Agriculture Canada

1991-92 Estimates

Part III

Expenditure Plan

The Estimates Documents

The Estimates of the Government of Canada are structured in three Parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve. The Part III documents provide additional detail on each department and its programs primarily in terms of the results expected for the money spent.

Instructions for obtaining each volume can be found on the order form enclosed with Part II.

©Minister of Supply and Services Canada 1991

Available in Canada through

Associated Bookstores
and other booksellers

or by mail from

Canada Communication Group — Publishing
Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-2/1992-III-1
ISBN 0-660-56287-1

1991-92 Estimates

Part III

Agriculture Canada

91-03513/

Preface

This Expenditure Plan is designed to be used as a reference document. As such, it contains several levels of detail to respond to the various needs of its audience.

This plan deals exclusively with the three departmental programs of Agriculture Canada. However, a Portfolio Overview is included to provide an introduction to the other entities which report to or through the Minister of Agriculture to Parliament.

The Departmental Expenditure Plan consists of a Departmental Overview providing an introduction to the Department and an Expenditure Plan for each of its programs.

Each Program Expenditure Plan begins with details of Spending Authorities from Part II of the Estimates and Volume II of the Public Accounts. This is to provide continuity with the other Estimates documents and to help in assessing the program's financial performance over the past year.

For each Program Expenditure Plan, an overview section provides information on key elements of the program's current plans and performance as well as background information. This is followed by more details on expected results and other performance information that forms the basis for the resources requested. The document then provides supplementary information on the composition of the program's resources, which includes additional explanations and analyses.

The document is designed to permit easy access to specific information that the reader may require. A table of contents lists the various chapters, and more detailed tables of contents are provided for each program. Within the Program Overview of each Expenditure Plan, the financial summary provides cross-references to more detailed information found elsewhere in the plan. In addition, references are made throughout the document to allow the reader to find more details on items of particular interest. Also, a topical index found at the end of each program provides a quick reference to specific subjects.

Agriculture Canada strives each year to improve the quality of its Expenditure Plan. While it is recognized that a consistent presentation facilitates the comparison of information from year to year, occasionally it is necessary to make changes to improve the clarity or relevance of the information provided.

The following are some changes which have been incorporated in this year's plan:

- increased number of performance measurements;
- improved graphic display of comparative data;
- identification of annual reports where more detailed information may be found if required; and
- more extensive topical index.

Table of Contents

Portfolio Overview	1-1
Departmental Overview	2-1
Management and Administration Program	3-1
Agri-Food Program	4-1
Grains and Oilseeds Program	5-1

Portfolio Overview

Table of Contents

A. **Roles and Responsibilities** 1-4

B. **Portfolio Spending Plan** 1-6

A. Roles and Responsibilities

In the Agriculture Portfolio, the Minister of Agriculture carries out responsibilities to promote the growth, stability and competitiveness of the agri-food sector. The Minister is supported by the Minister of State (Agriculture) and the Minister of State (Grains and Oilseeds), who also is responsible for co-operatives. The portfolio includes the Department of Agriculture and four Crown corporations: Farm Credit Corporation, Livestock Feed Board of Canada, Canadian Dairy Commission and Canadian Wheat Board.

1. Department of Agriculture

The Department engages in research, inspection and regulation, income stabilization, soil and water conservation, regional market-oriented development, export promotion and policy development. These services are provided directly by the federal government or indirectly through universities and colleges, research institutions, and service agencies.

The Department has three major Programs:

Management and Administration: The Management and Administration Program provides management, administrative and support services to the Department.

Agri-Food: The Agri-Food Program supports the Department's objective of assisting the agri-food sector to provide a secure supply of high-quality food that is competitively produced. The Program encourages the development of a healthy and sustainable environment for agri-food production to maximize the sector's contribution to the Canadian economy.

Grains and Oilseeds: The Grains and Oilseeds Program provides a national focus for activities which develop and support the grains and oilseeds and co-operatives sectors. It helps these sectors resolve problems and maximize opportunities and contributions to the Canadian economy.

2. Crown Corporations

Farm Credit Corporation: The Corporation assists Canadian farmers to establish and develop viable farm enterprises through the provision of long-term credit and other financial services. Under the authority of the Farm Credit Act, the Corporation makes loans to farmers for the purchase of land, livestock and machinery for permanent farm improvements and to refinance debt. Under the authority of the Farm Syndicates Credit Act, the Corporation makes loans to groups of farmers for the joint acquisition of agricultural facilities and equipment.

Canadian Livestock Feed Board: The Board ensures:

- availability of feed grain to meet the needs of livestock feeders;
- availability of storage for feed grain in eastern Canada;
- reasonable stability in prices for feed grain in eastern Canada, British Columbia, Yukon and Northwest Territories; and
- fair equalization of feed grain prices in those regions.

The Board subsidizes feed grain transportation; assesses requirements for feed grain and storage space, collects and disseminates related information, and negotiates and coordinates with respect to storage, handling, transportation and cost of feed grain. Its programs are financed by budgetary payments from the federal government.

Once enabling legislation is passed, the Board activities and staff will be transferred to the Grains and Oilseeds Program (see page 5-6 and 5-38 for more details).

Canadian Dairy Commission: The Commission provides efficient producers of milk and cream with an opportunity of obtaining a fair return for their labour and investment and to provide consumers of dairy products with a continuous and adequate supply of dairy products of high quality. The Commission administers the following elements of the federal dairy program:

- calculation of Target Price for manufacturing milk and cream;
- market support for the Target Price through a nationwide offer-to-purchase program for butter and skim milk powder;
- direct support payments on eligible milk and cream shipments;
- international marketing of dairy products not required for domestic consumption;
- receipt of levies collected by provinces from farmers to finance the cost of exporting products surplus to domestic requirements; and
- coordination of national supply management of industrial milk production.

Canadian Wheat Board: The Board's mandate is to market wheat and barley grown in western Canada in the best interests of western Canada's grain producers. It administers the Prairie Grain Advance Payments Act. The Board was established in 1935 by an act of Parliament and is now responsible for all exports of wheat and barley grown in the designated area, which includes the Prairie provinces and small parts of British Columbia. It is also responsible for sales of these grains for human consumption in Canada. The Board may sell domestic feed grain, but in general these sales are handled by producers themselves or by the private trade. The Board does not own or operate grain-handling facilities. Co-operatives and private companies handle Board grain as agents. The Board issues a government-guaranteed initial payment when the producer delivers grain. Receipts are pooled, and a final payment net of marketing costs is made after the full year's returns, have been calculated by grain and grade. Deficits are, by statute, a charge on the Consolidated Revenue Fund of Canada. The Board negotiates directly with customers or through accredited exporters. Most sales are cash, but the Board does offer credit at commercial rates for up to three years if the credit is guaranteed by the federal government.

B. Portfolio Spending Plan

The non-budgetary amounts represent the actual used during the year. Amounts in parentheses represent the excess of repayments to the government over borrowings and capital contributions.

Figure 1: Total Resources Expended by Portfolio

(millions of dollars)	1991-92 Main Estimates					
	Authorized Person-Years	$	1990-91 Forecast	1989-90 Actual	1988-89 Actual	1987-88 Actual
Budgetary						
Department of Agriculture	11,333	1,888	2,640	2,501	3,137*	3,100*
Farm Credit Corporation	-	-	-	-	-	15
Canadian Livestock Feed Board	-	20	20	20	19	19
Canadian Dairy Commission	-	4	4	4	5	5
Total Portfolio - Budgetary	11,333	1,912	2,664	2,525	3,161	3,139
Non-Budgetary						
Farm Credit Corporation**	-	38	72	(104)	(230)	(90)
Canadian Dairy Commission	-	(2)	14	(25)	47	(25)
Total Portfolio - Non-Budgetary	-	36	86	(129)	(183)	(115)
Total	11,333	1,948	2,750	2,396	2,978	3,024

* The 1987-88 and 1988-89 Actual Expenditures for the Department have been reduced from the Public Accounts as a result of the establishment of the Department of Forestry.

** These values have been adjusted for all years to include capital contributions and short-term borrowing.

Figure 2 shows the Approved Spending and Borrowing Limits of the Portfolio over the five-year period 1987-88 to 1991-92. The "non-budgetary" refers to the maximum available amount (net reimbursement and draw-down from their authorized level) that corporations are authorized by Parliament to borrow from the government at the end of each fiscal year.

Figure 2: Approved Spending and Borrowing Limits

(millions of dollars)	1991-92 Main Estimates	1990-91 [1] Forecast	1989-90 Actuals	1988-89 Actuals	1987-88 Actuals
Budgetary					
Department of Agriculture	1,888	2,640	2,707	3,249	3,247
Farm Credit Corporation	-	-	-	-	15
Canadian Livestock Feed Board	20	20	20	20	20
Canadian Dairy Commission	4	4	4	5	5
Total Budgetary	1,912	2,664	2,731	3,274	3,287
Non-Budgetary					
Farm Credit Corporation [2]	1,421	1,290	1,111	902	672
Canadian Livestock Feed Board	60	60	60	60	60
Canadian Dairy Commission [3]	240	240 [4]	252	227	274
Total Non-Budgetary	1,721	1,590	1,423	1,189	1,006
Total	3,633	4,254	4,154	4,463	4,293

1 Includes Main Estimates and approved Supplementary Estimates "A" and "B".

2 The Farm Credit Act limits the aggregate amount outstanding of the principal borrowings by the Corporation to 25 times the contributed capital of the Corporation. As part of the approved financial restructuring program for the Corporation, the statutory limit of its contributed capital was increased by $600 million in 1989-90 and a further $200 million in 1990-91. In addition, the Corporation intends to request Parliament to authorize a further $100 million increase in contributed capital in 1991-92. However, the effects of these increases in contributed capital have been excluded in calculating the above borrowing limits for the Corporation.

3 The Canadian Dairy Commission may obtain loans from the Government of Canada, to a maximum of $300 million, in order to finance operations. There are no specific terms of repayment. Principal and accrued interest, however, are repaid on a regular basis as and when funds are available. Loan transactions for the Canadian Dairy Commission's fiscal year ending July 31, are as follows:

	1990	1989	1988	1987
	(in thousands of dollars)			
Balance at beginning of year	114,250	87,363	85,166	127,241
Borrowings	252,627	278,222	279,684	299,608
Payments	(260,594)	(251,335)	(277,487)	(341,683)
Balance at end of year	106,283	114,250	87,363	85,166
Accrued interest at end of year	1,922	2,302	710	603

4 As at December 31, 1990.

Figure 3 provides a comparison over the same five-year period of all the revenues generated by the Portfolio. There are two principal classes of revenue: revenue credited to the Consolidated Revenue Fund (CRF) and revenues retained by the Portfolio for use in the delivery of its programs. Revenues credited to the CRF are not available to the Portfolio but instead serve as a source of funds for government operations as a whole. The non-budgetary amounts represent the repayments to the government of a portion of the loans made to the corporation. In the case of Farm Credit Corporation, the amounts exclude repayments made by use of government contributed capital to reduce government debt, in amounts of $600 million in 1989-90, and $200 million in 1990-91.

Figure 3: Revenues Generated by the Portfolio

(millions of dollars)	1991-92 Estimates	1990-91 Forecast	1989-90 Actuals	1988-89 Actuals	1987-88 Actuals
Revenue credited to the Consolidated Revenue Fund:					
(Budgetary)					
Department of Agriculture*	330	483	524	582	517
Total Budgetary	330	483	524	582	517
(Non Budgetary)					
Farm Credit Corporation**	129	140	361	360	436
Canadian Dairy Commission	2	-	25	-	25
Total Non-Budgetary	131	140	386	360	461
Total Revenue credited to the CRF	461	623	910	942	978
Revenue credited to the Vote/Revolving Fund:					
Department of Agriculture	17	16	16	15	14
Total Revenue credited to the Vote	17	16	16	15	14
Total Revenue	478	639	926	957	992

* It is not possible to estimate interest to be earned on advances to the Western Grain Stabilization Account and the National Tripartite Stabilization Programs since this is dependant on the market and harvest conditions at the end of the crop year. Details of the Departmental revenues may be found on pages 3-27, 4-101 and 5-54.

** The values for all years have been adjusted to include short-term borrowing.

Table of Contents

A.	**Roles and Responsibilities**	2-4
B.	**Departmental Organization and Programs**	2-5
C.	**Departmental Priorities**	2-7
D.	**Departmental Spending Plan**	2-8

A. Roles and Responsibilities

Agriculture Canada's mandate is to promote the growth, stability and competitiveness of the agri-food sector through policies, programs and services most appropriately provided by the federal government to assist the sector to maximize its real contribution to the Canadian economy. The Department is responsible for developing and implementing policies and programs conducive to the development of business opportunities in the agri-food sector in a manner that assures a dependable supply of safe, nutritious food at reasonable prices to consumers, with equitable returns to producers and processors. Departmental services focus on the maintenance and establishment of national programs for the benefit of the agri-food sector, as well as on regional and international development. In addition, the Department attempts to enhance programs within the overall framework of federal government policies, priorities and commitments in the areas of socio-economic development, emergency situations and international relations.

In fulfilling its role, the Department has three principal client groups: producers; processors, distributors, wholesalers and retailers; and consumers. The Department and its associated agencies provide services to the agri-food sector through the Management and Administration Program, the Agri-Food Program, and the Grains and Oilseeds Program.

1. Management and Administration Program

This Program provides general direction to the Department and a full range of management support systems and services.

2. Agri-Food Program

This Program includes services designed specifically to stimulate the development of the agri-food sector. Major components of this Program include national and regional market-oriented development; financial assistance such as stabilization and crop insurance; regional development support; soil and water conservation programs; policy development for the agri-food sector; export development and maintenance; and the undertaking of agricultural and food research to support the sector. The Program provides regulation and inspection services that protect the agri-food sector through control and eradication of diseases and through assurances of compliance with food safety and quality standards. The Program also assists the agricultural industry through two boards and a council:

The Agricultural Stabilization Board: administers the Agricultural Stabilization Act, which supports producers through deficiency payments or direct payments to producers at a fixed rate and through tripartite (federal/provincial/producer), cost-shared price support agreements. The Board provides support for the dairy industry ($271.5 million during the year ending March 31, 1990) through the Canadian Dairy Commission.

The Agricultural Products Board: under the Agricultural Products Board Act, buys, sells or imports agricultural products and administers food contracts and other operations. These actions help to provide producers with stable incomes and also to ensure the availability of a ready supply of food products.

The National Farm Products Marketing Council: advises the Minister on all matters pertaining to the establishment of marketing agencies. It supervises the operation of national marketing agencies for egg and poultry products established under the National Farm Products Marketing Agencies Act.

3. Grains and Oilseeds Program

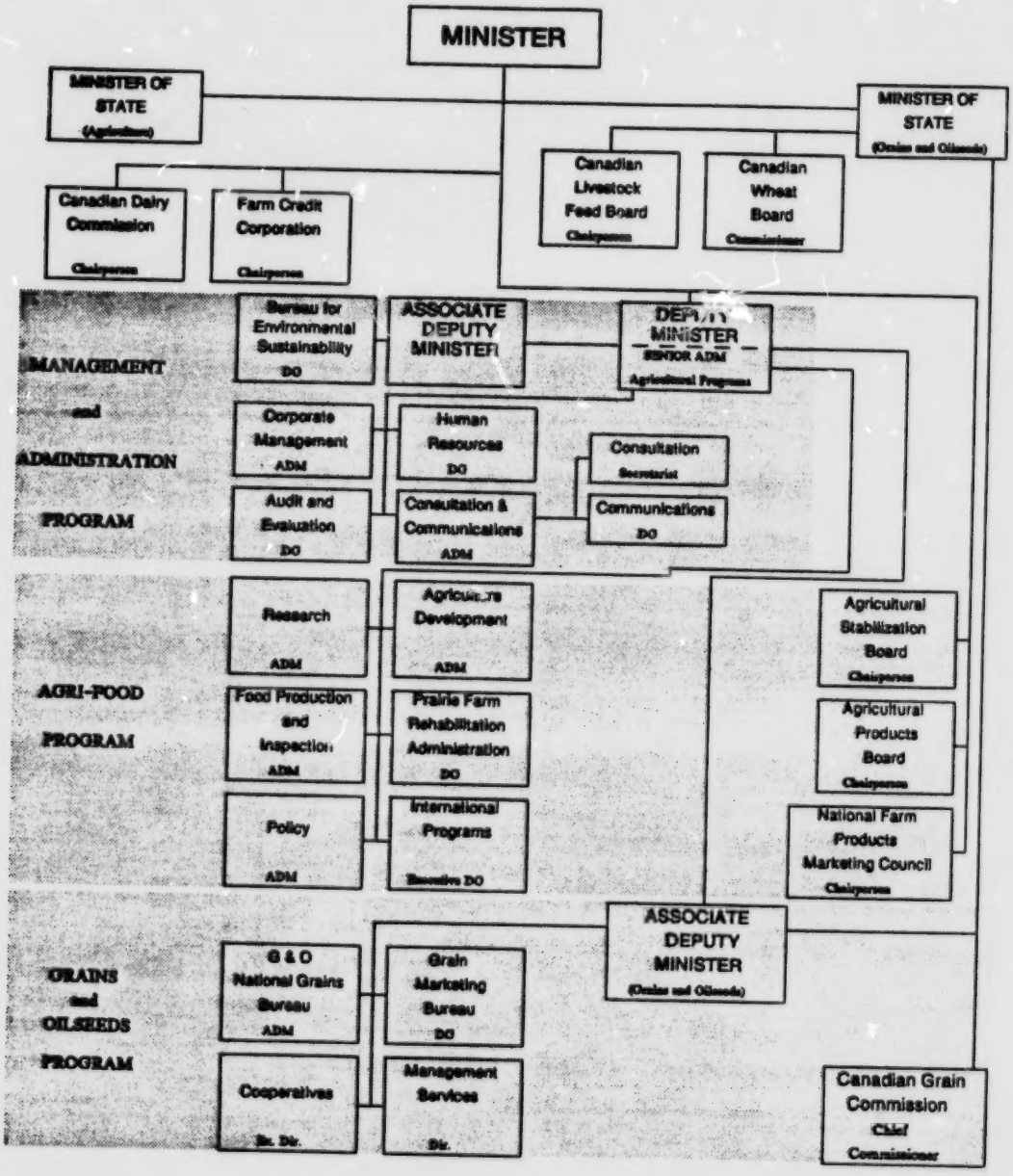
This Program provides the national focus for the federal government's support to the grains and oilseeds and co-operatives sectors. The Program also encompasses the Canadian Grain Commission, which administers the Canada Grain Act and the Grain Futures Act, providing for the establishment and maintenance of quality standards for Canadian grain and of regulations for grain handling. Under the Western Grain Stabilization Act and the Prairie Grain Advance Payments Act, the Program assists western producers in maintaining a stable cash income flow. It also develops and evaluates market-oriented development strategies for the grains and oilseeds component of the agri-food sector. These strategies are directed toward resolving problems and maximizing opportunities in production, processing and marketing of grains and oilseeds in domestic and international markets.

B. Departmental Organization and Programs

Agriculture Canada is headed by the Minister responsible to Parliament for the activities of the Agriculture Portfolio, assisted by the Minister of State (Agriculture). The Minister of State (Grains and Oilseeds) is responsible to the Minister for the operation of the grains and oilseeds portion of the portfolio and for the federal involvement with the co-operatives sector.

Figure 1 presents the relationship of the Agriculture Canada organization to the program structure. It also provides an overview of the organizational entities that comprise the total Agriculture Portfolio (see pages 1-1 to 1-8 for details on the Portfolio). Agriculture Canada's Expenditure Plan in Part III of the Estimates is restricted to an analysis of operations described in its three departmental programs. The remaining organizations, the Farm Credit Corporation, Canadian Livestock Feed Board, Canadian Dairy Commission and the Canadian Wheat Board, are Crown corporations and, as such, describe their operations in annual reports presented by the Minister to Parliament.

Figure 1: Relationship of Organization to the Program Structure



C. Departmental Priorities

The objective of Agriculture Canada is to promote the growth, stability and competitiveness of the agri-food sector to maximize its contribution to Canadian society. The major challenges in the exercise of the Department's mandate involves assisting the sector in adapting to change, adopting new technology, responding to consumer preferences, meeting food safety and quality requirements, recognizing resource and environmental change and addressing macro-economic and market conditions including the international market place. While meeting these challenges, the Department must ensure high quality service to clients through qualified and motivated employees. To this end, the implementation of the recommendations contained in the White Paper on Public Service 2000 is a departmental priority.

Current financial assistance programs and marketing institutions and relationships among parts of the agri-food sector can constrain the sector's ability to adapt to change and to seize emerging opportunities. As a result, the Minister of Agriculture launched a comprehensive Agri-Food Policy Review in 1989. Overall objectives were contained in the four pillars of policy reform: increased market responsiveness, self-reliance, environmental sustainability, and provision for regional diversity. With these pillars and the goal of consensus and collaboration among provincial governments and all components of the agri-food sector, task forces were established to examine specific issues. These included the farm income safety net, environmental sustainability, food safety, research and technology, transportation, dairy and poultry supply management, farm finance and management and competitiveness. Among the major elements at play in the review of these policy areas was the uncertainty of the Multilateral Trade Negotiations (MTN) results, the potential for diversification and rural adjustment necessary to capture future opportunities, and the need to shift the focus of policy development and program delivery from the primary producer to the agri-food industry as a whole.

At this stage of the policy review process, the following concrete priorities have been established:

- **Competitiveness**: resolve regulatory bottlenecks, remove legislation impediments to greater collaboration within the agri-food industry, develop a Canadian Food Research Network and establish an industry-led agri-food competitiveness organization;
- **Farm Income Safety Nets**: develop new programs, with priority given to the grains and oilseeds sector;
- **Environmental Sustainability**: implement a new federal-provincial action plan; broaden traditional focus on soil conservation to encompass pollution and waste management, energy, air and climate change, genetic resources and other issues. Strategic elements include policy and program reform to promote environmental sustainability, direct action through long-term programming for conservation and environmental protection, and creation of a National Advisory Council to provide policy advice to Ministers on environmental sustainability issues.
- **Pesticide Registration**: respond to recommendations of the Pesticide Registration Review Team to ensure efficient and effective federal regulation of pest control products;
- **Food Safety and Quality**: develop with provinces over the next five years uniform food standards compatible with international standards; establish production, certification and accreditation standards for organic food; and increase residue testing to address demands for increased quality and safety assurance;

- **Research and Development, and Technology**: incorporate, with the private sector, universities and provinces, the findings of the policy review process into priorities with a probable re-alignment of resources; and
- **International Trade**: incorporate the results of the Uruguay Round of General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) into program and policy adjustments in the sector, identify expanded market opportunities for Canadian food products and continue implementation of the articles in the Canada-United States Trade Agreement dealing with agriculture.

The Department plans to build upon the strengths of the policy review process by continuing to integrate better consultation mechanisms into policy development, to improve links with industry and to create a more responsive, adaptive policy development process.

D. Departmental Spending Plan

A summary of the departmental spending plan by program is presented in Figure 2. The Department estimates total expenditures in 1991-92 of $1,888,191,000. This represents a decrease of $752,027,000 or approximately 28.5% less than the forecast expenditures for 1990-91. This decrease is principally due to reduced requirements for the one-year Special Income Assistance Program ($477 million) and for the Crop Insurance Program ($239 million) which is to be replaced by the new comprehensive safety net program in the Grains and Oilseeds sector. Explanations of the changes identified in Figure 2 are provided on pages 3-6, 4-9 and 5-8.

Figure 2: Departmental Spending Plan by Program

(thousands of dollars)	Estimates 1991-92	Forecast 1990-91	Change $	Change %	For Details See Page
Budgetary					
Management and Administration	**64,521**	62,955	1,566	2.5	3 - 6
Agri-Food	**1,492,288**	2,195,066	(702,778)	(32.0)	4 - 9
Grains and Oilseeds	**348,172**	398,027	(49,855)	(12.5)	5 - 8
	1,904,981	2,656,048	(751,067)	(28.3)	
Less: Revenue Credited to the Vote*	**16,790**	15,830	960	6.1	
Total	**1,888,191**	2,640,218	(752,027)	(28.5)	

* In addition, the undernoted amounts will be collected and credited to the Consolidated Revenue Fund: (see pages 3-27, 4-101 and 5-54 for details). Advances to the National Tripartite Stabilization Program and the Western Grain Stabilization Account are dependent on harvest and weather conditions. Therefore, interest earned on advances to these programs are not included in the estimate of revenue for 1991-92.

Revenues (thousands of dollars)	Estimates 1991-92	Forecast 1990-91	Actuals 1989-90	Actuals 1988-89	Actuals 1987-88
Management and Administration	213,865	215,511	248,392	305,421	328,815
Agri-Food	35,051	79,497	65,867	72,097	41,911
Grains and Oilseeds	86,990	188,596	209,495	203,931	146,193

Management and Administration Program

1991-92 Expenditure Plan

Table of Contents

Spending Authorities

A. Authorities for 1991-92 3- 4
B. Use of 1989-90 Authorities 3- 5

Section I
Program Overview

A. Plans for 1991-92 and Recent Performance
   1. Highlights 3- 6
   2. Summary of Financial Requirements 3- 6
B. Background
   1. Introduction 3- 8
   2. Mandate 3- 8
   3. Program Objective 3- 8
   4. Program Organization for Delivery 3- 8
C. Planning Perspective
   1. External Factors Influencing the Program 3- 9
   2. Initiatives 3- 9
D. Program Effectiveness 3-10

Section II
Analysis by Activity

A. Executive 3-11
B. Management Services 3-16

Section III
Supplementary Information

A. Profile of Program Resources
   1. Financial Requirements by Object 3-23
   2. Personnel Requirements 3-24
   3. Capital Expenditures 3-26
   4. Transfer Payments 3-26
   5. Revenue 3-27
   6. Net Cost of Program 3-27
B. Topical Index 3-28

Spending Authorities

A. Authorities for 1991-92 - Part II of the Estimates

Financial Requirements by Authority

Vote	(thousands of dollars)	1991-92 Main Estimates	1990-91 Main Estimates
	Management and Administration Program		
1	Program expenditures	**58,311**	57,616
(S)	Minister of Agriculture - Salary and motor car allowance	**51**	49
(S)	Contributions to employee benefit plans	**6,159**	5,961
	Total Program	**64,521**	63,626

Votes - Wording and Amounts

Vote	(dollars)	1991-92 Main Estimates
	Management and Administration Program	
1	Management and Administration - Program expenditures, the grants listed in the Estimates and contributions	**58,311,000**

Program by Activities

(thousands of dollars)	1991-92 Main Estimates					1990-91 Main Estimates
	Authorized person years *	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Executive	95	8,492	23	-	**8,515**	8,568
Management Services	799	54,840	1,156	10	**56,006**	55,058
	894	63,332	1,179	10	**64,521**	63,626
1990-91 Authorized person-years	902					

* See Figure 15, page 3-24 for additional information on person-years.

B. Use of 1989-90 Authorities - Volume II of the Public Accounts

Vote	(dollars)	Main Estimates	Total Available for Use	Actual Use
	Management and Administration Program			
1	Program expenditures	57,154,000	58,953,051	**58,594,246**
2	Pursuant to Section 12(1) of the Farm Credit Act to increase from $225,000,000 to $625,000,000 the aggregate amount that may be paid to the Corporation under this section	1	1	-
(S)	Minister of Agriculture - salary and motor car allowance	47,800	-	-
(S)	Contribution to employee benefit plans	5,853,000	5,752,000	**5,752,000**
	Total Program - Budgetary	63,054,801	64,705,052	**64,346,246**

Section I
Program Overview

A. Plans for 1991-92 and Recent Performance

1. Highlights

There are no highlights in this Program for 1991-92.

2. Summary of Financial Requirements

Figure 1: Financial Requirements by Activity *

(thousands of dollars)	Estimates 1991-92	Forecast 1990-91	Change	For Details See Page
Executive	**8,515**	8,425	90	
Management Services	**56,006**	54,530	1,476	
	64,521	62,955	1,566	3 - 6
Revenue*	**213,865**	215,511	(1,646)	
Person-Years**: Controlled by TB	**894**	902	(8)	
Other	**16**	15	1	
	910	917	(7)	

* Included are Returns on Investments (Loans, investments and advances) to the Department from the Canadian Dairy Commission and the Farm Credit Corporation.

** See Figure 15, page 3-24 for additional information on person-years.

Explanation of Change: The financial requirements for 1991-92 are $1.6 million or 2.5% higher than the 1990-91 forecast expenditures. The increase is primarily due to:

	($000)
• increase for salary and wage contract settlements	1,600
• increase as a result of the Government-Wide Expenditure Review Exercise being in place for the 1990-91 fiscal year only	500
• decrease as a result of the removal of federal sales tax	(400)

Explanation of 1990-91 Forecast: The 1990-91 forecast (which is based on information available to management as of November 30, 1990) is $0.7 million or 1.1% lower than the 1990-91 Main Estimates of $63.6 million (see Spending Authorities page 3-4). The decrease is primarily due to:

	($000)
• decrease for the Government-Wide Expenditure Review Exercise	(500)
• decrease as a result of the removal of federal sales tax	(100)

Figure 2: 1989-90 Financial Performance

(thousands of dollars)	1989-90		
	Actual	Main Estimates	Change
Executive	8,651	8,430	221
Management Services	55,695	54,625	1,070
	64,346	63,055	1,291
Revenue*	248,392	-	248,392
Person-Years**	942	962	(20)

* Included are revenues assigned to the Program (see page 3-27 for details).

** The decrease in person-years is mainly due to the transfer of person-years for the establishment of the Department of Forestry. See Figure 15, page 3-24 for additional information on person-years.

Explanation of Change: The increase in expenditures of $1.3 million over the 1989-90 Main Estimates is due to the following:

	($000)
• increase due to higher wage settlements than the 3% anticipated in the Main Estimates, plus retroactive pay settlements	1,300

Explanation of Revenue: The 1989-90 revenues were $248.4 million more than the Main Estimates for 1989-90. This was due mainly to the following factor:

	($000)
• interest on loans to the Farm Credit Corporation and the Canadian Dairy Commission	248,123

B. Background

1. Introduction

The Management and Administration Program provides corporate management, administrative and support services to the Department. The Agri-Food and Grains and Oilseeds Programs also contain management and administration expenditures which are related to the activities undertaken within these programs. The policies, programs, and services supported by this Program enable the agri-food sector to make its maximum contribution to the national economy. Ongoing two-way communication between the Department and its public is crucial to nurturing and maintaining public understanding and awareness of current departmental programs and policies.

2. Mandate

The mandate for the Management and Administration Program is based on legislative authority granted to the Minister under the Department of Agriculture Act and the Financial Administration Act.

3. Program Objective

To provide leadership and support in the delivery of programs to department managers to enable the Department to contribute to the growth, stability, and competitiveness of the agri-food sector.

4. Program Organization for Delivery

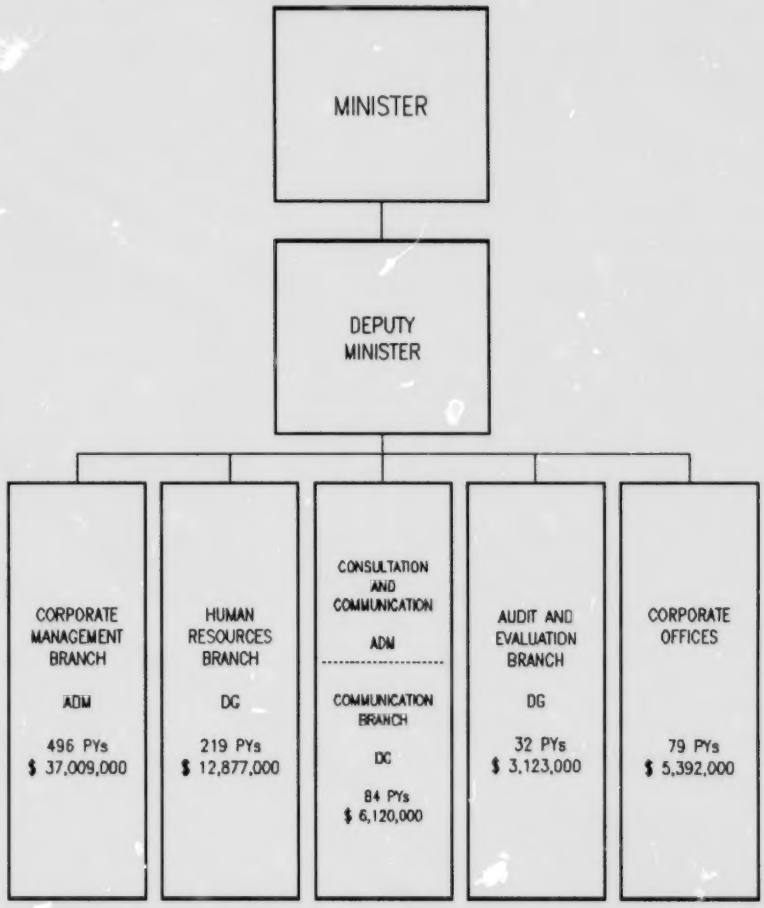
Activity Structure: The Management and Administration Program, as shown in Figure 3, comprises two activities: Executive, which provides leadership to the Department and evaluates, recommends and leads decision-making activities affecting policies, programs, priorities and departmental resources; and Management Services, which provides administrative and support services to the Department.

Organization Structure: The Activities are organized into four branches: Corporate Management, Communications, Human Resources*, and Audit and Evaluation. In addition, the corporate offices of the Minister of Agriculture, the Minister of State (Agriculture), the Deputy Minister, the Associate Deputy Minister, the Senior Assistant Deputy Minister and Emergency Planning are included in the Program.

Figure 3 sets out the organization structure and relates resources for each activity by branch. Services are decentralized. Regional and/or district offices of the Human Resources and Corporate Management branches are located in Ottawa, Moncton, Montreal, Toronto, Regina and Vancouver. The Human Resources Branch also has regional offices in Winnipeg and Calgary. As well, there are 30 libraries located throughout the country in addition to the headquarters library in Ottawa.

* The change in name of Personnel Branch to Human Resources Branch became effective November 1990.

Figure 3: 1991-92 Resources by Organization



C. Planning Perspective

1. External Factors Influencing the Program

Managing a department as large and as complex as Agriculture Canada requires effective planning, evaluation, control, and support systems. The agricultural and food industry in Canada is facing continuing change in an increasingly competitive domestic and international environment. Changes in food demand, international trading patterns, trade rules and conditions, environmental concerns, resource sustainability, food safety and quality issues as well as the vulnerability and viability of individual enterprises in the food chain demand changing programs and policies to meet these new challenges in the decade ahead. The Agri-Food Policy Review, led by the Minister of Agriculture, is the principal vehicle for exploring and examining the impacts of change. This involves all parts of Agriculture Canada.

2. Initiatives

There are no significant new initiatives for 1991-92.

Completed Initiatives:

The following initiative identified in a previous Estimate is considered to be complete or now part of ongoing programs and, as such, will be reported on in the future under the Performance Information and Resource Justification subsection of the activity described below.

Management Services:

- A departmental Memorandum of Understanding (MOU) under the Increased Ministerial Authority and Accountability (IMAA) regime was approved by the Treasury Board on July 25, 1990 and signed on December 13, 1990. The MOU is now being implemented throughout the Department.

D. Program Effectiveness

The Management and Administration Program provides direction to the Department by developing policy, programs and services and the necessary administrative services, thereby contributing to the effectiveness and efficiency of the Agri-Food and Grains and Oilseeds programs. For evaluations in progress in the Management and Administration Program, see page 3-14.

The performance of the Management and Administration Program may be measured by a comparison of expenditures (operating) and person-years against the total for all the programs served by it. Figure 4 compares the Program and Departmental operating expenditures while Figure 5 compares the person-years for the Program and the Department. There are additional resources committed to the function of management and administration outside the Management and Administration Program but included in the Agri-Food and Grains and Oilseeds Programs.

Figure 4: Relationships of Management and Administration Operating Expenditures to Departmental Operating Expenditures

(thousands of dollars)	**Estimates 1991-92**	Forecast 1990-91	Actual 1989-90
Departmental Total	**996,729**	985,554	963,211
Management and Administration Program	**63,332**	61,622	61,662
Percentage	**6.4**	6.3	6.4

Figure 5: Relationships of Management and Administration Person-Years to Departmental Person-Years

(Person-years)	**Estimates 1991-92**	Forecast 1990-91	Actual 1989-90
Departmental Total	**11,369**	11,337	11,275
Management and Administration Program	**910**	917	942
Percentage	**8.0**	8.1	8.4

Section II
Analysis by Activity

A. Executive

Objective

To manage the department and make recommendations affecting policies, programs, priorities and resources for department managers in order to lead in the development of strategies to contribute to the growth, stability and competitiveness of the agri-food sector.

Description

The Executive activity provides leadership to the Department; evaluates, recommends and leads decision-making activities affecting policies, programs, priorities and departmental resources; and ensures the Department is prepared to respond to national emergencies in accordance with responsibilities assigned to the Minister under the Emergency Preparedness Act. This is carried out through the following subactivities:

Executive: This subactivity covers the offices of the Minister of Agriculture, the Minister of State (Agriculture), the Deputy Minister, the Associate Deputy Minister, the Bureau for Environmental Sustainability and the Departmental Secretariat, including the immediate staff associated with these offices. The Departmental Secretariat is responsible for the correspondence, briefing and activity scheduling systems for the Ministers, Deputy Minister and Senior Assistant Deputy Minister, for tracking and reporting on major current issues of concern to the Department, for corporate liaison with Cabinet committee secretariats, and for providing secretariat services to the Executive Committee of the Department. The overall objective of the Bureau for Environmental Sustainability is to put plans in place to ensure that environmentally sustainable agriculture becomes part of the fundamental business of the Department.

Also covered in this subactivity is the emergency management function which develops policies, plans and operating procedures for the Food and Agriculture Emergency Response System (FAERS) in cooperation with federal and provincial organizations and the private sector.

Program Evaluation and Audit: This subactivity operates within the mandate established by the departmental policies on program evaluation and internal audit. The scope of the evaluation and audit functions includes all operational and support branches of the Department, Agricultural Products Board and Agricultural Stabilization Board.

The principal activities include: developing corporate policies for the evaluation and audit functions, developing annual and long-range plans and schedules of evaluation and audit, conducting program evaluations and internal audits of departmental programs; and the subsequent monitoring of the implementation of recommendations.

Resource Summaries

The Executive activity accounts for 13.2% of the total 1991-92 Management and Administration Program expenditures and for 12.2% of the total person-years. Resources have been allocated to the activity structure as set out in Figure 6.

Figure 6: Activity Resource Summary

(thousands of dollars)	Estimates 1991-92		Forecast 1990-91		Actual 1989-90	
	$	P-Y	$	P-Y	$	P-Y
Executive	5,392	79	5,412	78	5,699	87
Program Evaluation and Audit	3,123	32	3,013	30	2,952	30
	8,515	111	8,425	108	8,651	117

Personnel costs account for 73.8% of this activity's total resources. The balance is required mainly to acquire professional services through contracts.

Figure 7 summarizes the changes in financial requirements that occurred in 1989-90.

Figure 7: 1989-90 Financial Performance

(thousands of dollars)	1989-90		
	Actual	Main Estimates	Change
Executive	5,699	5,167	532
Program Evaluation and Audit	2,952	3,263	(311)
	8,651	8,430	221

Explanation of Change: For details of changes, see Program Overview, page 3-7.

Performance Information and Resource Justification

A total of $8.5 million and 111 person-years will be required in 1991-92 to provide the Executive activity services. Resources are basically applied in the following areas:

Executive: This subactivity will require $5.4 million and 79 person-years in 1991-92. The effectiveness and efficiency of departmental policies, programs, and operations and the achievement of goals is ensured by executive direction, coordination and review of departmental policies and programs; and by provision of comprehensive support to the Minister, Minister of State (Agriculture), Deputy Minister, Associate Deputy Minister and Senior Assistant Deputy Minister with respect to the public, other Ministers and departments, the Cabinet and its committees.

The Department will continue in 1991-92 to refine the management policies necessary to define how the Department will conduct its business and to form the basis for further delegation of authority to branch heads, consistent with the policy on Increased Ministerial Authority and Accountability.

The Bureau for Environmental Sustainability's principal functions are to provide a corporate focus for environmental sustainability matters within Agriculture Canada, and serve as a focal point for federal, provincial and industry stakeholders.

Program Evaluation and Audit: This subactivity will require $3.1 million and 32 person-years in 1991-92 to carry out the Program Evaluation and Internal Audit schedules. These resources will be utilized to provide timely, useful and objective information and advice on the effectiveness and efficiency of departmental programs and operations.

The objective of these audits and evaluations is improved managerial control and decision-making and the identification of potential cost savings and program alternatives. As an example, the 1989-90 Farm Financial Assistance Programs audit identified an opportunity to save $3 million in program costs.

Program Evaluation:

- In 1989-90, four evaluations and two special studies were completed. Key findings of these evaluations and studies are found on the pages listed below except for the assessment of Factors Affecting Benefit-Cost Analyses of Public Programs in Agriculture. These key findings are found on this page.

  - Land Inventory Section of the Land Resource Research Centre (see page 4-33);
  - Inventory of Canadian Agri-Food Research (see page 4-32);
  - Factors Affecting Benefit-Cost Analyses of Public Programs in Agriculture (see below);
  - Canadian Agricultural Market Development Initiatives/Production Development Assistance Initiatives (see page 4-78);
  - Canadian International Grains Institute (see page 5-45); and
  - Special Canadian Grains Program - 1987 Extension (see page 5-39).

- An Assessment of Factors Affecting Benefit-Cost Analyses of Public Programs in Agriculture examined recent benefit-cost studies of selected departmental programs to determine which factors most influenced the benefit-cost ratios. The review and analysis included benefit-cost studies of research and regulatory programs, including selected Agriculture Canada activities in grading, meat hygiene, input assurance, livestock research as well as provincial research activities. Methodologies and assumptions were analyzed to ensure comparisons were valid.

  While exceptions to the generalizations were found, there appeared to be sufficient consistency between studies to establish the following guidelines:

  - Generally, the highest ratio of benefits to costs are generated by effective programs that provide direct productivity improvements in production, marketing, etc., particularly for large commodity sectors and for high-value products.

- Moderate to high ratios may be generated from program activities providing indirect productivity improvements through risk reduction, regulation services, effective infrastructure development, and improvements in quality and human health and safety.

- The lowest benefit-cost ratios tend to result from ineffective programs, inappropriate regulations, social welfare transfer programs, and ineffective infrastructure development. Benefit-cost ratios are typically reduced by limited or ineffective program impacts, low usage, and high costs, including compliance costs within the private sector.

- Producers tend to benefit most from increased productivity in products with highly elastic demand (e.g. internationally traded products) and from programs which reduce risks, develop infrastructure, improve quality and reduce spoilage. Consumers, on the other hand, benefit most from productivity improvements in products with more inelastic demand (such as those under supply management), and from programs protecting human health and safety.

- Significant 1989-90 resources were expended on the following evaluations, results of which are expected in 1990-91 (and will subsequently be reported in the 1992-93 Main Estimates):

  - Canadian Crop Drought Assistance Program (Grains and Oilseeds);
  - Agriculture Regional Development Program (Agri-Food);
  - Public Inquiries Section of Communications Branch (Management and Administration); and
  - Biosystematics Research Centre (Agri-Food).

- In 1990-91, evaluations in progress include:

  - Farm Women's Advancement Program (Agri-Food);
  - Tobacco Diversification Program (Agri-Food);
  - National Soil Conservation Program (Agri-Food);
  - Market Development (Agri-Food);
  - Impacts/Effects of Departmental Cost-Recovery Initiatives (Agri-Food);
  - Crop Research (Agri-Food); and
  - Advance Payments Program, i.e. Prairie Grain Advance Payments Act, Advance Payments for Crops Act and Agricultural Products Cooperative Marketing Act (Grains and Oilseeds).

- The 1991-92 Evaluation Schedule foresees 12-15 evaluations, including Special Income Assistance Program, International Trade Policy, and the Atlantic Livestock Feed Development Initiative.

Internal Audit:

- Audit work was undertaken on all but four of the 33 projects on the 1989-90 Internal Audit Schedule. In addition, several other special reviews and studies were carried out to address priority issues. The following illustrates some of the 1989-90 audit work:

  - Management and Administration Program:

    . Post Implementation Audit of AGRIFIN (the Departmental Financial Management System);
    . Official Languages; and
    . Classification Program.

- Agri-Food Program:

  . four Research Stations;
  . Prairie Farm Rehabilitation Administration Management of Informatics;
  . Farm Financial Assistance Programs;
  . Atlantic Livestock Feed Development Initiative; and
  . Canada-British Columbia Grape and Wine Adjustment Program.

- Grains and Oilseeds Program:

  . Western Grain Stabilization Program; and
  . Canadian Crop Drought Assistance Program.

- As well, a complete update and revision of the long-term audit plan was carried out in 1989-90.

- Major audits in process in 1990-91 include:

  - Management of Corporate Informatics;
  - Management of Informatics - Food Production and Inspection Branch;
  - Collaborative Research;
  - National Soil Conservation Program;
  - Saskatchewan Irrigation-Based Economic Development Agreement; and
  - Special Income Assistance Program.

- In 1991-92 there will be approximately 15-20 audits on the Internal Audit Schedule, including the Management and Delivery of Research Programs and Management of Real Property.

B. Management Services

Objective

To provide management and administrative services to department managers to support the delivery of departmental programs.

Description

This activity coordinates and directs the delivery of services: to address departmental human resource needs through staffing, classification, staff relations, training and development, and official languages; to provide related personnel services to all departmental offices; to address all facets of the departmental management process, ensuring adequacy and completeness through provision of financial and operational planning and reporting support; to ensure the development and implementation of effective asset management strategies through maintenance of departmental facilities; to provide library services; and to provide communications advisory, information and public relations services to support departmental activities. Where practical, these services are decentralized to more effectively support the Department's geographically dispersed operations.

The activity provides these services to the Department through the following subactivities:

Personnel Services: This subactivity promotes and facilitates optimal management of human resources.

The intended impacts of Personnel Services are improved human resource planning, development programs, appraisals and training identification; preparing managers to better manage the training function; more equitable workforce; equity within the classification process; an increased ability to manage staff relations and deal effectively with unions; a safe, secure working environment; a functionally bilingual workforce and adequate management and administrative support to aid in effective delivery of the official languages program; and a decentralized and on-site personnel service.

Corporate Management Services: This subactivity provides financial services; assistance and direction in general administration and real property management; a full range of informatics services; and a national library system. It administers the Access to Information and Privacy Acts, provides corporate security services, and monitors compliance with departmental and central agency requirements.

Communications Services: This subactivity provides communications and consultation advice, as well as information and public relations services to support departmental activities. Professional advice and counsel is provided to the Minister and Ministers of State, senior management and other departmental officials to ensure the effective integration of the consultation and communications components into policy development and program design. Ongoing public relations nurture and maintain effective and constructive two-way communication between the Department and its publics, and inform these publics about policies and programs on a continuing basis. Production services provide timely, up-to-date technical and general information on departmental services, policies, programs and activities to specific audiences and the general public, utilizing all means of communication.

Resource Summaries

The Management Services activity accounts for 86.8% of the total 1991-92 Management and Administration Program expenditures and 87.8% of the total person-years. Resources have been allocated to the activity structure as set out in Figure 8.

Figure 8: Activity Resource Summary

(thousands of dollars)	Estimates 1991-92		Forecast 1990-91		Actual 1989-90	
	$	P-Y	$	P-Y	$	P-Y
Personnel Services	12,877	219	12,522	225	13,097	237
Corporate Management Services	37,009	496	36,153	500	36,683	504
Communications Services	6,120	84	5,855	84	5,915	84
	56,006	799	54,530	809	55,695	825
Revenue	18		18		12	

Personnel costs account for 71.1% of this activity's total resources. The balance is required to fund the operating costs of the activity. Some of the major expenditure items in support of the whole Department are for postage, informatics services and library subscriptions.

Explanation of Change: For details of changes, see Program Overview, page 3-6.

Figure 9 summarizes the major changes in financial requirements that occurred in 1989-90.

Figure 9: 1989-90 Financial Performance

(thousands of dollars)	1989-90		
	Actual	Main Estimates	Change
Personnel Services	13,097	12,332	765
Corporate Management Services	36,683	36,443	240
Communications Services	5,915	5,850	65
	55,695	54 625	1,070
Revenue	12	-	12

Explanation of Change: For details of changes, see Program Overview, page 3-7.

Performance Information and Resource Justification

A total of $56.0 million and 799 person-years will be required in 1991-92 to provide Management Services. Resources are basically applied in the following areas:

Personnel Services: This subactivity will require $12.9 million and 219 person years in 1991-92 to achieve the intended impacts:

- The Branch will be preparing the Department to deal with coming changes and increased authority related to Public Service 2000 through such methods as the training of Departmental managers, the review of organizations and efficient and effective use of technology.

- An Accident Reporting System will be finalized in 1991-92 at a cost of $12,000. It will enable the Department to capture statistical data on workplace accidents and injuries. This system will identify problem areas and facilitate the design of training programs to minimize and/or eliminate workplace accidents and injuries.

- A Grievance Tracking System (GTS), which currently monitors the status of approximately 2000 grievances in the Department, and an automated designation system which track positions, were developed in 1989-90. The GTS should be fully loaded with all grievances for monitoring purposes in 1991-92.

- Phase II of the Task Force on Management Development which was established in 1990-91, will finalize the identification of the skill needs of managers and the training and development required in 1991-92.

- A Departmental Assignment Program is planned for 1991-92 that will streamline the resourcing of positions and provide a policy framework for the identification of domestic and foreign assignments and internal deployments.

- Initiatives aimed at improving the quality of worklife such as day care facilities, part-time work, job sharing, air quality, and wellness programs will be pursued.

Past Performance includes:

- The On-line Pay System was fully implemented in all regions in 1989-90 at a cost of $14,400.

- An Adjudication System was purchased and implemented in 1989-90 at a cost of $11,460. This allows staff relations officers to access on-line adjudication to check jurisprudence precedents in order to best advise Departmental managers on course of action to take in staff relations cases.

- Also in 1989-90, the Departmental Training Information System, which reports on all departmental training to Treasury Board, became operational at a cost of $24,300.

- Self-funded Leave was developed in 1989-1990 and fully implemented in June of 1990. As of November 1990, 16 departmental participants have been approved and are in, or awaiting, the payroll deduction phase.

- In 1989-90, an analysis on Treasury Board's Phase I report of Workforce 2000 was completed and distributed to Departmental senior managers. For Phase II, the Branch prepared an analysis of historical departmental demographical data and briefing material to prepare the Deputy Minister and branch heads for interviews with Workforce 2000 consultants.

- A project to develop a set of departmental human resources management principles was initiated in 1989-90 and will be finalized in 1991-92. These principles will prepare managers and employees to respond to challenges facing the Department.

- The Human Resources Information System (HRIS) was implemented on April 3, 1989 at a cost of $625,000. The HRIS team has focused on ensuring that all 400 users are fully operational, have proper security and access, and that the data in the system is accurate and complete. The interface between HRIS and the Official Languages Information System was implemented as well.

- Much of the performance of this subactivity is measured through the delivery of on-going programs. The key operational outputs are illustrated in Figure 10. Given that this subactivity works with managers in primarily a consultative manner, most of the outputs have dual accountability on the part of the manager and the subactivity.

Note: Costing of the above programs does not include salary dollars.

Figure 10: Operational Outputs for Personnel Services

	Estimates 1991-92	Forecast 1990-91	Actual 1989-90
Staffing & Human Resources Management			
. % of appeals against appointments or proposed appointments upheld	15	15	17
. % of surplus/laid-off employees assigned for formal retraining*	10	10	10
. % of Employment Equity plan targets met **	80	50	37.5
Staff Relations/Health Safety			
. % of identified training needs met	90	90	90
. % change in workplace accidents and injuries over previous year	(5)	(4)	25
Training and Development			
. % of identified training needs met	90	90	90
Official Languages			
. % of objectives identified in the Official Languages Plan met	100	100	100
. % of founded complaints resolved	100	100	100
Classification			
. % of identified training needs met	90	90	90
. % of positions misclassified	9	11	11.5
. % of classification decisions grieved	0.6	2.8	0.6

* Most employees are retrained in an informal manner that cannot be tracked.
** Accountability for this indicator rests with departmental managers.

Corporate Management Services: This subactivity will require $37.0 million and 496 person-years for 1991-92.

In 1991-92, the key initiatives will involve the development of the policy and procedures needed to implement changes arising from Increased Ministerial Authority and Accountability (IMAA), Public Service 2000 (PS 2000) and the Agri-Food Policy Review (APR) and the implementation of a monitoring process to provide all levels of management with information and assurances on compliance with the policies and procedures.

In 1990-91, a priority has been placed on support to the APR, implementing changes arising from the IMAA, the Department's response to budget reductions, and the impact of the Goods and Services Tax (GST).

In 1989-90, a high priority was given to the IMAA initiative and to developing a stronger policy-making and advisory capability to respond to the many changes taking place which affect management services.

The detailed Operational Planning Framework (OPF) lists 62 operational outputs. Figure 11 provides eleven examples of Corporate Management Services operational outputs.

Figure 11: Operational Outputs for Corporate Management Services

	Estimates 1991-92	Forecast 1990-91	Actual 1989-90
Financial Services			
. Number of hours the financial system is available for on-line enquiry. Target: hours/day	13	13	13
. Turnaround time for processing financial transactions under Section 33 of the Financial Administration Act.			
Target in days: - pay	1	1	1
- non-pay	5	5	5
. Level of interest charges to be less than $200,000 annually	200,000	200,000	153,095
Administrative Services			
. Major construction projects underway (excluding Prairie Farm Rehabilitation Administration)			
- Number	23	29	27
- Value (millions)	43.1	35.5	22.5
. Number of contract submissions reviewed	165	156	181
. Number of articles mailed (millions)	2.4	2.4	2.0
Systems and Consulting			
. % of corporate computer systems availability	98	98	98.7
. # of computer network failures	1	1	1.3
. # of training days (by student)	1,722	2,275	2,052
Library Services			
. # of responses to information requests	95,000	94,000	93,000
. # of documents loaned or photocopied	100,000	100,000	92,000

Communications Services: This subactivity will require $6.1 million and 84 person-years for 1991-92. Communications services will be delivered through the following key areas:

Advice and Counsel:

- In 1991-92, efforts will be focused in the following areas:
  - development of consultation and communications plans and strategies, and coordination of consultation and communications activities in support of major policy redirections (Agri-Food Policy Review, the Green Plan, Increased Ministerial Authority and Accountability (IMAA), Public Service 2000) and resulting program redesigns;
  - media monitoring and public environment analysis to ensure responsiveness to stakeholders' needs and concerns; and
  - advice and counsel on corporate communications planning and evaluation.
- In 1990-91, efforts are focused on:
  - communications and consultation advice and counsel to the Ministers, Deputy Minister and departmental managers, communications plans and strategies, and coordination of consultation and communications activities in support of Canada's position at multilateral trade negotiations, the Agri-Food Policy Review (APR) and other major government initiatives. A consultation secretariat was established to provide leadership in promoting closer consultation within the Department and with the Department's clients; and
  - media monitoring, public environment analysis, and advice and counsel on corporate communications planning and evaluation.
- In 1989-90, ongoing communications advice and counsel to Agriculture Ministers, communications plans and strategies, as well as advice and counsel related to corporate communications planning.

Public Relations:

- In 1991-92, efforts will respond to:
  - increasing demand for public relations services in response to policy/program redesign resulting from the Agri-Food Policy Review and the implications of the outcome of the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) negotiations;
  - employee communications needs through internal communications initiatives in the spirit of PS 2000 and IMAA; and
  - a 12% increase in guided tours of the Experimental Farm in Ottawa.
- In 1990-91, considerable media relations, speechwriting, project management, industry and regional communications, publication and public relations services in support of major policy directions and priorities of the Government, Ministers and Deputy Minister, as well as ongoing departmental programs.

- In 1989-90, logistical and communications support to the APR through speechwriting, news conferences, news releases, feature articles and the APR newsletter, as well as public relations services to program managers.

Production Services:

- In 1991-92, production services will respond to:
  - Increased demand for printing technology advice, project management and quality control of contracted and in-house products, stemming from a reduction of in-house graphic design and electronic composition services in 1990-91.
- In 1989-90 and 1990-91, printing technology advice and quality control, audiovisual, graphic design and photographic services in support of departmental communications initiatives.

Figure 12 provides details of Operational Outputs associated with this subactivity.

Figure 12: Operational Outputs for Communications Services

Operational Outputs	Estimates 1991-92	Forecast 1990-91	Actual 1989-90
Advice and Counsel			
Communications plans for Memoranda to Cabinet	15	15	3
Public Relations			
Guided tours			
Guided groups	250	222	310
Guided visitors	8,000	7,130	10,500
News releases	200	193	210
Speeches	230	230	212
Production Services			
Printed material	392	373	363
Radio productions	772	772	772

Section III
Supplementary Information

A. Profile of Program Resources

1. Financial Requirements by Object

Management and Administration Program expenditures by object are presented in Figure 13.

Figure 13: Details of Financial Requirements by Object

(thousands of dollars)	**Estimates 1991-92**	Forecast 1990-91	Actual 1989-90
Personnel			
Salaries and wages	**39,788**	38,602	39,438
Contributions to employee benefit plans	**6,159**	5,961	5,752
Other personnel costs	**172**	305	386
	46,119	44,868	45,576
Goods and services			
Transportation and communications	**5,353**	5,672	5,406
Information	**1,478**	1,455	1,463
Professional and special services	**6,353**	5,681	4,716
Rentals	**348**	348	336
Purchased repair and maintenance	**1,427**	1,392	1,899
Utilities, materials and supplies	**2,154**	2,123	2,208
All other expenditures	**100**	83	58
	17,213	16,754	16,086
Total operating	**63,332**	61,622	61,662
Capital	**1,179**	1,323	2,677
Transfer payments	**10**	10	7
Total budgetary expenditures	**64,521**	62,955	64,346

2. Personnel Requirements

The Management and Administration Program's personnel costs of $46.1 million account for 71.5% of the total operating expenditures of the Program. Information on person-years is provided in Figures 14 and 15.

Figure 14: Person-Year Requirements by Activity

	Estimates 1991-92	Forecast 1990-91	Actual 1989-90
Executive	**111**	108	117
Management Services	**799**	809	825
	910	917	942

Note: The Person-Year Forecast for 1990-91 is 25 person-years or 2.9% lower than the 1989-90 Actual Consumption. The decrease is primarily due to:

	($000)
• increase as a result of the management of new departmental priorities including the Agri-Food Policy Review, the Pesticides Registration Review and the establishment of the new Associate Deputy Minister's office	17
• decrease as a result of the transfer to the Department of Forestry	(31)
• decrease as a result of the 1985 person-year reduction program	(9)

Figure 15: Details of Personnel Requirements

	Person-Years* Controlled by Treasury Board			Current Salary Range	1991-92 Average Salary Provision
	Estimates 91-92	Forecast 90-91	Actual 89-90		
Management	**26**	24	26	61,500 - 138,300	**84,263**
Scientific and Professional					
Economics, Sociology, and Statistics	**5**	6	5	20,000 - 79,367	**56,346**
Education	**3**	1	-	17,989 - 69,331	**57,096**
Engineering and Land Survey	**9**	9	9	27,613 - 74,810	**59,068**
Library Science	**37**	36	37	25,371 - 60,147	**41,112**
Administrative and Foreign Service					
Administrative Services	**129**	118	116	17,470 - 72,817	**47,011**
Computer Systems Administration	**66**	64	62	22,310 - 73,032	**50,982**
Financial Administration	**80**	64	62	15,516 - 69,789	**52,472**
Information Services	**45**	47	40	17,329 - 65,839	**51,016**
Organization and Methods	**4**	4	4	17,121 - 67,800	**38,833**
Personnel Administration	**80**	74	74	16,390 - 67,273	**50,386**
Program Administration	**8**	6	4	17,470 - 72,817	**42,366**
Purchasing and Supply	**16**	14	13	16,292 - 68,218	**41,373**
Technical					
General Technical	**11**	11	10	16,124 - 71,058	**42,418**
Social Science Support	**6**	4	4	16,124 - 73,716	**39,075**
Other	**3**	4	6	13,679 - 64,912	**35,184**

Figure 15: Details of Personnel Requirements (Cont'd)

	Person-Years* Controlled by Treasury Board			Current Salary Range	1991-92 Average Salary Provision
	Estimates 91-92	Forecast 90-91	Actual 89-90		
Administrative Support					
Clerical and Regulatory	285	318	343	16,504 - 40,509	27,719
Communications	-	4	5	19,607 - 40,612	-
Data Processing	11	14	15	17,165 - 47,383	32,952
Office Equipment	5	2	2	16,163 - 32,250	23,487
Secretarial, Stenographic and Typing	60	72	84	16,356 - 40,768	29,000
Operational					
General Labour and Trades	5	5	6	19,889 - 49,692	28,901
Printing Operations	-	1	-	18,979 - 62,637	-
Total	894	902	927	13,679 - 138,300	44,506

	Other Person-Years			Current Salary Range	1991-92 Average Salary Provision
	Estimates 91-92	Forecast 90-91	Actual 89-90		
Other	16	15	15	44,300 - 165,500	59,712

* **Person-Years** - refers to the employment of one person for one full year or the equivalent thereof (for example, the employment of three persons for four months each). A person-year may consist of regular time personnel (whether in Canada or abroad), continuing and non-continuing, full-time or part-time, seasonal, term or casual employees, and other types of employees.

Controlled person-years are those subject to the control of the Treasury Board. With some exceptions, the Treasury Board directly controls the person-years of departments and agencies listed in the Schedule 1, Parts I and II, of the Public Service Staff Relations Act. The Treasury Board does not control person-years related to Ministers' staff appointed pursuant to Section 39 of the Public Service Employment Act and all appointments pursuant to an Order in Council. Also, the person-years of some departments and agencies may be excluded from Treasury Board control. Controlled person-years are referred to as "authorized" person-years in Part II of the Estimates.

Other person-years are those not subject to Treasury Board control but disclosed in Part III of the Estimates, on a comparative basis with previous years, in support of the personnel expenditure requirements specified in the Estimates.

Note: The person-year columns display the forecast distribution of the controlled and other person-years for the Program by occupational group. The current salary range column shows the salary ranges by occupational group at October 1, 1990. The average salary column reflects the estimated base salary costs including allowance for collective agreements, annual increments, promotions and merit pay divided by the person-years for the group. Year-to-year comparison of averages may be affected by changes in the distribution of the components underlying the calculations.

3. Capital Expenditures

Figure 16 presents an analysis of the Management and Administration Program's capital expenditures by type of asset. Capital expenditures make up 2.0% of the total Main Estimates of the Program.

Figure 16: Distribution of Capital Expenditures

(thousands of dollars)	**Estimates 1991-92**	Forecast 1990-91	Actual 1989-90
Minor construction	**130**	130	102
Equipment acquisition	**1,049**	1,193	2,575
	1,179	1,323	2,677

4. Transfer Payments

Grants and contributions make up less than 1% of the 1991-92 Main Estimates of the Program. Figure 17 presents a summary of all grant and contribution expenditures of the Management and Administration Program.

Figure 17: Details of Grants and Contributions

(dollars)	**Estimates 1991-92**	Forecast 1990-91	Actual 1989-90
Grants			
Grants to individuals in recognition of their activities in the national dissemination of federal agricultural information	**5,000**	5,000	2,000
Total grants	**5,000**	5,000	2,000
Contribution			
Contribution to Canada Safety Council in support of National Farm Safety Week	**5,000**	5,000	5,000
Total contribution	**5,000**	5,000	5,000
Total grants and contribution	**10,000**	10,000	7,000

5. Revenue

Figure 18 provides a listing of revenue included in the Management and Administration Program.

Figure 18: Revenue Analysis

(thousands of dollars)	**Estimates 1991-92**	Forecast 1990-91	Actual 1989-90
Return on Investments - Loans, investments and advances*	**213,847**	215,435	248,123
Refund of previous year's PAYE**	**-**	10	230
Refund of previous year's expenditures	**-**	48	26
Services and service fees - Miscellaneous	**-**	-	1
Privileges, Licences and Permits	**18**	18	12
Total Program	**213,865**	215,511	248,392

* These revenues are returned to the Department and are not directly attributable to the operation of the Management and Administration Program.

** PAYE - Payables at year-end.

6. Net Cost of Program

The Estimates of the Program include only those expenditures to be charged to its voted and statutory authorities. Services received without charge and non-tax revenues of the Program are also taken into account to arrive at an estimated net cost of the Program. Details are outlined in Figure 19.

Figure 19: Estimated Net Cost of Program for 1991-92

(thousands of dollars)	**Main Estimates 1991-92 (Gross)**	**Add* Other Costs**	**Total Program Costs**	**Less** Revenue**	**Estimated Net Program Cost 1991-92**	**1990-91**
	64,521	3,510	68,031	18	**68,013**	67,203

* Other costs of $3,510,000 consist of:

	($000)
• employee benefits covering the employer's share of insurance premiums and costs paid by the Treasury Board Secretariat;	1,663
• accommodation received without charge from Public Works Canada;	1,581
• employer's share of compensation costs paid by Labour Canada; and	183
• file maintenance costs associated with processing public service pay received without charge from Supply and Services.	83

** Revenues of $18,000 are generated by this Program and are credited to the Consolidated Revenue Fund. An additional $208 million in revenue comes to the Department and through this Program, is credited to the Consolidated Revenue Fund. See Figure 18 for additional details on revenue.

B. Topical Index

	PAGE 3-
Accident Reporting System	18
Advice and Counsel	21
Agri-Food Policy Review (APR)	9, 20-22, 24
Bureau for Environmental Sustainability	11, 13
Communications Services	16-17, 21-22
Corporate Management Services	16-17, 20
Departmental Assignment Program	18
Departmental Training Information System	18
Emergency Planning	8
Food and Agriculture Emergency Response System (FAERS)	11
Food Safety	9
Green Plan	21
Grievance Tracking System (GTS)	18
Health and Safety	14
Human Resources	8, 16, 19
Increased Ministerial Authority and Accountability (IMAA)	10, 13, 20-21
On-line Pay System	18
Personnel Services	16-19
Production Services	16, 22
Program Evaluation and Audit	11-13
Public Service 2000 (PS 2000)	18, 20-21
Resource Sustainability	9
Self-funded Leave	18
Workforce 2000	18

Agri-Food Program

1991-92
Expenditure Plan

Table of Contents

Spending Authorities

A. Authorities for 1991-92 4- 4
B. Use of 1989-90 Authorities 4- 6
C. Additional Funding 4- 6

Section I
Program Overview

A. Plans for 1991-92 and Recent Performance
   1. Highlights 4- 7
   2. Summary of Financial Requirements 4- 9
B. Background
   1. Introduction 4- 17
   2. Mandate 4- 17
   3. Program Objective 4- 17
   4. Program Organization for Delivery 4- 18
C. Planning Perspective
   1. External Factors Influencing the Program 4- 20
   2. Initiatives 4- 21
D. Program Effectiveness 4- 24

Section II
Analysis by Activity

A. Scientific Research and Development 4- 29
B. Inspection and Regulation 4- 38
C. Farm Financial Programs 4- 54
D. Agricultural Policy 4- 63
E. Agriculture Development 4- 67
F. International Programs 4- 85

Section III
Supplementary Information

A. Profile of Program Resources
   1. Financial Requirements by Object 4- 93
   2. Personnel Requirements 4- 93
   3. Capital Expenditures 4- 96
   4. Transfer Payments 4- 98
   5. Revenue 4-101
   6. Net Cost of Program 4-104
   7. Revolving Fund Financial Statements 4-104
B. Other Information
   1. Agricultural Stabilization Board - Schedule of Use of Parliamentary Appropriations 4-107
   2. Agricultural Products Board - Schedule of Use of Parliamentary Appropriations 4-109
      Agricultural Products Board - Statement of Operations 4-110
   3. Major Establishments 4-111
   4. Principal Acts Governing Activities 4-113
   5. Special Account - Crop Reinsurance Fund 4-114
   6. Special Account - National Tripartite Stabilization Program 4-117
C. Topical Index 4-120

Spending Authorities

A. Authorities for 1991-92 - Part II of the Estimates

Financial Requirements by Authority

Vote	(thousands of dollars)	1991-92 Main Estimates	1990-91 Main Estimates
	Agri-Food Program		
5	Operating expenditures	**552,168**	536,008
10	Capital expenditures	**84,820**	90,028
15	Grants and contributions	**469,028**	517,347
(S)	Payments to producers for named agricultural commodities pursuant to the minimum provisions of the Agricultural Stabilization Act	**92,000**	99,000
(S)	Contributions to the provinces under the Crop Insurance Act	**207,000**	233,000
(S)	Loan guarantees under the Farm Improvement and Marketing Co-operatives Loans Act	**4,000**	4,000
(S)	Interest payments and guarantees under the Advance Payments for Crops Act	**-**	1,500
(S)	Loan guarantees under the Advance Payments for Crops Act	**1,500**	-
(S)	Grants to agencies established under the Farm Products Marketing Agencies Act	**200**	200
(S)	Contributions to employee benefit plans	**64,782**	61,622
	Total Program	**1,475,498**	1,542,705

Votes - Wording and Amounts

Vote	(dollars)	1991-92 Main Estimates
	Agri-Food Program	
5	Agri-Food - Operating expenditures	**552,168,000**
10	Agri-Food - Capital expenditures	**84,820,000**
15	Agri-Food - The grants listed in the Estimates and contributions	**469,028,000**

Program by Activities

(thousands of dollars)	1991-92 Main Estimates							1990-91 Main Estimates
	Authorized person-years **	Budgetary Operating	Capital	Transfer payments	Sub-Total	Less Revenues credited to the Race Track Supervision Revolving Fund	Total	
Scientific Research and Development	3,426	223,486	47,715	1,881	273,082	-	273,082	256,309
Inspection and Regulation*	4,497	281,449	24,009	801	306,259	16,790	289,469	278,047
Farm Financial Programs	74	13,521	320	651,029	664,870	-	664,870	738,042
Agricultural Policy	157	12,297	76	150	12,523	-	12,523	11,853
Agriculture Development	1,222	96,761	12,896	119,807	229,464	-	229,464	252,448
International Programs	61	5,986	44	60	6,090	-	6,090	6,006
	9,437	633,500	85,060	773,728	1,492,288	16,790	1,475,498	1,542,705
1990-91 Authorized person-years	9,318							

* The Inspection and Regulation activity includes the Race Track Supervision Revolving Fund amounting to $16,790,000. The authorized levy (revenue) on bets equals the operating costs. For further information on the Race Track Supervision activity see Figures 59, 60, and 61 on pages 4-104, 4-105 and 4-106.

** See Figure 53, page 4-94 for additional information on person-years.

B. Use of 1989-90 Authorities - Volume II of the Public Accounts

Vote	(dollars)	Main Estimates	Total Available for Use	Actual Use
	Agri-Food Program			
5	Operating expenditures	508,180,000	530,446,525	**526,665,122**
10	Capital expenditures	86,462,000	86,462,000	**77,625,635**
15	Grants and contributions	499,372,000	563,156,597	**482,940,033**
(S)	Payments to producers for named agricultural commodities pursuant to the minimum provision of The Agricultural Stabilization Act	90,000,000	130,247,610	**130,247,610**
(S)	Contributions to the provinces under the Crop Insurance Act	275,000,000	51,220,120	**51,220,120**
(S)	Payments pursuant to the Agricultural Products Co-operative Marketing Act	-	4,752,161	**4,752,161**
(S)	Loan guarantees under the Farm Improvement and Marketing Co-operatives Loans Act	4,000,000	6,015,923	**6,015,923**
(S)	Interest Payments and Guarantees under the Advance Payments for Crops Act	12,000,000	4,509,731	**4,509,731**
(S)	Grants to agencies established under the Farm Products Marketing Agencies Act	200,000	600,000	-
(S)	Refund of amounts credited to revenue in previous years	-	96,564	**96,564**
(S)	Contribution to employee benefit plans	57,660,000	56,667,000	**56,667,000**
(S)	Race Track Supervision Revolving Fund	-	3,533,311	**(616,301)**
	Total Program - Budgetary	1,532,874,000	1,437,707,542	**1,340,123,598**

C. Additional funding was obtained for the Agri-Food Program from the following Supplementary Estimates and Governor General's Warrants

(thousands of dollars)	**1990-91**	1989-90	1988-89
Supplementary Estimates "A"	**500,000**	-	-
Supplementary Estimates "B"	**241,542**	83,129	148,977
Supplementary Estimates "C"	**N/A**	-	-
Governor General's Warrants (March 31, 1990)	-	100,714	-
Governor General's Warrants (March 31, 1989)	-	-	206,485*

* $188,531,250 was obtained through Special Warrants; $17,954,000 was from Government Contingencies.

N/A = not available

Section I
Program Overview

A. Plans for 1991-92 and Recent Performance

1. Highlights

In 1991-92:

Scientific Research and Development:

- New office/laboratory complexes at Normandin (Quebec), Brandon (Manitoba) and Beaverlodge (Alberta) consolidate research operations into central facilities, replacing old inefficient buildings and inadequate laboratories, and meeting health and safety standards. Total costs are expected to be $49 million with estimated expenditures in 1991-92 of $13.0 million (see page 4-31).

Agricultural Policy:

- The 1991-92 focus of the Agri-Food Policy Review will be on outstanding recommendations from the eleven government/industry task forces and committees, as well as managing new and emerging pressures in the sector. Examples are, the extension of the new safety net programs beyond the grains and oilseeds sector; implementing a process to analyze problems and recommend solutions beyond the capacity of existing farm income stabilization programs to address, consider changes to Canada's supply management and transportation systems, and adapting to the outcome of the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT)/Multilateral Trade Negotiations (MTN). Decisions will continue to be taken in full consultation with the agri-food sector to strengthen the working partnership which now exists (see page 4-65).

- Complete implementation of, and support to the delivery of proposed changes to safety net programs, subject to acceptance by the provinces and producers. These programs will replace a number of existing farm income stabilization programs (or safety nets) and feature a regionally sensitive, national approach, based on cost-sharing with the provinces and producers. The intention would be to extend these new programs beyond the grains and oilseeds sector to other commodities. Planned funding will be sought in 1991-92 Supplementary Estimates (see page 4-65).

Agriculture Development:

- Economic and Regional Development Agreements (ERDAs) delivered in conjunction with the provinces are aimed at improving the economic performance of the agri-food sector. Planned expenditures for 1991-92 are $29.5 million. Funding for two new programs in Quebec will commence in 1991-92 (see page 4-69).

- The Farm Debt Review Boards (FDRB) and the Canadian Rural Transition Program (CRTP), which assist farmers to adjust to current economic conditions, expire on March 31, 1991. Fiscal year 1991-92 is the run-out year to complete cases in progress. Planned expenditures for 1991-92 are $18.5 million. A decision has not been made on whether or not to extend these programs (see page 4-76).

- The Canada-Manitoba Partnership Agreement on Municipal Water Infrastructure for Rural Economic Diversification will have expected expenditures of $3.5 million in 1991-92 (see page 4-82).

- In this first full year with National Soil Conservation Program agreements in place in all provinces planned expenditures are $31.5 million. The program is directed toward arresting soil degradation and sustaining agricultural and natural resource production with increased opportunity for agricultural diversification and value-added economic activity (see page 4-82).

- The Canada-Saskatchewan Subsidiary Agreement on Irrigation-Based Economic Development will have estimated expenditures of $20.8 million in 1991-92 (see page 4-82).

Recent Performance:

Inspection and Regulation:

- Construction of a new Laboratory Services complex at Calgary was completed in 1990 at a total cost of $20 million. This complex will provide a healthy and safe working environment for departmental staff and ensure adequate facilities exist to handle complex laboratory testing in Western Canada. The Calgary site consolidates functions (see page 4-22).

- Preliminary project approval was granted for planning and design of a new laboratory complex in Winnipeg for both Agriculture Canada and Health and Welfare Canada who have collaborated to accommodate their respective disease research and diagnostic programs in one centre. The total Winnipeg project costs are $93.9 million of which Agriculture Canada's share is estimated at $51.8 million. Planned expenditures in 1991-92 for Agriculture Canada are $2.4 million. Agriculture Canada's project component is currently scheduled to begin in 1993 and to be completed by 1998. This laboratory will house the exotic virus diseases of animal diagnostics (see page 4-43).

Agriculture Development:

- New five-year Cooperation Agreements subsidiary to the ERDAs in Prince Edward Island ($14 million federal) and New Brunswick ($20 million federal) were signed in 1989-90, with funding provided from the Atlantic Canada Opportunities Agency (ACOA). Total forecast expenditures for 1990-91 are $29.3 million (see page 4-70).

- The National Soil Conservation Program was initiated in 1989-90 with federal-provincial agreements being signed in all provinces by 1990-91. Expenditures totalled $4.5 million in 1989-90 and forecast expenditures of $16.9 million in 1990-91 (see page 4-82).

2. Summary of Financial Requirements

Figure 1: Financial Requirements by Activity

(thousands of dollars)	Estimates 1991-92	Forecast 1990-91	Change	For Details See Page
Scientific Research and Development	**273,082**	258,452	14,630	4 - 9
Inspection and Regulation*	**306,259**	299,964	6,295	4 - 10
Farm Financial Programs	**664,870**	1,395,474	(730,604)	4 - 10
Agricultural Policy	**12,523**	19,596	(7,073)	4 - 10
Agriculture Development	**229,464**	215,727	13,737	4 - 10
International Programs	**6,090**	5,853	237	-
	1,492,288	2,195,066	(702,778)	
Less: Revenue credited to the Race Track Supervision Revolving Fund	**16,790**	15,830	960	
	1,475,498	2,179,236	(703,738)	
Revenue credited to the CRF	**35,051**	79,497	(44,446)	4 - 11
Person-Years**: Controlled by TB	**9,437**	9,395	42	
Other	**3**	3	-	
	9,440	9,398	42	

* This includes financial requirements of Race Track Supervision, which operates on a revolving fund basis. Appropriation requirements for 1991-92 are zero (for further details see page 4-104).

** See Figure 53, page 4-94 for additional information on person-years.

Explanation of Change: The net decrease of $703 million or 32.3% in the 1991-92 requirements over the 1990-91 forecast is due primarily to the following major items:

	($000)
Scientific Research and Development:	
• increased major capital expenditures (see page 4-96)	8,800
• increased salary and wage contract settlements	8,000
• increases for special purpose buildings ($0.6 million) and other expenditures ($0.7 million)	1,300
• decreases due to the removal of federal sales tax from reference levels	(2,900)

	($000)
Inspection and Regulation:	
• increase for salary and wage contract settlements	5,334
• increase for the Government-Wide Expenditure Review Exercise	3,000
• increase for additional effort in meat inspection services and residue testing (including 29 PYs)	1,988
• increase for construction of New Virus Laboratory in Hull, Quebec	1,515
• increase for improving the Food Inspection System (including 2 PYs)	1,098
• increase for support of Plant Breeder's Rights Program and Horticultural Snapback (including 9 PYs)	848
• decrease in compensation for animals slaughtered	(6,000)
• decrease in cash flow of major capital spending	(2,284)
• decrease due to the removal of federal sales tax	(1,373)
Farm Financial Programs:	
• increase for designated commodities is because requirements are forecast to revert to previous levels	17,750
• decrease in payments under the one-year agreement for the Special Income Assistance Program	(476,900)
• decrease in expenditures for Crop Insurance (Statutory)	(238,400)
• decrease in Agricultural Products Board expenditures	(16,400)
• decrease in payments for named commodities under the Agricultural Stabilization Act (Statutory)	(7,000)
• decrease is due to the termination of authority under the Farm Debt Review to make concessions to farmers which ends on March 31, 1991	(4,600)
Agriculture Development:	
• increased activity under the National Soil Conservation Program due to late signing of agreements in previous years	13,535
• increase in contribution payments to Saskatchewan under the Canada-Saskatchewan Agreement on Irrigation-Based Economic Development	7,000
• increase due to commencement of contribution payments under the Canada-Manitoba Partnership Agreement on Municipal Water Infrastructure	3,500
• increased funding for water development projects on the prairies	2,633

($000)

- increased demand anticipated as a result of program modifications to be made to the Alternate Enterprise Initiative — 1,859
- increase for salary and wage contract settlements — 406
- decrease in funding for the Tobacco Transition Adjustment Initiative — (5,889)
- decrease resulting from the winding down of the Grape and Wine Industry Adjustment Program. Demands on the program were higher during the first three years of this five year program (1988-89 - 1992-93) — (4,290)
- decrease resulting from the winding down of the Atlantic Livestock Feed Development Initiative. The current program termination date is March 31, 1991 but payments on approved projects can be made until March 31, 1993 — (4,152)
- decrease in funding needs as the three-year authority for the Farm Debt Review Boards and the Canadian Rural Transition Program terminates on March 31, 1991. There will be no new applications approved after that date. Funds in 1991-92 are for cases in progress — (2,818)

Explanation of Revenues: The estimated 1991-92 revenues are $44.4 million or 55.8% lower than the forecast revenues for 1990-91. This is primarily due to:

($000)

Farm Financial Programs:

- decrease in advances to National Tripartite Stabilization accounts since it is not possible to estimate what the advances might be for 1991-92 — (26,700)
- decrease in proceeds from sales of the Agricultural Products Board since it is not possible to determine what products will be bought and sold until harvest and market conditions are known — (13,800)
- decrease in refund of previous year's expenditures — (1,200)

Explanation of 1990-91 Forecast: The 1990-91 forecast (which is based on information known to management as of November 30, 1990) is $636.5 million or 41.2% more than the 1990-91 Main Estimates of $1,542.7 million (see Spending Authorities, page 4-4). The difference reflects the following major items:

($000)

Scientific Research and Development:

- increases are related to major capital requirements of $4.3 million plus $1.4 million for Biotechnology and Food Safety and were partially offset by $3.8 million due to the Government-Wide Expenditure Review Exercise — 2,197

($000)

Inspection and Regulation:

- increase in compensation for animals slaughtered as a result of disease outbreaks — 6,000
- increase for the improvement of the Food Inspection System (including 71 PYs) (Supplementary Estimates "B") — 5,712
- increase for salary and wage contract settlements — 929
- increase for Biotechnology Program (Supplementary Estimates "B") — 768
- increase for maintenance of special purpose buildings (Supplementary Estimates "B") — 427
- decrease in cash flow for the construction of major projects — (4,276)
- decrease for the Government-Wide Expenditure Review Exercise — (3,535)

Farm Financial Programs:

- increase in payments under the Special Income Assistance Program (Supplementary Estimates "A") — 485,110
- increase in expenditures for Crop Insurance (Statutory) — 212,400
- increase in Agricultural Products Board Expenditures (Supplementary Estimates "B") — 15,400
- decrease for the Farm Debt Review is due to the actual concessions to farmers, arising from Farm Debt Review Board activity, being lower than forecasted — (40,000)
- decrease for designated commodities due to the declining requirement for processed dairy products which reduced the volume of industrial milk production eligible for subsidy — (11,650)
- decrease in the Waterfowl Crop Damage Compensation Program which has been incorporated into the Crop Insurance Program for 1990-91 — (3,321)

Agriculture Development:

- increase in funding (Supplementary Estimates "B"), detailed as follows: — 7,050

- Tobacco Diversification Plan - Ontario	6,500
- Nova Scotia	200
- Canada-Quebec Sub-Agreement	100
- Temiskaming Grain Marketing Co-operative	250

	($000)
• increased salary expenditures involving employment equity payments and collective agreement settlements	834
• decrease for the National Soil Conservation Program due to slower than anticipated signing of agreements with the provinces	(20,012)
• decrease in the Economic and Regional and Development Agreements was mainly due to less participation as a result of the high interest rates	(5,457)
• decrease in contribution payments to Saskatchewan under the Canada-Saskatchewan Agreement on Irrigation-Based Economic Development due to a progress payment made late in 1989-90 instead of early in 1990-91	(4,828)
• decrease due to various federal/provincial water related agreements reaching termination before other water development initiatives have been implemented	(3,600)
• decrease for the Government-Wide Expenditure Review Exercise	(2,609)
• decrease in the Grape and Wine sector was due to the adverse weather conditions which did not permit the removal of crops as forecasted	(2,200)
• decrease due to a delay in making contribution payments under the Livestock Drought Assistance Agreement with Quebec	(1,705)

Explanation of Revenues: The 1990-91 forecast revenues are $43.2 million or 119% higher than in the Main Estimates for 1990-91. This is primarily due to:

	($000)
Farm Financial Programs:	
• increase in interest on advances from the National Tripartite Stabilization accounts	26,700
• increase in proceeds from sales from the Agricultural Products Board	13,800
• increase in refund of previous year's expenditures	1,200

Figure 2: 1989-90 Financial Performance

(thousands of dollars)	1989-90		
	Actual	Main Estimates	Change
Scientific Research and Development	253,968	251,040	2,928
Inspection and Regulation	283,998	262,008	21,990
Farm Financial Programs	549,347	770,736	(221,389)
Agricultural Policy	14,601	11,636	2,965
Agriculture Development	247,536	245,752	1,784
International Programs	6,326	5,902	424
	1,355,776	1,547,074	(191,298)
Less: Revenue credited to the Race Track Supervision Revolving Fund	15,652	14,200	1,452
Total	1,340,124	1,532,874	(192,750)
Revenue credited to the Consolidated Revenue Fund	65,867	51,237	14,630
Person Years*: Controlled by TB	9,254	9,306	(52)
Other	3	3	-
	9,257	9,309	(52)

* See Figure 53, page 4-94 for additional information on person-years.

Explanation of Change: The 1989-90 expenditures were $192.7 million or 12.6% less than the Main Estimates. This was due mainly to the following factors:

	($000)
Scientific Research and Development:	
• increase due to higher wage settlements than the 3% anticipated in the Main Estimates plus retroactive pay settlements	6,300
• increase to cover essential purchasing such as fuel, gasoline and repair parts. Funds provided through internal reallocation	3,500
• increase is related to extra costs for Department of Public Works (DPW) maintenance. Funds provided through internal reallocation	1,900
• decrease was due to delays in major capital construction. Funds were transferred to Inspection and Regulation activity	(8,800)

	($000)
Inspection and Regulation:	
• increases in capital expenditures were funded by a transfer from the Scientific Research and Development activity; $3.7 million was applied to major capital projects, $3.8 million to equipment, and the remaining $1.3 million to minor capital projects to address health and safety concerns	8,800
• increases were due to higher wage settlements than the 3% anticipated in the Main Estimates plus retroactive pay settlements	8,100
• increased expenditures for the Pesticides Registration Review Board were funded internally	1,600
• increased expenditures were due to compensation for animals slaughtered, Food Microbiology Program and the Canada-United States Trade Agreement. Funds were provided in Supplementary Estimates "C", and the release of frozen allotments in Supplementary Estimates "B"	1,400
• increases were due to additional meat inspections ($850,000) and maintenance on special purpose buildings ($430,000). Funding for these projects were provided in Supplementary Estimates "C"	1,280
Farm Financial Programs:	
• increase in expenditures for named commodities under the Agricultural Stabilization Act (Statutory)	40,248
• increase in the Agricultural Products Board purchase and resale program (Supplementary Estimates "C")	5,441
• increase in payments to producer organizations pursuant to the Agricultural Products Co-operative Marketing Act (Statutory)	4,752
• increase in payments to financial institutions in reimbursement for default on guaranteed loans under the Farm Improvements and Marketing Co-operatives Loans Act (Statutory)	2,016
• decrease in expenditures for Crop Insurance (Statutory)	(223,780)
• decrease for Farm Debt Review Board due to the actual concessions to farmers, arising from Farm Debt Review Board activity, being lower than forecasted	(24,973)
• decrease for designated commodities due to the declining requirement for processed dairy products which reduced the volume of industrial milk production eligible for subsidy	(11,481)

($000)

- decrease in payments to producer organizations under the Advance Payments for Crops Act (Statutory) (7,490)

- decrease for the Commodity-Based Loan Program due to the termination of new lending (4,887)

Agriculture Development:

- increase due to expenditures for the Grapes and Wine Sector Adjustment Assistance Initiative - Source of funds: Supplementary Estimates "B", 1989-90, $32.7 million. The difference of $6 million was used as follows: $3.8 million lapsed in 1989-90 with the remaining, $2.1 million used to fund other initiatives within the program 26,760

- increased expenditures for the Tobacco Diversification Plan - Source of funds: Supplementary Estimates "B", 1989-90, $10.9 million. Shortfall of funds provided from ERDAs 12,022

- increased expenditures for the Rural Water Development Program due to drought conditions in Western Canada during 1988-89 (funds provided by transfers/loans from other activities/subactivities - $3.5 million from Grains and Oilseeds Program - see page 5-11)) 4,535

- increased expenditures for the Canada-Saskatchewan Irrigation-Based Economic Development Agreement 3,633

- increased expenditures in the Red Meat Sector in the Atlantic Region. Source of funds were from other initiatives within the activity 2,329

- increases were due to higher wage settlements than the 3% anticipated in the Main Estimates plus retroactive pay settlements 1,177

- decreased expenditures for National Soil Conservation Program as a result of late signing of agreements with the provinces. Funds were reprofiled to future years (20,600)

- decrease due to slower program uptake than anticipated, caused by farmers facing higher interest rates; weather conditions; delay in uptake by applicants wanting to diversify into other agricultural enterprises from tobacco. As a result of these delays, funds were transferred to future years (e.g. Economic and Regional Development Initiatives, Atlantic Livestock Feed Development Initiative, Alternate Enterprise Initiative) (14,585)

- decreased requirements due to increased efficiency in operations in the Farm Debt Review Boards and Canadian Rural Transition Program, combined with a reduction in the number of applications under the latter program (5,991)

- decreased expenditures for the Greenfeed Drought Assistance Program (5,600)

Explanation of Revenues: The 1989-90 revenues were $14.6 million or 28.6% higher than the Main Estimates for 1989-90. This was due mainly to the following factors:

	($000)
Farm Financial Programs:	
• increase in interest on advances from the National Tripartite Stabilization accounts	2,500
• increase due to recovery of payments made under the statutory provision of the Farm Improvement and Co-operative Loans Act, and Advance Payments for Crops Act	2,200
Agriculture Development:	
• recovery of cost-shared payments from the Provinces for prior-year expenditures on the Livestock Drought Assistance Program	6,600
• higher than anticipated surface lease/community pasture fees	1,700
• recovery of interest on multi-purpose exhibition loans	1,600

B. Background

1. Introduction

The Agri-Food Program ensures the Department's participation in assisting the sector in providing a continuous, secure supply of high-quality food that is competitively produced.

To fulfil this role, the Program serves several client groups, including producers, processors, distributors, wholesalers, retailers and consumers. Jurisdiction over the agri-food and forestry sector is shared with provincial authorities and other federal departments such as Environment, Forestry, Health and Welfare, and External Affairs. In addition, close cooperation exists with universities and national and international organizations involved in agriculture.

2. Mandate

The Department of Agriculture Act provides the legislative authority for the Minister to control and direct federal agriculture activities. Other principal acts governing the activities of the Agri-Food Program may be found on page 4-113.

3. Program Objective

The objective of the Agri-Food Program is "to promote the growth, stability and competitiveness of the agri-food sector, so that the sector makes its maximum real contribution to the national economy."

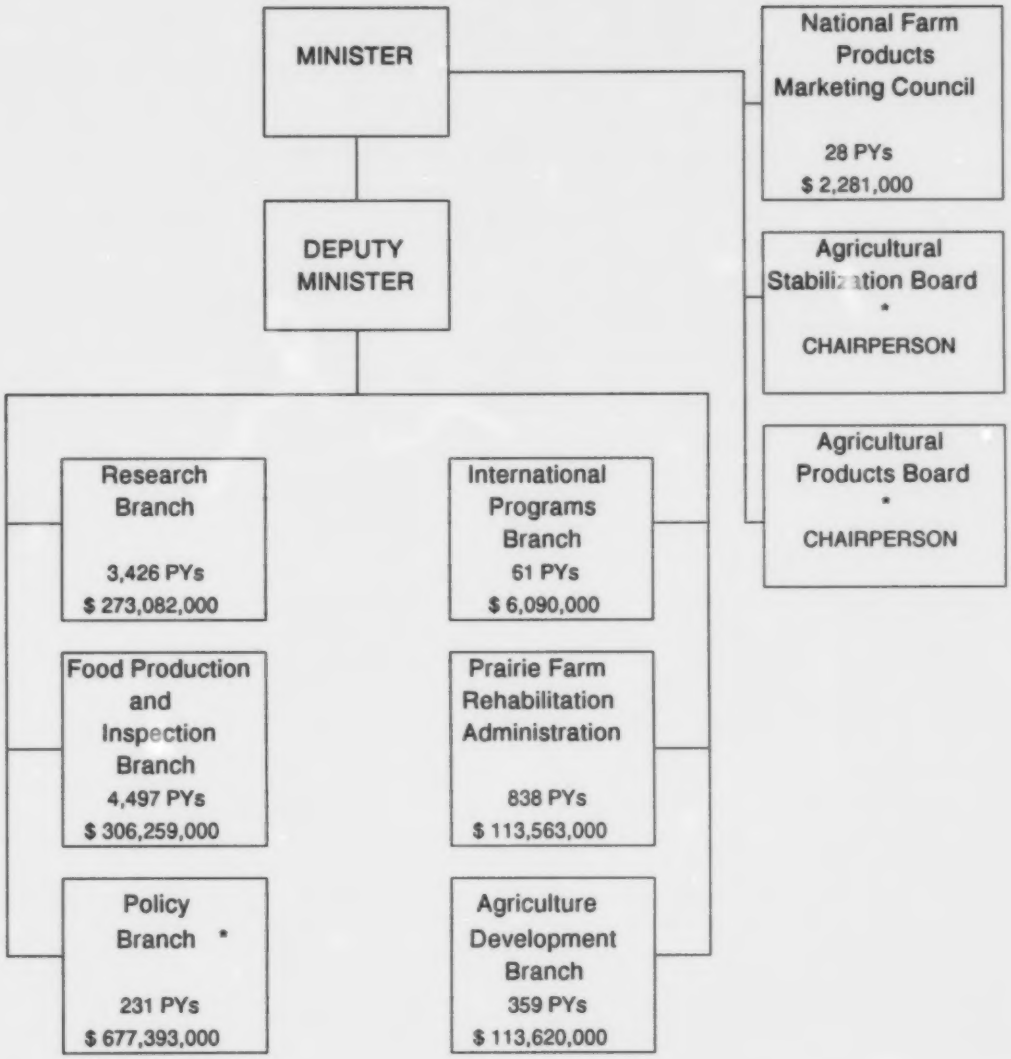
The Program achieves this objective by encouraging the development of a healthy and sustainable environment for agri-food production and by improving the efficiency and quality of crop and animal production through research. Income stabilization programs promote equitable and stable returns to producers by protecting incomes from market price instability and production uncertainties. The long-term viability of agriculture on the Prairies is enhanced through the delivery of soil conservation programs and the development of drought-resistant agricultural land. The Program also fosters regional development and ensures that Canada meets its international aid commitments. With respect to the processing, distributing and retailing sector, the Program promotes increased efficiency, technological innovation and new product acceptability. The Program also promotes Canadian agricultural products through information and advisory services to consumers and institutional food services. The Program sets and enforces the relevant norms to protect the supply base, facilitates national and international trade and market development, and safeguards human health through disease control and food safety activities. Finally, the Program ensures the long-term supply of agricultural food and products for Canada.

4. Program Organization for Delivery

Activity Structure: The Agri-Food Program is divided into six activities that reflect the Program's stated objective. Each activity is subdivided to further refine program objectives and operations.

Organization Structure: The six activities of the Agri-Food Program are administered through Research Branch, Policy Branch, Food Production and Inspection Branch, Agriculture Development Branch, Prairie Farm Rehabilitation Administration, the National Farm Products Marketing Council, and International Programs Branch. The Program is delivered through central headquarters in Ottawa, branch and regional offices, research stations and other facilities across Canada. The departmental organization structure with a breakdown of 1991-92 resources is shown in Figure 3.

Figure 3: 1991-92 Resources by Organization



* Resources for the Agricultural Stabilization Board and Agricultural Products Board are included in the Farm Financial Program activity resources under Policy Branch.

C. Planning Perspective

1. External Factors Influencing the Program

The contribution of the Canadian agri-food industry to the economy is reflected in its 14% share of total Canadian employment. This share includes the primary production, processing, farm inputs, storage, wholesale, retail and food service sectors.

In the past 10 years, Canada has exported between 40 and 50% of its agricultural production, primarily as grains and oilseeds and red meats. Except for poultry and dairy products produced under supply management, most Canadian commodities are subject to world price competition in both domestic and export markets.

An important strength of our agri-food sector has been the ability of the family farm to adapt to changing technology and market demands. There are fewer but larger farms to capture the efficiencies offered by new technology, mechanization and commodity specialization. But there has been growing reliance on debt financing and purchased inputs. Along with efficiencies of scale, genetic improvement of plants and animals has contributed to major increases in productivity. Overall agricultural productivity almost doubled between 1961 and 1984. Chicken producers now get a pound of meat from two pounds of feed, a 20% improvement in the past 25 years. Egg production has increased from less than 200 eggs per hen in the early 1960's to 250 eggs per hen in the late 1980's. The average dairy cow today gives almost twice as much milk as the average cow 25 years ago.

The strength of today's agri-food industry is a result of successful adaptation to decades of rapid and often difficult change. The integration of the industry into the overall economy and global marketplace and productivity advances themselves, have brought their own challenges. Farmers are now much more exposed to the vagaries of macroeconomic conditions and international market conditions. High interest rates have an important impact on the debt financed farmer today. Inflationary impacts in wages and prices are felt in farm-input and processing costs. And the productivity gains achieved by the Canadian farmers and processors are often matched by foreign producers, resulting in downward pressure on prices or obstructed market entry at the international level.

Change will continue to take place in the future, probably at an increasing rate. Advances in technology will likely occur more rapidly than in the past. Consumer preferences both at home and abroad will continue to challenge farmers and processors. Consumers will demand even higher standards of food safety and quality than they have in the past. The world's climate could change with unforeseen impacts on food production patterns. Public awareness of the need to conserve resources for future generations has never been greater.

At the international level, adapting to the outcome of the Uruguay Round of the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) negotiations will continue to pose challenges for both governments and farmers. Even the most favourable outcome of GATT, from the Canadian perspective, is unlikely to solve the problems of the Canadian farmer and processor immediately. Over the long-term, however, a more favourable trading environment could contribute positively to the agricultural and rural structure of the country.

2. Initiatives

New initiatives for 1991-92:

Inspection and Regulation:

- A new interdepartmental initiative has been supported to proceed with brucellosis and tuberculosis eradication in bison herds in the Wood Buffalo National Park and vicinity. The Northern Wood Bison Recovery project has the following objectives:

  1) saving the wood bison, a threatened sub-species, by eliminating the diseases;

  2) preserving the $500 million investment made in eliminating the diseases in Canadian domestic cattle herds;

  3) addressing the absence of an alternative to the Environmental Assessment Review Process (EARP) report proposal and the extreme difficulty of rationalizing delay or no action; and

  4) recognizing the interest of natives in participating fully in the recovery proposal.

  Total long-term cost estimates of a five year plan (1991 to 1995) to be funded by Agriculture Canada, Environment Canada, and Indian and Northern Affairs Canada cannot be estimated pending the submission of detailed plans by the Northern Bison Recovery Board (NBRB). Planned expenditures in 1991-92 represent funding required to ensure surveillance between Wood Buffalo National Park and the Mackenzie Bison Sanctuary, operating costs for the Northern Bison Recovery Board, and the implementation costs of specific plans to be submitted to the government by the NBRB during the fiscal year (see page 4-42).

Agriculture Development:

- A $650,000 Eastern Quebec Agricultural Apprenticeship Program and a $3.7 million Agriculture Testing Network Program (ATNP) under the authority of the Canada-Quebec Agreement on the Economic Development of the Regions of Quebec, subsidiary to the ERDA, commence this year. The objective of the Apprenticeship Program is to allow aspiring agricultural producers to participate in practical apprenticeship sessions on out-of-region farms to learn the latest production techniques. The objective of the ATNP is to encourage the agricultural community as a whole in Quebec to adopt new technologies and systems. Planned expenditures in 1991-92 are $1.2 million.

- The Canada-Manitoba Partnership Agreement on Municipal Water Infrastructure for Rural Economic Diversification will provide $90 million towards the development of water-related infrastructure in rural Manitoba over the next eight years. The federal share will be up to $30 million with planned expenditures in 1991-92 of $3.5 million.

Updated Initiatives:

Inspection and Regulation:

- Health and safety renovations to the Ottawa Laboratory are scheduled for completion in 1991-92 at a cost of some $8 million. One project will upgrade building ventilation and the other will increase laboratory space and improve containment of dangerous substances.

- In response to public pressures, there must be an increase in laboratory testing of food products to sustain a high level of confidence that chemical residues and bacterial contamination are controlled. Implementation of the enhanced residue testing program is a critical program component. Testing for chemical residues has increased from 59,474 samples in 1988-89 to 127,853 samples in 1989-90 and is directed in accordance with pest risk assessment results. A projected 164,000 samples will be tested in 1991-92.

Agriculture Development:

- Under the Canada-Saskatchewan ERDA Subsidiary Agreement on Agricultural Community Water Infrastructure, project construction has been completed at 39 centres. These expenditures are cost-shared with Saskatchewan, and therefore $16 million out of the $32 million will be recovered from the province. There were total expenditures in 1989-90 of $4.9 million. Estimated total expenditures for 1990-91 are $1.1 million and less than $0.1 million in 1991-92.

- Under the Canada-Saskatchewan ERDA Subsidiary Agreement on Irrigation-Based Economic Development, Canada and Saskatchewan are cost-sharing $100 million for irrigation development in Saskatchewan. To March 31, 1990, there was federal expenditures of $7.0 million for irrigation water supply and related economic development and $4.2 million for improvements to irrigation facilities. There are planned federal expenditures of $14.9 million in 1990-91 for improvements to irrigation facilities. Estimated federal expenditures for 1991-92 are $20.8 million.

Completed Initiatives:

The following initiatives identified in previous Estimates are considered to be complete or are now part of ongoing programs and, as such, will be reported on in the future under the Performance Information and Resource Justification subsection of each activity described below.

Inspection and Regulation:

- Major construction and health and safety upgrades through consolidation and renovation projects at Lethbridge, Guelph and Calgary are complete at a cost of some $50 million over the past four years. This improves the Department's capacity to handle increasingly complex laboratory testing in a healthy and safe working environment.

Farm Financial Programs:

- Amendments to the federal Crop Insurance Act came into force on April 1, 1990. Some of the key changes provide for a single cost-sharing formula with provinces and contributions to higher insurance levels. Previously, the maximum insurance available was 80% of an historical yield for a crop; under the new Act, this has been increased to 90% for lower risk crops.

Agriculture Development:

- The following initiatives identified in the 1989-90 Estimates are considered to be ongoing programs and will be reported on in the future under the Performance Information and Resource Justification subsection (see page 4-69):

  - Atlantic Livestock Feed Development Initiative
  - Special Atlantic Livestock Initiative
  - National Soil Conservation Program
  - Economic and Regional Development Subsidiary Agreements
  - Tobacco Diversification Plan
  - Grape and Wine Sector Adjustment Assistance Initiative
  - Canada-Alberta Agreement on Soil and Water and Cropping Research and Technology Transfer
  - Southwestern Ontario Soil and Water Quality Enhancement Program
  - Farm Debt Review Boards
  - Canadian Rural Transition Program

- Over the lifetime of the Lower St. Lawrence/Gaspé Initiative which began in 1983-84 and terminated in 1989-90, 62 projects were implemented under the Agriculture Development portion for an investment of $3.3 million. Under the two principal programs (the Agricultural and Experimentation Program and the Infrastructure and Equipment Implementation Program) major achievements included a detailed chart of cleared land for the county of Rimouski covering 23 municipalities (63,280 hectares) which permits approximately 600 farming operations as well as agronomists, engineers and rural planners to better utilize and manage this non-renewable land base; construction of a 600 ton grain storage facility; and expansion of a potato storage facility in Bonaventure by increasing the annual storage capacity by 1,200 tons. A further $7.9 million was expended at the La Pocatière Research Station under the Scientific Research and Development activity.

- Economic and Regional Development Agreements (ERDAs)

  - Over the lifetime of the Prince Edward Island Agreement (1984-89) 1,658 projects were funded for a total expenditure of $25.7 million. Major achievements include establishment of a computerized Animal Productivity and Health Information Network which provides rapid access to herd health, disease and performance information for both producers and veterinarians; near-elimination of bacterial ring rot (immediate impact was reduction in eradication costs estimated to exceed $2.5 million during the agreement); installation of 861,900 metres of sub-surface tile drainage; and improvement of 13,897 hectares of land through addition of limestone.

- Under the Canada-New Brunswick Agri-Food Agreement which began in 1984-85 and expired March 31, 1989, 5,824 projects were approved for a total federal expenditure of $24.9 million. Achievements include the establishment of a bacterial ring rot detection service in cooperation with the seed potato industry to increase access to international markets; the adoption of a computerized production record system for hog farmers; improvements in crop production through a fruit testing network; a trapping system for blueberry maggots; and harvesting efficiency evaluations. The long-term production viability and the environmental sustainability of agricultural land was enhanced through drainage and other improvements on more than 30,000 hectares; and through the introduction of innovative technologies in production and marketing systems.

- During the lifetime of the Saskatchewan ERDA (1984-89), approximately $26.2 million was invested in crop and livestock research, soil conservation, irrigation and resource development. Major achievements include a calf scours vaccine that should significantly reduce losses to the livestock industry; a farm safety workshop aimed at reducing farm accidents (participants report accidents have declined 50%); development of a new canola species to be commercially available by 1995; and positive impact of soil conservation practices (60% of the respondents practised soil conservation beyond the area for which they received assistance).

- Assistance Plan for Innovation and Technological Transfer in the Quebec Agri-Food Industry, which terminated in 1989-90, saw 80 projects with approved costing of $3.0 million in federal funding and generated investments of $8.4 million. An analysis of 15 of the 80 projects, estimates the economic impact to be $20 million over a five-year period based on the decrease in cost of production and/or increase in output quantity by adopting new technologies. Major effects are in beef production with $8.3 million, other crop production with $7.2 million, and $3.2 million in the potato and fruit and vegetable areas. Analysis of the economic impact of this program indicate that spin-offs from the program could total $50 million.

- Under the Manitoba and Saskatchewan ERDA Subsidiary Agreements on Agricultural Development, $12 million has been made available for assessing land degradation problems and encouraging adoption of improved land management practices. Expenditures to March 31, 1989 were $11.9 million. There are no further plans for expenditures on soil conservation under these agreements.

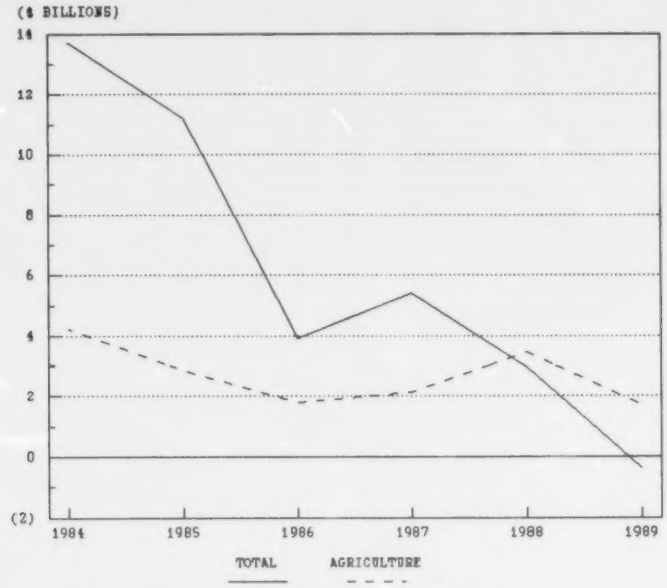
- Under the Canada-Saskatchewan ERDA Subsidiary Agreement on Agricultural Development, $7 million in federal funds were initially identified for irrigation development. The funding for irrigation development under this agreement was subsequently reduced to $2 million with the transfer of $5 million to the Canada-Saskatchewan ERDA Subsidiary Agreement on Irrigation-Based Economic Development. The $2 million was spent on the development of an effluent irrigation project. In 1989-90, $0.6 million was spent to complete the project.

D. Program Effectiveness

The Agri-Food Program is carried out in close cooperation with a number of other federal departments, with other levels of government, with universities and with the agri-food industry. The measures to assess achievement are the sum of a variety of contributions. The Agri-Food Program is a major contributor to the growth, stability and competitiveness of the agri-food sector.

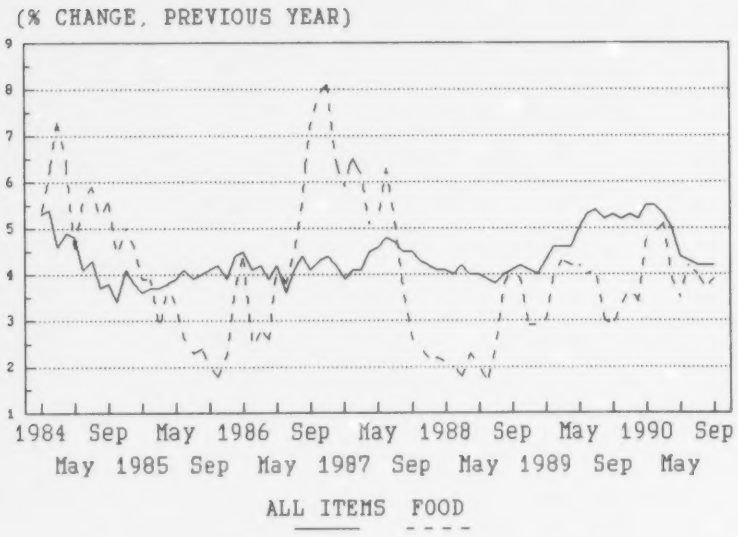
The program has made major contributions to the agri-food sector's growth and diversity and to its ability to adapt to a rapidly changing environment. The overall contribution of the Agri-Food Program is also measured by the important role the sector plays in the Canadian economy. The agri-food sector provides employment for 1.8 million people (which represents 14.6% of total Canadian employment). Net agricultural exports earning $1.7 billion made a positive contribution to Canada's trade balance in goods, despite a slowdown in world agricultural trade that has affected farm incomes and price of agri-food products. Modest increases in food prices have checked Canada's rate of inflation. The food bill of the average Canadian, as a portion of income, is the second lowest in the world. Measures of the agri-food sector's collective achievement are found in agricultural trade balance and food price changes, which are represented in the graphs in Figures 4 and 5.

Figure 4: Agricultural Trade Balance - 1984-89



Source: Monthly Summary of Canada's Agricultural Trade

Figure 5: Food Price Changes - 1984-90

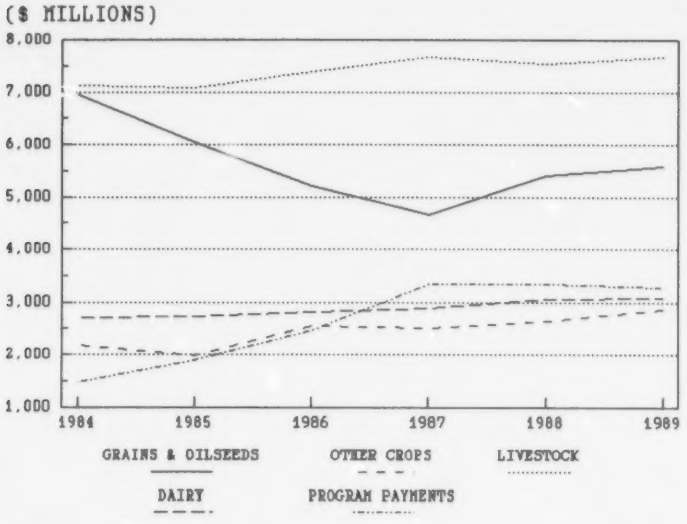


Source: Statistics Canada

Measures of Success: In addition to the confidence that consumers and importers have in the quality and the safety of Canadian agriculture and food products, the overall success of the Agri-Food Program is measured in terms of the growth, stability and competitiveness of the sector.

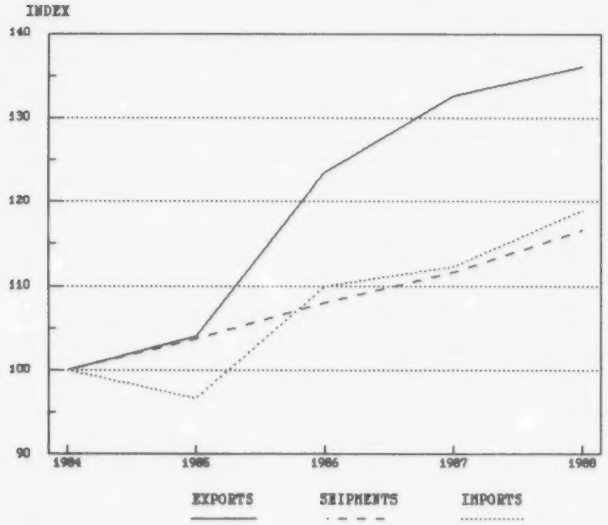
Growth: The agri-food sector continues to increase its volume of output through productivity gains from new technology including plant and animal breeding, pest and disease control and adaptation of farm size and mechanization by primary producers. While volumes of output are affected by weather, including drought, near-record harvests of grains and oilseeds continue. In value terms, the effect of trade distorting subsidies and other impediments to open market access as well as drought and other climatic variation have been less than fortuitous in the 1980's. This has necessitated income stabilizing payments under the Agri-Food Program as shown in Figure 6. In the food processing sector of the industry, on the other hand, the growth in shipments and exports shows good performance, as illustrated in Figure 7.

Figure 6: Farm Cash Receipts by Source - 1984-89



Source: Agriculture Canada

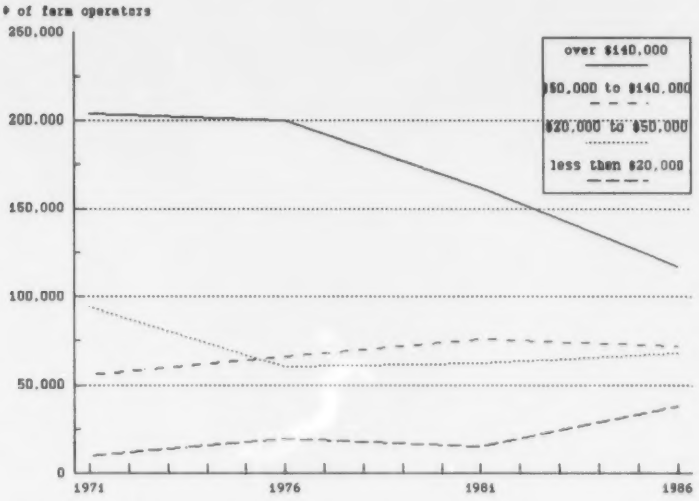
Figure 7: Food Processing - Exports, Imports & Shipments - 1984-88



Source: Agriculture Canada

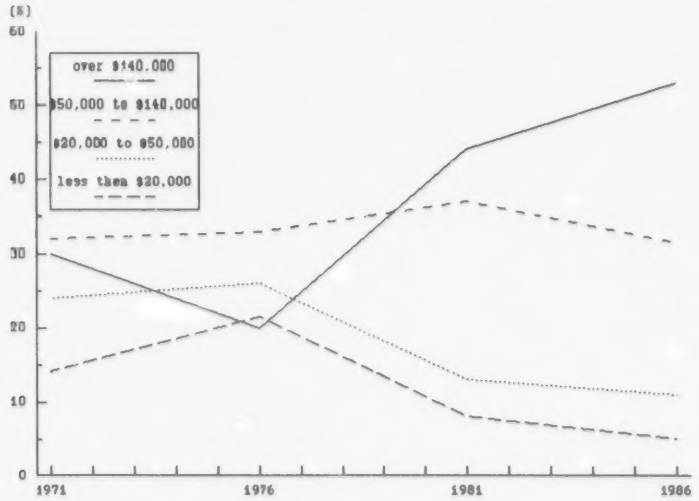
Stability: The role of the Agri-Food Program in stabilizing farm income is demonstrated in Figure 6. The role of the farmer in stabilizing sectoral output is demonstrated in Figure 8 and Figure 9. The amalgamation of farms into larger, more efficient units, while not without an impact on rural life and financial risk to farmers themselves, has resulted in high volumes of food and fibre at affordable prices, supporting the competitive position of the Canadian agri-food industry.

Figure 8: Number of Farm Operators by Sales Class - 1971-86



Source: Agriculture Canada: Safety Net Discussion Paper

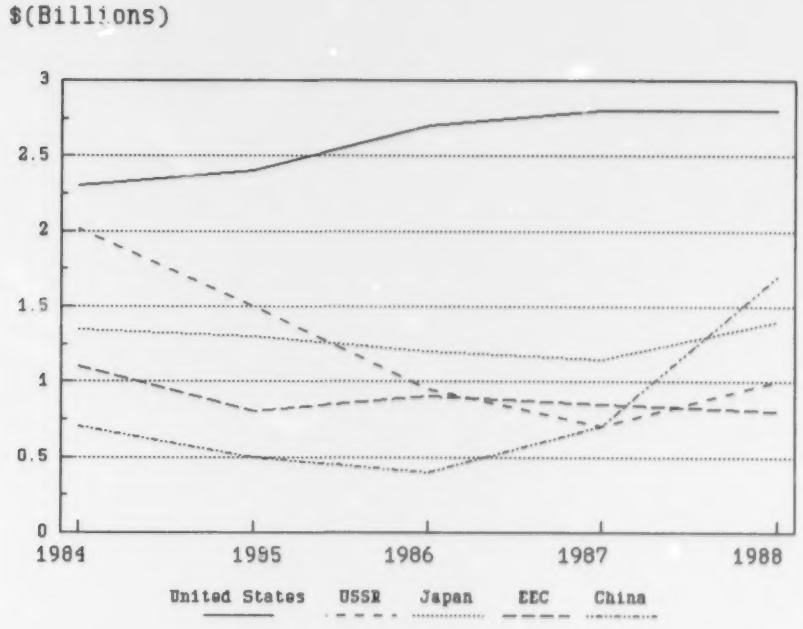
Figure 9: Percentage of Total Farm Sales by Sales Class - 1971-86



Source: Agriculture Canada: Safety Net Discussion Paper

Competitiveness: The Canadian agri-food sector continues to perform well in world marketplace. Other than the supply-managed areas of dairy and poultry products, most commodities are subject to world competition in both domestic and international markets. Figure 10 illustrates overall success in maintaining traditional export markets.

Figure 10: Top Five Markets for Canadian Agricultural Exports - 1984-88



Source: Agriculture Canada: Canada's Trade in Agricultural Products

The Program is scrutinized through the departmental program evaluation process, which examines the relevance and continuing need for the Program and its component parts, the extent to which its objectives and subobjectives are being met, its impacts and effects, and the possibilities for cost-effective alternatives. For evaluations under way within the Agri-Food Program see page 3-14. Key findings from completed evaluations in 1989-90 relating to the Agri-Food Program may be found on pages 4-32, 4-33, and 4-78.

Section II
Analysis by Activity

A. Scientific Research and Development

Objective

To increase opportunities for improving the long-term marketability of Canadian agri-food products for the agri-food sector in order to promote growth, stability and competitiveness.

Description

Resource inputs are allocated and displayed under the following subactivities: Resources; Animals; Crops; and Food.

Scientific research and development are undertaken with the aim of improving the long-term marketability of Canadian agricultural products. The research imperatives include the following:

- reducing unit costs of production, while carrying out well-directed, market-oriented research focused on development and exploitation of emerging techniques and on the more expedient application of existing technology;
- diversification, through exploiting the potential for the development of new crops with significant market opportunity;
- value-added, through emphasis on the development of processing techniques and primary product modifications that transform basic commodities into forms that command a higher price, as well as identifying new uses for traditional products and by-products;
- environmental safety, including technology to ensure the sustainability of agricultural production through pest management research programs including cost control, food safety, the side effects of pesticides, crop management and biological alternatives to the use of pesticides; and programs in integrated pest management, especially the biological efficiency of plants and the economic feasibility of various control methods; and
- product quality, with emphasis on quality improvement, maintenance and measurement as well as product safety.

Resource Summaries

The Scientific Research and Development activity accounts for 18.3% of the Agri-Food Program expenditures for 1991-92 and 36.3% of the person-years. The resources have been allocated to the activity structure as set out in Figure 11.

Figure 11: Activity Resource Summary

(thousands of dollars)	Estimates 1991-92		Forecast 1990-91		Actual 1989-90	
	$	P-Y	$	P-Y	$	P-Y
Resource Research	**32,205**	**446**	32,207	446	31,592	429
Animal Research	**50,823**	**618**	55,570	634	47,423	635
Crop Research	**140,168**	**1,669**	121,041	1,683	118,228	1,639
Food Research	**21,690**	**283**	21,498	244	20,013	225
Management and Administration	**28,196**	**410**	28,136	416	36,712	487
	273,082	**3,426**	258,452	3,423	253,968	3,415
Revenue	**4,412**		4,783		4,953	

Of the total expenditures for this activity, operating costs account for 16.6%, salaries and wages for 65.3% and the balance of 18.1% for contributions and capital expenditures.

Revenue is generated as a by-product of research from the sale of animals, plants, and animal and plant products. Revenue is also generated through fees for services. This revenue is credited directly to the Consolidated Revenue Fund and is not available for use by the Program.

Explanation of Change: For details of changes, see Program Overview, page 4-9.

Figure 12 summarizes the major changes in financial requirements that occurred in 1989-90.

Figure 12: 1989-90 Financial Performance

(thousands of dollars)	1989-90		
	Actual	Main Estimates	Change
Resource Research	31,592	26,964	**4,628**
Animal Research	47,423	49,029	**(1,606)**
Crop Research	118,228	127,967	**(9,739)**
Food Research	20,013	20,092	**(79)**
Management and Administration	36,712	26,988	**9,724**
	253,968	251,040	**2,928**
Revenue	4,953	5,035	**(82)**

Explanation of Change: For details of changes, see Program Overview, page 4-14.

Performance Information and Resource Justification

A total of $273.1 million and 3,426 person-years will be required in 1991-92 to deliver the Scientific Research and Development activity.

Research Strategy

Following consultations with industry, the provinces, and the universities, a strategic plan for Canadian agricultural research and technology transfer was accepted by the federal and provincial ministers in July, 1988. Since 1988, the Research Branch has moved forward with an action plan to implement the strategy.

The acceptance of the strategy and how it would be implemented has provided a framework for establishing priorities, defining roles and sharing costs and responsibilities among research partners on the basis of who is in the best position to carry out each type of activity most effectively and efficiently. The key concept is partnerships whether they be through collaborative research, the joint use of specialized facilities and equipment and/or the training and cooperation of highly qualified personnel.

To ensure the continued relevance of agricultural research and development, the Research Branch has established a Branch Advisory Committee, comprised of producer and industry representatives.

At the regional level, Station Advisory Committees are being put in place to act as a formal consultative mechanism between the station and the local or regional industry sectors.

Management Initiatives

The following initiatives have been taken to cope with resource constraints and to increase the effectiveness and efficiency of the research programs:

- Collaborative research projects have increased in numbers and scope and Agriculture Canada facilities are now utilized much more by other research partners than has been the case in the past.

- The research stations will continue to be given more specialized and focused roles. Aside from the cost savings inherent in consolidation, the aim is to build multidisciplinary research teams large enough to facilitate the exchange of techniques and ideas while making the best use of facilities, equipment and supplies. This approach is essential for work on the newer technologies needed to ensure a more sustainable agriculture, a range of capabilities such as integrated pest management, and strategic product development.

    - A new office/laboratory at Normandin, Quebec will replace old, inefficient buildings and consolidate staff. Current accommodation does not meet safety and health requirements. The total cost of the facility is estimated at $7.9 million with $4 million budgeted for 1991-92. Effective project approval is expected shortly with the start of construction projected for 1991-92.

- A new office/laboratory at Brandon, Manitoba will permit the consolidation of all research operations into one central facility in support of the animal and crop research programs. Other Departmental organizations will be co-located in the new facility. This will reduce the Department's leasing costs for accommodation. The total cost of the facility is expected to be $19.4 million, with $12.5 million budgeted for 1990-91 and $4.3 million for 1991-92. The facility is expected to be ready for occupancy in late Fall 1991.

- A new office/laboratory at Beaverlodge, Alberta will replace a number of inadequate laboratories and support a research program for northern agriculture. Consolidation will provide dual-purpose use of biotechnology labs and include supporting quality labs for rapeseed, cereals and forages. The total cost of the facility is estimated at $21.5 million with $4.4 million budgeted for 1991-92. Construction is expected to begin in 1991-92.

- Station and Program Reviews will continue to be conducted on a regular basis to streamline and focus programs and operations.

- Partnerships and joint ventures are being encouraged. The Branch is realizing considerable success in negotiating agreements with the provinces, universities, and industry.

- A computer-based reference source that links projects, programs, resources and results to the mission and the research imperatives of the Branch will continue to be developed. This will provide a basis on which the Branch and its clientele can assess the effectiveness and direction of the research efforts. This will become the foundation for the Branch's technology transfer capability.

- An evaluation of the Inventory of Canadian Agri-Food Research (ICAR) was conducted in 1989-90 to assess the effectiveness and use of the inventory. The study found:

  - There is no broadly-based clientele for ICAR. Research managers, academics, scientists, researchers and others, while feeling that ICAR was useful and its objectives appropriate, were not themselves major users, and did not see the inventory as particularly useful for research.

  - Only a small group of research resource decision-makers (the administrators who were responsible for the planning and co-ordination of research activities across Canada) used ICAR, and felt its objectives were appropriate to their work. To them, ICAR was a critical tool, without which they could not make planning and resource allocation decisions. The use of ICAR by this group, who collectively allocate $500 million in research funds annually, justifies its continued existence.

  - Some of the ICAR information was found to be incomplete and of dubious quality. Because of the importance of the information in resource allocation decisions, the study recommended that measures be taken to improve the completeness and accuracy of the information in ICAR.

  - The mandate for ICAR should be formalized such that while ICAR would be the property of the Canadian Agricultural Research Council (CARC), Research Branch would provide funding and delivery of services under a contract arrangement.

Results and Benefits

Resource Research: Resource research is aimed at understanding the complex interrelationships among soil, air, water and biota and at developing data bases and technologies needed for sustainable agriculture.

- Research takes into consideration both economic and environmental factors in soil-crop management systems. For example:

  - Incorporation of forages into row crop production, such as corn, through intercropping may ensure long-term productivity of soils. Forage provides surface cover against erosion and supplies biologically fixed nitrogen to corn. Microbial populations associated with the forage species also contribute to improve soil structure.

- Soil, water and agricultural chemicals are the focus of integrated crop production studies. For example:

  - Direct drill reduces the risks associated with loss of soil moisture, drying out of the seedbed and susceptibility of soil to erosion. With this technique, band placement of nitrogen fertilizers reduces the loss of nitrogen through ammonia volatilization and improves the fertilizer efficiency.

- The impact of atmospheric change on agriculture and the impact of agriculture on atmospheric change are being assessed. For example:

  - In a joint, internationally-funded collaborative project, scientists contributed to successful mapping of carbon dioxide and water vapour exchange over a 225-square-kilometre grassland ecosystem and over the Hudson Bay wetlands. The measurements corresponded well with the satellite data. The techniques will be useful to assess the impact of environmental conditions and of climatic change on agricultural productivity.

- In compliance with the Cabinet Decision on Major Surveys (June 1987), an evaluation of the soil survey activities in the Land Inventory Section of the Land Resource Research Centre (LRRC) was undertaken. The purpose of the study was to assess the extent to which these activities could be devolved to the private sector or other suppliers, as well as to determine the need for the activities, the rationale for federal involvement, and the appropriate role for Agriculture Canada. The main evaluation findings were:

  - There is a continuing and growing need for federal involvement in land inventory activities that goes well beyond just agricultural needs.

  - The appropriate federal role is: leadership and coordination; provision/development of national standards, methodologies, and a critical mass of soil survey expertise; and meeting the emerging needs outside agriculture and in sustainability and environmental issues, with emphasis on monitoring.

  - Direct services (such as field mapping and cartography) are no longer seen as appropriate federal roles.

- The provinces' role is in soil survey activity and dissemination of soils information. Universities have a role in doing contract soil survey work and research as well as training programs. The private sector has the capability to provide some mapping requirements, cartography services, and expertise in land use planning and development.

- Agriculture Canada was deemed the most appropriate to take the lead federal role in land inventory activities because of the on-going importance and demand for soil survey/monitoring in agriculture. However, the department could and should reduce its direct involvement in the operational and service aspects of land inventory activities, and the Land Inventory Section should reorient its activities towards providing leadership, standards, and the development of methodologies, data base and expertise.

- Three options were identified as possible Agriculture Canada roles: enhance present status; an expanded mandate; or the creation of a separate entity to fulfil all federal responsibilities in soil. The report recommended that the Department consult with all parties to identify and define the best ways to fulfil the federal role and the best organizational structure to do so.

Animal Research: Long-term, basic, high risk research areas such as molecular biology, genetic engineering, embryo technology and physiological mechanisms are receiving priority. Potential benefits from research in these areas include:

- A change in the rumen microbial population using genetic techniques will allow achievement of maximal efficiency of ruminal fermentation for a range of feeding systems.

- Molecular genetic techniques will permit identification of populations that are infected with lymphoid leukosis. Making chickens genetically resistant to the virus will increase productivity and profitability.

- Gene mapping is a powerful selection tool that can be used to select promising cows since there is a positive link between milk protein genes and milk production.

- Embryo manipulation provides new technology to improve the efficiency of dairy cattle breeding. Data are obtained faster than by traditional breeding thus providing the opportunity to quickly evaluate the breeding values of animals thus reducing producer costs.

- Improving the viability of bisected embryos to the level of that of intact embryos would halve the cost of producing pregnancy from a stored embryo and accelerate the use of embryo manipulation technology.

- Conservation of genetic resources will ensure that Canada has in place the mechanism and technology to identify and preserve unique domestic animal germplasm. For example:

  - A project is in place to maintain the necessary genetic variation of selected animal populations which may be required in the future under varying production and marketing forms.

- Sustainable animal production systems characterized by lower external inputs, protection of the environment and use of opportunity feeds are being developed. For example:

  - Major projects continue to improve the feeding value and increase the use of permanent forages to reduce the use of annual crops.

- Animal research has a major new focus on animal welfare and behaviour. Such research will provide the data necessary to design new, more humane production systems which will benefit animals and producers. For example:

  - Research on reducing the effects of stress on market weight cattle during handling and transportation has increased carcass yield and meat quality.

  - Measurements of the impact and alleviation of fear in chickens will lead to development of methods that reduce losses in productive efficiency due to reduced feed intake and damage to the carcass through trauma.

- Identification of cereal mycotoxins which occur in damaged crops will ensure that feeds are safe for animal consumption and that no residues which are harmful to human health persist in animal tissues. For example:

  - A study to investigate the transmission of zearalenone residues in milk has shown that only negligible levels occur even at very high concentrations of the mycotoxin in the dairy ration.

  - Studies on the biological fate and mode of action of deoxynivalenol (DON) show that it leaves the animal quickly and residues do not persist in tissues sufficiently to be considered a potential human health problem.

- Animal pest research focuses on integrated pest management strategies and vaccination for the control of ectoparasites on cattle. Such research will lead to management strategies that limit the need for pesticides, thereby reducing residues, environmental contamination, resistance, and producer costs. For example:

  - Vaccination will provide an alternative to pesticides for the control of ectoparasites thereby reducing use of chemicals, protecting the environment and assuring product safety.

Crop Research: Both new and traditional methods for improving crop plant genetics and pest management maintain and enhance productivity and market responsiveness and minimize the potential adverse environmental impact of crop production.

- New crop cultivars increase industry efficiency, reduce agri-chemical dependency, and create new market opportunities. For example:

  - James and Arthur are two short-lived perennial Dahurian wild rye grass cultivars that help longer-lived perennial grasses become established on dryland pastures.

  - Three new field pea cultivars are Yellowhead, for the pea-fibre market and Topper and Trump with excellent cooking quality.

- Harval is a cold-hardy nectarine for the fresh market.

- Stanley is a six-row feed barley that is high-yielding and scald resistant.

- The cabbage cultivar Richelain is resistant to the clubroot pathogen.

- Parkland is a canola cultivar with high yield and oil content.

- Three wheat cultivars are Harmil, a high-yielding white winter type; Frank, a disease and lodging-resistant wheat; and Biggar, a CPS red-seeded type, well-suited to Canadian production for the export market.

- New methods will reduce the time required to develop new crop cultivars. For example:

  - A "transplant plug" technique is used for tissue culture propagation of alfalfa lines.

  - Genes transferred from bacteria may reduce stress in plants.

  - A recently identified gene confers resistance to colonization by wheat curl mite, the vector of wheat streak mosaic virus.

- Research has identified the range, host specificity and rearing requirements of beneficial insects that feed on other insect pests or help to control noxious weeds. For example:

  - Two insect species specific to knapweed and another specific to cypress spurge are now active in British Columbia and Ontario respectively.

- New methods can detect economic threshold levels of insect pests and pathogens and ensure the optimum use of pest control measures. For example:

  - New procedures can reliably isolate virus-like particles from leaf tissue of trees infected with Little Cherry Disease.

  - Scientists have identified and applied for a patent on a chemical attractant for the mullein bug.

  - Research on field tomatoes showed that nematode levels below 1,000/kg of soil are not economically important and levels above 4,000/kg of soil will affect yield but not fruit quality.

- Important chemical components of crop plants enhance their potential value for processing for market niches. For example:

  - Timothy hay has yielded pure fructan, shown to be an effective cryoprotectant for use in human medicine.

Food Research: Food Research involves the development, acquisition and transfer of information and technology that will assist the agri-food sector in increasing the utilization and market value of Canadian agricultural commodities through improved processing efficiency, product diversification, and enhancement of food safety, quality and nutrition.

- One focus of technology development is to reduce spoilage costs and extend the shelf-life of meat and meat products. For example:

  - A multidisciplinary research group will investigate the quality and safety of meats and meat products during extended storage.

- There is a significant market niche for food products which contain no synthetic chemical additives. For example:

  - Research will develop processes to extract specific organic compounds such as aromas, sweeteners, proteins, enzymes, colouring agents and preservatives from agricultural products. Plant cell and micro-organism cultures, as well as enzymatic catalysis, are also being investigated for this purpose.

- Safety of food products is a major concern of Canadian consumers. For example:

  - A research team will investigate control of pathogens in food products.

  - Studies will evaluate growth of listeria in ready-to-eat meats.

- Processing technologies are being investigated that will benefit the Canadian food processing industry. For example:

  - Agriculture Canada has licensed a patented extrusion microwave process to produce expanded or puffed products for the cereal and snack food industry to the Protein, Oilseed and Starch (POS) Pilot Plant Corporation. The extrusion product has an excellent shelf life, ships well, and the subsequent microwave expansion avoids the use of oil.

  - Processes have been developed for the preparation of a light-coloured flour containing fructooligosaccharides (FOS) from Jerusalem artichokes. The short-chain FOS have interesting nutritional and therapeutic properties. New products are being developed and will be evaluated. Animal feeding trials will assess growth and health benefits.

  - Modified Atmosphere Packaging (MAP) is a new technology that will have a major impact on the food industry in Canada. MAP, along with strict sanitary and temperature controls, can significantly extend the shelf life of fresh and minimally processed foods. Investigations include studies on gas permeability, respiration rates and computer modelling. Extending shelf life through the application of this technology will allow penetration of more distant markets.

B. Inspection and Regulation

Objective

To protect the marketability of agriculture, food and forest products.

Description

The Inspection and Regulation activity is carried out through the following subactivities:

Animal Health: This subactivity prevents the introduction into Canada of foreign animal pests and diseases of economic or animal/human health significance; detects and controls or eradicates animal diseases and residues (of chemical, biological or physical origin and of human health significance); ensures that animals, animal products and by-products are certified to meet the requirements of importing countries; ensures the disease-freedom of day-old poultry leaving Canadian hatcheries; prevents fraudulent practices in horse-racing in Canada; and ensures the safety, purity, efficacy and truthful labelling of animal feeds.

Plant Health: This subactivity prevents the introduction into Canada of foreign pests and diseases of economic or plant health significance; detects and controls or eradicates plant diseases, pests and residues (of chemical, biological or physical origin and of human health significance) in Canada; ensures that plants, seeds and plant products are certified to meet the requirements of importing countries; ensures the safety, purity, potency and efficacy of seeds, pesticides and fertilizers imported, exported, manufactured or sold in Canada; and prevents fraud in the marketplace.

Food Safety and Inspection: This subactivity ensures that agri-food products imported, exported or leaving federally inspected establishments are safe, wholesome, graded for economically significant factors, and are identified and traded in a manner to avoid fraud. Agri-food products include meat, shell and processed eggs, fresh and processed fruits and vegetables, dairy products, honey and maple products.

Resource Summaries

This activity accounts for approximately 20.5% of the Agri-Food Program expenditures for 1991-92 and 47.6% of the person-years. Resources have been allocated to the activity structure as set out in Figure 13.

Figure 13: Activity Resource Summary

(thousands of dollars)	Estimates 1991-92		Forecast 1990-91		Actual 1989-90	
	$	P-Y	$	P-Y	$	P-Y
Animal Health*	**94,404**	**1,022**	92,015	1,030	86,892	1,013
Plant Health	**45,859**	**697**	49,823	684	48,161	683
Food Safety and Inspection	**146,701**	**2,551**	137,823	2,470	127,884	2,353
Management and Administration	**19,295**	**227**	20,303	223	21,061	243
	306,259	**4,497**	299,964	4,407	283,998	4,292
Less: Revenue Credited to the Race Track Supervision Revolving Fund	**16,790**		15,830		15,652	
Total	**289,469**	**4,497**	284,134	4,407	268,346	4,292
Revenue Credited to the Consolidated Revenue Fund**	**12,765**		12,975		13,415	

* Includes Race Track Division operating on a revolving fund basis and intended to be self-sustaining. Revenue is raised from a levy, which may vary from 0.5% to 1% of all monies wagered. For 1991-92, this levy is currently set at a rate of 0.8% (see Figures 59, 60, 61 on pages 4-104, 4-105 and 4-106).

** Excludes Race Track revenues.

Approximately 91.9% of the resources are used for personnel and other operating costs and the balance is used for contributions and capital expenditures.

Revenue is generated through charges for services, such as inspection and registration of products and various animal and plant health services, and is estimated at $12.8 million for 1991-92. It is credited directly to the Consolidated Revenue Fund and is not available for use by the Program.

Explanation of Change: For details of changes, see Program Overview, page 4-9.

Figure 14 summarizes the changes in financial requirements that occurred in 1989-90.

Figure 14: 1989-90 Financial Performance

(thousands of dollars)	1989-90		
	Actual	Main Estimates	Change
Animal Health*	86,892	81,260	5,632
Plant Health	48,161	38,271	9,890
Food Safety and Inspection	127,884	121,036	6,848
Management and Administration	21,061	21,441	(380)
	283,998	262,008	21,990
Animal Health*			
Less: Revenue credited to the Race Track Supervision Revolving Fund	15,652	14,200	1,452
Total	268,346	247,808	20,538
Revenue credited to the Consolidated Revenue Fund**	13,415	13,958	(543)

* Includes Race Track revolving fund (see Figures 59, 60 and 61 on pages 4-104, 4-105 and 4-106).

** Excludes Race Track revenues.

Explanation of Change: For details of changes, see Program Overview, page 4-14.

Performance Information and Resource Justification

A total of $306.3 million and 4,497 person-years will be required during 1991-92 to deliver the Inspection and Regulation activity. These resources will be applied to the following result subactivities:

ANIMAL HEALTH: This subactivity will require $94.4 million and 1,022 person-years during 1991-92 and plans to focus its efforts in the following key areas:

- **Disease Control and Eradication** - Animal Health will continue efforts to prevent serious exotic diseases from entering Canada and will maintain an emergency response network and expertise to eradicate any incursion into Canada of such diseases. Figure 15 shows the Animal Disease Eradication record in Canada. Animal Health developed an import risk assessment method in 1989-90 in response to a recommendation from the Auditor General. This was refined and pilot-tested in 1990-91. In 1991-92, Animal Health will continue to take the assigned lead role in a collaborative effort with the USA, Australia and New Zealand, to quantify the disease risks associated with live animal and commodity imports. This is with a view to seeking international acceptance of such risks, to reduce the probability of using animal disease factors as a non-tariff trade barrier and to increase overall harmony between trading countries.

Figure 15: Diseases Eradicated in Canada

Year	Disease
1986	Anaplasmosis
1985	Brucellosis (Bovine)
1973	Velogenic Newcastle disease
1963	Hog cholera
1952	Foot and mouth disease
1949	Vesicular stomatitis
1938	Glanders
1921	Dourine
1876	Contagious bovine pleuropneumonia

A comprehensive program to reduce Salmonella contamination of poultry products was initiated in 1989-90 with the first phase being implemented in 1990-91. In 1991-92 Animal Health will continue to lead a Department-wide effort in conjunction with the Food Safety and Inspection subactivity (see page 4-49) to reduce poultry end-product contamination. The entire program involves close consultation and input from representatives of each of the eleven industry sectors of the poultry, meat and egg production systems, and also with representatives of consumers, Health and Welfare Canada, Consumer and Corporate Affairs and each Provincial poultry production authority.

A review of the rabies program was conducted in 1989-90. Based on the recommendations of the review, actions were initiated in 1990-91 which included cooperation with the Ontario Ministry of Natural Resources in field trials and research projects concerning the vaccination of wildlife against rabies. In 1991-92 Animal Health will continue to take the lead role in the federal-provincial initiative with the view to further controlling rabies and assessing the feasibility of eventual eradication.

An in-depth review of the National Animal Health Program in 1988 identified the need for a national animal identification system. In 1990-91, initial studies were made toward developing such a program to permit the effective tracing of animals infected with serious diseases or contaminated with chemical residues. In 1991-92, the studies on animal identification will continue in conjunction with the industry with the view to implementation within the next two years.

Figure 16 provides an analysis of Reportable Diseases in Canada for each calendar year from 1985 to 1989.

Figure 16: Cases of Reportable Diseases *

	1989	1988	1987	1986	1985
Anaplasmosis	-	-	3	-	-
Anthrax	-	-	-	-	1
Bovine cysticercosis	55	134	265	78	9
Brucellosis (herds)	1	-	3	2	-
Equine infectious anemia	114	188	603	83	53
Equine piroplasmosis (Serological reactor)	-	2	1	-	-
Mange in cattle	24	1	7	4	6
Pullorum disease	-	-	3	-	-
Rabies	2,366	2,413	2,933	4,131	2,229
Scrapie	12	4	1	5	4
Tuberculosis (Serological reactor) (herds)	3	3	10	1	1

* Since 1985 no cases of the following reportable diseases have occurred: Contagious equine metritis, Dourine, Fowl typhoid, Glanders, Pseudorabies, Sheep scab, Trichinosis, Vesicular exanthema.

In 1989-90, freedom from brucellosis in the domestic cattle herd was maintained and advances were made toward the eradication of bovine tuberculosis. Efforts will continue to completely eradicate bovine tuberculosis from Canadian cattle by 1992.

Animal Health will continue to take a lead role to resolve disease threats which are posed by disease-infected hybrid bison in and around Wood Buffalo National Park. Working with Environment Canada and Indian and Northern Affairs Canada and with native communities around the Park, a Northern Bison Recovery Board will be established in 1991-92 to develop a detailed, costed plan for a long-term program to eradicate bovine brucellosis and tuberculosis from all bison in and around the Park and to re-establish a healthy wood bison herd.

Potential reservoirs of bovine brucellosis and tuberculosis in game-ranched species is being addressed by the Captive Ungulate Brucellosis and Tuberculosis Testing and Eradication Program implemented in 1987. Results of testing of the more than 400 game ranches across Canada are promising. A plan to control or eradicate these two diseases from all captive and free roaming Canadian animals by 1997 is being developed.

In 1989-90, a Canada Health Accredited Herd (CHAH) Program and a National Health Information Program (NHIP) were designed. These programs were introduced in 1990-91 in cooperation with the industry. They will be further developed and fully implemented from 1991 to 1993 to assist with the livestock export trade and with confirmation of the animal health disease status in Canada.

- **Export** - Canada's position in international markets was enhanced by testing and certifying the health and safety of livestock and animal product exports valued at more than $710 million, up from $631 million the previous year. As a result of Canada's reputation for disease-free animals and animal products, Canadian livestock producers now have trade access to 113 countries. In 1991-92, attempts will be made to negotiate with foreign countries less stringent and less costly export health requirements, while Canadian livestock and livestock products will continue to be inspected, tested and certified for trade purposes.

- **Diagnostic Services** - In 1989-90, inspection activities were supported by approximately 1.2 million laboratory tests. Approximately the same number of tests will be conducted in 1990-91. In 1991-92, essential laboratory diagnostic support for the federal Animal Health and Food Safety Programs will be maintained. More private laboratories will be accredited, particularly in support of the Canada Health Accredited Herd (CHAH) program and for workloads associated with the trend toward sudden and unpredicted high volume demands in support of livestock trade. The net effect will be an increased national diagnostic testing capability in support of industry and trade demands.

- **Research** - Animal disease research findings in 1989-90 and 1990-91 have significantly contributed to: trade facilitation, particularly embryos, in support of successfully negotiating less stringent export health requirements through better tests to prove Canada's disease status; the development of rabies control in wildlife; and the development and technological transfer of better diagnostic tests for animal diseases, with major break-throughs in rapid tests for bacterial diseases, residues and antibiotics in human food. In 1991-92, the direction and priorities of this program will be re-focused to meet the emerging needs of the Department's National Animal Health and Food Safety Programs. As an example, the person-year investment in food safety research will be increased from 25 to 40% by 1992 by the re-allocation of existing research program resources which now total 100 person-years (scientists and technicians). The focus will be on rapid test development, food inspection technology, and the control or elimination of micro-organisms in food which are harmful to human health.

  The program will continue to provide its veterinary leadership to the joint management project, with Health and Welfare Canada and Public Works Canada, of the new laboratory complex in Winnipeg. Construction is due to start in 1993. Agriculture Canada's component will house and maintain diagnostic and research activities associated with the most serious exotic animal disease threats to Canada.

- **Race Track** - In the calendar year 1989, $1.9 billion was wagered at 113 Canadian racetracks. The accuracy level of pari-mutuel calculations at racetracks was 99.9% and the drug control program showed 135 positive tests out of 85,296 samples tested. Federal supervision and services are funded through a levy of 0.8% on pari-mutuel bets (see Figures 59, 60 and 61, on pages 4-104, 4-105 and 4-106 for more financial detail). Additional information may be found in the Race Track Division Annual Review.

- **Feed** - In 1989-90, the Feed program strengthened its focus on health and safety of livestock feeds through a national educational initiative on the proper use of medications in livestock feeds. Increased feed industry assumption of self-reliance for quality control participation in the voluntary Canadian Feed Analysis Database (CFAD) is being solicited. In 1990-91, five private laboratories were accredited for the program. The Sixth edition of the Compendium of Medicating Ingredient Brochures was completed in 1990-91 to be used by the livestock feed industry to properly formulate and label medicated feeds. In 1991-92, national and regional summaries of the results of the CFAD will be published. Increasing emphasis will be placed on inspection and sampling of on-farm manufacturers of medicated feed.

Figure 17: Performance of Feeds Sampled in the Marketplace

	Estimates 1991-92	Forecast 1990-91	Actual 1989-90	Actual 1988-89	Actual 1987-88	Actual 1986-87
% of Samples in compliance with regulatory standards	85	70	71.69	70.79	69.66	76.75

- The Health of Animals Act received Royal Assent on June 19, 1990. It will enable this subactivity to better control diseases that affect agriculture industries.

PLANT HEALTH: This subactivity will require $45.9 million and 697 person-years during 1991-92 and plans to focus its efforts in the following key areas:

- **Plant Disease and Pest Control** - A number of foreign markets were opened to Canadian agricultural and forestry products due in part to freedom from plant diseases and pests of economic or plant health significance (see Figure 18).

  Through the negotiation of phytosanitary trade restrictions, Plant Protection is able to maintain and develop new markets (i.e. EEC Eastern Europe, South America, Japan) and to be competitive with other countries (see Figure 18).

  Increased markets result in increased foreign exchange and the maintenance of a trade surplus, as well as maintaining and developing a viable domestic industry.

Figure 18: Number of Foreign Markets Open to Canadian Agricultural and Forestry Products since 1985

	Estimates 1991-92	Forecast 1990-91	Actual 1989-90	Actual 1988-89	Actual 1987-88	Actual 1986-87	Actual 1985-86
Number of countries with which trade is being conducted	**142**	140	139	122	129	132	147
Names of countries with which MOU's have resulted in new trade initiatives	Poland Chile	Mexico	-	Hungary USSR Japan	Bulgaria Colombia	China	Cuba

The incidence of Significant Plant Diseases and Pests detected by this subactivity is illustrated in Figure 19.

Figure 19: Incidence of Significant Plant Diseases and Pests *

	Estimates 1991-92	Forecast 1990-91	Actual 1989-90	Actual 1988-89	Actual 1987-88	Actual 1986-87	Actual 1985-86
Total Organisms Identified	**5,000**	4,800	4,085	3,339	4,450	5,216	3,734

* Further information is available through the Annual Report titled "Intercepted Plant Pests", Plant Protection Division, Ottawa.

- **Review of the Pesticides Regulatory System** - In April 1989, the Minister of Agriculture announced a broad, multi-stakeholder, public review of the pesticide regulatory process. A preliminary report has been published and a series of public consultation meetings have been held across the country. The government is committed to looking carefully at ways and means identified by the review to improve, strengthen and increase responsiveness of the pesticide regulatory system. An appropriate multi-department response to the recommendations will be developed subsequent to receipt of the final report.

- **Seed** - The Plant Breeders' Rights (Bill C-15) was introduced into Parliament in May 1989. It was passed by the House of Commons in May 1990 and received Royal Assent in June 1990. An advisory Committee, appointed by the Minister, will provide advice to the Plant Breeders' Rights Office on the introduction of regulations. Canada intends to join the International Union for the Protection of Varieties (UPOV) once regulations are in place for a minimum of five species.

- **Fertilizer** - In 1989-90, the Fertilizer program focused on health and safety while maximizing industry self reliance for quality control. The Department negotiated over 90% industry participation in the voluntary Canadian Fertilizer Quality Assurance Program (CFQAP). In 1990-91, there were 32 private laboratories accredited to conduct fertilizer analysis for that program. As well, the Compendium of Fertilizer-Use Pesticides, which identifies and sets standards for all acceptable fertilizers containing pesticides in Canada, was completed and distributed. In 1990-91, the ratings of all fertilizer blending plants in Canada (1,300) will be published by Agriculture Canada for the first time. In 1991-92, the program will evaluate and field test a genetically engineered biofertilizer as a test case for the regulatory system. Figure 20 illustrates the percentage of fertilizer plants rated A or better, on the basis of the quality of their fertilizer blends, since 1989-90.

Figure 20: Percentage of Fertilizer Plants Rated A or Better on the Basis of the Quality of their Fertilizer Blends

Estimates 1991-92	Forecast 1990-91	Actual 1989-90
85%	83%	81.8%

- The Plant Protection Act received Royal Assent on June 19, 1990. It became law on October 1, 1990 and will enable this subactivity to better control pests and diseases which affect agriculture industries.

FOOD SAFETY AND INSPECTION: This subactivity will require $146.7 million and 2,551 person-years during 1991-92 and plans to focus its efforts in the following key areas representing a multi-commodity/multi-national approach to food safety and inspection activities:

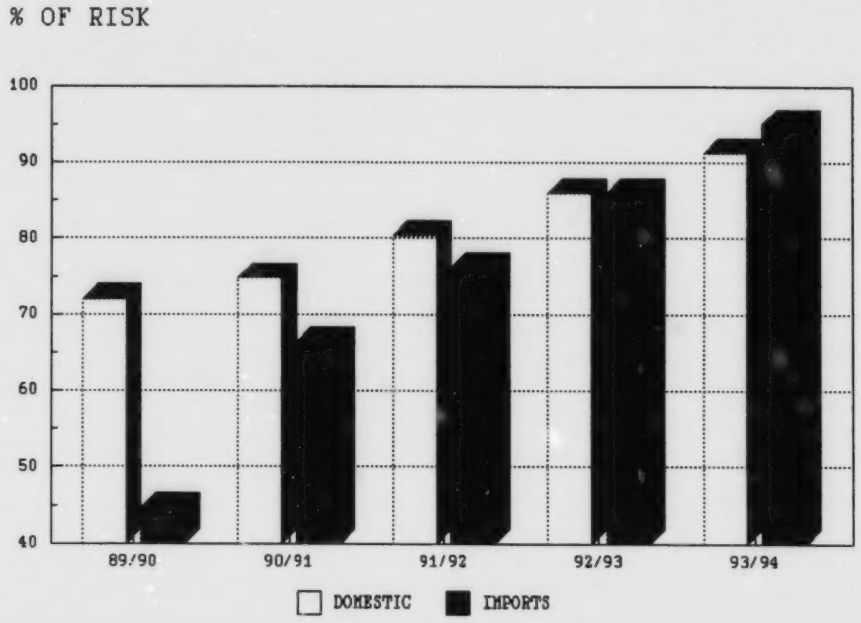
- **Agri-Food Policy Review** - In 1989-90, the Agri-Food Policy Review highlighted the importance of the issue of food safety in the minds of consumers. Agriculture Canada, which assumes responsibility for the implementation and further development of food safety policies and programs dealt with by the Policy Review, will continue to work with industry, consumers and government agencies towards a better understanding of the issues surrounding safety of the Canadian food supply. Under the Agri-Food Policy Review, the harmonization of the application of food safety standards to eliminate impediments to inter-provincial trade was initiated. The objective in 1991-92 is to enhance the responsiveness of programs to concerns of consumers and to the challenges of industry to respond to technological and trade pressures. The marketability of agri-food products will be maintained through developing scientific/ technical and informational techniques which reinforce consumers' positive perceptions of food.

- **Organic Standards** - In 1989-90, the establishment of Canadian organic agri-food production standards was initiated involving national and multi-sectoral consultations. In 1990-91, standards and an accreditation process are being developed by industry in consultation with the Department. In 1991-92, the subactivity plans to facilitate the implementation of an industry-regulated, independently-audited organic standards and certification system across Canada, supported by a legislative framework.

- **Dairy Program Review** - A major review of dairy plant and dairy inspection programs is being conducted in 1990-91 with an increased emphasis on health and safety. Implementation of the program changes is planned for 1991-92.

- **Residue Testing** - The Department is steadily improving the chemical residue testing program. The objective of the program is to increase the rate of sampling so as to address 86% of the potential risk in agri-food commodities by the end of 1992-93 (see Figure 21).

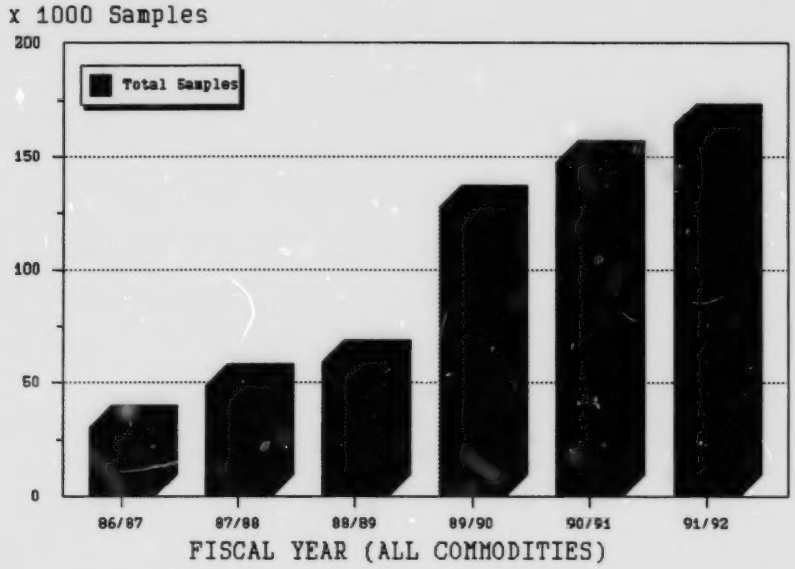
Figure 21: Chemical Residue Risks Addressed Through Testing Programs



Source: Food Production and Inspection Branch, Agriculture Canada

Results of residue testing are published in the Annual Report on Chemical and Biological Testing available through Agriculture Canada. Figure 22 illustrates the chemical residue testing projection for 1991-92.

Figure 22: Chemical Residue Testing



Source: Food Production and Inspection Branch, Agriculture Canada

Testing included domestic commodities as well as imports from 42 foreign countries. Figure 23 displays the application of the residue testing resource enhancements. The resource levels are increased at a rate that can be effectively monitored by departmental laboratories. Actual testing is being done by both federal and accredited private laboratories.

The Department plans to increase, in 1991-92, the breadth of residue testing by implementing laboratory accreditation, by developing and applying rapid tests, and by researching new hazards and low level contaminants.

Figure 23: Resource Plan for Residue Testing, 1989-93

(thousands of dollars)	Estimates 1992-93	Estimates 1991-92	Forecast 1990-91	Actual 1989-90
Base Expenditure Level *	682	682	682	682
Approved Resource Enhancements				
- Meat and Poultry	482	331	315	205
- Eggs and Egg Products	104	99	66	32
- Dairy Products	146	139	47	15
- Fruits and Vegetables	1,248	931	572	248
Total Enhancements	1,980	1,500	1,000	500
Total Residue Testing Expenditures	2,662	2,182	1,682	1,182

* The base expenditure level for residue testing is distributed as follows:

Meat and Poultry	$548,000
Fruits and Vegetables	134,000
	$682,000

- **Establishment Inspection** - All federally registered plants are inspected on a regular basis to ensure they comply with federal regulations. Food products from these plants are inspected for compliance with Canadian standards. Plants rated "A" or higher meet stringent federal requirements. Plants which fall below this standard are subjected to more intensive surveillance and can be deregistered if conditions which are below acceptable limits persist.

Figure 24 documents some of the important measures of program performance used with respect to Food Safety and Inspection programs.

Figure 24: Key Performance Measurement Data

	Estimates 1991-92	Forecast 1990-91	Actual 1989-90	Actual 1988-89	Actual 1987-88	Actual 1986-87	Actual 1985-86
Federally registered establishments Rated "A" or better (%)							
- red meats	97.0	97.0	97.0	97.0	95.7	95.6	95.0
- processed fruits and vegetables	95.0	95.0	95.0	94.0	93.9	94.3	90.5
- shell eggs	95.0	95.0	95.0	95.0	87.0	84.0	87.0
- dairy	85.0	85.0	82.0	80.2	83.6	81.5	85.0
Compliance of inspected product with federal domestic standards (%)							
- fresh fruits and vegetables	95.0	99.0	99.0	96.2	97.3	96.6	n/a
- processed fruits and vegetables	95.0	95.0	95.0	93.2	91.9	90.8	96.8
- shell eggs	95.0	95.0	96.0	95.7	95.9	92.0	97.5
- dairy	96.0	96.0	96.0	95.7	95.8	93.3	94.4
Accuracy of livestock carcass grading (%)							
- hogs	95.0	95.0	95.0	97.0	98.0	97.0	96.0
- beef	95.0	95.0	95.0	98.0	98.0	97.0	97.0
- lamb	95.0	95.0	95.0	97.0	97.0	98.0	90.0
- veal	95.0	95.0	95.0	98.0	97.0	97.0	95.0

- **Salmonella Program** - In 1990, the Department began a project focusing on mechanisms to reduce the prevalence of Salmonella contamination at all levels of the poultry production system. This work will continue into the 1991-92 fiscal year (see page 4-41).

- **Streamlined Inspection Program** - In 1990-91 streamlined inspection approaches are being implemented in the red meat and poultry sectors permitting inspection staff and plant personnel to work side-by-side ensuring safety and quality control. Industry assumes more responsibility for quality and safety factors permitting inspection staff to implement methods and technologies which may provide a higher level of safety assurance. The result expected is a 10% gain in inspection efficiency in the plants participating in this voluntary program.

- **Food Safety Management Program** - The Food Safety Management Program, which promotes hazard analysis and critical control point principles in production and inspection systems, is being developed in 1990-91 in consultation with industry and other federal departments. Research projects are under way involving the cooperation of three industry establishments and an estimated $202,870 in analytical testing for fiscal year 1990-91. Information from the projects will assist in improving the draft procedures handbook which will guide the implementation of such programs in processing establishments. In 1991-92, the Department will demonstrate to industry the benefits of such total quality systems to facilitate their implementation into industry establishments and to adapt principles into inspection designs.

- **Foreign Country Accreditation** - The principles of foreign accreditation are being extended in 1990-91 to cover dairy, fruit and vegetable product imports. The legal authorities and inspection systems of countries exporting to Canada are assessed then verified by on-site inspections. The process is designed to ensure that imported product is subject to the same high level of safety inspection as domestic product, enabling the Department to concentrate inspection resources in the areas of highest risk. More than 40 countries have now submitted documentation describing their agri-food inspection systems. Meanwhile, 20 other countries confirmed their intention to send information.

  In 1991-92, the Dairy, Fruit and Vegetable Import Unit will continue communicating with the foreign countries to complete the import packages, review the submitted information, coordinate the assessments and inform all interested parties of the status of each country. On-site verifications will be initiated in countries where present inspection system(s) are substantially equivalent to ours. It is anticipated that up to 10 foreign audits will be performed in the 1991-92 fiscal year on higher risk countries. Further actions will be taken with countries not complying with our accreditation criteria.

- **Laboratory Accreditation** - The Department is intensifying the monitoring accreditation system of private laboratories and contracting particular analyses to these laboratories. The total number of laboratories increased from 70 in 1988 to 117 in 1990. In the pesticide residue area, the number of accredited labs has increased from five in 1988 to 16 in 1990. In the "foods" area a significant increase of lab accreditation is expected in 1991-92. Other new areas include:

Salmonella - Processed Eggs:	12 laboratories
Hatcheries - Microbiological Analysis:	11 laboratories

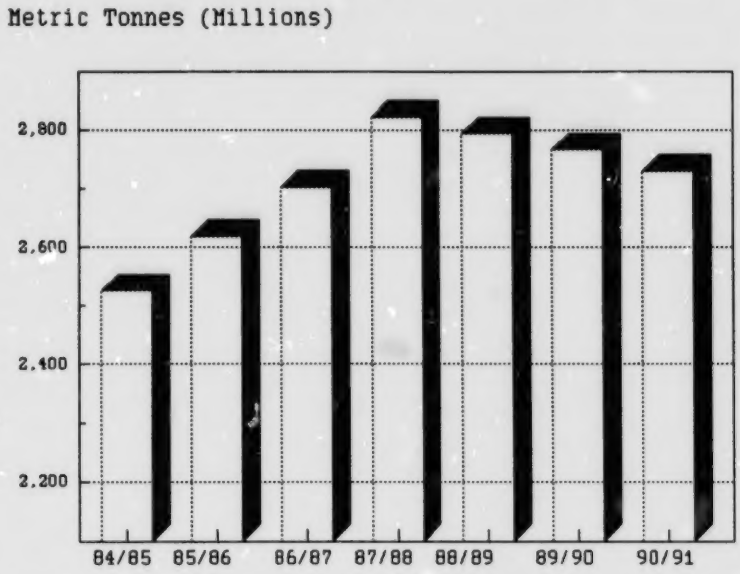
  plus fulfilling requests to undertake accreditation in other areas including:

  Salmonella - Skim Milk Powder and Feeds
  Compositional Analysis - Meat Products
  Nitrite/Nitrate Analysis - Meat Products.

- **Rapid Detection Techniques** - The Department has moved towards the development and the use of rapid tests by field inspection staff in the screening for certain residues of contaminants and subsequent confirmation of positive tests in a more sophisticated laboratory environment. Such tests permit the screening of a much larger range of samples, replacing tests involving a longer period for evaluation. Commercially available rapid tests have been evaluated and are deemed suitable for field use for detection of aflatoxins (B1, B2, G1, G2, M1) in nuts and dairy products, sulfamethazine in skim-milk powder, and Salmonella in food and environmental samples. Additional studies in 1991-92 will evaluate rapid tests for the detection of antibiotics in dairy products and honey and drug residues such as chloramphenicol in food products, and expand the number of mycotoxins detected using rapid tests.

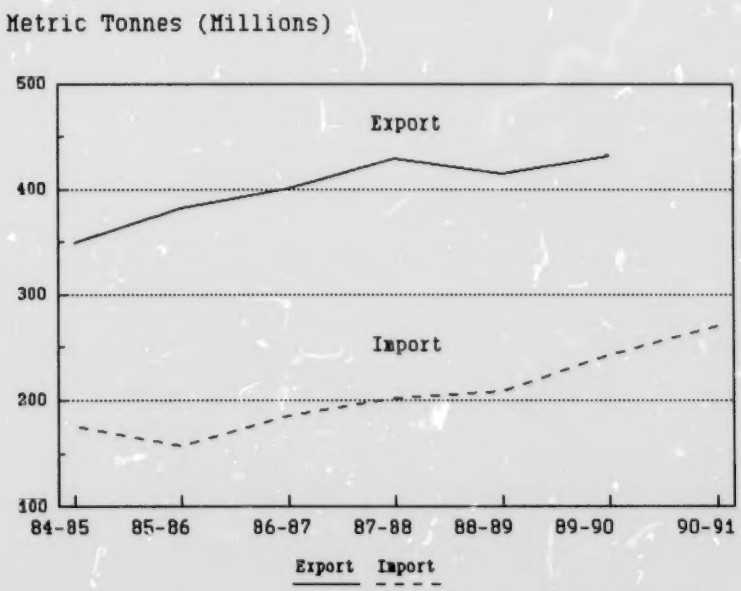
- **Inspection Demand** - The volume of food commodities requiring inspection has risen over the past decade. In addition, consumer concern for food safety has led to improved coverage and increased sophistication. As an example, Figures 25 and 26 illustrate the expansion of the meat industry since 1984-91.

Figure 25: Meat Hygiene Program (Domestic Slaughter, Demand Growth, Red Meat and Poultry) - 1984-91



Source: Food Production and Inspection Branch, Agriculture Canada

Figure 26: Meat Hygiene Program Import/Export Demand Growth - 1984-91



Source: Food Production and Inspection Branch, Agriculture Canada

MANAGEMENT AND ADMINISTRATION: This subactivity will require $19.3 million and 227 person-years during 1991-92.

These resources will be applied in the following results areas:

- **Auditor General Follow-up Audit** - In 1989-90 the Branch worked closely with the Office of the Auditor General (OAG) in reviewing and addressing its recommendations. Also in 1990, the OAG conducted a follow-up audit of the 1988 Chapter on the Department's Inspection and Regulation Activity. This follow-up audit was to review and verify information contained in the four departmental progress reports on the 1988 recommendations submitted to the OAG and to the Public Accounts Committee. The conclusion was that Branch management had taken significant action on all of the recommendations. Management will continue in its efforts during 1991-92 to marshall the resources and see all the recommendations through to a successful conclusion.

- **The Environmental Assessment Review Process (EARP)** will examine all activities/projects for their environmental integrity at the planning stage prior to implementation. So far in 1990-91, the subactivity has developed procedures and guidelines, developed an exclusion list and identified training needs and resources required for administering EARP. This involves tracking, liaising with Departmental representatives, and training and administration, and will involve auditing the monitoring projects, environmental evaluation and maintaining a data base for EARP assessments in 1991-92.

- **International Issues** - Over the past two years the subactivity organized and coordinated the work of nine Technical Working Groups set up under Article 708 of the Canada-United States Trade Agreement (CUSTA). The objective of these groups is to harmonize technical regulations, related standards and inspection systems affecting bilateral trade in agricultural, food, beverage and related products. The implementation of Article 708 of the CUSTA will continue in 1991-92 in consultation with interested domestic parties.

  The subactivity prepared Agriculture Canada's input into Canada's negotiating position for the sanitary and phytosanitary part of the agricultural negotiations at the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) and will contribute to the implementation of the results of the Uruguay Round Multilateral Trade Negotiations (MTN). Analysis surrounding the impact and possible Canadian participation in free trade discussions between the U.S. and Mexico will continue.

- **Biotechnology** - In 1989 and 1990, Agriculture Canada Biotechnology activities have been supported by National Biotechnology Strategy Funding administered by Industry Science and Technology Canada (ISTC). Agriculture Canada has played a major role, in cooperation with other jointly-responsible federal departments, in initiating the development of means to strengthen the regulatory framework for products of biotechnology. Contracts and workshops have been used to help determine information necessary for evaluation of these products to ensure the health and safety of Canadians. Ongoing activities in 1990-91 include development of guidelines and quality control/assurance in laboratory and field monitoring. New activities include training, risk communication, and more large scale field trials. Issues such as environmental release, quarantine requirements, commercialization of new products and coordination of federal-provincial regulatory activities will be addressed in 1991-92.

- **Improved Regulatory Environment** - Initiatives aimed at promoting greater uniformity of legislation, regulations, forms, grading nomenclature, manuals of procedure and industry-trade memoranda will continue. The goal is to simplify the regulatory framework for both the department's inspectors and the regulated industries. In 1991-92, the subactivity will be working with industry to establish procedures to resolve time-sensitive issues. This is based on the Competitiveness Task Force recommendation to streamline the regulatory environment.

- **Training** - During 1989-90, more than 4,000 participants received 7,250 days of internal training. A new external certificate program in food science for inspectors was launched during 1990-91. This complements the existing Masters in Food Science program which was initiated in 1989-90. In 1991-92, Departmental training initiatives will continue to address issues noted by the Auditor General during the 1988 audit. Training will be targeted towards the requirements of first-line inspection staff, where organoleptic/visual inspection is being replaced with rapid screening chemical/biological testing. In-house training in 1991-92 will include the on-going structured training of new personnel and the technical updating of existing staff to ensure uniform national program delivery.

C. Farm Financial Programs

Objective

To protect farm assets in the short term and to assist in maintaining the agricultural production capability of the agri-food sector in order to promote growth, stability and competitiveness.

Description

This activity provides for the implementation of shared-risk measures to bridge short-term difficulties confronting farmers and the long-term adjustments required of the sector. It also helps to moderate the impact of the cost of borrowing, production losses and significant price variations in the marketplace. Delivery is accomplished through three subactivities.

Farm Financial Assistance: Farm improvement loans and loans for improving facilities of marketing co-operatives are facilitated by guaranteeing such loans to commercial financial institutions. Reimbursements of losses are made to the Farm Credit Corporation for the difference resulting from renegotiating conventional to commodity-based mortgage loans, and for other financial concessions made by the Farm Credit Corporation to borrowers as part of the Farm Debt Review process under the Farm Debt Review Act.

Market Risk Protection: The impact of market fluctuations on producer returns is reduced by sharing the financial risks through loan guarantees to producer organizations for refundable cash advances, special assistance payments, average wholesale price guarantees for co-operative marketing plans, removal of surplus production from the marketplace, and stabilization payments to producers.

Production Risk Protection: The impact of production hazards is reduced through voluntary all-risk crop insurance (in cooperation with provinces) and compensation for crop damage caused by migratory waterfowl.

Resource Summaries

This activity accounts for approximately 44.6% of the Agri-Food Program expenditures and for less than 0.8% of the person-years. The resources have been allocated to the Activity structure as set out in Figure 27.

Figure 27: Activity Resource Summary

(thousands of dollars)	Estimates 1991-92		Forecast 1990-91		Actual 1989-90	
	$	P-Y	$	P-Y	$	P-Y
Farm Financial Assistance	**62,492**	**5**	548,760	5	58,263	5
Market Risk Protection	**393,462**	**46**	399,015	61	434,150	67
Production Risk Protection	**208,223**	**14**	446,900	13	56,204	12
Management and Administration	**693**	**9**	799	8	730	9
	664,870	**74**	1,395,474	87	549,347	93
Revenue	**2,865**		44,487		8,291	

Contributions for stabilization, crop insurance, crop damage compensation, and emergency assistance programs account for approximately 98% of the expenditures in this activity. The balance covers personnel and other operating costs, including those associated with buying, storing, transporting, and processing agricultural products.

Revenue is generated from the resale of products under the Agricultural Products Board Act and interest on advances under the National Tripartite Stabilization Program. This revenue is credited directly to the Consolidated Revenue Fund and is not available for use by the Program. For details of revenue see page 4-101.

Explanation of Change: For details of changes, see Program Overview, page 4-9.

Figure 28 summarizes the changes in financial requirements that occurred in 1989-90.

Figure 28: 1989-90 Financial Performance

(thousands of dollars)	1989-90		
	Actual	Main Estimates	Change
Farm Financial Assistance	58,263	85,835	**(27,572)**
Market Risk Protection	434,150	404,898	**29,252**
Production Risk Protection	56,204	279,357	**(223,153)**
Management and Administration	730	646	**84**
	549,347	770,736	**(221,389)**
Revenue	8,291	3,615	**4,676**

Explanation of Change: For details of change, see Program Overview, page 4-14.

Performance Information and Resource Justification

A total of $664.9 million and 74 person-years will be required in 1991-92 to deliver the Farm Financial Programs. These resources are required mainly to meet statutory obligations under the Crop Insurance, Agricultural Stabilization, Farm Improvement and Marketing Co-operatives Loans, Agricultural Products Co-operative Marketing, Advance Payments for Crops, and Agricultural Products Board Acts. The administration of these acts involves federal-provincial agreements and/or contractual arrangements. Actual expenditures are dependent on producer participation rates, premium rates, market values, the degree to which market prices fall below prior years' averages, commercial interest rates on guaranteed loans, and the need for reimbursement to lenders for defaults on loans and to the Farm Credit Corporation for financial concessions made to borrowers.

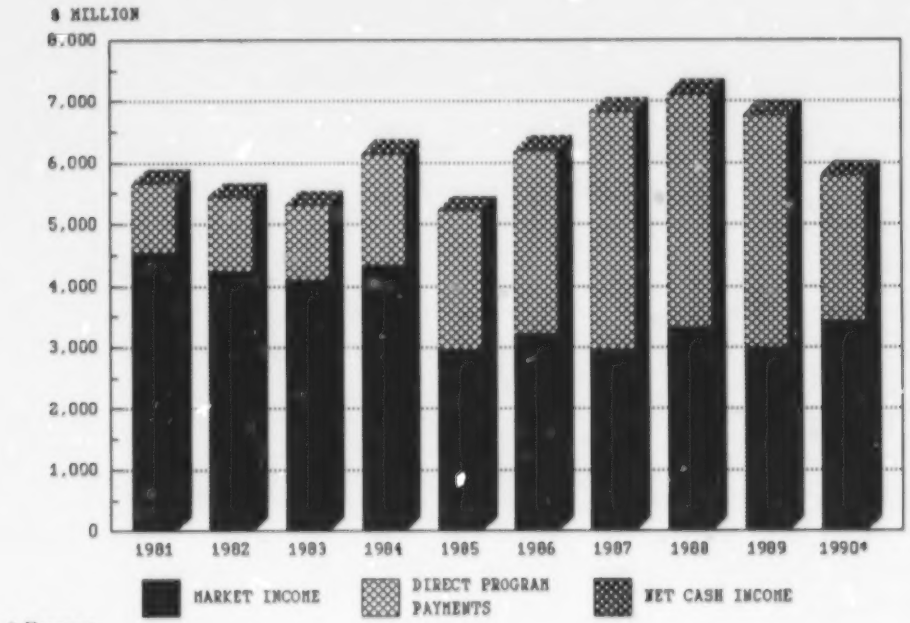
Farm Financial programs have become more important to farmers in recent years. Without farm financial programs, farm income would be lower, putting extreme pressure on one-third of all farmers.

Ongoing farm financial programs, such as Western Grain Stabilization Act (WGSA), Agricultural Stabilization Act (ASA) National Tripartite programs, provide substantial support to farmers. In the calendar years 1985 to 1988, the federal government provided an average of $2.4 billion annually in the form of direct support to farm income under financial programs. This amount of support accounted for more than 60% of realized net income. Given the nature of the sector in western Canada, farm income is more effected by direct program payments than in eastern Canada. Without financial program support, realized net income in western Canada would have been about 40% of current levels. By way of comparison, federal financial programs directly paid to producers in the calendar years 1981 to 1984 averaged about $800 million per year.

In addition to directly providing income support to producers, there are several other financial programs such as Commodity-Based Loans and cash advances under the Advance Payments for Crops Act that have indirectly provided strong support to producers. For example, the cash advance program provided grain producers with more than $90 million in interest relief in 1990.

Figure 29 shows how the net cash income in Canada (for all commodities) is comprised of income from the market place and direct program payments.

Figure 29: Net Cash Income, Canada, 1981-1990 (All Commodities)



* Forecast

Source: Policy Branch, Agriculture Canada

Farm Financial Assistance: This subactivity will require $62.5 million and five person-years in 1991-92 to administer the Farm Improvement and Marketing Co-operatives Loans Act (FIMCLA), provide financial concessions under the Farm Debt Review Act, and interest rebates under the Commodity-Based Loans Program. The FIMCLA provides loan guarantees on amounts borrowed by producers.

Under the FIMCLA, farmers can obtain financing of up to 80% of the asset value being purchased. Commercial lenders typically lend up to 60% of the value. Many farmers with FIMCLA loans manage marginal operations and would have difficulty securing financing at under prime + 2%. FIMCLA caps the maximum interest rate to be charged to farmers at prime + 1% on a floating rate basis. Farmers in a stronger financial position use the government guarantee to negotiate a preferred interest rate.

An additional benefit of FIMCLA is financial flexibility to farmers who have gone into default. Repayment schedules can be negotiated which protect the Minister's liability while keeping the viable farmer farming. Farmers feel more comfortable in dealing with lenders when they know they are borrowing under a federal guarantee. Figure 30 shows the activity in the above programs.

Figure 30: Program Activity for Farm Financial Assistance Subactivity

	Estimates 1991-92	Forecast 1990-91	Actual 1989-90	Actual 1988-89	Actual 1987-88	Actual 1986-87
FIMCLA						
Number of Loan Guarantees	6,000	6,000	5,435	5,900	8,620	9,900
Value of Loan Guarantees ($ millions)	115.0	113.5	100.0	117.0	118.0	178.0
Federal Expenditures under the Guarantees ($ millions)	4.0	4.0	6.0	5.4	1.8	4.3
Revenue (Registration Fees $ millions)	0.6	0.6	0.5	0.5	-	-
Farm Debt Review Act ($ millions)	30.7	45.3	38.8	27.7	8.8	0.4
Commodity-Based Loans ($ millions)	18.8	17.8	12.9	16.3	10.6	1.0

Market Risk Protection: This subactivity will require $393.5 million and 46 person-years during 1991-92 to administer deficiency payments to producers for named or designated commodities under the Agricultural Stabilization Act and premiums and payments under the National Tripartite Programs, and carry out purchase and resale programs to protect producer and/or processor returns under the Agricultural Products Board Act. It will also facilitate orderly marketing by providing interest and loan guarantees for crops under the Advance Payments for Crops Act and price guarantees under the Agricultural Products Co-operative Marketing Act.

The primary objective of the Agricultural Stabilization Act is reduced risk of short-term income losses due to falling commodity prices and/or rising costs by making deficiency payments to producers for named and designated commodities or by contributing to tripartite commodity funds (accounts) from which periodic payments are triggered, to bridge short-term declines in commodity returns. For example, $553.1 million was paid from tripartite funds in 1989-90, some $450 million going to the hog sector. This was effective in partially offsetting serious declines in hog prices and higher feed grain costs caused by drought and market forces. The National Tripartite Stabilization Program is cost-shared between federal and provincial governments, and the producers. Nine provinces have signed various schemes under the National Tripartite Stabilization Program covering hogs, beef, lambs, apples, sugar beets, beans, honey and onions. See page 4-117 for more details on the National Tripartite Stabilization Program.

Figure 31 provides information on stabilization programs over the five-year period from 1986-87 to 1990-91.

Figure 31: Agricultural Stabilization Statistics

($ millions)	Forecast 1990-91	Actual 1989-90	Actual 1988-89	Actual 1987-88	Actual 1986-87
Federal Tripartite Premium Contributions	79.0	127.6	43.4	35.7	25.2
Agricultural Stabilization Act Deficiency Payments	20.0	11.3	118.1	186.8	60.7
Payments made by Canadian Dairy Commission on behalf of Agricultural Stabilization Board	267.0	271.5	291.3	287.0	284.8
Total	366.0	410.4	452.8	509.5	370.7
Payments to Producers from Tripartite Funds	85.5	553.1	244.3	1.6	4.2

Figures 62 and 63 on pages 4-107 and 4-109 provide the Schedule of Use of Parliamentary Appropriations of the Agricultural Stabilization and Agricultural Products Boards for years ending March 31. The Statements of Operations of the Agricultural Products Board may be found on page 4-110. Further details on the operation of the Agricultural Stabilization and Agricultural Products Boards may be found in the respective annual reports.

Interest costs and default payments, under the Advance Payments for Crops Act, amounted to $4.5 million in 1989-90 for 10 producer organizations. These organizations of varying size and marketing systems allowed 175 producers, involved in 11 commodities, to increase their marketing flexibility. The defaults on amounts advanced were less than one quarter of 1%.

Price guarantees under the Agricultural Products Co-operative Marketing Act amounted to $402 million for 30 producer organizations. A variety of products including processed products were involved, with 4,400 producers benefitting from the program. Under this program, payouts occur when the price received from the market place is lower than the level established under the guarantee.

The federal government is primarily responsible for controlling the supply of milk used for industrial purpose through the operations of the Agricultural Stabilization Act and the Canadian Dairy Commission (CDC). The CDC is the federal agency that has the responsibility for administering the federal dairy policy. Details on the operation of the CDC may be found in its annual reports.

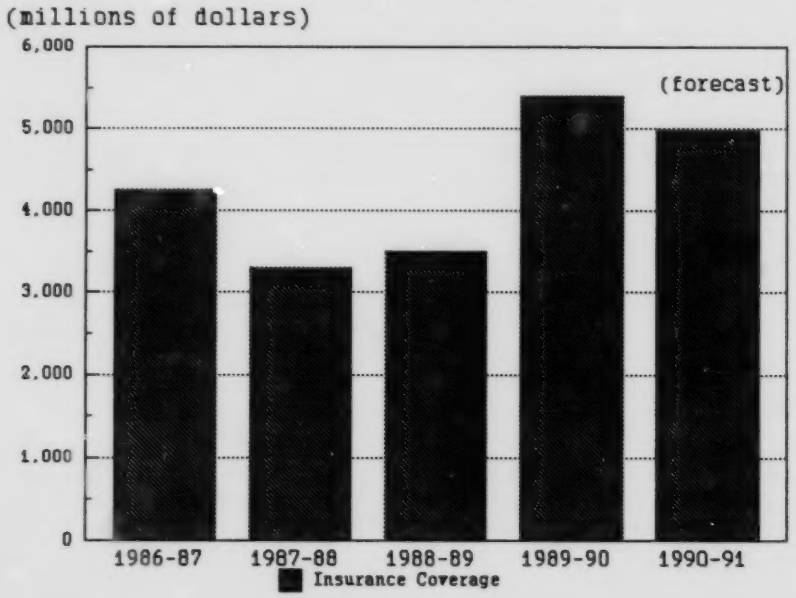
The federal dairy program includes a payment to dairy producers of $6.03 per standard hectolitre of industrial milk and cream production for domestic markets. This payment makes up a part of the payment received by producers which serves to provide efficient producers with a fair return on their labour and capital. This direct payment results in lower dairy product prices to the consumers. The resulting larger market for dairy products benefits the sector. All aspects of the federal dairy policy and program are currently under review as part of the Agri-Food Policy Review.

Production Risk Protection: This subactivity will require $208.2 million and 14 person-years during 1991-92 for support to the Crop Insurance program and related functions.

Crop Insurance provides producers with protection against economic losses due to natural hazards. The federal government contributes to policy and program development and to the premium and administrative costs of the program under federal-provincial cost-shared agreements. The provinces administer the programs. Contributions may be made quarterly or monthly by the federal government to the province upon delivery to the Minister of a statement of expenses incurred. Final payment for any year will be made upon receipt of a final statement certified by the provincial auditor.

Crop Insurance plans are available to cover approximately 89% of the commercial crops grown in Canada. Approximately 75% of eligible farmers have purchased crop insurance protection. Figure 32 shows the value of crop insurance coverage since 1986-87.

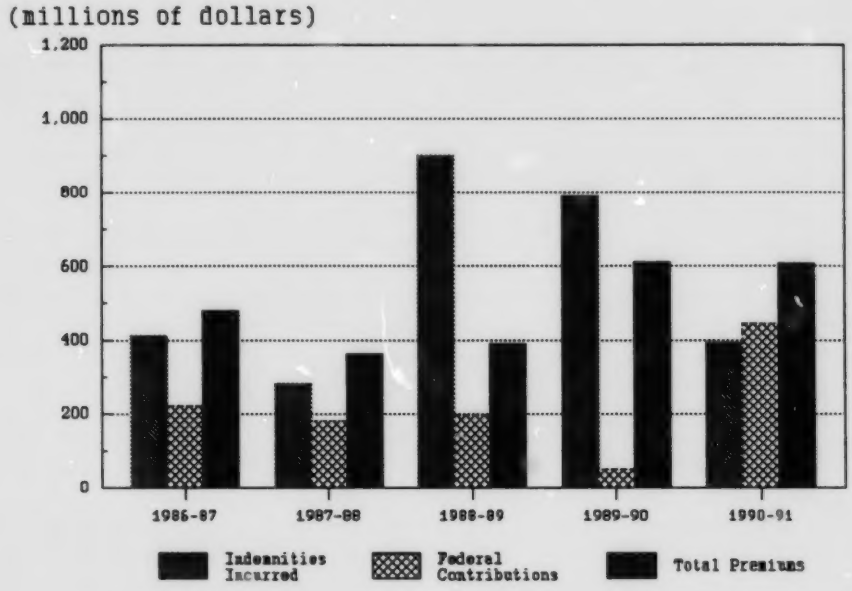
Figure 32: Crop Insurance Program Financial Statistics



Source: Crop Insurance, Agriculture Canada

Figure 33 provides Crop Insurance Program Statistics.

Figure 33: Crop Insurance Program Participation Rates



Source: Crop Insurance, Agriculture Canada

Note: Federal contributions for 1989 were estimated at $310 million, however, only $51.2 million was paid in 1989-90 because delays were experienced in finalizing the 1989 federal-provincial crop insurance agreements for the Prairie provinces, as a result of federal-provincial discussions on the Canadian Crop Drought Assistance Program (CCDAP).

The Crop Insurance Program marked its 31st year of operation in 1990-91. In total, almost 153,000 farmers carried $5.0 billion of protection on approximately 20.0 million hectares across Canada in 1990. Payments of about $400 million are expected to be made to farmers for 1990 crop losses, and premium income will be approximately $610 million for a loss ratio of about 0.66 for the year. The cumulative loss ratio (the ratio of cumulative indemnities to cumulative revenues) decreased from 1.17 the previous year to 1.10. This ratio is considered one measure of the long-term self-sustainability and actuarial soundness of the program. The cumulative loss ratio has exceeded 1.00 in only nine years of program operation. The majority of these occurred in the 1980's and were mainly the result of widespread, successive droughts in the Prairie provinces.

In 1989, the Crop Insurance Program provided $3.9 billion in coverage which represented more than 78% of the farm cash receipts for the Prairies. The positive impacts of the Crop Insurance Program is most significant at the individual farm level during normal crop years, and at the sector level during severe loss years such as the droughts of 1984, 1985 and 1988. Evaluation studies and several reviews have shown that crop insurance stabilized the net farm income on the Prairies by contributing over one-third of the total net farm income in 1984 and 1985.

At the individual level the impacts of the Crop Insurance Program are to reduce individual producers financial risk posed by crop failure, provide a minimum level of farm income in a crop loss-year, stabilize long-term farm incomes in the event of major or frequent crop losses, and provide producers easier access to credit. Also, it gives the producers a greater sense of security in the knowledge that there is protection from the economic effects of crop losses brought on by natural hazards.

Crop insurance payments to producers maintained not only the survivability of the farms but also the communities who depend on producer revenues for their prosperity. The indirect impacts and effects from the Crop Insurance Program are through the multiplier effect, on the local economies, from these direct payments to the producers. The impacts are significant in maintaining the economic viability of the farm communities by stabilizing the workforce in the secondary industries and the purchasing power within the communities.

The Crop Insurance Program lessens the demands for or the magnitude of emergency ad hoc programs in the agricultural sector. In the absence of crop insurance, an obligation would be asserted to implement costly ad hoc emergency programs on a continual basis which could result in inequitable treatment among producers. Further details on the Crop Insurance Program may be found in the annual reports.

Under the Crop Insurance Act, reinsurance provisions have been established to protect provincial governments against situations where indemnities resulting from severe crop losses exceed their accumulated premium reserves. Reinsurance payments of approximately $494 million will be made to the prairie provinces in the 1990-91 fiscal year as a result of crop losses for 1988 and 1989. See page 4-114 for more details on the Crop Reinsurance Fund. Figure 34 illustrates Production Risk Program Participation Rates.

Figure 34: Production Risk Program Participation Rates

	Forecast 1990-91	Actual 1989-90	Actual 1988-89	Actual 1987-88	Actual 1986-87	Actual 1985-86
Crop Insurance Program						
Number of plans/crops covered	N/A	241/327	239/325	237/323	230/316	220/304
Number of farmers participating	152,493	155,568	134,145	130,812	137,161	125,378
Number of hectares insured (million)	20.1	20.3	17.6	16.9	18.2	17.0
Agricultural Stabilization Act Designated Commodities						
Number of commodities	-	7	9	6	3	3
Number of producers (000)	-	0.06	30.7	30.0	0.5	1.9
Agricultural Stabilization Act (Statutory)						
Number of commodities	6	6	7	5	6	6
Number of producers (000)	0.6	10.5	17.8	77.0	41.9	10.7
Agricultural Stabilization Act (Statutory) National Tripartite Stabilization Program						
Number of commodities	10	10	8	8	4	-
Number of producers (000)	55.0	55.0	46.2	39.2	20.0	-

D. Agricultural Policy

Objective

To develop policies, strategies and programs consistent with government objectives for the agri-food sector, which will enhance its overall contribution to the economy.

Description

Activities are undertaken to integrate federal efforts (in consultation with provincial departments and the agri-food industry) in farm development, farm finance, income, production and market risk, agricultural adjustment, and commodity policies; to develop sectoral commodity strategies and market outlooks; and to coordinate strategic and policy planning in the Department. It also supports other departmental activities by providing economic analysis and data, commodity information and policy support.

Policy Analysis and Evaluation: This subactivity analyzes economic factors that affect the agri-food sector performance, develops policy options and provides the overall policy and strategies direction frameworks that guide departmental operational activities. The scope of this activity ranges from the implication of finance, credit, transportation and tax policies on the sector, to the adjustment and structural implications associated with the bilateral and multilateral trade agreements, and to requirements for farm finance, income, security and commodity policies. The subactivity develops and maintains a wide range of data banks and time series and economic models to facilitate economic and policy reviews and for the identification of potential options.

Economic Outlook and Forecasting: This subactivity provides for the short-, medium- and long-term forecasts of economic activity in the agri-food sector linked to the external economic environment and trade for use in policy evaluation and to facilitate sector decisions.

Policy Coordination: This subactivity provides for a strategic policy planning and coordination process to ensure that agricultural policy and other policies affecting the agri-food sector are developed and maintained with the full knowledge and participation of all appropriate bodies and interests.

Resource Summaries

This activity accounts for less than 0.8% of the Agri-Food Program expenditure and 1.7% of the person-years. The resources have been allocated to the activity structure as set out in Figure 35.

Figure 35: Activity Resource Summary

(thousands of dollars)	Estimates 1991-92		Forecast 1990-91		Actual 1989-90	
	$	P-Y	$	P-Y	$	P-Y
Policy Analysis and Evaluation	**7,999**	**105**	15,082	149	10,277	114
Economic Outlook and Forecasting	**1,131**	**13**	1,140	13	1,109	13
Policy Coordination	**2,436**	**28**	2,390	28	2,278	28
Management and Administration	**957**	**11**	984	11	937	11
	12,523	**157**	19,596	201	14,601	166
Revenue	-		98		120	

Of the total expenditures in this activity, operating, grants and capital costs account for 18.4% and salaries and wages account for 81.6%.

Explanation of Change: For details of change, see Program Overview, page 4-9.

Figure 36 summarizes the changes in financial requirements that occurred in 1989-90.

Figure 36: 1989-90 Financial Performance

(thousands of dollars)	1989-90		
	Actual	Main Estimates	Change
Policy Analysis and Evaluation	10,277	7,785	**2,492**
Economic Outlook and Forecasting	1,109	1,091	**18**
Policy Coordination	2,278	2,150	**128**
Management and Administration	937	610	**327**
	14,601	11,636	**2,965**
Revenue	120	50	**70**

Explanation of Change: For details of change, see Program Overview, page 4-14.

Performance Information and Resource Justification

A total of $12.5 million and 157 person-years will be required in 1991-92 to deliver the Agricultural Policy services. Resources are applied in the following areas:

Policy Analysis and Evaluation: In 1989-90, the most comprehensive review of agri-food policy was undertaken. It seeks to respond to major changes in technology, consumer preferences and a growing recognition of the need to conserve Canada's resources. The Agri-Food Policy Review provides a means of taking a fresh look at policies and programs, in order to remain competitive and keep pace with the changes taking place.

The Review was launched with a discussion paper entitled "Growing Together - A Vision for Canada's Agri-Food Industry". The paper set out a vision based on four policy pillars of market responsiveness; greater self-reliance; regional sensitivity; and environmental sustainability. Its release was followed by a national policy conference in December 1989, which led to the establishment of 11 government/industry task forces and committees. They called on the expertise of some 344 individuals from every part and region of Canada's food chain.

These groups examined policy issues such as competitiveness, supply management, transportation, farm income stabilization programs or "safety nets", farm finance and management, research and technology transfer, food safety, pesticides and environmentally sustainable agriculture. Each group prepared a detailed analysis for the consideration of federal and provincial Ministers. The new safety nets, Gross Revenue Insurance Plan (GRIP) and Net Income Stabilization Account (NISA), developed for the grains and oilseeds sector are but two examples of the outcome of work of these groups.

The broad nature of the Agri-Food Policy Review and its emphasis on building a new partnership between governments and industry has placed a heavy emphasis on policy analysis and evaluation. Each working group requires analytical support in the development of their options or recommendations, and their work is subject to rigorous evaluation prior to Ministerial decisions being taken. In addition, it is necessary to analyze the linkages and assess the implications of proposals in one policy area in order to determine impact across the agri-food industry, and the effect on existing programs and policies.

Economic Outlook and Forecasting: The monitoring and evaluation of agricultural policies and programs requires short and medium-term outlook forecasts to assess ongoing resource requirements of programs, and to indicate the need for possible modifications. The Agri-Food Policy Review requires that these short and medium-term forecasts, developed under the assumptions of existing policies and programs, be evaluated to assess the implications of proposed policy options. To carry out such forecasting and policy analysis work requires the maintenance and updating of extensive data bases containing economic and policy information for the analysis of the agri-food sector. This forecasting requires the interaction of data bases and economic models on international commodity markets, general economy, linkages among commodities, and inputs and marketing services, at the macro and micro farm level.

Policy Coordination: The Minister and the Department have taken a lead role in the Agri-Food Policy Review and continue to devote significant resources to coordinating the review, as well as ensuring meaningful consultation. Policy Coordination plays a major role in ensuring that the results of the Policy Review will have a major impact on departmental policies and programs and on the employees who administer them.

Federal and provincial governments continue to work closely together. This has necessitated extensive federal interdepartmental and federal/provincial coordination encompassing the output of both of the Policy Analysis and Evaluation, and Economic Outlook and Forecasting subactivities. In addition, coordination occurs as a result of the continuing consultative process established with the agri-food industry. Mechanisms are being established in the areas of competitiveness and environmental sustainability which will institutionalize government/industry consultation. Such coordination is clearly vital to ensuring consistency in policy and programming activities undertaken by either level of government or industry in the future.

It is also vital to maintaining and fostering our emerging partnership with provinces and stakeholders in policy development and implementation.

E. Agriculture Development

Objective

To plan, implement and monitor national and regional strategies and programs and to encourage conservation and development of the vital resource base in order to enhance the performance of the agri-food sector.

Description

Activities are directed toward enhancing the performance of the agri-food sector through the adoption of new technologies; by improved management of human, financial and natural resources; by targeting production, processing, distribution and marketing to domestic and export opportunities; by rapid adjustment to changing realities and emergency situations; by administering the Prairie Farm Rehabilitation Act in Manitoba, Saskatchewan and Alberta and delivering programs to develop and promote systems of improved farm practices, tree culture, water supply, soil and water conservation and land utilization; and by implementation of the Farm Products Marketing Agencies Act.

Regional Development: This subactivity assists in the development of the agri-food sector in each province through regional development strategic planning, program formulation and implementation. Initiatives provide both technical and financial assistance. They assist in the introduction and adoption of new technologies and practices, improve decision making on the use of human, financial and natural resources including financial management, and encourage the development of domestic and international markets, new products or enhanced systems. Initiatives are planned and implemented in conjunction with provincial governments, other federal departments and the private sector. Initiatives include federal-provincial agricultural development agreements and federal agri-food development programs.

Commodity Development: This subactivity assists in the development of the agri-food sector through activities that coordinate genetic improvement programs; collect and disseminate market information; identify, assess and transfer new technologies; and provide financial, technical and professional advice and support to specific production and marketing activities at the production, processing, transportation and retail levels.

Adjustment: This subactivity provides farm financial and production assistance through mediation between farmers and creditors. Assistance for those who have chosen to leave the sector is provided through diagnostic and consulting services, transition and self-employment grants, training, job and related personal counselling, and wage reimbursement. Assistance is also provided to tobacco farmers who wish to leave the tobacco-producing industry and who are seeking alternate production opportunities. Emergency programs are instituted as required to ensure continuance of a viable and stable industry.

Prairie Farm Rehabilitation Administration (PFRA): This subactivity supports economic stability and growth on the Prairies through soil and water conservation and development programs. Rural Soil and Water Conservation and Development programs provide financial and technical assistance for the development of dependable water supplies for agricultural and related farm, community and regional level uses and for the promotion of solutions to soil degradation problems. Water Resource Development programs support development of larger-scale water projects.

National Soil Conservation Program (NSCP): This subactivity will represent a national program funded equally with the provinces and implemented in partnership with farmers and will provide for on-farm technical and financial assistance for soil conservation practices and demonstrations, research, monitoring and public awareness. This will be done through a series of federal-provincial Soil Conservation Agreements. In British Columbia, Ontario and the Atlantic provinces, there will be a balanced program. On the Prairies, there will be a focus on conversion of marginal lands from annual cultivation to long-term vegetative cover. In Quebec, the emphasis will be on conservation of organic soils in the Norton Creek project, an area south of Montreal.

National Farm Products Marketing Council (NFPMC): This subactivity maintains and promotes a strong, efficient and competitive production and marketing structure for regulated products, while balancing the interests of producers and consumers by monitoring the compliance of marketing agencies and by advising the Minister on their establishment and operations.

Resource Summaries

The Agriculture Development activity accounts for approximately 15.4% of the 1991-92 Agri-Food Program expenditures and 13% of the total person-years. The resources have been allocated to the activity structure as set out in Figure 37.

Figure 37: Activity Resource Summary

(thousands of dollars)	Estimates 1991-92		Forecast 1990-91		Actual 1989-90	
	$	P-Y	$	P-Y	$	P-Y
Regional Development	**49,915**	**137**	54,330	130	48,050	126
Commodity Development	**22,635**	**167**	22,415	157	23,104	160
Adjustment	**27,741**	**10**	38,371	27	59,042	27
Prairie Farm Rehabilitation Administration	**92,653**	**838**	79,114	834	108,319	840
National Soil Conservation Program	**31,557**	**-**	16,909	-	4,490	-
National Farm Products Marketing Council	**2,281**	**28**	1,979	26	1,949	26
Management and Administration*	**2,682**	**45**	2,609	45	2,582	46
	229,464	**1,225**	215,727	1,219	247,536	1,225
Revenue	**14,997**		17,142		39,010	

* This subactivity does not include the management and administration components of the National Soil Conservation Program, the National Farm Products Marketing Council or the Prairie Farm Rehabilitation Administration subactivities.

Of the total expenditures in this activity, salaries and wages account for 27.1%, and transfer payments account for 52.2%. The balance of 20.7% represents funding allocated to the capital and operational support activities.

Revenue is generated from the Prairie Farm Rehabilitation Administration through community pasture fees, returns on investments, proceeds from sales of land and bulls, land leases, water service charges and recoverable costs for project operations. Agriculture Development Branch generates revenue from the operation of Showcase Herds through the sale of semen, milk and animals. The revenue is credited directly to the Consolidated Revenue Fund and is not available for use by the Program.

Explanation of Change: For details of changes, see Program Overview, page 4-9.

Figure 38 summarizes the major changes in financial requirements that occurred in 1989-90.

Figure 38: 1989-90 Financial Performance

(thousands of dollars)	1989-90		
	Actual	Main Estimates	Change
Regional Development	48,050	59,578	(11,528)
Commodity Development	23,104	21,150	1,954
Adjustment	59,042	27,383	31,659
Prairie Farm Rehabilitation Administration	108,319	106,268	2,051
National Soil Conservation Program	4,490	26,000	(21,510)
National Farm Products Marketing Council	1,949	2,170	(221)
Management and Administration *	2,582	3,203	(621)
	247,536	245,752	1,784
Revenue	39,010	28,579	10,431

* This subactivity does not include the management and administration components of the National Soil Conservation Program, the National Farm Products Marketing Council or the Prairie Farm Rehabilitation Administration subactivities.

Explanation of Change: For details of changes, see Program Overview, page 4-14.

Performance Information and Resource Justification

A total of $229.5 million and 1,225 person-years will be required in 1991-92 to deliver the services in this activity. These resources will be applied in the following result areas.

Economic and Regional Development Agreements (ERDAs): Multi-year federal-provincial agri-food agreements have been implemented under the ERDAs in each province except Ontario and Alberta. They are aimed at improving the overall performance of the agri-food sector. Agreements in Saskatchewan, Prince Edward Island and New Brunswick have terminated and 1990-91 is the final year in Manitoba. In Prince Edward Island and New Brunswick, new Cooperation Agreements subsidiary to the ERDAs were signed in 1989-90 and are funded from the Atlantic Canada Opportunities Agency. In Quebec, three initiatives under the Canada-Quebec Agreement on the Economic Development of the Regions of Quebec (subsidiary to the Quebec ERDA) are in place including an Agri-Food Testing and Experimentation Program, Eastern Quebec Agricultural Apprenticeship Program and Agriculture Testing Network Program.

Achievements (1989-90):

- In Newfoundland the expenditure reflects investment in the improvement of 762 hectares of land through the adoption of soil conservation practices, new and efficient output technologies, marketing systems, and increased farm efficiency skills.

- In Nova Scotia 560 projects were approved, with varying completion dates. These projects identify and introduce new technologies, expand production, identify and expand new market opportunities and enhance the human resource base.

- New Brunswick's Cooperation Agreement funded 466 projects, including an improved product humidification system for storage, sizing, grading lines and national and international market development.

- In Quebec, the ERDA subsidiary agreement was extended to March 31, 1991; the mid-term review demonstrated federal contribution dollars have aided in increasing agri-food research and expertise in soil and water conservation.

- Under the Agricultural Testing and Experimentation Program in Quebec, 20 innovative projects were approved. The objective is to contribute to the productivity and profitability of agriculture.

- Major projects undertaken in Manitoba during the lifetime of the agreement include control of leafy spurge which infected 47,000 hectares of land, costing livestock producers an estimated $570,000 annually; control of excess moisture thus allowing for the production of higher value crops; control of wheat rust through a simplified identification process thus allowing earlier introduction of antibodies (the potential damage to Canadian wheat crop through rust damage is estimated to be hundred of millions of dollars per year).

- Over the life of the ERDA subsidiary agreement in British Columbia (terminated October 31, 1990), 120 projects ranged from large off-farm drainage and irrigation projects designed to permit higher on-farm yields and lower unit cost of production to market value-added and employment with the adoption of new technologies.

Future Activities (1990-91 - 1991-92):

- Many of the 616 projects in Newfoundland addressing crop and livestock production, human resource development and land management are expected to continue. However, upward shifts in oil prices or interest rates could affect projections.

- In Prince Edward Island, 28 farmers will be assisted with the installation of potato storage ventilation and humidification systems to improve the storage for 131 million pounds of potatoes. By adding the new system, the storage life of potatoes can be extended by three to six months thus reducing weight loss due to shrinkage. The shrinkage loss reduction for 1990-91 is estimated to be 6.5 million pounds. At 6¢ a pound, this reduction translates to $390,000. In 1991-92, assistance will be provided for storage upgrades for 44 million pounds of potatoes. An additional two million pounds of reduction in potato losses is expected.

- 500 new projects directed towards increasing market opportunities, expanding the production base and accelerating new technology adoption are planned for Nova Scotia; in addition, concentrated communication efforts through media and project fact sheets will be initiated in Nova Scotia to make potential entrepreneurs in the agri-food industry aware of programs that can contribute to making them and the industry more competitive through technology and market and human development.

- In New Brunswick, plans include improving 4,250 hectares of land through enhanced drainage and erosion protection, clearing 500 hectares for crop rotation and improving 250 hectares of blueberry land. Other projects in New Brunswick will address farm planning, business development, land conservation of 4,000 to 6,000 hectares of land and greater emphasis on market research development and awareness.

- 35 research contract projects will be carried out under Quebec ERDA in 1990-91 contributing directly to program objective of taking greater advantage of expertise of private or university research teams and their resources. An analysis on the economic impacts will be conducted in 1991-92.

- In Quebec, projects will be approved under the Agricultural Testing and Experimentation Program aimed at improving productivity and production systems through adoption of new technologies not currently being utilized in the test area. These projects range from soil conservation techniques, compost production and animal nutrition to new production trials involving deer and quail. Reducing production cost through new technologies should raise the standard of living for farm families.

- The Manitoba agreement terminates on December 31, 1990. Major projects in 1990-91 involve flood control and drought proofing. A flood diversion channel was built in Carmen which resulted in less structural damage and lower flood risk. Five initiatives were undertaken to reduce drought risk in drought prone areas (West Lake project alone will provide a reliable source of water to 700 farms).

- In British Columbia, all projects will be completed in 1991 and an evaluation will be prepared by October 31, 1991 assessing results in economic terms. It is estimated that the $40 million investment ($20 million federal) will result in private and municipal investments totalling $48 million.

Figure 39 provides a summary of federal expenditures for ERDAs.

Figure 39: Expenditures for Economic and Regional Development Agreements (ERDAs)

(thousands of dollars)	Estimates 1991-92	Forecast 1990-91	Actual 1989-90	Actual 1988-89	Actual 1987-88	Actual 1986-87
Canada-Newfoundland	1,200	1,200	1,345	215	-	-
Canada-Nova Scotia	8,767	4,615	3,547	635	-	-
Canada-Prince Edward Island Cooperation Agreement on Agriculture	4,064	2,729	96	-	-	-
Canada-Prince Edward Island ERDA Agri-Food Development Subsidiary Agreement	-	-	2,059	4,709	6,935	6,289
Canada-New Brunswick Cooperation Agreement on Agriculture	4,779	5,384	763	-	-	-
Canada-New Brunswick ERDA Agri-Food Agreement	-	-	961	7,024	6,626	5,359
Canada-Quebec ERDA Agri-Food Development Subsidiary Agreement	2,546	3,389	5,196	4,964	2,262	-
Canada-Quebec Subsidiary Agreement on the Economic Development of the Regions of Quebec	3,893	1,099	261	11	-	-
Canada-Manitoba ERDA Subsidiary Agreement on Agri-Food Development	-	6,372	3,569	3,780	3,225	3,537
Canada-Saskatchewan Agriculture Development Agreement	-	-	2,826	5,529	6,782*	6,008
Canada-Saskatchewan ERDA Subsidiary Agreement on Agricultural Community Water Infrastructure	26	1,059	4,871	3,994	8,291	10,068
Canada-Saskatchewan Irrigation-Based Economic Development Agreement	20,810	14,910	7,302	2,312	1,589	4
Canada-British Columbia Agri-Food Regional Development Subsidiary Agreement	4,269	4,527	5,115	3,683	1,379	999
Total	50,354	45,284	37,911	36,856	37,089	32,264

* Previously published figure of $6,737 was planned expenditure rather than actual expenditure.

Atlantic Livestock Feed Development Initiative (ALFI): ALFI was implemented in 1987-88 with a goal of making the Atlantic region fully self-sufficient in livestock feed by the year 2000.

Achievements (1989-90):

- in Newfoundland, 1,700 hectares of land improvement, 67% increase in average yield, and an annual increase of 12,270 tonnes in forage output;
- in Nova Scotia, two hybrids with the potential to produce grain corn identified; and the potential to grow lupins as a livestock protein feed to replace imported soybean meal discovered;
- in Prince Edward Island, $2.8 million spent increasing forage and grain handling, adoption of new technology on cereal crop management, and development of grain and forage varieties suited for Maritime climate; and
- in New Brunswick, 1,075 projects funded to increase feed self sufficiency by increasing grain and forage yields, improving quality and increasing storage capacity, accelerated research projects in areas of fertilizer handling, seeding, and grain loss monitoring.

Future Activities (1990-91 - 1991-92):

- in Newfoundland, plant 300 hectares of improved land to forage varieties that will produce higher protein yields; approve technology transfer projects for various methods of growing and storing hay, and haylage production;

- in Prince Edward Island, assistance to build 60 hay barns with total storage capacity of 133,000 square feet and to purchase plastic to cover 28,000 large bales as an alternative to tower or bunker silos, and on-farm soybean extruding demonstrations aimed at reducing processing costs, increasing use of locally grown soybeans and reducing importation of soybean meal; and

- in New Brunswick, projects directed toward increasing grain and protein crops, expanding legume forage and increasing pasture production.

Special Atlantic Livestock Initiative (SALI): This program will be directed toward establishing more effective information gathering and communication among industry organizations in the Atlantic provinces. This in turn should provide the leadership on industry technology and adjustment and assist in improving the competitive position of the red meat producers by encouraging the adoption of suitable technology.

Achievements (1989-90):

- in Newfoundland and New Brunswick, $475,000 in grants allocated to hog producers to offset low prices and high input costs;

- in Prince Edward Island, $899,000 assisted 644 beef producers who were experiencing economic pressures; and

- in Nova Scotia, $950,000 to red meat producers to improve their competitive position through new technology, such as raised farrowing crates, low-cost lighting systems, and improved ventilation.

Future Activities (1990-91 - 1991-92):

- in Newfoundland, Prince Edward Island and New Brunswick, $1.2 million to hog producers to offset low prices and high input costs;

- in Nova Scotia, $921,000 to red meat producers to help adapt to a dynamic policy environment;

- in all Atlantic provinces, assistance to implement programs for producers on new production techniques, information exchange, and seminars; and

- in New Brunswick in 1990-91, 320 cattle producers to carry out projects for herd expansion, genetic improvement and handling facilities, and the New Brunswick Hog Marketing Board to deliver projects totalling $443,000 on farm modernization and productivity improvement.

Tobacco Diversification Plan: This initiative addresses economic problems in the tobacco producing provinces due to a decline in the tobacco market by assisting the orderly reduction of the tobacco production acreage and production quota rationalization of the tobacco producing industry and assisting diversification into other crops. The Plan is divided into two programs: Tobacco Transition Adjustment Initiative (TTAI) in Prince Edward Island, Nova Scotia, New Brunswick, Quebec and Ontario and the Alternate Enterprise Initiative (AEI) in Ontario and Quebec.

Achievements (1989-90):

- in Prince Edward Island, nine growers and 283 acres of quota were retired;
- in Nova Scotia, two growers and 32 acres of quota were retired;
- in Quebec, 13 growers and 786 acres of production quota retired plus 17 producers of pipe and cigar tobacco exited, cancelling 52 acres of quota; under AEI, 22.5 acres successfully tested for growing the alternate crop of spanish onions; and
- in Ontario, cancelled 20.3 million pounds of production quota (approximately 3,100 acres) and 196 flue-cured and 87 burley tobacco producers exited the industry; nine research projects and ten crop development and marketing project are in progress.

Future Activities (1990-91 - 1991-92):

- in Nova Scotia in 1990-91, 39 acres of production quota will retire and it is anticipated a further 239 acres will exit production in 1991-92, the final year of the agreement;
- in Quebec, nine producers withdrew in 1990-91 and it is estimated five producers and 1,190 acres of production quota will exit in 1991-92; and
- in Ontario in 1990-91, 16.5 million pounds of quota (approximately 2,600 acres) and 150 flue-cured producers will exit.

Grape and Wine Sector Adjustment Assistance Initiative: This initiative was introduced in 1988-89 to help the industry in Ontario and British Columbia adjust to changed domestic and international trading environments.

Achievements (1989-90):

- 6,987 acres of grape production removed from Ontario's 8,200 acre removal target;
- a vintage Ontario wine program conducted at Liquor Control Boards of Ontario to promote Ontario wines; and
- 2,400 acres of lower quality grape production removed in British Columbia leaving 1,000 acres of higher quality grape production.

Future Activities (1990-91 - 1991-92):

- in Ontario, a further 500 acres will be removed for a total of 7,030 acres and interim price support payments will be made to producers of preferred varieties of vinifera and hybrid grapes; and

- in British Columbia, the emphasis will shift toward market development which is intended to promote Canadian wine on a generic basis and develop regional and national market approaches to wine quality and standards.

Canada-Alberta Agreement on Soil, Water and Cropping Research and Technology Transfer utilizes on-farm demonstration plots and other producer extension techniques plus applied research to encourage the adoption of soil conservation practices and conservation farming systems. The Agreement is augmented by a federally funded $2 million Basic Research Initiative (administered by Vegreville Research Sub-Station) in the areas of soil chemical, biological and physical properties as influenced by tillage and cropping systems.

Achievements (1989-90):

- research projects, increasing the knowledge of agronomic practices for improved soil conservation and crop management;

- 62 technology transfer projects; and

- 800 farmers taking part in organized tours and field days during the summer to view benefits of test areas.

Future Activities (1990-91 - 1991-92):

- On-going research and technology projects will continue on field-scale demonstration plots aimed at increasing the analytical data base of soil conservation practices and farm land management systems.

Southwestern Ontario Soil and Water Quality Enhancement Program is part of Canada-U.S.A. Great Lakes Water Quality Agreement. It is directed toward the reduction of 200 tonnes per year of phosphorous loading into Lake Erie from non-point agricultural sources.

Achievements (1989-90):

- 40 technology evaluation and development studies were in progress by end of 1989-90 and three paired pilot demonstration watersheds were established to compare run-off water quantity and quality between watersheds where recommended soil conservation practices are employed versus watersheds where conventional practices are followed.

Future Activities (1990-91 - 1991-92)

- completion of watershed demonstration project;

- continued work on 40 technology evaluation and demonstration projects;

- technology Assessment Panel, appointed by the Minister of Agriculture, consisting of representatives from government, industry and universities are assessing the impacts of Soil and Water Conservation research and technology projects; and

- federal funding of $1.0 million will be provided for the Conservation Information Bureau, recently established at the University of Guelph.

Farm Debt Review Boards (FDRB): The Farm Debt Review Act legislation ensures that farm operations in financial difficulty, or actually facing a farm foreclosure, have access to an impartial third-party review of individual farm circumstances and possible financing/refinancing options. A voluntary agreement between a farmer and creditors for mutually satisfactory arrangements is sought using a mediation approach by the Boards.

Canadian Rural Transition Program (CRTP): CRTP assists farm families to adjust to alternative employment after they have lost or are about to lose their farm business because of financial failure.

Figure 40 shows the operational outputs for the above two programs.

Figure 40: FDRB/CRTP Operational Output Summary

	Estimates 1991-92	Forecast 1990-91	Actual 1989-90	Actual 1988-89	Actual 1987-88	Actual 1986-87
Farm Debt Review Boards*						
# of applications received	3,000	2,972	3,008	2,787	4,072	2,019
# of arrangements completed	1,750	1,730	2,943	3,892	2,881	946
# of arrangements signed	1,725	1,710	2,057	2,583	1,361	50
Canadian Rural Transition Program						
# of applications received	600	642	729	954	1,145	1,062
# of applications approved	480	480	572	802	906	805

* FDRB applications received in any one year might not be completed and signed until future years.

Figure 41 provides expenditure data for Special Development Initiatives and Adjustment Programs.

Figure 41: Special Development Initiatives and Adjustment Programs for Agriculture Development

(thousands of dollars)	Estimates 1991-92	Forecast 1990-91	Actual 1989-90	Actual 1988-89	Actual 1987-88	Actual 1986-87
Canada-Nova Scotia Agri-Food Development Agreement	-	-	-	465	1,572	4,516
Lower St. Lawrence and Gaspé	-	-	138	449	2,008	3,500
Southwestern Ontario Soil and Water Quality Enhancement Program	2,592	2,948	3,075	3,056	1,434	475
Assistance Plan for Innovation and Technological Transfer in the Quebec Agri-Food Industry	-	-	508	592	1,074	1,077
Atlantic Livestock Feed Development Initiative	4,678	8,830	7,385	7,800	4,347	-
Canada-Alberta Agreement on Soil, Water and Cropping Research and Technology Transfer	725	721	723	854	229	-
Special Atlantic Livestock Initiative	379	2,649	2,329	-	-	-
Tobacco Transition Adjustment Initiative	786	6,701	12,958	10,231	6,007	-
Tobacco Alternate Enterprise Initiative	2,751	392	609	2,020	2,525	2,578
Grape and Wine Sector Adjustment Assistance Initiative	5,110	9,400	26,760	9,404	-	-
Canadian Agri-Food Development Initiative	11,486	11,062	11,558	8,949	7,604	7,438
Canadian Rural Transition Program	7,500	7,903	6,930	7,595	6,536	2,413
Farm Debt Review Board	11,022	11,151	9,469	10,048	11,293	4,098

Commodity and Food Development Activities:

Food Activities: In 1989-90, a statistical model was developed that will eliminate much of the trial and error in predicting optimum conditions when packaging fresh fruits and vegetables in permeable wrapping such as plastic films. This technology changes the composition of the atmosphere in a package to extend the shelf life of a food product. Increasing international competition requires that the Canadian food processing industry keep abreast of new developments in food research and technology. The Food Technology Exchange was established to facilitate this information transfer. The voluntary, on-line computer database enhanced the exchange of technical information in the development of food products among industry, governments and universities.

In 1990-91, several studies in cooperation with the agri-food industry and/or provincial governments in areas such as food safety, modified atmosphere packaging, U.S. distribution system, and specialty foods were undertaken which provided industry with a better basis for achieving success in the market place.

In 1991-92, plans call for the development of expanded communication capabilities and distribution of results of studies as well as other information, analyses and intelligence on food issues to a greater number of clients in both government and industry to ensure that public and private sector organizations base their strategies on sound information.

Crop Activities: The Horticultural Snapback Tariff Mechanism provided for under the Canada-United States Trade Agreement (CUSTA) was developed and implemented in cooperation with Canadian fruit and vegetable producers and importers. The program will permit the timely imposition of protective tariffs for horticultural producers under the specific conditions regarding acreage and low-priced imports from the U.S. until the year 2008. The program was designed to also provide more timely market information on fresh fruit and vegetable imports.

In 1990-91 computer enhancements for the Horticultural Snapback Tariff Mechanism and conversion of Snapback data to timely markets information were successfully undertaken. A tentative agreement with U.S. officials on the interpretation and definition of the terms of the CUSTA regarding the Snapback provision was negotiated. A Snapback Tariff was implemented for asparagus from May 4-16, 1990. Close monitoring of Snapback commodities included asparagus, strawberries, peaches, tomatoes, cherries, onions and potatoes. This mechanism protects Canadian producers from abnormally low import prices. During 1991-92, monitoring of import prices and acreages of fruits and vegetables will continue.

Livestock Activities: In 1989-90 and 1990-91, the privatization of the federal milk recording program was completed with the transfer of all activities in Quebec, British Columbia, Manitoba, and Newfoundland to producer corporations. Procedures to audit the privatized milk recording programs for compliance to national standards were implemented.

In 1989-90, genetic evaluations were conducted using production records from more than 3,000,000 dairy cows and bulls, 42,000 beef bulls and 80,000 sows. These evaluations were used extensively in the selection and marketing of livestock in Canada and abroad. Exports of livestock, semen and embryos exceeded $90 million in 1989. In 1990-91, program participation increased with 3,150,000 dairy cows and bulls 44,000 beef bulls and 85,000 sows enrolled in the program.

An export market strategy was developed by industry groups involved in marketing dairy genetics. This strategy allowed the industry to focus its marketing activities and to coordinate its efforts in order to take a common approach to foreign buyers.

An approach involving the financial participation of the livestock industry will be developed in 1991-92 for the delivery of the genetic evaluation programs. Consultations will be carried out with all stakeholders in order to recommend a system maintaining Agriculture Canada's participation.

The Showcase Program will be examined in 1991-92 to explore the possibility of the private sector becoming more actively involved in managing the Program.

An evaluation of the Canadian Agricultural Market Development Initiatives (CAMDI) and parts of the Production Development Assistance Initiatives (PDAI) was conducted during 1989-90, since they were scheduled to sunset in March, 1990. (The Record of Performance Privatization and Fairs and Exhibitions sections of PDAI were not evaluated, since agreements with the provinces and industry were about to be signed for these activities.)

The evaluation found that:

- While not directly linked to the Department's strategic priorities, these initiatives appeared to reflect those priorities, and to meet the needs of the funded clients in the agri-food sector.

- Flexibility to fund a broad range of projects was cited as the major strength of the programs, while excessive administrative requirements was identified as a weakness.

- CAMDI and PDAI funding was felt to be the only source of funds available by a large proportion of applicants; other sources of funds which have been available were generally linked or complementary to CAMDI/PDAI.

- While the Crop Development Fund and the Livestock and Poultry Development component (both of PDAI) were very successful in achieving their objectives, CAMDI was less successful in achieving its perhaps overly-ambitious objectives, and the objectives of the Human Resource component of PDAI have not been achieved.

- Although no conclusions could be drawn about the factors associated with the size of the return on investment, the study identified numerous positive impacts from the initiatives, including increased interaction among producers, processors, and the provincial and federal governments, which resulted in increased information transfer and other benefits.

- While alternative forms of funding were felt to be inappropriate in that they would reduce the Department's control over the initiatives, the combining of CAMDI and PDAI into one initiative to simplify administration and increase the visibility of the initiatives.

Prairie Farm Rehabilitation Administration (PFRA): PFRA provides for the rehabilitation of drought and soil drifting areas and develops and promotes systems of farm practice, tree culture, water supply, and land utilization in the provinces of Manitoba, Saskatchewan, and Alberta to conserve the resource base and to pursue development opportunities for greater economic security.

In order to meet this objective, PFRA will require $92.7 million and 838 person-years in 1991-92. Figure 42 shows the resource allocations for this subactivity.

Figure 42: PFRA Expenditures 1986-87 to 1991-92

(thousands of dollars)	**Estimates 1991-92**	Forecast 1990-91	Actual 1989-90	Actual 1988-89	Actual 1987-88	Actual 1986-87
Rural Soil and Water Conservation and Development	**37,095**	37,953	47,442	54,697	35,661	36,051
Water Resource Development	**46,417**	32,057	24,181	17,476	22,848	27,114
Short-Term Drought Assistance	**1,705**	1,700	29,700	92,355	-	82,589
Management Activities	**7,436**	7,404	6,996	6,705	6,086	6,953
Total Expenditures	**92,653**	79,114	108,319	171,233	64,595	152,707

Figure 43 shows the operational outputs for the subactivity.

Figure 43: PFRA Operational Output Summary

	Estimates 1991-92	Forecast 1990-91	Actual 1989-90	Actual 1988-89	Actual 1987-88
. Dependable water supplies					
- number of farm projects financially assisted	6,000	5,600	12,749	20,009	5,706
- number of group or community projects financially assisted	90	85	100	81	40
. Sustained soil productivity					
- number of soil conservation projects assisted	3,500	3,100	900	2,240	2,800
- kilometres of shelterbelt plantings	4,800	3,300	2,419	2,420	2,100
. Increased opportunity for farm diversification through livestock production and irrigation					
- number of irrigation projects assisted	185	180	233	112	207
- animal-days of community pasture grazing provided (millions of days)	17.5	17.2	16.6	17.5	21.1
. More productive long-term use of marginal lands					
- hectares of land under conservation or rehabilitation management	1,002,000	1,002,000	1,002,000	915,000	911,000
. Major water resource development investigations and studies	18	19	17	18	15
. Direct financial contributions to water projects ($ millions)	38.4	24.4	30.1	30.7	17.6

Explanation of Significant Year-to-Year Changes in Results:

- Dependable Water Supplies: During 1988-89 and 1989-90, drought and provincial water project assistance programs resulted in an exceptionally high level of interest in the development of better rural water supplies.
- Sustained Soil Productivity: The planned increase in the number of soil conservation projects is due to the implementation of the National Soil Conservation Program.
- More Productive Long-Term Use of Marginal Lands: The increase in land under conservation or rehabilitation management is a result of incentives, under the National Soil Conservation Program provided to landowners for conversion of marginal lands to permanent cover.
- Direct Financial Contributions to Water Projects: The decline in financial contributions starting in 1990-91, is a result of reduced spending under the Canada-Alberta Irrigation Rehabilitation Agreement and the Rural Water Development Program. The increase in 1991-92 is a result of contributions to Saskatchewan under the Canada-Saskatchewan ERDA Subsidiary Agreement on Irrigation-Based Economic Development and contributions to Manitoba under the Canada-Manitoba Partnership Agreement on Municipal Water Infrastructure.

- In response to the severe drought in Western Canada during 1987, 1988 and 1989, new drought assistance programs aimed at helping producers maintain viable operations and thereby assisting in stabilizing the agricultural economy of the prairie region are being implemented. These programs provide assistance to producers in the drought-affected areas for production of greenfeed forage and encourage livestock producers to maintain their herds. The final payments to producers under these programs will take place in 1991-92 with estimated federal contributions of $1.7 million. Figure 44 shows the contribution to producers under various drought assistance programs since 1986-87.

Figure 44: Contributions to Producers Under Drought Assistance Programs

(thousands of dollars)	Livestock Drought Assistance				Greenfeed Drought Assistance	Prairie Crop Drought Assistance		Livestock Drought Assistance
	(Estimates) 1991-92	(Forecast) 1990-91	(Actual) 1989-90	(Actual) 1988-89	(Actual) 1988-89	(Actual) 1988-89	(Actual) 1986-87	(Actual) 1986-87
British Columbia	-	-	238	632	-	-	2,653*	554*
Alberta	-	-	10,523*	25,648*	8,017*	5	30,519	18,013*
Saskatchewan	-	-	11,774*	28,570*	10,811	1	30,454	-
Manitoba	-	-	4,794*	10,929*	4,219	-	-	-
Ontario	-	-	1,889	2,225	-	-	-	-
Quebec	1,705	1,700	-	-	-	-	-	-
Total	1,705	1,700	29,218	68,004	23,047	6	63,626	18,567

Notes:

* These expenditures include both the federal and provincial share with the provincial share subsequently recovered by the federal government.

Certain comparative figures have been reclassified in Figure 44 to conform with the presentation adopted in the current year (for the year-ended March 31, 1989).

- To March 31, 1990, some $30.9 million was spent under the Canada-Saskatchewan ERDA Subsidiary Agreement on Agricultural Community Water Infrastructure. The estimated expenditures to complete Canada's commitments under the agreement are $1.1 million in 1990-91, and $0.1 million in 1991-92. Of the $32 million to be spent under the agreement, 50% is recoverable from Saskatchewan. The Agreement provides for water infrastructure improvements in up to 42 communities in Saskatchewan to enhance their role as service centres for the surrounding agricultural area. Conveniently located viable rural communities are an essential element in the agricultural economy of the Prairies by providing necessary services to the farming population and practical access to markets.

- The Canada-Saskatchewan ERDA Subsidiary Agreement on Irrigation-Based Economic Development was signed on October 17, 1986, for the purpose of implementing a comprehensive economic development program based upon irrigation and related activities. There are three programs within the agreement. Principal objectives are: a) developing cost-effective irrigation supply systems; b) providing assistance for irrigation-related research and demonstration, and industrial development; and c) improving existing irrigation systems and constructing new systems in Southwestern Saskatchewan. As of March 31, 1990, Canada had spent $11.2 million under the agreement with $14.9 million forecast for 1990-91 and $20.8 million during 1991-92. Canada's share of the $100 million is $50 million over five years.

- On August 31, 1990, a contribution by Canada of up to $30 million was approved to fund one-third of a $90 million program for the development of water related infrastructure in rural municipalities of Manitoba. The contribution, under the Canada-Manitoba Partnership Agreement on Municipal Water Infrastructure for Rural Economic Diversification, will enhance growth and economic activity within the rural communities through development of adequate water-related infrastructure. Under the agreement, the federal government may contribute up to $0.25 million in 1990-91 and $3.5 million in 1991-92 with the remaining federal contribution scheduled over the years until 1998.

National Soil Conservation Program: Under the National Soil Conservation Program, $75 million is available for soil conservation, preservation and development of wildlife and waterfowl habitats, and the conservation of marginal lands. Funds for soil conservation are subject to the availability of matching provincial funds. The Program is directed toward arresting soil degradation and sustaining agricultural and natural resource production with increased opportunity for agricultural diversification and value-added economic activity.

Achievements (1989-90):

- in New Brunswick, $79,000 expended to enhance soil conservation through awareness (conservation calendar), research, and protecting of 78 hectares of land through winter cover crops;

- in Quebec, $1.7 million invested in research and technology transfer and reclamation work on the Norton Creek project;

- in Manitoba, under the On-Farm Component of the Soil Conservation Agreement, contribution agreements have been entered into with 46 local organizations and implementation of the soil conservation activities are underway;

- in Saskatchewan, conservation contribution agreements have been signed with 43 local organizations and on-farm soil conservation activities being implemented. These agreements include a Permanent Cover Program which encourages the conversion of marginal lands from cultivation to permanent cover. The response to the Permanent Cover Program has been very positive and the budget of $10.8 million for this activity is fully committed; and

- in Alberta, 70 contribution agreements with local organizations have been entered into. These agreements provide for the acquisition of specialized soil conservation equipment. The use of the equipment is now being demonstrated to farmers. Another activity under these agreements is a Permanent Cover Program which encourages the conversion of marginal lands from cultivation to permanent cover. The response to this program has been positive with the entire budget of $8.2 million fully committed.

Future Activities (1990-91 - 1991-92):

- in Newfoundland, recommendations to address reduction loss of organic matter and prevention of chemicals lost to groundwater;

- in Prince Edward Island, 1,200 hectares of land to be improved through demonstrations; soil and nutrient loss monitoring to be undertaken on 15 sites, demonstrating diversion terraces, cover cropping, mulching with straw and chisel plowing;

- in Nova Scotia and Newfoundland, soil conservation awareness to be increased through displays, brochures, technical bulletins and manuals;

- in New Brunswick, activities to address research (cropping practices, sustainable crop rotation for potatoes, chemical build-up), awareness (conservation video), soil conservation (green manure crop, winter cover, strip cropping) that will help present soil erosion on 1,700 hectares of land;

- in Quebec, to focus on research and technology projects, as well as continuing the land reclamation work on Norton Creek project;

- in Ontario, projects to support research and individual producer on-farm projects to protect fragile land; the on-farm permanent cover component to retire fragile lands from continuous cropping in 55 regions;

- in Manitoba, an amendment to the agreement will target water erosion control in southern Manitoba. Additional emphasis to be placed on converting lands unsuited for annual cropping to forage and waterfowl production;

- in Saskatchewan, the positive response to the Permanent Cover Program likely to result in up to 68,000 hectares of marginal lands being converted to permanent cover under long-term land use agreements;

- in Alberta, about 56,700 hectares of marginal lands to be converted to forage production with approximately 50 percent placed under long-term land use agreements; and

- in British Columbia, the NSCP agreement, signed in 1990 is to provide assistance to producer conservation groups to implement on-farm sustainable farming systems, research on soil problems, land evaluation and monitoring and increase awareness and education of soil conservation practices.

National Farm Products Marketing Council: A strong, efficient and competitive production and marketing structure for regulated products ensures that average producers receive an adequate return on their investment and that Canadian consumers are protected and are paying a fair price for the regulated products.

Resources required for the promotion of a strong, efficient and competitive industry for regulated products will be 28 person-years and $2.3 million during 1991-92. There are currently four national agencies representing in 1988 some 4,938 producers and 454 processors having an output value of $3.1 billion. These factors along with the supervision of agencies set up to administer national and regional marketing plans were considered in determining the required resources. Approximately 70% of the person-years will ensure that existing and/or new national agencies comply with the Act, federal-provincial agreements, and national plans for regulated products. About 15% of the person-years will ensure that, on the average, producers receive an adequate return on their investment and that the Canadian consumer is protected and is paying a fair price for the regulated commodities. Another 5% will be used in liaison with non-regulated producers or processors to determine the validity of a national agency to control total product. The remaining 10% of resources is associated with the administration and support of the Council and its components.

In accordance with the Farm Products Marketing Agencies Act, an allocation of $200,000 is made available to the National Farm Products Marketing Council, should the formation of new agencies be approved. A grant of up to $100,000 per agency would be used to defray the costs involved in the establishment of an agency.

F. International Programs

Objective

To support Canada's international agricultural interests; to ensure that Canadian domestic agricultural policy reflects the international trade environment; and to support Canadian international objectives in order to promote the growth, stability and competitiveness of the agri-food sector.

Description

The International Programs activity is the focal point of the Department's international policies, programs and activities, and deals with sensitive international agri-food issues, market development concerns, regulations and standards, technology transfer, and a variety of international, intergovernmental and federal-provincial agreements.

International Trade Policy: This subactivity includes the coordination of all matters related to the implementation, legislation, and communications of the agricultural components of the Canada-United States Trade Agreement (CUSTA); the Department's involvement in multilateral fora such as the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) and the Organization for Economic Cooperation and Development; activities associated with initiating, conducting and evaluating economic and political research related to agricultural trade, negotiation and management; and consultation with other federal departments, provincial governments and private sector agri-food organizations.

International Market Services:* This subactivity provides the agri-food industry and government with market development assistance, information and advice to expand export markets for agri-food products, technology and services.

International Strategies and Services:* This subactivity analyzes, plans and coordinates the Department's overall bilateral relations and interests in multilateral organizations involved in food and agriculture. Coordination and advice is provided on international agri-food issues including biodiversity, food aid, and international food standards. All agricultural incoming and outgoing high-level visits and missions are coordinated through this subactivity.

International Agricultural Development: This subactivity analyzes, plans and coordinates the Department's involvement in overseas development assistance. It also provides administrative services for development projects executed by the Department on behalf of the Canadian International Development Agency (CIDA) and develops and implements departmental policies regarding overseas development assistance.

* These subactivity names have been changed from International Market Development to International Market Services and International Relations to International Strategies and Services through the 1990-91 Multi-Year Operational Plan (MYOP).

Resource Summaries

The International Programs activity accounts for less than 1% of the total 1991-92 Agri-Food Program expenditures and 0.6% of the total person-years. The resources have been allocated to the activity structure as set out in Figure 45.

Figure 45: Activity Resource Summary

(thousands of dollars)	Estimates 1991-92		Forecast 1990-91		Actual 1989-90	
	$	P-Y	$	P-Y	$	P-Y
International Trade Policy	**1,040**	**15**	1,031	15	1,373	21
International Market Services	**2,367**	**15**	2,199	15	2,233	14
International Strategies and Services	**1,223**	**13**	1,340	13	1,261	12
International Agricultural Development	**404**	**6**	397	6	457	7
Management and Administration	**1,056**	**12**	886	12	1,002	12
	6,090	**61**	5,853	61	6,326	66
Revenue	**12**		12		78	

Of the total expenditures in this activity, transfer payments account for 1%, operating costs for 33% and personnel costs for 65%.

Figure 46 summarizes the major changes in financial requirements that occurred in 1989-90.

Figure 46: 1989-90 Financial Performance

(thousands of dollars)	1989-90		
	Actual	Main Estimates	Change
International Trade Policy	1,373	974	**399**
International Market Services	2,233	2,376	**(143)**
International Strategies and Services	1,261	1,281	**(20)**
International Agricultural Development	457	390	**67**
Management and Administration	1,002	881	**121**
	6,326	5,902	**424**

Performance Information and Resource Justification

A total of $6.1 million and 61 person-years will be required in 1991-92 to deliver the International Programs. Resources are basically applied in the following areas:

International Trade Policy: This subactivity is concerned with improving access to foreign markets for Canadian agricultural exports and protecting the domestic market from unfair competition. This is accomplished by ensuring the effective management of issues between Canada and its trading partners, coordinating the Department's involvement in international trade negotiations and trade policy discussions, and in conducting research and analysis in support of these responsibilities. Figure 47 shows the number of major issues handled by this subactivity.

Figure 47: Major Issues Handled by International Trade Policy

Trade Issues Managed	Estimates 1991-92	Forecast 1990-91	Actual 1989-90
Maintenance or improved access to foreign markets	52	50	40
Defending Canadian rights in respect of the domestic market	32	30	29
Monitoring of developments with a view towards appropriate representation or negotiation when required (e.g. 1990 U.S. Farm Bill)	10	9	7

In 1989-90, a major focus was implementation of the Canada-United States Trade Agreement (CUSTA) during its first year of operation. Considerable time was also devoted to developing Canada's position in the GATT Multilateral Trade Negotiations (MTN) on agriculture and to working towards reducing barriers to interprovincial trade in agri-food products. Agri-food trade with the U.S., Canada's largest trading partner, continued to expand, reflecting benefits accruing from the CUSTA.

Major activities included:

- implementation of Article 708 (harmonization of technical regulatory requirements), and utilization of provisions of Chapter 19 (dispute settlements i.e. pork countervail) of CUSTA; and

- preparation of Canadian position on Article XI of the GATT and other MTN positions (e.g., sanitary, safeguards, subsidies/countervail, use of an aggregate measure of support).

In 1990-91, the principal focus of the International Trade Policy is reflected in the following major activities:

- preparation of agriculture offer in the GATT negotiations, and of baseline data on levels of support and protection;

- defining Canadian position on other MTN issues such as subsidies/countervail, market access, anti-dumping measures, safeguards and intellectual property as they affect the agri-food sector;

- analysis and response to GATT Panel and CUSTA Panels on pork countervail;

- contributing to the development of Canada's position in the Canada/Mexico/U.S. trade negotiations;

- working with horticulture producers to launch a full-scale investigation by the Canadian International Trade Tribunal (CITT) of the competitiveness of the fresh and processed fruit and vegetable industry;

- finalizing a Memorandum of Understanding (MOU) on barriers to interprovincial trade in agricultural and food products for signature of federal and provincial ministers of agriculture; and

- meeting increasing demands for the Department to contribute toward and assess Organization for Economic Cooperation and Development (OECD) policy proposals/studies including coordinating new work in the field of rural development and environmental policies.

In 1991-92, major activities will include:

- further work on the implementation of an MTN agreement, and adjustment to domestic agri-food programs as a result of that agreement;

- negotiations under CUSTA regarding subsidies and any modifications to the agreement arising from linkages to an MTN agreement;

- continued negotiations on a Canada-United States-Mexico trade agreement;

- issues arising out of the economic integration of the European Community (EC 92); and

- implementation of the federal-provincial Memorandum of Understanding on removing interprovincial trade barriers.

International Market Services: This subactivity is concerned with initiating, developing and coordinating international market support activities for the agri-food sector and evaluating policy and program options for trade development along with gathering, organizing and analyzing information on international agri-food trade. Figure 48 illustrates the number of requests for International Trade data. Primary concern is to support industry efforts to expand and diversify markets abroad for agri-food products. This is done by working with External Affairs and International Trade Canada (EAITC) in financing projects under the Department's Export Expansion Fund (EEF) to help overcome technical constraints. These constraints range from plant health and animal quarantine requirements to a lack of knowledge among potential foreign customers of Canadian agri-food products and of our grading and inspection systems. Figure 49 illustrates EEF activity for the period 1989-90 to 1991-92.

Figure 48: International Trade Data Requests

	Estimates 1991-92	Forecast 1990-91	Actual 1989-90
# of Trade Data Requests	350	250	130

Figure 49: Export Expansion Fund Actual and Projected Expenditures by Commodity Group 1989-90 to 1991-92

(thousands of dollars)	Estimates 1991-92	Forecast 1990-91	Actual 1989-90
Meat	375	375	342
Livestock	320	310	272
Feed Components	205	190	81
Grains and Oilseeds	120	100	88
Seeds	70	50	88
Horticulture	60	60	43
Special Crops	25	25	2
Processed Food	60	50	9
Various	45	120	117
Totals	1,280	1,280	1,042

In 1989-90, 44 EEF projects were completed and the following are examples of results from these efforts:

- a technical seminar on pork production and inspection in Tokyo which was partly responsible for a 25% increase in exports of frozen pork to Japan;

- seminars in Mexico on breeding swine resulting in six shipments valued at $750,000 and stimulating considerable interest in this market for purebred swine; and

- a co-operative research project with European Community (EC) officials demonstrating our status as a supplier of bacterial ring rot free seed potatoes. This assisted Canada in negotiating an extended derogation of two years which allowed Canadian seed potatoes to enter certain EC markets.

In 1990-91, under this subactivity an initiative called Agricultural Industry Marketing Strategies (AIMS) is being implemented. Under AIMS departmental and External Affairs and International Trade Canada officials are working with national agri-food associations to encourage these associations to formulate and implement market development strategies. These strategies will help focus government support to industry's own market development priorities. Sixteen major associations representing particular sectors of the agri-food industry are currently involved in the initiative and other associations may join in the course of the year.

In 1991-92, the emphasis is expected to focus on the major value-added exports of beef and pork, livestock genetics and feed components. Current plans are for EEF projects to focus more on Eastern Europe, the Asian region, and less on the Middle East.

International Strategies and Services: This subactivity is concerned with bilateral and multilateral relations and the agri-food sector to protect and enhance Canada's agricultural interests abroad. In 1989-90, major activities involved:

- participation in the Food and Agriculture Organization (FAO) Conference and participation and re-election to governing bodies of the World Food Program (WFP), the World Food Council (WFC) and the Inter-American Institute for Cooperation in Agriculture (IICA);

- smooth authorization, monitoring and reporting on $129 million in food aid commodities under the WFP;

- in conjunction with External Affairs, active participation in a shipment of $12 million in food aid to Poland; and

- outgoing Ministerial visits to the USA and USSR; incoming Ministerial visits from USA, USSR, Indonesia, Mexico and New Zealand; and senior delegations from major trading partners.

In 1990-91, activities involve:

- participation in smooth authorization, monitoring and reporting on $129 million in food aid commodities under the WFP;

- Ministerial participation in MTN negotiations in Brussels;

- Canada's decision to join the FAO's Commission on Plant Genetic Resources; and

- bilateral missions from New Zealand, Norway, Sweden, Italy, Cameroon and the Arab Federation of Food Industries.

In 1991-92, the focus will be:

- defending Canada's agricultural interests in selected international food agencies;

- developing, implementing and administering the strategy framework of agricultural relations with individual countries. Communications activities will be more focused on essential targets and a strategy will be developed for placements in selected international agencies;

- servicing major international meetings (FAO, WFP, IICA and WFC) for which the department is the lead agency. Key topics will be: the environment, international food standards, preservation of plant genetic resources, trade enhancement, and technical assistance and food security;

- presenting 10 strategies which will provide an individual approach to optimize the department's relationship with selected countries and allow the department to set priorities; and

- managing the authorization, monitoring and reporting of $155 million in food aid commodities under the WFP. If low agricultural prices persist, the volume to be sent in 1991-92 could exceed the volume shipped in 1990/91.

International Agriculture Development: This subactivity is involved in delivery of agriculture-related international aid projects. Figure 50 identifies the projects managed by the Department.

Figure 50: Canadian International Development Agency (CIDA) Projects Managed by International Programs

(thousands of dollars) Country	Project	Estimates 1991-92	Forecast 1990-91	Actual 1989-90	Total Project
Algeria	- Coopération Scientifique, Technique et Culturelle (CSTC)	**100.0**	150.0	-	1,000.0
	- Quality Control	**350.0**	150.0	-	881.9
	- Seed Potatoes	**1,500.0**	1,000.0	-	3,400.0
	- Dairy	*	180.2	640.5	2,940.0
	- Poultry	*	275.6	339.9	3,199.6
Brazil	- Agroclimatology	*	14.1	116.4	390.6
	- Dairy Cattle	*	41.3	49.1	893.8
	- Poultry	*	117.8	87.9	541.3
	- Seed Potatoes	*	*	33.6	243.0
	- Soils	*	*	5.0	-
	- Zero Tillage	*	120.0	195.4	1,000.0
Burkina Faso	- Crop Protection	**3,000.0**	2,850.9	1,627.6	13,000.0
China	- Hebei Drylands	**400.0**	30.0	-	4,898.7
	- Tanggu Quarantine (Phase II)	**374.0**	248.7	36.9	1,944.7
IICA	- Program Support	**1,931.4**	715.5	1,195.5	4,573.0
La Francophonie	- Food Processing	**450.0**	899.9	-	1,000.0
Malaysia	- Information Systems	**458.0**	547.0	611.9	2,725.0
Pakistan	- Barani Drylands	**491.0**	1,608.2	1,562.4	17,200.0
Poland	- Agriculture Modernization	**133.0**	64.6	-	439.0
Standing Offer with CIDA		**100.0**	85.0	77.1	425.0
Tanzania	- Wheat	**711.4**	64.6	-	63,050.0
Uruguay	- Seed Potato	*	80.5	57.9	199.9
Zambia	- Ag. Policy	*	96.0	957.7	8,258.0
		9,998.8	9,339.9	7,594.8	132,203.5

* Completed

Note: The funding source is CIDA except for projects in La Francophonie which are funded by Agence de coopération pour la francophonie, Paris, France. The Poland project is funded by the Department of External Affairs.

In 1989-90, activities involved:

- a significant contribution to the planning of agricultural aid to Poland in cooperation with the Department of External Affairs;

- completion of an 11-year project to establish a policy planning division in the Zambia Ministry of Agriculture; and

- delay and cancellation of planned new projects in China, Algeria and Brazil due to budget cuts in the aid program.

In 1990-91, highlights include:

- final planning and start-up of a package of 10 small projects in Poland designed to aid modernization of the agriculture sector;

- assisting External Affairs with project identification missions to Hungary and Czechoslovakia;

- start-up of a food processing training project for francophone Africa countries with funding from the Agence de coopération pour la francophonie in Paris; and

- completion of a group of seven highly-acclaimed projects in Brazil.

In 1991-92 expected activities include:

- increase in technical assistance activity to Eastern Europe with completion of detailed planning and initiation of projects in Hungary and Czechoslovakia and identification and planning for further countries;

- planning for a Phase II project with Inter-American Institute for Cooperation in Agriculture;

- start-up of full operation on the long-delayed China Hebei project; and

- emphasizing aid trade linkages and increased private sector involvement with projects.

Section III
Supplementary Information

A. Profile of Program Resources

1. Financial Requirements by Object

Agri-Food Program financial requirements by object are presented in Figure 51.

Figure 51: Details of Financial Requirements by Object

(thousands of dollars)	Appropriation			Revolving Fund		
	Estimates 1991-92	Forecast 1990-91	Actual 1989-90	Estimates 1991-92	Forecast 1990-91	Actual 1989-90
Personnel						
Salaries and wages	418,192	401,228	390,545	3,623	3,313	3,405*
Contributions to employee benefit plans	64,782	61,656	56,667	614	505	408
Other personnel costs	2,589	3,284	2,420	9	6	37
	485,563	466,168	449,632	4,246	3,824	3,850
Goods and services						
Transportation and communications	29,759	30,062	27,955	525	440	450
Information	4,144	3,724	4,587	-	-	-
Professional and special services	37,254	41,139	35,897	11,360	11,060	10,044
Rentals	3,150	3,439	3,460	174	160	310
Purchased repair and maintenance	16,030	15,587	17,147	35	25	-
Utilities, materials and supplies	40,783	59,425	49,142	170	140	175
All other expenditures	267	145	877	40	41	142
	131,387	153,521	139,065	12,304	11,866	11,121
Total operating	616,950	619,689	588,697	16,550	15,690	14,971
Capital	84,820	77,753	72,357**	240	140	65
Transfer payments	773,728	1,481,794	679,686	-	-	-
Gross expenditures	1,475,498	2,179,236	1,340,740	16,790	15,830	15,036
Less: Receipts credited to Revolving Fund	-	-	-	16,790	15,830	15,652
Net budgetary expenditures (surplus)	1,475,498	2,179,236	1,340,740	-	-	(616)

* Includes $92,000 for severance and vacation payments.

** Excludes $5.2 million of operating expenditures charged to major capital projects.

2. Personnel Requirements

The Agri-Food Program's personnel costs of $489,809,000 account for 77.3% of the total operating expenditures of the Program. Information on person-years is provided in Figures 52 and 53.

Figure 52: Person-Year Requirements by Activity

	Estimates 1991-92	Forecast 1990-91	Actual 1989-90
Scientific Research and Development	**3,426**	3,423	3,415
Inspection and Regulation	**4,497**	4,407	4,292
Farm Financial Programs	**74**	87	93
Agricultural Policy	**157**	201	166
Agriculture Development	**1,225**	1,219	1,225
International Programs	**61**	61	66
	9,440	9,398	9,257

Figure 53: Details of Personnel Requirements

	Person-Years* Controlled by Treasury Board			Current Salary Range	1991-92 Average Salary Provision
	Estimates 91-92	Forecast 90-91	Actual 89-90		
Management	**153**	147	144	61,500 - 138,300	**84,862**
Scientific and Professional					
Agriculture	**305**	300	278	19,445 - 65,743	**53,586**
Biological Sciences	**256**	253	243	19,674 - 68,563	**52,326**
Chemistry	**49**	49	37	18,666 - 666,672	**50,465**
Economics, Sociology and Statistics	**145**	141	128	20,000 - 79,367	**59,040**
Engineering and Land Survey	**105**	103	102	27,613 - 74,810	**53,635**
Physical Sciences	**43**	51	32	21,430 - 73,473	**60,952**
Scientific Research	**760**	769	708	34,343 - 83,351	**64,919**
Veterinary Medicine	**671**	619	612	39,490 - 73,997	**57,343**
Other	**3**	8	6	19,671 - 76,553	**47,949**
Administrative and Foreign Service					
Administrative Services	**207**	199	186	17,470 - 72,817	**45,477**
Commerce	**167**	161	147	17,637 - 72,787	**60,360**
Computer Systems Administration	**113**	108	104	22,310 - 73,032	**45,240**
Financial Administration	**29**	33	27	15,516 - 69,789	**52,697**
Information Services	**18**	19	20	17,329 - 65,839	**50,679**
Personnel Administration	**10**	3	3	16,390 - 67,273	**46,390**
Program Administration	**132**	132	132	17,470 - 72,817	**48,352**
Purchasing and Supply	**7**	7	7	16,292 - 68,218	**39,911**
Organization and Methods	**-**	1	1	17,121 - 67,800	**-**
Technical					
Drafting and Illustration	**74**	81	79	19,852 - 51,443	**39,108**
Electronics	**11**	9	8	20,736 - 66,964	**46,463**
Engineering and Scientific Support	**1,379**	1,350	1,340	17,919 - 64,912	**36,995**
General Technical	**29**	27	35	16,124 - 71,058	**37,688**
Photography	**14**	17	17	21,951 - 39,999	**36,243**
Primary Products Inspection	**2,136**	2,138	2,041	24,617 - 60,791	**36,203**
Social Science Support	**43**	41	42	16,124 - 73,716	**37,968**

Figure 53: Details of Personnel Requirements (Cont'd)

	Person-Years* Controlled by Treasury Board				
	Estimates 91-92	Forecast 90-91	Actual 89-90	Current Salary Range	**1991-92 Average Salary Provision**
Administrative Support					
Clerical and Regulatory	**766**	791	824	16,504 - 40,509	**27,256**
Secretarial, Stenographic and Typing	**378**	406	425	16,356 - 40,768	**28,461**
Other	**23**	19	28	16,163 - 47,383	**31,923**
Operational					
General Labour and Trades	**1,293**	1,309	1,387	19,889 - 49,692	**30,920**
General Services	**76**	63	71	16,989 - 51,984	**30,166**
Heating, Power and Stationary Plant Operation	**38**	37	36	24,167 - 48,482	**36,870**
Printing Operations	**4**	4	4	18,979 - 62,637	**36,018**
Total	**9,437**	9,395	9,254	15,516 - 138,300	**44,698**

	Other Person-Years				
	Estimates 91-92	Forecast 90-91	Actual 89-90	Current Salary Range	**1991-92 Average Salary Provision**
Other	**3**	3	3	44,300 - 165,500	**69,636**

* **Person-Year** - refers to the employment of one person for one full year or the equivalent thereof (for example, the employment of three persons for four months each). A person-years may consist of regular time personnel (whether in Canada or abroad), continuing and non-continuing, full-time or part-time, seasonal, term or casual employees, and other types of employees.

Controlled person-years are those subject to the control of the Treasury Board. With some exceptions, the Treasury Board directly controls the person-years of departments and agencies listed in the Schedule 1, Parts I and II, of the Public Service Staff Relations Act. The Treasury Board does not control person-years related to Ministers' staff appointed pursuant to Section 39 of the Public Service Employment Act and all appointments pursuant to an Order in Council. Also, the person-years of some departments and agencies may be excluded from Treasury Board control. Controlled person-years are referred to as "authorized" person-years in Part II of the Estimates.

Other person-years are those not subject to Treasury Board control but disclosed in Part III of the Estimates, on a comparative basis with previous years, in support of the personnel expenditure requirements specified in the Estimates.

Note: The person-year columns display the forecast distribution of the controlled and other person-years for the Program by occupational group. The current salary range column shows the salary ranges by occupational group at October 1, 1990. The average salary column reflects the estimated base salary costs including allowance for collective agreements, annual increments, promotions and merit pay divided by the person-years for the group. Year-to-year comparison of averages may be affected by changes in the distribution of the components underlying the calculations.

3. Capital Expenditures

Figure 54 presents the distribution of capital expenditures by type of asset to be acquired. Capital expenditures make up 5.8% of the total Main Estimates of the Program.

Figure 54: Distribution of Capital Expenditures *

(thousands of dollars)	Estimates 1991-92	Forecast 1990-91	Actual 1989-90
Major construction	**50,576**	40,435	32,143
Minor construction	**13,042**	14,904	12,239
Equipment acquisition	**21,442**	22,554	28,040
	85,060	77,893	72,422

* Total capital expenditures include Race Track Supervision capital expenditures (see page 4-93).

The following figure identifies each capital construction or acquisition project for which the estimated total cost equals or exceeds $250,000 (major capital projects) and includes previously identified major capital projects until completion.

Figure 55: Details of Major Capital Projects by Activity

(thousands of dollars)	Previously Estimated Total Cost	Currently Estimated Total Cost	Forecast Expenditures to March 31, 1991	Estimates 1991-92	Future Years' Requirements
Scientific Research and Development					
Quebec					
Office/Laboratory, L'Assomption	1,210	8,727	1,427	**3,000**	4,300
Pig Barn, Lennoxville	6,062	6,062	362	**2,260**	3,440
Office/Laboratory, Normandin	5,989	7,905	920	**4,000**	2,985
Sheep Facility, La Pocatière	-	1,525	525	**1,000**	-
Manure Pit	-	400	400	-	-
Management of Dangerous Substances	-	382	382	-	-
Ontario					
Neatby Building, Ottawa					
Lab Renovations	-	1,500	1,425	-	75
Exterior Walls	-	2,700	1,168	**1,532**	-
Power Upgrade	-	700	350	**350**	-
Management of Dangerous Substances	-	11,555	7,555	**2,000**	2,000
Manitoba					
Office/Laboratory/Headerhouse, Morden	14,600	14,510	14,510	-	-
Office/Laboratory Addition, Brandon	20,499	19,385	14,631	**4,300**	454
Saskatchewan					
Laboratory Renovations, Saskatoon	-	5,000	342	**1,450**	3,208

Figure 55: Details of Major Capital Projects by Activity (Cont'd)

(thousands of dollars)	Previously Estimated Total Cost	Currently Estimated Total Cost	Forecast Expenditures to March 31, 1991	Estimates 1991-92	Future Years' Requirements
Alberta					
Laboratory, Beaverlodge	17,520	21,522	2,127	4,438	14,957
British Columbia					
Plant Quarantine Containment Facility, Vancouver	2,026	3,000	631	2,369	-
Office/Laboratory, Prince George	-	250	250	-	-
Building Retrofit, Vancouver	-	5,000	75	600	4,325
Soils/Pesticide Storage Facility, Vancouver	-	660	660	-	-
Inspection and Regulation					
Newfoundland					
Carwash, Argentia	496	800	800	-	-
Prince Edward Island					
Animal Pathology Laboratory, Charlottetown	24,000	24,000	2,133	4,500	17,367
Quebec					
Quarantine Station, Lacolle	1,513	1,600	293	1,307	-
Ontario					
Inspection Facility, Toronto Airport	4,186	4,150	46	304	3,800
Building 158 - ADRI, Nepean	1,536	1,534	1,534	-	-
Livestock Inspection Station, Queenston	1,184	1,158	1,158	-	-
Building 22 - Ventilation, Ottawa	2,200	1,826	1,826	-	-
Building 22 - Renovation, Ottawa	5,400	5,900	4,560	1,340	-
Biowaste System, Nepean	950	900	900	-	-
Security Building, Nepean	500	637	637	-	-
Building 201 - Plant Health, Nepean	-	4,121	1,223	2,600	298
Laboratory Information Management System	-	400	-	400	-
Manitoba					
Inspection Station, Emerson	1,500	1,506	16	200	1,290
Disease Control Centre, Winnipeg	-	51,692	1,792	2,400	47,500
Alberta					
Animal Pathology Laboratory, Lethbridge	23,937	23,907	23,907	-	-
Office/Laboratory, Calgary	20,188	20,190	20,110	80	-
Inspection and Quarantine, Coutts	1,500	1,502	22	200	1,280
Agriculture Development					
Saskatchewan					
Agricultural Community Water Infrastructure	32,000	32,000	31,974	26	-

4. Transfer Payments

Figure 56: Details of Grants and Contributions

(dollars)	Estimates 1991-92	Forecast 1990-91	Actual 1989-90
Grants			
Scientific Research and Development			
Agricultural research in universities and other scientific organizations in Canada	**999,000**	950,174	977,740
Grant to the Organization for Economic Cooperation and Development (OECD)	-	-	25,000
Agricultural Policy			
Grants to Canadian Farm Women's Organization	**150,000**	150,000	147,075
Agriculture Development			
Grants under the Canadian Rural Transition Plan	**4,400,000**	3,905,000	3,561,368
Grants to the Red Meat Sector in the Atlantic Region	**379,000**	2,019,000	2,309,813
Grants under the Farm Debt Review Boards	**1,250,000**	132,000	85,993
Grants to organizations whose activities support soil and water conservation and development	**50,000**	50,000	36,500
(S) Agencies established under the Farm Products Marketing Agencies Act	**200,000**	-	-
Grants to Agricultural fairs in the province of Quebec	-	-	440,000
Total grants	**7,428,000**	7,206,174	7,583,489
Contributions			
Scientific Research and Development			
Contributions in support of organizations associated with agricultural research and development	**882,000**	876,500	843,811
Inspection and Regulation			
Compensation for animals slaughtered in accordance with the terms of the Animal Disease and Protection Act and Regulations	**525,000**	6,525,000	1,497,048
Contributions to the provinces in accordance with the Rabies Indemnification Regulations of the Governor in Council of amounts not exceeding two-fifths of the amounts paid by the provinces to owners of animals dying as a result of rabies infection	**140,000**	140,000	122,309
Compensation under terms and conditions approved by the Governor in Council to owners of animals that have died as a result of anthrax	**10,000**	10,000	-
Compensation in accordance with the terms of the Pesticide Residue Compensation Act and Plant Quarantine Act	**10,000**	10,000	-
Contributions in support of organizations promoting the objectives associated with plant and animal health	**116,000**	116,000	219,890
Participatory funding to caucuses of the Pesticides Registration Review	-	-	215,597
Contribution toward the design and construction of a veterinary college in Prince Edward Island as per an agreement with Atlantic Provinces	-	-	17,850

Figure 56: Details of Grants and Contributions (Cont'd)

(dollars)	Estimates 1991-92	Forecast 1990-91	Actual 1989-90
Farm Financial Programs			
Payments for the benefit of producers for agricultural commodities designated by the Governor in Council and for named agricultural commodities in excess of the minimum provisions of the Agricultural Stabilization Act	**285,833,000**	268,083,000	280,119,224
Contributions to the Provinces of Manitoba, Saskatchewan and Alberta under the federal-provincial agreements for the payment of compensation to grain and field crop producers for crop damage by migratory waterfowl	**-**	-	3,796,596
Contribution in respect of the Commodity-Based Loans Program	**18,800,000**	17,800,000	12,912,510
Contribution in respect of the Farm Debt Review process	**30,700,000**	45,300,000	38,827,004
(S) Payments to producers for named agricultural commodities pursuant to the minimum provisions of the Agricultural Stabilization Act	**92,000,000**	99,000,000	130,247,610
Contribution to Provinces for a Special Income Assistance program to make payments for the benefit of agricultural producers	**8,196,000**	485,110,000	-
(S) Contributions to the provinces under the Crop Insurance Act	**207,000,000**	445,400,000	51,220,120
Loan guarantees under the Advance Payments for Crops Act	**1,500,000**	1,500,000	-
(S) Payments to producer organizations of amounts equal to: (i) the interest paid or payable in respect of money borrowed by the organizations and used to make advance payments to producers for their crops; and (ii) defaults by producers in the repayment of advances guaranteed by the Minister of Agriculture, pursuant to the Advance Payments for Crops Act	**-**	-	4,509,731
(S) Loan guarantees under the Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act	**4,000,000**	4,000,000	6,015,923
Cash Flow Enhancement Program	**3,000,000**	-	-
(S) Payments to Co-operative associations, processors or selling agencies under the Agricultural Products Co-operative Marketing Act	**-**	-	4,752,161
Agriculture Development			
Contributions under the Southwestern Ontario Soil and Water Quality Enhancement Program	**325,000**	250,000	150,000
Contributions under the Canadian Agri-Food Development Initiative	**11,486,000**	11,062,000	-
Initiatives under the authority of the Economic and Regional Development Agreements and assistance plan for Innovation and Technological Transfer in Quebec	**-**	-	24,661,866
Initiatives under the authority of the Economic and Regional Development Agreements	**45,447,000**	36,127,000	-
Contributions to bonafide farmers and ranchers, groups of farmers and small communities in Manitoba, Saskatchewan, Alberta and the Peace River District of British Columbia for the development of dependable water supplies	**7,412,000**	8,412,000	16,003,293
Contributions under the Canadian Rural Transition Plan	**2,000,000**	2,598,000	2,848,600
Contributions under the Atlantic Livestock Feed Development Initiative	**4,678,000**	8,830,000	7,385,375
Contributions under the Tobacco Transition Adjustment Initiatives to assist in the orderly rationalization and diversification of the tobacco producing industry	**776,000**	6,701,000	12,722,775

Figure 56: Details of Grants and Contributions (Cont'd)

(dollars)	**Estimates 1991-92**	Forecast 1990-91	Actual 1989-90
Contributions under the Alternate Enterprise Initiatives for the development of new crops and production technologies, marketing and processing opportunities which would benefit the tobacco growing regions	**2,679,000**	352,000	577,455
Contributions under the National Soil Conservation Program	**28,410,000**	14,245,500	3,608,257
Contributions to provide for the orderly reduction and maintenance of a rationalized Grape and Wine Industry through a federal-provincial adjustment program	**5,110,000**	9,400,000	26,759,733
Contributions to Livestock Producers in the drought affected areas of Quebec	**1,705,000**	1,700,000	-
Contributions related to developmental opportunities undertaken in respect of economic and socio-economic development in the agri-food sector:			
Initiatives undertaken in special areas	-	-	98,391
Contribution to Production Development Assistance Initiatives	-	-	9,589,147
Contribution to Canadian Agricultural Market Development Initiatives in accordance with terms and conditions	-	-	1,968,593
Contributions to Livestock Producers in the drought-affected areas of western Canada	-	-	29,218,300
Contributions to provide emergency assistance to farmers, ranchers, rural municipalities and small rural communities in securing water supplies	-	-	159,092
Contributions under the Cooperation Agreement on Agriculture	-	-	763,207
Contributions under Ontario Burley Tobacco Transition Adjustment Initiative	-	-	159,315
Contributions under Ontario Flue Cured Tobacco Growers Exit Compensation Program	-	-	31,835
Contributions under the Special Atlantic Livestock Initiative	-	630,000	19,470
Contributions under the Terms and Conditions for Agricultural Facilities Capital Assistance	-	350,000	-
Canada-Manitoba Partnership Agreement on Municipal Water Infrastructure for Rural Economic Diversification	**3,500,000**	-	-
International Programs			
Contribution to the World Food Day Association of Canada	**60,000**	60,000	60,000
Total contributions	**766,300,000**	1,474,588,000	672,102,088
Total grants and contributions	**773,728,000**	1,481,794,174	679,685,577

5. Revenue

Figure 57 provides a listing of revenue generated by the Agri-Food Program. Except for revenue generated by the Race Track Supervision, which operates on a revolving fund, all revenue is credited directly to the Consolidated Revenue Fund and is not available for use by the Program.

Figure 57: Revenue Analysis

(thousands of dollars)	**Estimates 1991-92**	Forecast 1990-91	Actual 1989-90
Revenue Credited to the Consolidated Revenue Fund			
Scientific Research and Development			
Adjustment to prior year's PAYE	-	75	152
Proceeds from sales	**3,643**	3,912	3,885
Provincial shared accommodation	**331**	290	322
Refund of previous year's expenditures	-	50	163
Rental of housing	**333**	356	339
Royalties	**105**	100	92
	4,412	4,783	4,953
Inspection and Regulation			
Adjustment to prior year's PAYE	**145**	145	664
Authority of establishment-grade seed	**247**	247	255
Canadian Forage Seed Program	**27**	27	27
Dairy product grading	**41**	41	52
Domestic meat inspection program	**1,036**	1,036	978
Feed registration	**40**	40	122
Fertilizers (registration)	**31**	31	128
Fresh fruit and vegetable compulsory inspection	**1,597**	1,597	1,409
Fresh fruit and vegetable non-compulsory inspection	**648**	648	505
Fumigation and sterilization	**141**	141	142
Import/export overtime	**534**	534	640
Livestock grading	**2,900**	2,900	2,900
Maximum security quarantine	**93**	93	90
Miscellaneous	**80**	80	109
Overtime meat inspection	**2,558**	2,558	2,434
Pesticides registration	**40**	250	490
Processed fruit and vegetables inspection	**10**	10	5
Refund of previous year's expenditures	**65**	65	105
Registration (produce warehouses and produce licences)	**692**	692	698
Rental of residences	**32**	32	30
Sale of cattle, sheep and swine	**25**	25	33
Sale of tags	**100**	100	119
Seed field crop inspection	**685**	685	668
Seed grade/tag/seal	**168**	168	113

Figure 57: Revenue Analysis (Cont'd)

(thousands of dollars)	Estimates 1991-92	Forecast 1990-91	Actual 1989-90
Inspection and Regulation (Cont'd)			
Seed lab testing	**140**	140	161
Seed potato certification	**225**	225	222
Shell egg inspection	**15**	15	3
Ship inspection	**450**	450	313
	12,765	12,975	13,415
Farm Financial Programs			
Adjustment to prior year's PAYE	**-**	1	131
Service and Service Fees	**550**	500	489
Refund of previous year's expenditures	**-**	1,140	2,096
Proceeds from Sales	**2,315**	16,128	3,040
Interest on Advances for the National Tripartite Stabilization Program	**-**	26,718	2,535
	2,865	44,487	8,291
Agricultural Policy			
Adjustment to prior year's PAYE	**-**	-	51
Service and Service Fees	**-**	93	-
Refund of previous year's expenditures	**-**	5	69
	-	98	120
Agriculture Development			
Adjustment to prior year's PAYE	**102**	107	448
Cattle breeding fees	**3,455**	3,340	3,134
Dairy herd inspection fee	**-**	-	152
Federal-provincial cost-shared agreements	**25**	1,961	1,645
House rental	**158**	148	172
Licences and permits	**160**	164	133
Miscellaneous	**21**	21	32
Pasture fees	**5,400**	5,391	5,085
Proceeds from sales	**50**	50	57
Refund of previous year's expenditures	**115**	120	266
Return on investments	**2,365**	2,518	2,754
Sale of animals/products from showcase herds	**170**	170	172
South Saskatchewan River project	**985**	718	875
Surface leases	**1,825**	1,825	1,382
Water charges	**166**	144	160
Drought program recoveries from provinces	**-**	465	22,543
	14,997	17,142	39,010

Figure 57: Revenue Analysis (Cont'd)

(thousands of dollars)	**Estimates 1991-92**	Forecast 1990-91	Actual 1989-90
International Programs			
Refund of prior year's expenditures	**12**	12	78
	12	12	78
Total revenue credited to the Consolidated Revenue Fund	**35,051**	79,497	65,867
Revenue credited to the Race Track Supervision Revolving Fund			
Inspection and Regulation	**16,790**	15,830	15,652
Total revenue for the Program	**51,841**	95,327	81,519

PAYE = Payables at year end

6. Net Cost of Program

The Estimates of the Program include only those expenditures to be charged to its voted and statutory authorities. Services received without charge and non-tax revenues of the Program are also taken into account to arrive at an estimated net cost of the Program. Details are outlined in Figure 58.

Figure 58: Estimated Net Cost of Program for 1991-92

(thousands of dollars)	Main Estimates 1991-92 (Gross)	Add* Other Costs	Total Program Costs	Less** Revenue	Estimated Net Program Cost 1991-92	Estimated Net Program Cost 1990-91
	1,492,288	56,541	1,548,829	51,841	1,496,988	1,564,017

($000)

* Other costs of $56,541,000 consist of:

• Agriculture Canada accommodation supplied without charge	18,985
• employee benefit covering the employer's share of insurance premiums and costs paid by the Treasury Board Secretariat	17,555
• accommodation received without charge from Public Works Canada and Transport Canada	17,193
• employer's share of compensation costs paid by Labour Canada	1,933
• file maintenance costs associated with processing public service pay received without charge from Supply and Services Canada	875

** Revenues of $51.8 million consist of:

• receipts credited directly to the Consolidated Revenue Fund	35,051
• receipts and revenues credited to the Race Track Supervision Revolving Fund	16,790

(See Figure 57 for additional details on revenue)

7. Revolving Fund Financial Statements

Figure 59: Projected Use of Race Track Supervision Revolving Fund Authority

(thousands of dollars)		
Authority, April 1, 1991		2,000
Drawdown:		
Projected Balance April 1, 1991	(2,150)*	
Net expenditure charged to appropriation authority for 1990-91	-	(2,150)*
Projected Balance March 31, 1992		4,150

* This represents a surplus of funds in the Race Track Supervision Revolving Fund.

Figure 60: Race Track Supervision Revolving Fund Statement of Operations Requirements

(thousands of dollars)	**Estimates 1991-92**	Forecast 1990-91	Actual 1989-90
Revenue	**16,790**	15,830	15,652
Expenses			
Personnel			
Salaries and wages	**3,632**	3,319	3,349
Employee benefits	**614**	505	408
Transportation and communications			
Travel and relocation	**375**	315	368
Postage, freight, express and cartage	**50**	35	23
Telecommunication	**100**	90	82
Information	**40**	35	70
Professional and special services			
Drug control	**6,150**	6,000	5,004
Race patrol	**3,440**	3,340	3,237
Photo finish	**1,000**	1,000	1,096
Drug research	**620**	620	622
Other professional and special services	**150**	100	86
Rentals			
of accommodation	**140**	130	310
of equipment	**34**	30	24
Purchased repair and maintenance	**35**	25	24
Utilities, materials and supplies	**170**	146	175
Provision for replacement of capital assets*	**211**	211	211
Provision for employee termination benefits*	**-**	-	68
Miscellaneous	**-**	-	1
Loss on disposal of fixed assets*	**-**	-	6
Total expenses	**16,761**	15,901	15,164
(Surplus) deficit	**(29)**	71	(488)

* Provisions for replacement of capital assets, provision for employee termination benefits and loss on disposal of fixed assets are not actual cash outlays and therefore are not included in Figure 51 under standard objects. Figure 60 is a statement of operating requirements only and therefore excludes capital expenditures which are funded from the continuing non-lapsing authority from Parliament as shown in Figure 61.

Figure 61: Statement of Authority Provided for Years Ending March 31

(thousands of dollars)	**Estimates 1991-92**	Forecast 1990-91	Actual 1989-90
Net (income) or loss for the year	**(29)**	71	(488)
Add: Depreciation and other items not requiring use of funds	**(211)**	(211)	(285)
Operating source of funds	**(240)**	(140)	(773)
Net capital acquisitions	**240**	140	65
Working capital change	**-**	-	(587)
Other items	**-**	-	697
Authority provided	**-**	-	(616)

B. Other Information

1. Agricultural Stabilization Board

Figure 62 provides the schedule of Use of Parliamentary Appropriations of the Agricultural Stabilization Board for years ending March 31.

Figure 62: Agricultural Stabilization Board - Schedule of Use of Parliamentary Appropriations for Years Ending March 31

(thousands of dollars)	1989-90	1988-89	1987-88	1986-87	1985-86
Contributions pursuant to the Agricultural Stabilization Act funded by an annual appropriation					
Payments to the Canadian Dairy Commission	271,515	291,337	287,000	284,825	301,000
Deficiency payments in respect of designated commodities:					
Apples	11	148	11,975	23	-
B.C. fruits	128	3,958	17	-	3,341
Barley	657	2,537	-	-	-
Canola	74	4,488	-	-	-
Corn	7,706	51,239	-	-	-
Hogs	-	-	4	-	-
Oats	23	6	-	-	-
Other agricultural commodities	-	-	-	174	94
Potatoes	1	178	17,169	-	-
Sour cherries	-	2,156	-	-	-
Sugar beets	-	-	17,509	1,606	2,433
White beans	-	2	5,015	-	-
	8,600	64,712	51,689	1,803	5,868
Use of Agriculture Vote 15	280,115	356,049	338,689	286,628	306,868
Contributions pursuant to the Agricultural Stabilization Act funded by a continuing appropriation					
Deficiency payments in respect of named commodities:					
Barley	1,846	5,125	204	258	-
Corn	739	44,888	101,184	28,650	284
Hogs	-	140	-	7,470	15,014
Lambs	-	-	-	-	4
Oats	13	794	-	-	-
Other agricultural commodities	-	-	43	-	-
Slaughter cattle	-	-	-	8,015	9,713
Soybeans	46	84	11,342	14,434	17
Spring wheat	32	1,871	-	-	-
Winter wheat	(51)	547	22,302	-	-
Wool	46	-	-	104	5
	2,671	53,449	135,075	58,931	25,037

Figure 62: Agricultural Stabilization Board - Schedule of Use of Parliamentary Appropriations for Years Ending March 31 (Cont'd)

(thousands of dollars)	1989-90	1988-89	1987-88	1986-87	1985-86
Contributions pursuant to the Agricultural Stabilization Act funded by a continuing appropriation					
Payments to the National Tripartite Price Stabilization account for:					
Apples	3,038	2,235	1,720	-	-
Cow-calf	3,538	3,756	3,435	2,105	-
Hogs	96,420	22,248	21,628	14,298	-
Honey	1,107	-	-	-	-
Lambs	221	83	53	52	-
Onions	176	-	-	-	-
Other dry edible beans	295	582	213	-	-
Slaughter/feeder cattle	20,967	12,386	6,784	8,780	-
Sugar Beets	890	761	544	-	-
White pea beans	931	1,372	1,394	-	-
	127,583	43,423	35,771	25,235	-
Use of statutory appropriations	130,254	96,872	170,846	84,166	25,037
Operating expenditures funded by and use of Agriculture Vote 5	4,051	3,464	3,119	3,345	2,874
Capital expenditures funded by and use of Agriculture Vote 10	109	37	93	765	86
Total Use of appropriations	414,529	456,422	512,747	374,904	334,865

2. Agricultural Products Board

Figure 63 provides a schedule of Use of Parliamentary Appropriations of the Agricultural Products Board for years ending March 31.

Figure 63: Agricultural Products Board - Schedule of Use of Parliamentary Appropriations for Years Ending March 31

(dollars)	1989-90	1988-89	1987-88	1986-87	1985-86
Purchases, processing and carrying charges					
Grapes and grape products	779,525	7,530,842	2,839,332	5,107,683	8,157,459
Maple syrup	5,376	4,416,960	-	-	-
Corn	-	-	-	-	9,196
Pork - USSR	4,767,454	-	-	-	-
Pork - Poland	2,000,000	-	-	-	-
	7,552,355	11,947,802	2,839,332	5,107,683	8,166,655
Administration	322,047	344,320	139,637	101,931	68,705
Less: Services provided without charge by Government Departments	(16,035)	(53,645)	(14,892)	(19,280)	(15,579)
Total expenditure financed by Parliamentary appropriation - Agriculture Vote 5	7,858,367	12,238,477	2,964,077	5,190,334	8,219,781

Figure 64: Agricultural Products Board - Statement of Operations for the Years Ending March 31

(dollars)		1989-90	1988-89	1987-88	1986-87	1985-86
Sales		2,516,526	4,751,765	4,145,267	4,004,377	6,775,577
Cost of sales		3,058,881	5,540,601	5,316,792	5,748,980	15,386,718
Loss on sales		542,355	788,836	1,171,525	1,744,603	8,611,141
Pork donated to Poland	2,426,083					
Recovery from Department of External Affairs	(426,083)	2,000,000				
Provision for inventory write-down		1,854,000	1,816,602	2,194,758	2,993,530	-
Recovery of loss on grape product sales from the Province of Ontario		(73,736)	(163,775)	(1,703,108)	(2,157,424)	(495,308)
Interest earned		(47,837)	(109,974)	(122,188)	(153,017)	(128,346)
Provision for bad debts		36,826	-	11,250	-	33,624
Loss from operations		4,311,608	2,331,689	1,552,237	2,427,692	8,021,111
Administrative expenses		322,047	344,320	139,637	101,931	68,705
Loss for the year		4,633,655	2,676,009	1,691,874	2,529,623	8,089,816

Note: Certain comparative figures have been reclassified in Figure 63 and 64 to conform with the presentation adopted in the current year (for the Year-Ended March 31, 1989). Information is from the Agricultural Products Board annual reports certified by the Auditor General.

3. Major Establishments

Figure 65 provides a listing of the major research establishments.

Figure 65: Major Research Establishments

	Establishment
Eastern Region	St. John's West, Nfld. Charlottetown, P.E.I. Kentville, N.S. Fredericton, N.B. Lennoxville, Que. Sainte-Foy, Que. Saint-Jean, Que. St-Hyacinthe, Que. Delhi, Ont. Harrow, Ont. Vineland Station, Ont. London Research Centre, London, Ont.
Western Region	Brandon, Man. Morden, Man. Winnipeg, Man. Melfort, Sask. Regina, Sask. Saskatoon, Sask. Swift Current, Sask. Beaverlodge, Alta. Lacombe, Alta. Lethbridge, Alta. Agassiz, B.C. Kamloops, B.C. Summerland, B.C. Vancouver, B.C.
Central Experimental Farm, Ottawa, Ont.	Animal Research Centre Biosystematics Research Centre Food Research Centre Land Resource Research Centre Plant Research Centre

Figure 66 provides a listing of major Inspection and Regulation establishments by region.

Figure 66: Major Inspection and Regulation Establishments by Region

Region	Regional Offices	Laboratories
Atlantic	Moncton, Operations	Sackville, HAL
Quebec	Montreal, Operations	Grosse-Ile Experimental Stn. St-Hyacinthe, HAL/Operations
Ontario	Guelph, Operations *	Nepean, ADRI; Ottawa, LSD; Guelph, HAL; Toronto, Operations
Manitoba	Winnipeg, Operations	
Saskatchewan	Regina, Operations	Saskatoon, HAL/Operations
Alberta	Calgary, Veterinary Operations Edmonton, Agricultural Operations	Lethbridge, ADRI; Calgary, LSD
British Columbia	New Westminster, Operations	Saanichton, PH (PEQ)

* As of April 1, 1991.

Abbreviations:
Operations - Operations Directorate
ADRI - Animal Disease Research Institute
LSD - Laboratory Services Division
HAL - Health of Animal Laboratory
PH (PEQ) - Plant Health (Post-Entry Quarantine)

Figure 67 provides a listing of the major Prairie Farm Rehabilitation Administration (PFRA) establishments.

Figure 67: Major PFRA Establishments by Province

Province	Establishment
Manitoba	Brandon, Conservation Service Area Office Winnipeg, Development Service Regional Engineering Office
Saskatchewan	Cutbank, South Saskatchewan River Project Indian Head, PFRA Shelterbelt Centre Moose Jaw, PFRA Construction Division Outlook, Saskatchewan Irrigation Development Centre Regina, PFRA Headquarters Rosetown, Conservation Service Area Office Saskatoon, PFRA Geotechnical Division Swift Current, Conservation Service Area Office Watrous, Conservation Service Area Office Weyburn, Conservation Service Area office
Alberta	Calgary, Development Service Regional Engineering Office Hanna, Conservation Service Area Office Lethbridge, Development Service District Engineering Office

4. Principal Acts Governing Activities

Advance Payments for Crops Act

Agricultural Products Board Act

Agricultural Products Co-operative Marketing Act

Agricultural Products Marketing Act

Agricultural Stabilization Act

Animal Disease and Protection Act (will be replaced by "Health of Animals Act" below)

Canada Agricultural Products Act

Crop Insurance Act

Experimental Farm Stations Act

Farm Improvement and Marketing Co-operatives Loans Act

Farm Improvement Loans Act

Farm Products Marketing Agencies Act

Feeds Act

Fertilizers Act

Health of Animals Act (pending proclamation)

Meat Inspection Act

Pest Control Products Act

Plant Breeders' Rights Act

Plant Protection Act

Prairie Farm Rehabilitation Act

Section 204 of the Criminal Code

Seeds Act

5. Special Account - Crop Reinsurance Fund

Description of the Fund

Introduction: Under the federal Crop Insurance Act, the Crop Reinsurance Fund provides provincial governments with protection against indemnities resulting from severe losses exceeding accumulated premium reserves. Reinsurance was introduced in 1965. At present, five provinces have reinsurance agreements with the federal government: Alberta, Saskatchewan, Manitoba, Nova Scotia and New Brunswick.

The federal government has contributed to crop insurance plans operated in the provinces since 1959. These contributions represent non-recoverable cost-sharing with the provinces, and are the primary element of the overall federal crop insurance program. At present all of the provinces operate crop insurance plans to minimize the adverse effects of crop losses resulting from natural hazards. Insurable crops include cereals, oilseeds, fruit, vegetables, tobacco and legumes. The plans are tripartite in that producers and the federal and provincial governments share the associated costs, with the provincial governments acting as the insurer and being responsible for the payment of indemnities.

Reinsurance premiums paid by the provinces into the federal reinsurance fund are expected, over time, to match payments out of the fund. The program contains a financing mechanism through which any interim deficits in the federal fund are met by interest-free advances from the Minister of Finance. Consistent with the treatment of deficits, no interest is earned on surpluses in the fund. It should be noted that although a single federal fund is created, the portion related to each province is separately accounted for and administered.

Contributions to the Reinsurance Fund: Under the federal reinsurance plan, a maximum of 15% of total premiums in each province for the year are contributed to the federal fund, with the remainder being used by the province to pay claims. This 15% contribution to reinsurance is reduced whenever the balance in the reinsurance fund exceeds certain levels. The Crop Insurance Act requires that premiums be sufficient to make the fund self-sustaining over the long term. As reinsurance contributions are based on a percentage of premium collections, adjustments to reinsurance contributions must be effected through changes to the provincial premium rates. The provincial premium rates are established through agreements between the federal government and the provinces. They are based on projected indemnity experience over a period of 20 to 25 years, with the assessment to each individual producer made on the basis of yield and past loss experience.

Payments out of Reinsurance Fund: Indemnities must first be paid from accumulated provincial insurance premium reserves. If provincial reserves are insufficient to pay all indemnities, reinsurance funds come into play to make up a portion of the shortfall. The province has a fixed responsibility for 2.5% of its total liability, after it has exhausted its premium reserves. The federal reinsurance fund is responsible for 75% of the remaining indemnities after all the provincial premium reserves are exhausted and the 2.5% liability requirement is paid.

Operation of the Fund

Transactions: The Crop Reinsurance Fund is credited with collections from the provinces, as well as with interest-free advances from the Minister of Finance in cases where the fund goes into a deficit. It is debited for monies paid to the provinces under the terms of reinsurance agreements as well as for the repayment of any advances.

Administration: Administration of the Crop Reinsurance Fund is performed by the Crop Insurance Division of Agriculture Canada. This division's primary responsibility is for contributions to policy and program development and for financial contributions to the federal-provincial crop insurance program.

Additional Information: Additional detail on the operation of the Crop Reinsurance Fund can be found in the annual report of the Minister, under the Crop Insurance Act, issued each year by Agriculture Canada.

Financial Summary

The Crop Reinsurance Fund operates on a fiscal-year basis ending March 31. Actual results for 1985-86 through 1989-90 and a forecast for 1990-91 are summarized in Figure 68 using the accounting policies for the Crop Reinsurance Fund that are followed in the government's financial statements.

Figure 68: Crop Reinsurance Fund

(millions of dollars)	Forecast 1990-91	Actual 1989-90	Actual 1988-89	Actual 1987-88	Actual 1986-87	Actual 1985-86
Opening balance*	(131)	(35)	(75)	(113)	(167)	72
Revenue	154	0.4	43	39	54	48
Expenditures	(494)	(96)	(3)	(1)	-	(287)
Closing balance*	(471)	(131)	(35)	(75)	(113)	(167)

* Amounts represent positive (or negative) balances in the fund.

The accounting policies followed in reporting crop reinsurance revenue and expenditure above are consistent with those applied elsewhere in the financial statements of the government. More specifically:

- revenue is reported in the year it is received; and
- expenditure includes accruals for amounts owing at year-end.

Highlights of Financial Changes: The main financial changes in 1990-91 are the following:

- Extensive drought conditions in western Canada in 1988 and 1989 resulted in very severe and widespread crop losses. Payments to farmers in 1989 reached $791 million in the Prairie provinces and $80 million for the other provinces.

- As of March 31, 1990, the Crop Reinsurance Fund of Canada had a deficit of $131 million. Further payments from the fund will be made during the 1990-91 fiscal year as a result of crop losses for 1988 and 1989, and therefore, it is forecast that the deficit in the Fund will increase by an additional $340 million.

- Since the federal reinsurance fund is currently in a deficit position, the Minister of Finance was requested to provide, with the approval of the Governor in Council, an interest-free advance to the fund in order to meet the deficit. Deficits are repayable from future reinsurance contributions. Assuming a return to more normal crop production levels, it is estimated to take six years to eliminate the deficit.

Revenue projections for 1990-91 are based on amounts received to date, supplemented by projections based on provincial insurance premium collections.

6. Special Account - National Tripartite Stabilization Program

Description of Accounts

Introduction: The National Tripartite Stabilization Program (NTSP) was established pursuant to Section 13 of the Agricultural Stabilization Act (ASA). Federal and provincial governments have signed agreements to set up individual plans covering the following commodities:

Apples	
Beans	- Kidney/Cranberry
	- Other Coloured
	- White Pea
Beef	- Cow-Calf
	- Feeder Cattle
	- Slaughter Cattle
Hogs	
Honey	
Lambs	- Ewe Flock
	- Home-raised
Onions	
Sugar Beets	

During 1989-90, all provinces except Newfoundland participated in some or all of the NTSP plans.

The main objective of each NTSP plan is to stabilize the receipts of participating producers through deficiency payments when the national average market price of the commodity falls below a calculated support price. This reduces the risk of short-term income losses due to falling commodity prices and/or rising costs. This objective is intended to be met by the following basic principles:

- Producer participation in each plan is voluntary.
- All producers in participating provinces receive the same level of support per unit of marketed production.
- Each plan operates at a level that limits losses but does not stimulate production.
- A comparable level of support is provided in each plan established under the NTSP.
- The Government of Canada, the governments of participating provinces, and participating producers share the cost of premiums required to finance the plans.
- Each plan is designed to be self-sustaining. The premiums of governments and producers, plus interest, should equal total payments over time.
- All administrative costs of the plans are paid by the federal and provincial governments and are not financed from premium contributions.

The National Tripartite Stabilization Committee for each plan reviews and sets the premium rate at the start of each marketing period. The methodology used to establish the premium rate is the same for all plans. However, producer premiums are collected using different bases. The base for apples and onions is production; for beans, hogs, honey, and sugar beets it is sales of production; and for beef and lamb it is registered inventory. Premiums are adjusted as required to keep each plan self-sustaining.

Method of Financing: The premiums paid by participating producers are matched by the federal and provincial governments to a maximum of three percent each of the average aggregate market value of the commodity sold by enrolled producers in a set period. Premiums required over the nine percent level are financed solely by producers. Federal contributions are funded by statutory appropriations under the ASA.

Separate NTSP accounts are maintained in the Consolidated Revenue Fund for each plan. The financial transactions of each plan are recorded by province.

Where there is insufficient money in an account for stabilization payments to be made, the Minister of Finance may authorize an interest-bearing advance to the account based on terms and conditions for repayment set by the Minister of Finance, after consultation with the Minister of Agriculture. Repayments are made when monies in the account exceed the current cash requirements, as determined by the Agricultural Stabilization Board using cash-flow projections.

Payments out of the NTSP Accounts: A stabilization payment is made in any period when the national average market price falls below the calculated support price. The payment equals the difference between the support price and the market price. Total deficiency payments in 1989-90 to producers enrolled in the NTSP plans amounted to $553.1 million.

Operation of the Accounts

Transactions: The NTSP accounts are credited with premium collections from the federal government, participating provinces, and participating producers; with interest earned on any surplus in the account; as well as with advances from the Minister of Finance in cases where an account goes into a deficit. It is debited for monies paid to producers under the terms of the agreements, as well as for the repayment of advances and any interest charges on advances.

Administration: Each plan is directed and supervised by a National Tripartite Stabilization Committee comprised of six to nine members (one-third from the federal government, one-third from the provincial governments, and one-third from producer representatives). The Committee is assisted by various Cost Sub-Committees which deal with the revisions of the costs and production models for the individual commodities, and by an Administrative Sub-Committee which formulates policy recommendations on administrative matters for the effective management of the plans.

Administrative functions, which are the responsibility of the federal government, are handled by the Agricultural Stabilization Board (ASB), which is assisted by commodity specialists in other branches within the Department. Payments to producers and premium collection are administered by staff located in the Operations and Planning Unit of the ASB, pursuant to producer data collected, verified, and transmitted by provincial governments and/or marketing agencies. The Department's own data processing systems are utilized, along with those of Supply and Services Canada, in the cheque-issuing procedure.

Provincially, the administrative functions are handled by the provincial government and/or the marketing agencies. They are responsible for collecting producer data required for enrollment and registration, plus the appropriate premiums; for forwarding the data and premiums to the ASB; and for verifying producer status and the authenticity of data reported.

Fiscal Year: Each plan's fiscal year is determined by the marketing year of the commodity. For example, beef and hogs are based on the calendar year; lambs use March to February; apples, beans, and onions use August to July; honey use June to May; and sugar beets use September to August.

Financial Summary

The ASB maintains systems of financial management and internal control. For purposes of financial statement presentation to the National Tripartite Stabilization Committees, transactions are recorded in accordance with generally-accepted accounting principles. For purposes of recording financial transactions in the accounts of Canada, the ASB follows Government of Canada stated accounting policies.

Figure 69 provides a summary of the Stabilization Commodity Accounts operating under the National Tripartite Stabilization Program.

Figure 69: Summary of Stabilization Commodity Account Balances as of March 31 *

(thousands of dollars)	Forecast 1990-91	Actual 1989-90	Actual 1988-89	Actual 1987-88	Actual 1986-87	Cumulative 1986-90
Opening Operating Balance (Deficit)	(160,911)	93,814	182,836	69,717	-	-
Add: Annual premiums, contributions and interest						
Producer Premiums	79,000	83,447	45,787	37,547	[illegible]14	190,895
Provincial Contributions	79,000	82,103	46,467	35,445	22,993	187,008
Federal Contributions	79,000	127,583	43,423	35,771	25,235	232,012
Interest earned	10,955	7,753	20,385	5,974	1,611	35,723
Total Premiums, Contributions and Interest	247,955	300,886	156,062	114,737	73,953	645,638
Less: Annual Expenditures						
Stabilization Payments	85,485	553,077	244,278	1,618	4,236	803,209
Interest Paid	26,718	2,534	806	-	-	3,340
Total Expenditures	112,203	555,611	245,084	1,618	4,236	806,549
Current Year Operating Results	135,752	(254,725)	(89,022)	113,119	69,717	(160,911)
Closing Operating Balance (Deficit)	(25,159)	(160,911)	93,814	182,836	69,717	(160,911)
Carryforward Advance Balance	238,357	24,054	-	-	-	-
Add: Advances from Department of Finance	8,330	239,924	25,241	-	-	265,165
Less: Advance Repayments	111,172	25,621	1,187	-	-	26,808
Net Change to Advance Balance	135,515	238,357	24,054	-	-	238,357

* Each Commodity Account under the Act is a separate entity.

C. Topical Index

	PAGE 4-
Agri-Food Policy Review	7
Agricultural Stabilization	6, 10, 15, 56, 58, 59, 107-108, 113, 117, 118
Agricultural Products	10, 12, 15, 18, 29, 37, 55-56, 58, 59, 99, 109-110, 113
Alberta	7, 23, 32, 67, 69, 75, 77-80, 82-83, 96-97, 99-100, 112, 114
Alternate Enterprise Initiative (AEI)	11, 16, 74, 78, 100
Animal Research	30, 34-35
Animal Health	38-43, 98
Assistance Plan for Innovation and Technological Transfer in the Quebec Agri-Food Industry	24
Atlantic Canada Opportunities Agency (ACOA)	8, 69
Atlantic Livestock Feed Development Initiative (ALFI)	11, 16, 23, 72, 77, 99
Auditor General	41, 52-53, 110
Bacterial Ring Rot	24, 89
Biotechnology	11-12, 32, 52
Bison	21, 42
British Columbia (B.C.)	36, 68, 70-72, 74-75, 83, 97, 99, 107, 112
Canada-Alberta Agreement on Soil and Water and Cropping Research and Technology Transfer	23
Canada-Manitoba Partnership Agreement on Municipal Water Infrastructure for Rural Economic Diversification	8, 11, 21, 80, 82
Canada-United States Trade Agreement (CUSTA)	15, 52, 77, 85, 87-88
Canadian International Development Agency (CIDA)	85, 91
Canadian Rural Transition Program (CRTP)	7, 11, 16, 23, 76-77

Canadian Dairy Commission (CDC)	59, 107
Chemical Residues	22, 41, 47
Cooperation Agreements	8, 69-70, 72, 100
Crop Reinsurance	62, 114-116
Crop Insurance	4, 10, 12, 15, 22-23, 54-56, 60-62, 99, 113-115
Crop Research	30, 32, 35
Dairy	12, 15, 20, 28, 34-35, 38, 46, 50, 59, 77, 101, 102, 107
Dangerous Substances	22
Disease Control	18, 26, 41, 43, 97
Diversification	7, 29, 37, 74, 82, 99
Drought Assistance	79, 81
Economic and Regional Development Agreements (ERDAs)	7-8, 13, 16, 21-24, 69-72, 80-82, 99
Employment	13, 20, 25, 67, 70, 76, 95
Environmental Assessment Review Process (EARP)	21, 52
Environmental Sustainability	24, 65-66
Farm Debt Review Board (FDRB)	7, 11-12, 15-16, 23, 76, 78, 98
Farm Financial Assistance	54-55, 57
Farm Credit Corporation	54, 56
Feed	20, 35-36, 38, 44, 50, 58, 72, 90, 101, 113
Fertilizer	33, 38, 46, 72, 101, 113
Food Research	30, 32, 37, 70, 76
Food Safety	11, 18, 20, 29, 37, 43, 46, 49, 50, 65, 76

Food Safety and Inspection	10, 38-41, 46, 49
General Agreement on Tariffs and Trade (GATT)	7-8, 20, 52, 85, 87-88
Government-Wide Expenditure Review Exercise	10-13
Grape and Wine Sector Adjustment Assistance Initiative	23, 74
Greenfeed Drought Assistance Program	16
Gross Revenue Insurance Plan (GRIP)	65
Health and Welfare Canada	8, 17, 41, 43
Horticultural Snapback	10, 77
Income Stabilization	18, 65
International Market	24, 28, 43, 67, 85-86, 89
International Trade	18, 85-87, 89
Irrigation	7, 10, 13, 16, 22, 24, 70, 72, 80, 82
La Pocatière	23, 96
Livestock Drought Assistance	13, 17
Loan Guarantees	4, 6, 54, 57-58, 99
Lower St. Lawrence/Gaspé	23, 78
Manitoba	7, 21, 24, 32, 67, 69-72, 77, 79-80, 82-83, 96-97, 99, 112, 114
Market Risk Protection	54-55, 58
Meat Hygiene	51
National Tripartite	11, 55-56, 58, 108, 117-119
National Farm Products Marketing Council (NFPMC)	18, 68-69, 83-84
Net Income Stabilization Account (NISA)	65
Net Farm Income	61
New Brunswick	8, 24, 69-74, 82-83, 114

Newfoundland	70, 72-73, 77, 83, 97, 117
Nova Scotia	12, 70-74, 78, 83, 114
Ontario	12, 23, 36, 41, 68-69, 74-75, 83, 96-100, 110, 112
Organization for Economic Cooperation and Development (OECD)	85, 88, 98
Pest Management / Control	29, 31, 35, 36, 44, 113
Pesticides	29, 35, 38, 45-46, 65, 101
Pesticides Registration Review Board	15, 98
Plant Health	38-40, 44, 89, 97
Plant Breeder's Rights	10, 45, 113
Prairie Farm Rehabilitation Administration (PFRA)	18, 67-69, 79, 112
Prince Edward Island	8, 24, 69-70, 72-74, 83, 97
Production Risk Protection	54-55, 60
Quebec	7, 10, 12-13, 21, 24, 31, 68-72, 74, 77-78, 82-83, 96-100, 112
Race Track Supervision	5-6, 9, 14, 40, 96, 101, 103-105
Race Track	39-40, 43, 105
Rapid Tests	43, 48, 50
Resource Research	30, 33
Safety Nets	7, 65
Salmonella	41, 49
Saskatchewan	7, 10, 13, 16, 22, 24, 67, 69, 72, 79-83, 96-97, 99, 102, 112, 114
Soil Conservation	7, 8, 10-11, 13, 18, 22-24, 68-71, 75, 80, 82, 83, 100

Special Atlantic Livestock Initiative	23, 73, 78, 100
Special Income Assistance Program	10, 12, 99
Temiskaming Grain Marketing Co-operative	12
Tobacco Diversification Plan	12, 16, 23, 74
Tobacco Transition Adjustment Initiative (TTAI)	11, 74, 78, 99
Virus Laboratory in Hull	10
Water Conservation	67, 70, 76, 79
Water Resource Development	67, 79
Waterfowl Crop Damage Compensation Program	12
Western Grain Stabilization	56

Grains and Oilseeds Program

1991-92
Expenditure Plan

Table of Contents

Spending Authorities

A. Authorities for 1991-92 5- 4
B. Use of 1989-90 Authorities 5- 5
C. Additional Funding 5- 5

Section I
Program Overview

A. Plans for 1991-92 and Recent Performance
   1. Highlights 5- 6
   2. Summary of Financial Requirements 5- 8
   3. Grains and Oilseeds - Total Federal Support 5-13
B. Background
   1. Introduction 5-15
   2. Mandate 5-15
   3. Program Objective 5-15
   4. Program Organization for Delivery 5-15
C. Planning Perspective
   1. External Factors Influencing the Program 5-17
   2. Initiatives 5-19
D. Program Effectiveness 5-20

Section II
Analysis by Activity

A. Canadian Grain Commission 5-26
B. Domestic Policy and Programs 5-35
C. International Policy and Trade 5-43
D. Management and Administration 5-47

Section III
Supplementary Information

A. Profile of Program Resources
   1. Financial Requirements by Object 5-49
   2. Personnel Requirements 5-50
   3. Capital Expenditures 5-52
   4. Transfer Payments 5-52
   5. Revenue 5-54
   6. Net Cost of Program 5-55
B. Other Information
   1. Special Account - Western Grain Stabilization 5-56
C. Topical Index 5-61

Spending Authorities

A. Authorities for 1991-92 - Part II of the Estimates

Financial Requirements by Authority

Vote	(thousands of dollars)	1991-92 Main Estimates	1990-91 Main Estimates
	Grains and Oilseeds Program		
20	Operating expenditures	**13,164**	12,545
25	Operating expenditures	**47,236**	46,695
30	Grants and Contributions	**44,844**	26,065
(S)	Payments in connection with the Prairie Grain Advance Payments Act	**1,000**	1,000
(S)	Payments in connection with the Western Grain Stabilization Act	**235,000**	235,000
(S)	Contributions to employee benefit plans	**6,928**	6,717
	Total Program	**348,172**	328,022

Votes - Wording and Amounts

Vote	(dollars)	1991-92 Main Estimates
	Grains and Oilseeds Program	
20	Grains and Oilseeds - Operating expenditures including authority to make payment of commissions for services provided in accordance with the Western Grain Stabilization Act	**13,164,000**
25	Grains and Oilseeds - Canadian Grain Commission - Operating expenditures and contribution	**47,236,000**
30	Grains and Oilseeds - The grants listed in the Estimates and contributions	**44,844,000**

Program by Activities

(thousands of dollars)	1991-92 Main Estimates					1990-91 Main Estimates
	Authorized* person-years	Budgetary Operating	Capital	Transfer payments	Total	
Canadian Grain Commission	[illegible]	50,634	2,255	8	**52,897**	52,227
Domestic Policy and Programs	78	243,607	111	42,980	**286,698**	267,730
International Policy and Trade	27	2,155	-	2,864	**5,019**	4,567
Management and Administration	47	3,501	57	-	**3,558**	3,498
	1,002	299,897	2,423	45,852	**348,172**	328,022
1990-91 Authorized person-years	1,002					

* See Figure 35, page 5-50 for additional information on person-years.

B. Use of 1989-90 Authorities - Volume II of the Public Accounts

Vote	(dollars)	Main Estimates	Total Available for Use	Actual Use
	Grains and Oilseeds Program			
20	Operating expenditures	17,400,000	20,208,465	19,764,446
25	Operating expenditures	44,252,000	44,307,812	41,688,826
30	Grants and Contributions	441,980,000	877,909,305	772,794,925
(S)	Payments in connection with the Prairie Grain Advance Payments Act	15,000,000	22,171,709	22,171,709
(S)	Payments in connection with the Western Grain Stabilization Act	225,000,000	233,951,087	233,951,087
(S)	Contributions to employee benefit plans	6,388,000	6,278,000	6,278,000
	Total Program - Budgetary	750,020,000	1,204,826,378	1,096,648,993

C. Additional funding was obtained for the Grains and Oilseeds Program through Supplementary Estimates and Governor General's Warrants as listed below

(thousands of dollars)	1990-91	1989-90	1988-89
Supplementary Estimates "A"	-	435,929	113,900
Supplementary Estimates "B"	75,025	1,100	48,637
Supplementary Estimates "C"	N/A	-	-
Governor General's Warrants (March 31, 1990)	-	343,114	-
Governor General's Warrants (March 31, 1989)	-	-	101,034*

* $33,871,000 was obtained through Special Warrants; $67,163,110 was from Government Contingencies.

N/A = not available

Section I
Program Overview

A. Plans for 1991-92 and Recent Performance

1. Highlights

In 1991-92:

Domestic Policy and Programs:

- Complete implementation of, and support, to the delivery of proposed new grains and oilseeds safety net programs, subject to acceptance by the provinces and producers. These programs will replace the Western Grain Stabilization Program and feature a regionally sensitive, national approach, based on cost-sharing with the provinces and producers. Planned funding will be sought in 1991-92 Supplementary Estimates (see page 5-37).

- Manage the delivery of any payout triggered under the Western Grain Stabilization Act for the 1990-91 crop year. Planned expenditures are $2.6 million (see page 5-37).

- Continue to coordinate and focus on the participation and cooperation of industry and government in the development of grains policy options through Grains 2000 Program particularly in the area of value-added processing and diversification. Planned expenditures are $565,000 (see page 5-39).

- Follow-up on the transportation policy review initiated in 1990-91 with recommendations on options for Feed Freight Assistance, Minimum Compensatory Rates on canola products, and the Western Grain Transportation Act. Planned expenditures are $511,000 (see page 5-40).

- Finalize payments to producers under the Canadian Crop Drought Assistance Program. Planned expenditures are $4,800,000 (see page 5-37).

- Transfer the Livestock Feed Board of Canada activities and staff to the Grains and Oilseeds Branch, subject to the passing of enabling legislation. Planned expenditures for 1991-92 are $19.5 million (see page 5-38).

International Policy and Trade:

- Negotiate on behalf of Canadian industry accelerated tariff reductions for both vegetable oils and wheat products. Planned expenditures are $78,000 (see page 5-44).

- Implement the provisions of the Uruguay Round of General Agreement on Tariffs and Trade (GATT)/Multilateral Trade Negotiations (MTN) or, failing a successful MTN, implement programs to assist grains and oilseeds exports. At this time, it is not possible to accurately forecast the expenditures for 1991-92 against this program (see page 5-44).

Recent Performance:

Domestic Policy and Programs:

- Managed the delivery of the Canadian Crop Drought Assistance Program in 1989-90, at a cost of $753.6 million. Forecast expenditures for 1990-91 are $17.4 million (see page 5-37).

- Developed the Cash Flow Enhancement Program (CFEP) to provide $1.4 billion in cash advances to producers and interest cost benefits of $95 million and assisted in the delivery. Program costs and delivery of the CFEP for Grains and Oilseeds Branch are estimated to be $52.0 million in 1990-91 (see page 5-38).

- A review of the existing grains and oilseeds safety net programs was completed and the results presented to federal and provincial Ministers of Agriculture. Agreement in principle was reached on program design for a new comprehensive safety net initiative, but final decisions on cost-sharing have yet to be made. Forecast expenditures in 1990-91 related to the task force are $1.2 million (see page 5-37).

- As one of a number of federal government initiatives in the area of value-added processing and diversification, the Canola Marketing Task Force presented its report to the Minister in December 1990. The report recommended a number of options for the future of the canola processing industry, including a consortium of firms to better exploit market opportunities. Consultation with industry concerning the Task Force recommendations has not yet commenced. Forecast expenditures in 1990-91 related to the task force are $161,000 (see page 5-39).

- A review of transportation policy was undertaken to examine options for Feed Freight Assistance, Minimum Compensatory Rates on canola products, and the Western Grain Transportation Act, and assess the implications of such options. Forecast expenditures in 1990-91 are $254,000 (see page 5-40).

International Policy and Trade:

- Participated in the fourth and final year of the Uruguay Round of General Agreement on Tariffs and Trade/Multilateral Trade Negotiations in order to obtain greater access and financial returns for Canadian grains and oilseeds. At this point in time, it is not possible to accurately forecast the expenditures for 1990-91 against this program (see page 5-45).

2. Summary of Financial Requirements

Figure 1: Financial Requirements by Activity

(thousands of dollars)	Estimates 1991-92	Forecast 1990-91	Change	For Details See Page
Canadian Grain Commission	**52,897**	49,437	3,460	5 - 8
Domestic Policy and Programs*	**286,698**	339,537	(52,839)	5 - 8
International Policy and Trade	**5,019**	4,857	162	-
Management and Administration	**3,558**	4,196	(638)	-
	348,172	398,027	(49,855)	
Revenue	**86,990**	188,596	(101,606)	5 - 9
Person-Years*: Controlled by TB	**1,002**	1,005	(3)	
Other	**17**	17	-	
	1,019	1,022	(3)	5 - 8

* The person-year reduction for 1991-92 is caused by the winding down of the Canadian Crop Drought Assistance Program, for the administration of the amendments to the Western Grain Stabilization Act, and the ongoing requirements for the Grains and Oilseeds Branch. See Figure 35, page 5-50 for additional information on person-years.

Explanation of Change: The net decrease of $49.9 million or 12.5% in the 1991-92 requirements over the 1990-91 forecast is due primarily to the following major items:

	($000)
Canadian Grain Commission:	
• increase is due to the associated workload of handling the carry-over of 1990-91 grain stock and the expected return to normal grain activity	3,460
Domestic Policy and Programs:	
• increase resulting from the lower requirement in 1990-91 for federal statutory contributions to the Western Grain Stabilization Account	10,000
• decrease resulting from the payment of the Canadian Wheat Board Pool deficit for the Oat Account for the 1988-89 crop year	(32,618)
• decrease in requirements for the Cash Flow Enhancement Program	(16,810)

($000)

- decrease in requirements under the Canadian Crop Drought Assistance Program, including costs for the wind down of the administration (12,616)

- decrease due to funding for administration of amendments to the Western Grain Stabilization Act, and for ongoing resource requirements for the Grains and Oilseeds Branch, approved but resourced only for 1990-91 from within the Department (1,494)

Explanation of Revenues: The 1991-92 estimated revenues are $101.6 million or 53.9% lower than the forecast revenue for 1990-91. This is primarily due to:

($000)

Canadian Grain Commission:

- a return to normal grain handling in 1991-92 along with the 5% fee increase effective August 1, 1990, is expected to generate an increase in revenue 8,052

Domestic Policy and Programs:

- increase due to the cost-sharing federal-provincial agreements under the Canadian Crop Drought Assistance Program 14,700

- decrease as a result of not being able to project interest on advances to the Western Grain Stabilization Account, at this time (121,000)

Explanation of 1990-91 Forecast: The 1990-91 forecast (which is based on information available to management as of November 30, 1990) is $70.5 million or 21.5% higher than the 1990-91 Main Estimates (see Spending Authorities, page 5-4). The difference is due to the following major items:

($000)

Canadian Grain Commission:

- decrease as a result of a forecast grain handling activity of 20% lower than planned (2,790)

Domestic Policy and Programs:

- increase resulting from requirements for the Cash Flow Enhancement Program (Supplementary Estimates "B") 52,025

- increase resulting from reimbursement for the Canadian Wheat Board Pool Deficit for the Oat Account for the 1988-89 crop year (Supplementary Estimates "B") 32,618

	($000)
• increased requirements for the administration of amendments to the Western Grain Stabilization Act; for the administration of the wind down of the Canadian Crop Drought Assistance Program, and for ongoing resource requirements for the Grains and Oilseeds Branch, approved but resourced for 1990-91 only from within the Department	2,626
• increased resources for funding the prosecution of grain trading violations	750
• decrease of requirements for federal contributions to the Western Grain Stabilization Account, resulting from lower levies contributed by producers due to lower realized prices for grain and limited market opportunities (Statutory)	(10,000)
• reprofiling of funds from 1990-91 to 1991-92 for the finalization of the Canadian Crop Drought Assistance Program	(4,800)

Explanation of Revenues: The 1990-91 forecast revenues are $138.7 million or 277.9% higher than in the Main Estimates for 1990-91. This is primarily due to:

	($000)
Canadian Grain Commission:	
• reduced revenue from service fees due to a grain handling forecast 20% lower than was planned	(4,491)
Domestic Policy and Programs:	
• increase due to interest on advances to the Western Grain Stabilization Account	121,000
• increase due to receipt of revenue under federal-provincial cost-shared agreements	18,760

Figure 2: 1989-90 Financial Performance

(thousands of dollars)	1989-90		
	Actual	Main Estimates	Change
Canadian Grain Commission	46,483	49,258	(2,775)
Domestic Policy and Programs*	1,019,905	635,007	384,898
International Policy and Trade	25,935	62,054	(36,119)
Management and Administration	4,326	3,701	625
	1,096,649	750,020	346,629
Revenue	209,495	40,387	169,108
Person-Years*	1,066	1,066	-

* The changes in person-years was due mainly to increased needs for the Canadian Crop Drought Assistance Program (19 obtained through Supplementary Estimates "C"). See Figure 35, page 5-50 for additional information on person-years.

Explanation of Change: The increase in expenditures of $346.6 million from the 1989-90 Main Estimates is due to the following major factors:

	($000)
Canadian Grain Commission:	
• decreased operating expenditures, regulatory services and fees collected as a result of the handling of 18% less grain than in previous year	(2,775)
Domestic Policy and Programs:	
• increased funding for the Canadian Crop Drought Assistance Program was received through Supplementary Estimates "A" ($435.9 million); of which $3.5 million was subsequently transferred through Supplementary Estimates "B" to the Agri-Food Program for the Livestock Drought Assistance Program; $21.3 million was reprofiled to 1990-91 and $44.7 million lapsed reflecting the lower than anticipated participation levels by producers, and actual yield losses due to drought and acreage claimed being less than estimated in some areas	366,277
• increased payments under the Western Grain Stabilization Act (Statutory)	8,951
• increased expenditures under the Prairie Grain Advance Payments Act as a result of amended legislation. Statutory funds of $14 million obtained through Supplementary Estimates "C" of which $6.8 million lapsed	7,172

($000)

- increased funding for the administration of the amendments to the Western Grain Stabilization Act (funds obtained through Supplementary Estimates "B") 1,100

International Policy and Trade:

- decrease in level of payment under the Two-Price Wheat Assistance Program due to a higher than expected average domestic selling price during the 1988-89 crop year (35,354)

Explanation of Revenues: The 1989-90 revenues were $169.1 million or 41.9% higher than the Main Estimates for 1989-90. This was due mainly to the following factors:

($000)

Canadian Grain Commission:

- decrease in regulatory services and revenue earned as a result of grain handling being 18% lower than planned (7,218)

Domestic Policy and Programs:

- increase due to receipt of interest on advances to the Western Grain Stabilization Account 145,716
- increase due to receipt of interest on cash refunds and default payments from the Prairie Grain Advance Payments Account 18,277
- increase due to receipt of Ontario's portion of the cost-sharing agreement for the Canadian Crop Drought Assistance Program 10,000
- increase due to receipt of refunds of overpayments made under the Canadian Crop Drought Assistance Program 2,328

3. Grains and Oilseeds - Total Federal Support

Figures 3 and 4 present the total federal cost in support of the grains and oilseeds component of the agri-food sector. All expenditures are made through Agriculture Canada unless otherwise noted.

Figure 3: Federal Expenditures, Grains and Oilseeds

(millions of dollars)	**Estimates 1991-92**	Forecast 1990-91	Actual 1989-90	Actual 1988-89	Actual 1987-88
Western Grain Stabilization (WGS)					
Federal premiums (included in Main Estimates)	**235.0**	225.0	234.0	268.0	91.3
Interest charged to (earned by) the WGS Fund	**-**	2.0	2.0	1.0**	95.0
Write-off of interest bearing loan	**-**	-	-	750.0	-
Subtotal: Western Grain Stabilization	**235.0**	227.0	236.0	1,019.0	186.3
Other Income Assistance					
Special Canadian Grains Program - 1986 crop	**-**	-	-	-	681.8
Special Canadian Grains Program - 1987 crop	**-**	-	0.2	372.9	686.2
Canadian Crop Drought Assistance	**4.8**	16.3	745.9	18.0	-
Agricultural Stabilization Act - Payments on eastern grains	**3.4**	15.0	11.1	53.3	135.0
Rural Transition Program	**-**	7.1	6.9	7.6	6.5
Two-Price Wheat Policy Compensation Program	**-**	-	21.1	65.8	-
Excess Summerfallow Compensation Program	**-**	-	0.4	-	-
Special Income Assistance Program	**-**	444.5	-	-	-
Subtotal: Other Income Assistance	**8.2**	482.9	785.6	517.6	1,509.5
Production Assistance and Risk Management					
Crop Insurance (federal premiums)	**159.4**	365.2	20.5	149.0	181.5
Grains and Oilseeds research	**31.0**	31.0	31.2	57.2	20.8
Migratory Waterfowl Crop Damage Compensation	**-**	-	3.8	1.2	1.9
Protein, Oil and Starch (POS) Pilot Plant Program	**2.0**	2.0	2.0	2.0	2.0
Fuel Tax Rebates and Refunds (Revenue Canada)*	**-**	89.0	108.0	88.0	81.0
Subtotal: Production Assistance and Risk Management	**192.4**	487.2	165.5	297.4	287.2
Marketing and Inspection					
Prairie Grain Advance Payments	**1.0**	1.0	22.2	16.3	20.8
Canadian Grain Commission expenditures	**52.9**	49.9	46.5	42.2	44.0
Canadian Grain Commission revenue	**(53.5)**	(45.4)	(33.2)	(41.2)	(50.7)
Subtotal: Marketing and Inspection (net cost)	**0.4**	5.5	35.5	17.3	14.1
Transportation Subsidies					
Payments under Western Grain Transportation Act (National Transportation Agency)	**725.5**	645.2	568.8	777.3	-
Freight rate assistance for grain producers (Transport Canada)	**-**	-	8.2	45.4	47.2
Prairie branch line rehabilitation (Transport Canada)	**-**	-	5.5	28.6	57.3
Acquisition and leasing of hopper cars (Transport Canada)	**16.6**	15.0	14.9	15.3	16.4
At and East of Buffalo freight subsidy (National Transportation Agency)	**-**	-	25.7	40.4	36.0
Miller "stop-off" charges	**-**	-	0.3	0.5	0.8
Subtotal: Transportation Subsidies	**742.1**	660.2	623.4	907.5	157.7

Figure 3: Federal Expenditures, Grains and Oilseeds (Cont'd)

(millions of dollars)	**Estimates 1991-92**	Forecast 1990-91	Actual 1989-90	Actual 1988-89	Actual 1987-88
Credit Subsidies and Benefits					
Farm Debt Review Boards	**4.0**	10.7	9.5	10.1	11.6
Farm Credit Corporation - Commodity-Based Loans	**9.4**	8.9	6.5	8.2	5.3
Farm Credit Corporation - Debt Review Board Activity	**17.8**	22.7	19.4	13.8	4.4
Subtotal: Credit Subsidies and Benefits	**31.2**	42.3	35.4	32.1	21.3
Total: All subsidies and benefits for grains and oilseeds sector only	**1,209.3**	1,905.1	1,881.4	2,790.9	2,176.1
Combined Assistance (for both Grains and Livestock)					
Atlantic Livestock Feed Development Initiatives	**4.7**	8.8	7.4	7.8	4.3
Total: Combined Assistance	**4.7**	8.8	7.4	7.8	4.3

* Program cancelled December 31, 1990.

** Net of adjustment to WGS Fund for the previous year - refer to Figure 43, page 5-59, note (3).

Figure 4: Federal Liabilities, Grains and Oilseeds

(millions of dollars)	Estimated Liabilities				
	1991-92	1990-91	1989-90	1988-89	1987-88
Contingent Liabilities and Debt Forgiveness					
Western Grain Stabilization - forgiveness of deficit in the stabilization account	-	-	-	750.0	-
Total: Contingent Liabilities and Debt Forgiveness	-	-	-	750.0	-

B. Background

1. Introduction

The Grains and Oilseeds Program represents the consolidation within the Department of the principal resources devoted to the grains and oilseeds and the co-operatives sectors. The Grains and Oilseeds Program provides all grains and oilseeds policy development and analysis and many of the income stabilization programs administered by Agriculture Canada for grain producers. The Grains and Oilseeds Program also provides regulatory services through the Canadian Grain Commission (CGC).

With respect to the co-operatives sector, the Minister of State (Grains and Oilseeds) is responsible for monitoring the progress of the sector, as well as coordinating activities related to co-operatives, both within federal government departments and among the federal, provincial and territorial governments.

2. Mandate

The legal authority for the various elements within the Grains and Oilseeds Program is contained in the Department of Agriculture Act, Department of External Affairs Act, Canadian Wheat Board Act, Canada Grain Act, Grain Futures Act, Western Grain Stabilization Act, Prairie Grain Advance Payments Act, and the Livestock Feed Assistance Act.

Amendments: Bill C-112, an Act to amend the Canada Grain Act, was given assent on August 18, 1988. A number of sections of this bill were brought into force, by Order, on October 17, 1988.

Some of the specific amendments include: authority to prescribe the length of time in which grain must be priced after delivery was given; a limitation of security protection to one year from the date grain is delivered; clarification of which documents are eligible for claims against security, i.e., cash purchase tickets, grain receipts or elevator receipts.

The mandate with respect to co-operatives is to coordinate the activities of others who have the specific legal mandates. Authority to undertake this role comes from a Cabinet decision and through a direct delegation to the Minister of State (Grains and Oilseeds) from the Prime Minister.

3. Program Objective

To promote the growth, stability and competitiveness of the co-operatives sector and of the grains and oilseeds component of the agri-food sector so that the sectors may make their maximum contribution to the national economy.

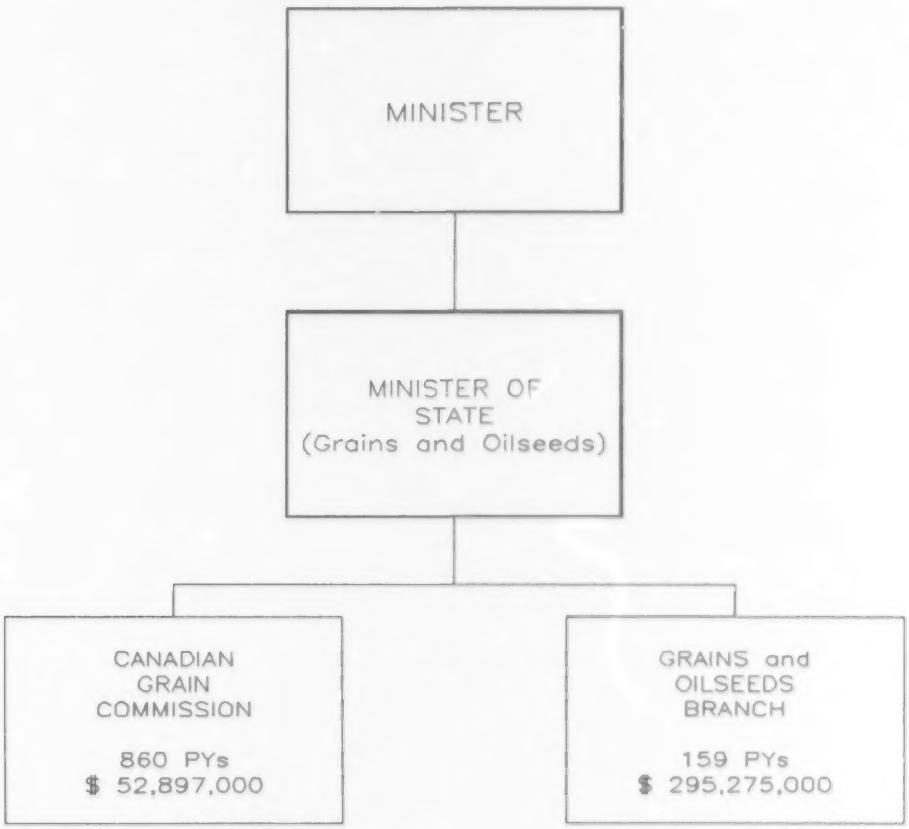
4. Program Organization for Delivery

Activity Structure: The Grains and Oilseeds Program is divided into four activities that reflect the focus of the program and its efforts in meeting its stated objective. They are the Canadian Grain Commission, Domestic Policy and Programs, International Policy and Trade, and Management and Administration. Each activity is further subdivided to refine the objective and operation of the program.

Organization Structure: The activities of the Grains and Oilseeds Program are administered through the Grains and Oilseeds Branch, with main offices in Ottawa and Winnipeg, and the Canadian Grain Commission with headquarters in Winnipeg. The Associate Deputy Minister of the Grains and Oilseeds Branch and the Chief Commissioner of the Canadian Grain Commission report to the Minister of State (Grains and Oilseeds). The Minister of State (Grains and Oilseeds) reports to the Minister of Agriculture on major initiatives undertaken by the Program and is directly responsible for initiatives related to his co-operatives coordination mandate.

The departmental organization structure with a breakdown of 1991-92 resources is shown in Figure 5.

Figure 5: 1991-92 Resources by Organization



C. Planning Perspective

1. External Factors Influencing the Program

Gross market returns to grains and oilseeds producers from the 1990 crop will be marginally better than returns of 1989. Net returns in 1990 are expected to be below 1989 levels because of high costs and lower government payments. Marketing the 1990 crop will also present some unique challenges. Chief among these will be marketing a high quality crop and recapturing markets in an extremely competitive environment.

Successive years of poor returns from the market place in the crop sector have had a serious impact on agricultural producers in many regions of Canada. In 1990 the situation is aggravated by a combination of large crops, and limited marketing opportunities. Relief from repayment of interest on cash advances through the Cash Flow Enhancement Program (CFEP) will benefit producers and reduce the pressure for additional transitional assistance pending implementation of new safety net programs (see Income Protection page 5-37).

Producers experiencing serious decreases in income due to adverse market, weather and economic related factors, continue to demand immediate emergency assistance, replacement of existing support programs with more effective farm income safety net programs, and more efficient grain storage, handling and transportation.

With increased world supplies there has been an increase in export subsidies by the European Community and the United States. As well, the support programs which generated the excess supplies are still in place. Increased world supplies and the absence of effective rules under the General Agreement On Tariffs and Trade (GATT) to govern trade in agricultural commodities have re-ignited the trade war which subsided in 1988-89. The respite in the trade war in 1988-89 was the result of increased prices resulting from the 1988 drought.

The current round of Multilateral Trade Negotiations (MTN) includes a major focus on reforming the world agricultural trading system. It is hoped that the Uruguay Round of GATT talks will be successful in addressing the trade distortions caused by government support measures. Achieving this objective would provide Canadian producers and processors with a more predictable, stable and equitable trading environment.

Depending on the outcome of the MTN, changes to Canadian policies and programs may be necessary. Should the MTN be a failure with respect to grains and oilseeds it will be necessary to develop and implement programs to assist exports of grains and oilseeds and to provide additional financial assistance to the sector.

The Canada-United States Trade Agreement contains a provision for the removal of import permit requirements for U.S. wheat and barley entering Canada once levels of government support in Canada are equal to or exceed those in the USA. Import permit requirements for oats were removed in June 1989. Coordination was required with External Affairs, Customs and Excise and Canadian Grain Commission officials in order to put in place end-use certificates as provided for in the Agreement. The requirement for end-use certificates was removed August 1, 1989 when marketing of oats was returned to the private sector. The calculations required to compare levels of support in the two countries involve considerable resource commitments each year, primarily during the fourth quarter of the fiscal year. Significant market adjustments for Canadian grain producers and grain processors will be required, once the requirements for import permits are removed and U.S. grain and products are allowed access to the Canadian market.

The main pressures on the co-operatives sector come from Canadians requiring services and/or new employment. The various levels of government recognize the potential role of co-operatives in these areas and are endeavouring to formulate coordinated policies to remove obstacles to their development. These relatively new types of co-operatives tend to be separate from the existing co-operative system and therefore have a greater need for advice and assistance from government.

The reduction of trade barriers provides both problems and opportunities for Canada's co-operative sector. The Co-operatives Secretariat will be working with the sector to identify and address problems that may result from reduced trade barriers.

The Canadian Grain Commission (CGC) is aware of its increasing operating costs and has taken steps in recent years to reduce expenses wherever possible. It has been successful in reducing person-years by introducing technological changes, while maintaining Canada's outstanding reputation for grain quality. The increasing requirements by Canada's grain customers for more sophisticated quality analysis and residue determination has resulted in substantially higher costs in quality verification. In order to satisfy this requirement, there has been a cost increase for research.

Automation of grain handling systems and techniques continues to play an important role in minimizing CGC operating costs and fee increases while improving efficiency and effectiveness of the CGC's regulatory services. New dockage assessment equipment is being evaluated and is expected to provide the CGC and industry with an improved grain inspection process which will help to assure buyers of Canadian grain that they are receiving the prescribed quality of product. Weighing system automation at terminal elevators continues to improve. However, continued automation upgrade may be minimal until the industry economy improves. The car-in-transit inquiry system will provide and transmit data on railcars and grain more efficiently to the CGC and replace a manual data entry system at the unload destination. This project will improve the grain record identification process by allowing the insertion of other CGC data, and by eliminating the duplication of data entry and the costly process of manual documentation.

The variability of grain volumes handled, fluctuating market prices and the increasing trend towards smaller grain dealer businesses has made it necessary for the CGC to increase its audit staff to protect the interests of producers who follow proper delivery procedures and to monitor licensees to ensure they adhere to security bond regulations. Improved security for the producer will be indicated by the reduced number of instances where licensees default and are unable to make full payments to eligible producers. The consolidation of some primary elevators will reduce the number of licences issued. However, the decreased number of licenses will not directly reduce the CGC workforce, as there is a continuing need for increased monitoring of the provision of security by licensees and their adherence to provisions of the Canada Grain Act and Regulations.

Consumer demands for strict guarantees of freedom from various toxic residues have increased, necessitating greater cargo monitoring and mycological and mycotoxin survey studies. The analysis workload increased in 1990 and is expected to increase in future years. Development of new, improved screening methods for detecting and measuring toxic compounds (pesticides, herbicides, mycotoxins) is enabling the CGC to assist the Canadian grain industry in meeting strict buyer specifications for the virtual absence of toxic residues.

The Canadian canola crushing industry has decided to include the implementation of near infra-red (NIR) based oil and protein determination as part of the payment system for canola. This has necessitated increased scientific involvement in NIR studies of oil and protein determination as well as cooperation in a program to develop standard analytical methods for use in calibrating NIR instruments.

In 1989, heavy rains in Alberta and the drought conditions in Manitoba resulted in unusual grading problems in canola, such as weathering and brown seed, as well as unusually high levels of free fatty acids in canola oil. Studies are continuing to assess the impact of associated problems.

The CGC is actively pursuing compliance with recent changes to health and safety regulations in the workplace. To meet these requirements, various renovations are under way. Ongoing safety and health training is provided and all employees are informed of the hazards associated with chemicals and their proper use and disposal.

The service fees and elevator tariffs recommended by the CGC will undergo a major analysis and verification of appropriateness, in light of the increasing variability of grain volumes and market prices which are affecting all sectors of the grain industry. Service fees are generally levied on a per tonne basis, however when grain handling activity declines, the cost of operation does not decrease proportionately. The shortfall can only be handled through subsequent annual fees adjustments. The public right to explanations of regulations and amendments will require expert analysis of the impact of such changes.

2. Initiatives

- There are no significant Grains and Oilseeds Program initiatives for 1991-92.

Completed Initiatives:

The following initiatives identified in previous Estimates are considered to be complete or are now part of ongoing programs and, as such, will be reported on in the future under the Performance Information and Resource Justification subsection of each activity described below.

Canadian Grain Commission:

- **Car-In-Transit Information System**, which was introduced in 1990-91 with a total planned expenditure of $498,000 ($158,000 for 1990-91 and $340,000 for 1991-92), involves electronic transmission of carlot information at terminal elevators. The project is expected to be fully operational in 1991-92 at Thunder Bay and Vancouver. This will allow the CGC and terminal elevator personnel to have access to information on cars in transit. It will provide ownership identification information necessary for the issuance of CGC certificates and elevator receipts. The initial stage of this project is being implemented at the West Coast. Improvements will include: the reduction of the number of missing car-tags; elimination of manual input of grading features into the data support system, and the early availability of car-arrival information to elevator personnel. A saving of five to 15 person-years is expected over a five-year period.

D. Program Effectiveness

The direct and indirect clients served by the program include manufacturers of agricultural equipment and fertilizer, producers, traders, processors, transportation and storage companies, federal and provincial government agencies, and the purchasers of Canadian grains and oilseeds.

Performance of the grains and oilseeds sector not only is dependent upon delivery of the Grains and Oilseeds Program but also is affected by the Agri-Food Program and the work of related agencies and Crown corporations. In particular, program components must work closely with agencies such as the Canadian Wheat Board and the Livestock Feed Board of Canada.

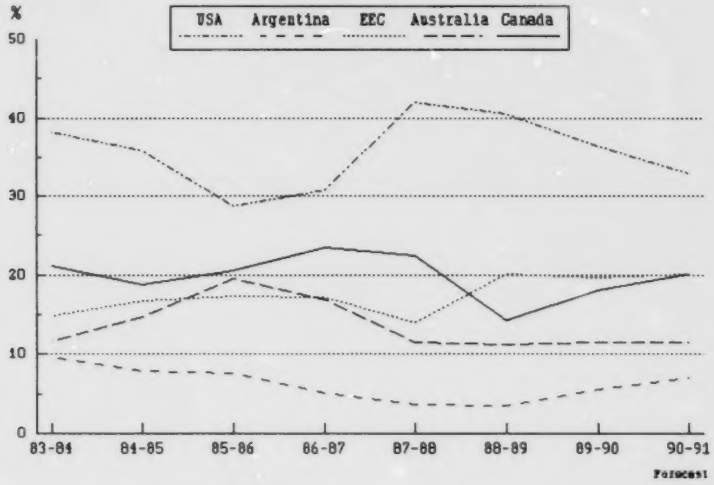
The role of co-operatives in international trade has been promoted actively. Co-operatives entering new markets have received briefings about the target country's co-operative system, and incoming co-operative groups have been given an overview of the Canadian situation. The increasing profile of the area is reflected by the interest shown by co-operatives in participating in initiatives related to the developments in Eastern Europe.

Canadian grains and oilseeds production in 1990-91 will be the highest in history. Exports of grains and oilseeds in 1990-91 are forecast to increase but will remain just above the previous five year average. Wheat prices in 1990-91 are expected to decline substantially as will barley, flax and oats prices while corn, canola and soybean prices will remain similar to 1989-90. The low wheat prices are due to an extremely large world crop this year which has limited import demand and intensified export competition. The U.S. and the European Community are heavily subsidizing producers in order to sell wheat exports. Canadian wheat ending stocks will almost double this year because of the large wheat crop and a slightly below average export level.

In 1990-91, Canada is expected to regain a significant portion of its market share for wheat, while the coarse grains and oilseeds market share may be marginally higher.

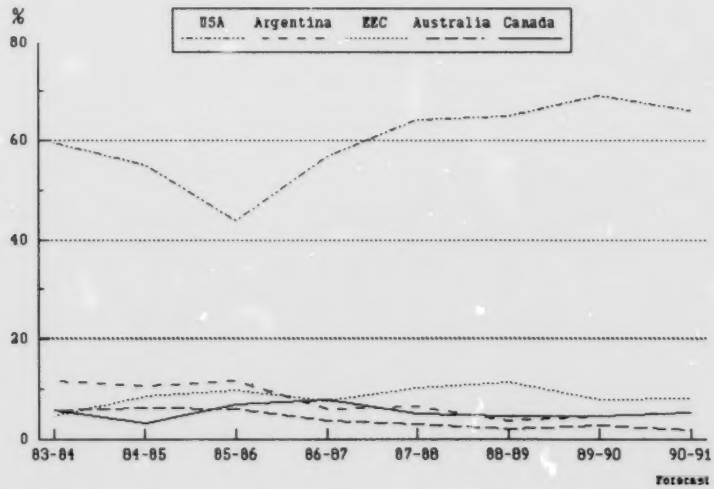
Canadian exports of grains and oilseeds are projected to increase by about 5% in the 1990-91 crop year. Figures 6, 7 and 8 (see pages 5-21 and 5-22) show Canada's forecast market shares in 1990-91. Final results from the international trade negotiations will be known in this crop year. The Grains and Oilseeds Program contributes significantly to these negotiations and supports ongoing marketing efforts.

Figure 6: Market Shares, World Wheat Exports: 1983-91



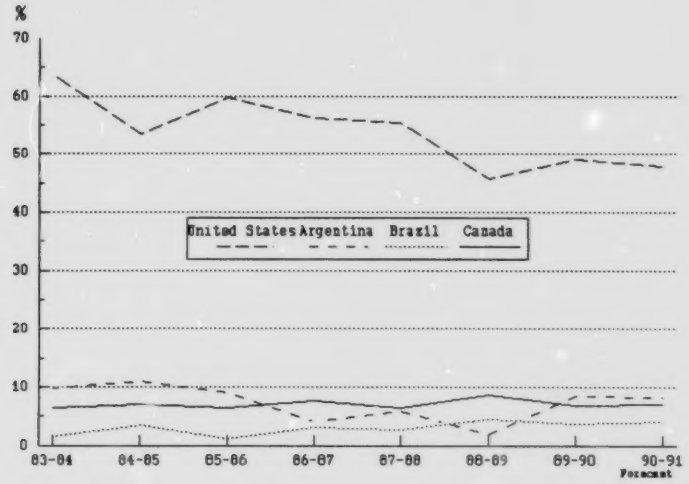
Source: USDA

Figure 7: Market Shares, World Coarse Grains Exports: 1983-91



Source: USDA

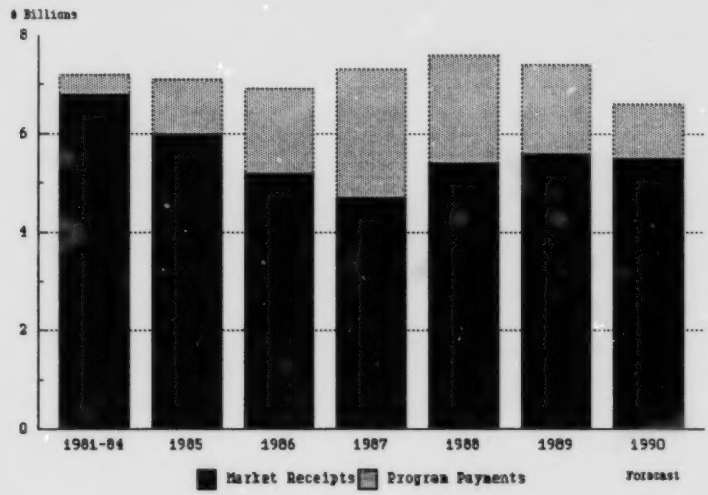
Figure 8: Market Shares, World Oilseeds Exports: 1983-91



Source: Oilworld

Market receipts from the sales of grains and oilseeds have declined from the 1981-84 average of $6.8 billion to $5.6 billion in 1989. This was partially a result of low world prices and the lingering effects of the 1988-89 drought. Figure 9 shows the program, through its industry support components, has been successful in responding to these fluctuations by maintaining a relatively stable level of income.

Figure 9: Grains and Oilseeds Receipts, 1981-84 to 1990

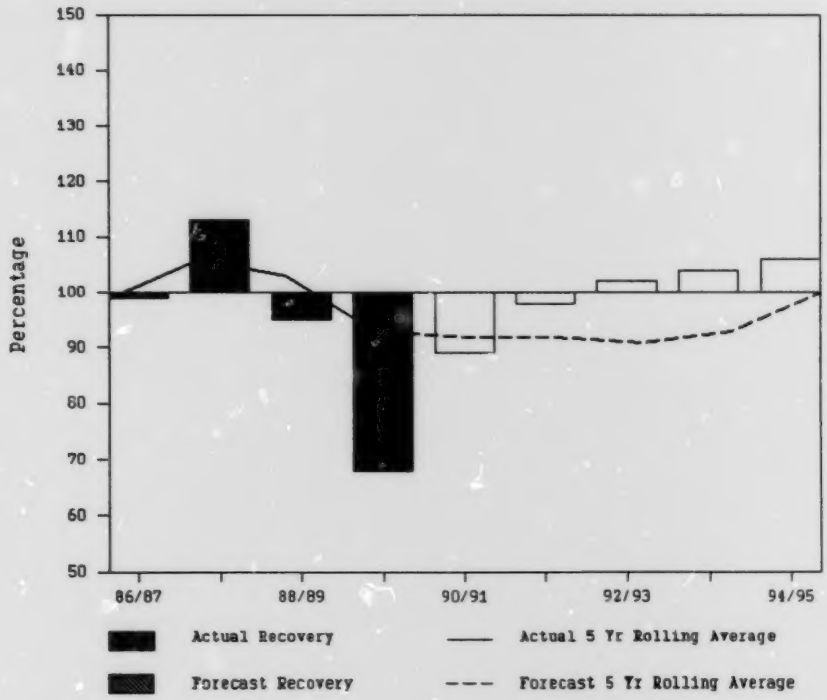


Source: Agriculture Canada, Farm Income and Prices Section

The Canadian Grain Commission (CGC) contributes to the Canadian economy through the services provided to the grains industry. The effectiveness of the CGC is measured by its value to the domestic and export trade and by the confidence of buyers in the quality of Canadian grain, the reliability of grade and weight certification, industry use of statistical publications and documents, international acknowledgement of the excellence of our grain research and ultimately by the increased competitiveness of Canadian grain in the world grain markets.

The financial objective of the CGC is to achieve a full cost-recovery position averaged over a five-year period. The drought of 1988 and the low 1989 carryover of grain stocks reduced grain handling services and consequently the CGC's revenue in two consecutive years. Using a gradual scale of expected increased grain handlings and appropriate fee increases over the next five years, the CGC expects to achieve its 100% objective in 1994-95. The CGC anticipates that grain production, handling and sales should return to normal levels by 1991-92. This should result in cost-recovery approaching 100% on an annual basis in 1991-92. Figure 10 illustrates the CGC position on cost-recovery.

Figure 10: Cost-Recovery Plan of the Canadian Grain Commission



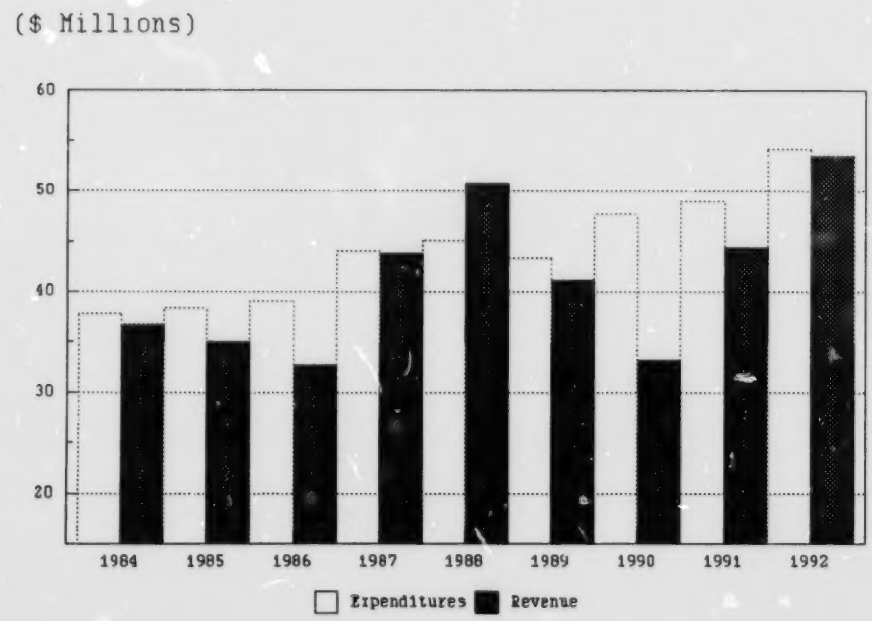
Source: Canadian Grain Commission

The efficiency of inspection services by the CGC has improved over the past several years through the installation of automated grain sample selection and transport systems and improved quality determination techniques (see Figure 16. page 5-31). In addition, operational quality control has become more objective and more precise through scientific studies and testing improvements. Reliable and prompt inspection methods have been developed to assist in the marketing of grain to meet precise quality specifications. These features provide an advantage to Canadian sellers and foreign buyers plus a means to reward producers for quality factors such as protein in wheat and oil in canola. The CGC regularly publishes Canadian grain quality results and distributes the information to more than 50 countries.

The CGC offers a grain grading appeal system to western producers who are dissatisfied with the grade, dockage or moisture content assessed upon delivery to a primary elevator. A representative sample is taken and sent to the CGC for an official inspection. If the producer is still dissatisfied with the grade, the Chief Grain Inspector will, upon request, do another review of the sample.

The CGC has spent considerable time and capital automating grain handling systems and improving computerized telecommunication capabilities. These increased costs have been offset by improved operating efficiency (see Figure 18, page 5-32). Consistent with this, the CGC has been able to fund other operating requirements involving quality inspections and residue analysis. In addition, the CGC has reduced its personnel by 70 person-years in the past five years. Figure 11 illustrates the operating expenditure and revenue trends since 1984 and the estimated data for the next three years.

Figure 11: Expenditures versus Revenue for the Canadian Grain Commission - 1984-1992



Source: Canadian Grain Commission

The development of new and improved methods to detect and measure toxic compounds in grain has enabled Canada to meet strict buyer specification concerning toxic residues, and to guarantee its grain export quality. As part of its program to ensure that grain is safe for consumption and meets customer specifications, CGC grain inspectors are constantly on the alert for toxic substances such as pesticides and mycotoxins. Export shipments of grains and oilseeds are carefully monitored. In addition, the Grain Research Laboratory is increasing the number of tests it conducts for herbicides, pesticide residues, and certain undesirable weed species in export cargoes. Customer confidence in the quality of Canadian grain is in part due to the CGC's grain inspection and screening programs.

The CGC provides technical and scientific expertise to other branches of Agriculture Canada, the Canadian Wheat Board and other marketing agencies or companies. This expertise includes the accuracy of its predictions on quality characteristics of the annual harvest and the scope and accuracy of cargo quality monitoring. Quality of basic research is judged by such indirect and often intangible indicators as peer evaluation, review and subsequent acceptance or rejection of papers by scientific journals, literature citations and honours bestowed on the Laboratory's scientists.

For evaluations in process in this Program, see page 3-14. Key findings of completed evaluations from 1989-90 may be found on pages 5-40 and 5-46.

Section II
Analysis by Activity

A. Canadian Grain Commission

Objective

To establish and maintain standards of grain quality, to certify quality segregation and quantity in shipments, and to regulate the grain-handling system; to ensure a dependable commodity for domestic consumption and export; and to promote the growth, stability, and competitiveness of the Canadian grain industry for grains and oilseeds producers, the industry and customers.

Description

The Canadian Grain Commission (CGC), established in 1912, derives its authority from the Canada Grain Act, Revised Statutes of Canada, 1985, and reports to the Minister of State (Grains and Oilseeds). Pursuant to this act, the CGC has two main activities: the regulation of grain handling in Canada; and the establishment and maintenance of quality standards for Canadian grains and oilseeds. In addition, the CGC works closely with the grain industry to develop and implement policies to meet the objectives of the Canada Grain Act and the needs of the Canadian grain industry. Operating costs are recovered almost entirely through the collection of fees for services performed, which are credited directly to the Consolidated Revenue Fund.

The CGC provides its services through the following subactivities:

Grain Inspection: This subactivity provides inspection services for all export grains and some domestic grains, in the interest of producers and consumer markets. It inspects grain entering or leaving licensed terminals and leaving transfer elevators and on request it inspects grain at process elevators. It establishes and applies grain quality standards and certifies grain quality.

Grain Weighing: This subactivity supervises the weighing of all grain entering or leaving licensed terminal elevators and of export shipments from licensed transfer elevators. It also randomly monitors weighing of grain received at licensed transfer elevators and, on request, monitors weighing at domestic process elevators; monitors grain rail cars for damaged seals and leaks; inspects weighing systems equipment to ensure acceptable accuracy; and audits grain inventory at terminal and transfer elevators.

Economics and Statistics: This subactivity carries out regulatory and information responsibilities as follows:

- Issues licences to elevators and grain dealers and monitors the performance of licensees to ensure their compliance with the provisions of the Canada Grain Act and regulations.
- Issues and monitors end-use certificates for imports of U.S. grain under the Canada-United States Trade Agreement.
- Registers and cancels negotiable elevator warehouse receipts for grain received and shipped at licensed terminal and transfer elevators.

- Provides documentation on certified grades and weights and grain accounting service to the industry.
- Allocates railway cars to grain producers who apply to load and ship their own grain.
- Publishes statistics on the grain industry.
- Conducts economic research for the CGC in the areas of policy formulation and regulatory controls.
- Provides computer processing services in support of divisional programs and technical and data processing resources to other divisions and external agencies.
- Provides administrative support to the Grain Inspection and Grain Weighing divisions in Montreal, Thunder Bay and Vancouver.

Grain Research Laboratory: This subactivity, which was previously called Grain Testing and Research, provides developmental research, scientific support and crop survey information. At harvest time, the Laboratory surveys the quality of the new crop of Canadian grains. During each crop year, it continuously monitors the quality of Canadian grains moving from the farm to the domestic and export markets. It conducts tests annually to evaluate the quality of plant breeders' candidate varieties of cereals and oilseeds as part of a broad Canadian program to promote Canadian agricultural products. Finally, the Laboratory conducts basic and applied research on the quality of grains and oilseeds and their end products.

Administration: This subactivity provides executive, corporate, and financial management from headquarters in Winnipeg. Administration includes executive direction and control and planning of policy and resources, in accordance with the Canada Grain Act and the objectives of Agriculture Canada. The Supervisor of the Grain Futures Act observes grains futures trading in Canada and reports to the CGC any conditions deemed prejudicial to the public interest resulting from transactions in grain futures. The Chairman of the Grain Appeal Tribunal (which examines appeals of official grain grades) reports to the CGC. There are six assistant commissioners who provide direct contact between producers and the CGC.

Resource Summaries

The Canadian Grain Commission activity accounts for approximately 15.2% of the 1991-92 Grains and Oilseeds Program expenditures and 84.2% of the total person-years. The resources have been allocated to the activity structure as set out in Figure 12.

Figure 12: Activity Resource Summary

(thousands of dollars)	Estimates 1991-92		Forecast 1990-91		Actual 1989-90	
	$	P-Y	$	P-Y	$	P-Y
Grain Inspection	**22,576**	**388**	21,091	374	20,505	344
Grain Weighing	**10,747**	**193**	9,433	168	9,082	162
Economics and Statistics	**6,149**	**106**	6,264	102	5,592	96
Grain Research Laboratory	**9,553**	**125**	9,294	121	8,203	116
Administration	**3,872**	**48**	3,355	45	3,101	46
	52,897	**860**	49,437	810	46,483	764
Revenue	**53,486**		45,434		33,168	

Approximately 81.2% of the resources are used for personnel and the balance is for other operating costs.

Revenue is generated from service fees for inspection, weighing and documentation and is estimated at $53.5 million for 1991-92. It is credited directly to the Consolidated Revenue Fund, and is not available for use by the Program.

Explanation of Change: For details of changes, see Program Overview, page 5-8.

Figure 13 summarizes the changes in financial requirements that occurred in 1989-90.

Figure 13: 1989-90 Financial Performance

(thousands of dollars)	1989-90		
	Actual	Main Estimates	Change
Grain Inspection	20,505	20,664	**(159)**
Grain Weighing	9,082	10,822	**(1,740)**
Economics and Statistics	5,592	5,563	**29**
Grain Research Laboratory	8,203	8,878	**(675)**
Administration	3,101	3,331	**(230)**
	46,483	49,258	**(2,775)**
Revenue	33,168	40,387	**(7,219)**

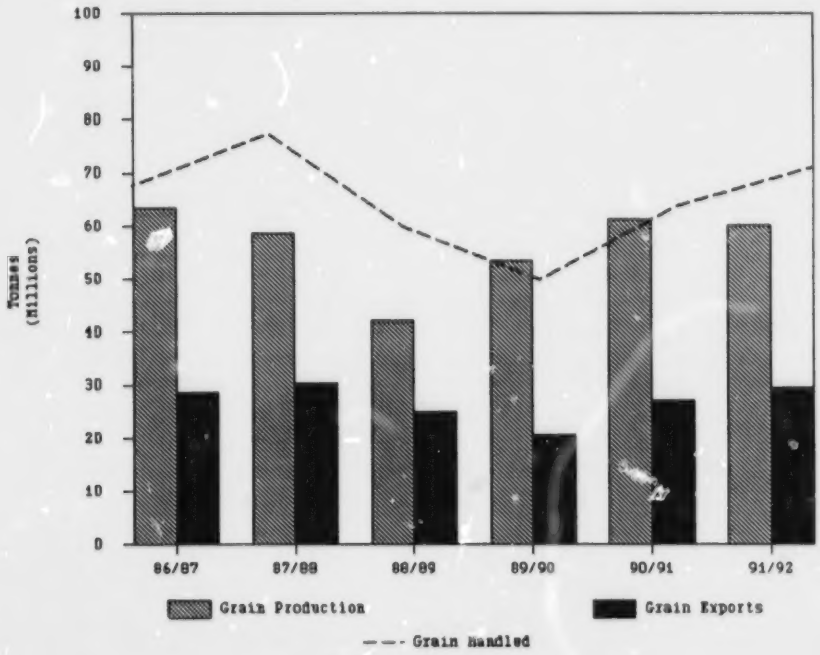
Explanation of Change: For details of changes, see Program Overview, page 5-11.

Performance Information and Resource Justification

A total of $52.9 million and 850 person-years will be required in 1991-92 to deliver the services in this activity. These resources will be applied in the following result areas:

- The Canadian Grain Commission (CGC) provides regulatory services to certify grain quality and quantity levels at licensed terminal and transfer elevators in Canada. Figure 14 illustrates total grain production and exports in metric tonnes.

Figure 14: Fiscal Year Grain Activity



Source: Economic Research Unit, Canadian Grain Commission

Grain Inspection: Inspection Division staff inspect samples of both railcar unloads and grain shipped to vessels for quality-determining factors. They establish the dockage (separable foreign material), protein content (in the top two grades of red spring wheat), moisture content, and test weight and evaluate many other grading criteria. During the loading of vessels or railcars, representative samples of grain are drawn continuously and analyzed to ensure that the grain shipped consistently meets all export grade and quality specifications and cleanliness standards. Figure 15 provides statistics on the grain inspection activities.

Figure 15: Grain Inspection Activity

	Estimates 1991-92	Forecast 1990-91	Actual 1989-90	Actual 1988-89
Terminal operations				
- Railcars inspected	**375,000**	350,000	328,000	264,117
- Railcars segregated (protein)	**145,562**	134,750	123,268	118,619
- Tonnage from railcars (000)	**30,200**	28,200	26,487	19,738
Laboratory Testing of Samples				
- Protein tests performed	**600,000**	500,000	550,000	500,000
- Samples tested for infestation	**120,000**	118,000	112,832	95,842
- % of samples infested	**5.0**	5.0	4.7	5.0
Grain Samples Inspected and Graded				
- Total number samples graded	**91,620**	90,000	91,277	81,616
- % Grading accuracy	**99.2**	99.2	99.3	99.5
Vessels loaded	**1,208**	1,184	987	778

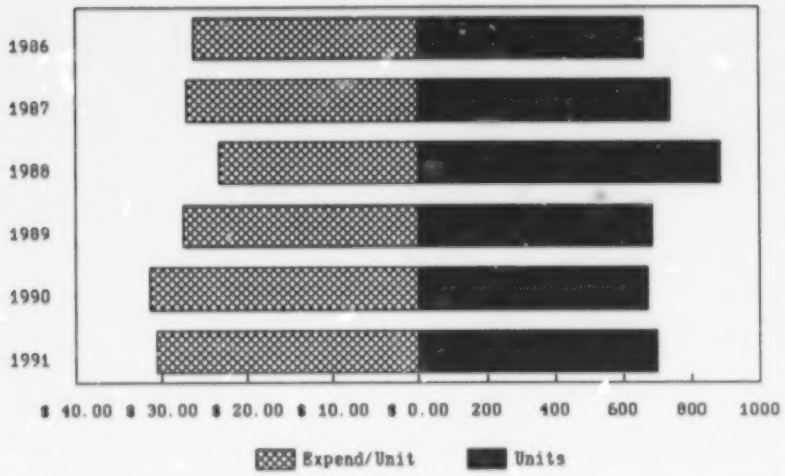
- The electronic inspection system provides the terminal elevators and the CGC with daily carlot unload information. In 1990-91, the Grain Inspection regional offices will be connected to the system. The new electronic inspection system has allowed the CGC to reduce by 35 person-years since 1986-87. Further effectiveness and efficiency such as the interface between the Division's computer grading equipment and computer installations in terminal operations at Vancouver and Thunder Bay will be explored in the future.

- Canadian marketing organizations will continue to rely substantially on senior CGC officers to participate in meetings and seminars in target customer countries to promote market development and support for Canadian grains.

- The Inspection Division is evaluating newly developed grain grading equipment to enhance the grain inspection process and provide improved efficiency in dockage assessment.

- Inspection productivity is recorded in terms of "units" of service as opposed to tonnes inspected. The division does not record productivity based on tonnes inspected because of the time variability involved in inspecting different grains. For instance, it takes longer to inspect buckwheat than wheat. Because of this, the division established an indexed system of units, which enables an analysis and comparison of inspection services provided for all grains. The system of units established a standard time for inspecting each type of grain which enables internal comparisons regardless of the type of grain inspected. Figure 16 illustrates the improved productivity of grain inspection since 1985.

Figure 16: Cost Per Unit of Grain Inspected



Source: Grain Inspection Division, Canadian Grain Commission

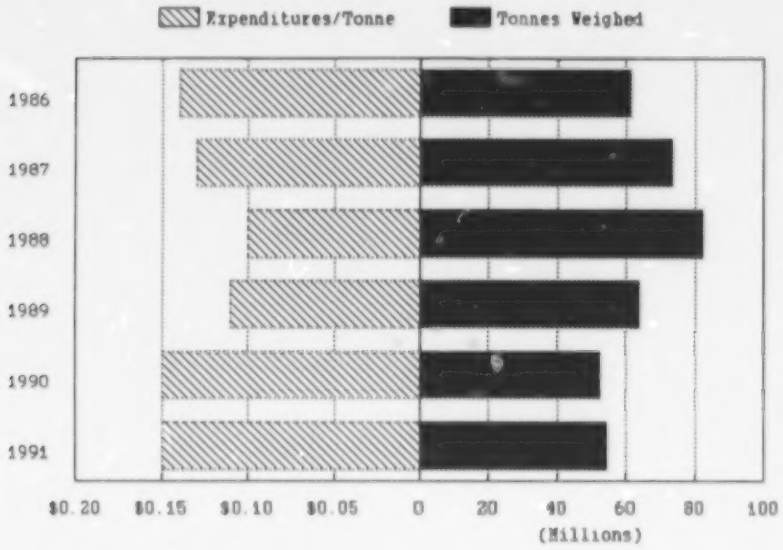
Grain Weighing: In 1989-90 the Division achieved a work ratio of 156 tonnes of grain weighed per person-hour and 0.10 scale inspections per person-hour. For 1990-91 and 1991-92 there is no change in the work efficiency since the ratio is considered near maximum in productivity. Figure 17 illustrates the activity associated with Grain Weighing.

Figure 17: Grain Weighing Activity

	Estimates 1991-92	Forecast 1990-91	Actual 1989-90	Actual 1988-89
Total tonnes weighed (millions)	69.0	63.0	52.2	63.6
Weight exception reports	3,350	3,300	3,365	1,731
Scales inspected	950	990	1,065	1,062
Scales corrected	390	420	486	471
Grain inventory audits	17	24	21	18

- Automation of the weighing system at terminal elevators began in 1977-78 and continues to improve efficiency through person-year and dollar savings. Although the division has expanded its services which include the weighing of all export cargoes, the automation of weighing systems has allowed the Canadian Grain Commission (CGC) to save and release 31 person-years since 1986-87. However, further automation will be minimal until the grain industry economy improves. The division has recently implemented another project to improve its operational efficiency. The project, "car-in-transit information system", will automatically record and computer transmit rail car grain data to the CGC's regional headquarters. This will eliminate data entry at elevators and generate a saving for the CGC and the industry. The initial stage of this project was implemented at the West Coast. The CGC expects to save five to 15 person-years over a five-year period. Figure 18 illustrates the Cost Per Tonnes Weighed for the Grain Weighing subactivity.

Figure 18: Cost Per Tonnes Weighed



Source: Grain Weighing Division, Canadian Grain Commission

Economics and Statistics: The Division provides support to the CGC in areas of computer management, economic research and regulation of licensees. The Division will be upgrading its existing computer facilities at Thunder Bay and Vancouver. These new facilities will allow for the ongoing automation of weighing systems at terminal elevators, and provide for the necessary capacity to accommodate the acquisition of rail car in-transit information directly from the elevator site. The Division currently is providing extensive informatics support to Inspection Division for its computer-assisted grading system.

- A concerted effort is made in monitoring licensees to ensure they adhere to CGC regulations by providing adequate and timely security to cover payments of outstanding obligations to producers. The increased workload associated with auditing necessitated the hiring of additional auditors in 1989-90. Productivity will be reflected in the short-run by the increased number of licensee audits and in the long-run by the reduced number of instances where defaults by licensees result in less-than-complete payments to producers. Through grain dealer licensing and financial security audits, security to protect the producer is obtained in the form of a financial bond. Figure 19 illustrates the number and type of licenses issued in each crop year (August 1 to July 31).

Figure 19: Licenses Issued as at August 1

	Forecast 1990	Actual 1989	Actual 1988	Actual 1987
Type of License				
Primary	1,578	1,619	1,717	1,770
Process	25	24	27	28
Terminal	19	22	22	23
Transfer	20	23	23	24
Grain dealers	57	57	60	60
Total	1,699	1,802	1,849	1,905

- Additional person-years will be required to monitor end-use certificates for imports of U.S. wheat and barley as required by the Canada-United States Trade Agreement.

- In the Economic Research Unit, annual studies are carried out on the grain-handling and storage costs to assist the CGC in setting both the maximum grain-handling tariffs to be charged by the industry and the CGC's fees for services. A major review of tariff regulation, involving industry consultations, and a review of producer car rules for canola are examples of studies conducted by this section for the CGC.

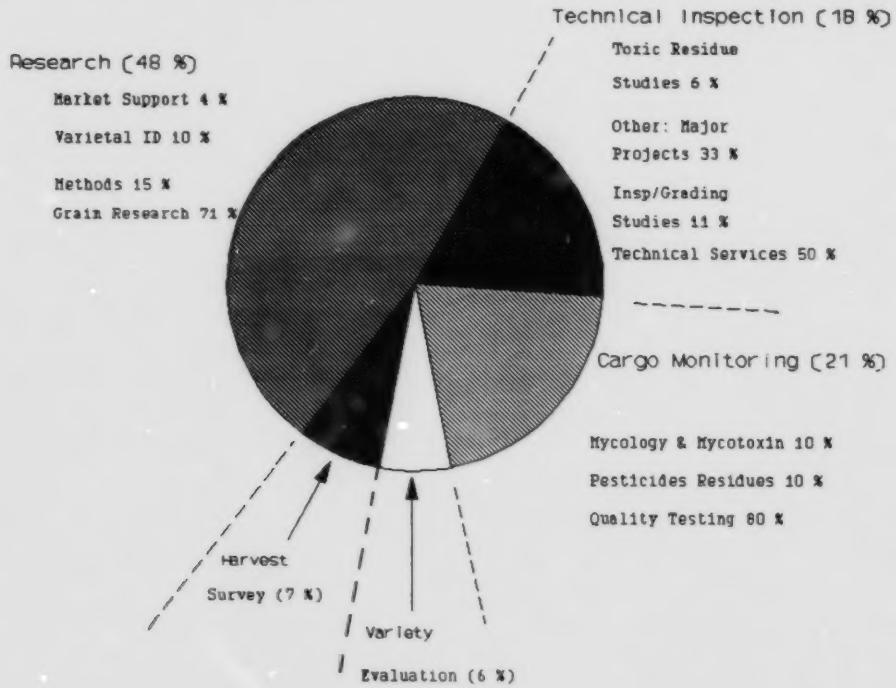
Grain Research Laboratory (GRL): The Laboratory's work forms a basis for technical and scientific advice provided to the CGC and the Canadian Wheat Board and other marketing agencies or companies; accurate predictions of the quality characteristics of the annual crops; accurate cargo monitoring and screening programs; the evaluation of the effects of weather and storage on grain; and the subsequent setting of acceptable (visual) grade tolerance levels for different types of seed damage. The CGC's success in estimating grain quality through the grading system is judged indirectly by such performance indicators as the frequency and seriousness of customer complaints about Canadian grain and oilseed quality, and instances of complaints or serious consequences related to unsound scientific advice or recommendations. Quality of basic research is judged by such indirect and often intangible indicators as peer evaluation, review and subsequent acceptance or rejection of papers by prestigious scientific journals, literature citations and honours bestowed on division scientists. Figure 20 provides an analysis of the person-year usage by activity in the GRL.

Figure 20: Analysis of Person-Year Usage by Activity

	Estimates 1991-92	Forecast 1990-91	Actual 1989-90	Actual 1988-89
Total Person-Years				
. Technical inspection	**23**	22	18	25
. Cargo monitoring	**26**	26	24	24
. Research	**60**	59	57	51
. Varietal evaluation	**7**	7	7	7
. Harvest surveys	**9**	9	10	7
Total Person-Years by Activity	**125**	123	116	114

- The division has three main areas of concern: ensuring the quality levels of Canadian grain so it competes in the world markets while optimizing returns to producers; ensuring safe and edible food and feed grains to meet stringent specifications of buyers; and continuing to respond to increased demands by the Canadian Wheat Board and other marketers for technical assistance. Figure 21 provides the Grain Research subactivity cost. Additional information is available in the Grain Research Laboratory Annual Report.

Figure 21: Grain Research Subactivity Cost



Source: Grain Research Laboratory, Canadian Grain Commission

- Grain quality in any given crop year is affected by adverse growing and/or harvest conditions. In Western Canada, one harvest in three produces wet conditions that result in sprout damage, non-visual germination damage and undesirable high levels of enzymes that can only be detected and assessed by laboratory techniques. In a wet year, more grain is artificially dried. If dryers are improperly calibrated, they can cause heat damage which can only be detected by laboratory techniques. In a wet harvest year adverse quality effects necessitate considerable extra work on large harvest surveys.

- For compliance with federal legislation on health and safety, more resources are required to further improve conditions that affect employees health and safety.

- Stricter consumer demands for guarantees that grain be free from various toxic residues has necessitated increased cargo monitoring and mycological and mycotoxin survey studies.

B. Domestic Policy and Programs

Objective

To minimize the negative financial impact of losses caused by market instabilities on the grains and oilseeds producers and to develop policies, programs and services for the co-operatives sector in order to promote the growth, stability and competitiveness of the sectors.

Description

The National Grains Bureau is responsible for coordinating government, industry, university and producer participation in the development of policies for the sector such as analytical support for an assessment of the potential in the United States for Canadian canola oil and meal. The Bureau is primarily responsible for the review of and recommendations for improvements to government policy affecting the grains, oilseeds, and related sectors. The Bureau also provides, to the industry and producers, timely information and analysis on the situation and outlook for grains and oilseeds on the domestic and international scene.

The activity is carried out through the following subactivities:

Income Protection: The impact of price/market instabilities and extreme fluctuations in the cost of inputs is reduced by: payments to grains and oilseeds producers under the Western Grain Stabilization Act; reimbursement to the Canadian Wheat Board when grain producers default on repayment of cash advances under the terms of the Prairie Grain Advance Payments Act; reimbursements to the Canadian Wheat Board, where necessary, under the terms of the Canadian Wheat Board Act, for deficits incurred on the Canadian Wheat Board Pool accounts; and special programs to meet emergency situations, such as the Canadian Crop Drought Assistance Program and the Cash Flow Enhancement Program.

Industrial Development and Assistance: Industry support is provided through an annual grant to the Canada Grains Council to facilitate an industry-wide forum on grains issues, through an annual contribution to the Protein, Oil and Starch (POS) Pilot Plant Corporation, and by facilitating the federal government's role and relationship with the co-operatives sector.

Domestic Policy Development and Market Analysis: This subactivity assists the sector in adjusting to the market fluctuations by developing sound domestic policies and programs, by providing assistance to producers and industry groups in support of effective decision making related to grains and oilseeds, and by providing economic analysis and economic information on the grains and oilseeds markets, for example, the proposed farm income safety net programs.

Co-operatives Development and Assistance: The co-operatives program provides advisory services and acts as a liaison between government, the various co-operatives and provincial governments throughout Canada by: creating a voice for co-operatives in the federal government; assessing the impact of proposed government policies and legislation on co-operatives; assisting in the development of policies related to co-operatives; keeping co-operatives informed regarding the latest technical advancements; compiling and analyzing statistics to show trends and changes in the market; and by administering and monitoring federal financial assistance projects to co-operatives.

Resource Summaries

The Domestic Policy and Programs activity accounts for approximately 82.3% of the total 1991-92 Grains and Oilseeds Program expenditures and 7.8% of the total person-years. The resources have been allocated to the activity structure as set out in Figure 22.

Figure 22: Activity Resource Summary

(thousands of dollars)	**Estimates 1991-92**		Forecast 1990-91		Actual 1989-90	
	$	**P-Y**	**$**	**P-Y**	**$**	**P-Y**
Income Protection	**278,643**	**21**	330,904	50	1,012,812	160
Industrial Development and Assistance	**2,180**	**-**	2,180	-	2,180	-
Domestic Policy Development and Market Analysis	**4,991**	**48**	5,698	72	4,169	60
Co-operatives Development and Assistance	**884**	**9**	755	9	744	9
	286,698	**78**	339,537	131	1,019,905	229
Revenue	**33,504**		143,162		176,306	

Of the total expenditures for this activity, statutory payments to the Western Grain Stabilization Account and under the Prairie Grain Advance Payments Act represent 82.3%.

Explanation of Change: For details of changes, see Program Overview, page 5-8.

Figure 23 summarizes the major changes in financial requirements that occurred in 1989-90.

Figure 23: 1989-90 Financial Performance

(thousands of dollars)	1989-90		
	Actual	Main Estimates	**Change**
Income Protection	1,012,812	628,422	**384,390**
Industrial Development and Assistance	2,180	2,180	**-**
Domestic Policy Development and Market Analysis	4,169	3,779	**390**
Co-operatives Development and Assistance	744	626	**118**
	1,019,905	635,007	**384,898**
Revenue	176,306	-	**176,306**

Explanation of Change: For details of changes, see Program Overview, page 5-11.

Performance Information and Resource Justification

A total of $286.7 million and 78 person-years will be required in 1991-92 to deliver the services in this activity. These resources will be applied in the following result areas:

Income Protection

- Transition to Gross Revenue Insurance Plan and Net Income Stabilization Account (GRIP/NISA) safety net programs will provide improved stability and support to the grains and oilseeds industry. Acceptance and introduction of GRIP/NISA for 1991-92 will involve federal, provincial and producer funding support, and the phase out of the Western Grain Stabilization Program.

- Communications planning and media relations support will continue to play an important role for activities such as the safety net programs.

- Administration of the Western Grain Stabilization Program (WGSP) will continue in 1991-92, including the delivery of any payout triggered for the 1990-91 crop year ending July 31, 1991 under the statutory provisions of the Western Grain Stabilization Act (see page 5-56).

- The Canadian Crop Drought Assistance Program (CCDAP), introduced in 1989-90, was a federal-provincial cost-shared program with the Prairie provinces, Ontario, and Quebec, designed to assist farmers who suffered crop losses due to the 1988 drought. The federal government administers the program and payments are made directly to producers with the provincial governments contributing 25% of the total cost. Administration of the program was carried over and completed in 1990-91 for all provinces but Quebec, which is to be completed in 1991-92. Figure 24 illustrates the operational workload associated with CCDAP.

Figure 24: Operational Workload for the Canadian Crop Drought Assistance Program

	Estimates 1991-92	Forecast 1990-91	Actual 1989-90	Actual 1988-89
Telephone calls received	**50**	2,700	90,893	23,089
Cheques issued	**10**	1,500	154,000	25,000
Applications received	-	100	100,000	40,000
Correspondence				
Administrative letters	-	600	4,500	-
for Minister of State (Grains and Oilseeds)	-	50	450	-
for Minister of Agriculture	-	50	570	-

Note: The number of cheques issued overstates the number of producers paid, e.g. 55,000 producers received an interim payment and all producers received a final payment.

- The Cash Flow Enhancement Program (CFEP) was initiated in October 1990 as an interim measure to assist farmers facing serious cash flow problems caused by high interest rates and low delivery opportunities. The CFEP applies to all crops eligible under the Prairie Grain Advance Payments Acts (PGAPA) and the Advance Payments for Crops Act (APCA). This program is delivered jointly by the Grains and Oilseeds Branch and the Policy Branch. Planned expenditures in 1991-92 will be $35,215.

- Following passage of enabling legislation, the Livestock Feed Board of Canada activities and staff will be transferred to the Grains and Oilseeds Branch to provide more efficient and better integrated federal grains programs.

Industrial Development and Assistance

- In 1990-91, Grains 2000 studies focused on the commercial feasibility of fuel ethanol, institutional constraints to exploitation of new market opportunities for canola export to the United States and impediments to canola processing.

- The Protein, Oil and Starch (POS) Pilot Plant Corporation is making excellent progress to create new value-added products in Canada using conventional agricultural raw materials. Recent examples include odorless garlic, biodegradable packaging from wheat, corn or potato starch, and reprocessing Saskatchewan rose hips as a health food product for a U.S. client. With the five-year federal funding now in place, POS can continue towards further such achievements. Current POS annual revenues from clients are in excess of $1.2 million with projects averaging $12,000 each. This level of performance is anticipated to increase yearly by 15 to 20%.

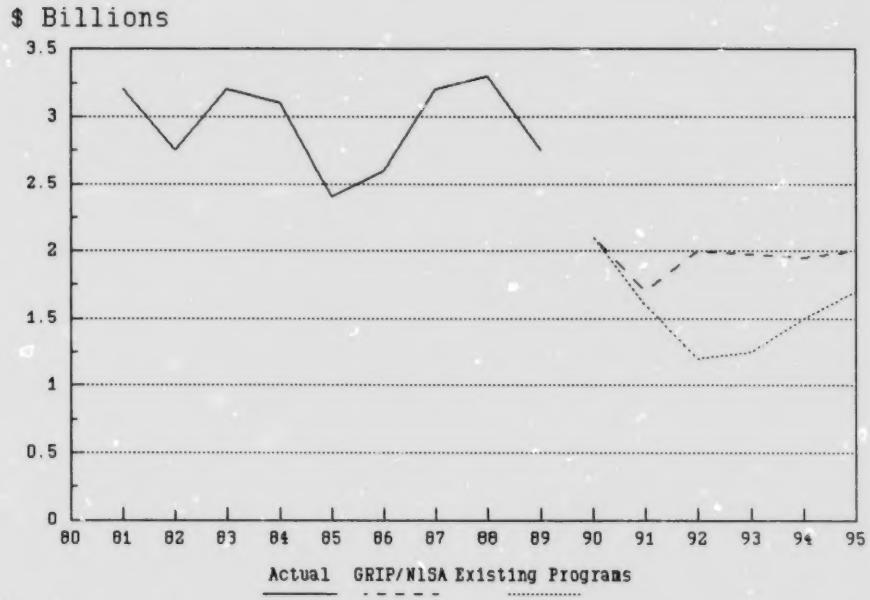
Domestic Policy Development and Market Analysis

- An in-depth review of income safety nets was conducted in 1990-91 by a committee representing federal and provincial governments and producers of grains and oilseeds.

- While existing safety net programs have provided valuable support, it is recognized that improvements are required to ensure equitable assistance across Canada.

- The committee recommended combined Gross Revenue Insurance Plan/Net Income Stabilization Account (GRIP/NISA) programs to replace existing programs under the Western Grain Stabilization Act and Agricultural Stabilization Act. Figure 25 provides a comparison of actual and projected net cash income under existing programs and the proposed comprehensive safety net initiative.

Figure 25: Comparison of Actual and Projected Net Cash Income under Existing and Proposed Programs



Source: National Grains Bureau

- Implementation is set for the 1991-92 crop year for GRIP, and the taxation year 1990 for NISA.

- Under the Grains 2000 Program, the National Grains Bureau (NGB) coordinates government, industry, university, and producer participation in development of policies for the grains and oilseeds sector.

- The principal projects under Grains 2000 for 1991-92 will include further work on fuel ethanol, an analysis of the marketing strategies for canola, market and infrastructure needs for alfalfa dehydration sector, and the market structure for Ontario produced corn.

- In 1990-91, the NGB provided analytical support, federal coordination and representation on industry/government task forces and studies concerning canola marketing, the viability of Atlantic grain elevators, the Eastern Canadian grain infrastructure and improvements to the delivery of cash advance payment programs.

- In 1990-91, a joint committee of federal and provincial representatives, producers, processors and carriers examined alternatives to grain transportation policies. A report was submitted to Ministers in July 1990.

- As directed by federal-provincial Ministers, options for Feed Freight Assistance and Western Grain Transportation Act funds, and measures to improve grain transportation and handling efficiency were examined. Plans are under way to continue this process in 1991-92.

- General market information and analysis is provided to producers and industry, including current assessments and outlook potential for the grains and oilseeds sector.

- The National Grains Update, which commenced in 1990 and is to be issued three times a year, is the major communications vehicle for distributing grains and oilseeds market information to 220,000 producers (see Figure 26).

Figure 26: Domestic and International Grains and Oilseeds Market Reports

	1990-91 Forecast		1989-90 Actual		1988-89 Actual	
	Frequency	Circulation	Frequency	Circulation	Frequency	Circulation
Bi-weekly Bulletin	25 per annum	800 per issue	25 per annum	800 per issue	25 per annum	500 per issue
National Grains Update (Situation Report)	3 per annum	220,000 per issue	1 per annum	220,000 per issue	1 per[1] annum	220,000 per issue
Market Commentary [2]	4 per annum	5,000 per issue	4 per annum	5,000 per issue	4 per annum	5,000 per issue
Medium Term Outlook [2]	2 per annum	300 per issue	2 per annum	300 per issue	2 per annum	300 per issue
Media Response	40 calls monthly	N/A	40 calls monthly	N/A	40 calls monthly	N/A

1 Situation Report was replaced with National Grains Update on March 1990.
2 Jointly with Policy Branch; National Grains Bureau is responsible for grains and oilseeds outlook.

- The information included in the publications in Figure 26 is the basis for production and marketing decisions, and form the determinant stabilization of farm income.

- An evaluation of the Special Canadian Grains Program-1987 (SCGP-87) Extension was undertaken in 1989-90 in accordance with the Treasury Board requirement for the evaluation of sunset programs. Focus groups of 140 producers, analysis of administrative data as well as secondary data from the National Farm Survey, and a simulation of the impacts of the SCGP-87 payments on various farm types were undertaken to assess the effectiveness of the program. The evaluation found:

  - SCGP-87 achieved its overall objective in that it cushioned the effect of low commodity prices to the extent that recipients experienced substantial increases in farm operating and net incomes, with resulting positive impacts on short-term viability and relief of financial stress.

- The program was production neutral in that it allowed farmers to maintain their current level of farming operations while the broad coverage of eligible crops assured neutrality of cropping patterns. However, a continuation of the program was felt to potentially affect future seeding patterns.

- The administration, design and delivery of the program were generally satisfactory, although there was some question about why some crops were included in the program while other similar ones were not.

- The program appeared to be most effective financially when working in conjunction with other income stabilization programs. In Quebec, however, where SCGP-87 payments were deducted from that province's income stabilization program, SCGP-87 had little or no financial impact.

- The program appeared to have little impact on the financial health of dairy farms. They were largely financially healthy because supply management effectively provides them with a gross income guarantee. Thus, payments to these farms did not appear to be needed, although the goal of the program was to provide universal payments, not based on need.

Co-operatives Development and Assistance

- Implementation and coordination of the Worker Co-op Development Strategy, as adopted at the 1989 Conference of Ministers responsible for co-operatives, is planned for 1990-91.

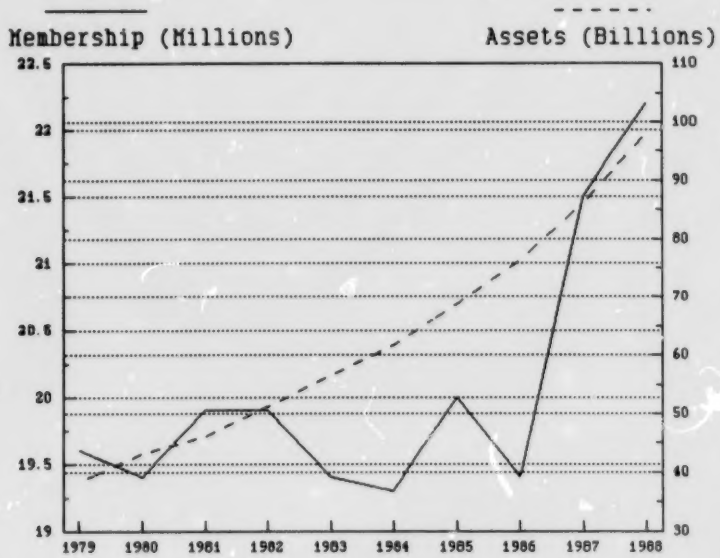
- The Co-operatives Secretariat organized the follow-up requested by Ministers on the role of the co-operatives in the provision of health care for consideration at the 1990 Conference of Ministers.

- A resource file has been developed on Canadian co-operatives and provided to Members of Parliament and Senators.

- In 1991-92, there will be increased activity by the Interdepartmental Committee on Co-operatives designed to identify and facilitate the role of co-operatives in the implementation of federal policies.

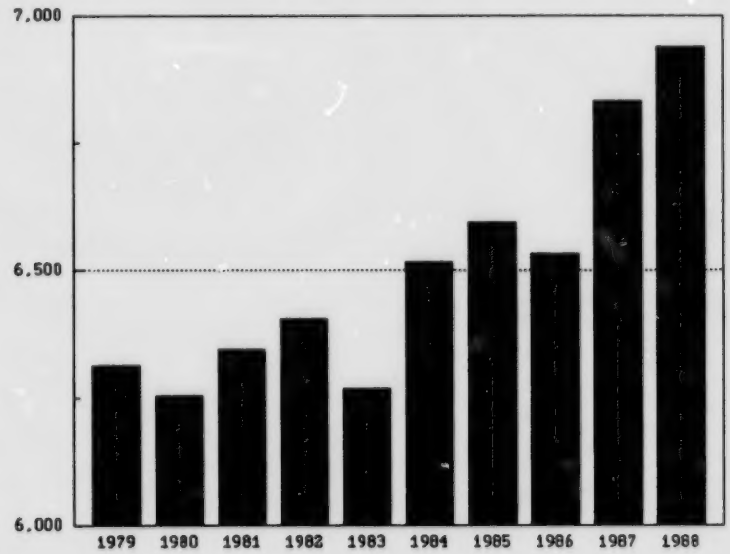
- Communications plays a crucial role in the above activities and a significant portion of resources are being used to develop materials in a variety of languages. A continuing increase in enquiries from the general public, educational facilities and co-operatives in response to the current economic situation is expected in 1991-92 (see Figures 27 and 28).

Figure 27: Summary of Co-operatives Reporting in Canada - 1979-1988



Source: Co-operatives Secretariat, Grains and Oilseeds Branch

Figure 28: Number of Co-operative Associations



Source: Co-operatives Secretariat, Grains and Oilseeds Branch

C. International Policy and Trade

Objective

To develop international policies and to facilitate the export of Canadian grains and oilseeds products for grains and oilseeds producers to promote growth, stability and international competitiveness of the sector.

Description

This program objective is pursued through the resolution of trade policy issues, trade policy development, export promotion activities, and provision of policy advice and export market information and analysis to responsible ministers, senior departmental managers and industry. Industrial development and assistance to Canadian organizations in an effort to improve Canada's international market growth and share is provided through a contribution to the Canadian International Grains Institute (CIGI); a grant to the Canola Council of Canada to promote research on increased utilization of canola products; and a contribution for membership fees for the International Wheat Council. International activities are influenced by the Domestic Policy and Programs activity.

Resource Summaries

The International Policy and Trade activity accounts for approximately 1.4% of the total 1991-92 Grains and Oilseeds Program expenditures and 2.7% of the total person-years. The resources have been allocated to the activity structure as set out in Figure 29.

Figure 29: Activity Resource Summary

(thousands of dollars)	**Estimates 1991-92**		Forecast 1990-91		Actual 1989-90	
	$	**P-Y**	$	P-Y	$	P-Y
International Policy and Trade	**5,019**	**27**	4,857	27	25,935	23
	5,019	**27**	4,857	27	25,935	23
Revenue	-		-		11	

Of the total expenditures in this activity, grants and contributions account for 57.1%, salaries and wages for 38.1%, and operating costs for the balance.

Figure 30 summarizes the changes in financial requirements that occurred in 1989-90.

Figure 30: 1989-90 Financial Performance

(thousands of dollars)	1989-90		
	Actual	Main Estimates	Change
International Policy and Trade	25,935	62,054	(36,119)
	25,935	62,054	(36,119)
Revenue	11	-	11

Explanation of Change: For details of changes, see Program Overview, page 5-12.

Performance Information and Resource Justification

A total of $5.0 million and 27 person-years will be required in 1991-92 for this activity. These resources will be applied in the following result areas:

- Continued implementation of the Canada-United States Trade Agreement (CUSTA), including regulatory changes affecting the Canadian Wheat Board (CWB) and the Canadian Grain Commission (CGC). Activity has been recurring from 1989-90 to 1990-91.

- In response to the Canadian private sector, which has an interest in greater access to the U.S. market, negotiate in 1991-92 accelerated tariff reductions for vegetable oils and wheat products under the provisions of CUSTA (see Figure 31, page 5-45).

- Efforts in conjunction with the Departments of Finance and External Affairs to expedite the acceleration of tariff reduction or elimination on commodities and products where requested by the industry will continue in 1991-92.

- Implementation of results of the Multilateral Trade Negotiations (MTN), and development of new policies and programs, where agreement has not been possible, in order to assist exports of grains and oilseeds.

- Assistance in the maintenance of markets and the development of new markets with more emphasis on value-added; and development of market strategies with industry groups under the umbrella of the Agriculture Industry Market Strategy (AIMS) program with a view to promoting trade in grains, oilseeds and further processed products.

- Continued promotion and facilitation of the export marketing of Canadian cereals, oilseeds and products and representing Canadian exporters in resolving trade irritants.

- Continued provision of market information, support and direction to the institutional framework in pursuing export opportunities (e.g. Canadian Wheat Board, Canadian International Grains Institute, Canada Grains Council and others).

- It should not be overlooked that in the dynamic and extremely competitive global grains and oilseeds market it is a major achievement to maintain market share (see Figures 6, 7 and 8, Export page 5-21 and 5-22).

Figure 31 illustrates the operational outputs of International Policy and Trade

Figure 31: Operational Output of International Policy and Trade

	Estimated 1991-92	Forecast 1990-91	Actual 1989-90
(Information and Policy Advice)			
Ministerial Correspondence	**550**	500	490
(Trade facilitation)			
# of trade missions	**10**	10	8
(Maintain current markets)			
# of grain markets served	**60**	60	60
# of new markets opened	**1**	1 [1]	-
# of accelerated tariff reductions (CUSTA)	**2** [2]	1 [3]	-

1 Pacific Rim for meal
2 Wheat - wheat products under CUSTA
3 Vegetable oil under CUSTA

In 1990-91 efforts are being directed towards:

- Implementation of CUSTA, Cairns Group activity, outstanding wheat and barley General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) rights and other European trade issues.

- A major participant role in current round of GATT/MTN.

- Provision of an interface between government and the Canadian Wheat Board to ensure full adherence to United Nations sponsored sanctions against Iraq which had primary impact on the grain trade.

- Substantial interdepartmental consultations regarding financial implications in the case of government guaranteed credit for Canadian Wheat Board grain sales. As a result of the large Canadian and world grain crops and intense international competition among grain exporters, the Canadian Wheat Board was obliged to make greater use of government guaranteed export credit in marketing wheat and barley in 1990-91 than in 1989-90.

- When funding to the Canadian International Grains Institute (CIGI) was extended in 1988-89, it was with the provision that an evaluation of the effectiveness of the federal contribution be undertaken. This evaluation, carried out in 1989-90, found that:

  - CIGI had played an important role in the development and maintenance of markets for Canada's grains and oilseeds through fostering and maintaining relationships with key individuals in importing countries by providing, through courses and other activities, a better understanding of the Canadian industry and the establishment of personal contacts.

  - Federal support and funding is important to the Institute to maintain its credibility in the international scene, as well as to keep the perception of its independence from any single organization or enterprise in the grains and oilseeds sector.

  - While the funding level for CIGI's operating budget was found to be adequate, the structure and level of capital funding was found to be inappropriate and insufficient.

  - Early in 1989, the Canadian Wheat Board (CWB) had offered to increase its contribution to CIGI's operational costs, if the federal government would assume responsibility for capital expenditures. The study found that this would likely result in CIGI being perceived as an arm of the CWB, with the rest of the sector seeing CIGI as being less accessible, and less useful to them. The study recommended that the current operating budget structure (40 per cent from the CWB and 60 per cent from the federal government) be maintained, and that the CWB be encouraged to make a one-time contribution to the capital budget. The CWB subsequently changed its offer to agree in principle to fund the Institute's short-term capital requirements.

  - While the institute made good use of industry resources and kept costs low, further cost-recovery could be implemented for domestic programs, but additional fees for international programs and other market support activities would be self-defeating.

- Assistance was provided to the wheat industry's defense against allegations made by the U.S. International Trade Commission that Canadian wheat producers benefited unfairly from subsidies of durum trade in 1989-90 - 1990-91.

- Technical support is provided in pursuing Canada's GATT rights concerning impairment of its access for quality wheat and barley to the European Community (EC) and in acting to protect Canada's interests with regard to market access impairment resulting from the EC oilseed crushers subsidy.

D. Management and Administration

Objective

To provide an effective management and administrative framework, direction and support to departmental managers and thereby to assist in the development of policies and delivery of programs and services relative to the grains and oilseeds sector and the co-operatives sector.

Description

The Management and Administration activity supports the Grains and Oilseeds Program through: the provision of effective leadership and program management; the effective management of human, financial and capital resources; the provision of administrative services; the provision of strategic and operational planning; the development, implementation and operation of internal management information systems; the integration of all information into departmental and central agency processes and systems; and the provision of support to the Minister of State (Grains and Oilseeds).

Resource Summaries

The Management and Administration activity accounts for approximately 1% of the total 1991-92 Grains and Oilseeds Program expenditures and 5.4% of the total person-years. The resources have been allocated to the activity structure as set out in Figure 32.

Figure 32: Activity Resource Summary

(thousands of dollars)	Estimates 1991-92		Forecast 1990-91		Actual 1989-90	
	$	P-Y	$	P-Y	$	P-Y
Management and Administration	3,558	54	4,196	54	4,326	50
	3,558	54	4,196	54	4,326	50
Revenue	-		-		10	

Approximately 71.8% of the resources are used for salary and wages, and 26.6% for other operating costs.

Figure 33 summarizes the major changes in financial requirements that occurred in 1989-90.

Figure 33: 1989-90 Financial Performance

(thousands of dollars)	1989-90		
	Actual	Main Estimates	Change
Management and Administration	4,326	3,701	**625**
	4,326	3,701	**625**
Revenue	10	-	**10**

Performance Information and Resource Justification

A total of $3.6 million and 54 person-years will be required in 1991-92 to provide Management and Administrative services in support of the Grains and Oilseeds Branch programs.

- The resources will be used for effective program, human, financial and capital management for provision of Branch administrative, operational planning services and for continued development and operation of internal management systems and administrative support for the Minister of State (Grains and Oilseeds).

- In 1991-92, priorities will include further developing the Human Resource Plan and in particular, finalizing the improvements mentioned above.

Recent Achievements:

- Resource levels for this activity remain fairly constant as the Branch reaches its full organizational strength, primarily through administrative efficiencies such as the adoption of the most recent informatics technology.

- The installation of Local Area Networks (LAN) in Winnipeg and Ottawa have provided the branch with effective and efficient information and resource sharing internally and with the Department to serve their specific operational and administrative needs. Total expenditures for the LAN are $359,000.

- Focus in 1990-91 has been to finalize staffing the senior management structure and participating in and communicating the development and implementation of Public Service 2000 (PS 2000) initiatives. An in-depth Human Resource Plan is in initial stages and measures are being taken to ensure the Branch meets its Employment Equity targets. The focus has also been on improved monitoring and analysis of resource utilization, and more effective reporting on performance measurement and indicators.

Section III
Supplementary Information

A. Profile of Program Resources

1. Financial Requirements by Object

Grains and Oilseeds Program financial requirements by object are presented in Figure 34.

Figure 34: Details of Financial Requirements by Object

(thousands of dollars)	**Estimates 1991-92**	Forecast 1990-91	Actual 1989-90
Personnel			
Salaries and wages	**45,342**	43,369	39,462
Contributions to employee benefit plans	**6,928**	6,717	6,278
Other personnel costs	**133**	179	3,347
	52,403	50,265	49,087
Goods and services			
Transportation and communications	**4,589**	4,155	4,452
Information	**598**	618	829
Professional and special services	**2,761**	3,602	5,045
Rentals	**2,834**	3,064	2,780
Purchased repair and maintenance	**501**	543	440
Materials and supplies	**1,205**	1,300	1,271
All other expenditures	**235,006**	225,006	233,977
	247,494	238,288	248,794
Total operating	**299,897**	288,553	297,881
Capital	**2,423**	2,582	3,796 *
Transfer payments	**45,852**	106,892	794,972
Total budgetary expenditures	**348,172**	398,027	1,096,649

* Excludes $115,000 in operating expenditures charged to capital projects.

2. Personnel Requirements

The Grains and Oilseeds Program's personnel costs of $52,403,000 account for 15.1% of the total operating expenditures. Information on person-years is provided in Figures 35 and 36.

Figure 35: Person-Year Requirements by Activity

	Estimates 1991-92	Forecast 1990-91	Actual 1989-90
Canadian Grain Commission	**860**	810	764
Domestic Policy and Programs	**78**	131	229
International Policy and Trade	**27**	27	23
Management and Administration	**54**	54	50
	1,019	1,022	1,066

Figure 36: Details of Personnel Requirements

	Person-Years* Controlled by Treasury Board				
	Estimates 91-92	Forecast 90-91	Actual 89-90	Current Salary Range	1990-91 Average Salary Provision
Management	**21**	16	12	61,500 - 138,300	**87,979**
Scientific and Professional					
Auditing	**4**	4	3	32,553 - 73,398	**43,810**
Biological Sciences	**4**	3	4	19,674 - 68,563	**52,545**
Chemistry	**17**	12	11	18,666 - 66,672	**45,965**
Economics, Sociology and Statistics	**36**	29	28	20,000 - 79,367	**58,570**
Scientific Research	**13**	13	11	34,343 - 83,351	**73,565**
Other	**2**	2	2	19,445 - 65,743	**52,364**
Administrative and Foreign Service					
Administrative Services	**29**	30	30	17,470 - 72,817	**43,704**
Commerce	**20**	26	21	17,637 - 72,787	**64,616**
Computer Systems Administration	**17**	20	18	22,310 - 73,032	**43,920**
Financial Administration	**8**	8	15	15,516 - 69,789	**51,371**
Information Services	**3**	14	15	17,329 - 65,839	**50,656**
Personnel Administration	**2**	2	2	16,390 - 67,273	**47,154**
Program Administration	**12**	15	17	17,470 - 72,817	**50,719**
Technical					
Drafting and Illustration	**3**	3	3	19,852 - 51,443	**28,765**
Engineering and Scientific Support	**85**	83	83	17,919 - 64,912	**35,071**
Primary Products Inspection	**330**	321	294	24,617 - 60,791	**37,901**
Social Science Support	**9**	11	12	16,124 - 73,716	**36,032**
Technical Inspection	**6**	5	5	16,124 - 73,622	**39,686**
Other	**2**	3	3	20,736 - 66,964	**42,947**
Administrative Support					
Clerical and Regulatory	**123**	142	231	16,504 - 40,509	**27,026**
Data Processing	**14**	19	14	17,165 - 47,383	**28,944**
Secretarial, Stenographic and Typing	**51**	54	55	16,356 - 40,768	**27,366**

Figure 36: Details of Personnel Requirements

	Person-Years* Controlled by Treasury Board				
	Estimates 91-92	Forecast 90-91	Actual 89-90	Current Salary Range	**1990-91 Average Salary Provision**
Operational					
General Labour and Trades	**191**	170	160	19,889 - 49,692	**35,070**
Total	**1,002**	1,005	1,049	16,124 - 138,300	**45,251**

	Other Person-Years*				
	Estimates 91-92	Forecast 90-91	Actual 89-90	Current Salary Range	**1990-91 Average Salary Provision**
Other	**17**	17	17	44,300 - 165,500	**68,470**

* **Person-Years** - refers to the employment of one person for one full year or the equivalent thereof (for example, the employment of three persons for four months each). A person-year may consist of regular time personnel (whether in Canada or abroad), continuing and non-continuing, full-time or part-time, seasonal, term or casual employees, and other types of employees.

Controlled person-years are those subject to the control of the Treasury Board. With some exceptions, the Treasury Board directly controls the person-years of departments and agencies listed in the Schedule 1, Parts I and II, of the Public Service Staff Relations Act. The Treasury Board does not control person-years related to Ministers' staff appointed pursuant to Section 39 of the Public Service Employment Act and all appointments pursuant to an Order in Council. Also, the person-years of some departments and agencies may be excluded from Treasury Board control. Controlled person-years are referred to as "authorized" person-years in Part II of the Estimates.

Other person-years are those not subject to Treasury Board control but disclosed in Part III of the Estimates, on a comparative basis with previous years, in support of the personnel expenditure requirements specified in the Estimates.

Note: The person-year columns display the forecast distribution of the controlled and other person-years for the Program by occupational group. The current salary range column shows the salary ranges by occupational group at October 1, 1990. The average salary column reflects the estimated base salary costs including allowance for collective agreements, annual increments, promotions and merit pay divided by the person-years for the group. Year-to-year comparison of averages may be affected by changes in the distribution of the components underlying the calculations.

3. Capital Expenditures

Figure 37 presents an analysis of the Grains and Oilseeds Program's capital expenditures by type of asset. Capital expenditures make up less than 1% of the total 1991-92 Main Estimates of the Program.

Figure 37: Distribution of Capital Expenditures

(thousands of dollars)	**Estimates 1991-92**	Forecast 1990-91	Actual 1989-90
Equipment acquisition	**2,423**	2,034	3,037
Minor construction	**-**	548	759
	2,423	2,582	3,796

4. Transfer Payments

Grants and contributions make up 13.2% of the 1991-92 Main Estimates of the Program. Figure 38 presents a summary of all grant and contribution expenditures of Grains and Oilseeds Program.

Figure 38: Details of Grants and Contributions

(dollars)	**Estimates 1991-92**	Forecast 1990-91	Actual 1989-90
Grants			
Canadian Grain Commission			
Sponsorship of the 4th International Workshop on Gluten Proteins	**-**	3,000	-
Domestic Policy and Programs			
Grants to grain, oilseed, special crop, and honey producers under the Special Canadian Grains Program, 1987 Crop	**-**	-	164,189
Assistance to producers with respect to crop losses due to drought conditions in 1988	**300,000**	1,699,753	737,765,128
International Policy and Trade			
Canola Council of Canada to promote improvement in the manufacture of Canadian Rapeseed products	**400,000**	400,000	400,000
Grants to compensate wheat producers for reduced domestic sales revenue from the 1988-89 crop year	**-**	-	21,145,893
Total grants	**700,000**	2,102,753	759,475,210

Figure 38: Details of Grants and Contributions (Cont'd)

(dollars)	**Estimates 1991-92**	Forecast 1990-91	Actual 1989-90
Contributions			
Canadian Grain Commission			
Membership fee in the International Association for Cereal Chemistry	**8,000**	6,245	5,562
Domestic Policy and Programs			
Contribution to the POS pilot plant corporation	**2,000,000**	2,000,000	2,000,000
Contribution to the Canadian Grains Council	**180,000**	180,000	180,000
(S) Payments in connection with the Prairie Grain Advance Payments Act	**1,000,000**	1,000,000	22,171,709
Contribution under the Special Canadian Grains Program - 1986 Crop	**-**	-	3,820
Assistance to producers in Quebec with respect to crop losses due to drought conditions in 1988	**4,500,000**	14,584,400	8,135,310
Contribution under the Special Crop Disaster Assistance Program	**-**	-	418,242
Cash Flow Enhancement Program	**35,000,000**	52,000,000	-
International Policy and Trade			
Canadian International Grains Institute	**2,117,000**	2,016,000	1,972,612
Fees for membership in the International Wheat Council	**347,000**	384,654	303,496
Payments to millers in western Canada to equalize freight "stop-off" charges between eastern and western Canada on grain processed into flour for export	**-**	247	306,235
Reimbursement for the Canadian Wheat Board Pool Deficit for the Oat Account for the 1988-89 crop-year	**-**	32,617,982	-
Total contributions	**45,152,000**	104,789,528	35,496,986
Total grants and contributions	**45,852,000**	106,892,281	794,972,196

5. Revenue

Figure 39 provides a listing of revenue generated by the Grains and Oilseeds Program. This revenue is credited directly to the Consolidated Revenue Fund and is not available for use by the Program.

Figure 39: Revenue Analysis

(thousands of dollars)	Estimates 1991-92	Forecast 1990-91	Actual 1989-90
Canadian Grain Commission			
Inspection fees	**31,097**	26,498	19,184
Documentation and Licence fees	**5,055**	4,242	3,209
Miscellaneous	**525**	483	195
Refund of previous year's expenditures	**15**	15	30
Weighing fees	**16,794**	14,196	10,524
Adjustment to prior year's PAYE	**-**	-	26
	53,486	45,434	33,168
Domestic Policy and Programs			
Interest on advances to Western Grain Stabilization Account	**-**	121,000	145,716
Adjustment to prior year's PAYE accounts	**-**	-	104
Refund of previous year's expenditures	**-**	3,403	20,485
Federal-provincial cost shared agreements	**33,504**	18,759	10,000
Miscellaneous	**-**	-	1
	33,504	143,162	176,306
International Policy and Trade			
Refund of previous year's expenditures	**-**	-	11
	-	-	11
Management and Administration			
Refund of previous year's expenditures	**-**	-	10
	-	-	10
	86,990	188,596	209,495

PAYE = Payables at year-end

6. Net Cost of Program

The Estimates of the Grains and Oilseeds Program include only those expenditures to be charged to its voted and statutory authorities. Services received without charge and non-tax revenues of the Program are also taken into account to arrive at an estimated net cost of the Program. Details are outlined in Figure 40.

Figure 40: Estimated Net Cost of Program for 1991-92

(thousands of dollars)	Main Estimates 1991-92 (Gross)	Add* Other Costs	Total Program Costs	Less** Revenue	Estimated Net Program Cost 1991-92	1990-91
	348,172	5,575	353,747	86,990	266,757	283,501

($000)

* Other costs of $5,575,000 consist of:

- accommodation received without charge from Public Works Canada 3,342
- employee benefits covering the employer's share of insurance premiums and costs paid by the Treasury Board Secretariat 1,867
- employer's share of compensation costs paid by Labour Canada 273
- file maintenance costs associated with processing public service pay received without change from Supply and Services Canada 93

** Revenues of $87.0 million are credited to the Consolidated Revenue Fund. See Figure 39 for additional details on revenue.

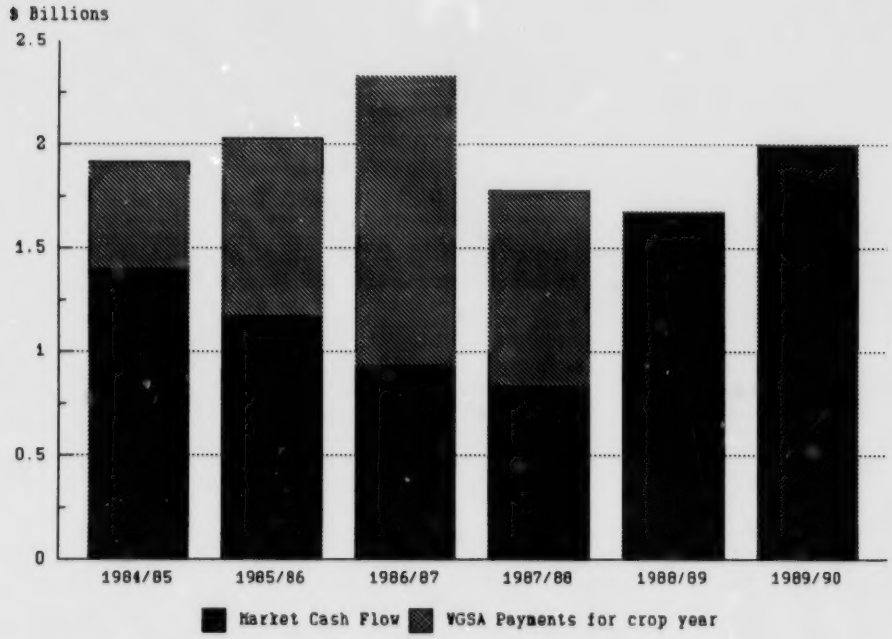
B. Other Information

1. Special Account - Western Grain Stabilization

Description of the Account

Introduction: The Western Grain Stabilization Account (WGSA) was established within the Consolidated Revenue Fund to record all transactions related to the Western Grain Stabilization Program (WGSP). Enacted in 1976 following passage of the Western Grain Stabilization Act, with amendments in 1984, 1985 and 1988, the major objective of the program, jointly funded by western grains, oilseeds and special crop producers and the Government of Canada, is to provide improved stability and protection against severe variation in net cash flow from eligible sales caused by sudden changes in grains prices, market opportunity or broad shifts in yield or production cost patterns. (See Stabilization Payments on page 5-57). Figure 41 diagrams the influence on net cash flow of stabilization payments in a recent series of payouts on a crop year basis.

Figure 41: Stabilized Net Cash Flow due to Western Grain Stabilization



Source: WGS Account

The program guarantees participating producers that "Net Cash Flow" from eligible grains sales in any one year (using the "aggregate" and "per tonne" methods of measure) will not fall below the average net cash flow for the immediately preceding five-year period. Apart from this function, the WGSP leaves producers with the responsibility of making their individual production and marketing decisions without affecting the resource allocation or market functions. Further information on the operation of the program is provided in the Western Grain Stabilization Annual Report issued by Agriculture Canada. Information in this report is presented on a crop year (August 1 to July 31) basis.

The Western Grain Stabilization Act provides that levies contributed through producer deductions and by the federal government are to be credited to the Consolidated Revenue Fund. Any temporary deficits in the account are to be financed through interest-bearing advances from the federal government, with repayment terms established by agreement between parties. Because these advances are recoverable, they constitute a financing mechanism within the program. Government levy contributions, on the other hand, are a form of cost sharing with producers, since these contributions are direct expenditures by the government and will not be recovered through producer levies or any other means.

Levies: As a participatory program between grain producers and the federal government, both parties make contributions to the stabilization account. The maximum level of grain receipts on which a grain producer may contribute levy as an individual was set at $60,000 on January 1, 1983. The producer levy rate may vary from year to year within a range of 2% to 4% (1% intervals). The federal government's contribution is equivalent to the producer levy rate plus 2% of all eligible participant grain sale proceeds.

Figure 42 illustrates gross and eligible grain receipts that qualified for participation and levy entitlements in recent crop years.

Figure 42: Summary of Eligible and Participation Receipts in Crop Years' [1]

(millions of dollars)	1989-90	1988-89	1987-88	1986-87	1985-86	1984-85	1983-84
1 Gross grain receipts	6,021	5,274	3,768	4,003	5,090	5,411	5,885
2 Less: Receipts of ineligible parties [2]	286	263	199	248	331	399	446
3 Receipts of all actual producers	5,735	5,011	3,569	3,755	4,759	5,012	5,439
4 Eligible receipts of actual producers to $60,000 limit	4,357	3,983	3,160	3,254	3,768	3,936	4,115
5 Eligible receipts of participating producers to $60,000 limit	4,061	3,693	2,948	2,755	3,031	3,085	3,174

(1) Includes all sales of eligible grains to the licensed trade and designated purchasers (feed mills, feedlots, seed plants, etc.), in addition to Canadian Wheat Board adjustment and final payments issued during the stabilization periods shown, plus any crop insurance payments reported for levy entitlement.

Note: Commencing with 1987-88, receipts include the nine special crops which were declared eligible with the adoption of the amendments to the act in August 1988.

(2) Landlords or interested party receipts issued under crop-share farming arrangements are not eligible under the program.

Stabilization Payments: A stabilization payment is triggered when the net cash flow (difference between gross receipts and gross expenditures) in the year under review is less than the previous five-year average net cash flow, using either the "aggregate" or the "net return per tonne" method of measure. The payout amount determined by either formula is adjusted for the level of producer participation and the proportion of grain sale proceeds which are covered by the program. An individual's payment is a function of his levy contributions on eligible sales up to an annual ceiling of $60,000 for the stabilization year and the immediately preceding two years.

In February, 1985, the Western Grain Stabilization Act was amended to allow for an interim stabilization payment during or after the year but before the final stabilization payment for any year in which preliminary cash flow calculations indicate a substantial stabilization payment will be required. In August, 1988, further amendments were passed to extend coverage, increase participation, and improve program funding.

Deficits: Any deficits of the account are funded by interest-bearing loans from the Consolidated Revenue Fund. Interest on the advance is charged to the account at a rate equivalent to that which is charged Crown corporations. Advances to the account were made in 1979, 1987, 1988 and 1990. A major amendment to the act, in August 1988, provided for the forgiveness of $750 million of the accumulated advances outstanding at that date.

Operation of the Account

Transactions of the Account: The account is credited with levies paid by producers and contributions by the federal government which equal the levy paid by producers plus an additional 2% of all eligible participating proceeds. Interest is earned on any surplus balance in the account at the rate equal to 90% of the average Government of Canada three-month Treasury bill yield, calculated on a moving monthly basis. It is charged with stabilization payments, refund of excess producer levy deductions, interest payments on any outstanding advances from the Consolidated Revenue Fund and repayments of any advances.

Administration: Administration costs of the account are borne by Agriculture Canada. This includes compensation paid to licensed grain companies, dealers and designated purchasers who provide grain purchase information and who collect levies on behalf of the government.

Fiscal Year of the Account: The account has operated on the basis of a crop year ending July 31 since 1984-85. From 1976 to July 31, 1984, the calendar year was used for determining stabilization payments and reporting the results of the program.

Financial Summary

The account operates on a crop-year basis, ending on July 31. Results for the fiscal years (April 1 to March 31) 1984-85 through 1990-91 are summarized in Figure 43. The presentation of information in this table has been altered from that of previous years in order to better reflect the account status.

Figure 43: Western Grain Stabilization Account, Fiscal Years

(millions of dollars)	Forecast 1990-91	Actual 1989-90	Actual 1988-89		Actual 1987-88	Actual 1986-87	Actual 1985-86	Actual 1984-85
Opening Balance (Deficit)	(1,164)	(1,410)	(1,514)		(145)	607	970	932
Add: Annual Receipts and revenues								
Producer levy	150	156	201	1	31	25	31	50
Government levy	225	234	268	2	91	76	84	117
Interest earned	2	2	(1)	3a	3	2	48	93
Write-off of interest-bearing loan	-	-	750		-	-	-	-
Receipts and revenues	377	392	1,218		125	103	163	260
Less: Annual Expenditures								
Expenditures	-	1	954		1,396	855	526	222
Interest on advance	130	145	160	3b	98	-	-	-
Expenditures	130	146	1,114		1,494	855	526	222
Net Change to Opening Balance	247	246	104		(1,369)	(752)	(363)	38
Operating Deficit	(917)	(1,164)	(1,410)		(1,514)	(145)	607	970
Add: Advance funds from Consolidated Revenue Fund	917	1,164	1,410	4	1,505	-	-	-
Reported Year-End Balance	-	-	-		(9)	(145)	607	970

(1) The August 1988 amendments to the Western Grain Stabilization Act raised the levy rate for the 1987-88 crop year to 4% from 1%; the difference of 3% was to be deducted from the final 1987-88 payout in January 1989.

(2) The amendments automatically caused the federal contribution to increase by an extraordinary amount of $85 million. The major part of this expense would have occurred in the 1987-88 fiscal year had the levy rate of 4% been in effect for the 1987-88 crop year.

(3) As a result of an observation from the Office of the Auditor General regarding the 1987-88 fiscal year, the following adjustments were made in 1988-89: a) interest earned was reduced by $2 million, leaving a negative balance, and b) interest on advances was reduced by $4 million.

(4) The advance issued in December 1988 was refinanced in December 1990.

The accounting policies followed in reporting revenue and expenditure are consistent with those applied elsewhere in the financial statements of the government. Specifically:

- revenue is reported in the year it is received; and
- expenditures include stabilization payments owing at year end; no accrual is recorded at March 31, since entitlements in the crop year ending July 31 are not considered owing until the crop year is completed.

The Annual Report on Western Grain Stabilization contains a statement of the account on a crop-year basis.

Highlights of Financial Changes: The main financial changes in 1989-90 are the following:

- revenue has increased marginally as a result of increased participation primarily among new permit book holders; the improvement over 1988-89 is also a result of quantities of grain marketed and significant Canadian Wheat Board adjustment and final payments.

Figure 44 illustrates the status of the Stabilization Account - Fiscal year versus Crop year.

Figure 44: Status of Account - Fiscal Year versus Crop Year

(millions of dollars)	Forecast 1990-91	Actual 1989-90	Actual 1988-89	Actual 1987-88	Actual 1986-87	Actual 1985-86	Actual 1984-85
Fiscal Operating deficit at March 31	(917)	(1,164)	(1,410)	(1,514)	(145)	607	970
Less: Net Receipts/(Disbursements) April 1 - July 31	55	47 *	70	228	(663)	(523)	(393)
Crop Year Balance at July 31	(862)	(1,117)	(1,340)	(1,286)	(808)	84	577

* The Western Grain Stabilization Program operates on a crop year basis. Whereas the fiscal year accounts of the Government of Canada are maintained on a cash basis, the crop year remains open until such time as all sales and levies related to the current and previous years have been accounted for. The statutory provision for voluntary remittances, late reporting, corrections and adjustments all contribute to the fact that crop year end balances are subject to change. At this time the figure shown for 1989-90 is only an estimate until more precise data is known within the next few months.

C. Topical Index

	Page 5-
Advance Payments for Crops Act (APCA)	38
Agri-Food	11, 13, 15, 20
Agricultural Stabilization	13, 38
Agriculture Industry Market Strategy (AIMS)	44
Atlantic Livestock Feed Development Initiatives	14
Canada Grain Act	15, 18, 26-27
Canada Grains Council	35, 44
Canada-United States Trade Agreement (CUSTA)	17, 26, 33, 44-45
Canadian Crop Drought Assistance Program (CCDAP)	6-13, 35, 37
Canadian Grain Commission (CGC)	3-4, 8-13, 15-19, 23-27, 29-30, 32-33, 44, 50, 52-54
Canadian International Grains Institute (CIGI)	43-44, 46, 53
Canadian Wheat Board Act	15, 35
Canadian Wheat Board (CWB)	15, 20, 25, 33-35, 44-46, 57, 60
Canadian Wheat Board Pool	8-9, 35, 53
Canola Council of Canada	43, 52
Canola Marketing Task Force	7
Car-In-Transit Information System	19, 32
Cash Flow Enhancement Program (CFEP)	7-9, 17, 35, 38, 53
Chief Commissioner	16
Co-Operative Secretariat	18, 41
Co-operatives	15-16, 18, 20, 35, 41-42, 47
Co-operatives Development and Assistance	35-36, 41
Conference of Ministers (1989)	41
Consolidated Revenue Fund	26, 28, 54-58
Cost-Recovery	23, 46
Crop Insurance	13
Department of Agriculture Act	15
Department of External Affairs Act	15
Diversification	6-7
Domestic Policy and Programs	4, 6-12, 15, 35-36, 43, 50, 52-54
Domestic Policy Development and Market Analysis	35-36, 38

Economics and Statistics	26, 28, 32
Excess Summerfallow Compensation Program	13
Farm Credit Corporation	14
Farm Debt Review Boards	14
Feed Freight Assistance	6-7, 40
Fuel Ethanol	38-39
General Agreement on Tariffs and Trade (GATT)	6-7, 17, 45-46
Grain Appeal Tribunal	27
Grain Futures Act	15, 27
Grain Inspection	18, 25-31
Grain Research Laboratory (GRL)	25, 27-28, 33
Grain Weighing	26-28, 31-32
Grains 2000	6, 38-39
Grains and Oilseeds Branch	6-10, 16, 38, 48
Grains and Oilseeds Program	4-5, 15-16, 19-20, 27, 36, 43, 47, 49-50, 52, 54-55
Grains and Oilseeds Research	13
Gross Revenue Insurance Plan (GRIP)	37, 39
Health and Safety	19, 34
Income Protection	17, 35-37
Industrial Development and Assistance	35-36, 38, 43
Interdepartmental Committee on Co-Operatives	41
International Policy and Trade	4, 6-8, 11-12, 15, 43-45, 50, 52-54
International Trade	20
International Wheat Council	43, 53
Livestock Drought Assistance Program	11
Livestock Feed Assistance Act	15
Livestock Feed Board of Canada	6, 20, 38
Management and Administration	4, 8, 11, 15, 47-48, 50, 54
Migratory Waterfowl Crop Damage Compensation	13
Minimum Compensatory Rates	6, 7
Minister of State (Grains and Oilseeds)	15-16, 26, 47-48
Multilateral Trade Negotiations (MTN)	6-7, 17, 44-45

	Page 5-
National Grains Bureau (NGB)	35, 39-40
Net Income Stabilization Account (NISA)	37, 38
Oat Account	8, 9, 53
Pesticides	18, 25
Policy Branch	38
Prairie Grain Advance Payments Act (PGAPA)	4-5, 11, 15, 35-36, 38
Protein, Oil and Starch (POS) Pilot Plant Program	13, 35, 38, 53
Public Service 2000 (PS 2000)	48
Residue Determination	18
Rural Transition Program	13
Safety Net	6-7, 17, 35, 37, 38
Special Canadian Grains Program-1987 (SCGP-87)	13, 40-41, 52
Special Income Assistance Program	13
Stabilization Payment	56-59
Thunder Bay	19, 27, 30, 32
Trade Barriers	18
Transportation Policy	6-7
Two-Price Wheat Assistance Program	12
U.S. International Trade Commission	46
Uruguay Round of General Agreement on Tariffs and Trade (GATT)	6-7, 17
Value-Added	6-7, 38, 44
Vancouver	19, 27, 30, 32
Western Grain Stabilization Account (WGSA)	8-10, 12, 14, 36, 54, 56
Western Grain Stabilization Act	4-6, 8-12, 15, 35, 37, 38, 56-58
Western Grain Stabilization Program (WGSP)	6, 37, 56
Western Grain Transportation Act	6-7, 13, 40
Worker Co-op Development Strategy	41

Agriculture Canada

Budget des dépenses 1991-1992

Partie III

Plan de dépenses

Les documents budgétaires

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en trois parties. Commençant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder. Dans les documents de la Partie III, on fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes surtout axés sur les résultats attendus en contrepartie de l'argent dépensé.

Les instructions sur la façon de se procurer ces documents se trouvent sur le bon de commande qui accompagne la Partie II.

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1991

En vente au Canada par l'entremise des

Librairies associées
et autres libraires

ou par la poste auprès du

Groupe Communication Canada — Édition
Ottawa (Canada) K1A 0S9

N° de catalogue BT31-2/1992-III-1
ISBN 0-660-56287-1

Budget des dépenses 1991-1992

Partie III

Agriculture Canada

Préface

Conçu pour servir de document de référence, le présent plan de dépenses propose à ses utilisateurs différents niveaux d'information pouvant répondre à leurs besoins propres.

Il porte exclusivement sur les trois programmes ministériels d'Agriculture Canada, mais un Aperçu du portefeuille présente brièvement les autres organismes qui rendent compte au ministre de l'Agriculture ou dont celui-ci est le porte-parole au Parlement.

Le plan de dépenses du Ministère comprend un aperçu du Ministère et un plan de dépenses pour chacun de ses programmes.

Chaque plan de dépenses de programme commence par les détails sur les autorisations de dépenser provenant de la Partie II du Budget des dépenses et du volume II des Comptes publics. Cette façon de procéder a pour objet d'assurer une certaine continuité avec les autres documents budgétaires et de permettre d'évaluer les résultats financiers du programme au cours de l'année écoulée.

Une section présentant un aperçu du plan de dépenses de chaque programme fournit des renseignements sur les éléments clés des plans et du rendement actuels du Programme ainsi que des données de base. Cette partie est suivie de renseignements plus détaillés sur les résultats prévus et d'autres renseignements sur le rendement qui justifient les ressources demandées. Le document fournit ensuite des renseignements supplémentaires sur la composition des ressources du Programme, renseignements qui comprennent des explications et des analyses supplémentaires.

Le document est conçu de manière à permettre la consultation facile de renseignements particuliers dont le lecteur peut avoir besoin. Une table des matières générale énumère les différents chapitres; de plus, une table des matières détaillée est fournie pour chaque programme. Dans l'aperçu du Programme de chaque plan de dépenses, un sommaire des besoins financiers renvoie aux renseignements plus détaillés figurant ailleurs dans le plan. En outre, dans tout le document, des renvois permettant au lecteur de trouver de plus amples renseignements sur les postes de dépenses qui l'intéressent particulièrement. Enfin, chaque programme est suivi d'un index des matières, grâce auquel on trouvera rapidement les passages portant sur un sujet particulier.

Agriculture Canada s'efforce d'améliorer chaque année la qualité de son plan de dépenses. Bien qu'une présentation uniforme facilite la comparaison de l'information d'un exercice à l'autre, il est parfois nécessaire de la modifier pour clarifier ou rendre plus utiles les renseignements présentés.

Voici quelques changements qui ont été apportés au plan cette année :

- mesures du rendement plus nombreuses;
- meilleure présentation graphique des données comparatives;
- renvois aux rapports annuels où l'on pourra trouver des renseignements plus détaillés au besoin;
- index des matières plus complets.

Table des matières

Aperçu du portefeuille	1-1
Aperçu du Ministère	2-1
Programme de gestion et d'administration	3-1
Programme agro-alimentaire	4-1
Programme des céréales et oléagineux	5-1

Aperçu du portefeuille

Table des matières

A. Rôles et responsabilités 1-4

B. Plan de dépenses du portefeuille 1-6

A. Rôles et responsabilités

Les responsabilités du ministre de l'Agriculture à l'égard du portefeuille de l'agriculture consistent à soutenir la croissance, la stabilité et la compétitivité du secteur agro-alimentaire. Le Ministre est appuyé par le ministre d'État à l'Agriculture et par le ministre d'État aux Céréales et Oléagineux, qui est également chargé des coopératives. Ce portefeuille comprend le ministère de l'Agriculture et quatre sociétés d'État, la Société du crédit agricole, l'Office canadien des provendes, la Commission canadienne du lait et la Commission canadienne du blé.

1. Ministère de l'Agriculture

Le Ministère exécute des travaux dans les domaines de la recherche, de l'inspection et de la réglementation, de la stabilisation du revenu, de la conservation des sols et des eaux, du développement régional axé sur les marchés, du développement des exportations et de l'élaboration des politiques. Ces services sont fournis directement par le gouvernement ou indirectement par les universités et les collèges, les instituts de recherche et les organismes de service.

Le Ministère exécute de trois grands programmes :

Programme de gestion et d'administration : Le Programme de gestion et d'administration fournit les services de gestion, d'administration et de soutien au Ministère.

Programme agro-alimentaire : Le Programme agro-alimentaire permet au Ministère d'atteindre son objectif d'aider le secteur agro-alimentaire à produire des aliments de haute qualité dans des conditions stables et compétitives. Il encourage le développement durable d'un milieu sain pour la production agro-alimentaire afin de maximiser la contribution du secteur à l'économie canadienne.

Programme des céréales et oléagineux : Le Programme des céréales et oléagineux imprime une orientation nationale au développement et au soutien du secteur des céréales et oléagineux et du secteur coopératif. Il aide ces secteurs à résoudre leurs difficultés, à tirer le meilleur parti de leurs débouchés et à maximiser leur apport à l'économie canadienne.

2. Sociétés de la Couronne

Société du crédit agricole : La Société du crédit agricole aide les agriculteurs canadiens à établir et à mettre en valeur des entreprises agricoles viables, en leur fournissant des crédits à long terme et d'autres services financiers. En vertu de la Loi sur le crédit agricole, la société accorde des prêts aux agriculteurs pour l'achat de terres, de bétail et de machinerie agricole, pour l'amélioration permanente de leurs fermes et pour le refinancement de leurs dettes. En vertu de la Loi sur le crédit aux syndicats agricoles, la Société peut accorder des prêts à des groupes d'agriculteurs pour l'acquisition conjointe d'installations et d'équipements agricoles.

L'Office canadien des provendes : L'Office canadien des provendes assure

- la disponibilité de quantités suffisantes de céréales pour répondre aux besoins des éleveurs
- la disponibilité de lieux adéquats d'entreposage des céréales fourragères dans l'est du Canada;
- une stabilité raisonnable des prix des céréales fourragères dans l'est du Canada, en Colombie-Britannique, au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest;

- une péréquation équitable des prix dans ces régions.

L'Office verse des subsides pour une partie du coût du transport des céréales fourragères, évalue les besoins en céréales et en entrepôts, recueille et diffuse l'information appropriée à ce sujet et, enfin, négocie et coordonne les activités relatives à l'entreposage, à la manutention, au transport et au coût des céréales fourragères. Ces programmes sont financés au moyen de paiements budgétaires effectués par le Canada.

Une fois la loi habilitante adoptée, les activités et le personnel de l'Office seront transférés au Programme des céréales et oléagineux (voir les détails aux pages 5-6 et 5-42).

Commission canadienne du lait : La Commission canadienne du lait donne aux producteurs efficaces de lait et de crème la possibilité d'obtenir une juste rétribution de leur travail et de leur investissement et assure aux consommateurs de produits laitiers un approvisionnement continu et suffisant en produits laitiers de bonne qualité. La Commission administre les éléments suivants du programme laitier fédéral :

- établissement d'un prix d'objectif pour la crème et le lait de transformation;
- soutien du marché pour le prix d'objectif au moyen d'un programme d'offre nationale d'achat pour le beurre et le lait écrémé en poudre;
- paiements de soutien direct pour les expéditions admissibles de lait et de crème;
- mise en marché au niveau international de certains produits laitiers excédentaires par rapport aux besoins nationaux;
- réception des retenues que les provinces perçoivent des producteurs pour financer les pertes à l'exportation des produits excédentaires;
- coordination du système national de gestion des approvisionnements de la production de lait de transformation.

Commission canadienne du blé : La Commission canadienne du blé, en vertu de son mandat, vend le blé, l'avoine et l'orge produits dans l'Ouest canadien, au mieux des intérêts des producteurs de cette région. Elle administre la Loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies. La Commission a été institué par une loi du Parlement en 1935 et est aujourd'hui chargée de toutes les exportations de blé et d'orge cultivés dans la région désignée, qui englobe les provinces des Prairies et certains secteurs de la Colombie-Britannique. Elle veille aussi à la vente de la part de ces céréales destinée à la consommation humaine au Canada. Il arrive qu'elle se charge de la vente de céréales fourragères au pays, bien que ces ventes soient en général effectuées directement par les producteurs ou par des commerçants. La Commission ne détient ni n'exploite aucune installation servant à la manutention de céréales, laquelle est assurée par des coopératives ou des entreprises privées à titre d'agents. Au moment où elle prend livraison des grains, la Commission verse au producteur un acompte garanti par le gouvernement; les recettes sont mises en commun, à la suite de quoi un ajustement de fin de campagne, déduction faite des frais de mise en marché, est payé aux producteurs après calcul du rendement pour l'année, selon la catégorie et le type de céréale. Dans le cas des déficits, la loi prévoit leur imputation au Trésor. La Commission négocie directement avec les clients ou encore par l'intermédiaire des exportateurs accrédités. La plupart des ventes se font au comptant, mais la Commission en effectue certaines à crédit, aux taux du commerce et pour des termes n'excédant pas trois ans, à condition que le gouvernement fédéral garantisse le financement.

B. Plan de dépenses du portefeuille

Les montants non budgétaires représentent ceux qui ont été utilisés réellement au cours de l'exercice. Les montants entre parenthèses représentent les soldes positifs des remboursements au Trésor par rapport aux emprunts et aux dotations en capital.

Tableau 1 : Total des ressources dépensées par le portefeuille

(en millions de dollars)	**Budget principal 1991-1992**					
	Années-personnes autorisées	**$**	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990	Réel 1988-1989	Réel 1987-1988
Budgétaire						
Ministère de l'Agriculture	**11 333**	**1 888**	2 640	2 501	3 137*	3 100*
Société du crédit agricole	-	-	-	-	-	15
Office canadien des provendes	-	**20**	20	20	19	19
Commission canadienne du lait	-	**4**	4	4	5	5
Total du portefeuille - Budgétaire	**11 333**	**1 912**	2 664	2 525	3 161	3 139
Non-budgétaire						
Société du crédit agricole	-	**38**	72	(104)	(230)	(90)
Commission canadienne du lait	-	**(2)**	14	(25)	47	(25)
Total du portefeuille - Non-budgétaire	-	**36**	86	(129)	(183)	(115)
Total	**11 333**	**1 948**	2 750	2 396	2 978	3 024

* Les dépenses réelles de 1987-1988 et 1988-1989 du Ministère ont été réduites dans les Comptes publics suite à la création du ministère des Forêts.

** Ces valeurs ont été ajustées pour tous les exercices : elles comprennent ici les dotations en capital et les emprunts à court terme.

Le tableau 2 montre les limites de dépense et d'emprunt approuvées du portefeuille sur une période de cinq ans (de 1987-1988 à 1991-1992). "Non-budgétaire" désigne le montant total que les sociétés sont autorisées par le Parlement à emprunter au Trésor à la fin de chaque exercice, soit le solde des remboursements et des prélèvements effectués par rapport à leur niveau autorisé.

Tableau 2 : Limites de dépenses et d'emprunt approuvées

(en millions de dollars)	Budget principal 1991-1992	Crédits déjà accordés 1990-1991 [1]	1989-1990	1988-1989	1987-1988
Budgétaire					
Ministère de l'Agriculture	1 888	2 640	2 707	3 249	3 247
Société du crédit agricole	-	-	-	-	15
Office canadien des provendes	20	20	20	20	20
Commission canadienne du lait	4	4	4	5	5
Total du budgétaire	1 912	2 664	2 731	3 274	3 287
Non-budgétaire					
Société du crédit agricole [2]	1 421	1 290	1 111	902	672
Office canadien des provendes	60	60	60	60	60
Commission canadienne du lait [3]	240	240 [4]	252	227	274
Total du non-budgétaire	1 721	1 590	1 423	1 189	1 006
Total	3 633	4 254	4 154	4 463	4 293

1 Comprend le Budget des dépenses principal et les Budgets des dépenses supplémentaires "A" et "B".

2 La Loi sur le crédit agricole limite le principal global des emprunts contractés par la Société en vertu de la Loi à 25 fois le capital de la Société. Conformément au Programme approuvé de rationalisation financière de la Société, la limite légale de sa dotation en capital a été augmentée de 600 millions de dollars en 1989-1990 et de 200 millions de dollars de plus en 1990-1991. En outre, la Société a l'intention de demander au Parlement d'autoriser une nouvelle augmentation de 100 millions de dollars de sa dotation de capital en 1991-1992. Cependant, les effets de ces augmentations de sa dotation en capital ont été exclus des calculs concernant les limites d'emprunt ci-dessus de la Société.

3 La Commission canadienne du lait peut obtenir des prêts du gouvernement canadien, jusqu'à concurrence de 300 millions de dollars pour financer ses opérations. Les modalités de remboursement ne sont pas définies. Toutefois, la Société rembourse le principal et les intérêts échus régulièrement, lorsqu'elle dispose des fonds nécessaires. Voici un aperçu des opérations de la Commission canadienne du lait au cours des exercices clos le 31 juillet, concernant ses emprunts :

	1990	1989	1988	1987
	(en milliers de dollars)			
Solde au début de l'exercice	114 250	87 363	85 166	127 241
Emprunts	252 627	278 222	279 684	299 608
Paiements	(260 594)	(251 335)	(277 487)	(341 683)
Solde à la fin de l'exercice	106 283	114 250	87 363	85 166
Intérêts échus à la fin de l'exercice	1 922	2 302	710	603

4 Au 31 décembre 1990.

Le tableau 3 est une comparaison, sur la même période de cinq ans, de toutes les recettes produites par le portefeuille. Il faut distinguer deux principales catégories de recettes : les recettes versées au Trésor et celles que le portefeuille conserve pour financer l'exécution de ses programmes. Les recettes versées au Trésor ne sont pas à la disposition du portefeuille, mais servent plutôt à financer l'activité du gouvernement dans son ensemble. Les montants non budgétaires représentent les remboursements d'une partie des prêts consentis au Trésor par la société. Dans le cas de la Société du crédit agricole, ces montants excluent les remboursements faits au moyen de la dotation en capital du gouvernement pour réduire la dette de celui-ci, soit 600 millions de dollars en 1989-1990 et 200 millions de dollars en 1990-1991.

Tableau 3 : Recettes produites par le portefeuille

(en millions de dollars)	**Budget des dépenses 1991-1992**	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990	Réel 1988-1989	Réel 1987-1988
Recettes versées au Trésor :					
(Budgétaire)					
Ministère de l'Agriculture*	**330**	483	524	582	517
Total du budgétaire	**330**	483	524	582	517
(Non-budgétaire)**					
Société du crédit agricole	**129**	140	361	360	436
Commission canadienne du lait	**2**	-	25	-	25
Total du non-budgétaire	**131**	140	386	360	461
Total des recettes versées au Trésor	**461**	623	910	942	978
Recettes à valoir sur le crédit - Fonds renouvelable : Ministère de l'Agriculture	**17**	16	16	15	14
Total des recettes à valoir sur le crédit	**17**	16	16	15	14
Total des recettes	**478**	639	926	957	992

* Il n'est pas possible d'évaluer les intérêts à percevoir sur les avances au Compte de stabilisation pour le grain de l'Ouest et aux Programmes nationaux tripartites de stabilisation, car ils dépendent des conditions du marché et des récoltes à la fin de la campagne agricole. Les détails des recettes du Ministère figurent aux pages 3-30, 4-112 et 5-61.

** Les valeurs pour toutes les années ont été ajustées et comprennent les emprunts à court terme.

Table des matières

A.	**Rôles et responsabilités**	2-4
B.	**Organisation et programmes du Ministère**	2-5
C.	**Priorités du Ministère**	2-7
D.	**Plan de dépenses du Ministère**	2-8

A. Rôles et responsabilités

Le mandat d'Agriculture Canada consiste à promouvoir la croissance, la stabilité et la compétitivité du secteur agro-alimentaire par des politiques, des programmes et des services que l'administration fédérale est le mieux placée pour dispenser, afin d'aider ce secteur à maximiser sa contribution réelle à l'économie canadienne. Le Ministère est chargé d'élaborer et de mettre en oeuvre des politiques et des programmes propices à la mise en valeur de créneaux commerciaux dans le secteur agro-alimentaire, de manière à assurer aux consommateurs un approvisionnement fiable en aliments sains et nutritifs à prix raisonnables et aux producteurs et transformateurs des revenus équitables. Les services du Ministère ont pour objets principaux l'établissement et l'application de programmes nationaux à l'intention du secteur agro-alimentaire ainsi que le développement régional et international. En outre, le Ministère s'efforce de soutenir les programmes conformes aux politiques, priorités et engagements du gouvernement fédéral dans les domaines du développement socio-économique, des mesures d'urgence et des relations internationales.

À cet égard, le Ministère a trois groupes principaux de clients : les producteurs; les transformateurs, les distributeurs, les grossistes et les détaillants; les consommateurs. Le Ministère et ses organismes servent le secteur agro-alimentaire par le moyen du Programme de gestion et d'administration, du Programme agro-alimentaire et du Programme des céréales et oléagineux.

1. Le Programme de gestion et d'administration

Ce programme donne au Ministère son orientation générale et lui fournit une gamme complète de services et de systèmes de soutien de la gestion.

2. Le Programme agro-alimentaire

Il comporte des services conçus expressément pour stimuler le développement de ce secteur. Parmi ses principaux éléments, notons le développement national et régional en fonction des marchés; l'aide financière, notamment la stabilisation du revenu et l'assurance-récolte; l'aide au développement régional; les programmes de conservation des ressources en sol et en eau; l'élaboration des politiques pour le secteur agro-alimentaire; le développement et le maintien des exportations; ainsi que la recherche sur l'agriculture et l'alimentation, qui vient en aide au secteur. Le Programme prévoit la prestation de services de réglementation et d'inspection dans les domaines de la lutte contre les maladies et de leur éradication et du contrôle de l'observance des normes de salubrité et de qualité des aliments, afin de protéger le secteur agro-alimentaire. Le Programme aide aussi le secteur agricole par le fonctionnement de deux offices et d'un conseil :

L'Office de stabilisation des prix agricoles : L'Office applique la Loi sur la stabilisation des prix agricoles, qui soutient les producteurs grâce à des paiements d'appoint ou des paiements directs à taux fixe aux producteurs et grâce à des ententes tripartites (entre le gouvernement fédéral, les gouvernements provinciaux et les provinces) à frais partagés pour le soutien des prix. L'Office soutient l'industrie laitière (271,5 millions de dollars au cours de l'exercice clos le 31 mars 1990) par l'intermédiaire de la Commission canadienne du lait.

L'Office des produits agricoles : Celui-ci, en vertu de la Loi sur l'Office des produits agricoles, achète, vend ou importe des produits agricoles, administre les contrats ayant trait aux aliments et effectue d'autres opérations. L'Office contribue ainsi à apporter un revenu stable aux agriculteurs et à assurer un approvisionnement constant en produits alimentaires.

Le Conseil national de commercialisation des produits agricoles : Il conseille le Ministre sur tout ce qui concerne l'établissement d'offices de commercialisation. Il surveille en outre le fonctionnement des offices nationaux de commercialisation des produits de ferme.

3. Le Programme des céréales et oléagineux

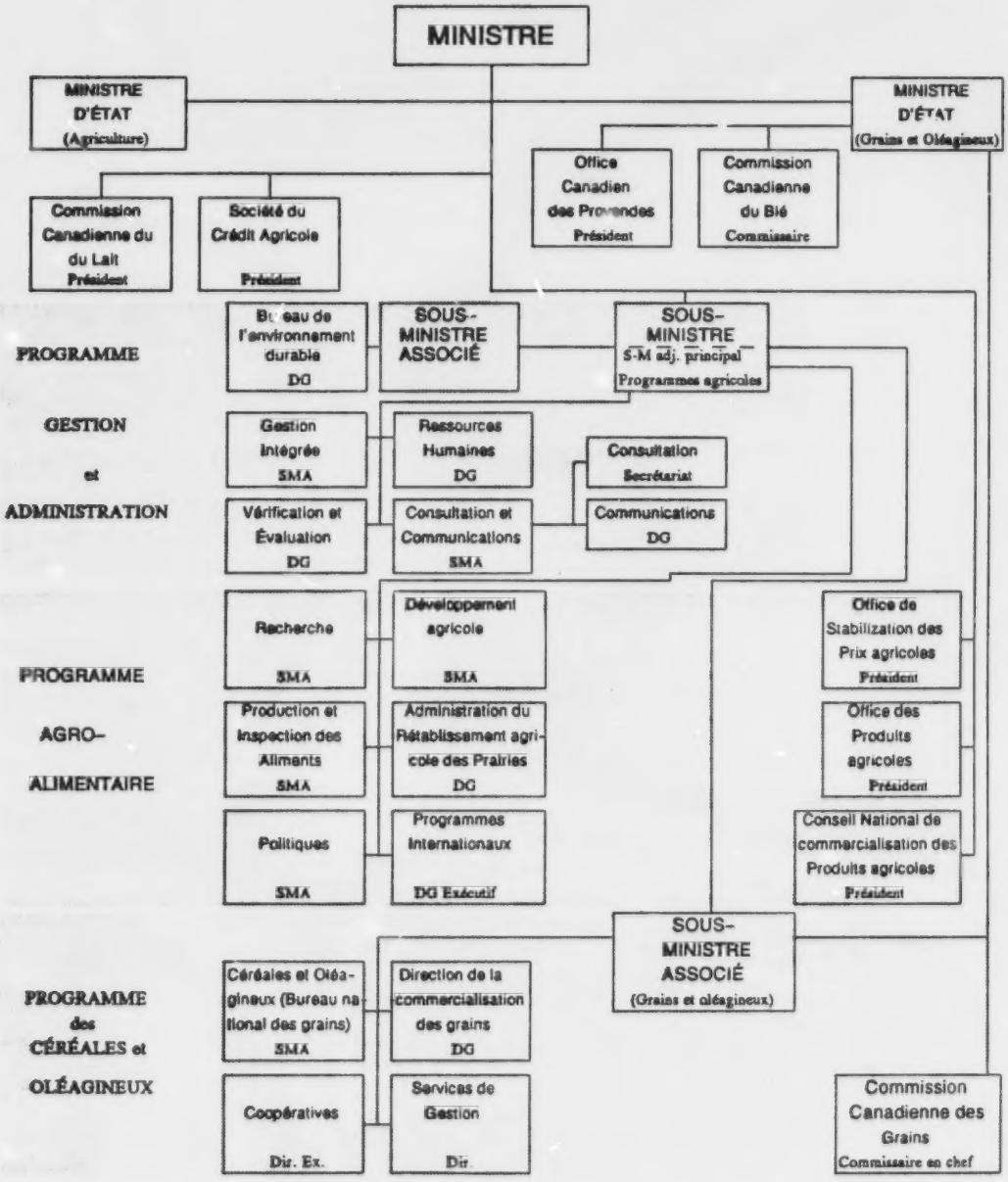
Ce programme imprime une orientation nationale au soutien que le gouvernement fédéral apporte aux secteurs des céréales et oléagineux et des coopératives. Il comprend également la Commission canadienne des grains, qui administre l'application de la Loi sur les grains du Canada et de la Loi sur les marchés de grain à terme, fixant et faisant respecter à l'égard du grain canadien des normes de qualité et des règlements relatifs à la manutention. Conformément aux dispositions de la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest et de la Loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies, le Programme aide les producteurs de l'Ouest à stabiliser leur marge brute d'autofinancement. En outre, il met au point et évalue des stratégies de développement axées sur les marchés pour la filière des céréales et oléagineux du secteur agro-alimentaire, stratégies qui visent à résoudre les problèmes et à exploiter au maximum les créneaux en ce qui concerne la production et la transformation des céréales et oléagineux et leur commercialisation sur les marchés intérieurs et étrangers.

B. Organisation et programmes du Ministère

Agriculture Canada est dirigé par le Ministre, qui est comptable au Parlement du portefeuille de l'Agriculture, avec l'aide d'un ministre d'État à l'Agriculture. Le ministre d'État aux Céréales et Oléagineux rend compte au Ministre du volet "céréales et oléagineux" du portefeuille, ainsi que des relations du fédéral avec le secteur coopératif.

Le tableau 1 fait ressortir le lien entre l'organisation d'Agriculture Canada et la structure des programmes. Il donne également un aperçu des entités organisationnelles qui composent le portefeuille global de l'Agriculture (voir les détails sur le portefeuille aux pages 1-1 à 1-8). La Partie III du Budget des dépenses d'Agriculture Canada se limite à l'analyse des activités décrites dans les trois programmes du Ministère. Les autres organismes, soit la Société du crédit agricole, l'Office canadien des provendes, la Commission canadienne du lait et la Commission canadienne du blé, sont des sociétés d'État et, à ce titre, décrivent leurs activités dans leurs rapports annuels, qui sont présentés au Parlement par le Ministre.

Tableau 1 : Rapport entre l'organisation et la structure des programmes



C. Priorités du Ministère

L'objectif d'Agriculture Canada consiste à promouvoir la croissance, la stabilité et la compétitivité du secteur agro-alimentaire afin d'optimiser sa contribution à la société canadienne. Les principales tâches qui incombent au Ministère dans l'exécution de son mandat visent à aider le secteur à s'adapter aux changements, à adopter les nouvelles technologies, à répondre aux préférences des consommateurs, à satisfaire aux exigences de salubrité et de qualité, à tenir compte de l'évolution des ressources et de l'environnement et à s'adapter à la conjoncture macro-économique et aux conditions du marché, y compris le marché international. Tout en relevant ces défis, le Ministère doit assurer un service de haute qualité à ses clients grâce à des employés qualifiés et motivés. À cette fin, la mise en oeuvre des recommandations incluses dans le Livre blanc sur Fonction publique 2000 constitue une priorité ministérielle.

Les programmes actuels d'aide financière, les organismes de commercialisation ainsi que les relations actuelles entre les segments du secteur agro-alimentaire peuvent avoir pour effet de limiter la capacité du secteur à s'adapter aux changements et à profiter des nouveaux débouchés. En conséquence, le ministre de l'Agriculture a lancé en 1989 un examen complet de la politique agro-alimentaire, dont les grands objectifs sont les quatre piliers de la réforme de la politique : accroissement de la sensibilité aux marchés, autonomie, respect de l'environnement et prise en considération de la diversité régionale. Étant donné ces piliers et l'objectif du consensus et de la collaboration entre les gouvernements provinciaux et tous les éléments du secteur agro-alimentaire, des groupes de travail ont été formés et chargés d'examiner diverses questions, notamment la protection du revenu des agriculteurs, la protection de l'environnement, la salubrité des aliments, la recherche et la technologie, les transports, la gestion de l'offre des produits laitiers et avicoles, le financement et la gestion des exploitations agricoles et la compétitivité. Parmi les principaux éléments en cause dans l'examen de ces aspects de la politique, mentionnons l'incertitude relative à l'issue des négociations commerciales multilatérales (NCM), les possibilités en ce qui concerne la diversification et la réorientation des exploitations agricoles qui sont nécessaires pour que celles-ci puissent profiter des débouchés futurs et la nécessité de réorienter les politiques et les programmes des producteurs primaires vers le secteur agro-alimentaire dans son ensemble.

Jusqu'ici, les priorités concrètes suivantes ont été établies dans le cadre de l'Examen de la politique :

- **Compétitivité** : dégager les goulets d'étranglement causés par la réglementation, supprimer les obstacles législatifs à l'intensification de la collaboration avec le secteur agro-alimentaire, constituer un réseau canadien de recherche en alimentation et un organisme de promotion de la compétitivité dans l'agro-alimentaire, dirigé par le secteur;

- **Protection du revenu agricole** : développer de nouveaux programmes en accordant la priorité au secteur des céréales et oléagineux;

- **Protection de l'environnement** : mettre en oeuvre un nouveau plan d'action fédéral-provincial; le champ traditionnel de la concertation, soit la conservation des sols, sera étendu à la pollution et à la gestion des déchets, à l'énergie, aux changements atmosphériques et climatiques, aux ressources génétiques, etc. Parmi les aspects stratégiques, mentionnons la réforme de la politique et des programmes visant à promouvoir la protection de l'environnement, l'intervention directe par des programmes à long terme de conservation et de protection de l'environnement et la création d'un conseil consultatif national chargé de conseiller les ministres sur les questions environnementales;

- **Homologation des pesticides** : répondre aux recommandations de l'équipe d'examen du processus d'homologation des pesticides afin d'assurer une réglementation fédérale efficiente des produits antiparasitaires;

- **Salubrité et qualité des aliments** : mettre au point de concert avec les provinces, d'ici cinq ans, des normes de produits alimentaires uniformes et compatibles avec les normes internationales; adopter des normes de production, de certification et d'accréditation concernant les aliments biologiques; et accroître les épreuves de dépistage des résidus, le public réclamant une intensification des mesures d'assurance de la qualité et de la salubrité des aliments;

- **Recherche, développement et technologie** : traduire, en coopération avec le secteur privé, les universités et les provinces, les résultats de l'examen de la politique en priorités, ce qui exigera probablement un réaménagement des ressources;

- **Commerce international** : transposer les résultats de l'Uruguay Round de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT) dans des ajustements des programmes et des politiques visant le secteur, recenser les créneaux élargis qui s'ouvrent aux produits alimentaires canadiens et poursuivre la mise en oeuvre des articles de l'Accord commercial Canada-États-Unis relatifs à l'agriculture.

Le Ministère entend développer les acquis de l'examen de la politique en continuant à appliquer de meilleurs mécanismes de consultation à l'élaboration de la politique, à améliorer les liens avec le secteur et à mettre au point une démarche plus souple et plus sensible pour l'élaboration de la politique.

D. Plan de dépenses du Ministère

Un résumé du plan de dépenses du Ministère par programme figure au tableau 2. Le Ministère évalue ses dépenses totales pour l'exercice 1991-1992 à 1 888 191 000 $. Cette somme représente une réduction de 752 027 000 $, soit environ 28,5 %, par rapport aux dépenses prévues en 1989-1990. Cette diminution est principalement attribuable à la réduction des crédits nécessaires pour le Programme spécial d'aide au revenu, d'une durée d'un an (477 millions de dollars) et pour le Programme d'assurance-récolte (239 millions de dollars), qui doit être remplacé par le nouveau programme polyvalent de protection du revenu dans le secteur des céréales et oléagineux. Les changements présentés au tableau 2 sont expliqués aux pages 3-6, 4-9 et 5-8.

Tableau 2 : Plan de dépenses du Ministère par programme

(en milliers de dollars)	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Différence $	Différence %	Détails à la page
Budgétaire					
Gestion et Administration	**64 521**	62 955	1 566	2,5	3 - 6
Agro-alimentaire	**1 492 288**	2 195 066	(702 778)	(32,0)	4 - 9
Céréales et Oléagineux	**348 172**	398 027	(49 855)	(12,5)	5 - 8
	1 904 981	2 656 048	(751 067)	(28,3)	
Moins recettes à valoir sur le crédit*	**16 790**	15 830	960	6,1	
Total	**1 888 191**	2 640 218	(752 027)	(28,5)	

* En outre, les montants ci-dessous seront perçus et versés au Trésor (détails aux pages 3-26, 4-90 et 5-47). Les avances au Programme national tripartite de stabilisation et au Compte de stabilisation concernant le grain de l'Ouest dépendent des récoltes et des conditions atmosphériques. Par conséquent, les intérêts à percevoir sur les avances à ces programmes ne sont pas inclus dans les prévisions des recettes pour 1991-1992.

Recettes (en milliers de dollars)	Budget des dépenses 1991-1992	Prévues 1990-1991	Réelles 1989-1990	Réelles 1988-1989	Réelles 1987-1988
Gestion et administration	213 865	215 511	248 392	305 421	328 815
Agro-alimentaire	35 051	79 497	65 867	72 097	41 911
Céréales et oléagineux	86 990	188 596	209 495	203 931	146 193

Programme de gestion et d'administration

1991-1992
Plan de dépenses

Table des matières

Autorisations de dépenser

A. Autorisations pour 1991-1992 3- 4
B. Emploi des autorisations en 1989-1990 3- 5

Section I
Aperçu du Programme

A. Plans pour 1991-1992 et rendement récent
   1. Points saillants 3- 6
   2. Sommaire des besoins financiers 3- 6
B. Données de base
   1. Introduction 3- 8
   2. Mandat 3- 8
   3. Objectif du Programme 3- 8
   4. Organisation du Programme en vue de son exécution 3- 8
C. Perspective de planification
   1. Facteurs externes qui influent sur le Programme 3-10
   2. Initiatives 3-10
D. Efficacité du Programme 3-10

Section II
Analyse par activité

A. Direction 3-12
B. Services de gestion 3-18

Section III
Renseignements supplémentaires

A. Aperçu des ressources du Programme
   1. Besoins financiers par article 3-26
   2. Besoins en personnel 3-27
   3. Dépenses en capital 3-29
   4. Paiements de transfert 3-30
   5. Recettes 3-30
   6. Coût net du Programme 3-31
B. Index des matières 3-32

Autorisations de dépenser

A. Autorisations pour 1991-1992 - Partie II du Budget des dépenses

Besoins financiers par autorisation

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1991-1992	Budget principal 1990-1991
	Programme de gestion et d'administration		
1	Dépenses du Programme	**58 311**	57 616
(L)	Ministre de l'Agriculture - Traitement et allocation pour automobile	**51**	49
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	**6 159**	5 961
	Total du Programme	**64 521**	63 626

Crédits - Libellé et montants

Crédit (dollars)		Budget principal 1991-1992
	Programme de gestion et d'administration	
1	Gestion et administration - Dépenses du Programme, subventions inscrites au Budget et contributions	**58 311 000**

Programme par activité

(milliers de dollars)	Budget principal 1991-1992					
	Années-personnes autorisées*	Budgétaire			Total	Budget principal 1990-1991
		Fonctionnement	Capital	Paiements de transfert		
Direction	95	8 492	23	-	**8 515**	8 568
Services de gestion	799	54 840	1 156	10	**56 006**	55 058
	894	63 332	1 179	10	**64 521**	63 626
Années-personnes autorisées en 1990-1991	902					

* Pour de plus amples renseignements concernant les années-personnes, voir le tableau 15, page 3-28.

B. Emploi des autorisations en 1989-1990 - Volume II des Comptes publics

Crédits	(dollars)	Budget principal	Total disponible	Emploi réel
	Programme de gestion et d'administration			
1	Dépenses du Programme	57 154 000	58 953 051	58 594 246
2	Conformément au paragraphe 12(1) de la Loi sur le crédit agricole, porter de 225 millions à 625 millions de dollars le montant total qui peut être versé à la Société en vertu de l'article 12 de la Loi	1	1	-
(L)	Ministre de l'Agriculture - Traitement et allocation pour automobile	47 800	-	-
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	5 853 000	5 752 000	5 752 000
	Total du Programme - Dépenses budgétaires	63 054 801	64 705 052	64 346 246

Section I
Aperçu du Programme

A. Plans pour 1991-1992 et rendement récent

1. Points saillants

Ce Programme ne comporte aucun point saillant en 1991-1992.

2. Sommaire des besoins financiers

Tableau 1 : Besoins financiers par activité*

(en milliers de dollars)	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Différence	Détails à la page
Direction	**8 515**	8 425	90	
Services de gestion	**56 006**	54 530	1 476	
	64 521	62 955	1 566	3 - 6
Recettes*	**213 865**	215 511	(1 646)	
Années-personnes** - Contrôlées par le CT	**894**	902	(8)	
Autres	**16**	15	1	
	910	917	(7)	

* Comprend les produits de placements (prêts, placements et avances) du Ministère auprès de la Commission canadienne du lait et de la Société du crédit agricole.

** Voir les renseignements supplémentaires sur les années-personnes au tableau 15, page 3-28.

Explication de la différence : Les besoins financiers de 1991-1992 dépassent de 1,6 million de dollars, ou 2,5 %, ce qui avait été prévu pour 1990-1991. Causes principales :

	(en milliers de dollars)
• augmentations de traitements et salaires conformes aux nouvelles conventions collectives	1 600
• augmentation consécutive à l'achèvement de l'examen des dépenses de l'administration fédérale, effectué en 1990-1991 seulement	500
• diminution consécutive à la suppression de la taxe de vente fédérale	(400)

Explication des prévisions de 1990-1991 : Les prévisions de 1990-1991 (lesquelles s'appuient sur les données connues de la direction au 30 novembre 1990) sont inférieures de 0,7 million de dollars, soit 1,1 %, aux 63,6 millions de dollars inscrits au Budget des dépenses principal de 1990-1991 (Autorisations de dépenser, page 3-4). Causes principales :

	(en milliers de dollars)
• diminution consécutive à l'examen des dépenses de l'administration fédérale	(500)
• diminution consécutive à la suppression de la taxe de vente fédérale	(100)

Tableau 2 : Résultats financiers de 1989-1990

(en milliers de dollars)	1989-1990		
	Réel	Budget principal	**Différence**
Direction	8 651	8 430	**221**
Services de gestion	55 695	54 625	**1 070**
	64 346	63 055	**1 291**
Recettes*	248 392	-	**248 392**
Années-personnes**	942	962	**(20)**

* Comprend les recettes du Programme (voir le détail de ces dernières à la page 3-30).

** La réduction des années-personnes est principalement attribuable au transfert d'années-personnes consécutif à la constitution du ministère des Forêts. Voir les renseignements supplémentaires sur les années-personnes au tableau 15, page 3-28.

Explication de la différence : La hausse de 1,3 million de dollars des dépenses en regard du Budget des dépenses principal de 1989-1990 est principalement attribuable au facteur suivant :

	(en milliers de dollars)
• augmentations de salaires conformes aux nouvelles conventions collectives et supérieures aux 3 % prévus au Budget des dépenses principal, et augmentations rétroactives conformes aux nouvelles conventions collectives	1 300

Explication des recettes : Les recettes de 1989-1990 ont été de 248,4 millions de dollars plus élevées que ce qui était prévu au Budget principal des dépenses de 1989-1990, principalement pour la raison ci-dessous :

	(en milliers de dollars)
• intérêts sur les prêts à la Société du crédit agricole et à la Commission canadienne du lait	248 123

B. Données de base

1. Introduction

Le Programme de gestion et d'administration fournit au Ministère des services intégrés de gestion, d'administration et de soutien. Le Programme agro-alimentaire et le Programme des céréales et des oléagineux comprennent aussi les dépenses de gestion et d'administration qui sont reliées aux activités relevant de ces programmes. Les politiques, les programmes et les services que le Programme soutient permettent au secteur agro-alimentaire d'apporter une contribution optimale à l'économie nationale. Par ailleurs, la poursuite d'un dialogue constructif entre le Ministère et son public est essentielle si l'on veut susciter et entretenir chez les Canadiens la compréhension et la connaissance des programmes et des politiques du Ministère.

2. Mandat

Le mandat du Programme de gestion et d'administration s'appuie sur l'autorisation législative accordée au Ministre en vertu de la Loi sur le ministère de l'Agriculture et de la Loi sur la gestion des finances publiques.

3. Objectif du Programme

Guider et appuyer les cadres du Ministère dans l'exécution des programmes, de façon à permettre au Ministère de contribuer à la croissance, à la stabilité et à la compétitivité du secteur agro-alimentaire.

4. Organisation du Programme en vue de son exécution

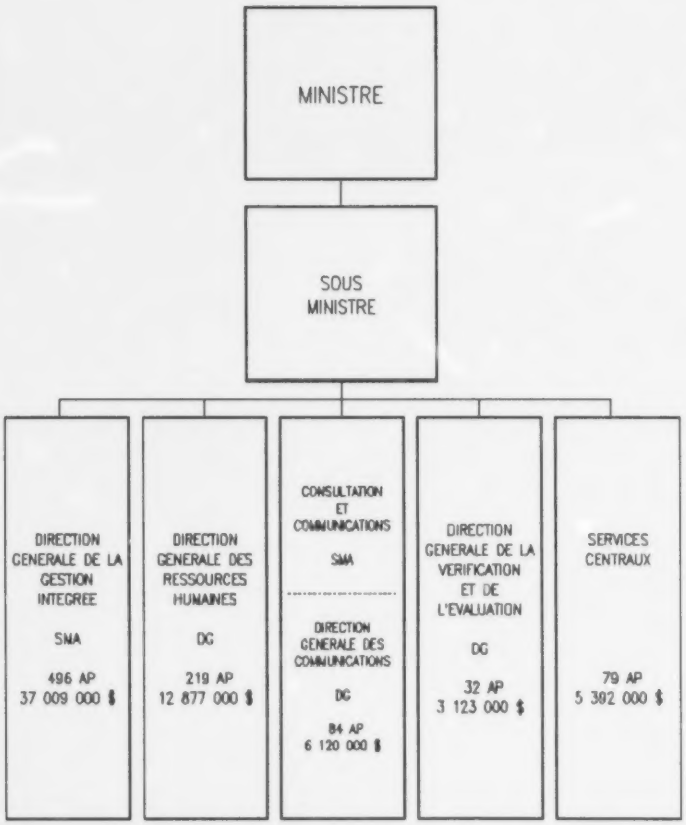
Structure des activités : Le Programme de gestion et d'administration, représenté au tableau 3, comprend deux sphères d'activité : le volet "Direction", qui consiste à imprimer les orientations générales au Ministère et à évaluer, recommander et orienter les décisions touchant les politiques, les programmes, les priorités et les ressources du Ministère; et le volet "Services de gestion", qui assure des services administratifs et des services de soutien au Ministère.

Organisation : Les activités sont réparties entre quatre directions générales, à savoir, Gestion intégrée, Communications, Ressources humaines* et Vérification et Évaluation. Les cabinets du ministre de l'Agriculture et du ministre d'État à l'Agriculture de même que les bureaux du Sous-ministre, du Sous-ministre associé et du Sous-ministre adjoint principal et la planification d'urgence font également partie du Programme.

Le tableau 3 ci-dessous montre l'organisation du Programme et donne les ressources par activité pour chaque direction générale. Les services sont décentralisés. Les bureaux régionaux ou ceux de district des Ressources humaines et de la Gestion intégrée sont situés à Ottawa, Moncton, Montréal, Toronto, Regina et Vancouver. De plus, la Direction générale des ressources humaines a des bureaux régionaux à Winnipeg et Calgary. Outre la bibliothèque de l'administration centrale à Ottawa, il y en a 30 autres disséminées dans le pays.

* En novembre 1990, la Direction générale du personnel a pris le nom de Direction générale des ressources humaines.

Tableau 3 : Ressources par organisme en 1991-1992



C. Perspective de planification

1. Facteurs externes qui influent sur le Programme

La gestion d'un ministère aussi vaste et complexe qu'Agriculture Canada exige des systèmes efficaces de planification, d'évaluation, de contrôle et de soutien. Le secteur agro-alimentaire du Canada fait face à l'évolution constante d'un marché national et international de plus en plus compétitif. Les changements concernant la demande de produits alimentaires, les courants commerciaux internationaux, les règles et les conditions des échanges, les préoccupations environnementales, la durabilité des ressources, l'innocuité et la qualité des aliments ainsi que la vulnérabilité et la viabilité de certaines entreprises de la filière alimentaire exigent une réorientation des programmes et des politiques pour la nouvelle décennie. L'examen de la politique agro-alimentaire, dirigé par le ministre de l'Agriculture, est le principal instrument qui servira à examiner et étudier les répercussions du changement. Il touche tous les éléments d'Agriculture Canada.

2. Initiatives

On ne prévoit pas de nouvelles initiatives notables pour 1991-1992.

Initiatives terminées :

L'initiative suivante, annoncée dans un budget précédent, est considérée comme terminée ou a été intégrée à des programmes permanents et, à ce titre, figurera désormais sous la rubrique "Données sur le rendement et justification des ressources", dans la sous-section consacrée à l'activité ci-dessous.

Services de gestion

- Le Conseil du Trésor a approuvé le 25 juillet 1990 un protocole d'entente sous le régime d'accroissement des pouvoirs et des responsabilités ministériels (APRM). Cette entente, qui a été signée le 13 décembre 1990, est maintenant mise à exécution dans tous les services du Ministère.

D. Efficacité du Programme

Le Programme de gestion et d'administration oriente l'activité du Ministère en concevant les politiques, les programmes et les services appropriés et en dispensant les services administratifs nécessaires, contribuant ainsi à l'efficacité du Programme agro-alimentaire et du Programme des céréales et des oléagineux. Les évaluations en cours dans le Programme de gestion et d'administration sont présentées à la page 3-14.

On peut mesurer le rendement du Programme de gestion et d'administration en comparant les dépenses de fonctionnement et les années-personnes à celles de l'ensemble des programmes qu'il sert. Le tableau 4 compare les dépenses de fonctionnement du Programme à celles du Ministère, tandis que le tableau 5 compare les années-personnes correspondantes. D'autres ressources consacrées aux fonctions de gestion et d'administration, à part celles du Programme de gestion et d'administration, sont incluses dans le Programme agro-alimentaire et le Programme des céréales et oléagineux.

Tableau 4 : Comparaison entre les dépenses de fonctionnement du Programme de gestion et d'administration et celles du Ministère

(en milliers de dollars)	**Budget des dépenses 1991-1992**	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990
Dépenses totales du Ministère	**996 729**	985 554	963 211
Dépenses du Programme de gestion et d'administration	**63 332**	61 622	61 662
Pourcentage	**6,4**	6,3	6,4

Tableau 5 : Comparaison entre le Programme de gestion et d'administration et le Ministère au chapitre des années-personnes

(nombre d'années-personnes)	**Budget des dépenses 1991-1992**	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990
Ressources totales du Ministère	**11 369**	11 337	11 275
Ressources du Programme de gestion et d'administration	**910**	917	942
Pourcentage	**8,0**	8,1	8,4

Section II
Analyse par activité

A. Direction

Objectif

Gérer le Ministère et formuler des recommandations touchant les politiques, les programmes, les priorités et les ressources à l'intention des gestionnaires du Ministère afin de présider à l'élaboration de stratégies susceptibles de contribuer à la croissance, à la stabilité et à la compétitivité du secteur agro-alimentaire.

Description

L'activité "Direction" assure la direction du Ministère; en outre, elle évalue, recommande et oriente des décisions touchant les politiques, les programmes, les priorités et les ressources du Ministère; elle veille enfin à ce que celui-ci soit prêt à répondre aux situations d'urgence nationale conformément aux responsabilités qui sont confiées au Ministre en vertu de la Loi sur la protection civile. Elle comprend les sous-activités suivantes :

Direction : Cette sous-activité englobe les cabinets du ministre de l'Agriculture et du ministre d'État à l'Agriculture, les bureaux du sous-ministre et du sous-ministre délégué, le Bureau de l'environnement durable et le Secrétariat du Ministère, y compris le personnel de ces bureaux. Le Secrétariat du Ministère doit s'occuper de la correspondance, de l'information et de l'emploi du temps des ministres, du sous-ministre et du sous-ministre adjoint principal, assurer le suivi des grandes questions d'actualité intéressant le Ministère et en rendre compte, assurer la liaison entre le Ministère et les secrétariats des comités du Cabinet, et fournir des services de secrétariat au Comité exécutif du Ministère. L'objectif global du Bureau de l'environnement durable consiste à dresser des plans afin que l'environnement durable en agriculture soit intégré aux principes fondamentaux de l'activité du Ministère.

La sous-activité comprend également la planification des mesures d'urgence, fonction qui consiste à élaborer les politiques, les plans et les modes de fonctionnement du système national d'intervention en cas d'urgence dans le secteur agro-alimentaire (SNIUA), de concert avec les organismes fédéraux et provinciaux et le secteur privé.

Évaluation et vérification des programmes : Cette sous-activité exécute le mandat établi par les politiques ministérielles sur la vérification interne et l'évaluation des programmes. Les fonctions de vérification et d'évaluation s'appliquent à toutes les directions générales opérationnelles et fonctionnelles du Ministère, à l'Office des produits agricoles et à l'Office de stabilisation des prix agricoles.

Les principales activités connexes sont les suivantes : élaboration de politiques d'ensemble pour les fonctions de vérification et d'évaluation, établissement de plans et d'échéanciers annuels et à long terme pour les activités de vérification et d'évaluation, exécution de vérifications internes et d'évaluations des programmes du Ministère et suivi de la mise en oeuvre des recommandations.

Sommaire des ressources

L'activité "Direction" représente environ 13,2 % de l'ensemble des dépenses et 12,2 % du total des années-personnes du Programme de gestion et d'administration en 1991-1992. Les ressources de l'activité ont été réparties selon la structure exposée au tableau 6.

Tableau 6 : Sommaire des ressources par activité

(en milliers de dollars)	**Budget des dépenses 1991-1992**		Prévu 1990-1991		Réel 1989-1990	
	$	**A-P**	**$**	**A-P**	**$**	**A-P**
Direction	**5 392**	**79**	5 412	78	5 699	87
Évaluation et vérification des programmes	**3 123**	**32**	3 013	30	2 952	30
	8 515	111	8 425	108	8 651	117

Les frais de personnel correspondent à 73,8 % des ressources totales de cette activité. Le reste est nécessaire surtout pour l'acquisition de services professionnels contractuels.

Le tableau 7 résume les changements qui sont survenus au chapitre des besoins financiers en 1989-1990.

Tableau 7 : Résultats financiers en 1988-1980

(en milliers de dollars)	1988-1989		
	Réel	Budget principal	**Différence**
Direction	5 699	5 167	**532**
Évaluation et vérification des programmes	2 952	3 263	**(311)**
	8 651	8 430	**221**

Explication de la différence : Pour plus de détails, voir l'Aperçu du Programme, page 3-7.

Données sur le rendement et justification des ressources

Au total, 8,5 millions de dollars et 111 années-personnes seront requis en 1991-1992 pour assurer la prestation des services de Direction. Les ressources seront essentiellement affectées aux domaines suivants :

Direction : Cette sous-activité nécessitera 5,4 millions de dollars et 79 années-personnes en 1991-1992. La direction assure l'efficacité et l'efficience des politiques, des programmes et des opérations du Ministère et l'atteinte des objectifs en dirigeant, coordonnant et révisant les politiques et les programmes du Ministère et en apportant un soutien complet au Ministre, au ministre d'État à l'Agriculture, au sous-ministre, au sous-ministre délégué et au sous-ministre adjoint principal en ce qui concerne le public, les autres ministres et ministères et le Cabinet et ses comités.

Le Ministère va continuer en 1991-1992 à perfectionner les politiques de gestion nécessaires pour déterminer comment il remplira ses attributions et pour déléguer des pouvoirs accrus aux chefs de direction générale, conformément à la politique d'accroissement des pouvoirs et responsabilités ministériels.

Les principales fonctions du Bureau de l'environnement durable consistent à coordonner dans une optique ministérielle, à Agriculture Canada, les questions relatives à l'environnement durable et à servir de centre de coordination à l'intention des partenaires en agriculture, soit le fédéral, les provinces et la profession.

Évaluation et vérification des programmes : Cette sous-activité nécessitera 3,1 millions de dollars et 32 années-personnes en 1991-1992 pour l'exécution des plans d'évaluation des programmes et de vérification interne. Ces ressources serviront à produire rapidement des informations et des conseils utiles et objectifs sur l'efficacité et l'efficience des programmes et activités du ministère.

L'objectif de ces vérifications et évaluations est l'amélioration du contrôle de gestion et de la prise des décisions et la découverte des mesures d'économie possible et des options concernant le programme. Par exemple, la vérification des programmes d'aide financière aux agriculteurs effectuée en 1989-1990 a mis au jour la possibilité d'économiser 3 millions de dollars au titre des frais du programme.

Évaluation des programmes :

- En 1989-1990, quatre évaluations et deux études spéciales ont été menées à terme. Les principaux résultats de ces évaluations et études se trouvent aux pages indiquées ci-dessous, sauf pour l'évaluation des facteurs qui influent sur les analyses coûts-bénéfices des programmes agricoles, dont les principaux résultats sont présentés ci-dessous :

  - Section de l'inventaire des sols du Centre de recherches sur les terres (voir page 4-37);
  - Inventaire de la recherche agro-alimentaire au Canada (voir page 4-36);
  - Facteurs qui influent sur les analyses coûts-bénéfices des programmes agricoles (voir ci-dessous);
  - Projet de développement des marchés des produits agricoles canadiens et Projet d'aide au développement de la production (voir page 4-87);
  - Institut international du Canada pour le grain (voir page 5-52);
  - Programme spécial canadien pour les grains - Version 1987 (voir page 5-46).

- Dans le cadre d'une évaluation des facteurs qui influent sur les analyses coûts-bénéfices des programmes agricoles, on a examiné des études coûts-bénéfices récentes de programmes choisis du Ministère pour déterminer quels sont les facteurs qui influent le plus sur les ratios coûts-bénéfices. L'examen et l'analyse ont porté sur des études coûts-bénéfices des programmes de recherche et de réglementation, y compris des activités choisies d'Agriculture Canada dans les domaines du classement, de l'hygiène des viandes, de l'assurance des facteurs de production, de la recherche zootechnique et des activités provinciales de recherche. On a analysé les méthodologies et les prémisses afin d'assurer la validité des comparaisons.

  Bien qu'on ait trouvé des exceptions, les études semblent se recouper suffisamment pour qu'on puisse en tirer les conclusions générales suivantes :

  - En général, le ratio coûts-bénéfices le plus élevé s'observe à propos des programmes efficaces qui entraînent des améliorations directes du rendement de la production, de la commercialisation, etc., particulièrement dans les grands secteurs de production et à propos des produits à valeur élevée.

  - Les ratios modérés ou élevés peuvent être le fait des activités de programmes qui entraînent des améliorations indirectes de la productivité par la réduction des risques, les services de réglementation, le développement d'infrastructures très efficaces et l'amélioration de la qualité et de la santé et de la sécurité humaines.

  - Les ratios coûts-bénéfices les plus faibles sont liés en général aux programmes inefficaces, aux règlements inappropriés, aux programmes de prestations de bien-être social et au développement inefficace des infrastructures. Typiquement, les facteurs qui réduisent les ratios coûts-bénéfices sont les incidences, la faible utilisation et les frais élevés des programmes inefficaces, y compris les frais que supporte le secteur privé pour s'y conformer.

  - Les producteurs bénéficient le plus, en règle générale, de l'accroissement des rendements en produits à demande très élastique (p. ex., les produits faisant l'objet d'échanges internationaux) et des programmes qui réduisent les risques, développent les infrastructures, améliorent la qualité et réduisent la détérioration. Les consommateurs, d'autre part, bénéficient le plus des améliorations de rendement en produits à demande inélastique (comme ceux qui sont assujettis à la gestion de l'offre), et des programmes qui protègent la santé et la sécurité humaines.

- Des ressources notables ont été affectées en 1989-1990 aux évaluations suivantes, dont les résultats devraient être connus en 1990-1991 (et présentés subséquemment dans le Budget des dépenses principal 1992-1993) :

  - Programme canadien d'aide aux agriculteurs victimes de la sécheresse (Céréales et Oléagineux);
  - Programme de développement agricole régional (Agro-alimentaire);
  - Service public de renseignements des Communications (Gestion et Administration);
  - Centre de recherches biosystématiques (Agro-alimentaire).

- Parmi les évaluations en cours en 1990-1991, mentionnons celles des programmes suivants :

  - Programme d'aide à l'avancement des agricultrices (Agro-alimentaire);
  - Programme de recyclage des producteurs de tabac (Agro-alimentaire);
  - Programme national de conservation des sols (Agro-alimentaire);
  - Développement des marchés (Agro-alimentaire);
  - Incidence et effets des mesures de recouvrement des coûts du Ministère (Agro-alimentaire);
  - Recherche sur les cultures (Agro-alimentaire);
  - Programmes de paiements anticipés (Loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies, Loi sur le paiement anticipé des récoltes et Loi sur la vente coopérative des produits agricoles) (Céréales et Oléagineux).

- Le Plan d'évaluation de 1991-1992 comprendra quelque 12 à 15 évaluations, portant sur des programmes comme le Programme spécial d'aide au revenu, les Politiques de commerce international et le Projet de développement des productions fourragères dans la région de l'Atlantique.

Vérification interne :

- On a entrepris la vérification de 29 des 33 projets qui figuraient au Plan de vérification interne de 1989-1990. En outre, on a réalisé plusieurs autres examens et études spéciaux sur des projets prioritaires. Voici une liste partielle des travaux de vérification effectués en 1989-1990 :

  - Programme de gestion et d'administration

    . vérification de la mise en oeuvre d'AGRIFIN (le système de gestion financière du Ministère);
    . langues officielles;
    . programme de classification.

  - Programme agro-alimentaire :

    . quatre stations de recherches;
    . gestion de l'informatique à l'Administration du rétablissement agricole des Prairies;
    . programmes d'aide au financement agricole;
    . Projet de développement des productions fourragères dans la région de l'Atlantique;
    . Programme Canada-Colombie-Britannique d'aide à l'adaptation du secteur viticole et vinicole.

  - Programme des céréales et oléagineux :

    . Administration du Programme de stabilisation du revenu des producteurs de l'Ouest;
    . Programme canadien d'aide aux agriculteurs victimes de la sécheresse.

- En outre, on a entièrement révisé et mis à jour le plan de vérification à long terme en 1989-1990.

- Parmi les vérifications en cours en 1990-1991, mentionnons :

  - la gestion de l'informatique au Ministère;
  - la gestion de l'informatique à la Direction générale de la production et de l'inspection des aliments;
  - la recherche en collaboration;
  - le Programme national de conservation des sols;
  - l'Accord Canada-Saskatchewan sur le développement économique par l'irrigation;
  - le Programme spécial d'aide au revenu.

- Le Plan de vérification interne de 1991-1992 comportera environ de 15 à 20 vérifications, portant notamment sur la gestion et l'exécution des programmes de recherche et la gestion des biens immobiliers.

B. Services de gestion

Objectif

Fournir des services de gestion et d'administration aux gestionnaires du Ministère pour contribuer à l'exécution des programmes.

Description

Cette activité consiste à coordonner et à diriger la prestation des services visant à répondre aux besoins en ressources humaines du Ministère pour la dotation, la classification, les relations de travail, la formation, le perfectionnement et les langues officielles; à fournir des services du personnel à tous les bureaux du Ministère; à assurer la pertinence et l'exhaustivité de tous les aspects du processus de gestion ministériel en offrant des services de planification et d'information financières et opérationnelles, en favorisant l'élaboration et la mise en oeuvre de stratégies efficaces de gestion des biens par l'entretien des installations ministérielles; à offrir des services de bibliothèques; et à fournir des conseils en communications et des services d'information et de relations publiques pour soutenir les activités du Ministère. Dans la mesure du possible, ces services sont décentralisés afin de mieux soutenir les activités du Ministère qui sont éparpillées sur le plan géographique.

L'activité fournit les services précités au Ministère par les sous-activités suivantes :

Services du personnel : Cette sous-activité consiste à promouvoir et à faciliter la gestion optimale des ressources humaines.

Les Services du personnel visent à améliorer la planification des ressources humaines, les programmes de perfectionnement, les appréciations et la constatation des besoins en formation; à préparer les gestionnaires à mieux gérer les fonctions de formation; à rendre plus équitable la composition de l'effectif; à assurer l'équité de la classification; à accroître la capacité de gérer les relations de travail et de traiter efficacement avec les syndicats; à assurer un milieu de travail sans risque; à faire en sorte que l'effectif soit fonctionnellement bilingue et à apporter un soutien gestionnel et administratif adéquat pour contribuer à l'exécution efficace du programme des langues officielles; et à offrir un service de personnel sur place, décentralisé.

Services de gestion intégrée : Cette sous-activité comprend la prestation de services financiers, d'aide et de services d'orientation en administration générale et en gestion des biens immobiliers et de services informatiques complets, et la gestion d'un réseau national de bibliothèques. Elle comprend aussi l'application de la Loi sur l'accès à l'information et de la Loi sur la protection de la vie privée, la prestation de services de sécurité à tout le Ministère et le contrôle du respect des exigences du Ministère et des organismes centraux.

Services de communications : Cette sous-activité consiste à dispenser des conseils en matière de communications et de consultation et des services d'information et de relations publiques qui appuient les activités du Ministère. Elle donne des avis et des conseils professionnels au Ministre et aux ministres d'État, à la haute direction et à d'autres cadres du Ministère pour assurer une bonne intégration des communications et de la consultation au processus d'élaboration des politiques et de conception des programmes. Le maintien de relations suivies avec le public entretient un dialogue efficace et constructif entre le Ministère et ses interlocuteurs et tient ces derniers constamment informés des politiques et des programmes. Les services de production fournissent aux spécialistes et au grand public, par tous les moyens de communication, des informations techniques et générales à jour et opportunes sur les services, les politiques, les programmes et les activités du Ministère.

Sommaires des ressources

L'activité "Services de gestion" représente environ 86.8 % de l'ensemble des dépenses et 87,8 % du total des années-personnes du Programme de gestion et d'administration en 1991-1992. Les ressources de l'activité ont été réparties selon la structure exposée au tableau 8.

Tableau 8 : Sommaire des ressources de l'activité

(en milliers de dollars)	**Budget des dépenses 1991-1992**		Prévu 1990-1991		Réel 1989-1990	
	$	**A-P**	$	A-P	$	A-P
Services du personnel	**12 877**	**219**	12 522	225	13 097	237
Services de gestion intégrée	**37 009**	**496**	36 153	500	36 683	504
Services de communications	**6 120**	**84**	5 855	84	5 915	84
	56 006	**799**	54 530	809	55 695	825
Recettes	**18**		18		12	

Les frais de personnel représentent 71,1 % des ressources totales de cette activité. Le reste servira à payer les coûts de fonctionnement de l'activité. Parmi les principaux postes de dépense dont les fonds servent à appuyer l'ensemble des activités du Ministère, mentionnons l'affranchissement postal, les services d'informatique et les abonnements des bibliothèques.

Explication de la différence : Pour plus de précisions, voir l'Aperçu du Programme, page 3-6.

Le tableau 9 résume les principaux changements qui sont survenus au chapitre des besoins financiers en 1989-1990.

Tableau 9 : Résultats financiers en 1989-1990

(en milliers de dollars)	1989-1990		
	Réel	Budget principal	Différence
Services du personnel	13 097	12 332	**765**
Services de gestion intégrée	36 683	36 443	**240**
Services de communications	5 915	5 850	**65**
	55 695	54 625	**1 070**
Recettes	12	-	**12**

Explication de la différence : Pour plus de précisions, voir l'Aperçu du Programme, page 3-6.

Données sur le rendement et justification des ressources :

Au total, 56 millions de dollars et 799 années-personnes seront requis en 1991-1992 pour assurer la prestation des Services de gestion. Ces ressources seront essentiellement employées aux fins suivantes :

Services du personnel : Cette sous-activité nécessitera 12,9 millions de dollars et 219 années-personnes en 1991-1992 pour atteindre les résultats visés :

- La Direction générale préparera le Ministère aux changements qui s'annoncent et à l'accroissement des pouvoirs consécutif à Fonction publique 2000 (FP 2000), par des méthodes comme la formation de gestionnaires du Ministère, l'examen des organisations et l'utilisation efficace et économique de la technologie.

- Un système de rapports sur les accidents sera mis en service en 1991-1992. Ce système, qui aura coûté 12 000 $, permettra au Ministère de saisir les données statistiques sur les accidents et les blessures en milieu de travail. Il aidera à mieux déceler les problèmes et à faciliter la conception de programmes de formation visant à minimiser ou à éliminer les accidents et les blessures sur les lieux de travail.

- Un système de suivi des griefs (SSG), qui sert actuellement à observer l'évolution d'environ 2 000 griefs au Ministère, et un système de désignation automatique qui permet de suivre les postes ont été mis au point en 1989-1990. Tous les griefs devraient être introduits dans le SSG pour le suivi en 1991-1992.

- Dans la Phase II de ses travaux, le Groupe de travail sur le développement de la gestion qui a été institué en 1990-1991 va achever le recensement des techniques nécessaires aux gestionnaires et de la formation et du perfectionnement requis en 1991-1992.

- Un programme d'affectations du Ministère est prévu pour 1991-1992. Il rationalisera le renouvellement des postes et constituera un cadre politique pour le choix des affectations au Canada et à l'étranger et des déploiements internes.

- Des projets visant à améliorer la qualité de la vie au travail, comme les services de garderie, le travail à temps partiel, le partage des emplois, l'amélioration de la qualité de l'air et les programmes de mieux-être, seront mis à exécution.

Rendement récent :

- Le système de paye en direct a été intégralement appliqué dans toutes les régions en 1989-1990, ce qui a coûté 14 400 $.

- Un système d'arbitrage a été acheté et mis en oeuvre en 1989-1990, ayant coûté 11 460 $. Ce système permet aux agents des relations de travail d'accéder en direct aux décisions d'arbitrage pour vérifier la jurisprudence afin de mieux conseiller les gestionnaires du Ministère sur le parti à prendre dans les cas de relations de travail.

- En 1989-1990, également, le Système d'information sur la formation du Ministère, qui rend compte au Conseil du Trésor de toute la formation donnée par le Ministère, est entré en service, ce qui a coûté 24 300 $.

- Un régime de congé autofinancé a été mis au point en 1989-1990 et mis en oeuvre intégralement en juin 1990. En novembre 1990, 16 employés du Ministère avaient fait approuver leur demande et en étaient à l'étape des retenues sur la paye, ou y seraient bientôt.

- En 1989-1990, on a achevé une analyse du rapport du Conseil du Trésor sur la Phase I de Fonction publique 2000 et on l'a distribuée aux cadres supérieurs du Ministère. Pour la Phase II, la Direction générale a préparé une analyse des données démographiques historiques du Ministère et une documentation pour préparer le sous-ministre et les chefs de direction générale aux entrevues qui ont eu lieu avec les experts-conseils de Fonction publique 2000.

- Un projet visant à mettre au point des principes de gestion des ressources humaines au Ministère a été lancé en 1989-1990 et sera mené à terme en 1990-1991. À la lumière de ces principes, on pourra mieux préparer les gestionnaires et les employés à relever les défis de ressources humaines auxquels le Ministère fait face.

- Le Système d'information sur les ressources humaines (SIRH) a été mis en oeuvre le 3 avril 1989, et a coûté 625 000 $. L'équipe du SIRH s'est efforcée de faire en sorte que les 400 utilisateurs soient prêts et aient les autorisations de sécurité nécessaires et l'accès approprié et que les données du système soient exactes et complètes. L'interface entre le SIRH et le Système d'information sur les langues officielles a également été mis en place.

- Une grande partie du rendement de cette sous-activité se mesure par l'exécution de programmes à long terme. Les principaux extrants opérationnels sont présentés au tableau 10. Étant donné que cette sous-activité a surtout une fonction consultative par rapport aux gestionnaires, la responsabilité de rendre compte de la plupart des intrants incombe à la fois aux gestionnaires et à la sous-activité.

Nota: Les coûts des programmes ci-dessus ne comprennent pas les frais salariaux.

Tableau 10 : Extrants opérationnels des Services du personnel

	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990
Dotation et gestion des ressources humaines			
. % des appels interjetés contre les nominations ou les projets de nominations et maintenus	15	15	17
. % des employés surnuméraires ou mis à pied envoyés au recyclage officiel*	10	10	10
. % des objectifs du plan d'équité en matière d'emploi atteints**	80	50	37,5
Relations de travail/santé et sécurité			
. % des besoins de formation constatés et comblés	90	90	90
. changement, en pourcentage, des accidents et des blessures sur les lieux de travail par rapport à l'exercice précédent	(5)	(4)	25
Formation et perfectionnement			
. % des besoins en formation recensés et comblés	90	90	90
Langues officielles			
. % des objectifs énoncés dans le plan de langues officielles et atteints	100	100	100
. % des plaintes fondées et résolues	100	100	100
Classification			
. % des besoins de formation recensés et comblés	90	90	90
. % des postes mal classés	9	11	11,5
. % des décisions de classification ayant fait l'objet de griefs	0,6	2,8	0,6

* La plupart des employés sont recyclés de façon non officielle, et ne peuvent pas être suivis.
** La responsabilité de rendre compte de cet indicateur incombe aux gestionnaires du Ministère.

Services de gestion intégrée : Cette sous-activité nécessitera 37 millions de dollars et 496 années-personnes en 1991-1992.

En 1991-1992, les principales initiatives seront l'élaboration et la mise en oeuvre de la politique et des procédures nécessaires à l'application des changements résultant de l'accroissement des pouvoirs et des responsabilités ministériels (APRM), de Fonction publique 2000 (FP 2000) et de l'Examen de la politique agro-alimentaire (EPA) et la mise en oeuvre d'un mécanisme de surveillance visant à apporter à tous les niveaux de gestion des informations et des assurances concernant le degré de conformité aux politiques et procédures.

En 1990-1991, on a accordé la priorité à la prestation d'un appui complet à l'EPA, à la mise en oeuvre des changements résultant de l'APRM, à la réponse du Ministère aux compressions budgétaires et à l'incidence de la Taxe sur les produits et services (TPS).

En 1989-1990, on a accordé une haute priorité à la mise au point du projet d'APRM et au développement de la capacité en matière d'élaboration de politiques et de conseils afin de répondre aux nombreux changements qui surviennent et qui se répercutent sur les services de gestion.

Le cadre du Plan opérationnel (CPO) détaillé énumère 62 extrants opérationnels. Le tableau 11 donne 11 exemples d'extrants opérationnels des services de gestion intégrée.

Tableau 11 : Extrants opérationnels des services de gestion intégrée

	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990
Services financiers			
. Nombre d'heures où le système financiers est disponible pour interrogation en direct. Objectif : heures/jours	13	13	13
. Délai d'exécution des opérations financières en vertu de l'article 33 de la Loi sur la gestion des finances publiques.			
Objectif en jours : - paye	1	1	1
- autres opérations	5	5	5
. Frais d'intérêt devant être inférieurs à 200 000 $ par année	200 000	200 000	153 095
Services administratifs			
. Nombre des grands projets de construction en cours (sauf Administration du rétablissement agricole des Prairies)			
- Nombre	23	29	27
- Valeur (millions de dollars)	43,1	35,5	22,5
. Nombre des propositions de marché examinées	165	156	181
. Nombre d'articles mis à la poste (millions)	2,4	2,4	2,0
Systèmes et services consultatifs			
. % de disponibilité des systèmes informatiques du Ministère	98	98	98,7
. N. de pannes du réseau informatique	1	1	1,3
. N. de jours de formation (par élève)	1 722	2 275	2 052
Services de bibliothèques			
. N. de réponses aux demandes d'informations	95 000	94 000	93 000
. N. de documents prêtés ou photocopiés	100 000	100 000	92 000

Services de communications : Cette sous-activité nécessitera 6,1 millions de dollars et 84 années-personnes en 1991-1992. Les services de communications seront fournis dans les domaines clés suivants :

Avis et conseils :

- En 1991-1992, les efforts seront concentrés sur les domaines suivants :

  - mise au point de plans et stratégies de communications et coordination des activités de consultation et de communications appuyant les grandes réorientations des politiques (Examen de la politique agro-alimentaire, Plan vert, Accroissement des pouvoirs et responsabilités ministérielles, FP 2000) et réaménagement consécutif des programmes;

  - surveillance des reportages des médias et analyse de l'opinion publique visant à assurer la réponse aux besoins et préoccupations des partenaires;

  - avis et conseils en matière de planification et d'évaluation des communications du Ministère.

- En 1990-1991, cette sous-activité est concentrée dans les domaines suivants :

  - avis et conseils donnés aux ministres, au sous-ministre et aux cadres du Ministère, plans et stratégies de communications et coordination des activités de consultation et de communications appuyant la position du Canada aux négociations commerciales multilatérales, l'Examen de la politique agro-alimentaire (EPA) et les autres grandes initiatives du gouvernement; un secrétariat à la consultation, chargé de promouvoir des consultations plus étroites au sein du Ministère et entre celui-ci et ses clients, a été constitué;

  - surveillance des reportages des médias, analyse de l'opinion publique et avis et conseils sur la planification et l'évaluation des communications au Ministère.

- En 1989-1990, des avis et des conseils en communications ont été donnés de façon constante aux ministres de l'Agriculture, des plans et stratégies de communications ont été établis et des avis et conseils ont été dispensés concernant la planification des communications au Ministère.

Relations publiques :

- En 1991-1992, il y aura lieu de faire face :

  - à un accroissement de la demande de services de relations publiques suite au réaménagement des politiques et des programmes résultant de l'Examen de la politique agro-alimentaire et de l'issue des négociations de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT);

  - aux besoins en communications des employés par des projets de communications internes conformes à l'esprit de FP 2000 et de l'APRM;

  - à une augmentation de 12 % des visites guidées à la ferme expérimentale, à Ottawa.

- En 1990-1991, des services considérables de relations avec les médias, de rédaction de discours, de gestion de projets, de communications avec le secteur et avec la région, de publications et de relations publiques ont appuyé les grandes orientations et priorités politiques du gouvernement, des ministres et du sous-ministre, ainsi que les programmes à long terme du Ministère.

- En 1989-1990, on a apporté un appui logistique et un soutien en communications à l'EPA par la rédaction de discours, la tenue de conférences de presse, la publication de communiqués, d'articles et du bulletin de l'EPA, ainsi que par la prestation de services de relations publiques aux gestionnaires des programmes.

Services de production :

- En 1991-1992, les services de production feront face à :

  - Un accroissement de la demande de conseils en techniques d'impression, de services de gestion de projets et de contrôle de la qualité des produits donnés à l'entreprise et réalisés à l'interne, suite à la réduction des services internes de conception graphique et de composition électronique opérée en 1990-1991.

- En 1989-1990 et 1990-1991, des conseils sur les techniques d'impression et des services de contrôle de la qualité, d'audiovisuel et de conception graphique et des services photographiques appuieront les projets de communication du Ministère.

Le tableau 12 présente les détails des extrants opérationnels de cette sous-activité.

Tableau 12 : Extrants opérationnels des Services de communications

	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990
Avis et conseils			
Plans de communications relatifs aux mémoires au Cabinet	15	15	3
Relations publiques			
Visites guidées			
Groupes guidés	250	222	310
Visiteurs guidés	8 000	7 130	10 500
Communiqués	200	193	210
Discours	230	230	212
Services de production			
Imprimés	392	373	363
Productions radiophoniques	772	772	772

Section III
Renseignements supplémentaires

A. Aperçu des ressources du Programme

1. Besoins financiers par article

Le tableau 13 donne la ventilation des dépenses du Programme de gestion et d'administration par article.

Tableau 13 : Détail des besoins financiers par article

(en milliers de dollars)	**Budget des dépenses 1991-1992**	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990
Personnel			
Traitements et salaires	**39 788**	38 602	39 438
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	**6 159**	5 961	5 752
Autres frais de personnel	**172**	305	386
	46 119	44 868	45 576
Biens et services			
Transports et communications	**5 353**	5 672	5 406
Information	**1 478**	1 455	1 463
Services professionnels et spéciaux	**6 353**	5 681	4 716
Location	**348**	348	336
Achat de services de réparation et d'entretien	**1 427**	1 392	1 899
Services publics, fournitures et approvisionnements	**2 154**	2 123	2 208
Toutes autres dépenses	**100**	83	58
	17 213	16 754	16 086
Total des dépenses de fonctionnement	**63 332**	61 622	61 662
Capital	**1 179**	1 323	2 677
Paiements de transfert	**10**	10	7
Dépenses budgétaires totales	**64 521**	62 955	64 346

2. Besoins en personnel

Les frais de personnel de 46,1 millions de dollars représentent 71,5 % des dépenses totales de fonctionnement du Programme de gestion et d'administration. L'information concernant les années-personnes est présentée aux tableaux 14 et 15.

Tableau 14 : Besoins en années-personnes par activité

(en milliers de dollars)	**Budget des dépenses 1991-1992**	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990
Direction	**111**	108	117
Services de gestion	**799**	809	825
	910	917	942

Nota: La prévision des années-personnes pour 1990-1991 est inférieure de 2,9 %, soit 25 années-personnes, au nombre effectivement utilisé en 1989-1990. Cette baisse est principalement imputable aux facteurs suivants :

	(en milliers de dollars)
• augmentation correspondant à la gestion de nouvelles priorités du Ministère, y compris l'Examen de la politique agro-alimentaire, l'Examen du processus d'homologation des pesticides et la création du bureau du nouveau sous-ministre délégué	17
• diminution consécutive au transfert au ministère des Forêts	(31)
• diminution consécutive au programme de réduction des années-personnes de 1985	(9)

Tableau 15 : Détail des besoins en personnel

	Années-personnes* contrôlées par le Conseil du Trésor				
	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990	Échelle des traitements actuelle	**Provision pour le traitement annuel moyen 1991-1992**
Gestion	**26**	24	26	61 500 - 138 300	**84 263**
Scientifique et professionnelle					
Économique, sociologie et statistique	**5**	6	5	20 000 - 79 367	**56 346**
Enseignement	**3**	1	-	17 989 - 69 331	**57 096**
Génie et arpentage	**9**	9	9	27 613 - 74 810	**59 068**
Bibliothéconomie	**37**	36	37	25 371 - 60 147	**41 112**
Administration et services extérieur					
Services administratifs	**129**	118	116	17 470 - 72 817	**47 011**
Gestion des systèmes d'ordinateurs	**66**	64	62	22 310 - 73 032	**50 982**
Gestion des finances	**80**	64	62	15 516 - 69 789	**52 472**
Services d'information	**45**	47	40	17 329 - 65 839	**51 016**
Organisation et méthodes	**4**	4	4	17 121 - 67 800	**38 833**
Gestion du personnel	**80**	74	74	16 390 - 67 273	**50 386**
Administration des programmes	**8**	6	4	17 470 - 72 817	**42 366**
Achats et approvisionnements	**16**	14	13	16 292 - 68 218	**41 373**
Technique					
Techniciens divers	**11**	11	10	16 124 - 71 058	**42 418**
Soutien des sciences sociales	**6**	4	4	16 124 - 73 716	**39 075**
Autres	**3**	4	6	13 679 - 64 912	**35 184**
Soutien administratif					
Commis aux écritures et aux règlements	**285**	318	343	16 504 - 40 509	**27 719**
Communications	**-**	4	5	19 607 - 40 612	**-**
Traitement mécanique des données	**11**	14	15	17 165 - 47 383	**32 952**
Équipement de bureau	**5**	2	2	16 163 - 32 250	**23 487**
Secrétariat, sténographie et dactylographie	**60**	72	84	16 356 - 40 768	**29 000**
Exploitation					
Manoeuvres et hommes de métier	**5**	5	6	19 889 - 49 692	**28 901**
Services d'imprimerie	**-**	1	-	18 979 - 62 637	**-**
Total	**894**	902	927	13 679 - 138 300	**44 506**

	Autres Années-personnes				
	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990	Échelle des traitements actuelle	**Provision pour le traitement annuel moyen 1991-1992**
Autres	**16**	15	15	44 300 - 165 500	**59 712**

* **Année-personne :** une personne employée durant une année complète ou l'équivalent, par exemple trois personnes employées quatre mois chacune. Les années-personnes peuvent comprendre des employés réguliers (au Canada ou à l'étranger), permanents et non permanents, à temps plein ou à temps partiel, saisonniers, nommés pour une période déterminée ou occasionnels et d'autres types d'employés.

Années-personnes contrôlées : celles qui sont assujetties au contrôle du Conseil du Trésor. Sauf quelques exceptions, le Conseil du Trésor contrôle directement les années-personnes des ministères et organismes énumérés à l'annexe I, parties I et II, de la Loi sur les relations de travail dans la Fonction publique. Le Conseil du Trésor ne contrôle pas les années-personnes correspondant au personnel attaché aux ministres et nommé en vertu de l'article 39 de la Loi sur l'emploi dans la Fonction publique, ni à celles qui correspondent à des personnes nommées par décret. En outre, les années-personnes de certains ministères et organismes peuvent être soustraites au contrôle du Conseil du Trésor. Les années-personnes contrôlées sont dites "autorisées" dans la Partie II du Budget des dépenses.

Autres années-personnes : celles qui ne sont pas assujetties au contrôle du Conseil du Trésor, mais déclarées dans la partie III du Budget des dépenses, sous forme de comparaison avec celles des années antérieures, pour étayer les besoins en personnel exprimés dans le Budget des dépenses.

Nota : Les colonnes des années-personnes présentent la répartition prévue, par groupe professionnel, des années-personnes contrôlées et autres du Programme. La colonne de l'échelle des traitements actuelle illustre l'échelle des traitements de chacun des groupes professionnels au 1er octobre 1990. Dans la colonne du traitement moyen figurent les coûts estimatifs du traitement de base, y compris la provision pour les conventions collectives, les augmentations annuelles, les promotions et la rémunération au mérite, divisés par le nombre d'années-personnes du groupe professionnel. Les changements dans la répartition des éléments servant de base aux calculs peuvent avoir un effet sur la comparaison des moyennes d'une année à l'autre.

3. Dépenses en capital

Le tableau 16 présente une analyse des dépenses en capital du Programme de gestion et d'administration par type d'actif. Les dépenses en capital représentent 2,0 % du Budget des dépenses principal du Programme.

Tableau 16 : Répartition des dépenses en capital

(en milliers de dollars)	**Budget des dépenses 1991-1992**	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990
Petits travaux de construction	**130**	130	102
Acquisition de matériel	**1 049**	1 193	2 575
	1 179	1 323	2 677

4. Paiements de transfert

Les subventions et contributions représentent moins de 1 % du Budget des dépenses principal 1991-1992 du Programme. Le tableau 17 présente le sommaire de toutes les dépenses en subventions et contributions du Programme de gestion et d'administration.

Tableau 17 : Détail des subventions et contributions

(en dollars)	**Budget des dépenses 1991-1992**	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990
Subventions			
Subventions à des particuliers pour leur participation à la diffusion nationale de l'information agricole fédérale	**5 000**	5 000	2 000
Total - Subventions	**5 000**	5 000	2 000
Contributions			
Contribution au Conseil canadien de la sécurité pour la Semaine nationale de la sécurité à la ferme	**5 000**	5 000	5 000
Total - Contributions	**5 000**	5 000	5 000
Total - Subventions et contributions	**10 000**	10 000	7 000

5. Recettes

Le tableau 18 énumère les recettes incluses dans le Programme de gestion et d'administration.

Tableau 18 : Analyse des recettes

(en milliers de dollars)	**Budget des dépenses 1991-1992**	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990
Produits de placements - Prêts, placements et avances*	**213 847**	215 435	248 123
Remboursements de CAPAFE** de l'exercice précédent	**-**	10	230
Remboursement de dépenses de l'exercice précédent	**-**	48	26
Services et droits de services - Divers	**-**	-	1
Privilèges, licences et permis	**18**	18	12
Total du Programme	**213 865**	215 511	248 392

* Ces recettes sont remises au Ministère et ne sont pas applicables directement au fonctionnement du Programme de gestion et d'administration.

** CAPAFE : comptes à payer à la fin de l'exercice.

6. Coût net du Programme

Le Budget des dépenses du Programme comprend seulement les dépenses que l'on prévoit imputer aux crédits votés ou législatifs du Ministère. On tient également compte des services reçus gratuitement et des recettes non fiscales pour déterminer le coût net estimatif du Programme. Les détails sont présentés au tableau 19.

Tableau 19 : Coût net estimatif du Programme pour 1991-1992

(en milliers de dollars)	**Budget principal des dépenses 1991-1992 (Coût brut)**	Plus autres coûts*	Coût total du Programme	Moins recettes**	Coût net estimatif du Programme	
					1991-1992	1990-1991
	64 521	3 510	68 031	18	**68 013**	67 203

* Les autres coûts s'établissent à 3 510 000 $ et comprennent ce qui suit :

	(en milliers de dollars)
• les avantages sociaux des employés, applicables à la fraction des primes d'assurance payée par l'employeur et aux coûts supportés par le Secrétariat du Conseil du Trésor;	1 663
• le coût des locaux fournis gratuitement par Travaux publics Canada;	1 581
• la part de l'employeur des indemnités, versée par Travail Canada;	183
• le coût de la tenue des dossiers relatifs au traitement de la paye de la fonction publique, service fourni gratuitement par Approvisionnements et Services Canada.	83

** Ce Programme produit des recettes de 18 000 $, qui sont versées au Trésor. Des recettes supplémentaires de 208 millions de dollars réalisées par le Ministère sont versées au Trésor dans le cadre de ce Programme. Pour plus de détails sur les recettes, voir le tableau 18.

B. Index des matières

	PAGE 3-
Accidents, Système de rapport sur les	20
Accroissement des pouvoirs et responsabilités ministériels (APRM)	10, 14, 22-24
Affectations du Ministère, Programme d'	20
Avis et conseils	24
Bureau de l'environnement durable	12, 14
Communications, Services de	19, 20, 24-25
Congé autofinancé	21
Durabilité des ressources	10
Évaluation et vérification des programmes	12-14
Examen de la politique agro-alimentaire (EPA)	10, 22, 24-25, 27
Fonction publique 2000 (FP 2000)	20-22, 24
Formation au Ministère, Système d'information sur la	21
Gestion intégrée, Services de	18-20, 22-23
Innocuité des aliments	10
Paye en direct, Système de	21
Personnel, Services du	18-20, 22
Plan vert	24
Planification d'urgence	8
Production, Services de	19, 25
Ressources humaines	8-9, 18, 21-22
Santé et sécurité	15
Système de suivi des griefs (SSG)	20
Système national d'intervention en cas d'urgence dans le secteur agro-alimentaire (SNIUA)	12

Programme agro-alimentaire

1991-1992
Plan de dépenses

Table des matières

Autorisations de dépenser

A. Autorisations pour 1991-1992 4- 4
B. Emploi des autorisations en 1989-1990 4- 6
C. Budget des dépenses supplémentaires 4- 6

Section I
Aperçu du Programme

A. Plans pour 1991-1992 et rendement récent 4- 7
   1. Points saillants 4- 9
   2. Sommaire des besoins financiers 4- 9
B. Données de base
   1. Introduction 4- 19
   2. Mandat 4- 19
   3. Objectif du Programme 4- 20
   4. Organisation du Programme en vue de son exécution 4- 20
C. Perspective de planification
   1. Facteurs externes qui influent sur le Programme 4- 22
   2. Initiatives 4- 23
D. Efficacité du Programme 4- 27

Section II
Analyse par activité

A. Recherche et développement scientifiques 4- 33
B. Inspection et réglementation 4- 43
C. Programmes des finances agricoles 4- 59
D. Politique agricole 4- 69
E. Développement agricole 4- 73
F. Programmes internationaux 4- 94

Section III
Renseignements supplémentaires

A. Aperçu des ressources du Programme
   1. Besoins financiers par article 4-103
   2. Besoins en personnel 4-104
   3. Dépenses en capital 4-106
   4. Paiements de transfert 4-109
   5. Recettes 4-112
   6. Coût net du programme 4-115
   7. États financiers du Fonds renouvelable 4-116
B. Autres renseignements
   1. Office de stabilisation des prix agricoles - Emploi des crédits parlementaires 4-118
   2. Office des produits agricoles - Emploi des crédits parlementaires 4-120
      Office des produits agricoles - État des opérations 4-121
   3. Principaux établissements 4-122
   4. Principales lois régissant les activités du Ministère 4-125
   5. Compte spécial - Caisse de réassurance-récolte 4-126
   6. Compte spécial - Programme national tripartite de stabilisation 4-129
C. Index des matières 4-133

Autorisations de dépenser

A. Autorisations pour 1991-1992 - Partie II du Budget des dépenses

Besoins financiers par autorisation

Crédits	(en milliers de dollars)	**Budget principal 1991-1992**	Budget principal 1990-1991
	Programme agro-alimentaire		
5	Dépenses de fonctionnement	**552 168**	536 008
10	Dépenses en capital	**84 820**	90 028
15	Subventions et contributions	**469 028**	517 347
(L)	Paiements aux producteurs pour les produits agricoles dénommés, selon le pourcentage minimal prévu par la Loi sur la stabilisation des prix agricoles	**92 000**	99 000
(L)	Contributions aux provinces en vertu de la Loi sur l'assurance-récolte	**207 000**	233 000
(L)	Prêts garantis en vertu de la Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles et à la commercialisation selon la formule coopérative	**4 000**	4 000
(L)	Paiements d'intérêts et garanties en vertu de la Loi sur le paiement anticipé des récoltes	**-**	1 500
(L)	Garanties de prêts en vertu de la Loi sur le paiement anticipé des récoltes	**1 500**	-
(L)	Subventions aux offices établis conformément à la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme	**200**	200
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	**64 782**	61 622
	Total du Programme	**1 475 498**	1 542 705

Crédits - Libellé et montants

Crédit	(dollars)	**Budget principal 1991-1992**
	Programme agro-alimentaire	
5	Secteur agro-alimentaire - Dépenses de fonctionnement	**552 168 000**
10	Secteur agro-alimentaire - Dépenses en capital	**84 820 000**
15	Secteur agro-alimentaire - Subventions inscrites au Budget et contributions	**469 028 000**

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1991-1992							Budget principal 1990-1991
	Années-personnes autorisées**	Budgétaire					Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert	Total partiel	Moins: Recettes à valoir sur le Fonds renouvelable de la surveillance des hippodromes		
Recherche et développement scientifiques	3 426	223 486	47 715	1 881	273 082	-	**273 082**	256 309
Inspection et réglementation*	4 497	281 449	24 009	801	306 259	16 790	**289 469**	278 047
Programmes des finances agricoles	74	13 521	320	651 029	664 870	-	**664 870**	738 042
Politique agricole	157	12 297	76	150	12 523	-	**12 523**	11 853
Développement agricole	1 222	96 761	12 896	119 807	229 464	-	**229 464**	252 448
Programmes internationaux	61	5 986	44	60	6 090	-	**6 090**	6 006
	9 437	633 500	85 060	773 728	1 492 288	16 790	**1 475 498**	1 542 705
Années-personnes autorisées en 1990-1991	9 318							

* L'activité "Inspection et Réglementation" comprend le Fonds renouvelable de la surveillance des hippodromes, qui s'élève à 16 790 000 $. Le prélèvement autorisé sur les paris (recettes) est égal au coût de fonctionnement. Pour de plus amples renseignements sur l'activité "Surveillance des hippodromes", voir les tableaux 59, 60 et 61 aux pages 4-116 et 4-117.

** On trouvera au tableau 53, page 4-104, des renseignements supplémentaires sur les années-personnes.

B. Emploi des autorisations en 1989-1990 - Volume II des Comptes publics

Crédits	(dollars)	Budget principal	Total disponible	Emploi réel
	Programme agro-alimentaire			
5	Dépenses de fonctionnement	508 180 000	530 446 525	**526 665 122**
10	Dépenses en capital	86 462 000	86 462 000	**77 625 635**
15	Subventions et contributions	499 372 000	563 156 597	**482 940 033**
(L)	Paiements aux producteurs pour les produits agricoles dénommés, conformément aux dispositions touchant le pourcentage minimum prévu par la Loi sur la stabilisation des prix agricoles	90 000 000	130 247 610	**130 247 610**
(L)	Contributions aux provinces en vertu de la Loi sur l'assurance-récolte	275 000 000	51 220 120	**51 220 120**
(L)	Paiements en vertu de la Loi sur la vente coopérative des produits agricoles	-	4 752 161	**4 752 161**
(L)	Garanties de prêts en vertu de la Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles et à la commercialisation selon la formule coopérative	4 000 000	6 015 923	**6 015 923**
(L)	Paiements d'intérêts et garanties en vertu de la Loi sur le paiement anticipé des récoltes	12 000 000	4 509 731	**4 509 731**
(L)	Subventions aux offices établis conformément à la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme	200 000	600 000	-
(L)	Remboursements de montants portés aux recettes d'exercices précédents	-	96 564	**96 564**
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	57 660 000	56 667 000	**56 667 000**
(L)	Fonds renouvelable de la surveillance des hippodromes	-	3 533 311	**(616 301)**
	Total du Programme - Budgétaire	1 532 874 000	1 437 707 542	**1 340 123 598**

C. Une partie des fonds du Programme agro-alimentaire a été obtenue au moyen de Budgets des dépenses supplémentaires et de mandats du gouverneur général

(en milliers de dollars)	**1990-1991**	1989-1990	1988-1989
Budget supplémentaire A	**500 000**	-	-
Budget supplémentaire B	**241 542**	83 129	148 977
Budget supplémentaire C	**ND**	-	-
Mandat du gouverneur général (31 mars 1990)	-	100 714	-
Mandat du gouverneur général (31 mars 1989)	-	-	206 485*

* 188 531 250 $ ont été obtenus au moyen de mandats spéciaux et 17 954 000 $ ont été imputés sur les éventualités du gouvernement.

ND : Non disponible

Section I
Aperçu du Programme

A. Plans pour 1991-1992 et rendement récent

1. Points saillants

En 1991-1992:

Recherche et développement scientifiques :

- Les nouveaux complexes abritant des bureaux et des laboratoires qui seront construits à Normandin (Québec), à Brandon (Manitoba) et à Beaverlodge (Alberta) permettront de regrouper les activités de recherche dans des installations centrales répondant aux normes en vigueur relatives à la santé et à la sécurité. Ces complexes remplaceront les vieux édifices et les laboratoires qui ne répondent plus aux exigences actuelles. Le coût total de ces complexes est évalué à 49 millions de dollars, dont environ 13 millions de dollars seront dépensés en 1991-1992 (voir page 4-35).

Politique agricole :

- En 1991-1992, l'Examen de la politique agricole portera principalement sur les recommandations des onze groupes de travail et comités État-profession qui sont restées en suspens, ainsi que sur les remèdes aux nouvelles difficultés et menaces que doit affronter le secteur. On va notamment étendre les nouveaux programmes de protection du revenu des producteurs de céréales et d'oléagineux aux autres filières, instaurer un mécanisme permettant d'analyser les problèmes qui dépassent la portée des programmes de stabilisation du revenu agricole existants et de recommander des solutions, envisager des changements à apporter aux systèmes canadiens de transport et de gestion de l'offre, et adapter les politiques à l'issue des négociations commerciales multilatérales (NCM) de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT). On va continuer à prendre les décisions à la suite de sérieuses consultations du secteur agro-alimentaire, afin de renforcer le partenariat qui s'est instauré (voir page 4-71).

- Il est prévu de mettre en oeuvre les projets de modification des programmes de protection du revenu, si les provinces et les producteurs les acceptent, et d'appuyer l'exécution des nouveaux programmes. Ceux-ci remplaceront divers programmes existants de stabilisation (ou de protection) des revenus agricoles et s'inspireront d'une approche nationale mais sensible aux réalités régionales; les provinces et les producteurs participeront aux frais. On entend également appliquer ces programmes, qui intéressent actuellement les céréales et oléagineux, aux autres productions. Les fonds prévus seront demandés dans les Budgets des dépenses supplémentaires 1991-1992 (voir page 4-71).

Développement agricole :

- On prévoit de dépenser 29,5 millions de dollars en 1991-1992 au titre des ententes de développement économique et régional (EDER) mises en oeuvre de concert avec les provinces afin d'améliorer la performance économique du secteur agro-alimentaire. Le financement de deux nouveaux programmes au Québec est prévu pour l'exercice 1991-1992 (voir page 4-76).

- Le programme des Bureaux d'examen de l'endettement agricole (BEEA) et le Programme canadien de réorientation des agriculteurs (PCRA) visant à aider les agriculteurs à s'adapter aux conditions économiques actuelles prennent fin le 31 mars 1991. En 1991-1992, on mènera à terme les affaires en cours seulement. Les dépenses prévues pour 1991-1992 s'élèvent à 18,5 millions de dollars. Il n'a pas encore décidé si ces programmes seront maintenus (voir page 4-83).

- Les dépenses prévues dans le cadre de l'entente conjointe Canada-Manitoba sur les réseaux municipaux d'adduction pour la diversification de l'économie rurale se chiffrent à 3,5 millions de dollars pour 1991-1992 (voir page 4-91).

- Au cours de cette première année complète de mise en oeuvre des ententes sur le Programme national de conservation des sols dans toutes les provinces, on prévoit d'engager des dépenses de 31,5 millions de dollars. Le programme vise à enrayer la dégradation des sols et à encourager la protection des ressources naturelles et agricoles en accroissant la diversification agricole et l'activité économique à valeur ajoutée (voir page 4-91).

- Les dépenses prévues dans le cadre de l'Entente auxiliaire Canada-Saskatchewan sur le développement économique par l'irrigation sont évaluées à 20,8 millions de dollars en 1991-1992 (voir page 4-91).

Rendement récent :

Inspection et réglementation :

- Les travaux de construction du nouveau complexe de laboratoires à Calgary, qui auront coûté en tout 20 millions de dollars, ont été terminés en 1990. Ce complexe permet d'assurer au personnel du Ministère un milieu de travail répondant aux normes de santé et de sécurité et d'offrir des installations adéquates pour exécuter les épreuves complexes dans l'ouest du Canada. Il permet de regrouper les fonctions (voir page 4-25).

- Les étapes de planification et de conception d'un projet pour un nouveau complexe de laboratoires à Winnipeg ont été approuvées. Agriculture Canada et Santé et Bien-être social Canada ont convenu de loger leurs services respectifs responsables des programmes de recherche sur les maladies et de diagnostic dans ce centre. Le coût total du projet à Winnipeg se chiffre à 93,9 millions de dollars et la part d'Agriculture Canada est évaluée à 51,8 millions de dollars. Le Ministère prévoit de dépenser 2,4 millions de dollars à ce poste en 1991-1992. Il prévoit d'entreprendre les travaux en 1993 et de les terminer en 1998. Ce laboratoire abritera également le service de diagnostic des maladies des animaux causées par des virus exotiques (voir page 4-48).

Développement agricole :

- De nouvelles ententes auxiliaires de coopération sous le régime des EDER ont été signées en 1989-1990 avec l'Île-du-Prince-Édouard (part du fédéral : 14 millions de dollars) et le Nouveau-Brunswick (part du fédéral : 20 millions de dollars), les fonds correspondants étant fournis par l'Agence de promotion économique du Canada atlantique (APECA). Le total des dépenses prévues pour 1990-1991 est de 29,3 millions de dollars (voir page 4-77).

- Le Programme national de conservation des sols a été mis en oeuvre en 1989-1990 et les ententes fédérales-provinciales ont été signées par toutes les provinces en 1990-1991. Les dépenses à ce poste ont totalisé 4,5 millions de dollars en 1989-1990 et sont évaluées à 16,9 millions de dollars pour 1990-1991 (voir page 4-91).

2. Sommaire des besoins financiers

Tableau 1: Besoins financiers par activité

(en milliers de dollars)	**Budget des dépenses 1991-1992**	Prévu 1990-1991	Différence	Détails à la page
Recherche et développement scientifiques	**273 082**	258 452	14 630	4 - 10
Inspection et réglementation*	**306 259**	299 964	6 295	4 - 10
Programmes des finances agricoles	**664 870**	1 395 474	(730 604)	4 - 11
Politique agricole	**12 523**	19 596	(7 073)	-
Développement agricole	**229 464**	215 727	13 737	4 - 11
Programmes internationaux	**6 090**	5 853	237	-
	1 492 288	2 195 066	(702 778)	
Moins : Recettes à valoir sur le Fonds renouvelable de la surveillance des hippodromes	**16 790**	15 830	960	
	1 475 498	2 179 236	(703 738)	
Recettes versées au Trésor	**35 051**	79 497	(44 446)	4 - 11
Années-personnes** : Contrôlées par le CT	**9 437**	9 395	42	
Autres	**3**	3	-	
	9 440	9 398	42	

* Y compris les besoins financiers de la surveillance des hippodromes, qui sont assumés au moyen d'un fonds renouvelable. Les besoins de crédits pour 1991-1992 sont nuls (détails à la page 4-116).

** On trouvera au tableau 53, page 4-104, des renseignements supplémentaires sur les années-personnes.

Explication de la différence: La baisse nette de 703 millions de dollars, soit 32,3 %, des besoins financiers pour 1991-1992 par rapport à ce qui avait été prévu pour 1990-1991 s'explique essentiellement par les variations des postes importants suivants:

	(en milliers de dollars)
Recherche et développement scientifiques :	
• accroissement des grandes dépenses en capital	8 800
• augmentations de traitements et salaires conformes aux nouvelles conventions collectives	8 000
• augmentation visant les immeubles à destination particulière (0,6 million de dollars) et autres dépenses (0,7 million de dollars)	1 300
• diminution attribuable à la suppression de la taxe de vente fédérale dans les niveaux de référence	(2 900)
Inspection et réglementation :	
• augmentations de traitements et salaires conformes aux nouvelles conventions collectives	5 334
• augmentation correspondant à l'examen des dépenses de l'administration fédérale	3 000
• augmentation attribuable à l'intensification des efforts concernant les services d'inspection des viandes et les épreuves de dépistage des résidus (y compris 29 A-P)	1 988
• augmentation attribuable à la construction d'un nouveau laboratoire de virologie à Hull (Québec)	1 515
• augmentation visant l'amélioration des systèmes d'inspection des aliments (y compris 2 A-P)	1 098
• augmentation du soutien du programme de protection des obtentions végétales et du retour au tarif de la nation la plus favorisée en horticulture (y compris 9 A-P)	848
• diminution des indemnités versées pour les animaux abattus	(6 000)
• baisse des liquidités pour les grandes dépenses en capital	(2 284)
• baisse attribuable à la suppression de la taxe de vente fédérale	(1 373)

	(en milliers de dollars)
Programmes des finances agricoles :	
• augmentation visant les produits désignés (on s'attend à ce que les besoins reviennent à leurs niveaux antérieurs)	17 750
• diminution des paiements en vertu de l'entente d'un an concernant le Programme spécial d'aide au revenu	(476 900)
• diminution des dépenses au titre de l'assurance-récolte (dépenses législatives)	(238 400)
• diminution des dépenses de l'Office des produits agricoles	(16 400)
• diminution des paiements pour les produits dénommés en vertu de la Loi sur la stabilisation des prix agricoles (dépenses législatives)	(7 000)
• diminution attribuable à la péremption, au 31 mars 1991, du pouvoir d'accorder des concessions aux agriculteurs en vertu de l'Examen de l'endettement agricole	(4 600)
Développement agricole :	
• intensification de l'activité consécutive au Programme national de conservation des sols, attribuable à la signature tardive des ententes des années précédentes	13 535
• augmentation des contributions versées à la Saskatchewan en vertu de l'Entente Canada-Saskatchewan sur le développement économique par l'irrigation	7 000
• augmentation attribuable au début du versement des contributions consécutives à l'Entente Canada-Manitoba de coopération sur les infrastructures hydrauliques municipales	3 500
• accroissement du financement des projets de développement hydraulique dans les Prairies	2 633
• augmentation de la demande prévue à la suite de modifications à apporter au Programme de reconversion des terres à tabac	1 859
• augmentations de traitements et salaires conformes aux nouvelles conventions collectives	406
• diminution du financement du Programme d'aide à la réorientation des producteurs de tabac	(5 889)

(en milliers de dollars)

- diminution consécutive à la dissolution du Programme d'aide à l'adaptation du secteur vitivinicole. Les demandes d'aide ont été plus fortes au cours des trois premières années de ce programme de cinq ans (1988-1989 - 1992-1993) (4 290)

- diminution consécutive à la dissolution du Projet de développement des productions fourragères dans la région de l'Atlantique. Ce programme doit prendre fin le 31 mars 1991, mais les paiements pour les projets approuvés seront effectués jusqu'au 31 mars 1993 (4 152)

- diminution consécutive à la péremption le 31 mars 1991 des crédits autorisés pour trois ans pour les Bureaux d'examen de l'endettement agricole et le Programme canadien de réorientation des agriculteurs. Aucune nouvelle demande ne sera autorisée après cette date. Les fonds prévus pour 1991-1992 sont destinés aux affaires en cours (2 818)

Explication des recettes : Les recettes estimatives de 1991-1992 sont de 44,4 millions de dollars, soit 55,8 %, inférieures aux recettes prévues pour 1990-1991. Principales causes :

(en milliers de dollars)

Programmes des finances agricoles :

- baisse au titre des avances aux comptes nationaux tripartites de stabilisation (il n'est pas possible de prévoir ce que seront ces avances en 1991-1992) (26 700)

- baisse relative au produit des ventes de l'Office des produits agricoles (il n'est pas possible de savoir quels seront les produits achetés et vendus tant que la récolte et les conditions du marché ne seront pas connues) (13 800)

- baisse du remboursement des dépenses de l'exercice précédent (1 200)

Explication des prévisions pour 1990-1991: Les prévisions pour 1990-1991 (fondées sur les renseignements dont disposaient les gestionnaires le 30 novembre 1990) sont supérieures de 636,5 millions de dollars, soit 41,2 %, aux 1 542,7 millions de dollars figurant au Budget des dépenses principal de 1990-1991 (voir Autorisations de dépenser, page 4-4). Principaux facteurs :

(en milliers de dollars)

Recherche et développement scientifiques :

- augmentations reliées aux grands projets d'immobilisations de 4,3 millions de dollars, plus 1,4 million de dollars pour la biotechnologie et l'innocuité des aliments, moins 3,8 millions de dollars attribuables à l'examen des dépenses de l'administration fédérale 2 197

	(en milliers de dollars)
Inspection et réglementation :	
• augmentation des indemnités accordées relativement aux animaux abattus à la suite d'épidémies	6 000
• augmentation visant l'amélioration du système d'inspection des aliments (y compris 71 A-P) (Budget supplémentaire B)	5 712
• augmentations de traitements et salaires conformes aux nouvelles conventions collectives	929
• augmentation correspondant au programme de biotechnologie (Budget supplémentaire B)	768
• augmentation visant l'entretien d'immeubles à destination spéciale (Budget supplémentaire B)	427
• diminution de l'encaisse destinée aux grands travaux de construction	(4 276)
• diminution correspondant à l'examen des dépenses de l'administration fédérale	(3 535)
Programmes des finances agricoles :	
• augmentation des prestations versées en vertu du Programme spécial d'aide au revenu (Budget supplémentaire A)	485 110
• augmentation des dépenses relatives à l'assurance-récolte (dépenses législatives)	212 400
• augmentation des dépenses de l'Office des produits agricoles (Budget supplémentaire B)	15 400
• diminution des dépenses relatives à l'Examen de l'endettement agricole, les concessions effectivement accordées aux agriculteurs par l'entremise des Bureaux d'examen de l'endettement agricole ayant été moins élevées que prévu	(40 000)
• diminution des dépenses relatives aux produits désignés, en raison de la baisse du besoin en produits laitiers transformés, d'où une réduction de la production de lait de transformation admissible aux subventions	(11 650)
• diminution du coût du Programme d'indemnisation pour les dommages causés aux récoltes par la sauvagine, intégré au Programme d'assurance-récolte pour 1990-1991	(3 321)

		(en milliers de dollars)
Développement agricole :		
• augmentation du financement (Budget supplémentaire B); détails :		7 050
- Plan de recyclage des producteurs de tabac		
- Ontario	6 500	
- Nouvelle-Écosse	200	
- Entente auxiliaire Canada-Québec	100	
- Coopérative de commercialisation des céréales de Temiskaming	250	
• accroissement des dépenses salariales à la suite de paiements d'équité en matière d'emploi et de conventions collectives		834
• réduction du coût du Programme national de conservation des sols, attribuable à la signature tardive des ententes avec les provinces		(20 012)
• réduction du coût des ententes de développement économique régional, principalement attribuable à la faible participation sous l'effet des taux d'intérêt élevés		(5 457)
• diminution des contributions payées à la Saskatchewan en vertu de l'Entente Canada-Saskatchewan sur le développement économique par l'irrigation, un acompte ayant été versé à la fin de 1989-1990 plutôt qu'au début de 1990-1991		(4 828)
• diminution attribuable au fait que diverses ententes fédérales-provinciales concernant l'aménagement hydraulique ont pris fin avant la mise en oeuvre d'autres projets		(3 600)
• diminution correspondant à l'examen des dépenses de l'administration fédérale		(2 609)
• réduction des prestations au secteur vitivinicole, attribuable aux mauvaises conditions atmosphériques, qui n'ont pas permis l'enlèvement prévu des vignes		(2 200)
• réduction attribuable au versement tardif des contributions consécutives à l'Entente Canada-Québec concernant l'aide aux éleveurs victimes de la sécheresse		(1 705)

Explication des recettes : Les recettes estimatives de 1990-1991 dépassent de 43,2 millions de dollars, soit 119 %, celles qui figuraient au Budget des dépenses principal de 1990-1991. Principaux facteurs :

	(en milliers de dollars)
Programmes des finances agricoles :	
• accroissement des intérêts sur les avances aux comptes nationaux tripartites de stabilisation	26 700
• hausse du produit des ventes de l'Office des produits agricoles	13 800
• augmentation du remboursement de dépenses de l'exercice précédent	1 200

Tableau 2: Résultats financiers de 1989-1990

(en milliers de dollars)	1989-1990		
	Réel	Budget principal	Différence
Recherche et développement scientifiques	253 968	251 040	**2 928**
Inspection et réglementation	283 998	262 008	**21 990**
Programmes des finances agricoles	549 347	770 736	**(221 389)**
Politique agricole	14 601	11 636	**2 965**
Développement agricole	247 536	245 752	**1 784**
Programmes internationaux	6 326	5 902	**424**
	1 355 776	1 547 074	**(191 298)**
Moins : Recettes à valoir sur le Fonds renouvelable de la surveillance des hippodromes	15 652	14 200	**1 452**
Total	1 340 124	1 532 874	**(192 750)**
Recettes versées au Trésor	65 867	51 237	**14 630**
Années-personnes* : Contrôlées par le CT	9 254	9 306	**(52)**
Autres	3	3	**-**
	9 257	9 309	**(52)**

* On trouvera au tableau 53, page 4-104, des renseignements supplémentaires sur les années-personnes.

Explication de la différence : Les dépenses de 1989-1990 ont été inférieures de 192,7 millions de dollars, soit 12,6 %, à celles qui figuraient dans le Budget des dépenses principal. Cette différence s'explique principalement par les facteurs suivants :

	(en milliers de dollars)
Recherche et développement scientifiques :	
• augmentations de salaires négociées, plus élevées que les 3 % prévus dans le Budget principal des dépenses, et augmentations de salaires rétroactives	6 300
• augmentation visant des achats essentiels, notamment d'essence, de mazout et de pièces de rechange; fonds obtenus par réaménagement interne	3 500
• augmentation reliée au coût supplémentaire de l'entretien assuré par le ministère des Travaux publics (MTP); Fonds obtenus par réaménagement interne	1 900
• réduction attribuable au retard des grands travaux de construction; fonds transférés à l'activité "Inspection et Réglementation"	(8 800)
Inspection et réglementation :	
• augmentations des dépenses en capital financées au moyen d'un transfert de fonds de l'activité "Recherche et développement scientifiques"; 3,7 millions de dollars affectés aux grands travaux de construction, 3,8 millions de dollars à l'équipement, et les 1,3 million restants aux petits travaux de construction visant l'application des normes de santé et de sécurité	8 800
• augmentations attribuables aux augmentations de salaires plus élevées que les 3 % prévus dans le Budget des dépenses principal, et augmentations de salaires rétroactives	8 100
• augmentation des dépenses relatives à la Commission d'examen du processus d'homologation des pesticides, financées au moyen d'un réaménagement interne	1 600
• augmentation des indemnités versées pour les animaux abattus et des dépenses relatives au programme de microbiologie alimentaire et à l'Accord commercial Canada-États-Unis. Les fonds ont été obtenus au moyen d'un Budget des dépenses supplémentaire C et d'un dégel d'affectations dans le Budget des dépenses supplémentaire B	1 400

	(en milliers de dollars)
• augmentations attribuables aux inspections supplémentaires des viandes (850 000 $) et à l'entretien d'immeubles à destination spéciale (430 000 $); les fonds visant ces projets ont été obtenus dans le Budget des dépenses supplémentaire C	1 280
Programmes des finances agricoles :	
• augmentation des dépenses visant les produits dénommés en vertu de la Loi sur la stabilisation des prix agricoles (dépenses législatives)	40 248
• augmentation du coût du Programme d'achat et de revente de l'Office des produits agricoles (Budget supplémentaire C)	5 441
• augmentation des paiements aux associations de producteurs, conformément à la Loi sur la vente coopérative des produits agricoles (dépenses législatives)	4 752
• augmentation des remboursements aux institutions financières de prêts garantis en vertu de la Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles et à la commercialisation selon la formule coopérative, suite à la défaillance des débiteurs (dépenses législatives)	2 016
• réduction des dépenses relatives à l'assurance-récolte (dépenses législatives)	(223 780)
• diminution des dépenses relatives au Bureau d'examen de l'endettement agricole, les concessions effectivement consenties aux agriculteurs par l'entremise du Bureau ayant été moins élevées que prévu	(24 973)
• diminution visant les produits désignés, en raison de la baisse du besoin de produits laitiers transformés, qui entraînent une réduction de la production de lait de transformation admissible aux subventions	(11 481)
• diminution des paiements aux groupements de producteurs en vertu de la Loi sur le paiement anticipé des récoltes (dépenses législatives)	(7 490)
• diminution du Programme de prêts basés sur le prix des produits, en raison de la cessation des nouveaux prêts	(4 887)
Développement agricole :	
• augmentation des dépenses du Programme d'aide à l'adaptation du secteur vitivinicole - Provenance des fonds : Budget des dépenses supplémentaire B de 1989-1990 (32,7 millions de dollars). Le solde de 6 millions de dollars a été utilisé comme suit : 3,8 millions de dollars non utilisés en 1989-1990 et les 2,1 millions de dollars restants, utilisés pour financer d'autres projets dans le cadre du Programme	26 760

	(en milliers de dollars)
• augmentation des dépenses pour le Programme de recyclage des producteurs de tabac - Provenance des fonds : Budget des dépenses supplémentaire B, 1989-1990, 10,9 millions de dollars. Fonds manquants fournis par les EDER	12 022
• augmentation des dépenses associées au Programme d'aménagement hydraulique rural, consécutive à la sécheresse ayant frappé l'Ouest canadien en 1988-1989 (fonds provenant de transferts ou de prêts des autres activités ou sous-activités - 3,5 millions de dollars du Programme des céréales et oléagineux - voir page 5-12)	4 535
• augmentation des dépenses relatives à l'Entente Canada-Saskatchewan sur le développement économique par l'irrigation	3 633
• augmentation des dépenses pour l'aide au secteur des viandes rouges de la région de l'Atlantique. Fonds fournis par d'autres projets liés à l'activité	2 329
• augmentations de salaires négociées, plus élevées que les 3 % prévus dans le Budget des dépenses principal, et augmentations négociées rétroactives	1 177
• baisse des dépenses relatives au Programme national de conservation des sols, due à la signature tardive des ententes avec les provinces. Les fonds ont été reportés aux exercices postérieurs	(20 600)
• réduction attribuable au nombre moins élevé que prévu d'agriculteurs qui se sont prévalus des programmes en raison des taux d'intérêt élevés, des conditions atmosphériques, du retard mis par les producteurs de tabac souhaitant se recycler dans une autre culture à présenter leur demande. Compte tenu de ces retards, les fonds ont été reportés aux années suivantes (p.ex. Projets de développement économique et régional, Projet de développement des productions fourragères de la région de l'Atlantique, Programme de reconversion des terres à tabac)	(14 585)
• diminution des besoins consécutive à l'efficacité accrue des opérations des Bureaux d'examen de l'endettement agricole et du Programme canadien de réorientation des agriculteurs, associée à la réduction du nombre de demandes présentées au titre de ce dernier	(5 991)
• diminution des dépenses du Programme d'aide pour l'affouragement en vert en cas de sécheresse	(5 600)

Explication des recettes: Les recettes de 1989-1990 ont été de 14,6 millions de dollars, soit 28,6 %, supérieures aux prévisions du Budget des dépenses principal de 1989-1990. Cela tient surtout aux facteurs suivants :

	(en milliers de dollars)
Programmes des finances agricoles :	
• augmentation des intérêts sur les avances aux comptes nationaux tripartites de stabilisation	2 500
• augmentation attribuable au recouvrement de paiements effectués en vertu de la disposition législative de la Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles et à la commercialisation selon la formule coopérative, et en vertu de la Loi sur le paiement anticipé des récoltes	2 200
Développement agricole:	
• recouvrement auprès des provinces, dans le cadre d'ententes sur le partage des coûts, des dépenses effectuées au cours de l'exercice précédent au titre du Programme d'aide aux éleveurs victimes de la sécheresse	6 600
• droits supérieurs à ceux prévus payés pour les baux de surface et les pâturages communautaires	1 700
• recouvrement des intérêts sur les prêts pour les expositions polyvalentes	1 600

B. Données de base

1. Introduction

Le Programme agro-alimentaire permet au Ministère d'aider le secteur à assurer un approvisionnement sûr et soutenu d'aliments de qualité produits à des prix concurrentiels.

À cette fin, le Programme sert plusieurs groupes clients, dont les producteurs, les transformateurs, les distributeurs, les grossistes, les détaillants et les consommateurs. Le Ministère partage ses compétences à l'égard du secteur agro-alimentaire et du secteur forestier avec les autorités provinciales et d'autres ministères fédéraux, tels que ceux de l'Environnement, des Forêts, de la Santé et du Bien-être social, et des Affaires extérieures. En outre, il coopère étroitement avec les universités et les organismes nationaux et internationaux qui s'occupent d'agriculture.

2. Mandat

Le mandat du Ministère de superviser et de régir les activités fédérales en agriculture lui est accordé en vertu de la Loi sur le ministère de l'Agriculture. On trouvera à la page 4-125 les autres grandes lois régissant les activités du Programme agro-alimentaire.

3. Objectif du Programme

L'objectif du Programme agro-alimentaire est de "Promouvoir la croissance, la stabilité et la compétitivité du secteur agro-alimentaire afin que sa contribution réelle à l'économie nationale soit maximale".

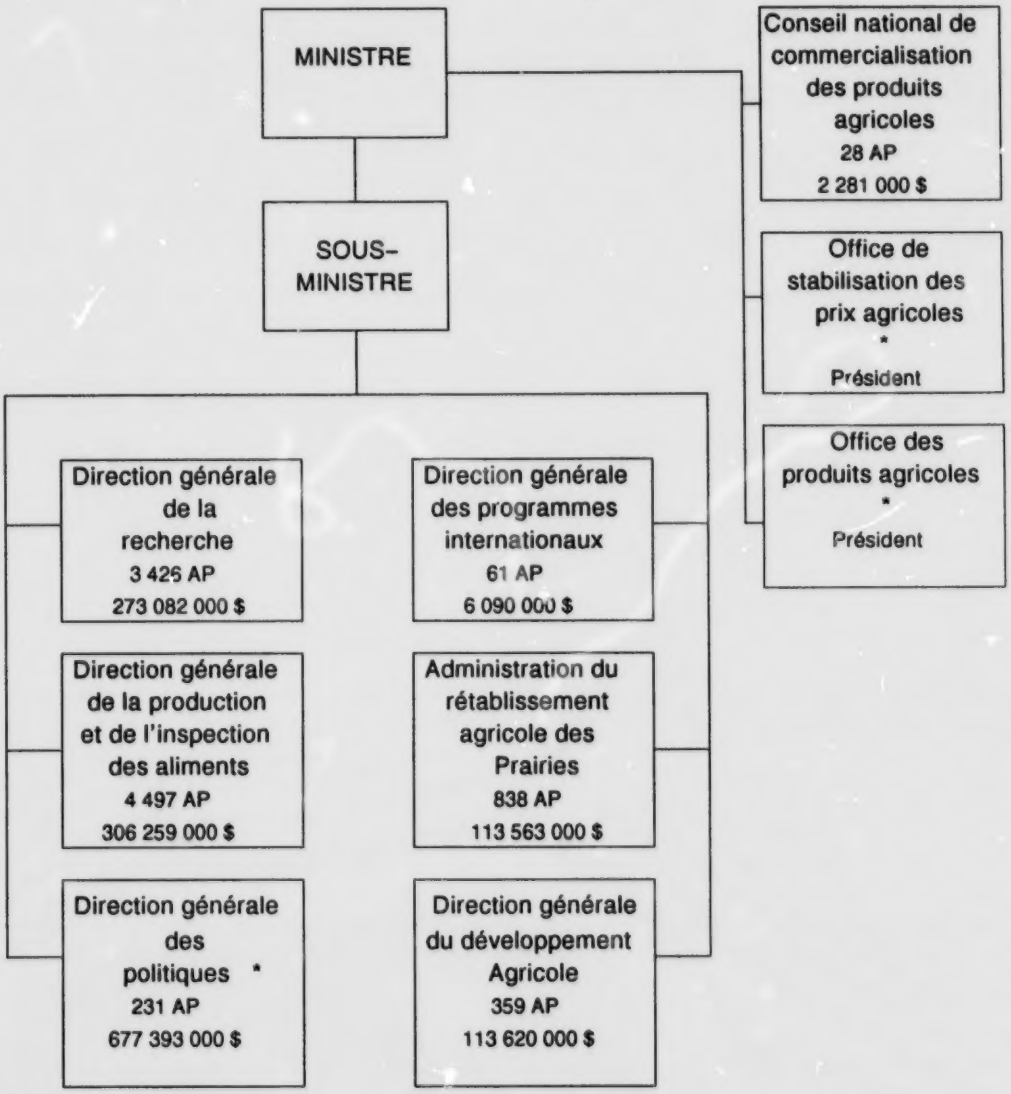
Le Programme atteint cet objectif en favorisant le maintien d'un milieu sain et durable pour la production agro-alimentaire et en améliorant l'efficacité et la qualité des productions végétales et animales par la recherche. Les programmes de stabilisation maintiennent à un niveau équitable et stabilisent les recettes des producteurs en les protégeant contre les fluctuations des prix du marché et les risques associés à la production. La prestation de programmes de conservation des sols et l'aménagement de terres agricoles résistantes à la sécheresse ont pour effet d'accroître la viabilité à long terme de l'agriculture des Prairies. On favorise également le développement régional et veille à ce que le Canada remplisse ses engagements d'aide internationale. Dans le secteur de la transformation, de la distribution et de la vente au détail, le Programme tend à améliorer l'efficacité et à favoriser le progrès technique et l'acceptation de nouveaux produits. Le Programme fait en outre la promotion des produits agricoles canadiens grâce à des services d'information et de consultation offerts aux consommateurs et aux services de restauration collective. Le Programme fixe et applique les normes appropriées pour sauvegarder l'infrastructure, facilite le commerce national et international ainsi que le développement des marchés et protège la santé humaine par des activités de lutte contre les maladies et de contrôle de la salubrité des aliments. Enfin, le Programme assure la sécurité à long terme des approvisionnements canadiens en aliments et autres produits agricoles.

4. Organisation du Programme en vue de son exécution

Structure des activités: Le Programme agro-alimentaire comprend six activités conformes à son objectif. Chacune d'elles est subdivisée pour encore mieux définir les objectifs et les rouages du Programme.

Organisation: L'exécution des six activités du Programme agro-alimentaire relève de la Direction générale de la recherche, de la Direction générale des politiques, de la Direction générale de la production et de l'inspection des aliments, de la Direction générale du développement agricole, de l'Administration du rétablissement agricole des Prairies, du Conseil national de commercialisation des produits agricoles et de la Direction générale des programmes internationaux. Le Programme est mis en oeuvre par l'administration centrale d'Ottawa, les bureaux des directions générales, les bureaux régionaux, ainsi que les stations de recherche et d'autres établissements dans toutes les régions du Canada. On trouvera exposés au tableau 3 l'organigramme du Ministère et la ventilation des ressources pour 1991-1992.

Tableau 3 : Ressources par organisation en 1991-1992



* Les ressources de l'Office de stabilisation des prix agicoles et de l'Office des produits agricoles sont incluses dans les ressources de la Direction générale des politiques.

C. Perspective de planification

1. Facteurs externes qui influent sur le Programme

Le secteur agro-alimentaire contribue largement à l'économie canadienne, puisqu'il représente 14 % des emplois au pays. Cette contribution comprend la production primaire, la transformation, l'agrofourniture, le stockage, la vente en gros et au détail ainsi que les services de restauration.

Au cours des dix dernières années, le Canada a exporté entre 40 et 50 % de sa production agricole, essentiellement des céréales, des oléagineux et de la viande rouge. En outre, à l'exclusion des produits laitiers et avicoles soumis à la gestion de l'offre, la plupart des produits canadiens subissent l'influence des prix mondiaux, tant sur les marchés intérieurs qu'étrangers.

La vigueur de notre secteur agro-alimentaire est due en grande partie à la capacité de l'exploitation agricole familiale de s'adapter aux changements technologiques et à la demande du marché. Cette capacité s'est traduite par un plus petit nombre d'exploitations de plus grande superficie pouvant tirer parti des avantages offerts par la nouvelle technologie, la mécanisation et la spécialisation des productions. Mais ces facteurs ont à leur tour amené une plus grande dépendance à l'égard du financement par emprunt et des agrofournitures achetées. En plus de ces économies d'échelle, l'amélioration génétique des végétaux et des animaux a permis d'améliorer considérablement la productivité. La productivité agricole totale a pratiquement doublé entre 1961 et 1984. Les producteurs de poulets obtiennent maintenant une livre de chair de poulet par deux livres d'aliment, ce qui représente une amélioration de 20 % depuis 25 ans. De même, la production d'oeufs par poule est passée de moins de 200 au début des années 1960 à 250 à la fin des années 1980. Aujourd'hui, une vache laitière donne en moyenne deux fois plus de lait qu'il y a 25 ans.

La force de l'agro-alimentaire canadien moderne tient au fait qu'il a réussi à s'adapter au cours des dernières décennies à de nombreux changements rapides et souvent difficiles. L'intégration du secteur à l'ensemble de l'économie et du marché mondial ainsi que l'amélioration même de la productivité ont aussi posé des défis. Les agriculteurs sont maintenant beaucoup plus exposés aux fluctuations des conditions macro-économiques et à celles du marché international. À l'heure actuelle, par exemple, les taux d'intérêt élevés ont d'importants effets sur les entreprises agricoles financées par emprunt. L'incidence inflationniste des salaires et des prix influe sur les prix des agrofournitures et les coûts de transformation. Les producteurs étrangers ont souvent des gains de productivité égaux à ceux réalisés par les agriculteurs et l'industrie de transformation du pays, ce qui exerce des pressions à la baisse sur les prix ou gêne l'accès des produits canadiens aux marchés internationaux.

Des changements continueront à avoir lieu à l'avenir, probablement à un rythme accéléré. Les découvertes technologiques se feront beaucoup plus rapidement que dans le passé. Les choix des consommateurs au pays et à l'étranger continueront de présenter des défis aux agriculteurs et à l'industrie de transformation. Les consommateurs exigeront que les aliments répondent à des normes de plus en plus sévères d'innocuité et de qualité. Le climat mondial pourrait modifier de façon imprévisible la production alimentaire. Le public est aussi plus conscient qu'autrefois du besoin de conserver les ressources pour les générations à venir.

À l'échelle internationale, les gouvernements et les agriculteurs devront relever le défi de s'adapter aux résultats des négociations d'Uruguay dans le cadre de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT). Même les résultats les plus positifs, du point de vue du Canada, ne pourront vraisemblablement régler immédiatement les problèmes des agriculteurs et de l'industrie de transformation des produits alimentaires. Cependant, à long terme, un régime des échanges plus favorable pourrait avoir un effet positif sur la structure agricole et rurale du pays.

2. Initiatives

Nouvelles initiatives pour 1991-1992:

Inspection et réglementation:

- On a appuyé un nouveau projet interministériel visant à éradiquer la brucellose et la tuberculose dans les troupeaux de bisons du parc national Wood Buffalo et des environs. Le projet de rétablissement des bisons du Nord a pour but :

  1) de sauvegarder le bison des bois, sous-espèce menacée, en éliminant les maladies en question;

  2) de préserver le produit des 500 millions de dollars consacrés à l'élimination des maladies en question dans les troupeaux canadiens de bovins domestiques;

  3) de tenir compte de l'absence de solutions autres que la proposition formulée dans le Rapport d'évaluation et d'examen en matière d'environnement et de l'extrême difficulté de justifier un retard ou l'inaction;

  4) de reconnaître l'intérêt des autochtones à participer intégralement au projet de rétablissement.

  D'ici à ce que la Commission de rétablissement des bisons du Nord présente des plans détaillés, il est impossible d'évaluer le coût total d'un plan quinquennal (1991-1995) qui sera financé par Agriculture Canada, Environnement Canada et Affaires indiennes et du Nord Canada. Les dépenses prévues pour 1991-1992 correspondent aux fonds nécessaires pour assurer la surveillance du territoire compris entre le parc national Wood Buffalo et le refuge de bisons du Mackenzie, aux frais de fonctionnement de la Commission de rétablissement des bisons du Nord, et aux frais de mise en oeuvre de plans spécifiques que la Commission doit présenter au gouvernement au cours de l'exercice (voir page 4-47).

Développement agricole :

- Un programme d'apprentissage agricole dans l'Est québécois de 650 000 $ et un programme de réseaux d'épreuves agricoles (PREA) de 3,7 millions de dollars vont être lancés cette année sous le régime de l'Entente Canada-Québec sur le développement économique des régions du Québec, régie par l'EDER. L'objectif du programme d'apprentissage est de permettre aux aspirants agriculteurs de participer à des stages pratiques dans des exploitations agricoles situées en dehors de leur région, afin d'apprendre les dernières techniques de production. L'objectif du PREA est d'encourager la collectivité agricole québécoise dans son ensemble à adopter les nouvelles techniques et les nouvelles méthodes. Les dépenses prévues pour 1991-1992 à ce titre sont de 1,2 million de dollars.

- L'Entente Canada-Manitoba de coopération sur l'infrastructure hydraulique municipale à des fins de diversification de l'économie rurale permettra d'affecter 90 millions de dollars au développement des réseaux d'adduction dans les régions rurales du Manitoba au cours des huit prochaines années. Le gouvernement fédéral paiera une contribution d'au plus 30 millions de dollars à ce titre et ses dépenses prévues pour 1991-1992 sont de 3,5 millions de dollars.

État des initiatives antérieures :

Inspection et réglemeatation :

- Les rénovations visant la santé et la sécurité dans le laboratoire d'Ottawa devraient être terminées en 1991-1992 et coûter environ 8 millions de dollars. Un des projets porte sur l'amélioration du système de ventilation et l'autre sur l'agrandissement des locaux du laboratoire et l'amélioration des locaux destinés aux substances dangereuses.

- À la demande pressante du public, les produits alimentaires sont soumis à des épreuves de façon plus régulière afin de maintenir à un niveau élevé la confiance de la population quant au contrôle des résidus chimiques et de la contamination bactérienne. La mise en oeuvre d'un programme d'épreuves de dépistage des résidus chimiques est un élément essentiel d'un tel projet. Les épreuves de dépistage de résidus chimiques ont augmenté et sont passées de 59 474 échantillons en 1988-1989 à 127 853 échantillons en 1989-1990; elles sont orientées d'après les résultats des évaluations des risques de ravageurs. On projette d'analyser 164 000 échantillons en 1991-1992.

Développement agricole:

- Les travaux dans le cadre de l'Entente auxiliaire Canada-Saskatchewan sur l'infrastructure hydraulique des collectivités rurales (EDER) sont terminés dans 39 centres. Il y a partage des dépenses avec la province, si bien que, sur un budget de 32 millions de dollars, 16 millions seront recouvrés. Au cours de 1989-1990, les dépenses à ce poste ont atteint 4,9 millions de dollars. Les dépenses prévues pour 1990-1991 s'établissent à 1,1 million de dollars et pour 1991-1992 à moins de 0,1 million.

- En vertu de l'Entente auxiliaire Canada-Saskatchewan sur le développement économique par l'irrigation (EDER), le Canada et la province affectent ensemble 100 millions de dollars à l'élargissement du réseau d'irrigation en Saskatchewan. Au 31 mars 1990, on avait versé des contributions de 7 millions de dollars pour l'adduction d'eau d'irrigation et le développement économique connexe, et 4,2 millions pour l'amélioration des ouvrages d'irrigation. Les dépenses prévues pour 1990-1991 au poste de l'amélioration des ouvrages s'établissent à 14,9 millions de dollars. Pour 1991-1992, les dépenses sont estimées à 20,8 millions de dollars.

Initiatives terminées:

Les initiatives suivantes, annoncées dans les budgets précédents, sont considérées comme terminées ou ont été intégrées à des programmes permanents et, à ce titre, figureront désormais sous la rubrique "Données sur le rendement et justification des ressources", dans la sous-section consacrée à chacune des activités ci-dessous.

Inspection et réglementation:

- De grands projets de construction et des projets d'amélioration des normes de santé et de sécurité ont été réalisés au coût de 50 millions de dollars dans le cadre du regroupement et de la rénovation des installations à Lethbridge, Guelph et Calgary au cours des quatre dernières années. Ces travaux ont accru la capacité du Ministère d'effectuer des tests de laboratoire de plus en plus complexes dans des conditions de travail répondant aux normes de santé et de sécurité.

Programmes des finances agricoles :

- Certaines modifications apportées à la Loi (fédérale) sur l'assurance-récolte sont entrées en vigueur le 1er avril 1990. Elles prévoient notamment une formule unique de partage des frais avec les provinces et des contributions à des niveaux d'assurance supérieurs. Antérieurement, l'assurance maximale offerte était fixée à 80 % du rendement passé de chaque culture; la nouvelle loi porte ce maximum à 90 % pour les cultures à faible risque.

Développement agricole:

- Les initiatives suivantes, annoncées dans le Budget des dépenses de 1989-1990, sont considérées comme des programmes permanents et figureront désormais sous la rubrique "Données sur le rendement et justification des ressources" (voir page 4-76) :

  - Projet de développement des productions fourragères dans la région de l'Atlantique
  - Projet d'aide spéciale à l'élevage dans la région de l'Atlantique
  - Programme national de conservation des sols
  - Ententes auxiliaires de développement économique régional
  - Programme de recyclage des producteurs de tabac
  - Projet d'aide à l'adaptation du secteur vitivinicole
  - Entente Canada-Alberta sur la recherche et le transfert de technologie dans les domaines des sols, de l'eau et des cultures
  - Programme d'amélioration du milieu pédologique et aquatique dans le Sud-ouest ontarien
  - Bureaux d'examen de l'endettement agricole
  - Programme canadien de réorientation des agriculteurs

- Sous le régime du Projet concernant le Bas St-Laurent et la Gaspésie, entrepris en 1983-1984 et terminé en 1989-1990, 62 projets ont été mis à exécution en vertu du volet Développement agricole, dans lequel on a investi 3,3 millions de dollars. Dans le cadre des deux principaux programmes (le Programme d'expérimentation agricole et le Programme de mise en oeuvre d'infrastructures et d'équipements) on a notamment produit une carte détaillée des terres défrichées du comté de Rimouski qui recouvre 23 municipalités (63 280 hectares) et qui permet à environ 600 exploitations agricoles, ainsi qu'à des agronomes, des ingénieurs et des spécialistes en planification rurale de mieux utiliser et aménager la ressource non renouvelable que constituent les terres, construit un silo à céréales d'une capacité de 600 tonnes et agrandi l'entrepôt de pommes de terre de Bonaventure, dont la capacité annuelle a été augmentée de 1 200 tonnes. On a dépensé en outre 7,9 millions de dollars à la Station de recherches de La Pocatière, dans le cadre de l'activité Recherche et développement scientifiques.

- Ententes de développement économique régional (EDER)

  - Sous le régime de l'Entente Canada-Île-du-Prince-Édouard (1984-1989), 1 658 projets au total ont été financés, ce qui a coûté en tout 25,7 millions de dollars. Principales réalisations : constitution d'un réseau informatisé d'informations sur la productivité de l'élevage et la santé des animaux, qui donne accès rapidement aux données sur la santé, les maladies et le rendement des troupeaux aux producteurs et aux vétérinaires; la quasi-élimination de la flétrissure bactérienne (cette action a eu pour effet immédiat une réduction des coûts d'éradication évaluée à plus de 2,5 millions de dollars pour la durée de l'entente); l'installation de 861 900 mètres de tuyaux de drainage souterrain et le chaulage de 13 897 hectares de terre.

  - En vertu de l'Entente Canada-Nouveau-Brunswick sur le développement agro-alimentaire qui a commencé en 1984-1985 et a pris fin le 31 mars 1989, 5 824 projets ont été approuvés, entraînant une dépense fédérale totale de 24,9 millions de dollars. Principales réalisations : création d'un service de détection de la flétrissure bactérienne en coopération avec les producteurs de pommes de terre de semence, visant à améliorer l'accès aux marchés internationaux; l'adoption d'un système informatisé de tenue des données sur la production à l'intention des éleveurs de porcs; l'amélioration des productions végétales grâce à un réseau d'épreuves de fruits; un système de piégeage des mouches du bleuet et des évaluations du rendement de la récolte. On a amélioré la viabilité à long terme de la production et la durabilité environnementale de plus de 30 000 hectares de terres agricoles par le drainage et d'autres améliorations et par l'adoption de techniques innovatrices de production et de commercialisation.

  - Sous le régime de l'EDER Canada-Saskatchewan (1984-1989), environ 26,2 millions de dollars ont été investis dans la recherche sur les cultures et l'élevage, la conservation des sols, l'irrigation et l'aménagement des ressources. Principales réalisations : la production d'un vaccin contre la diarrhée des veaux qui pourrait réduire sensiblement les pertes des éleveurs; la tenue d'un atelier sur la sécurité à la ferme visant à réduire les accidents (selon les participants, les accidents ont diminué de 50 %); la mise au point d'une nouvelle espèce de canola qui sera lancée dans le commerce en 1995 et l'effet positif des pratiques de conservation du sol (60 % des répondants pratiquaient la conservation des sols dans une superficie supérieure à celle pour laquelle ils recevaient les prestations).

- Le Plan d'aide à l'innovation et au transfert de technologie dans l'agro-alimentaire québécois, qui a pris fin en 1989-1990, a comporté 80 projets, qui ont coûté 3 millions de dollars en frais fédéraux approuvés et produit des investissements de 8,4 millions de dollars. Une analyse de 15 de ces 80 projets évalue l'impact économique de ceux-ci à 20 millions de dollars sur une période de 5 ans, d'après la réduction des coûts de production ou l'augmentation de rendement consécutive à l'adoption de nouvelles technologies. Les principaux effets se sont fait sentir dans la production de bovins de boucherie (8,3 millions de dollars) les cultures en général (7,2 millions de dollars) et la culture des pommes de terre et des fruits et légumes (3,2 millions de dollars). L'analyse de l'impact économique de ce programme indique que ses retombées pourraient atteindre au total 50 millions de dollars.

- En vertu des ententes auxiliaires EDER du Manitoba et de la Saskatchewan sur le développement agricole, 12 millions de dollars ont été accordés pour l'évaluation des problèmes de dégradation des terres et pour des mesures visant à favoriser l'adoption de meilleures pratiques d'aménagement. On avait dépensé 11,9 millions de dollars au 31 mars 1989, et on ne prévoyait pas de dépenses supplémentaires pour la conservation des sols dans le cadre de ces ententes.

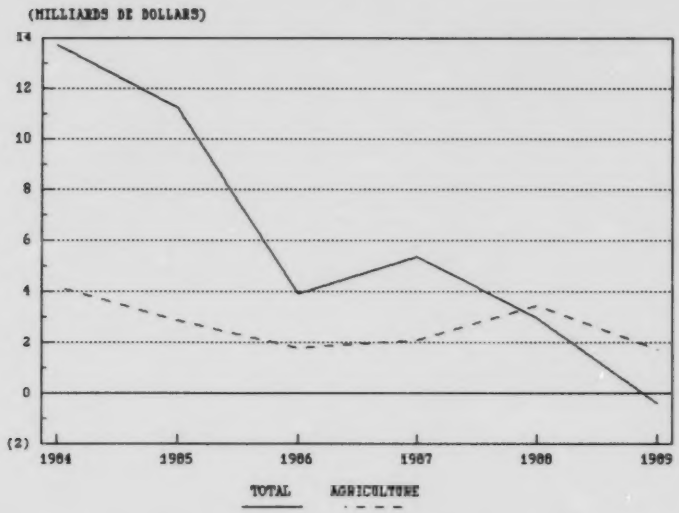
- Dans le cadre de l'Entente auxiliaire Canada-Saskatchewan sur le développement agricole (EDER), des fonds fédéraux de 7 millions de dollars avaient d'abord été réservés pour le développement de l'irrigation. Ce poste a par la suite été ramené à 2 millions de dollars, et 5 millions de dollars ont été transférés à l'Entente auxiliaire Canada-Saskatchewan (EDER) sur le développement économique par l'irrigation. Les 2 millions de dollars ont été affectés à un projet d'utilisation des effluents pour l'irrigation. Au cours de 1989-1990, 0,6 million de dollars seront dépensés pour le parachèvement de ce projet.

D. Efficacité du programme

La mise en oeuvre du Programme agro-alimentaire suppose une étroite coopération avec un certain nombre d'autres ministères fédéraux, les autres paliers de gouvernement, les universités et le secteur agro-alimentaire. Ses réalisations sont par conséquent la résultante d'une foule d'apports de diverses sources. Néanmoins, sa contribution à la croissance, à la compétitivité et à la stabilité du secteur agro-alimentaire est loin d'être négligeable.

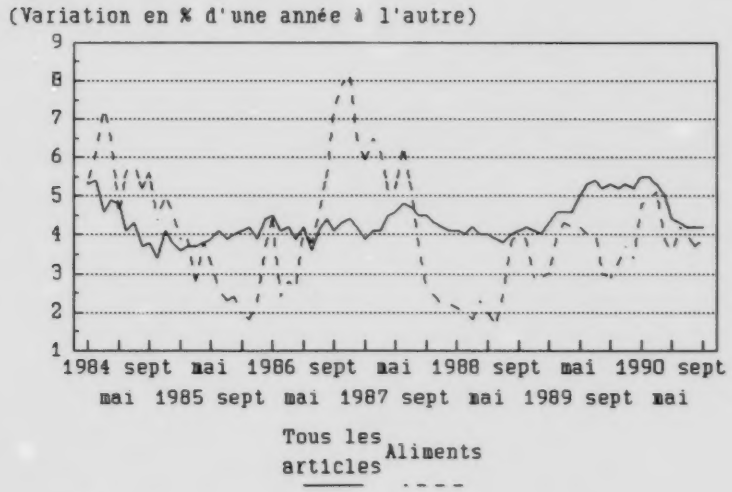
Le Programme a largement favorisé la croissance et la diversification du secteur agro-alimentaire, et accru sa capacité de s'adapter à un milieu en évolution rapide. Le succès d'ensemble du Programme agro-alimentaire se mesure également à la contribution du secteur à l'économie canadienne. Le secteur agro-alimentaire emploie 1,8 million de personnes (14,6 % de la main-d'oeuvre active canadienne). Les exportations agricoles nettes ont totalisé 1,7 milliard de dollars et contribué au maintien de l'excédent de la balance commerciale du Canada au poste des marchandises, malgré un ralentissement des échanges mondiaux de produits agricoles qui s'est répercuté sur les revenus agricoles et les prix des produits agro-alimentaires. Les prix des aliments ont peu augmenté, ce qui a contribué à modérer le taux d'inflation. Le Canada n'est dépassé que par un seul autre pays pour ce qui est de la proportion du revenu personnel moyen consacrée aux aliments. On trouvera aux tableaux 4 et 5 des données sur le solde des échanges agricoles et la variation du prix des aliments; elles témoignent du succès global du secteur agro-alimentaire canadien.

Tableau 4 : Solde des échanges de produits agricoles - 1984-1989



Source : Sommaire mensuel des échanges agricoles du Canada

Tableau 5 : Variation du prix des aliments - 1984-1990

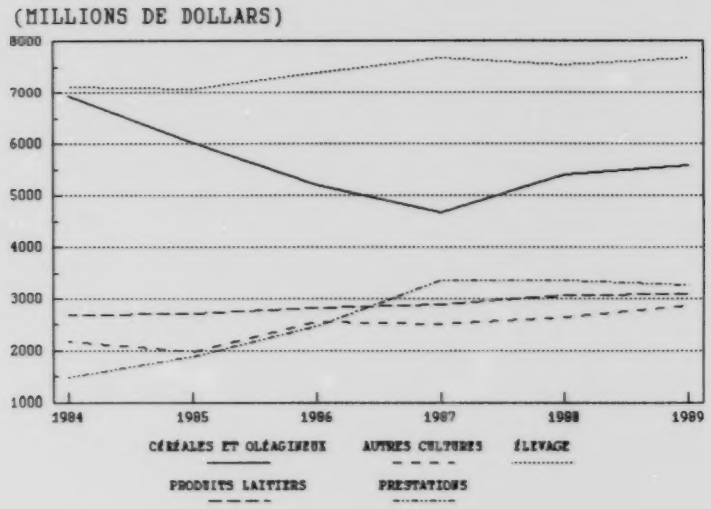


Source : Statistique Canada

Mesures du succès: Le succès global du Programme agro-alimentaire se mesure non seulement à la confiance que la qualité et l'innocuité des produits agro-alimentaires canadiens inspirent aux consommateurs et aux importateurs, mais aussi à la croissance, à la stabilité et à la compétitivité du secteur.

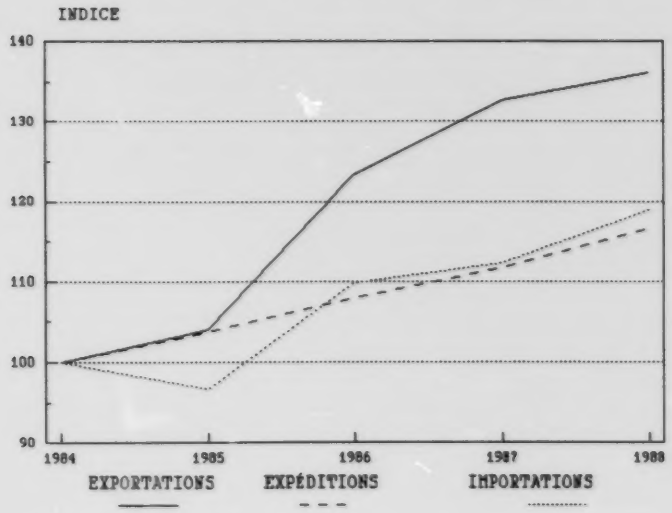
Croissance : Le volume de production du secteur agro-alimentaire continue d'augmenter grâce aux gains de productivité liés aux nouvelles technologies, y compris l'amélioration des végétaux et des animaux, la lutte contre les ravageurs et les maladies, l'adaptation des dimensions des exploitations agricoles et la mécanisation par les producteurs primaires. Même si les conditions météorologiques, y compris la sécheresse, influent sur le volume de production, on continue de récolter des quantités quasi record de céréales et d'oléagineux. Du point de vue de la valeur, les subventions qui faussent les échanges, les autres obstacles qui gênent l'accès au marché ainsi que la sécheresse et diverses conditions climatiques ont eu des effets négatifs plus sérieux que prévus au cours des années 1980. En raison de ces facteurs, il a fallu effectuer des versements pour stabiliser les revenus en vertu du Programme agro-alimentaire (voir le tableau 6). Par contre, dans le secteur de la transformation des produits alimentaires, la croissance des livraisons et des exportations indique une bonne performance, comme le montre le tableau 7.

Tableau 6: Recettes agricoles par source - 1984-1989



Source : Agriculture Canada

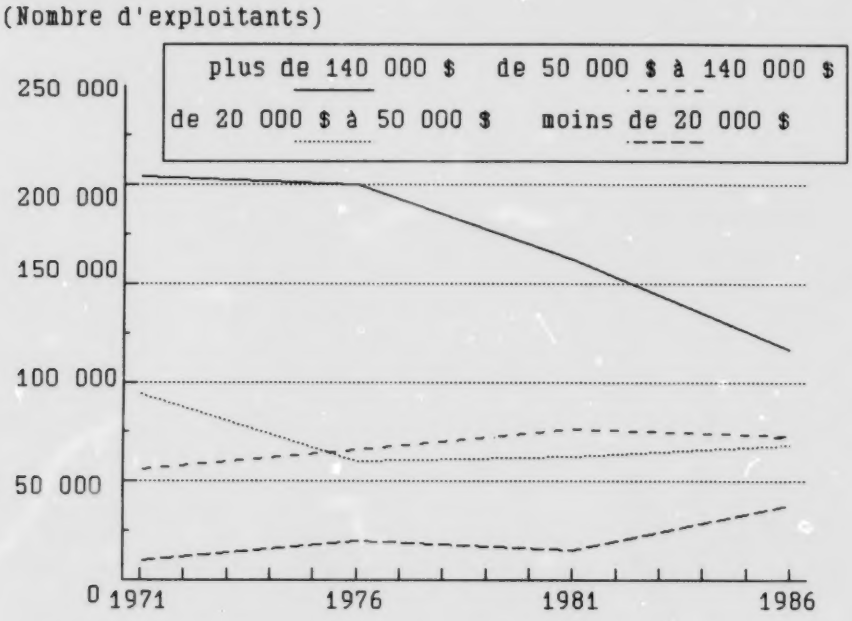
Tableau 7: Transformation alimentaire - exportations, importations et expéditions - 1984-1988



Source : Agriculture Canada

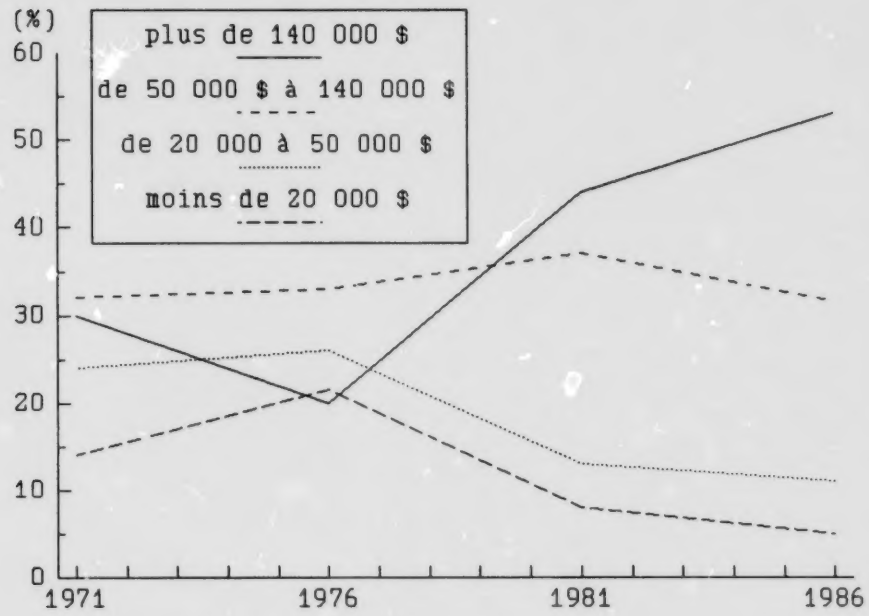
Stabilité : Le rôle du Programme agro-alimentaire sur la stabilisation des revenus agricoles est illustré au tableau 6. Le rôle des agriculteurs à l'égard de la stabilisation du rendement sectoriel est montré au tableau 8 et au tableau 9. Quoiqu'il influe sur la vie rurale et présente un risque financier pour les agriculteurs, le regroupement des exploitations en unités plus efficientes de plus grande surface a permis de produire des volumes élevés d'aliments et de fibres à des prix abordables, assurant ainsi la compétitivité de l'industrie agro-alimentaire canadienne.

Tableau 8 : Nombre d'exploitants agricoles par catégorie de volume de vente - 1971-1986



Source : Agriculture Canada : Document de travail sur la protection du revenu

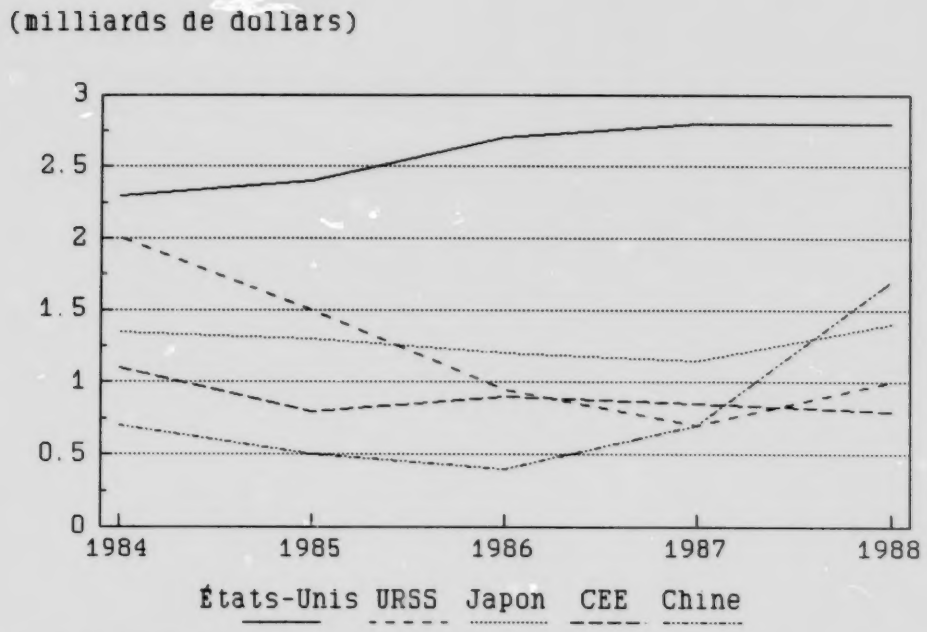
Tableau 9 : Pourcentage des ventes totales de produits agricoles par catégorie de volumes de ventes - 1971-1986



Source : Agriculture Canada : Document de travail sur la protection du revenu

Compétitivité : Le secteur agro-alimentaire canadien continue de faire bonne figure sur le marché mondial. À l'exclusion des produits laitiers et avicoles soumis à la gestion de l'offre, la plupart des produits sont soumis aux règles de la concurrence mondiale sur les marchés nationaux et internationaux. Le tableau 10 illustre la position avantageuse conservée sur les marchés d'exportation traditionnels.

Tableau 10: Les cinq principaux marchés des produits agricoles canadiens à l'étranger - 1984-1988



Source : Agriculture Canada : Les échanges agricoles du Canada

L'examen du Programme exécuté dans le cadre du processus d'évaluation des programmes du Ministère porte sur la pertinence et l'utilité présentes et futures des programmes et de leurs éléments, sur la mesure dans laquelle leurs objectifs et sous-objectifs sont atteints, sur leurs retombées et sur l'existence de solutions de rechange rentables. Voir les renseignements sur les évaluations en cours dans le cadre du Programme agro-alimentaire à la page 3-14. Les principaux résultats des évaluations terminées en 1989-1990 au sujet du Programme agro-alimentaire sont présentés aux pages 4-36, 4-37, et 4-87.

Section II
Analyse par activité

A. Recherche et développement scientifiques

Objectif

Accroître les possibilités d'améliorer à long terme les qualités marchandes des produits agro-alimentaires canadiens de façon à favoriser la croissance, la stabilité et la compétitivité de notre secteur agro-alimentaire.

Description

Les ressources sont réparties entre les sous-activités suivantes et décrites aux rubriques correspondantes: ressources, animaux, végétaux et aliments.

Les travaux de recherche et de développement entrepris visent à améliorer à long terme les qualités marchandes des produits agricoles canadiens. Les principaux impératifs de la recherche sont les suivants:

- réduire les coûts de production unitaires grâce à des recherche biens orientées, en fonction des marchés portant sur l'élaboration et l'exploitation de nouvelles techniques et sur les applications les plus efficaces des techniques existantes;

- diversifier la production en tirant partie des possibilités d'implantation de nouvelles cultures qui offrent de bonnes possibilités de mise en marché;

- accroître la valeur ajoutée en mettant l'accent sur l'élaboration de techniques de transformation et de valorisation des produits primaires, de façon à obtenir un prix plus élevé, et en découvrir de nouvelles utilisations pour des produits et sous-produits existants;

- favoriser une meilleure protection de l'environnement, notamment par des techniques assurant la durabilité de la production agricole au moyen de programmes de recherche sur divers aspects de la lutte antiparasitaire, tels que le contrôle des coûts, l'innocuité des aliments, les effets secondaires des pesticides, la conduite des cultures, les procédés biologiques pour remplacer l'emploi des pesticides et les programmes de lutte antiparasitaire intégrée portant en particulier sur l'efficience biologique des plantes et sur la faisabilité économique de diverses méthodes de lutte;

- rehausser la qualité des produits en misant sur l'amélioration, le maintien et l'évaluation de la qualité des produits, ainsi que sur leur innocuité.

Sommaire des ressources

Cette activité représente 18,3 % du budget du Programme agro-alimentaire pour 1991-1992 et 36,3 % de ses années-personnes. Les ressources ont été attribuées en fonction de la structure des activités exposée au tableau 11.

Tableau 11: Sommaire des ressources de l'activité

(en milliers de dollars)	Budget des dépenses 1991-1992		Prévu 1990-1991		Réel 1989-1990	
	$	A-P	$	A-P	$	A-P
Recherche sur les ressources	32 205	446	32 207	446	31 592	429
Recherche sur les animaux	50 823	618	55 570	634	47 423	635
Recherche sur les végétaux	140 168	1 669	121 041	1 683	118 228	1 639
Recherche sur les aliments	21 690	283	21 498	244	20 013	225
Gestion et administration	28 196	410	28 136	416	36 712	487
	273 082	3 426	258 452	3 423	253 968	3 415
Recettes	4 412		4 783		4 953	

Les frais de fonctionnement représentent 16,6 % des dépenses totales consacrées à cette activité, et les traitements et salaires, 65,3 %. Le reste, 18,1 %, va aux contributions et aux dépenses en capital.

Les recettes proviennent de la vente des animaux, des produits animaux, des végétaux et des produits végétaux qui sont issus des activités de recherche. Elles proviennent également de la perception des droits pour les services. Elles sont versées directement au Trésor et ne peuvent pas être utilisées par le Programme.

Explication de la différence: Voir les détails donnés dans l'Aperçu du Programme, page 4-10.

Le tableau 12 résume les principaux changements associés aux besoins financiers en 1989-1990.

Tableau 12: Rendement financier de 1989-1990*

(en milliers de dollars)	1989-1990		
	Réel	Budget principal	Différence
Recherche sur les ressources	31 592	26 964	4 628
Recherche sur les animaux	47 423	49 029	(1 606)
Recherche sur les végétaux	118 228	127 967	(9 739)
Recherche sur les aliments	20 013	20 092	(79)
Gestion et administration	36 712	26 988	9 724
	253 968	251 040	2 928
Recettes	4 953	5 035	(82)

Explication de la différence: Voir les détails dans l'Aperçu du Programme, à la page 4-16.

Données sur le rendement et justification des ressources

Au total, 273,1 millions de dollars et 3 426 années-personnes seront nécessaires en 1991-1992 pour mettre en oeuvre l'activité Recherche et développement scientifiques.

Stratégie de recherche

Après des consultations avec le secteur, les provinces et les universités, les ministres fédéral et provinciaux de l'Agriculture ont approuvé en juillet 1988 un plan stratégique sur la recherche agricole et le transfert de technologie. Depuis 1988, la Direction générale de la recherche a formulé un plan d'action pour la mise en oeuvre de cette stratégie.

L'acceptation de la stratégie et du plan d'action a fourni le cadre nécessaire à la définition des priorités et des rôles, ainsi qu'au partage des coûts et des responsabilités entre les partenaires de la recherche, le critère étant de confier chaque type d'activité à celui qui est le mieux placé pour l'exécuter de la façon la plus efficace et la plus efficiente possible. Le concept clé est celui du partenariat, qu'il s'agisse de recherches mixtes, d'utilisation conjointe des installations et de l'équipement spécialisé, de formation de personnel de haut calibre ou de collaboration entre chercheurs.

Afin d'assurer en tout temps la pertinence de la recherche et du développement agricoles, la Direction générale de la recherche a mis sur pied un comité consultatif comprenant des représentants de l'industrie et des producteurs.

Au palier régional, on crée des comités consultatifs analogues qui serviront de mécanismes officiels de consultation entre les stations et les éléments locaux ou régionaux du secteur.

Initiatives de gestion

On a pris les initiatives suivantes afin de faire face aux compressions de ressources et d'accroître l'efficacité et l'efficience des programmes de recherche:

- Le nombre et la portée des projets de recherche mixtes se sont accrus, et nos partenaires de la recherche utilisent beaucoup plus que par le passé les installations d'Agriculture Canada.

- On continuera d'attribuer des rôles plus spécialisés et spécifiques aux différentes stations de recherche. En plus des économies qu'elle entraîne, cette démarche vise à créer des équipes multidisciplinaires de taille suffisante pour faciliter les échanges de méthodes et d'idées, tout en assurant une utilisation optimale des installations, de l'équipement et des fournitures. Cette façon de procéder est essentielle pour exploiter les nouvelles technologies nécessaires afin d'assurer une agriculture plus viable, une gamme de services comme ceux de la lutte intégrée et la mise au point rationnelle de nouveaux produits.

    - Le nouveau bureau-laboratoire de Normandin (Québec) remplacera les anciennes installations inadéquates et permettra de regrouper le personnel. Les locaux actuels ne satisfont pas aux normes de santé et de sécurité. Le coût total des nouvelles installations est évalué à 7,9 millions de dollars, dont 4 millions sont prévus au budget de 1991-1992. Le projet doit être approuvé sous peu et les travaux de construction devraient commencer en 1991-1992.

- Le nouveau bureau-laboratoire de Brandon (Manitoba) permettra de regrouper en une installation centrale toutes les activités de recherche sur les animaux et les végétaux. D'autres organismes ministériels partageront la nouvelle installation, ce qui réduira les frais de location du Ministère. Le coût total de ce bâtiment est évalué à 19,4 millions de dollars, dont 12,5 millions figureront dans le budget de 1990-1991 et 4,3 millions dans celui de 1991-1992. Les locaux devraient être prêts à occuper à la fin de l'automne 1991.

- En plus de remplacer plusieurs laboratoires inadéquats, le nouveau bureau-laboratoire de Beaverlodge (Alberta) permettra d'appuyer le programme de recherche sur l'agriculture dans les régions septentrionales. Cette installation unique abritera, d'une part, les laboratoires de biotechnologie et, d'autre part, les laboratoires de qualité connexes pour le colza, les céréales et le fourrage. Le coût total de ces installations est évalué à 21,5 millions de dollars, dont 4,4 millions sont prévus au budget de 1991-1992. Les travaux de construction doivent commencer en 1991-1992.

- On procédera à des examens des stations et des programmes afin de rationaliser et d'orienter les activités et les programmes.

- On favorise les partenariats et les coentreprises. La négociation des ententes avec les provinces, les universités et le secteur a été très fructueuse.

- On prévoit d'élaborer un système de référence informatisé pouvant associer les projets, les programmes, les ressources et les résultats à la mission de la direction générale et aux impératifs de la recherche, de façon à permettre à la direction générale et à sa clientèle d'évaluer l'efficacité et l'orientation des travaux de recherche. La capacité de transfert de technologie de la direction générale s'appuiera sur ce système.

- Au cours de 1989-1990, on a procédé à une évaluation de l'Inventaire de la recherche agro-alimentaire au Canada (IRAC) dans le but de déterminer l'efficacité et l'utilisation du système. Les résultats de cette étude sont les suivants :

  - Les utilisateurs de l'IRAC sont peu nombreux. Les personnes collaborant aux recherches, qu'il s'agisse des gestionnaires, des enseignants, des hommes de science, des chercheurs, etc. ont mentionné que, même si l'inventaire était utile et ses objectifs appropriés, ils l'utilisaient très peu et ne pensaient pas qu'il constituait un outil de recherche très utile.

  - Seul un petit groupe formé par ceux qui décident de l'attribution des ressources, soit les administrateurs responsables de la planification et de la coordination des activités de recherche au Canada, utilise cet outil et juge que ses objectifs sont adaptés à son travail. L'IRAC est un outil essentiel, sans lequel il ne pourrait procéder à la planification et à l'attribution des ressources. L'utilisation que fait ce groupe responsable de l'attribution de fonds de recherche se chiffrant à 500 millions de dollars par année justifie à elle seule l'existence du système.

  - Une partie de l'information contenue dans l'IRAC n'est pas complète et manque de rigueur. Parce que le contenu du système sert à justifier les décisions en matière de répartition des ressources, l'étude recommande que des mesures soient prises pour que l'information soit plus complète et plus précise.

- Le mandat de l'IRAC doit être modifié de façon que, tout en demeurant la propriété du Conseil de recherche agricole du Canada (CRAC), il puisse être financé par la Direction générale de la recherche, qui assurerait aussi des services en vertu d'une entente contractuelle.

Résultats et avantages

Recherche sur les ressources: Les recherches sur les ressources ont pour but d'expliquer les liens complexes entre le sol, l'air, l'eau et le biote et d'élaborer les bases de données et les techniques nécessaires à une agriculture durable.

- La recherche tient compte des facteurs économiques et environnementaux qui influent sur les pratiques culturales. Par exemple :

  - l'intégration de plantes fourragères dans les cultures en ligne comme le maïs, au moyen de cultures intercalaires, peut assurer la productivité à long terme des sols. Les plantes fourragères protègent le sol contre l'érosion et fournissent au maïs de l'azote fixé biologiquement. La microflore associée aux espèces fourragères contribue également à améliorer la structure du sol.

- Les études sur les productions végétales intégrées mettent l'accent sur le sol, l'eau et les produits agro-chimiques. Par exemple :

  - les semis en place réduisent les risques associés à la perte d'humidité des sols, l'assèchement des lits de semence et l'érosion potentielle du sol. Grâce à cette technique, l'engrais azoté est épandu en bandes latérales, ce qui diminue la perte d'azote liée à la volatilisation de l'ammoniac et améliore l'efficience de l'engrais.

- On évalue actuellement l'incidence des changements atmosphériques sur l'agriculture et inversement. Par exemple :

  - dans le cadre d'un projet conjoint financé à l'échelle internationale, les chercheurs ont réussi à cartographier l'échange de dioxyde de carbone et de vapeur d'eau au-dessus d'un écosystème de prairies de 225 kilomètres carrés et au-dessus des terres humides de la baie d'Hudson. Les relevés effectués correspondaient d'assez près aux données obtenues par satellite. Les méthodes mises au point seront utiles pour évaluer l'incidence des conditions environnementales et des changements climatiques sur la productivité agricole.

- Conformément à une décision du Cabinet sur les grandes enquêtes (juin 1987), on a commencé à évaluer les activités de reconnaissance du sol de la Section de l'inventaire des terres du Centre de recherches sur les terres, en vue de déterminer lesquelles parmi ces activité pourraient être confiées à l'entreprise privée ou à d'autres fournisseurs ainsi que la nécessité de ces activités, la justification de la participation du gouvernement fédéral et le rôle d'Agriculture Canada. Les principales conclusions de cette étude sont les suivantes :

  - La collaboration du gouvernement fédéral aux activités d'inventaire des terres correspond à un besoin réel et croissant, qui dépasse largement le cadre de l'agriculture.

- Le gouvernement fédéral a les rôles suivants : agir comme chef de file et coordonner les activités; élaborer des normes nationales et des méthodes et assurer une masse critique d'expertise dans le domaine de la prospection des sols; répondre aux nouveaux besoins à l'extérieur du secteur agricole, et satisfaire aux préoccupations liées à la durabilité et à l'environnement en accordant la priorité à la surveillance.

- Les services directs (par exemple, les levés sur le terrain et la cartographie) ne sont plus jugés du ressort du gouvernement fédéral.

- Les provinces ont un rôle à jouer dans le domaine de la prospection des sols et de la diffusion de l'information à cet égard; pour leur part, les universités doivent exécuter à contrat les travaux de recherche et de prospection des sols et s'occuper des programmes de formation; pour sa part, le secteur privé est en mesure de répondre à certains besoins de relevés, d'assurer des services de cartographie et de fournir l'expertise nécessaire dans le domaine de la planification et de l'aménagement des terres.

- Agriculture Canada est jugé comme l'organisme du gouvernement fédéral le mieux placé pour diriger les activités liées à l'inventaire des terres, en raison des nombreuses demandes qui lui sont régulièrement adressées dans le domaine de la prospection et de la surveillance des sols. Cependant, le Ministère pourrait et devrait réduire sa collaboration aux services et aux opérations associés à l'inventaire des terres. La Section de l'inventaire des terres devrait réorienter ses activités de façon à prendre les devants dans ce domaine, à établir des normes, à mettre au point des méthodes, à constituer des bases de données et à acquérir des compétences.

- Agriculture Canada a trois options : continuer à assurer les services actuels avec quelques modifications, élargir le cadre de ses attributions actuelles ou créer un organisme distinct qui s'acquittera des responsabilités du gouvernement fédéral à l'égard des sols. Le rapport recommande que le Ministère consulte tous les organismes intéressés pour déterminer la meilleure façon de s'acquitter de ses responsabilités et la structure organisationnelle qui s'y prête le mieux.

Recherche sur les animaux : La priorité est accordée aux domaines de recherche fondamentale à long terme comportant des risques élevés comme la biologie moléculaire, le génie génétique, la manipulation d'embryon et les mécanismes physiologiques. Les avantages escomptés comprennent, entre autres, les suivants :

- Grâce aux techniques génétiques, la modification de la population microbienne du rumen permettra de maximiser l'efficacité de la fermentation ruminale pour différents systèmes d'alimentation.

- Les techniques de la génétique moléculaire permettront de déterminer les populations infectées par les leucoses lymphoïdes. Il sera possible d'accroître la productivité et la rentabilité en produisant des poulets génétiquement réfractaires à ce virus.

- La cartographie des gènes est un outil puissant pour choisir les vaches prometteuses, car il y a un lien direct entre les gènes de la protéine du lait et la lactation.

- La manipulation des embryons est une nouvelle technique pour améliorer l'efficience de l'élevage des bovins laitiers. On obtient des données plus rapidement que par les méthodes traditionnelles d'élevage, ce qui permet d'évaluer très tôt la valeur de chaque animal à cet égard et, par conséquent, de diminuer les coûts de production.

- Les études de cryopréservation visant à améliorer la viabilité des embryons divisés en deux jusqu'à ce qu'elle égale celle des embryons intacts permettront de réduire de moitié les coûts de fécondation à partir d'embryons stockés et feront progresser l'implantation des techniques de manipulation des embryons.

- Grâce à la conservation des ressources génétiques, le Canada aura les mécanismes et la technologie nécessaires pour choisir et conserver le plasma germinatif d'animaux domestiques exceptionnels. Exemple :

  - Un projet en cours consiste à conserver les variétés génétiques d'animaux choisis qui pourraient être requises à l'avenir dans des conditions d'élevage et de mise en marché données.

- Des systèmes de production animale intégrée, caractérisés par de plus faibles apports externes, la protection de l'environnement et l'utilisation d'aliments d'éventualité. Exemple :

  - De grands travaux en cours visent à améliorer la valeur nutritive et à accroître l'utilisation des cultures fourragères permanentes afin de réduire celle des cultures annuelles.

- Les recherches zootechniques sont orientées vers le comportement et le bien-être des animaux. Elles fourniront les données nécessaires pour concevoir de nouveaux systèmes de production sans cruauté qui profiteront à la fois aux animaux et aux producteurs. Exemples :

  - Une recherche sur la réduction des effets du stress sur les bovins de poids de marché pendant le traitement et le transport a permis d'augmenter le rendement à l'abattage et la qualité de la viande.

  - L'évaluation de l'incidence de la peur sur les poulets et la réduction de celle-ci permettra de trouver des méthodes pour diminuer les pertes de productivité attribuables à la réduction de la prise alimentaire et aux dommages causés aux carcasses par suite de traumatismes.

- L'identification des mycotoxines céréalières présentes dans les cultures avariées permettra de vérifier si ces aliments peuvent être consommés sans danger par les animaux et qu'aucun résidu nocif à la santé de l'homme ne subsiste dans les tissus animaux. Exemples :

  - Une étude sur la transmission des résidus de zéaralenone dans le lait a démontré que les quantités de ce produit présentes dans le lait sont négligeables, même lorsque la concentration de mycotoxine dans l'alimentation de l'animal est très élevée.

  - Des études sur le devenir biologique et le mode d'action du déoxynivalenol (DON) démontrent que ce produit est éliminé rapidement par les animaux et que les résidus ne s'accumulent pas dans les tissus en quantité suffisante pour constituer un risque pour la santé humaine.

- La recherche sur les parasites est orientée vers des stratégies de lutte intégrée et la vaccination contre les ectoparasites des bovins. Cette recherche doit déboucher sur des stratégies de lutte intégrée qui vont réduire le recours aux pesticides, diminuant ainsi les résidus, la contamination de l'environnement, la résistance et les coûts de production. Exemple :

  - La vaccination pourra remplacer les pesticides dans la lutte contre les ectoparasites, ce qui entraînera une diminution de l'emploi des produits chimiques, protégera l'environnement et assurera l'innocuité des produits.

Recherche sur les végétaux : On a recours à des méthodes nouvelles et éprouvées pour améliorer les gènes des plantes et les méthodes de lutte intégrée, pour accroître la productivité et la sensibilité au marché ainsi que pour réduire l'incidence négative des productions végétales sur l'environnement. Exemples :

- Les nouveaux cultivars augmentent l'efficience du secteur, réduisent la dépendance à l'égard des produits agro-chimiques et créent de nouvelles possibilités de marché. Exemples :

  - James et Arthur, deux cultivars d'élyme de Mongolie de courte pérennité favorisent l'implantation des graminées vivaces à plus long pérennité dans les terrains arides.

  - Trois nouveaux cultivars de pois de grande culture, soit Yellowhead pour le marché de la fibre de pois, et Topper et Trump, de haute qualité culinaire.

  - Harval, nectarine résistante au froid, convenant au marché du frais.

  - Stanley, orge fourragère à six rangs, à rendement élevé et réfractaire à la tache pâle de l'orge.

  - Richelain, cultivar de chou résistant au pathogène de la hernie.

  - Parkland, cultivar de canola à rendement élevé et à teneur élevée en huile.

  - Trois nouveaux cultivars de blé, soit Harmil, blé blanc d'hiver à rendement élevé, Frank, blé résistant à la maladie et à la verse et Biggar, blé roux de printemps des Prairies bien adapté aux conditions de production canadiennes pour l'exportation.

- Les nouvelles méthodes réduiront le temps nécessaire pour produire de nouveaux cultivars. Exemples :

  - La technique de la mini-motte de repiquage est utilisée pour la micropropagation de lignées de luzerne.

  - Les gènes prélevés sur des bactéries peuvent réduire le stress chez les plantes receveuses.

  - Un gène, découvert récemment, qui confère la résistance à la colonisation par le phytopte de l'enroulement du blé, vecteur du virus de la mosaïque-bigarrure du blé.

- La recherche a permis de définir l'habitat, la spécificité d'hôte et les conditions d'élevage d'une gamme d'insectes utiles qui se nourissent d'insectes nuisibles ou qui aident à la lutte contre les mauvaises herbes nuisibles. Exemple :

  - Deux insectes propres à la centaurée noire et un autre propre à l'euphorbe cyprès sont respectivement utilisés en Colombie-Britannique et en Ontario.

- De nouvelles méthodes peuvent déterminer le seuil de nuisibilité des insectes et des pathogènes et assurer l'utilisation optimale des mesures de lutte antiparasitaire. Exemples :

  - De nouvelles procédures permettent d'isoler de façon efficace des particules semblables aux virus dans le tissu des feuilles d'arbres infectés par la maladie des petites cerises.

  - Des chercheurs ont trouvé un produit chimique attractif pour la punaise de la molène et ont demandé un brevet à cet égard.

  - Des recherches sur les tomates de grande culture indiquent qu'une proportion de 1 000 nématodes par kilogramme de terre n'a pas d'incidence économique importante et qu'une proportion de 4 000 nématodes par kilogramme de terre influe sur le rendement mais non sur la qualité du produit.

- Certains éléments chimiques importants des cultures augmentent leur valeur potentielle pour l'industrie de la transformation en fonction de créneaux du marché. Exemple :

  - Le foin Timothy produit de la fructane pure, qui est un cryoprotecteur efficace utilisé dans les médicaments destinés à la consommation humaine.

Recherche sur les aliments : La recherche porte sur la création, l'acquisition et le transfert de l'information et de la technologie pouvant aider le secteur agro-alimentaire à promouvoir l'utilisation des produits agricoles canadiens et à en augmenter la valeur marchande grâce à l'efficience accrue de la transformation, à la diversification des produits et à l'amélioration de l'innocuité, de la qualité et de la valeur nutritive des aliments.

- Un des aspects de la technologie porte sur la réduction des coûts liés aux pertes et l'accroissement de la durée de conservation de la viande et des produits carnés. Exemple :

  - Un groupe de recherche multidisciplinaire étudiera la qualité et l'innocuité des viandes et des produits carnés pendant un entreposage prolongé.

- Le marché présente un important créneau pour les produits alimentaires qui ne contiennent aucun additif chimique synthétique. Exemple :

  - Les chercheurs étudient des procédés permettant d'extraire des produits agricoles certains composés organiques, par exemple, des arômes, des édulcorants, des protéines, des enzymes, des colorants et des conservateurs. Ils examinent dans cette optique les cultures de cellules végétales et de micro-organismes ainsi que la catalyse enzymatique.

- L'innocuité des aliments préoccupe au plus haut point le consommateur canadien. Exemples :

  - Une équipe de recherche doit étudier le contrôle des pathogènes dans les produits alimentaires.

  - Des études doivent évaluer le développement du Listeria dans les viandes prêtes à manger.

- Des recherches en cours portent sur des techniques de transformation des aliments avantageuses pour l'industrie alimentaire canadienne. Exemples :

  - Agriculture Canada a obtenu un brevet concernant un procédé d'extrusion micro-ondes pour la fabrication de produits gonflés ou expansés pour la fabrication de céréales et de grignotises à la société de l'usine pilote de protéines, d'huile et d'amidon. Les produits extrudés ont une excellente durée de conservation et supportent bien le transport, et le traitement micro-ondes évite d'avoir à utiliser de l'huile;

  - On a mis au point des procédés qui permettent de pour préparer une farine de teinte claire contenant des fructo-oligosaccharides (FOS) tirés des topinambours. Les FOS à chaînes courtes ont des propriétés nutritives et thérapeutiques intéressantes. De nouveaux produits sont en préparation et seront évalués. Leur essai dans l'alimentation des animaux permettra d'en évaluer l'incidence sur la croissance et les avantages pour la santé;

  - Le conditionnement sous atmosphère modifiée (CAM) est une nouvelle technique qui aura une incidence considérable sur l'industrie alimentaire au Canada. Cette technique, jointe à des mesures sanitaires et des contrôles de température rigides, permet de prolonger de beaucoup la durée de conservation des aliments frais ou ayant subi de légères transformations. Les recherches portent sur la perméabilité au gaz, le taux d'évaporation et la modélisation. En prolongeant la durée de conservation des produits, cette technologie permettra de faire une percée sur des marchés plus éloignés.

B. Inspection et réglementation

Objectif

Protéger les qualités marchandes des produits agricoles, alimentaires et forestiers.

Description

L'activité "Inspection et réglementation" comprend les sous-activités suivantes:

Santé des animaux: Cette sous-activité consiste à prévenir l'introduction au Canada des maladies animales et des ravageurs étrangers représentant une menace importante pour l'économie ou encore la santé de l'homme ou des animaux; à dépister, à enrayer ou à éradiquer les maladies animales et les résidus d'origine chimique, biologique ou physique présentant une menace pour la santé humaine; à faire en sorte que les animaux ainsi que les produits et sous-produits animaux soient certifiés conformes aux besoins des pays importateurs; à s'assurer que les poussins d'un jour produits par les couvoirs canadiens sont exempts de maladies; à prévenir les pratiques frauduleuses aux hippodromes canadiens; et à garantir que les aliments du bétail vendus au Canada sont sans danger, purs, efficaces et honnêtement étiquetés.

Protection des végétaux: Cette sous-activité vise à prévenir l'introduction au Canada d'ennemis et de maladies des plantes représentant une menace importante pour l'économie ou la santé des plantes; à dépister et à enrayer ou à éradiquer les maladies et les ravageurs des plantes, ainsi qu'à supprimer les résidus (d'origine chimique, biologique ou physique) représentant une menace importante pour la santé humaine au Canada; à voir à ce que les plantes, les semences et les produits végétaux soient certifiés conformes aux exigences des pays importateurs; à garantir l'innocuité, la pureté, la valeur et l'efficacité des semences, des pesticides et des engrais importés, exportés, fabriqués ou vendus au Canada; et à prévenir les fraudes sur le marché.

Innocuité et inspection des aliments: Cette sous-activité vise à faire en sorte que les produits agro-alimentaires importés, exportés ou expédiés depuis les établissements soumis à l'inspection fédérale soient sans danger, salubres, convenablement classés (d'après des facteurs d'intérêt économique), et convenablement identifiés et vendus de façon à éviter les fraudes. Les produits agro-alimentaires comprennent les viandes, les oeufs en coque et de casserie, les fruits et légumes frais et transformés, les produits laitiers, le miel et les produits de l'érable.

Sommaire des ressources

En 1991-1992, cette activité représente environ 20,5 % des dépenses du Programme agro-alimentaire, et 47,6 % de ses années-personnes. Les ressources de l'activité sont réparties selon le tableau 13.

Tableau 13: Sommaire des ressources de l'activité

(en milliers de dollars)	Budget des dépenses 1991-1992		Prévu 1990-1991		Réel 1989-1990	
	$	**A-P**	$	A-P	$	A-P
Santé des animaux*	**94 404**	**1 022**	92 015	1 030	86 892	1 013
Protection des végétaux	**45 859**	**697**	49 823	684	48 161	683
Innocuité et inspection des aliments	**146 701**	**2 551**	137 823	2 470	127 884	2 353
Gestion et administration	**19 295**	**227**	20 303	223	21 061	243
	306 259	**4 497**	299 964	4 407	283 998	4 292
Moins : Recettes à valoir sur le Fonds renouvelable de la surveillance des hippodromes	**16 790**		15 830		15 652	
Total	**289 469**	**4 497**	284 134	4 407	268 346	4 292
Recettes versées au Trésor**	**12 765**		12 975		13 415	

* Comprend la Division des hippodromes, qui fonctionne selon le principe d'un fonds renouvelable et est censée s'autosuffire. Elle tire ses recettes d'un prélèvement qui représente de 0,5 à 1 % du total des sommes pariées. Pour 1991-1992, ce prélèvement est fixé au taux de 0,8 %. Voir les tableaux 59, 60 et 61 aux pages 4-116 et 4-117.

** À l'exclusion des recettes liées aux hippodromes.

Environ 91,9 % des ressources servent à acquitter les coûts en personnel et les autres coûts de fonctionnement de l'activité, et le reste va en contributions et en dépenses en capital.

Les recettes proviennent des droits perçus pour divers services, tels que l'inspection et l'enregistrement des produits et divers services d'hygiène vétérinaire et de protection des végétaux; elles sont estimées à 12,8 millions de dollars pour 1991-1992. Elles sont versées directement au Trésor et ne peuvent être utilisées par le Programme.

Explication de la différence: Pour le détail de ces changements, voir l'Aperçu du Programme à la page 4-10.

Le tableau 14 résume les principaux changements qui sont survenus au chapitre des besoins financiers en 1989-1990.

Tableau 14: Rendement financier de 1989-1990

(en milliers de dollars)	1989-1990		
	Réel	Budget principal	Différence
Santé des animaux*	86 892	81 260	5 632
Protection des végétaux	48 161	38 271	9 890
Innocuité et inspection des aliments	127 884	121 036	6 848
Gestion et administration	21 061	21 441	(380)
	283 998	262 008	21 990
Santé des animaux*			
Moins : Recettes à valoir sur le Fonds renouvelable de la surveillance des hippodromes	15 652	14 200	1 452
Total	268 346	247 808	20 538
Recettes versées au Trésor**	13 415	13 958	(543)

* Comprend le Fonds renouvelable de la surveillance des hippodromes (voir les tableaux 59, 60 et 61 aux pages 4-116 et 4-117).

** À l'exclusion des recettes liées aux hippodromes.

Explication de la différence: Détails dans l'Aperçu du Programme, à la page 4-16.

Données sur le rendement et justification des ressources

Un total de 306,3 millions de dollars et de 4 497 années-personnes seront nécessaires en 1991-1992 pour l'activité "Inspection et réglementation". Ces ressources seront affectées aux sous-activités suivantes:

Santé des animaux: Cette sous-activité nécessitera 94,4 millions de dollars et 1 022 années-personnes en 1991-1992 et portera sur les domaines suivants :

- **Lutte contre les maladies** - La Direction de la santé des animaux doit continuer de faire en sorte qu'aucune maladie exotique grave ne pénètre au Canada. Elle a un réseau d'intervention d'urgence et des employés ayant la compétence pour éradiquer toute incursion au Canada de telles maladies. Le tableau 15 indique les maladies animales ayant disparu au Canada. La direction a mis au point en 1989-1990 une méthode d'évaluation des risques à l'importation, à la suite d'une recommandation du Vérificateur général. Cette méthode a été perfectionnée et mise à l'essai en 1990-1991. En 1989-1990, suite à une recommandation du Vérificateur général du Canada, la direction de la santé des animaux a préparé une méthode d'évaluation des risques liés à l'importation. Cette méthode a été perfectionnée et mise à l'essai en 1990-1991. En 1991-1992, la direction entend continuer à jouer le rôle de chef de file dans un programme de coopération avec les États-Unis, l'Australie et la Nouvelle-Zélande qui consiste à déterminer les risques de maladies associés à l'importation d'animaux vivants et de produits agricoles primaires, en vue de faire reconnaître à l'échelle internationale l'existence de tels risques de manière à réduire la probabilité qu'on se serve de la protection contre les maladies animales comme barrière commerciale et en vue d'accroître l'entente entre les partenaires commerciaux.

Tableau 15 : Maladies éradiquées au Canada

Année	Maladie
1986	anaplasmose
1985	brucellose bovine
1973	maladie à virus vélogène de Newcastle
1963	peste porcine
1952	fièvre aphteuse
1949	stomatite vésiculeuse
1938	morve des bovins
1921	dourine
1876	péripneumonie contagieuse bovine

Un vaste programme visant à réduire la contamination par les salmonelles dans les produits avicoles a été entrepris en 1989-1990; la première phase de ce programme sera mise en oeuvre en 1990-1991. La Direction de la santé des animaux dirigera en 1991-1992 une lutte à l'échelle du Ministère pour réduire la contamination des produits avicoles, dans le cadre de la sous-activité Innocuité et inspection des aliments (voir page 4-54). Pour exécuter ce programme, on consultera de façon suivie les représentants de chacune des onze branches de la filière de production de la viande et des oeufs de même que les représentants des consommateurs, de Santé et Bien-être social Canada, de Consommateurs et Sociétés Canada et de chaque régie provinciale de la production avicole.

Une étude du programme sur la rage a été exécutée en 1989-1990. Compte tenu des recommandations de cette étude, des mesures ont été prises en 1990-1991, notamment des essais sur le terrain et des projets de recherche sur la vaccination de la faune contre la rage, exécutés en collaboration avec le ministère des Ressources naturelles de l'Ontario. En 1991-1992, la Direction de la santé des animaux continuera de diriger l'initiative fédérale-provinciale afin de rendre plus efficace la lutte contre la rage et d'évaluer la possibilité d'éradiquer, à plus long terme, cette maladie au Canada.

Une étude en profondeur du programme national de la santé des animaux a conclu en 1988 à la nécessité d'établir un système national d'identification des animaux. En 1990-1991, les études préliminaires ont été faites en vue d'élaborer un programme qui permettrait de retrouver les animaux infectés porteurs de graves maladies ou contaminés par des résidus chimiques. En 1991-1992, on poursuivra les études en collaboration avec le secteur en vue de mettre en oeuvre le programme au cours des deux prochaines années.

Le tableau 16 indique la fréquence des maladies à déclaration obligatoire au Canada par année civile, de 1985 à 1989.

Tableau 16 : Nombre de cas de maladies à déclaration obligatoire*

	1989	1988	1987	1986	1985
Anaplasmose	-	-	3	-	-
Fièvre charbonneuse	-	-	-	-	1
Cysticercose bovine	55	134	265	78	9
Brucellose (troupeaux)	1	-	3	2	-
Anémie infectieuse des équidés	114	188	603	83	53
Piroplasmose équine (réagissants sérologiques)	-	2	1	-	-
Gale des bovins	24	1	7	4	6
Pullorose	-	-	3	-	-
Rage	2 366	2 413	2 933	4 131	2 229
Tremblante	12	4	1	7	4
Tuberculose (réagissants sérologiques) (troupeaux)	3	3	10	1	1

* Depuis 1985, aucun cas des maladies à déclaration obligatoire suivantes n'a été rapporté : métrite contagieuse équine, dourine, typhoïde aviaire, morve des bovins, pseudorage, gale du mouton, trichinose et exanthème vésiculaire.

En 1989-1990, on n'a relevé aucun cas de brucellose dans le cheptel canadien et de grands progrès ont été réalisés à l'égard de l'éradication de la tuberculose bovine. Les efforts se pousuivront pour faire disparaître complètement d'ici 1992 la tuberculose bovine du cheptel canadien.

La Direction de la santé des animaux entend continuer à jouer le rôle principal à l'égard des risques posés par le bison hybride infecté dans le parc national Wood Buffalo et ses environs. De concert avec Environnement Canada et Affaires indiennes et du Nord Canada et avec les collectivités autochtones des environs du parc, on va constituer en 1991-1992 une Commission de rétablissement des bisons du Nord, qui sera chargé de dresser un plan détaillé et assorti des coûts connexes pour l'éradication à long terme de la brucellose et de la tuberculose bovine chez tous les bisons qui fréquentent le parc et ses environs, et de reconstituer un troupeau de bisons des bois sain.

Un Programme d'éradication de la brucellose et de la tuberculose chez les ongulés sauvages en captivité, lancé en 1987, est appliqué aux réservoirs éventuels de brucellose et de tuberculose bovine, chez les espèces de gibiers élevés en captivité. Les résultats des épreuves effectuées dans plus de 400 élevages de gibier de toutes les régions du Canada sont prometteurs. Un plan visant à contenir ou éradiquer ces deux maladies chez tous les animaux canadiens en captivité et en liberté d'ici 1997 est en préparation.

En 1989-1990, le programme canadien de certification sanitaire des troupeaux et le programme national d'information sur la santé ont été élaborés. Ces deux nouveaux programme ont été mis en oeuvre en 1990-1991 en collaboration avec le secteur. De 1991 à 1993, on entend poursuivre le développement de ces programmes et en terminer la mise en oeuvre afin d'aider les exportateurs de du bétail et de confirmer l'état de santé des animaux au Canada.

- **Exportation** - La Canada a amélioré sa position sur les marchés internationaux grâce à l'analyse et à la certification sanitaire du bétail et des produits animaux, dont la valeur des exportations a atteint plus de 710 millions de dollars, contre 631 millions de dollars l'année précédente. La réputation du Canada à ce chapitre permet maintenant aux producteurs canadiens d'avoir accès aux marchés de 113 pays. En 1991-1992, on va tenter de négocier avec les pays étrangers des conditions sanitaires d'exportation moins sévères et moins coûteuses et le bétail et les produits animaux continueront d'être inspectés, analysés et certifiés en vue de ces échanges extérieurs.

- **Services de diagnostic** - En 1989-1990, les laboratoires ont effectué quelque 1,2 million de tests dans le cadre des activités d'inspection et un nombre semblable seront exécutés en 1990-1991. En 1991-1992, on entend assurer les services de diagnostic de laboratoire nécessaires aux programmes de santé des animaux et de salubrité des aliments. Dans le secteur privé, un plus grand nombre de laboratoires seront agréés pour participer au programme canadien de certification sanitaire des troupeaux et pour exécuter une partie de la charge de travail en raison de la demande accrue et imprévue de services associés au commerce du bétail. Toutes ces activités doivent accroître la capacité d'effectuer des épreuves diagnostiques au pays en vue de satisfaire aux exigences de l'industrie et du commerce.

- **Recherche** - Les résultats des recherches menées sur les maladies des animaux ont largement contribué à faciliter les échanges, surtout des embryons, permettant de négocier des exigences sanitaires moins rigoureuses pour les exportations, parce que nous utilisons des tests éprouvés et pouvons faire la preuve de l'état de santé des animaux au Canada; les recherches ont aussi permis de mettre au point des méthodes de lutte contre la rage chez les animaux sauvages, d'élaborer et de transférer la technologie liée aux tests diagnostiques des maladies animales et de faire d'importantes découvertes dans le domaine des épreuves de dépistage rapide de maladies bactériennes, de résidus et d'antibiotiques dans les aliments destinés à la consommation humaine. En 1991-1992, les orientations et les priorités de ce programme seront modifiées pour satisfaire aux nouveaux besoins des programmes nationaux de santé des animaux et de salubrité des aliments. Par exemple, la proportion d'années-personnes consacrées à la recherche dans le domaine de l'innocuité des aliments passera de 25 à 40 % d'ici 1992 grâce à la réaffectation des ressources existantes du programme de recherche, qui s'élèvent actuellement à 100 années-personnes au total (scientifiques et techniciens). L'accent sera mis sur l'élaboration de tests de dépistage rapide, la technologie de l'inspection des aliments et la réduction ou l'élimination, dans les aliments, des micro-organismes pouvant nuire à la santé de l'homme.

Les vétérinaires du programme vont continuer à diriger le projet conjoint de gestion de Santé et Bien-être Canada et de Travaux publics Canada visant à terminer le nouveau complexe de laboratoires à Winnipeg. La construction des installations devrait commencer en 1993. Les locaux occupés par Agriculture Canada serviront aux activités de recherche et de diagnostic associées aux maladies exotiques qui présentent les plus graves dangers pour le Canada.

- **Hippodromes** - Au cours de 1989, les Canadiens ont parié 1,9 milliard de dollars à 113 hippodromes du pays. Le degré de précision des calculs du pari mutuel aux hippodromes a atteint 99,9 % et le programme de dépistage des drogues n'a révélé que 135 résultats positifs sur 85 296 échantillons analysés. La surveillance et les services fédéraux sont financés au moyen d'un prélèvement de 0,8 % sur le pari mutuel (pour plus de renseignements sur l'aspect financier, voir les tableaux 59, 60 et 61 aux pages 4-116 et 4-117). On peut trouver des informations additionnelles dans la Revue annuelle de la Division des hippodromes.

- **Aliments du bétail** - En 1989-1990, le programme sur les aliments du bétail a mis l'accent sur la salubrité et l'innocuité des aliments du bétail grâce à un projet national d'éducation traitant de l'utilisation appropriée des médicaments dans les aliments. Il vise à augmenter la participation volontaire de l'industrie des aliments du bétail au contrôle individuel de qualité associé à la base de données d'analyse des aliments du bétail au Canada. À cette fin, cinq laboratoires privés ont été agréés pour le programme en 1990-1991. La 6e édition du Recueil des notices sur les substances médicatrices a été terminée en 1990-1991; l'industrie des aliments du bétail utilise ce document pour doser et étiqueter correctement les aliments médicamenteux. En 1991-1992, un résumé des résultats nationaux et régionaux tirés de la base de données d'analyse sera publié. L'accent sera mis de plus en plus sur l'inspection et l'échantillonnage des aliments médicamenteux produits dans les exploitations agricoles.

Tableau 17 : Résultats obtenus par les aliments du bétail échantillonnés dans le commerce

	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990	Réel 1988-1989	Réel 1987-1988	Réel 1986-1987
% des échantillons conformes aux normes	85	70	71,69	70,79	69,66	76,75

- La Loi sur la santé des animaux a reçu la sanction royale le 19 juin 1990. Lorsqu'elle entrera en vigueur, il sera possible de mieux lutter contre les maladies frappant le secteur agricole.

PROTECTION DES VÉGÉTAUX : En 1991-1992, cette sous-activité nécessitera 45,9 millions de dollars et 697 années-personnes. L'accent sera mis sur les domaines suivants :

- **Lutte contre les maladies et les ravageurs des végétaux** - Un certain nombre de marchés étrangers sont ouverts aux produits agricoles et forestiers canadiens, en partie parce que ces produits sont exempts des maladies et des parasites ayant une incidence sur la rentabilité et la santé des végétaux (voir tableau 18).

  Dans le cadre de négociations concernant les restrictions phytosanitaires des échanges, la Protection des végétaux permet de maintenir nos marchés et d'en créer de nouveaux (ex.: la CEE, l'Europe de l'Est, l'Amérique du Sud, le Japon) et de soutenir la concurrence des autres pays (voir tableau 18).

  L'accroissement des marchés se traduit par l'augmentation des devises et le maintien de notre excédent commercial ainsi que par le maintien et le développement d'un secteur agro-alimentaire viable au Canada.

Tableau 18 : Nombre de marchés étrangers ouverts aux produits agricoles et forestiers canadiens depuis 1985

	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990	Réel 1988-1989	Réel 1987-1988	Réel 1986-1987	Réel 1985-1986
Nombre de pays avec lesquels le Canada a des échanges	142	140	139	122	129	132	147
Nom des pays où les protocoles d'entente ont donné lieu à de nouveaux échanges commerciaux	Pologne Chili	Mexique	-	Hongrie URSS Japon	Bulgarie Colombie	Chine	Cuba

L'incidence des maladies et des ravageurs importants des végétaux relevée dans le cadre de cette sous-activité est indiquée au tableau 19.

Tableau 19 : Incidence des maladies et des ravageurs importants des végétaux*

	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990	Réel 1988-1989	Réel 1987-1988	Réel 1986-1987	Réel 1985-1986
Nombre total d'organismes identifiés	5 000	4 800	4 085	3 339	4 450	5 216	3 734

* Pour de plus amples renseignements, consulter le rapport annuel "Ravageurs interceptés" de la Division de la protection des végétaux (Ottawa).

- **Examen du système de réglementation des pesticides** - En avril 1989, le ministre de l'Agriculture a annoncé un examen public exhaustif multilatéral du système de réglementation des pesticides. Un rapport préliminaire a été publié et une série de consultations publiques ont eu lieu dans tout le pays. Le gouvernement s'est engagé à examiner attentivement les méthodes définies dans l'examen pour améliorer, renforcer et accroître la pertinence du système de réglementation des pesticides. Une réponse pluriministérielle appropriée aux recommandations de la commission sera élaborée après la réception du rapport final.

- **Semences** - Le projet de loi sur la protection des obtentions végétales (projet C-15) a été déposé au Parlement en mai 1989, adopté par la Chambre des communes en mai 1990, puis a reçu la sanction royale en juin 1990. Un comité consultatif dont les membres seront désignés par le Ministre conseillera le Bureau de la protection des obtentions végétales au sujet de l'adoption des règlements. Le Canada a l'intention de se joindre à l'Union internationale pour la protection des obtentions végétales (UPOV) une fois que les règlements auront été appliqués à au moins cinq espèces.

- **Engrais** - En 1989-1990, le programme concernant les engrais a été orienté sur certains aspects de la santé et de la sécurité tout en favorisant au maximum l'autonomie des entreprises en matière de contrôle de la qualité. Le Ministère a obtenu la participation volontaire de plus de 90 % des entreprises au Programme canadien de contrôle de la qualité des engrais. En 1990-1991, 32 laboratoires privés étaient agréés pour analyser les engrais dans le cadre de ce programme. De plus, un Recueil des pesticides à usage dans les engrais énumérant et précisant les normes pour tous les engrais acceptables contenant des pesticides au Canada a été terminé et diffusé. Au cours de ce même exercice, Agriculture Canada entend publier pour la première fois la cote attribuée à tous les établissements de mélange d'engrais au Canada (1 300). En 1991-1992, on prévoit d'évaluer et de tester un biofertilisant obtenu par les techniques du génie génétique comme cas type pour le système réglementaire. Le tableau 20 indique le pourcentage d'entreprises ayant obtenu la cote A ou une cote supérieure pour la qualité de leurs mélanges d'engrais depuis 1989-1990.

Tableau 20 : Pourcentage d'établissements ayant obtenu la cote A ou une cote supérieure pour la qualité de leurs mélanges d'engrais

Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990
85%	83%	81,8%

- La Loi sur la protection des végétaux a reçu la sanction royale le 19 juin 1990. Elle est entrée en vigueur le 1er octobre 1990 et permet de mieux lutter contre les ravageurs et les maladies qui frappent les différentes branches de l'agriculture.

INNOCUITÉ ET INSPECTION DES ALIMENTS : En 1991-1992, cette sous-activité nécessitera 146,7 millions de dollars et 2 551 années-personnes. L'accent sera mis sur les activités se rapportant à l'innocuité et à l'inspection des aliments pour de nombreux produits à l'échelle nationale et internationale, notamment :

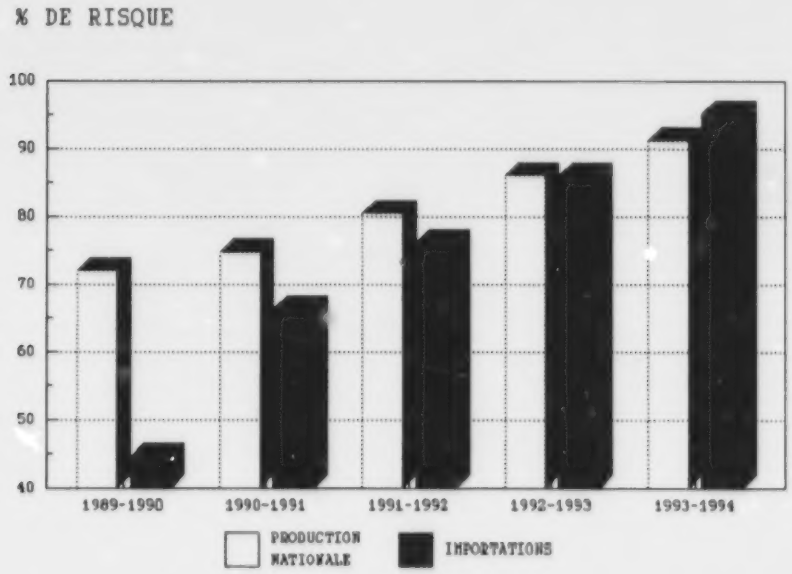
- **Examen de la politique agro-alimentaire** - En 1989-1990, l'examen de la politique agro-alimentaire a fait ressortir l'importance que revêt l'innocuité des aliments aux yeux des consommateurs. Agriculture Canada, qui est responsable de la mise en oeuvre et de l'amélioration des politiques et programmes relatifs à l'innocuité des aliments, visés par l'examen de la politique, continuera de collaborer avec le secteur, les consommateurs et les autres organismes gouvernementaux afin de mieux comprendre tout ce qui se rapporte à l'innocuité des aliments canadiens. Dans le cadre de l'examen de la politique agricole, on a commencé à uniformiser les normes applicables à l'innocuité des aliments afin d'éliminer les obstacles aux échanges interprovinciaux. En 1991-1992, l'objectif sera de mieux adapter les programmes aux préoccupations des consommateurs et aux défis rencontrés par le secteur pour réagir aux pressions technologiques et commerciales. On entend préserver la valeur commerciale des produits agro-alimentaires grâce à l'élaboration de méthodes scientifiques, techniques et d'information en vue d'améliorer la perception des produits par les consommateurs.

- **Normes pour les produits biologiques** - En 1989-1990, grâce à des consultations nationales et multisectorielles, on a commencé à élaborer des normes canadiennes pour les produits agro-alimentaires biologiques. En 1990-1991, la profession, en collaboration avec le Ministère, a élaboré des normes et un mécanisme d'accréditation. En 1991-1992, grâce à un ensemble de lois et règlements, on prévoit de faciliter la mise en oeuvre d'un procédé d'accréditation et de normes applicables aux produits biologiques vérifiés par une source autonome et réglementés par la profession dans tout le Canada.

- **Examen du programme des produits laitiers** - En 1990-1991, un examen approfondi des programmes d'inspection des laiteries et des produits laitiers a été exécuté et l'accent a été mis sur les critères de santé et de sécurité. Les modifications apportées au programme doivent être mises en oeuvre en 1991-1992.

- **Analyse des résidus** - Le Ministère améliore de façon constante le programme d'analyse des résidus de produits chimiques. L'objectif du programme est d'accroître le taux d'échantillonnage de façon que 86 % des éléments présentant un risque oncogène éventuel dans les produits agro-alimentaires soient analysés d'ici la fin de 1992-1993 (voir tableau 21).

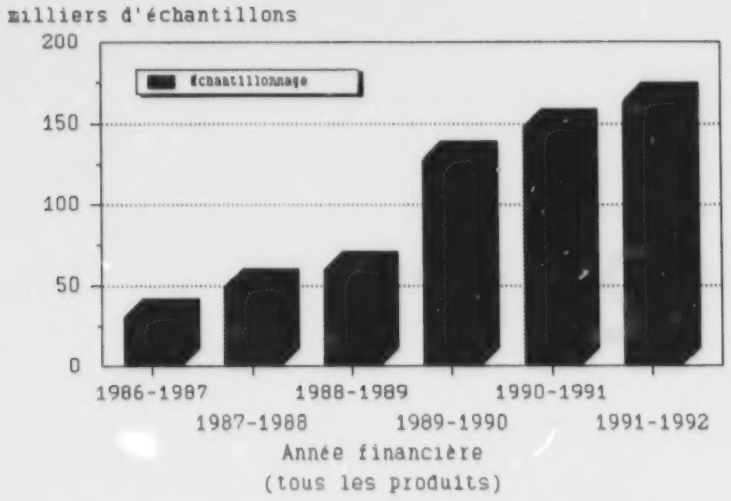
Tableau 21 : Risques de résidus chimiques évalués au moyen des programmes d'analyse



Source : Direction générale de la production et de l'inspection des aliments, Agriculture Canada

Les résultats des analyses de résidus sont publiés dans le rapport annuel sur les tests biologiques et chimiques, qui peut être obtenu d'Agriculture Canada. Le tableau 22 présente les prévisions à l'égard des analyses de dépistage des résidus chimiques pour 1991-1992.

Tableau 22 : Analyse de dépistage des résidus chimiques



Source : Direction générale de la production et de l'inspection des aliments, Agriculture Canada

L'analyse porte sur des produits canadiens ainsi que des produits importés de 42 pays étrangers. Le tableau 23 illustre la ventilation des ressources supplémentaires affectées à l'analyse de dépistage des résidus. Les niveaux de ressources sont relevés à un taux qui peut être efficacement contrôlé par les laboratoires du gouvernement. Les analyses sont exécutées par des laboratoires fédéraux et des laboratoires privés agréés.

Tableau 23 : Plan de ressources pour l'analyse de dépistage des résidus, 1989-1993

(en milliers de dollars)	Budget des dépenses 1992-1993	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990
Niveau de dépenses de base*	682	682	682	682
Ressources supplémentaires approuvées				
- viande et volaille	482	331	315	205
- oeufs et ovoproduits	104	99	66	32
- produits laitiers	146	139	47	15
- fruits et légumes	1 248	931	572	248
Ressources supplémentaires totales	1 980	1 500	1 000	500
Dépenses totales pour l'analyse de dépistage des résidus	2 662	2 182	1 682	1 182

* Les dépenses faites au titre de l'analyse de dépistage des résidus se répartissent comme suit:

Viande et volaille	548 000 $
Fruits et légumes	134 000
	682 000 $

En 1991-1992, le Ministère prévoit d'étendre l'analyse de dépistage des résidus en agréant des laboratoires, en élaborant et en utilisant des tests de dépistage rapide et en effectuant des recherches sur de nouveaux produits dangereux et des contaminants à faible concentration.

- **Inspection des établissements** - Tous les établissements agréés par l'administration fédérale sont soumis à une inspection régulière visant à assurer le respect des règlements fédéraux. Les produits alimentaires provenant de ces établissements doivent être conformes aux normes canadiennes. Les établissements cotés "A" ou plus respectent des exigences rigoureuses. Ceux qui obtiennent une cote inférieure sont soumis à une surveillance plus intensive et peuvent se voir retirer l'agrément si les conditions existantes demeurent inférieures aux limites acceptables.

On trouvera au tableau 24 certaines mesures de rendement importantes utilisées pour évaluer les programmes de la sous-activité "Innocuité et inspection des aliments".

Tableau 24 : Principales données de mesure de rendement

	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990	Réel 1988-1989	Réel 1987-1988	Réel 1986-1987	Réel 1985-1986
Établissements agréés par le fédéral et cotés A ou plus (%)							
- viandes rouges	97,0	97,0	97,0	97,0	95,7	95,6	95,0
- fruits et légumes transformés	95,0	95,0	95,0	94,0	93,9	94,3	90,5
- oeufs en coque	95,0	95,0	95,0	95,0	87,0	84,0	87,0
- produits laitiers	85,0	85,0	82,0	80,2	83,6	81,5	85,0
Respect des normes fédérales par les produits canadiens inspectés (%)							
- fruits et légumes frais	95,0	99,0	99,0	96,2	97,3	96,6	ND
- fruits et légumes transformés	95,0	95,0	95,0	93,2	91,9	90,8	96,8
- oeufs en coque	95,0	95,0	96,0	95,7	95,9	92,0	97,5
- produits laitiers	96,0	96,0	96,0	95,7	95,8	93,3	94,4
Exactitude du classement des carcasses (%)							
- porc	95,0	95,0	95,0	97,0	98,0	97,0	96,0
- boeuf	95,0	95,0	95,0	98,0	98,0	97,0	97,0
- agneau	95,0	95,0	95,0	97,0	97,0	98,0	90,0
- veau	95,0	95,0	95,0	98,0	97,0	97,0	95,0

- **Programme anti-salmonelle** - En 1990, le Ministère a entrepris un projet visant à mettre en place des moyens pour réduire la contamination par les salmonelles à tous les niveaux de la production des volailles. Ce travail doit se poursuivre au cours de l'exercice 1991-1992 (voir page 4-46).

- **Programme d'inspection rationalisée** - En 1990-1991, on a procédé à l'implantation de méthodes d'inspection rationalisées dans les secteurs de la viande rouge et de la volaille permettant au personnel d'inspection et à celui de l'entreprise de collaborer en vue d'assurer l'innocuité des produits et le contrôle de la qualité. Les entreprises ont plus de responsabilités à l'égard de l'innocuité et de la qualité, ce qui permet au personnel d'inspection d'appliquer des méthodes et des techniques pour assurer un niveau supérieur d'innocuité. On espère ainsi améliorer de 10 % l'efficience de l'inspection dans les établissements qui participent à ce programme facultatif.

- **Programme de gestion de l'innocuité des aliments** - En 1990-1991, ce programme axé sur l'analyse des risques et les points de contrôle essentiels dans les systèmes de production et d'inspection sera élaboré en consultation avec le secteur et d'autres ministères fédéraux. Des projets de recherche auxquels collaborent trois établissements avicoles sont en cours et le budget consacré aux analyses pour le présent exercice est évalué à 202 870 $. L'information obtenue aidera à rédiger un guide de procédures provisoire pour faciliter l'implantation de tels programmes dans les entreprises de transformation. En 1991-1992, le Ministère fera la démonstration des avantages des systèmes intégrés de qualité pour en faciliter l'implantation dans les établissements industriels et pour adapter les principes aux modèles d'inspection.

- **Accréditation des pays étrangers** - En 1990-1991, les règles d'accréditation pour les produits étrangers seront étendues à l'importation des produits laitiers, des fruits et des légumes. Les formalités d'autorisation et les systèmes d'inspection des pays exportant au Canada sont évalués puis vérifiés sur place. Ainsi, les produits importés sont censés satisfaire aux mêmes critères rigoureux d'inspection que les produits canadiens et permet au Ministère d'affecter ses ressources d'inspection dans les secteurs où les risques sont les plus grands. Plus de 40 pays ont envoyé un dossier décrivant leur système d'inspection agro-alimentaire et 20 autres ont confirmé leur intention d'envoyer cette information.

  En 1991-1992, la Section du lait, des fruits et des légumes continuera d'assurer la liaison avec les pays étrangers pour compléter les dossiers d'importation, étudier l'information fournie, coordonner les évaluations et informer les intéressés de la situation de chaque pays. Les vérifications sur place seront faites dans les pays où les systèmes d'inspection sont en grande partie identiques aux nôtres. En 1991-1992, on prévoit d'exécuter une dizaine de vérifications dans les pays étrangers présentant des risques élevés. Des mesures supplémentaires seront prises dans les pays qui ne satisfont pas à nos critères d'accréditation.

- **Accréditation des laboratoires** - Le Ministère est à intensifier la surveillance du système d'accréditation des laboratoires privés et d'attribution des contrats à ces laboratoires. Le nombre de laboratoires est passé de 70 en 1988 à 117 en 1990. En outre, le nombre de laboratoires agréés dans le domaine des résidus de pesticides est passé de 5 en 1988 à 16 en 1990. Dans le secteur des aliments, on prévoit une forte augmentation du nombre de laboratoires agréés en 1991-1992. Les nouveaux secteurs comprennent les suivants :

salmonelles - oeufs transformés	12 laboratoires
couvoirs - analyse microbiologique	11 laboratoires

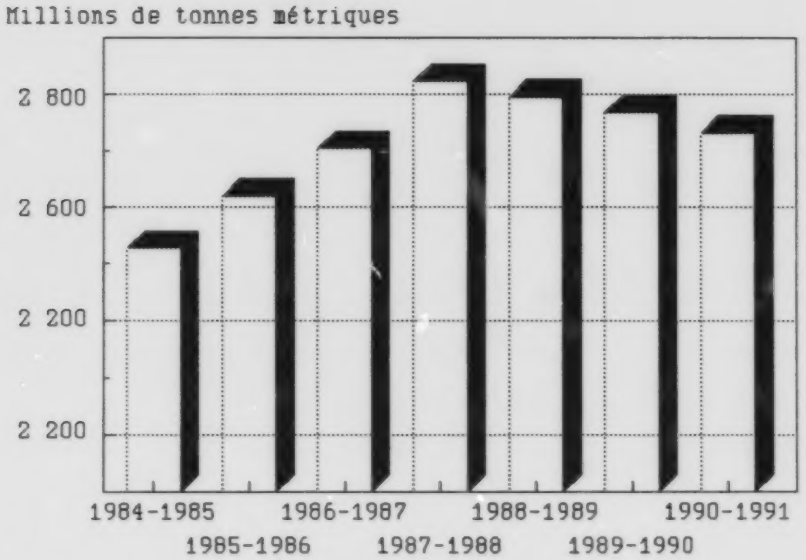
  Des demandes seront traitées en vue d'agréer des laboratoires dans d'autres domaines, nominément :

  salmonelles - lait écrémé en poudre et aliments du bétail,
  analyse de composition - produits carnés,
  analyse des nitrites et nitrates - produits carnés.

- **Méthodes de détection rapide** - De plus en plus, les inspecteurs sur le terrain utilisent des tests rapides mis au point au Ministère pour dépister les résidus de contaminants et confirmer par la suite les résultats positifs au moyen d'épreuves plus complexes en laboratoire. Ces tests permettent de vérifier une gamme beaucoup plus large d'échantillons et remplacent les méthodes d'évaluation plus longues. Les tests de dépistage rapide disponibles dans le commerce ont été évalués et sont jugés adéquats pour détecter sur place les aflatoxines (B1, B2, G1, G2 et M1) dans les noix et les produits laitiers, le sulfaméthazine dans la poudre de lait écrémé et les salmonelles dans les aliments et les échantillons prélevés dans le milieu. En 1991-1992, d'autres études évalueront les tests rapides permettant de détecter les antibiotiques dans les produits laitiers et le miel ainsi que les résidus de médicaments comme le chloramphénicol dans les aliments; des études seront menées pour trouver d'autres méthodes pour détecter rapidement un plus grand nombre de mycotoxines.

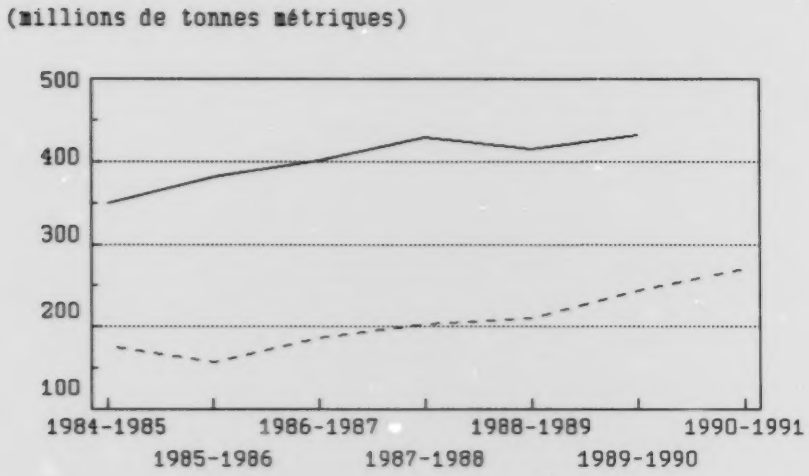
- **Demande d'inspection** - Le volume de produits alimentaires à inspecter a augmenté au cours de la dernière décennie. De plus, l'inquiétude des consommateurs à l'égard de l'innocuité des aliments a fait croître le nombre et la complexité des tests effectués. Ainsi, les tableaux 25 et 26 illustrent l'expansion du secteur de la viande de 1984 à 1991.

Tableau 25 : Programme d'hygiène des viandes (abattage national, croissance de la demande, viande rouge et volaille) - 1984-1991



Source : Direction générale de la production et de l'inspection des aliments, Agriculture Canada

Tableau 26 : Croissance de la demande d'importation/d'exportation - Programme d'hygiène des viandes - 1984-1991



Source : Direction générale de la production et de l'inspection des aliments, Agriculture Canada

Gestion et administration : Cette sous-activité nécessitera 19,3 millions de dollars et 227 années-personnes en 1991-1992.

Ces ressources seront distribuées de la façon suivante :

- **Vérification de suivi du Vérificateur général** - En 1989-1990, la direction générale a collaboré étroitement avec le Bureau du vérificateur général (BVG) à l'étude des recommandations de ce dernier. En 1990, le BVG a également mené une vérification de suivi du chapitre du rapport de 1988 portant sur les inspections et les activités réglementaires du Ministère. Cette vérification devait examiner et vérifier l'information contenue dans les quatre rapports provisoires du Ministère sur les recommandations présentées en 1988 au BVG et au Comité des comptes publics. La vérification a conclu que la direction générale avait pris des mesures adéquates à l'égard de toutes les recommandations. La direction entend poursuivre ses efforts en 1991-1992 pour organiser ses ressources et voir à ce que toutes les recommandations soient mises en application.

- **Processus d'évaluation et d'examen en matière d'environnement (PEEE)** - Ce processus permet d'examiner toutes les activités et tous les projets avant leur mise en oeuvre afin de s'assurer qu'ils respectent l'environnement. En 1990-1991, on a élaboré des marches à suivre et des directives, établi une liste d'exclusion et défini les besoins de formation et les ressources nécessaires pour gérer le PEEE. Le mandat attribué comprend maintenant le dépistage, la liaison avec les représentants ministériels, la formation et l'administration ainsi que la vérification des projets de contrôle, l'évaluation environnementale et la mise à jour d'une base de données pour les évaluations du PEEE en 1991-1992.

- **Questions internationales** - Au cours des deux dernières années, cette sous-activité a permis d'organiser et de coordonner le travail de neuf groupes techniques constitués en vertu de l'article 708 de l'accord commercial Canada - États-Unis (ACCEU). Ces groupes ont pour objectif d'harmoniser les règlements techniques, les normes connexes et les systèmes d'inspection associés aux échanges bilatéraux de produits agricoles, d'aliments, de boissons et de produits connexes. La mise en application de l'article 708 de l'accord se poursuivra en 1991-1992 en collaboration avec les intéressés à l'échelle nationale.

  Dans le cadre de cette sous-activité, on a préparé pour Agriculture Canada les documents sur lesquels s'appuie la position canadienne sur les questions sanitaires et phytosanitaires pour les négociations dans le domaine agricole liées à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT); ce document facilitera la mise en oeuvre des résultats des négociations commerciales multilatérales (NCM) d'Uruguay. L'analyse des répercussions et la collaboration éventuelle du Canada aux discussions sur le libre-échange entre les États-Unis et le Mexique doivent se poursuivre.

- **Biotechnologie** - En 1989 et 1990, les activités dans ce domaine ont été financées par le fonds de Stratégie nationale en matière de biotechnologie géré par Industrie, Science et Technologie Canada (ISTC). Agriculture Canada joue un rôle important, en coopération avec d'autres ministères responsables du gouvernement fédéral, dans les travaux visant à améliorer la réglementation des produits de la biotechnologie. Des travaux exécutés à contrat et des ateliers ont aidé à déterminer l'information nécessaire pour évaluer ces produits afin d'en garantir l'innocuité pour les Canadiens. Parmi les activités qui ont eu lieu en 1990-1991, mentionnons l'élaboration de directives, le contrôle et l'assurance de la qualité dans les laboratoires et la supervision sur le terrain ainsi que de nouvelles activités telles que la formation, la communication du risque et un nombre plus élevé d'essais en grandeur réelle. En 1991-1992, on se penchera sur différents sujets comme les déversements dans l'environnement, les exigences relatives à la quarantaine, la commercialisation des nouveaux produits et la coordination de la réglementation fédérale-provinciale.

- **Amélioration du cadre de réglementation** - Les activités visant à améliorer l'uniformité des lois, des règlements, des formules, des classifications, des manuels de procédure et des accords commerciaux se poursuivront. Le but de ces travaux est de simplifier le cadre de réglementation pour les inspecteurs du Ministère et les entreprises soumises à la réglementation. En 1991-1992, on entend collaborer avec l'industrie pour établir des procédures afin de résoudre les importants problèmes liés au facteur temps, conformément à la recommandation du Groupe de travail sur la compétitivité visant à rationaliser le cadre de réglementation.

- **Formation** - Au cours de 1989-1990, plus de 4 000 personnes ont reçu 7 250 jours de formation assurée par les services du Ministère. En 1990-1991, on a institué un nouveau programme extérieur de certificat en science alimentaire complétant le programme de maîtrise dans ce domaine et mis sur pied au cours de l'exercice. En 1991-1992, les activités de formation du Ministère continueront de répondre aux points soulevés dans le rapport de 1988 du Vérificateur général. Plus précisément, la formation sera orientée pour répondre au besoin d'inspecteurs sur place là où on est à remplacer l'inspection organoleptique et visuelle par des tests biologiques et chimiques de dépistage rapide. En 1991-1992, le formation assurée à l'interne comprendra la formation structurée donnée au nouveau personnel et le perfectionnement des connaissances techniques du personnel en poste et visera à uniformiser à l'échelle nationale l'exécution du programme.

C. Programmes des finances agricoles

Objectif

Protéger à court terme l'actif agricole et contribuer au maintien de la capacité de production du secteur agro-alimentaire de façon à favoriser sa croissance, sa stabilité et sa compétitivité.

Description

Cette activité prévoit, dans un contexte de partage du risque, la mise en oeuvre de mesures visant à permettre aux agriculteurs de surmonter leurs difficultés à court terme et au secteur de procéder aux ajustements à long terme nécessaires. Elle contribue en outre à atténuer l'incidence du coût des emprunts, des pertes de production et des fortes fluctuations de prix sur les marchés. Elle comporte les trois sous-activités suivantes :

Aide financière agricole : Les garanties accordées aux institutions financières commerciales facilitent l'accès au crédit pour des améliorations agricoles ou encore pour l'amélioration des installations des coopératives de mise en marché. La Société du crédit agricole se voit rembourser ses pertes dans les cas suivants : renégociation visant à remplacer un prêt ordinaire par un prêt basé sur le prix des produits primaires, et autres concessions financières consenties aux prêteurs par l'organisme à l'occasion d'un examen de l'endettement agricole en vertu de la Loi du même nom.

Protection contre les risques du marché : L'incidence des fluctuations du marché sur le revenu des producteurs est atténuée par un partage des risques financiers : prestation de garanties de prêt aux organismes de producteurs pour leur permettre de verser des avances en espèces remboursables, paiements d'appoint spéciaux, octroi de garanties de prix de gros moyens pour les régimes de commercialisation coopérative, enlèvement de la production excédentaire sur les marchés et paiements de stabilisation aux producteurs.

Protection contre les risques de la production : Les répercussions des risques de la production sont atténuées par l'assurance-récolte tous risques (de concert avec les provinces) et une indemnisation pour les dégâts causés par la sauvagine.

Sommaire des ressources

Cette activité représente environ 44,6 % du Programme agro-alimentaire et moins de 0,8 % de ses années-personnes. Les ressources de l'activité ont été réparties selon la structure exposée au tableau 27.

Tableau 27: Sommaire des ressources de l'activité

(en milliers de dollars)	Budget des dépenses 1991-1992		Prévu 1990-1991		Réel 1989-1990	
	$	A-P	$	A-P	$	A-P
Aide financière agricole	62 492	5	548 760	5	58 263	5
Protection contre les risques du marché	393 462	46	399 015	61	434 150	67
Protection contre les risques de la production	208 223	14	446 900	13	56 204	12
Gestion et administration	693	9	799	8	730	9
	664 870	74	1 395 474	87	549 347	93
Recettes	2 865		44 487		8 291	

Les contributions au titre des programmes de stabilisation des prix, d'assurance-récolte, d'indemnisation pour les dégâts causés aux récoltes et d'aide d'urgence représentent environ 98 % des dépenses de cette activité. Le reste sert à acquitter les coûts en personnel et les autres coûts de fonctionnement, y compris ceux liés à l'achat, au stockage, au transport et à la transformation des produits agricoles.

On tire des recettes de la revente de produits dans le cadre de la Loi sur l'Office des produits agricoles et de la mise en oeuvre de la Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles et à la commercialisation selon la formule coopérative. Elles sont directement versées au Trésor et ne peuvent être utilisées par le Programme. Voir le détail des recettes à la page 4-112.

Explication de la différence : Voir l'Aperçu du Programme à la page 4-10.

Le tableau 28 résume les changements qui sont survenus au chapitre des besoins financiers en 1989-1990.

Tableau 28 : Rendement financier de 1989-1990

(en milliers de dollars)	1989-1990		
	Réel	Budget principal	Différence
Aide financière agricole	58 263	85 835	(27 572)
Protection contre les risques du marché	434 150	404 898	29 252
Protection contre les risques de la production	56 204	279 357	(223 153)
Gestion et administration	730	646	84
	549 347	770 736	(221 389)
Recettes	8 291	3 615	4 676

Explication de la différence : Voir l'Aperçu du Programme à la page 4-16.

Données sur le rendement et justification des ressources

Un total de 664,9 millions de dollars et de 74 années-personnes seront nécessaires en 1991-1992 pour mettre en oeuvre les programmes des finances agricoles. Le Ministère utilise ces ressources principalement pour s'acquitter de ses obligations législatives en vertu de la Loi sur l'assurance-récolte, de la Loi sur la stabilisation des prix agricoles, de la Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles et à la commercialisation selon la formule coopérative, de la Loi sur la vente coopérative des produits agricoles, de la Loi sur le paiement anticipé des récoltes et de la Loi sur l'Office des produits agricoles. La mise en oeuvre de ces lois repose sur des ententes fédérales-provinciales, des dispositions contractuelles ou les deux. Les dépenses engagées sont fonction de facteurs tels que le degré de participation des producteurs, le taux des primes, les valeurs marchandes, le recul des prix par rapport aux moyennes des années précédentes, les taux d'intérêt commerciaux en vigueur sur les prêts garantis, ainsi que la nécessité d'indemniser les prêteurs pour les défauts de paiement des producteurs et la Société du crédit agricole pour les concessions financières qu'elle consent aux emprunteurs.

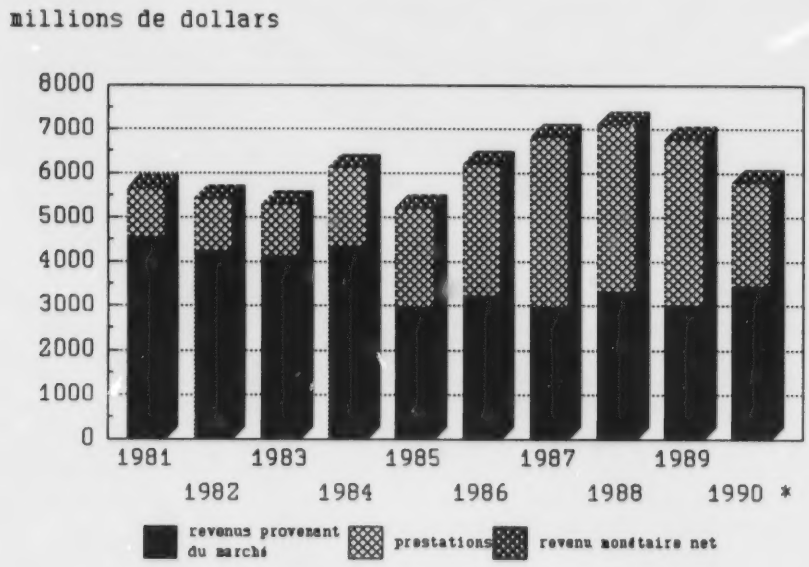
Au cours des dernières années, les programmes des finances agricoles sont devenus de plus en plus importants pour les agriculteurs. Sans ces programmes, leur revenu serait extrêmement faible et le tiers d'entre eux subirait une pression considérable.

Les programmes des finances agricoles relevant de la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest (LSGO), de la Loi sur la stabilisation des prix agricoles (LSPA), des programmes nationaux tripartites, etc., représentent un appui substantiel pour les agriculteurs. De 1985 à 1988, le gouvernement fédéral, dans le cadre de programmes d'aide financière, a versé en moyenne chaque année 2,4 milliards de dollars sous forme d'appui direct au revenu agricole. Pour l'ensemble du Canada, au cours de cette période, cet appui a représenté plus de 60 % du revenu net réalisé. Étant donné la situation de l'agriculture dans l'Ouest canadien, le revenu des agriculteurs est davantage touché par les prestations directes, que dans l'Est. Sans cet appui, le revenu net en espèces dans l'Ouest canadien n'aurait atteint que 40 % environ des niveaux actuels. En comparaison, de 1981 à 1984, en vertu des programmes fédéraux d'aide financière, 800 millions de dollars en moyenne ont été directement versé aux producteurs.

En plus d'accorder directement un soutien au revenu des producteurs, plusieurs autres programmes financiers, comme les prêts basés sur le prix des produits primaires et les programmes d'avances de fonds, leur ont indirectement apporté un appui considérable. À lui seul, le programme d'avances de fonds, par exemple, a valu aux producteurs de grains plus de 90 millions de dollars en bonification d'intérêts en 1990.

Le tableau 29 illustre comment le revenu monétaire net au Canada (pour tous les produits) comprend le revenu provenant du marché et le revenu provenant de prestations directes.

Tableau 29 : Revenu monétaire net, Canada, 1981 à 1990 (tous les produits)



Source : Direction générale des politiques, Agriculture Canada

Aide financière agricole : Cette sous-activité nécessitera 62,5 millions de dollars et cinq années-personnes en 1991-1992 pour l'application de la Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles et à la commercialisation selon la formule coopérative (LPAAFC), qui garantit les prêts consentis aux producteurs, pour des concessions financières en vertu de la Loi sur l'examen de l'endettement agricole et pour des bonifications d'intérêt dans le cadre du Programme de prêts basés sur les prix des produits agricoles.

En vertu de la Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles et à la commercialisation selon la formule coopérative (LPAAFC), les agriculteurs peuvent obtenir un prêt couvrant jusqu'à 80 % de la valeur de l'actif acquis. Les prêteurs commerciaux accordent habituellement 60 % de la valeur de l'actif. Un grand nombre d'agriculteurs profitant de prêts dans le cadre de la LPAAFC possèdent des exploitations marginales et auraient de la difficulté à obtenir du financement à un taux inférieur au taux préférentiel + 2 %. La LPAAFC a fixé le taux d'intérêt maximal des agriculteurs au taux préférentiel flottant + 1 %. Les agriculteurs en meilleure position financière se prévalent également de la garantie de l'État pour négocier un taux d'intérêt privilégié.

L'un des autres avantages de la LPAAFC est d'offrir une plus grande latitude financière aux agriculteurs qui ont manqué à leurs engagements. Il est possible de négocier des barèmes de remboursement qui protègent la responsabilité du Ministre tout en permettant aux agriculteurs ayant des exploitations viables de poursuivre leurs activités. Les agriculteurs sont plus à l'aise pour traiter avec les prêteurs lorsqu'ils savent que leur emprunt est garanti par l'État. Le tableau 30 montre l'activité à laquelle donnent lieu les programmes mentionnés.

Tableau 30 : Aide financière agricole - Activités

	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990	Réel 1988-1989	Réel 1987-1988	Réel 1986-1987
LPAA/LPAAFC						
Nombre de prêts garantis	6 000	6 000	5 435	5 900	8 620	9 900
Valeur des prêts garantis (en millions de dollars)	115,0	113,5	100,0	117,0	118,0	178,0
Dépenses fédérales au titre des garanties (en millions de dollars)	4,0	4,0	6,0	5,4	1,8	4,3
Recettes (droits d'agrément, en millions de dollars)	0,6	0,6	0,5	0,5	-	-
Loi sur l'examen de l'endettement agricole (en millions de dollars)	30,7	45,3	38,8	27,7	8,8	0,4
Prêts basés sur les prix des produits (en millions de dollars)	18,8	17,8	12,9	16,3	10,6	1,0

Protection contre les risques du marché : En 1991-1992, cette sous-activité exigera 393,5 millions et 46 années-personnes. Ces ressources serviront à administrer les paiements d'appoint aux producteurs de produits dénommés ou désignés en vertu de la Loi sur la stabilisation des prix agricoles, ainsi que les primes et paiements en vertu des programmes tripartites nationaux, à mettre en place des programmes d'achat et de revente destinés à protéger le revenu des producteurs ou des transformateurs ou les deux, en vertu de la Loi sur l'Office des produits agricoles et à favoriser une régularisation du marché en offrant des garanties sur les taux d'intérêt et les prêts pour les récoltes en vertu de la Loi sur le paiement anticipé des récoltes et une garantie des prix en vertu de la Loi sur la vente coopérative des produits agricoles.

La Loi sur la stabilisation des prix agricoles vise principalement à réduire les risques de pertes de revenu à court terme attribuables à la diminution des prix des produits ou à l'augmentation des coûts, ou à ces deux facteurs, et ce, par deux moyens : les paiements d'appoint aux producteurs pour les produits dénommés et désignés ou la contribution à des fonds (comptes) tripartites sectoriels, sur lesquels ont effectue des paiements périodiques pour compenser les diminutions à court terme des revenus tirés des produits. Par exemple, sur les 553,1 millions de dollars tirés des fonds tripartites en 1989-1990, quelque 450 millions ont été versés au secteur du porc. Cette somme a servi à compenser partiellement d'importantes réductions dans le prix du porc et l'augmentation du prix des céréales fourragères en raison de la sécheresse et des forces du marché. Les programmes nationaux tripartites de stabilisation sont des programmes à frais partagés entre le Canada, les provinces et les producteurs. Neuf provinces ont jusqu'à maintenant signé divers régimes dans le cadre du Programme national tripartite de stabilisation qui touche les porcs, les bovins, les agneaux, les pommes, la betterave sucrière, les haricots, le miel et les oignons. On trouvera à la page 4-129 d'autres détails sur le Programme national tripartite de stabilisation.

Le tableau 31 présente des renseignements sur les programmes de stabilisation au cours de la période de cinq ans allant de 1986-1987 à 1990-1991.

Tableau 31 : Stabilisation agricole - Données statistiques

(en millions de dollars)	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990	Réel 1988-1989	Réel 1987-1988	Réel 1986-1987
Contributions aux primes du programme tripartite fédéral	79,0	127,6	43,4	35,7	25,2
Paiements d'appoint - Loi sur la stabilisation des prix agricoles	20,0	11,3	118,1	186,8	60,7
Paiements effectuée par la Commission canadienne du lait au nom de l'Office de stabilisation des prix agricoles	267,0	271,5	291,3	287,0	284,8
Total	366,0	410,4	452,8	509,5	370,7
Paiements versés aux producteurs à partir des fonds tripartites	85,5	553,1	244,3	1,6	4,2

Les tableaux 62 et 63, aux pages 4-118 et 4-120, présentent les états récapitulatifs de l'utilisation des crédits parlementaires de l'Office de stabilisation des prix agricoles et de l'Office des produits agricoles pour les exercices clos le 31 mars. On trouvera à la page 4-121 les états des opérations de l'Office des produits agricoles. En outre, on pourra trouver d'autres détails sur l'activité de l'Office de stabilisation des prix agricoles et de l'Office des produits agricoles dans leurs rapports annuels respectifs.

Les frais d'intérêt et les défauts de paiement subis en vertu de la Loi sur le paiement anticipé des récoltes se sont établis en 1989-1990 à 4,5 millions de dollars, répartis entre 10 associations de producteurs. Celles-ci variaient quant à la taille et au régime de commercialisation. Cent soixante quinze producteurs de quelque onze secteurs ont ainsi joui d'une plus grande latitude dans la mise en marché de leurs produits. Les défauts de paiement ont représenté moins de 0,25 % des sommes avancées.

Les garanties accordées en vertu de la Loi sur la vente coopérative des produits agricoles se sont élevées à 402 millions de dollars et ont profité à 30 associations de producteurs. Une vaste gamme de produits, y compris des produits transformés, étaient admissibles au programme et 4 400 producteurs en ont profité. Des prestations sont versées lorsque le prix du marché est inférieur au niveau établi en vertu de la garantie.

L'administration fédérale assume la responsabilité première en ce qui concerne la gestion de l'offre du lait utilisé à des fins industrielles, par l'application de la Loi sur la stabilisation des prix agricoles et par l'entremise de la Commission canadienne du lait (CCL). Celle-ci est l'organisme fédéral chargé de mettre en oeuvre la politique laitière fédérale. On peut trouver des détails sur les opérations de la Commission canadienne du lait dans ses rapports annuels.

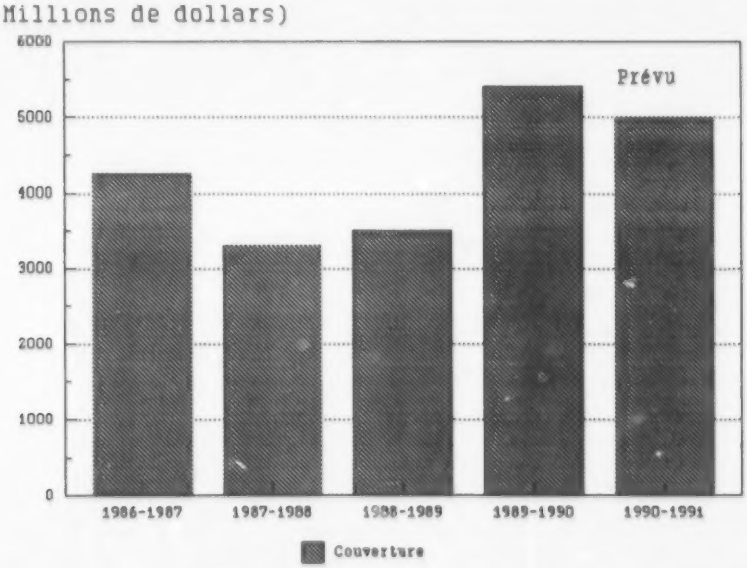
Le programme laitier fédéral prévoit le versement aux producteurs de 6,03 $ l'hectolitre normalisé de lait et de crème de transformation pour la production destinée au marché intérieur. Ce versement constitue une partie du paiement que reçoivent les producteurs pour le lait et la crème de transformation et assure aux producteurs efficaces un rendement équitable sur la main-d'oeuvre et le capital investi. Ces prestations directes ont pour effet de faire baisser les prix à la consommation des produits laitiers. Ainsi, le marché plus vaste ouvert aux produits laitiers est profitable pour ce secteur. Tous les aspects de la politique et du programme laitier de l'administration fédérale sont actuellement à l'étude dans le cadre de l'Examen de la politique agro-alimentaire.

Protection contre les risques de la production : Cette sous-activité nécessitera 208,2 millions de dollars et 14 années-personnes en 1991-1992 pour l'exécution du programme d'assurance-récolte et des fonctions connexes.

L'assurance-récolte offre aux producteurs une protection contre les pertes économiques causées par des calamités naturelles. L'administration fédérale participe à l'élaboration des politiques et des programmes et contribue au paiement des primes et des frais d'administration du programme dans le cadre d'ententes fédérales-provinciales à frais partagés. Les provinces administrent les programmes. Le fédéral peut faire des paiements aux provinces trimestriellement ou mensuellement à la suite de la présentation au Ministre d'un état des dépenses. Le règlement final de chaque campagne n'est fait qu'à la réception d'un état final certifié par le vérificateur provincial.

Environ 89 % des cultures canadiennes sont assurables et quelque 75 % des agriculteurs admissibles à l'assurance-récolte y souscrivent. Le tableau 32 indique la valeur de la couverture de l'assurance-récolte depuis 1986-1987.

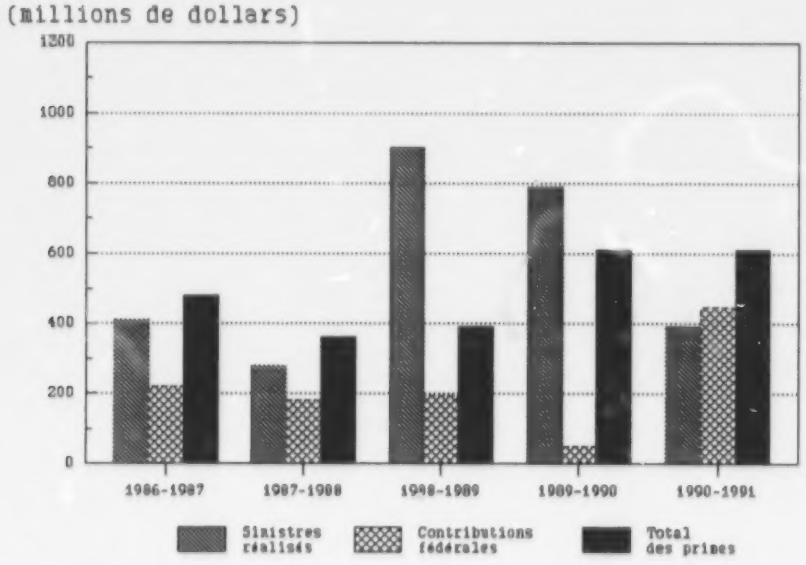
Tableau 32 : Statistiques financières du Programme d'assurance-récolte



Source : Agriculture Canada, Assurance-récolte

On trouvera au tableau 33 des données statistiques sur le Programme d'assurance-récolte

Tableau 33 : Taux de participation au programme d'assurance-récolte



Source : Agriculture Canada, Assurance-récolte

Nota : Les contributions fédérales de 1989 ont été évaluées à 310 millions de dollars, mais 51,2 millions seulement ont été versés en 1989-1990, en raison du délai nécessaire pour conclure les ententes fédérales-provinciales d'assurance-récolte de 1989 avec les provinces des Prairies, à la suite des pourparlers fédéraux-provinciaux concernant le Programme canadien d'aide aux agriculteurs victimes de la sécheresse (PCAAVC).

Le Programme d'assurance-récolte a connu sa 31e année d'activité en 1990-1991. Au total, quelque 153 000 agriculteurs ont profité d'une protection de 5 milliards de dollars pour approximativement 20 millions d'hectares de terres au Canada en 1990. On s'attend à verser environ 400 millions de dollars aux agriculteurs pour les pertes de récolte survenues en 1990, et les primes perçues se chiffreront à environ 610 millions de dollars, ce qui donne un ratio de perte de 0,66 approximativement pour l'année. Le rapport sinistres-primes cumulatif (total cumulatif des indemnités par rapport au total cumulatif des recettes) est passé de 1,17 l'année précédente à 1,10. Ce rapport constitue un indice de l'autonomie et de l'équilibre technique à long terme du programme. Il n'a dépassé 1,0 qu'au cours de neuf années depuis que le programme existe. La plupart de ces années de pertes ont été le fait de sécheresses généralisées et répétées qui ont frappé les provinces des Prairies.

En 1989, le Programme d'assurance-récolte a fourni une protection de 3,9 milliards de dollars qui représentait plus de 78 % des recettes agricoles en espèces pour les Prairies. Ses répercussions positives du programme d'assurance-récolte sont plus importantes au niveau de chacune des fermes pendant les années de récolte normales et au niveau du secteur pendant les années de grandes pertes, comme les sécheresses de 1984, 1985 et 1988. Les études d'évaluation ainsi que plusieurs examens ont démontré, par exemple, que l'assurance-récolte avait stabilisé le revenu agricole net dans les Prairies, car elle représentait plus du tiers du total du revenu agricole net en 1984 et 1985.

Au niveau des fermes, les répercussions du Programme d'assurance-récolte sont les suivantes : réduction du risque financier imposé aux producteurs par la perte des récoltes, assurance d'un revenu agricole minimum dans les années de perte, stabilisation du revenu agricole à long terme en cas de pertes de récolte importantes ou fréquentes, accès au crédit plus facile pour les agriculteurs. Ce programme apporte aussi un sentiment de sécurité aux agriculteurs, qui se savent protégés des calamités naturelles.

Les indemnités d'assurance-récolte versées aux producteurs dans les régions ayant connu des conditions atmosphériques très défavorables ont non seulement maintenu la capacité de survie des entreprises agricoles, mais également la prospérité des localités qui dépendent des revenus des producteurs. Les répercussions et les effets indirects du Programme d'assurance-récolte proviennent de l'effet multiplicateur sur les économies locales des paiements directs aux producteurs. Ces répercussions contribuent au maintien de la viabilité économique des localités agricoles en stabilisant la main-d'oeuvre dans les industries du secteur secondaire et le pouvoir d'achat dans ces localités.

Le Programme d'assurance-récolte diminue la demande de programmes d'urgence spéciaux dans le secteur de l'agriculture ou la portée de ces programmes. Sans assurance-récolte, on devrait mettre continuellement en oeuvre des programmes d'urgence spéciaux très coûteux qui pourraient se révéler inéquitables pour certains producteurs. On pourra trouver d'autres détails sur le Programme d'assurance-récolte dans les rapports annuels.

On a adopté des dispositions de réassurance dans le cadre de la Loi fédérale sur l'assurance-récolte afin d'offrir aux provinces une protection dans les situations où, en raison de pertes importantes, les indemnités dépassent les réserves constituées à l'aide des primes. Des paiements de réassurance de l'ordre de 494 millions de dollars seront effectués aux provinces des Prairies en 1990-1991 pour les pertes de récolte subies en 1988 et 1989. Voir à la page 4-126 d'autres détails sur la Caisse de réassurance-récolte. Le tableau 34 montre les taux de participation aux programmes de protection contre les risques de la production.

Tableau 34 : Taux de participation aux programmes de protection contre les risques de la production

	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990	Réel 1988-1989	Réel 1987-1988	Réel 1986-1987	Réel 1985-1986
Programme d'assurance-récolte						
Nombre de régimes/nombre de cultures assurées	ND	241/327	239/325	237/323	230/316	220/304
Nombre d'agriculteurs participants	152 493	155 568	134 145	130 812	137 161	125 378
Nombre d'hectares (en millions)	20,1	20,3	17,6	16,9	18,2	17,0
Loi sur la stabilisation des prix agricoles - Produits désignés						
Nombre de produits	-	7	9	6	3	3
Nombre de producteurs (en milliers)	-	0,06	30,7	30,0	0,5	1,9
Loi sur la stabilisation des prix agricoles (dépenses législatives)						
Nombre de produits	6	6	7	5	6	6
Nombre de producteurs (en milliers)	0,6	10,5	17,8	77,0	41,9	10,7
Loi sur la stabilisation des prix agricoles (dépenses législatives) Programme national tripartite de stabilisation						
Nombre de produits	10	10	8	8	4	-
Nombre de producteurs (en milliers)	55,0	55,0	46,2	39,2	20,0	-

D. Politique agricole

Objectif

Élaborer des politiques, des stratégies et des programmes cadrant avec les objectifs du gouvernement de façon à accroître la contribution globale du secteur agro-alimentaire à l'économie.

Description

Diverses activités visent à intégrer les efforts fédéraux (de concert avec les ministères provinciaux et le secteur agro-alimentaire) dans les domaines du développement agricole, du financement des exploitations agricoles, des revenus agricoles, de la production agricole et des risques du marché, de l'adaptation des agriculteurs et des politiques relatives aux produits; à élaborer des stratégies sectorielles en matière de produits et des perspectives de marché; à coordonner la planification stratégique et des politiques du Ministère. Cette activité appuie en outre d'autres activités du Ministère en fournissant des analyses et des données économiques, de l'information sur les produits et d'un appui aux politiques.

Analyse et évaluation des politiques : Cette sous-activité consiste à analyser les facteurs économiques qui influent sur le rendement du secteur agro-alimentaire, à élaborer des options politiques et à fournir le cadre global de politiques et d'orientations stratégiques qui guident les activités courantes du Ministère. Sa portée est très vaste, allant de l'analyse des répercussions, pour le secteur, des politiques en matière de finances, de crédit, de transport et de fiscalité, à l'étude des conséquences des accords commerciaux bilatéraux et multilatéraux pour ce qui est de l'adaptation structurelle, en passant par les exigences en ce qui concerne les politiques relatives au financement des exploitations agricoles, au revenu, à la sécurité et aux produits. Cette sous-activité comprend l'élaboration et la tenue d'une vaste gamme de banques de données, de séries chronologiques et de modèles économiques visant à faciliter une analyse économique et politique et à définir les solutions possibles.

Perspectives et prévisions économiques : Cette sous-activité produit des prévisions à court, à moyen et à long terme de l'activité économique du secteur agro-alimentaire dans un contexte économique et commercial global; elle sert à évaluer les politiques et à faciliter les décisions du secteur.

Coordination des politiques : Cette sous-activité assure la planification et la coordination stratégiques des politiques afin qu'on puisse élaborer et appliquer la politique agricole et d'autres politiques concernant le secteur agro-alimentaire au su de tous les organismes et groupes intéressés, et avec leur pleine participation.

Sommaire des ressources

La Politique agricole représente moins de 0,8 % des dépenses du Programme agro-alimentaire de 1991-1992 et 1,7 % du total de ses années-personnes. Les ressources de l'activité ont été réparties selon la structure exposée au tableau 35.

Tableau 35 : Sommaire des ressources de l'activité

(en milliers de dollars)	Budget des dépenses 1991-1992		Prévu 1990-1991		Réel 1989-1990	
	$	A-P	$	A-P	$	A-P
Analyse et évaluation des politiques	**7 999**	**105**	15 082	149	10 277	114
Perspectives et prévisions économiques	**1 131**	**13**	1 140	13	1 109	13
Coordination des politiques	**2 436**	**28**	2 390	28	2 278	28
Gestion et administration	**957**	**11**	984	11	937	11
	12 523	**157**	19 596	201	14 601	166
Recettes	-		98		120	

Les frais de fonctionnement, les subventions et les frais d'immobilisation représentent 18,4 % des dépenses totales relatives à cette activité et les traitements et salaires, 81,6 %.

Explication de la différence : Voir l'Aperçu du Programme à la page 4-10.

Le tableau 36 résume les changements qui sont survenus au chapitre des besoins financiers en 1989-1990.

Tableau 36 : Rendement financier de 1989-1990

(en milliers de dollars)	1989-1990		
	Réel	Budget principal	Différence
Analyse et évaluation des politiques	10 277	7 785	**2 492**
Perspectives et prévisions économiques	1 109	1 091	**18**
Coordination des politiques	2 278	2 150	**128**
Gestion et administration	937	610	**327**
	14 601	11 636	**2 965**
Recettes	120	50	**70**

Explication de la différence : Voir les détails dans l'Aperçu du Programme à la page 4-16.

Données sur le rendement et justification des ressources

Un total de 12,5 millions de dollars et de 157 années-personnes seront nécessaires en 1991-1992 pour offrir les services relatifs à la Politique agricole. Ces ressources seront utilisées dans les domaines suivants :

Analyse et évaluation des politiques : En 1989-1990, on a entrepris l'examen le plus complet de la politique agro-alimentaire. On cherche ainsi à répondre aux grands changements technologiques, aux préférences des consommateurs et à la nécessité de plus en plus reconnue de conserver les ressources du Canada. L'examen de la politique agro-alimentaire apporte un moyen de réexaminer sans préjugés la politique et les programmes afin qu'ils demeurent compétitifs et suivent le rythme des changements.

L'examen a été lancé dans un document de travail intitulé "Partenaires dans la croissance - Une vision de l'industrie agro-alimentaire canadienne". Ce document propose une perspective fondée sur quatre piliers de la politique : sensibilité au marché, plus grande autonomie, sensibilité aux particularités régionales et protection de l'environnement. Sa publication a été suivie en décembre 1989 d'une conférence sur les politiques nationales, qui a mené à l'établissement de onze groupes de travail et comités État-profession, qui ont fait appel à l'expertise d'environ 344 personnes de toutes les régions du Canada et de toutes les branches du secteur.

Ces groupes ont examiné des questions de politique comme la compétitivité, la gestion de l'offre, les transports, les programmes de stabilisation du revenu agricole, les finances et la gestion agricoles, la recherche et le transfert de technologie, la salubrité des aliments, les pesticides et l'environnement durable en agriculture. Chaque groupe a préparé une analyse détaillée à l'intention des ministres fédéral et provinciaux. Les nouveaux programmes de protection du revenu, le Régime d'assurance-revenu brut (RARB) et le Compte de stabilisation du revenu net (CSRN), conçus à l'intention du secteur des céréales et oléagineux, constituent deux exemples parmi bien d'autres du fruit des travaux de ces groupes.

La nature générale de l'examen de la politique agro-alimentaire et l'accent qu'elle met sur un nouveau partenariat entre les gouvernements et le secteur donnent beaucoup d'importance à l'analyse et à l'évaluation des politiques. Chaque groupe de travail a besoin d'un support analytique pour élaborer ses options et ses recommandations, et ses travaux sont soumis à une évaluation rigoureuse avant de faire l'objet de décisions des ministres. En outre, il est nécessaire d'analyser les liens des politiques entre elles et d'évaluer les répercussions des propositions concernant un domaine en particulier afin de déterminer son incidence sur l'ensemble du secteur agro-alimentaire et sur les programmes et politiques existants.

Perspectives et prévisions économiques : La surveillance et l'évaluation des politiques et programmes agricoles nécessitent des prévisions et des perspectives à court et à moyen terme permettant d'évaluer les besoins en ressources courants des programmes et de cerner le besoin de modifications éventuelles. En outre, l'examen en cours de la politique agro-alimentaire suppose que ces prévisions à court et à moyen terme, établies sur la base des politiques et programmes existants, sont réévaluées sous l'angle des conséquences des options proposées. On ne saurait effectuer un tel travail de prévision et d'analyse des politiques sans compter sur l'établissement et la mise à jour de vastes bases de données renfermant l'information économique et générale nécessaire à l'analyse du secteur agro-alimentaire. L'établissement des prévisions nécessite l'intégration de modèles économiques et de vastes bases de données concernant les marchés internationaux des produits primaires, l'économie générale, les liens entre les produits primaires, les facteurs de production et les services de commercialisation, aux échelons macro et microéconomiques de la production agricole.

Coordination des politiques : Le Ministre et le Ministère jouent un rôle de chef de file dans l'Examen de la politique agro-alimentaire et mettent en oeuvre des moyens considérables pour coordonner l'examen et assurer une consultation valable. La Coordination des politiques joue un rôle de premier plan en veillant à ce que les résultats de l'examen de la politique aient une grande incidence sur les politiques et les programmes du Ministère et sur les employés qui les administrent.

Les gouvernements fédéral et provinciaux continuent de collaborer étroitement. Cela nécessite une forte coordination interministérielle fédérale et fédérale-provinciale, qui relève à la fois des sous-activités "Analyse et évaluation des politiques" et "Perspectives et prévisions économiques". En outre, cette coordination s'opère aussi dans le cadre des consultations systématiques et permanentes du secteur agro-alimentaire. On met au point actuellement des mécanismes dans les domaines de la compétitivité et de la protection de l'environnement qui vont institutionnaliser la consultation État-profession. Cette coordination est manifestement vitale pour la cohérence des politiques et des programmes futurs des deux paliers de gouvernement et du secteur.

Elle est aussi vitale pour le maintien et le développement de notre nouveau partenariat avec les provinces et les autres intéressés en ce qui concerne l'élaboration et la mise en oeuvre des politiques.

E. Développement agricole

Objectif

Planifier, mettre en oeuvre et surveiller les stratégies et les programmes nationaux et régionaux, et favoriser la conservation et la mise en valeur de nos ressources essentielles, de façon à accroître le rendement du secteur agro-alimentaire.

Description

Les activités sont axées sur les objectifs suivants: améliorer le rendement du secteur agro-alimentaire par l'adoption de nouvelles techniques; améliorer la gestion des ressources humaines, financières et naturelles; orienter la production, la transformation, la distribution et la commercialisation en fonction des marchés intérieurs et étrangers; assurer une adaptation rapide aux nouvelles réalités et aux situations d'urgence; mettre en application la Loi sur le rétablissement agricole des Prairies au Manitoba, en Saskatchewan et en Alberta, et réaliser des programmes visant à mettre au point et à faire adopter de meilleures méthodes d'exploitation agricole, d'arboriculture, d'adduction d'eau, de conservation des sols et de l'eau et d'utilisation des terres; appliquer la Loi sur les offices nationaux de commercialisation des produits de ferme.

Développement régional: Cette sous-activité vise à contribuer à l'essor du secteur agro-alimentaire de chacune des provinces au moyen de la planification stratégique du développement régional, ainsi que de la formulation et de la mise en oeuvre de programmes. Les mesures prises dans ce domaine permettent d'obtenir de l'aide technique et financière. Elles contribuent à la mise au point et à l'adoption de nouvelles techniques et pratiques, à l'amélioration du processus de décision concernant l'utilisation des ressources humaines, financières et naturelles, y compris la gestion financière, et elles favorisent l'exploitation de marchés nationaux et internationaux et la mise en valeur de nouveaux produits ou de systèmes améliorés. Les gouvernements provinciaux, les autres ministères fédéraux et le secteur privé participent à la planification et à la mise en oeuvre de ces activités. Celles-ci comprennent des ententes fédérales-provinciales sur le développement agricole et des programmes fédéraux de développement agro-alimentaire.

Développement sectoriel : L'objet de cette sous-activité est de favoriser l'essor du secteur agro-alimentaire par des activités consistant à coordonner des programmes d'amélioration génétique; à recueillir et à diffuser de l'information sur les marchés; à découvrir, évaluer et diffuser les nouvelles techniques; à fournir une aide et des conseils financiers, techniques et professionnels à l'appui d'activités précises de production et de commercialisation aux niveaux de la production, de la transformation, du transport et de la vente au détail.

Adaptation: Cette sous-activité vise à aider les agriculteurs à résoudre leurs difficultés financières et leurs problèmes de production par la médiation entre eux et leurs créanciers. Ceux qui choisissent de quitter le secteur peuvent également compter sur une aide sous la forme de services d'analyse et d'orientation, de subventions en vue d'une réorientation ou d'un travail autonome, de services de formation et de services d'orientation personnelle et professionnelle, ainsi que de remboursements de salaire. Une aide est également offerte aux tabaculteurs qui désirent se recycler dans un autre type de production. Des programmes d'urgence sont mis sur pied selon les besoins de façon à assurer le maintien d'un secteur viable et stable.

Administration du rétablissement agricole des Prairies (ARAP) : Cette sous-activité favorise la stabilité et la croissance économiques dans les Prairies grâce à la mise en oeuvre de programmes de conservation et de mise en valeur des sols et de l'eau. Ces programmes offrent une aide financière et technique qui permet l'aménagement de ressources en eau pour l'agriculture et d'autres utilisations à l'échelle de la ferme, de la localité et de la région, et favorise l'application de solutions aux problèmes de dégradation des sols. Les programmes de mise en valeur des ressources en eau financent l'élaboration de projets d'aménagement de grande envergure.

Programme national de conservation des sols: Il s'agit d'un programme national financé à parts égales avec les provinces et mis en oeuvre de concert avec les agriculteurs; il prévoit une aide financière et technique au niveau de la ferme pour l'adoption de pratiques de conservation des sols, ainsi que pour des activités de démonstration, de recherche, de surveillance et de sensibilisation du public. Il est régi par une série d'accords fédéraux-provinciaux sur la conservation des sols. En Colombie-Britannique, en Ontario et dans les provinces de l'Atlantique, on prévoit de mettre en oeuvre un programme équilibré. Dans les Prairies, on mettra l'accent sur la conversion des terres marginales qui ne peuvent supporter un travail du sol annuel et ont besoin d'un couvert végétal permanent. Au Québec, les efforts porteront sur la conservation des sols organiques dans une région située au sud de Montréal, dans le cadre du projet du ruisseau Norton.

Conseil national de commercialisation des produits agricoles (CNCPA) : Cette sous-activité vise à maintenir et à promouvoir une structure de production et de commercialisation qui soit solide, efficiente et concurrentielle pour les produits réglementés, tout en tenant compte des intérêts des producteurs et des consommateurs; à cette fin, le Conseil surveille les offices de commercialisation et conseille le Ministre sur la création et le fonctionnement de ces organismes.

Sommaires des ressources

Le Développement agricole représente environ 15,4 % des dépenses du Programme agro-alimentaire de 1991-1992 et 13 % du total de ses années-personnes. Les ressources de l'activité ont été réparties selon la structure exposée au tableau 37.

Tableau 37 : Sommaire des ressources de l'activité

(en milliers de dollars)	Budget des dépenses 1991-1992		Prévu 1990-1991		Réel 1989-1990	
	$	**A-P**	$	A-P	$	A-P
Développement régional	**49 915**	**137**	54 330	130	48 050	126
Développement sectoriel	**22 635**	**167**	22 415	157	23 104	160
Adaptation	**27 741**	**10**	38 371	27	59 042	27
Administration du rétablissement agricole des Prairies	**92 653**	**838**	79 114	834	108 319	840
Programme national de conservation des sols	**31 557**	**-**	16 909	-	4 490	-
Conseil national de commercialisation des produits agricoles	**2 281**	**28**	1 979	26	1 949	26
Gestion et administration*	**2 682**	**45**	2 609	45	2 582	46
	229 464	**1 225**	215 727	1 219	247 536	1 225
Recettes	**14 997**		17 142		39 010	

* Cette sous-activité ne comprend pas les éléments "gestion et administration" des sous-activités Programme national de conservation des sols, Conseil national de commercialisation des produits agricoles et Administration du rétablissement agricole des Prairies.

Les salaires et les traitements représentent 27,1 % des dépenses totales de cette activité, et les paiements de transfert, 52,2 %. Les 20,7 % qui restent correspondent aux fonds affectés aux immobilisations et aux activités de soutien des opérations.

L'Administration du rétablissement agricole des Prairies produit des recettes sous diverses formes: droits d'utilisation des pâturages collectifs, rendement de ses investissements, produits de la vente de terres et de taureaux, frais de service pour utilisation de l'eau, et coûts recouvrables au titre de l'exécution des projets. En outre, la Direction générale du développement agricole tire des recettes de l'exploitation de troupeaux d'exposition, grâce à la vente de sperme, de lait et d'animaux. Ces recettes sont directement versées au Trésor et ne peuvent être utilisées par le Programme.

Explication de la différence: Voir l'Aperçu du Programme, à la page 4-10.

Le tableau 38 résume les principaux changements survenus au chapitre des besoins financiers en 1989-1990.

Tableau 38 : Rendement financier de 1989-1990

(en milliers de dollars)	1989-1990		
	Réel	Budget principal	Différence
Développement régional	48 050	59 578	(11 528)
Développement sectoriel	23 104	21 150	1 954
Adaptation	59 042	27 383	31 659
Administration du rétablissement agricole des Prairies	108 319	106 268	2 051
Programme national de conservation des sols	4 490	26 000	(21 510)
Conseil national de commercialisation des produits agricoles	1 949	2 170	(221)
Gestion et administration*	2 582	3 203	(621)
	247 536	245 752	1 784
Recettes	39 010	28 579	10 431

* Cette sous-activité ne comprend pas les éléments "gestion et administration" des sous-activités Programme national de conservation des sols, Conseil national de commercialisation des produits agricoles, et Administration du rétablissement agricole des Prairies.

Explication de la différence: Voir l'Aperçu du Programme, à la page 4-16.

Données sur le rendement et justification des ressources

Un total de 229,5 millions de dollars et de 1 225 années-personnes seront nécessaires en 1991-1992 pour offrir les services de cette activité. Ces ressources seront affectées aux grands domaines suivants:

Ententes de développement économique régional (EDER) : Des ententes fédérales-provinciales pluriannuelles de développement agro-alimentaire ont été mises en oeuvre sous le régime des EDER dans toutes les provinces, sauf l'Ontario et l'Alberta. Ces ententes visent à améliorer le rendement global du secteur agro-alimentaire. Les ententes avec la Saskatchewan, l'Île-du-Prince-Édouard et le Nouveau-Brunswick ont pris fin et 1990-1991 est la dernière année de l'entente avec le Manitoba. De nouvelles ententes de coopération sous le régime des EDER ont été signées en 1989-1990 avec l'Île-du-Prince-Édouard et le Nouveau-Brunswick; elles sont financées par l'Agence de promotion économique du Canada Atlantique. Au Québec, trois projets régis par l'Entente Canada-Québec sur le développement économique des régions du Québec dans le cadre de l'EDER Canada-Québec sont en place, y compris un Programme d'épreuves et d'expérimentation en agro-alimentaire, un Programme d'apprentissage agricole dans l'est du Québec et un Programme de réseaux d'épreuves agricoles.

Réalisations (1989-1990) :

- À Terre-Neuve, les fonds dépensés ont été investis dans l'amélioration de 762 hectares de terres par l'adoption de pratiques de conservation des sols, de nouvelles technologies de production rationnelle, de systèmes de commercialisation et de techniques agricoles efficientes.

- En Nouvelle-Écosse, on a approuvé 560 projets, dont les dates d'échéance varient. Ces projets consistent à définir et à instaurer de nouvelles techniques, à intensifier la production, à déceler et développer les débouchés commerciaux et à développer les ressources humaines.

- L'entente de coopération avec le Nouveau-Brunswick a servi à financer 466 projets, y compris un système amélioré d'humidification des produits pour les filières de stockage, de calibrage et de classement et le développement des marchés.

- Au Québec, l'échéance de l'entente auxiliaire EDER a été reporté au 31 mars 1991; l'examen à mi-parcours a montré que la contribution financière du gouvernement fédéral avait aidé à accroître la recherche agro-alimentaire et l'expertise en conservation des sols et de l'eau.

- En vertu du Programme d'épreuves et d'expérimentation en agriculture au Québec, 20 projets innovateurs ont été approuvés. Leur objectif est d'accroître la productivité et la rentabilité de l'agriculture.

- Parmi les principaux projets mis en oeuvre au Manitoba en vertu de l'entente, mentionnons la lutte contre l'euphorbe feuillue, qui infestait 47 000 hectares de terres et coûtait aux éleveurs quelque 570 000 $ par année; la lutte contre l'excès d'humidité, qui a permis la production de cultures de plus haute valeur; la lutte contre la rouille du blé grâce à un procédé d'identification simplifié qui a permis l'introduction précoce d'anticorps (on évalue à plusieurs centaines de millions de dollars par année les dommages que la rouille risque de causer à la récolte canadienne de blé).

- Dans le cadre de l'entente auxiliaire EDER avec la Colombie-Britannique (qui a pris fin le 31 octobre 1990), on a mis en oeuvre 120 projets, y compris de grands travaux de drainage et d'irrigation hors ferme visant à accroître les rendements et à réduire les coûts de production, et l'accroissement de la valeur ajoutée et de l'emploi grâce à l'adoption de nouvelles technologies.

Activités futures (1990-1991 - 1991-1992) :

- On prévoit la poursuite d'une grande partie des 616 projets mis à exécution à Terre-Neuve concernant les productions végétales et animales, le développement des ressources humaines et l'aménagement des terres. Cependant, une éventuelle montée des prix du pétrole ou des taux d'intérêt pourrait modifier ces projections.

- Dans l'Île-du-Prince-Édouard, on va aider 28 agriculteurs à installer des systèmes de ventilation et d'humidification des stocks de pommes de terre pour améliorer les conditions de conservation de 131 millions de livres de ce produit. Grâce au nouveau système, on pourra prolonger de 3 à 6 mois la durée de conservation des pommes de terre et réduire ainsi les pertes de masse. Cette réduction est évaluée à 6,5 millions de livres pour 1990-1991. À 0,06 $ la livre, elle se traduit par une économie de 390 000 $. En 1991-1992, on va aider à l'amélioration des conditions de conservation de 44 millions de livres de pommes de terre. On s'attend à une réduction additionnelle de 2 millions de livres des pertes de masse.

- 500 nouveaux projets visant à développer les marchés, à accroître la capacité de production et à accélérer l'adoption de la nouvelle technologie sont prévus pour la Nouvelle-Écosse; en outre, on va entreprendre dans cette province des efforts de communication intensifs en faisant appel aux médias et en publiant des feuillets de renseignements sur les projets, afin de renseigner les entrepreneurs éventuels du secteur agro-alimentaire sur les programmes qui peuvent contribuer à les rendre, ainsi que leur secteur, plus compétitifs grâce à la technologie et au développement des marchés et des ressources humaines.

- Au Nouveau-Brunswick, on projette notamment d'améliorer 4 250 hectares de terres par des travaux de drainage et de protection contre l'érosion, le défrichage de 500 hectares pour la rotation des cultures et l'amélioration de 250 hectares de terres à bleuet. D'autres projets porteront sur la planification agricole, le développement des entreprises, la conservation de 4 000 à 6 000 hectares de terres et la valorisation des études de marché, aux points de vue du développement et de la sensibilisation.

- 35 projets contractuels seront exécutés en vertu de l'EDER Canada-Québec en 1990-1991, ce qui contribuera directement, conformément à l'objectif du programme, à accroître l'utilisation de l'expertise et des ressources des équipes de recherche privées et universitaires. Une analyse des impacts économiques sera effectuée en 1991-1992.

- Au Québec, on approuvera en vertu du programme d'épreuves et d'expérimentation en agriculture des projets visant à améliorer la productivité et les systèmes de production grâce à l'adoption de nouvelles technologies qui ne sont pas utilisées actuellement pour les épreuves. Parmi ces projets, mentionnons les techniques de conservation des sols, la production de compost et la nutrition animale et aussi de nouveaux essais d'élevage du chevreuil et de la caille. La réduction des coûts de production par les nouvelles technologies devrait relever le niveau de vie des familles agricoles.

- L'entente Canada-Manitoba prend fin le 31 décembre 1990. Les grands projets exécutés en 1990-1991 concernent la protection contre les inondations et contre la sécheresse. On a construit à Carmen un chenal évacuateur de crues qui a entraîné une réduction des dommages matériels et des risques d'inondation. On a entrepris 5 projets visant à réduire les risques de sécheresse dans les régions vulnérables (à lui seul, le projet de West Lake va fournir un approvisionnement stable en eau à 700 fermes).

- En Colombie-Britannique, tous les projets seront achevés en 1991 et ces résultats seront évalués en termes économiques avant le 31 octobre 1991. On estime que l'investissement de 40 millions de dollars (part fédérale de 20 millions) entraînera des investissements privés et municipaux de 48 millions de dollars au total.

Le tableau 39 présente un sommaire des dépenses fédérales au titre des EDER.

Tableau 39 : Dépenses au titre des Ententes de développement économique et régional (EDER)

(en milliers de dollars)	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990	Réel 1988-1989	Réel 1987-1988	Réel 1986-1987
Canada-Terre-Neuve	1 200	1 200	1 345	215	-	-
Canada-Nouvelle-Écosse	8 767	4 615	3 547	635	-	-
Entente de coopération Canada-Île-du-Prince-Édouard en agriculture	4 064	2 729	96	-	-	-
Entente auxiliaire Canada-Île-du-Prince-Édouard sur le développement agro-alimentaire (EDER)	-	-	2 059	4 709	6 935	6 289
Entente de coopération Canada-Nouveau-Brunswick en agriculture	4 779	5 384	763	-	-	-
Entente Canada-Nouveau-Brunswick sur le développement agro-alimentaire (EDER)	-	-	961	7 024	6 626	5 359
Entente auxiliaire Canada-Québec sur le développement agro-alimentaire (EDER)	2 546	3 389	5 196	4 964	2 262	-
Entente auxiliaire Canada-Québec sur le développement économique des régions du Québec	3 893	1 099	261	11	-	-
Entente auxiliaire Canada-Manitoba sur le développement agro-alimentaire (EDER)	-	6 372	3 569	3 780	3 225	3 537
Entente Canada-Saskatchewan sur le développement agricole	-	-	2 826	5 529	6 782*	6 008
Entente auxiliaire Canada-Saskatchewan sur l'infrastructure hydraulique des collectivités rurales (EDER)	26	1 059	4 871	3 994	8 291	10 068
Entente Canada-Saskatchewan de développement économique par l'irrigation	20 810	14 910	7 302	2 312	1 589	4
Entente auxiliaire Canada-Colombie-Britannique sur le développement agro-alimentaire régional	4 269	4 527	5 115	3 683	1 379	999
Total	50 354	45 284	37 911	36 856	37 089	32 264

* Le montant de 6 737 $ publié précédemment représente des dépenses prévues plutôt que réelles.

Programme de développement des productions fourragères dans la région de l'Atlantique (PDPFRA) : Le PDPFRA, qui a été entrepris en 1987-1988, a pour but de rendre la région de l'Atlantique entièrement autosuffisante en aliments du bétail d'ici l'an 2000.

Réalisations (1989-1990) :

- À Terre-Neuve, amélioration de 1 700 hectares de terres, accroissement de 67 % du rendement moyen et augmentation annuelle de 12 270 tonnes de la production fourragère;

- en Nouvelle-Écosse, découverte de deux hybrides qui pourraient se prêter à la production de maïs-grain et découverte de la possibilité de cultiver les lupins pour l'alimentation protéique du bétail en remplacement du tourteau du soja importé;

- dans l'Île-du-Prince-Édouard, dépense de 2,8 millions de dollars pour accroître la manutention des céréales fourragères, adoption de nouvelles technologies de conduite des cultures céréalières et sélection de variétés de grains et de plantes fourragères adaptées au climat des provinces maritimes;

- au Nouveau-Brunswick, financement de 1 075 projets visant à accroître l'autosuffisance en aliments du bétail par l'accroissement des rendements en grain et en plantes fourragères, amélioration de la qualité et de la capacité de conservation, accélération des travaux de recherche dans les domaines de la manipulation des engrais, de l'ensemencement et du contrôle de la perte de grain.

Activités futures (1990-1991 - 1991-1992) :

- à Terre-Neuve, plantation de 300 hectares de terres améliorées en variétés fourragères à haut rendement en protéines; approbation de projets de transfert de technologie concernant diverses méthodes de culture et de conservation du foin et la production d'ensilage préfané;

- dans l'Île-du-Prince-Édouard, aide à la construction de 60 fenils d'une capacité totale de 133 000 pieds carrés et à l'achat de plastique destiné à couvrir 28 000 grandes balles pour éviter la construction de silos-tours ou de silos-couloirs et démonstrations à la ferme d'un procédé d'extrusion de soja visant à réduire les coûts de transformation, à augmenter l'utilisation du soja de production locale et à réduire l'importation de tourteaux de soja;

- au Nouveau-Brunswick, projets visant à intensifier les cultures de grains et de plantes protéiques et à accroître la production de légumineuses fourragères et les pâturages.

Projet spécial de développement des productions animales de l'Atlantique :

Ce programme sera orienté vers l'amélioration de la collecte d'information et des communications entre les organismes du secteur dans les Provinces atlantiques, ce qui devrait inciter le secteur à adopter la nouvelle technologie et à s'adapter et l'aider à améliorer la compétitivité des producteurs de viandes rouges en les encourageant à adopter la technologie qui convient.

Réalisations (1989-1990) :

- à Terre-Neuve et au Nouveau-Brunswick, 475 000 $ en subventions ont été versés aux éleveurs de porcs pour compenser la faiblesse des prix et les coûts élevés des facteurs de production;

- dans l'Île-du-Prince-Édouard, 899 000 $ ont servi à aider 644 éleveurs de bovins de boucherie qui faisaient face à des difficultés économiques;

- en Nouvelle-Écosse, 950 000 $ ont été versés à des producteurs de viandes rouges pour améliorer leur compétitivité grâce à la nouvelle technologie, notamment l'adoption de cages de mise-bas hors sol et de systèmes d'éclairage à coût modique et l'amélioration de la ventilation.

Activités futures (1990-1991 - 1991-1992) :

- à Terre-Neuve, dans l'Île-du-Prince-Édouard et au Nouveau-Brunswick, 1,2 million de dollars seront versés aux éleveurs de porcs pour compenser la faiblesse des prix et le coût élevé des facteurs de production;

- en Nouvelle-Écosse, 921 000 $ seront versés aux producteurs de viandes rouges pour les aider à s'adapter à un cadre politique dynamique;

- dans toutes les provinces atlantiques, on aidera à la mise en oeuvre de programmes à l'intention des producteurs sur les nouvelles techniques de production, à l'échange d'information et à l'organisation de séminaires;

- au Nouveau-Brunswick, en 1990-1991, 320 éleveurs de bovins exécuteront des projets d'expansion de troupeaux, d'amélioration génétique et d'installations de manutention, et l'Office de commercialisation du porc du Nouveau-Brunswick exécutera des projets coûtant au total 443 000 $ et visant la modernisation des fermes et l'amélioration de la productivité.

Plan de recyclage des producteurs de tabac : Cette mesure vise à remédier aux difficultés économiques que cause aux provinces productrices de tabac le déclin du marché de ce produit en aidant à la réduction ordonnée des superficies cultivées en tabac et à la rationalisation des contingents de production, et en aidant à la diversification des cultures. Le Plan comprend deux programmes : le Programme d'aide à la réorientation des producteurs de tabac, appliqué dans l'Île-du-Prince-Édouard, la Nouvelle-Écosse, le Nouveau-Brunswick, le Québec et l'Ontario, et le Programme de reconversion des terres à tabac, qui intéresse l'Ontario et le Québec.

Réalisations (1989-1990) :

- dans l'Île-du-Prince-Édouard, neuf producteurs et 283 acres de contingent ont été retirés de la production;

- en Nouvelle-Écosse, deux producteurs et 32 acres de contingent ont été retirés;

- au Québec, 13 producteurs et 786 acres de contingent ont été retirés; 17 producteurs de tabac à pipe et à cigare ont cessé la production, supprimant ainsi 52 acres de contingent; en vertu du Programme de reconversion, 22,5 acres ont fait l'objet d'un essai de culture de remplacement par les oignons espagnols, lequel a produit des résultats positifs;

- en Ontario, on a pu supprimer 20,3 millions de livres de contingent (approximativement 3 100 acres); 196 producteurs de tabac jaune et 87 producteurs de tabac Burley ont cessé cette activité; neuf projets de recherche et 10 projets de développement des cultures et de commercialisation sont en cours.

Activités futures (1990-1991 - 1991-1992) :

- en Nouvelle-Écosse, en 1990-1991, 39 acres de contingent de production seront retirés, et on prévoit le retrait supplémentaire de 239 acres pour 1991-1992, la dernière année d'application de l'entente;

- au Québec, neuf producteurs se sont retirés en 1990-1991 et l'on estime que cinq producteurs et 1 190 acres de contingent seront retirés en 1991-1992;

- en Ontario, en 1990-1991, 16,5 millions de livres de contingent (environ 2 600 acres) et 150 producteurs de tabac jaune seront éliminés.

Projet d'aide à l'adaptation du secteur vitivinicole : Il a été lancé en 1988-1989 et vise à aider ce secteur, en Ontario et en Colombie-Britannique, à s'adapter à l'évolution du marché national et international.

Réalisations (1989-1990) :

- 6 987 acres de vignobles ont été retirés de la production, sur un objectif de 8 200 pour l'Ontario;

- un programme de promotion des vins ontariens d'appellation contrôlée est appliqué dans les magasins de la Régie des alcools de l'Ontario;

- 2 400 acres de vignobles de qualité inférieure ont été éliminés en Colombie-Britannique; les 1 000 acres qui restent produisent un raisin de meilleure qualité.

Activités futures (1990-1991 - 1991-1992) :

- en Ontario, 500 acres supplémentaires seront retirés, ce qui donnera un total de 7 030 acres, et des paiements de soutien provisoire des prix seront faits aux producteurs des variétés les plus recherchées de raisins de l'espèce Vitis vinifera et de raisins hybrides;

- en Colombie-Britannique, on mettra dorénavant l'accent sur le développement des marchés, afin de promouvoir les vins canadiens en général et d'élaborer une approche nationale et des approches régionales du marché du vin en ce qui concerne la qualité et les normes.

Entente Canada-Alberta sur la recherche et le transfert de technologie en matière de conservation des sols et de l'eau et de conduite des cultures (ECARTT) : Sous le régime de cette entente, on a recours aux parcelles témoins à l'exploitation, à d'autres techniques de vulgarisation chez les producteurs et à la recherche appliquée pour encourager l'adoption de pratiques de conservation des sols et d'agriculture respectueuse de l'environnement. S'ajoute à cela un projet fédéral de recherches fondamentales de 2 millions de dollars, administré par la sous-station de recherches de Vegreville, sur les propriétés chimiques, physiques et biologiques des sols par rapport aux systèmes de travail et de culture.

Réalisations (1989-1990) :

- projets de recherche faisant mieux connaître les pratiques agronomiques qui améliorent la conservation des sols et la conduite des cultures;

- 62 projets de transfert de technologie;

- des visites organisées et des journées de démonstration, à lesquelles 800 agriculteurs ont pris part afin d'observer les résultats favorables obtenus dans les superficies témoins.

Activités futures (1990-1991 - 1991-1992) :

- Des projets à long terme de recherche et de technologie se poursuivront dans des champs témoins; ils viseront à enrichir la base de données analytiques sur les pratiques de conservation des sols et les systèmes de gestion des terres agricoles.

Programme d'amélioration du milieu pédologique et aquatique dans le Sud-ouest ontarien : Cette mesure découle de l'accord Canada-États-Unis sur la qualité de l'eau dans les Grands Lacs. Elle vise à réduire de 200 tonnes par année la charge du lac Erié en polluants phosphérés provenant de sources agricoles non ponctuelles.

Réalisations (1989-1990) :

- 40 études d'évaluation et de mise au point de la technologie étaient en cours à la fin de 1989-1990 et trois démonstrations pilotes jumelées ont servi à comparer la quantité et la qualité des eaux découlement entre des bassins versants témoins où les méthodes recommandées de conservation des sols ont été employées et ceux où les pratiques traditionnelles ont été suivies.

Activités futures (1990-1991 - 1991-1992) :

- achèvement d'un projet de démonstration d'aménagement de bassins versants témoins;
- poursuite de 40 projets d'évaluation et de démonstration de la technologie;
- un groupe d'évaluation technologique, nommé par le ministre de l'Agriculture et formé de représentants des gouvernements, du secteur et des universités, évalue les impacts des projets de recherche et de technologie en conservation des sols et de l'eau;
- des fonds fédéraux de 1 million de dollars seront mis à la disposition du Bureau d'information sur la conservation récemment créé à l'Université de Guelph.

Bureaux d'examen de l'endettement agricole (BEEA) : La Loi sur l'examen de l'endettement agricole fait en sorte que les exploitations agricoles en difficultés financières, voire menacées de saisie, aient accès à un examen impartial de leur situation individuelle et des options concernant leur financement ou leur refinancement. Les bureaux s'efforcent d'amener l'agriculteur et ses créanciers à conclure volontairement des arrangements acceptables de part et d'autre.

Programme canadien de réorientation des agriculteurs (PCRA) : Le PCRA aide les familles agricoles à s'adapter à d'autres emplois lorsqu'elles viennent de perdre ou sont sur le point de perdre leur entreprise agricole à la suite d'une faillite.

Le tableau 40 présente les produits opérationnels des deux programmes ci-dessus.

Tableau 40 : Sommaire des produits opérationnels des BEEA et du PCRA

	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990	Réel 1988-1989	Réel 1987-1988	Réel 1986-1987
Bureaux d'examen de l'endettement agricoles*						
N. de demandes reçues	3 000	2 972	3 008	2 787	4 072	2 019
N. d'arrangements réalisés	1 750	1 730	2 943	3 892	2 881	946
N. d'arrangements signés	1 725	1 710	2 057	2 583	1 361	50
Programme canadien de réorientation des agriculteurs						
N. de demandes reçues	600	642	729	954	1 145	1 062
N. de demandes approuvées	480	480	572	802	906	805

* Les demandes reçues par les BEEA au cours d'une année donnée peuvent ne faire l'objet d'arrangements conclus et signés qu'au cours des années subséquentes

Le tableau 41 expose les dépenses au titre des projets spéciaux de développement et des programmes d'aide à l'adaptation.

Tableau 41 : Projets spéciaux de développement et programmes d'aide à l'adaptation pour le développement de l'agriculture

(en milliers de dollars)	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990	Réel 1988-1989	Réel 1987-1988	Réel 1986-1987
Entente Canada-Nouvelle-Écosse sur le développement agro-alimentaire	-	-	-	465	1 572	4 516
Bas-Saint-Laurent et Gaspésie	-	-	138	449	2 008	3 500
Programme d'amélioration du milieu pédologique et aquatique dans le Sud-ouest ontarien	2 592	2 948	3 075	3 056	1 434	475
Plan d'aide à l'innovation et au transfert de technologie dans le secteur agro-alimentaire du Québec	-	-	508	592	1 074	1 077
Projet de développement des productions fourragères de la région de l'Atlantique	4 678	8 630	7 385	7 800	4 347	-
Entente Canada-Alberta sur la recherche et le transfert de technologie dans les domaines des sols, de l'eau et des cultures	725	721	723	854	229	-
Projet spécial de développement des productions animales de l'Atlantique	379	2 649	2 329	-	-	-
Programme d'aide à la réorientation des producteurs de tabac	786	6 701	12 958	10 231	6 007	-
Programme de reconversion des terres à tabac	2 751	392	609	2 020	2 525	2 578
Programme d'aide à l'adaptation du secteur vitivinicole	5 110	9 400	26 760	9 404	-	-
Projet de développement agro-alimentaire canadien	11 486	11 062	11 558	8 949	7 604	7 438
Programme canadien de réorientation des agriculteurs	7 500	7 903	6 930	7 595	6 536	2 413
Bureaux d'examen de l'endettement agricole	11 022	11 151	9 469	10 048	11 293	4 098

Activités de développement sectoriel et alimentaire :

Activités de développement alimentaire : En 1989-1990, on a mis au point un modèle statistique qui va éliminer une grande partie du tâtonnement dans la prédiction des conditions optimales d'emballage des fruits et légumes frais dans les pellicules perméables, notamment de plastique. Cette technologie modifie l'atmosphère intérieure de l'emballage de façon à prolonger la durée de conservation du produit. L'intensification de la concurrence internationale oblige l'industrie alimentaire canadienne à suivre les derniers progrès de la recherche et de la technologie alimentaires. L'Échange de technologie alimentaire a été créé pour faciliter ce transfert d'information volontaire. Cette banque de données informatisée accessible en direct a stimulé l'échange d'information technique sur la mise au point des produits alimentaires entre l'industrie, les gouvernements et les universités.

En 1990-1991, on a effectué plusieurs études en coopération avec le secteur agro-alimentaire et les gouvernements provinciaux dans des domaines comme l'innocuité des aliments, l'emballage sous atmosphère modifiée, le système américain de distribution et les aliments de spécialité, ce qui a mieux préparé le secteur à exploiter le marché avec succès.

En 1991-1992, on projette de développer les capacités en communication et la diffusion des résultats des études et d'autres informations et analyses sur les questions alimentaires à l'intention d'un plus grand nombre de clients des administrations publiques et de l'industrie afin que les organismes publics et privés puissent fonder leurs stratégies sur une information sûre.

Activités de développement des cultures : Le mécanisme de retour au tarif de la nation la plus favorisée (NPF) en horticulture prévu par l'accord commercial Canada-États-Unis (ACCÉU) a été mis au point et instauré en coopération avec les producteurs et les importateurs canadiens de fruits et de légumes. Ce programme permettra d'imposer rapidement des droits de douanes pour protéger les producteurs horticoles dans des conditions spécifiques concernant les superficies et les importations à bon marché des États-Unis jusqu'en l'an 2008. Il a été conçu pour fournir également une information plus actuelle sur les marchés des importations de fruits et de légumes frais.

En 1990-1991, on a effectué avec succès des améliorations informatiques du mécanisme de retour au tarif NPF en horticulture et la conversion des données à ce sujet en informations actuelles sur les marchés. On a négocié un accord provisoire avec les autorités américaines sur l'interprétation et la définition des termes de l'ACCÉU concernant la disposition de retour au tarif NPF. Des droits de douane ont été imposés en vertu de cette disposition sur les asperges du 4 au 16 mai 1990. On a surveillé de près les produits qui y sont assujettis, notamment les asperges, les fraises, les pêches, les tomates, les cerises, les oignons et les pommes de terre. Ce mécanisme protège les producteurs canadiens contre les importations à prix anormalement bas. En 1991-1992, on va continuer de surveiller les prix des importations et les superficies en ce qui concerne les fruits et les légumes.

Activités de développement de l'élevage : En 1989-1990 et 1990-1991, on a achevé la privatisation du programme fédéral de contrôle laitier, et toutes les activités ont été transférées aux sociétés productrices au Québec, en Colombie-Britannique, au Manitoba et à Terre-Neuve. Des procédures de vérification des programmes privatisés de contrôle laitier par rapport aux normes nationales ont été mises en oeuvre.

En 1989-1990, on a effectué des évaluations génétiques au moyen des fiches de production de plus de 3 millions de vaches et de taureaux de race laitière, de 42 000 taureaux de race bouchère et de 80 000 truies. Ces évaluations ont été très utilisées pour la sélection et la commercialisation du bétail au Canada et à l'étranger. Les exportations d'animaux vivants, de sperme et d'embryons ont dépassé les 90 millions de dollars en 1989. En 1990-1991, la participation au programme a augmenté : 3 150 000 vaches et taureaux de race laitière, 44 000 taureaux de race bouchère et 85 000 truies étaient inscrits au programme.

Des groupements de producteurs qui commercialisent la génétique laitière ont mis au point une stratégie d'exportation, qui permettra au secteur de concentrer ses activités de commercialisation et de coordonner ses efforts afin d'adopter une approche commune des acheteurs étrangers.

On va mettre en oeuvre en 1991-1992 une approche faisant appel à la participation financière des éleveurs pour l'exécution des programmes d'évaluation génétique. Tous les partenaires seront consultés et un système sera recommandé pour le maintien de la participation d'Agriculture Canada.

Le programme d'exposition sera examiné en 1991-1992; on étudiera la possibilité de faire participer davantage le secteur privé à sa gestion.

On a effectué une évaluation des projets de développement des marchés des produits agricoles canadiens (PDMPAC) ainsi que de certaines parties des projets d'aide au développement de la production (PADP) en 1989-1990, étant donné qu'on devait les avoir terminés en mars 1990. (Les sections Privatisation du contrôle génétique et Foires et expositions des PADP n'ont pas été évaluées, étant donné que les ententes conclues avec les provinces et le secteur privé étaient sur le point d'être signées en ce qui concerne ces activités.)

L'évaluation a permis d'établir ce qui suit :

- Bien qu'ils ne soient pas directement reliés aux priorités stratégiques du Ministère, ces projets semblent correspondre à ces priorités et répondre aux besoins des clients du secteur agro-alimentaire qui reçoivent du financement.

- On a indiqué que le principal point fort des programmes était la souplesse qui permettait de financer une vaste gamme de projets, son point faible étant ses exigences administratives excessives.

- Les PDMPAC et les PADP constituent les seules sources de fonds à laquelle une grande partie des clients ont accès; les autres sources de fonds disponibles étaient généralement reliées à ces projets ou complémentaires.

- Alors que le fonds pour l'implantation des cultures et l'élément développement des productions animales et avicoles (qui relèvent tous deux des PADP) ont atteint tous leurs objectifs, les PDMPAC n'ont pas atteint leurs objectifs peut-être trop ambitieux, et l'élément ressources humaines des PADP n'a pas atteint ses objectifs.

- Bien qu'on n'ait pu tirer aucune conclusion sur les facteurs reliés à l'importance du rendement sur les investissements, l'étude a fait ressortir de nombreuses répercussions positives des projets, y compris l'interaction accrue entre les producteurs, les transformateurs et les gouvernements provinciaux et fédéral, ce qui a permis une meilleure communication de l'information et apporté d'autres avantages.

- Bien qu'on ait jugé qu'il n'était pas approprié d'avoir recours à d'autres formes de financement parce qu'elles réduiraient le contrôle du Ministère sur les projets, on a proposé de combiner les PDMPAC et les PADP pour en simplifier l'administration ainsi que pour augmenter la visibilité des projets.

Administration du rétablissement agricole des Prairies (ARAP): L'objectif de l'ARAP est de remettre en état les surfaces dégradées par la sécheresse et l'érosion éolienne dans les provinces du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta, et d'y élaborer et d'y promouvoir des systèmes de pratiques agricoles, d'arboriculture, d'adduction d'eau et d'utilisation des terres qui permettront de conserver les ressources productives et d'exploiter les possibilités de développement qui augmentent la sécurité économique.

Pour atteindre cet objectif, l'ARAP aura besoin de 92,7 millions de dollars et de 838 années-personnes en 1991-1992. On trouvera au tableau 42 l'affectation des ressources.

Tableau 42 : Dépenses de l'ARAP, de 1986-1987 à 1991-1992

(en milliers de dollars)	**Budget des dépenses 1991-1992**	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990	Réel 1988-1989	Réel 1987-1988	Réel 1986-1987
Conservation et mise en valeur du sol et de l'eau dans les collectivités rurales	**37 095**	37 953	47 442	54 697	35 661	36 051
Développement des ressources en eau	**46 417**	32 057	24 181	17 476	22 848	27 114
Aide à court terme aux victimes de la sécheresse	**1 705**	1 700	29 700	92 355	-	82 589
Activités de gestion	**7 436**	7 404	6 996	6 705	6 086	6 953
Dépenses totales	**92 653**	79 114	108 319	171 233	64 595	152 707

Le tableau 43 présente les produits opérationnels de la sous-activité.

Tableau 43 : Sommaire des produits opérationnels de l'ARAP

(en milliers de dollars)	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990	Réel 1988-1989	Réel 1987-1988
. Sécurité de l'approvisionnement en eau					
- nombre de projets agricoles ayant fait l'objet d'une aide financière	6 000	5 600	12 749	20 009	5 706
- nombre de projets collectifs ou communautaires ayant fait l'objet d'une aide financière	90	85	100	81	40
. Maintien de la productivité des sols					
- nombre de projets de conservation des sols financés	3 500	3 100	900	2 240	2 800
- kilomètres de brise-vent aménagés	4 800	3 300	2 419	2 420	2 100
. Nouvelles possibilités de diversification agricole par l'élevage et l'irrigation					
- nombre de projets d'irrigation financés	185	180	233	112	207
- nombre de jours/animaux de paissance dans les pâturages collectifs (millions de jours)	17,5	17,2	16,6	17,5	21,1
. Utilisation plus productive à long terme des terres marginales					
- hectares de terre sous conservation ou en voie de rétablissement	1 002 000	1 002 000	1 002 000	915 000	911 000
. Grandes enquêtes et études sur l'aménagement des ressources en eau	18	19	17	18	15
. Contributions financières directes à des projets hydrauliques (millions de dollars)	38,4	24,4	30,1	30,7	17,6

Explication des variations importantes des résultats d'un exercice à l'autre:

- Sécurité de l'approvisionnement en eau: Au cours de 1988-1989 et de 1989-1990, les programmes d'aide aux victimes de la sécheresse et les programmes provinciaux d'aide à l'adduction d'eau ont suscité un intérêt exceptionnellement élevé pour l'aménagement de meilleures ressources en eau en milieu rural.

- Maintien de la productivité des sols: La hausse prévue du nombre de projets de conservation des sols s'explique par la mise en oeuvre du Programme national de conservation des sols.

- Utilisation plus productive à long terme des terres marginales : L'augmentation des terres en voie de conservation ou de rétablissement est le résultat des mesures prises dans le cadre du Programme national de conservation des sols pour inciter les propriétaires à mettre les terres marginales sous couvert végétal permanent.

- Contributions financières directes à des projets hydrauliques : La diminution de ces contributions financières, prévue à compter de 1990-1991, résulte de la réduction des dépenses consécutives à l'Entente Canada-Alberta sur la réfection des réseaux d'irrigation et au Programme d'aménagement hydraulique rural. L'augmentation prévue pour 1991-1992 résulte de contributions à verser à la Saskatchewan sous le régime de l'Entente auxiliaire Canada-Saskatchewan sur le développement économique par l'irrigation (EDER) et au Manitoba en vertu de l'Entente de partenariat Canada-Manitoba sur les infrastructures hydrauliques municipales.

- Pour faire face à la grave sécheresse qui a sévi dans l'Ouest du Canada en 1987, 1988 et 1989, on a lancé de nouveaux programmes visant à aider les producteurs à maintenir des entreprises rentables et, partant, à stabiliser l'économie agricole des Prairies. L'objet de ces programmes est d'aider les producteurs des régions touchées à produire des fourrages verts et d'inciter les éleveurs à conserver leurs troupeaux. Les règlements finals en vertu de ces programmes seront effectués en 1991-1992, et l'on estime qu'ils nécessiteront une contribution fédérale de 1,7 million de dollars. On trouvera au tableau 44 les contributions versées aux producteurs dans le cadre des divers programmes d'aide aux victimes de la sécheresse depuis 1986-1987.

Tableau 44 : Contributions fédérales aux producteurs en vertu des programmes d'aide aux victimes de la sécheresse

(en milliers de dollars)

	Aide aux éleveurs				Affourage-ment en vert	Pertes de récoltes - Prairies		Aide aux éleveurs
	(Budget des dépenses) 1991-1992	(Prévu) 1990-1991	(Réel) 1989-1990	(Réel) 1988-1989	(Réel) 1988-1989	(Réel) 1988-1989	(Réel) 1986-1987	(Réel) 1986-1987
Colombie-Britannique	-	-	238	632	-	-	2 653*	554*
Alberta	-	-	10 523*	25 648*	8 017*	5	30 519	18 013*
Saskatchewan	-	-	11 774*	28 570*	10 811	1	30 454	-
Manitoba	-	-	4 794*	10 929*	4 219	-	-	-
Ontario	-	-	1 889	2 225	-	-	-	-
Québec	**1 705**	1 700	-	-	-	-	-	-
Total	**1 705**	1 700	29 218	68 004	23 047	6	63 626	18 567

Nota :

* Ces dépenses comprennent à la fois les parts fédérale et provinciale, cette dernière étant subséquemment recouvrée par le gouvernement fédéral.

Certaines données comparatives présentées dans le tableau 44 ont été reclassées selon la présentation adoptée pour l'exercice en cours (concernant l'exercice clos le 31 mars 1989).

- Au 31 mars 1990, quelque 30,9 millions de dollars avaient été dépensés en vertu de l'Entente auxiliaire Canada-Saskatchewan sur l'infrastructure hydraulique des collectivités rurales (EDER). Les dépenses nécessaires pour mener à terme les engagements du Canada sont évaluées à 1,1 million de dollars en 1990-1991 et à 0,1 million de dollars en 1991-1992. La moitié des 32 millions de dollars qui seront dépensés dans le cadre de l'Entente seront remboursés par la Saskatchewan. L'Entente prévoit l'amélioration des infrastructures hydrauliques d'un certain nombre de localités (jusqu'à 42) en Saskatchewan, afin de renforcer leur rôle comme centres de services pour les régions agricoles avoisinantes. Les localités rurales viables et bien situées constituent un élément essentiel de l'économie agricole des Prairies, dans la mesure où elles fournissent à la collectivité agricole des services nécessaires et un accès pratique aux marchés.

- L'Entente auxiliaire Canada-Saskatchewan sur le développement économique par l'irrigation (EDER), qui a été signée le 17 octobre 1986, vise à mettre en oeuvre un programme global de développement économique fondé sur l'irrigation et des activités connexes. L'Entente comporte trois programmes, dont les principaux objectifs sont les suivants : a) mettre en place des systèmes économiques d'adduction d'eau d'irrigation; b) fournir une aide pour des projets de recherche, de démonstration et de développement industriel liées à l'irrigation; c) améliorer les systèmes d'irrigation existants dans le sud-ouest de la Saskatchewan et en aménager de nouveaux. Au 31 mars 1990, le Canada avait dépensé 11,2 millions de dollars dans le cadre de l'Entente; les dépenses prévues à ce poste s'élèvent à 14,9 millions de dollars pour 1990-1991 et à 20,8 millions de dollars pour 1991-1992. Le coût total prévu dans cette Entente est de 100 millions de dollars sur cinq ans et le Canada en assumera la moitié, soit 50 millions de dollars.

- Le 31 août 1990, on a approuvé une contribution maximale du Canada de 30 millions de dollars visant à financer le tiers des coûts d'un programme de développement des infrastructures hydrauliques d'un montant de 90 millions de dollars dans les municipalités rurales du Canada. La contribution, qui fait partie de l'Entente de partenariat Canada-Manitoba sur l'infrastructure hydraulique municipale pour la diversification économique et rurale, améliorera la croissance et les activités économiques dans les collectivités rurales par l'aménagement d'une infrastructure hydraulique adéquate. En vertu de l'entente, le fédéral peut apporter jusqu'à 0,25 million de dollars en 1990-1991 et jusqu'à 3,5 millions de dollars en 1991-1992, et le reste par versements échelonnés jusqu'en 1998.

Programme national de conservation des sols: En vertu du Programme national de conservation des sols, 75 millions de dollars sont prévus pour la conservation des sols, la protection et l'aménagement des habitats de la faune et de la sauvagine, et la conservation des terres marginales. Les fonds destinés à la conservation des sols sont versés si les provinces apportent une contribution équivalente. Le programme vise à stopper la dégradation des sols et à soutenir la production agricole et l'exploitation des ressources naturelles tout en favorisant la diversification de l'agriculture et les activités économiques comportant une valeur ajoutée.

Réalisations (1989-1990) :

- au Nouveau-Brunswick, 79 000 $ ont été dépensés pour intensifier la conservation des sols par la promotion (calendrier de conservation), la recherche, et la protection de 78 hectares de terres par des cultures couvre-sols d'hiver;

- au Québec, 1,7 million de dollars ont été investis dans la recherche et le transfert de technologie et dans des travaux d'assainissement au ruisseau Norton;

- au Manitoba, en vertu du volet de travaux à la ferme de l'Entente de conservation des sols, on a conclu des ententes de contribution avec 46 associations locales et on met en oeuvre actuellement des activités de conservation des sols;

- en Saskatchewan, on a signé des ententes de contribution à la conservation avec 43 associations locales et on met en oeuvre des activités de conservation des sols à la ferme. L'Entente prévoit notamment un programme d'établissement de couverts végétaux permanents, qui encourage la mise sous couvert végétal permanent des terres marginales cultivées. Ce programme a été bien accueilli et le budget de 10,8 millions de dollars est maintenant entièrement engagé;

- en Alberta, on a conclu avec des associations locales 70 ententes de contribution à l'achat d'équipement spécialisé de conservation des sols. On fait actuellement la démonstration de cet équipement aux agriculteurs. L'entente régit également un programme d'établissement de couverts végétaux permanents sur les terres marginales en culture, qui a été bien accueilli et dont le budget de 8,2 millions de dollars est entièrement engagé.

Activités futures (1990-1991 - 1991-1992) :

- à Terre-Neuve, on va produire des recommandations visant la réduction des pertes de matière organique et la prévention du lessivage de produits chimiques dans la nappe phréatique;

- dans l'Île-du-Prince-Édouard, 1 200 hectares de terres seront améliorés grâce à des démonstrations; on entreprendra à 15 endroits le contrôle des pertes de sol et de nutriments, et on fera la démonstration des terrasses de déviation, des cultures couvre-sols, des paillis et des labours au chisel;

- en Nouvelle-Écosse et à Terre-Neuve, on fera la promotion de la conservation des sols au moyen d'expositions, de brochures, de bulletins techniques et de manuels;

- au Nouveau-Brunswick, on entreprendra des activités dans les domaines de la recherche (pratiques culturales, rotation durable des cultures de pommes de terre, accumulation de produits chimiques), de promotion (vidéo sur la conservation), de conservation des sols (fumier vert, couvert végétal d'hiver, cultures en bande alternante) qui contribueront à prévenir l'érosion du sol sur 1 700 hectares;

- au Québec, on mettra l'accent sur les projets de recherche et de technologie, et sur la poursuite des travaux d'assainissement des terres au ruisseau Norton;

- en Ontario, on appliquera des projets visant à appuyer la recherche et les projets individuels de producteurs à la ferme visant à protéger les terres vulnérables; le volet d'établissement de couverts végétaux permanents à la ferme servira à retirer des terres vulnérables de la culture continue dans 55 régions;

- au Manitoba, on va modifier l'entente afin de la faire porter sur la lutte contre l'érosion hydrique dans le sud du Manitoba. On mettra en outre l'accent sur la conversion des terres impropres à la culture annuelle en pâturages et en élevages d'oiseaux aquatiques;

- en Saskatchewan, l'accueil positif fait au Programme d'établissement de couverts végétaux permanents va sans doute entraîner la mise sous couvert végétal permanent de 68 000 hectares de terres marginales en vertu d'ententes à long terme d'utilisation des terres;

- en Alberta, environ 56 700 hectares de terres marginales seront converties à la production de fourrage, et 50 % environ feront l'objet d'ententes à long terme d'utilisation des terres;

- en Colombie-Britannique, le PNCS, signé en 1990 et visant à aider les groupements de conservation des producteurs, va servir à mettre en oeuvre des systèmes de production durable à la ferme, des recherches sur les problèmes relatifs au sol et des mesures d'évaluation et de surveillance des sols et à promouvoir et à enseigner les pratiques de conservation des sols.

Conseil national de commercialisation des produits agricoles: L'existence d'une structure de production et de commercialisation solide, efficiente et concurrentielle pour les produits réglementés permet au producteur moyen d'obtenir un rendement suffisant sur son investissement, et au consommateur canadien de compter sur des approvisionnements sûrs et à des prix équitables.

Les ressources nécessaires pour atteindre cet objectif seront de 28 années-personnes et de 2,3 millions de dollars en 1991-1992. On compte actuellement quatre offices nationaux représentant un chiffre d'affaires annuel de quelque 3,1 milliards de dollars, 4 938 producteurs et 454 transformateurs. On a tenu compte de ces facteurs dans la détermination des ressources nécessaires, ainsi que de la nécessité de surveiller les offices mis sur pied pour appliquer les plans nationaux et régionaux de commercialisation. On utilisera environ 70 % des années-personnes pour vérifier si les organismes nationaux existants ou nouveaux respectent la Loi, les ententes fédérales-provinciales et les plans nationaux visant les produits réglementés. Une tranche de 15 % environ des années-personnes servira à garantir que les producteurs obtiendront en moyenne un rendement raisonnable sur leurs investissements et que les consommateurs canadiens seront protégés et paieront un prix équitable pour les produits réglementés. Une autre tranche de 5 % sera utilisée pour assurer la liaison avec les producteurs ou les transformateurs de produits non réglementés afin de déterminer l'opportunité de créer un office national chargé de réglementer l'ensemble de la production. Enfin, 10 % des ressources seront affectées à l'administration et au soutien du Conseil et de ses éléments.

Conformément à la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme, un montant de 200 000 $ sera versé au Conseil national de commercialisation des produits agricoles, au cas où la création de nouveaux offices serait approuvée. Une subvention, qui ne doit pas dépasser 100 000 $ dans chaque cas, servirait à acquitter les coûts occasionnés par la création d'un office.

F. Programmes internationaux

Objectif

Servir les intérêts du Canada à l'étranger en matière d'agriculture; faire en sorte que la politique agricole canadienne tienne compte du contexte des échanges internationaux; promouvoir les objectifs internationaux du Canada afin de favoriser la croissance, la stabilité et la compétitivité de notre secteur agro-alimentaire.

Description

L'activité Programmes internationaux constitue le point central des politiques, programmes et activités internationaux du Ministère; elle concerne les questions délicates, les règlements, les normes, le transfert d'expertise ainsi que toute une gamme d'ententes internationales, intergouvernementales et fédérales-provinciales.

Politique du commerce international : Cette sous-activité comprend la coordination de toutes les questions relatives à la mise en oeuvre du volet agricole de l'Accord commercial Canada-États-Unis (ACCÉU), y compris les mesures législatives et les communications connexes, ainsi que la participation du Ministère à des instances multilatérales telles que l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT) et l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE). Elle englobe en outre le lancement, l'exécution et l'évaluation de projets de recherches économiques et politiques portant sur le commerce agricole, ainsi que des activités de négociation et de gestion. Elle suppose enfin des consultations avec les autres ministères fédéraux, les gouvernements provinciaux et les organismes privés du secteur agro-alimentaire.

Services à la commercialisation internationale*: Cette sous-activité consiste à offrir au secteur agro-alimentaire et aux gouvernements une aide, de l'information et des conseils en matière de développement des marchés d'exportation des produits agro-alimentaires, des techniques et des services.

Stratégies et services internationaux* : Cette sous-activité consiste à analyser, à planifier et à coordonner l'ensemble des relations bilatérales du Ministère et la promotion de ses intérêts au sein des organismes multilatéraux qui s'occupent d'alimentation et d'agriculture. Elle comporte des services de coordination et la prestation de conseils en ce qui concerne les questions agro-alimentaires internationales, y compris la biodiversité, l'aide alimentaire et les normes alimentaires internationales. Elle coordonne enfin toutes les missions agricoles de haut niveau à l'étranger et l'accueil des missions agricoles étrangères de haut niveau au Canada.

Développement agricole international: Cette sous-activité englobe l'analyse, la planification et la coordination de la participation du Ministère à l'aide au développement international. Elle fournit en outre des services administratifs en vue de l'élaboration de projets mis en oeuvre par le Ministère au nom de l'Agence canadienne de développement international (ACDI), et élabore et met en oeuvre les politiques du Ministère relatives à l'aide au développement international.

* Les noms des sous-activités "Développement des marchés internationaux" et "Relations internationales" ont été changés en "Services à la commercialisation internationale" et "Stratégies et services internationaux" respectivement dans le Plan opérationnel pluriannuel (POP) 1990-1991.

Sommaire des ressources

Cette activité représente moins de 1 % des dépenses du Programme agro-alimentaire de 1991-1992, et 0,6 % du total de ses années-personnes. Les ressources de l'activité ont été réparties selon la structure exposée au tableau 45.

Tableau 45 : Sommaire des ressources de l'activité

(en milliers de dollars)	**Budget des dépenses 1991-1992**		Prévu 1990-1991		Réel 1989-1990	
	$	**A-P**	**$**	**A-P**	**$**	**A-P**
Politique du commerce international	**1 040**	**15**	1 031	15	1 373	21
Services à la commercialisation internationale	**2 367**	**15**	2 199	15	2 233	14
Stratégies et services internationaux	**1 223**	**13**	1 340	13	1 261	12
Développement agricole international	**404**	**6**	397	6	457	7
Gestion et administration	**1 056**	**12**	886	12	1 002	12
	6 090	**61**	5 853	61	6 326	66
Recettes	12		12		78	

Les paiements de transfert représentent 1 % des dépenses totales de cette activité, les frais de fonctionnement, 33 %, et les frais de personnel, 65 %.

Le tableau 46 résume les principaux changements survenus au chapitre des besoins financiers en 1989-1990.

Tableau 46 : Rendement financier de 1989-1990

(en milliers de dollars)	1989-1990		
	Réel	Budget principal	**Différence**
Politique du commerce international	1 373	974	**399**
Services à la commercialisation internationale	2 233	2 376	**(143)**
Stratégies et services internationaux	1 261	1 281	**(20)**
Développement agricole international	457	390	**67**
Gestion et administration	1 002	881	**121**
	6 326	5 902	**424**

Données sur le rendement et justification des ressources

Au total, la mise en oeuvre des Programmes internationaux nécessitera 6,1 millions de dollars et 61 années-personnes en 1991-1992. Les ressources sont essentiellement réparties entre les domaines suivants:

Politique du commerce international: Cette sous-activité a pour objectif de favoriser l'accès des exportations agricoles canadiennes aux marchés étrangers et de protéger le marché canadien de toute concurrence déloyale. Il est possible d'atteindre cet objectif en réglant d'une façon efficace les problèmes entre le Canada et ses partenaires commerciaux, en assurant la coordination nécessaire de la participation du Ministère aux négociations commerciales internationales et aux discussions en matière de politique commerciale de même qu'en effectuant des recherches et des analyses dans le cadre de ces responsabilités. Le tableau 47 montre le nombre des questions importantes traitées par cette sous-activité.

Tableau 47 : Questions importantes traitées par la Politique du commerce international

Questions commerciales gérées	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990
Accès maintenu ou amélioré aux marchés étrangers	52	50	40
Défense des droits du Canada concernant le marché intérieur	32	30	29
Suivi de l'actualité en vue d'obtenir une représentation appropriée ou d'engager des négociations au besoin (p. ex., U.S. Farm Bill de 1990)	10	9	7

En 1989-1990, on a beaucoup travaillé à la mise en oeuvre de l'Accord commercial Canada-États-Unis (ACCEU) pendant sa première année d'application. On a également consacré beaucoup de temps à établir la position du Canada dans les négociations commerciales multilatérales (NCM) du GATT en agriculture et à tenter d'éliminer des obstacles au commerce interprovincial des produits agro-alimentaires. Le commerce de ces produits avec les États-Unis, le partenaire commercial le plus important du Canada, a continué de prendre de l'expansion, témoignant ainsi des avantages tirés de l'ACCEU.

Principales activités :

- mise en oeuvre des dispositions de l'article 708 (harmonisation des exigences réglementaires techniques), et utilisation des dispositions du chapitre 19 (règlement des différends, p. ex., droit compensateur frappant la viande de porc) de l'ACCEU;

- préparation de la position du Canada concernant l'article XI du GATT et d'autres positions dans le cadre des NCM (p. ex., mesures sanitaires, sauvegardes, subventions/droits compensateurs, utilisation d'une mesure globale du soutien).

En 1990-1991, la Politique du commerce international sera axée sur les activités principales suivantes :

- préparation de l'offre en matière d'agriculture pour les négociations du GATT, et des données de base sur les niveaux de soutien et de protection;

- définition de la position canadienne sur d'autres dossiers des NCM, par exemple les subventions, les droits compensateurs, l'accès aux marchés, les mesures anti-dumping, les sauvegardes et la propriété intellectuelle dans la mesure où elles ont des répercussions sur le secteur agro-alimentaire;

- analyse et réponse fournies au Groupe spécial du GATT et aux groupes de l'ACCEU sur le droit compensateur frappant la viande de porc;

- contribution à l'élaboration de la position du Canada dans les négociations commerciales Canada-Mexique-États-Unis;

- coopération avec les horticulteurs pour que le Tribunal canadien du commerce extérieur (TCCE) lance une vaste enquête sur la compétitivité de la filière des fruits et légumes frais et transformés;

- achèvement d'un protocole d'entente sur les obstacles au commerce interprovincial des produits agricoles et alimentaires à faire signer par les ministres fédéral et provinciaux de l'agriculture;

- réponse à la demande croissante pour que le Ministère contribue aux propositions et études d'orientation de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) et les évalue; en particulier, coordination de nouveaux travaux dans le domaine du développement rural et des politiques environnementales.

En 1991-1992, les principales activités seront les suivantes :

- poursuite des travaux sur la mise en oeuvre d'une entente dans le cadre des NCM et adaptation des programmes agro-alimentaires intérieurs à la suite de cette entente;

- négociations dans le cadre de l'ACCEU concernant les subventions et les modifications à apporter à l'accord le cas échéant à la suite d'une entente conclue dans le cadre des NCM;

- poursuite des négociations sur une entente commerciale entre le Canada, les États-Unis et le Mexique;

- problèmes posés par l'intégration économique de la Communauté européenne (Europe 92);

- mise en oeuvre d'un protocole d'entente fédéral-provincial sur l'élimination des obstacles au commerce interprovincial.

Services à la commercialisation internationale : Cette sous-activité concerne le lancement, le développement et la coordination des activités de soutien des marchés internationaux dans le secteur agro-alimentaire ainsi que l'évaluation des choix possibles de politiques et de programmes concernant le développement des échanges ainsi que la collecte, l'organisation et l'anayse de l'information sur le commerce agro-alimentaire international. Le tableau 48 donne le nombre de demandes de données sur le commerce international. Il s'agit principalement de soutenir les efforts que déploie le secteur pour élargir et diversifier ses marchés à l'étranger. Le travail se fait en collaboration avec Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada (AECEC) et comporte le financement de projets par le Fonds pour l'expansion des exportations (FEE) en vue d'aider à surmonter les contraintes techniques. Ces contraintes vont des exigences en matière d'hygiène des végétaux et de mise en quarantaine des animaux jusqu'à l'ignorance des produits agro-alimentaires canadiens chez les clients étrangers potentiels et à la connaissance insuffisante de nos systèmes de classement et d'inspection. Le tableau 49 illustre l'activité du FEE de 1989-1990 à 1991-1992.

Tableau 48 : Demandes de données concernant le commerce international

	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990
Nombre de demandes de données sur le commerce	350	250	130

Tableau 49 : Dépenses réelles et prévues du Fonds pour l'expansion des exportations par groupe de produits de 1989-1990 à 1991-1992

(en milliers de dollars)	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990
Viande	375	375	342
Bétail	320	310	272
Aliments des animaux	205	190	81
Céréales et oléagineux	120	100	88
Semences	70	50	88
Horticulture	60	60	43
Cultures spéciales	25	25	2
Aliments transformés	60	50	9
Divers	45	120	117
Totaux	1 280	1 280	1 042

En 1989-1990, 44 projets ont été réalisés dans le cadre du FEE; voici quelques exemples des résultats obtenus à la suite de ces efforts :

- un colloque technique sur la production et l'inspection du porc à Tokyo, qui a contribué à une augmentation de 25 % des exportations de porc congelé au Japon;

- à la suite de colloques tenus à Mexico sur les porcs de reproduction, six lots, évalués à 750 000 $, ont été livrés et on a pu noter un intérêt considérable dans ce marché à l'égard des porcs de race pure;

- un projet de recherche conjoint avec les représentants de la Communauté européenne a permis de démontrer que nous pouvions fournir des pommes de terre de semence exemptes de flétrissement bactérien. Le Canada a ainsi pu prolonger de deux ans la dérogation qui lui permet d'exporter les pommes de terre de semence dans certains pays de la communauté.

En 1990-1991, un projet de cette sous-activité appelé Stratégies de commercialisation du secteur agricole sera mis en oeuvre. Dans le cadre de ce projet, les représentants du Ministère ainsi que des Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada encouragent les associations agro-alimentaires nationales à formuler et à mettre en oeuvre des stratégies de développement de marché. Ces stratégies aideront à concentrer l'aide gouvernementale sur les priorités propres du secteur en ce qui concerne le développement de marchés. Seize associations importantes représentant diverses branches du secteur agro-alimentaire participent actuellement au projet et d'autres associations pourront se joindre à elles au cours de l'année.

En 1991-1992, on prévoit que l'accent sera mis sur les exportations importantes à valeur ajoutée de boeuf et de porc, sur l'aspect génétique du bétail ainsi que les composants alimentaires. Selon les prévisions actuelles, les projets intéressant le FEE seront davantage orientés vers l'Europe de l'Est et l'Asie et moins vers le Moyen-Orient.

Stratégies et services internationaux : Cette sous-activité concerne les relations bilatérales et multilatérales et le secteur agro-alimentaire; son objectif est de protéger et de favoriser les intérêts agricoles du Canada à l'étranger. En 1989-1990, les principales activités ont été les suivantes :

- participation à la Conférence de l'Organisation pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) et participation et réélection aux bureaux de direction du Programme alimentaire mondial (PAM), du Conseil mondial de l'alimentation (CMA) ainsi que de l'Institut inter-américain de coopération pour l'agriculture (IICA);

- autorisation et surveillance régulières de dépenses de 129 millions de dollars au titre de l'aide alimentaire en vertu du PAM, et présentation normale de rapports à ce sujet;

- de concert avec les Affaires extérieures, participation active à un envoi de 12 millions de dollars au titre d'aide alimentaire à la Pologne;

- visites ministérielles aux États-Unis et en URSS; visites au Ministère de représentants des États-Unis, de l'URSS, de l'Indonésie, du Mexique et de la Nouvelle-Zélande ainsi que de délégués de haut rang des principaux partenaires commerciaux.

Voici les activités prévues pour 1990-1991 :

- participation à l'autorisation et à la surveillance régulières de dépenses de 129 millions de dollars pour l'aide alimentaire octroyée sous le régime du PAM, et à la présentation normale de rapports à ce sujet;

- participation ministérielle aux négociations commerciales multilatérales à Bruxelles;

- décision du Canada de se joindre à la Commission de la FAO pour les ressources génétiques végétales;

- missions bilatérales de la Nouvelle-Zélande, de la Norvège, de la Suède, de l'Italie, du Cameroun et de la Fédération arabe des industries alimentaires.

En 1991-1992, les objectifs seront les suivants :

- défendre les intérêts agricoles du Canada auprès de certains organismes alimentaires internationaux;

- élaborer, mettre en oeuvre et administrer le cadre stratégique des relations agricoles avec certains pays. Les communications porteront davantage sur les objectifs essentiels et l'on élaborera une stratégie pour que le Ministère soit représenté dans certains organismes internationaux;

- fournir les services nécessaires à l'occasion des réunions internationales importantes (FAO, PAM, IICA et CMA) pour lesquelles le Ministère est l'organisme principal. Les principaux sujets seront les suivants : environnement, normes alimentaires internationales, préservation des ressources génétiques végétales, amélioration du commerce, aide technique et sécurité alimentaire;

- présenter 10 stratégies qui permettront une approche individuelle visant à optimiser les relations du Ministère avec certains pays et grâce auxquelles le Ministère pourra établir les priorités;

- gérer l'autorisation et la surveillance de dépenses de 155 millions de dollars au titre de l'aide alimentaire octroyée sous le régime du PAM, et la présentation de rapports à ce sujet. Si les prix des produits agricoles demeurent bas, la quantité d'aliments à envoyer en 1991-1992 pourrait excéder celle de 1990-1991.

Développement agricole international: Les ressources de cette sous-activité sont utilisées pour la réalisation de projets internationaux d'aide à agro-alimentaire. Le tableau 50 présente les projets gérés par le Ministère.

Tableau 50 : Projets de l'Agence canadienne de développement international (ACDI) gérés par les Programmes internationaux

(en milliers de dollars) Pays	Projet	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990	Total (projet)
Algérie	- Coopération scientifique technique et culturelle (CSTC)	106,0	150,0	-	1 000,0
	- Contrôle de la qualité	350,0	150,0	-	881,9
	- Pommes de terre de semence	1 500,0	1 000,0	-	3 400,0
	- Produits laitiers	*	180,2	640,5	2 940,0
	- Produits avicoles	*	275,6	339,9	3 199,6
Brésil	- Agroclimatologie	*	14,1	116,4	390,6
	- Bovins laitiers	*	41,3	49,1	893,8
	- Produits avicoles	*	117,8	87,9	541,3
	- Pommes de terre de semence	*	*	33,6	243,0
	- Sols	*	*	5,0	-
	- Culture sans labour	*	120,0	195,4	1 000,0
Burkina Faso	- Protection des cultures	3 000,0	2 850,9	1 627,6	13 000,0
Chine	- Terres arides de Hebei	400,0	30,0	-	4 898,7
	- Contrôle vétérinaire à Tanggu (Phase II)	374,0	248,7	36,9	1 944,7
IICA	- Soutien du programme	1 931,4	715,5	1 195,5	4 573,0
Francophonie	- Industrie alimentaire	450,0	899,9	-	1 000,0
Malaysia	Systèmes d'information	458,0	547,0	611,9	2 725,0
Pakistan	- Terres arides de Barani	491,0	1 608,2	1 562,4	17 200,0
Pologne	- Modernisation de l'agriculture	133,0	64,6	-	439,0
Offre permanente ACDI		100,0	85,0	77,1	425,0
Tanzanie	- Blé	711,4	64,5	-	63 050,0
Uruguay	- Pommes de terre de semence	*	80,5	57,9	199,9
Zambie	- Politique agricole	*	96,0	957,7	8 258,0
		9 998,8	9 339,9	7 594,8	132 203,5

* Terminé

Nota : La source de financement est l'ACDI, sauf dans le cas des projets visant la francophonie, qui sont financés par l'Agence de coopération pour la francophonie, à Paris. Le projet de la Pologne est financé par le ministère des Affaires extérieures.

Activités, (1989-1990) :

- Contribution importante à la planification de l'aide agricole fournie à la Pologne en collaboration avec le ministère des Affaires extérieures;

- réalisation d'un projet de 11 ans visant à établir une division de la planification des politiques au ministère de l'Agriculture de Zambie;

- report et annulation de nouveaux projets en Chine, en Algérie et au Brésil en raison de compressions budgétaires dans le programme d'aide.

Points saillants (1990-1991) :

- Planification finale et lancement d'un ensemble de 10 petits projets en Pologne visant à aider à la modernisation du secteur agricole;

- aide fournie au ministère des Affaires extérieures concernant les missions d'identification de projet en Hongrie et en Tchécoslovaquie;

- lancement d'un projet de formation dans le domaine de l'industrie alimentaire destiné aux pays de l'Afrique francophone; financement assuré par l'Agence de coopération pour la francophonie à Paris;

- réalisation terminée d'un groupe de sept projets très bien accueillis au Brésil.

Activités prévues (1991-1992) :

- Augmentation de l'aide technique fournie à l'Europe de l'Est et exécution de la planification détaillée et du lancement de projets en Hongrie et en Tchécoslovaquie ainsi que définition et planification nécessaires en vue de projets dans d'autres pays;

- planification d'un projet de phase II de concert avec l'Institut interaméricain de coopération pour l'agriculture;

- lancement de toutes les activités concernant le projet très en retard de Hebei en Chine;

- valorisation des liens entre le commerce et l'aide et d'une participation accrue du secteur privé aux projets.

Section III
Renseignements supplémentaires

A. Aperçu des ressources du Programme

1. Besoins financiers par article

Les besoins financiers par article du Programme agro-alimentaire sont exposés au tableau 51.

Tableau 51 : Détail des besoins financiers par article

(en milliers de dollars)	Crédit			Fonds renouvelable		
	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990	**Budget des dépenses 1991-1992**	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990
Personnel						
Traitements et salaires	**418 192**	401 228	390 545	**3 623**	3 313	3 405*
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	**64 782**	61 656	56 667	**614**	505	408
Autres	**2 589**	3 284	2 420	**9**	6	37
	485 563	466 168	449 632	**4 246**	3 824	3 850
Biens et services						
Transports et communications	**29 759**	30 062	27 955	**525**	440	450
Information	**4 144**	3 724	4 587	**-**	-	-
Services professionnels et spéciaux	**37 254**	41 139	32 897	**11 360**	11 060	10 044
Locations	**3 150**	3 439	3 460	**174**	160	310
Achat de services de réparation et d'entretien	**16 030**	15 587	17 147	**35**	25	-
Services publics, matériaux et fournitures	**40 783**	59 425	49 142	**170**	140	175
Toutes autres dépenses	**267**	145	877	**40**	41	142
	131 387	153 521	139 065	**12 304**	11 866	11 121
Total des coûts de fonctionnement	**616 950**	619 689	588 697	**16 550**	15 690	14 971
Dépenses en capital	**84 820**	77 753	72 357**	**240**	140	65
Paiements de transfert	**773 728**	1 481 794	679 686	**-**	-	-
Dépenses brutes	**1 475 498**	2 179 236	1 340 740	**16 790**	15 830	15 036
Moins : recettes à valoir sur le fonds renouvelable	**-**	-	-	**16 790**	15 830	15 652
Dépenses budgétaires nettes (excédent)	**1 475 498**	2 179 236	1 340 740	**-**	-	(616)

* Comprend 92 000 $ pour les indemnités de cessation d'emploi et la paye de vacances.

** Ne comprend pas des dépenses de fonctionnement de 5,2 millions de dollars, imputées aux grands projets d'immobilisations.

2. Besoins en personnel

Les coûts en personnel du Programme agro-alimentaire s'élèvent à 489 809 000 $ et représentent 77,3 % des dépenses totales de fonctionnement. Les données concernant les années-personnes figurent aux tableaux 52 et 53.

Tableau 52 : Besoins en années-personnes par activité

	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990
Recherche et développement scientifiques	**3 426**	3 423	3 415
Inspection et réglementation	**4 497**	4 407	4 292
Programmes des finances agricoles	**74**	87	93
Politique agricole	**157**	201	166
Développement agricole	**1 225**	1 219	1 225
Programmes internationaux	**61**	61	66
	9 440	9 398	9 257

Tableau 53 : Détail des besoins en personnel

	Années-personnes* contrôlées par le Conseil du Trésor				
	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990	Échelle des traitements actuelle	**Provision pour le traitement annuel moyen 1991-1992**
Direction	**153**	147	144	61 500 - 138 300	**84 862**
Scientifique et professionnelle					
Agriculture	**305**	300	278	19 445 - 65 743	**53 586**
Sciences biologiques	**256**	253	243	19 674 - 68 563	**52 326**
Chimie	**49**	49	37	18 666 - 666 672	**50 465**
Économique, sociologie et statistique	**145**	141	128	20 000 - 79 367	**59 040**
Génie et arpentage	**105**	103	102	27 613 - 74 810	**53 635**
Sciences physiques	**43**	51	32	21 430 - 73 473	**60 952**
Recherche scientifique	**760**	769	708	34 343 - 83 351	**64 919**
Médecine vétérinaire	**671**	619	612	39 490 - 73 997	**57 343**
Autres	**3**	8	6	19 671 - 76 553	**47 949**
Administration et service extérieur					
Services administratifs	**207**	199	186	17 470 - 72 817	**45 477**
Commerce	**167**	161	147	17 637 - 72 787	**60 360**
Gestion des systèmes d'ordinateurs	**113**	108	104	22 310 - 73 032	**45 240**
Gestion des finances	**29**	33	27	15 516 - 69 789	**52 697**
Services d'information	**18**	19	20	17 329 - 65 839	**50 679**
Gestion du personnel	**10**	3	3	16 390 - 67 273	**46 390**
Administration des programmes	**132**	132	132	17 470 - 72 817	**48 352**
Achats et approvisionnement	**7**	7	7	16 292 - 68 218	**39 911**
Organisation et méthodes	**-**	1	1	17 121 - 67 800	**-**

Tableau 53 : Détail des besoins en personnel (suite)

	Années-personnes* contrôlées par le Conseil du Trésor				
	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990	Échelle des traitements actuelle	Provision pour le traitement annuel moyen 1991-1992
Technique					
Dessin et illustrations	74	81	79	19 852 - 51 443	39 108
Électronique	11	9	8	20 736 - 66 964	46 463
Soutien technologique et scientifique	1 379	1 350	1 340	17 919 - 64 912	36 995
Techniciens divers	29	27	35	16 124 - 71 058	37 688
Photographie	14	17	17	21 951 - 39 999	36 243
Inspection des produits primaires	2 136	2 138	2 041	24 617 - 60 791	36 203
Soutien des sciences sociales	43	41	42	16 124 - 73 716	37 968
Soutien administratif					
Écritures et règlements	766	791	824	16 504 - 40 509	27 256
Secrétariat, sténographie et dactylographie	378	406	425	16 356 - 40 768	28 461
Autres	23	19	28	16 163 - 47 383	31 923
Exploitation					
Manoeuvres et hommes de métier	1 293	1 309	1 387	19 889 - 49 692	30 920
Services divers	76	63	71	16 989 - 51 984	30 166
Chauffage, force motrice et opération de machines fixes	38	37	36	24 167 - 48 482	36 870
Services d'imprimerie	4	4	4	18 979 - 62 637	36 013
Total	9 437	9 395	9 254	15 516 - 138 300	43 698

	Autres Années-personnes				
	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990	Échelle des traitements actuelle	Provision pour le traitement annuel moyen 1991-1992
Autres	3	3	3	44 300 - 165 500	69 636

* **Année-personne** : une personne employée durant une année complète ou l'équivalent, par exemple trois personnes employées quatre mois chacune. Les années-personnes peuvent comprendre des employés réguliers (au Canada ou à l'étranger), permanents et non permanents, à temps plein ou à temps partiel, saisonniers, nommés pour une période déterminée ou occasionnels et d'autres types d'employés.

Années-personnes contrôlées : celles qui sont assujetties au contrôle du Conseil du Trésor. Sauf quelques exceptions, le Conseil du Trésor contrôle directement les années-personnes des ministères et organismes énumérés à l'annexe I, parties I et II, de la Loi sur les relations de travail dans la Fonction publique. Le Conseil du Trésor ne contrôle pas les années-personnes correspondant au personnel attaché aux ministres et nommé en vertu de l'article 39 de la Loi sur l'emploi dans la Fonction publique, ni à celles qui correspondent à des personnes nommées par décret. En outre, les années-personnes de certains ministères et organismes peuvent être soustraites au contrôle du Conseil du Trésor. Les années-personnes contrôlées sont dites "autorisées" dans la Partie II du Budget des dépenses.

Autres années-personnes : celles qui ne sont pas assujetties au contrôle du Conseil du Trésor, mais déclarées dans la partie III du Budget des dépenses, sous forme de comparaison avec celles des années antérieures, pour étayer les besoins en personnel exprimés dans le Budget des dépenses.

Nota : Les colonnes des années-personnes présentent la répartition prévue, par groupe professionnel, des années-personnes contrôlées et autres du Programme. La colonne de l'échelle des traitements actuelle illustre l'échelle de traitement de chacun des groupes professionnels au 1er octobre 1990. Dans la colonne du traitement moyen figurent les coûts estimatifs du traitement de base, y compris la provision pour les conventions collectives, les augmentations annuelles, les promotions et la rémunération au mérite, divisés par le nombre d'années-personnes du groupe professionnel. Les changements dans la répartition des éléments servant de base aux calculs peuvent avoir un effet sur la comparaison des moyennes d'une année à l'autre.

3. Dépenses en capital

On trouvera au tableau 54 la répartition des dépenses en capital par type de biens à acquérir. Les dépenses en capital représentent 5,8 % de l'ensemble du Budget des dépenses principal pour le Programme.

Tableau 54 : Répartition des dépenses en capital*

(en milliers de dollars)	**Budget des dépenses 1991-1992**	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990
Grands travaux de construction	**50 576**	40 435	32 143
Petits travaux de construction	**13 042**	14 904	12 239
Acquisition d'équipement	**21 442**	22 554	28 040
	85 060	77 893	72 422

* Le total des dépenses en capital comprend celles qui sont liées à la surveillance des hippodromes (voir page 4-103).

Le tableau suivant recense tous les grands projets d'immobilisations (construction et acquisition) dont le coût estimatif total s'établit à au moins 250 000 $ (grands projets d'immobilisations) y compris les grands projets d'immobilisations déjà annoncés, mais non parachevés.

Tableau 55 : Détail des grands projets d'immobilisations par activité

(en milliers de dollars)	Coût total estimatif précédent	Coût total estimatif courant	Dépenses prévues jusqu'au 31 mars 1991	Budget des dépenses 1991-1992	Besoins des années futures
Recherche et développement scientifiques					
Québec					
Bureau-laboratoire, L'Assomption	1 210	8 727	1 427	3 000	4 300
Porcherie, Lennoxville	6 062	6 062	362	2 260	3 440
Bureau-laboratoire, Normandin	5 989	7 905	920	4 000	2 985
Bergerie, La Pocatière	-	1 525	525	1 000	-
Fosse à purin	-	400	400	-	-
Gestion des substances dangereuses	-	382	382	-	-
Ontario					
Édifice Neatby, Ottawa					
Rénovation de laboratoires	-	1 500	1 425	-	75
Murs extérieurs	-	2 700	1 168	1 532	-
Améliorations - électricité	-	700	350	350	-
Gestion des substances dangereuses	-	11 555	7 555	2 000	2 000
Manitoba					
Bureau-laboratoire-bâtiment de tête, Morden	14 600	14 510	14 510	-	-
Rajout au bureau-laboratoire, Brandon	20 499	19 385	14 631	4 300	454
Saskatchewan					
Rénovation du laboratoire, Saskatoon	-	5 000	342	1 450	3 208
Alberta					
Laboratoire, Beaverlodge	17 520	21 522	2 127	4 438	14 957
Colombie-Britannique					
Installations de quarantaine des plantes, Vancouver	2 026	3 000	631	2 369	-
Bureau-laboratoire, Prince George	-	250	250	-	-
Réfection d'édifices, Vancouver	-	5 000	75	600	4 325
Resserre - Sols et pesticides, Vancouver	-	660	660	-	-
Inspection et réglementation					
Terre-Neuve					
Lave-auto, Argentia	496	800	800	-	-
Île-du-Prince-Édouard					
Laboratoire de pathologie vétérinaire Charlottetown	24 000	24 000	2 133	4 500	17 367
Québec					
Station de quarantaine, Lacolle	1 513	1 600	293	1 307	-
Ontario					
Installations d'inspection, Aéroport de Toronto	4 186	4 150	46	304	3 800
Bâtiment 158 - IRV, Nepean	1 536	1 534	1 534	-	-
Poste d'inspection du bétail, Queenston	1 184	1 158	1 158	-	-
Bâtiment 22 - Ventilation, Ottawa	2 200	1 826	1 826	-	-
Bâtiment 22 - Rénovation, Ottawa	5 400	5 900	4 560	1 340	-
Système de traitement des déchets biologiques, Nepean	950	900	900	-	-
Bâtiment de sécurité, Nepean	500	637	637	-	-
Bâtiment 201 - Protection des végétaux, Nepean	-	4 121	1 223	2 600	298
Système de gestion de l'information sur les laboratoires	-	400	-	400	-

Tableau 55 : Détail des grands projets d'immobilisations par activité (suite)

(en milliers de dollars)	Coût total estimatif précédent	Coût total estimatif courant	Dépenses prévues jusqu'au 31 mars 1991	Budget des dépenses 1991-1992	Besoins des années futures
Manitoba					
Poste d'inspection, Emerson	1 500	1 506	16	200	1 290
Centre vétérinaire, Winnipeg	-	51 692	1 792	2 400	47 500
Alberta					
Laboratoire de pathologie vétérinaire, Lethbridge	23 937	23 907	23 907	-	-
Bureau-laboratoire, Calgary	20 188	20 190	20 110	80	-
Inspection et quarantaine, Coutts	1 500	1 502	22	200	1 280
Développement agricole					
Saskatchewan					
Infrastructure hydraulique des collectivités rurales	32 000	32 000	31 974	26	-

4. Paiements de transfert

Tableau 56 : Détail des subventions et contributions

(en dollars)	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990
Subventions			
Recherche et développement scientifiques			
Subvention aux fins de recherches agricoles dans les universités et dans d'autres organisations scientifiques au Canada	**999 000**	950 174	977 740
Subvention à l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE)	-	-	25 000
Politique agricole			
Subventions à l'Organisme canadien des agricultrices	**150 000**	150 000	147 075
Développement agricole			
Subventions dans le cadre du Programme canadien de réorientation des agriculteurs	**4 400 000**	3 905 000	3 561 368
Subventions au secteur des viandes rouges de la région de l'Atlantique	**379 000**	2 019 000	2 309 813
Subventions au titre des Bureaux d'examen de l'endettement agricole	**1 250 000**	132 000	85 993
Subventions aux organisations dont les activités favorisent la conservation et l'aménagement du sol et de l'eau	**50 000**	50 000	36 500
(L) Offices établis conformément à la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme	**200 000**	-	-
Subventions aux expositions agricoles au Québec	-	-	440 000
Total des subventions	**7 428 000**	7 206 174	7 583 489
Contributions			
Recherche et développement scientifiques			
Contributions à l'appui des organisations participant à la recherche et au développement agricoles	**882 000**	876 500	843 811
Inspection et réglementation			
Indemnités pour animaux abattus aux termes de la Loi sur les maladies et la protection des animaux et de son règlement	**525 000**	6 525 000	1 497 048
Contributions aux provinces, conformément aux règlements édictés par le gouverneur en conseil, de montants ne dépassant pas les deux cinquièmes des montants versés par les provinces aux propriétaires d'animaux morts des suites de la rage	**140 000**	140 000	122 309
Indemnités, conformément aux dispositions réglementaires approuvées par le gouverneur en conseil, aux propriétaires d'animaux morts des suites de la fièvre charbonneuse	**10 000**	10 000	-
Indemnisation en conformité avec la Loi sur l'indemnisation pour dommages causés par les pesticides et la Loi sur la quarantaine des plantes	**10 000**	10 000	-
Contributions pour venir en aide aux organismes voués à la promotion de la santé des végétaux et des animaux	**116 000**	116 000	219 890
Participation au financement des assemblées d'examen du processus d'homologation des pesticides	-	-	215 597
Contribution à la conception et à la construction d'un collège vétérinaire dans l'Î.-P.-É., selon une entente avec les provinces de l'Atlantique	-	-	17 850

Tableau 56 : Détail des subventions et contributions (suite)

(en dollars)	**Budget des dépenses 1991-1992**	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990
Programmes des finances agricoles			
Paiements au profit des producteurs pour les produits agricoles désignés par le gouverneur en conseil, et pour les produits agricoles dénommés dépassant le pourcentage minimum de la Loi sur la stabilisation des prix agricoles	**285 833 000**	268 083 000	280 119 224
Contributions aux provinces du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta, selon des ententes fédérales-provinciales, afin d'indemniser les producteurs de céréales et de grandes cultures des dommages causés par les oiseaux aquatiques migrateurs	-	-	3 796 596
Contributions à l'égard du programme de prêts basés sur le prix des produits agricoles	**18 800 000**	17 800 000	12 912 510
Contribution à l'égard du processus d'examen de l'endettement agricole	**30 700 000**	45 300 000	38 827 004
(L) Paiements aux producteurs pour les produits agricoles dénommés, conformément au pourcentage minimum de la Loi sur la stabilisation des prix agricoles	**92 000 000**	99 000 000	130 247 610
Contribution aux provinces pour des paiements au profit des producteurs agricoles en vertu d'un programme spécial d'aide au revenu	**8 196 000**	485 110 000	-
(L) Contributions aux provinces en vertu de la Loi sur l'assurance-récolte	**207 000 000**	445 400 000	51 220 120
Garantie de prêts en vertu de la Loi sur le paiement anticipé des récoltes	**1 500 000**	1 500 000	-
(L) Paiements à des associations de producteurs de montants équivalant :			
(i) à l'intérêt payé ou à payer à l'égard des sommes empruntées par les associations et utilisées en vue d'effectuer des paiements anticipés aux producteurs pour les récoltes;			
(ii) aux montants que les producteurs ont omis de rembourser relativement aux avances garanties par le ministre de l'Agriculture, conformément à la Loi sur le paiement anticipé des récoltes	-	-	4 509 731
(L) Garantie de prêts en vertu de la Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles et à la commercialisation selon la formule coopérative	**4 000 000**	4 000 000	6 015 923
Programme d'amélioration de l'autofinancement	**3 000 000**	-	-
(L) Paiements aux coopératives, transformateurs ou organismes de vente en vertu de la Loi sur la vente coopérative des produits agricoles	-	-	4 752 161
Développement agricole			
Contributions au titre du Programme d'amélioration du milieu pédologique et hydrique dans le Sud-ouest ontarien	**325 000**	250 000	150 000
Contributions en vertu du Programme de développement du secteur agro-alimentaire canadien	**11 486 000**	11 062 000	-
Initiatives en vertu des ententes de développement économique et régional, du plan d'aide pour la province de Québec en matière d'innovation et de transfert technologique	-	-	24 661 866
Initiatives en vertu des ententes de développement économique régional	**45 447 000**	36 127 000	-

Tableau 56 : Détail des subventions et contributions (suite)

(en dollars)	**Budget des dépenses 1991-1992**	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990
Contributions aux agriculteurs et éleveurs véritables, aux groupements d'agriculteurs et aux petites collectivités du Manitoba, de la Saskatchewan, de l'Alberta et de la Rivière-de-la-Paix (Colombie-Britannique) pour la mise en place de sources d'approvisionnement fiables en eau	**7 412 000**	8 412 000	16 003 293
Contribution en vertu du Programme canadien de réorientation des agriculteurs	**2 000 000**	2 598 000	2 848 600
Contributions en vertu du Projet de développement des productions fourragères de la région de l'Atlantique	**4 678 000**	8 830 000	7 385 375
Contributions à l'égard des projets d'aide à la réorientation des producteurs de tabac pour faciliter la rationalisation et la diversification des entreprises tabacoles	**776 000**	6 701 000	12 722 775
Contributions en vertu du Programme de reconversion des terres à tabac afin de favoriser l'implantation de nouvelles cultures et la découverte de possibilités de production, de mise en marché et de transformation pouvant profiter aux régions tabacoles	**2 679 000**	352 000	577 455
Contribution en vertu du Programme national de conservation des sols	**28 410 000**	14 245 500	3 608 257
Contributions pour permettre une réduction ordonnée et une rationalisation du secteur vitivinicole grâce à un programme fédéral-provincial d'aide à l'adaptation	**5 110 000**	9 400 000	26 759 733
Contributions aux éleveurs des régions du Québec touchées par la sécheresse	**1 705 000**	1 700 000	-
Contributions aux projets de développement économique et socio-économique dans le secteur agro-alimentaire : Initiatives prises dans les zones spéciales	-	-	98 391
Contributions pour les projets d'aide au développement de la production	-	-	9 589 147
Contributions pour des projets de développement des marchés des produits agricoles canadiens selon les modalités prescrites	-	-	1 968 593
Contributions aux éleveurs des régions de l'Ouest canadien touchées par la sécheresse	-	-	29 218 300
Contributions pour venir en aide aux agriculteurs, aux éleveurs, aux municipalités rurales et aux petites collectivités rurales pour l'approvisionnement d'urgence en eau	-	-	159 092
Contributions sous le régime de l'Entente de coopération pour l'agriculture	-	-	763 207
Contributions en vertu du Programme d'aide à la réorientation des producteurs de tabac Burley de l'Ontario	-	-	159 315
Contributions au titre du Programme d'indemnisation des producteurs ontariens de tabac jaune en cessation d'activité	-	-	31 835
Contributions sous le régime du Projet spécial de développement des productions animales de l'Atlantique	-	630 000	19 470
Contributions conformes aux modalités de l'aide aux immobilisations agricoles	-	350 000	-
Entente de partenariat Canada-Manitoba sur les infrastructures hydrauliques municipales pour la diversification de l'économie rurale	**3 500 000**	-	-
Programmes internationaux			
Contribution à l'Association canadienne de la journée mondiale de l'alimentation	**60 000**	60 000	60 000
Total des contributions	**766 300 000**	1 474 588 000	672 102 088
Total des subventions et contributions	**773 728 000**	1 481 794 174	679 685 577

5. Recettes

On trouvera au tableau 57 une liste des recettes produites par le Programme agro-alimentaire. Sauf dans le cas de la Surveillance des hippodromes, qui utilise un fonds renouvelable, toutes ces recettes sont versées directement au Trésor et ne peuvent être utilisées par le Programme.

Tableau 57: Analyse des recettes

(en milliers de dollars)	**Budget des dépenses 1991-1992**	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990
Recettes versées au Trésor			
Recherche et développement scientifiques			
Rajustement des CAPAFE des exercices précédents	**-**	75	152
Produits des ventes	**3 643**	3 912	3 885
Partage de locaux avec les provinces	**331**	290	322
Remboursement de dépenses de l'exercice précédent	**-**	50	163
Location de locaux	**333**	356	339
Redevances	**105**	100	92
	4 412	4 783	4 953
Inspection et réglementation			
Rajustement des CAPAFE des exercices précédents	**145**	145	664
Autorisation d'établissement de classement des semences	**247**	247	255
Programme canadien de multiplication des semences de plantes fourragères	**27**	27	27
Classement des produits laitiers	**41**	41	52
Programme d'inspection des viandes (marchés intérieurs)	**1 036**	1 036	978
Aliments du bétail (enregistrement)	**40**	40	122
Engrais (enregistrement)	**31**	31	128
Inspection des fruits et légumes frais (obligatoire)	**1 597**	1 597	1 409
Inspection des fruits et légumes frais (non obligatoire)	**648**	648	505
Fumigation et stérilisation	**141**	141	142
Recouvrement du surtemps (importations-exportations)	**534**	534	640
Classement du bétail	**2 900**	2 900	2 900
Quarantaine à sécurité maximale	**93**	93	90
Divers	**80**	80	109
Recouvrement du surtemps (inspection des viandes)	**2 558**	2 558	2 434
Homologation des pesticides	**40**	250	490
Inspection des fruits et légumes transformés	**10**	10	5

Tableau 57: Analyse des recettes (suite)

(en milliers de dollars)	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990
Inspection et réglementation (suite)			
Remboursement de dépenses de l'exercice précédent	**65**	65	105
Enregistrement (entrepôts et permis - fruits et légumes frais)	**692**	692	698
Location de résidences	**32**	32	30
Ventes de bovins, de moutons et de porcs	**25**	25	33
Ventes d'étiquettes	**100**	100	119
Inspection des cultures de semence	**685**	685	668
Classement des semences, étiquettes et sceaux	**168**	168	113
Analyse des semences en laboratoire	**140**	140	161
Certification des pommes de terre de semence	**225**	225	222
Inspection des oeufs en coque	**15**	15	3
Inspection des navires	**450**	450	313
	12 765	12 975	13 415
Programme des finances agricoles			
Rajustement des CAPAFE de l'exercice précédent	**-**	1	131
Services et droits de service	**550**	500	489
Remboursement de dépenses de l'exercice précédent	**-**	1 140	2 096
Produits des ventes	**2 315**	16 128	3 040
Intérêts sur les avances au Programme national tripartite de stabilisation	**-**	26 718	2 535
	2 865	44 487	8 291
Politique agricole			
Rajustement des CAPAFE de l'exercice précédent	**-**	-	51
Services et droits de service	**-**	93	-
Remboursement de dépenses de l'exercice précédent	**-**	5	69
	-	98	120
Développement agricole			
Rajustement des CAPAFE des exercices précédents	**102**	107	448
Droits de reproduction des bovins	**3 455**	3 340	3 134
Droits d'inspection des troupeaux laitiers	**-**	-	152
Ententes fédérales-provinciales à frais partagés	**25**	1 961	1 645
Location de maisons	**158**	148	172
Licences et permis	**160**	164	133
Divers	**21**	21	32
Droits de pâturage	**5 400**	5 391	5 085

Tableau 57: Analyse des recettes (suite)

(en milliers de dollars)	**Budget des dépenses 1991-1992**	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990
Développement agricole (suite)			
Produits de ventes	**50**	50	57
Remboursement de dépenses de l'exercice précédent	**115**	120	266
Produits de placements	**2 365**	2 518	2 754
Ventes d'animaux et de produits provenant des troupeaux d'exposition	**170**	170	172
Projet de la Saskatchewan-sud	**985**	718	875
Baux de surface	**1 825**	1 825	1 382
Frais d'adduction d'eau	**166**	144	160
Recouvrement de la part des provinces du Programme d'aide aux victimes de la sécheresse	**-**	465	22 543
	14 997	17 142	39 010
Programmes internationaux			
Remboursement de dépenses de l'exercice précédent	**12**	12	78
	12	12	78
Recettes totales versées au Trésor	**35 051**	79 497	65 867
Recettes à valoir sur le Fonds renouvelable de la surveillance des hippodromes			
Inspection et réglementation	**16 790**	15 830	15 652
Recettes totales du programme	**51 841**	95 327	81 519

CAPAFE = comptes à payer à la fin de l'exercice

6. Coût net du Programme

Le Budget des dépenses du Programme comprend seulement les dépenses que l'on prévoit imputer aux crédits votés ou législatifs du Programme. Les services reçus gratuitement et les recettes non fiscales du Programme sont aussi prises en considération dans le calcul du coût net estimatif du Programme. Les détails sont présentés au tableau 58.

Tableau 58 : Coût net estimatif du Programme pour 1991-1992

(en milliers de dollars)	Budget principal des dépenses 1991-1992 (Coût brut)	Plus autres coûts*	Coût total du Programme	Moins recettes**	Coût net estimatif du Programme	
					1991-1992	1990-1991
	1 492 288	56 541	1 548 829	51 841	1 496 988	1 564 017

(en milliers de dollars)

* Les autres coûts s'élèvent à 56 541 000 $ et comprennent:

- les locaux d'Agriculture Canada fournis gratuitement — 18 985
- les avantages sociaux des employés: la participation de l'employeur aux primes d'assurance et les frais payés par le Secrétariat du Conseil du Trésor — 17 555
- les locaux fournis gratuitement par Travaux publics Canada et Transports Canada — 17 193
- la participation de l'employeur aux frais de rémunération, payés par Travail Canada — 1 933
- le coût de la tenue des dossiers relatifs au traitement de la paye de la fonction publique, service fourni gratuitement par Approvisionnements et Services Canada — 875

** Les recettes de 51,8 millions de dollars comprennent:

- les rentrées versées directement au Trésor — 35 051
- les recettes et rentrées à valoir sur le Fonds renouvelable de la surveillance des hippodromes — 16 790

(Voir au tableau 57 les détails supplémentaires sur les recettes)

7. États financiers du Fonds renouvelable

Tableau 59 : Utilisation prévue des autorisations du Fonds renouvelable de la surveillance des hippodromes

(en milliers de dollars)		
Autorisations au 1er avril 1991		2 000
Prélèvement:		
Solde prévu au 1er avril 1991	(2 150)*	
Dépenses nettes imputées au crédit pour 1990-1991	-	(2 150)*
Solde prévu au 31 mars 1992		4 150

* Il s'agit d'un excédent du Fonds renouvelable de la surveillance des hippodromes.

Tableau 60 : État des besoins de fonctionnement du Fonds renouvelable de la surveillance des hippodromes

(en milliers de dollars)	**Budget des dépenses 1991-1992**	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990
Recettes	**16 790**	15 830	15 652
Dépenses			
Personnel			
Traitements et salaires	**3 632**	3 319	3 349
Avantages sociaux	**614**	505	408
Transports et communications			
Voyages et réinstallations	**375**	315	368
Poste, fret, messagerie et camionnage	**50**	35	23
Télécommunications	**100**	90	82
Information	**40**	35	70
Services professionnels et spéciaux			
Contrôle des drogues	**6 150**	6 000	5 004
Contrôle des courses	**3 440**	3 340	3 237
Service photographique d'arrivée	**1 000**	1 000	1 096
Recherches sur les drogues	**620**	620	622
Autres services professionnels et spéciaux	**150**	100	86
Locations			
de locaux	**140**	130	310
d'équipement	**34**	30	24
Achat de services de réparation et d'entretien	**35**	25	24
Services publics, matériaux et fournitures	**170**	146	175

Tableau 60 : État des besoins de fonctionnement du Fonds renouvelable de la surveillance des hippodromes (suite)

(en milliers de dollars)	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990
Provision pour le remplacement de biens d'équipement*	**211**	211	211
Provision pour les indemnités de cessation d'emploi*	**-**	-	68
Divers	**-**	-	1
Perte à l'aliénation de biens d'équipement	**-**	-	6
Total des dépenses	**16 761**	15 901	15 164
(Excédent) déficit	**(29)**	71	(488)

* Les provisions pour le remplacement de biens d'équipement, pour les indemnités de cessation d'emploi et pour les pertes à l'aliénation d'équipement ne représentent pas des sorties de fonds réelles et, par conséquent, ne figurent pas au tableau 51 en regard des articles courants. Le tableau 60 ne représente qu'un état des besoins de fonctionnement et exclut par conséquent les dépenses en capital, qui sont financées au moyen d'une autorisation permanente du Parlement, comme l'indique le tableau 61.

Tableau 61 : État des autorisations données pour les exercices clos le 31 mars

(en milliers de dollars)	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990
(Rentrées) ou pertes nettes pour l'exercice	**(29)**	71	(488)
Plus: Dépréciation et autres articles ne nécessitant pas le recours au fonds	**(211)**	(211)	(285)
Fonds provenant des opérations	**(240)**	(140)	(773)
Acquisitions nettes d'immobilisations	**240**	140	65
Variation du fonds de roulement	**-**	-	(587)
Divers	**-**	-	697
Autorisation donnée	**-**	-	(616)

B. Autres Renseignements

1. Office de stabilisation des prix agricoles

Le tableau 62 fait état de l'emploi des crédits de l'Office de stabilisation des prix agricoles pour les exercices se terminant le 31 mars.

Tableau 62 : Office de stabilisation des prix agricoles - Emploi des crédits parlementaires pour les exercices clos le 31 mars

(en milliers de dollars)	1989-1990	1988-1989	1987-1988	1986-1987	1985-1986
Contributions au titre de la Loi sur la stabilisation des prix agricoles financées à l'aide d'un crédit annuel					
Paiements à la Commission canadienne du lait	271 515	291 337	287 000	284 825	301 000
Paiements d'appoint relatifs aux produits désignés:					
Pommes	11	148	11 975	23	-
Fruits de la C.-B.	128	3 958	17	-	3 341
Orge	657	2 537	-	-	-
Canola	74	4 488	-	-	-
Maïs	7 706	51 239	-	-	-
Porcs	-	-	4	-	-
Avoine	23	6	-	-	-
Autres produits agricoles	-	-	-	174	94
Pommes de terre	1	178	17 169	-	-
Cerises aigres	-	2 156	-	-	-
Betteraves sucrières	-	-	17 509	1 606	2 433
Haricots blancs	-	2	5 015	-	-
	8 600	64 712	51 689	1 803	5 868
Emploi du crédit 15, Agriculture	280 115	356 049	338 689	286 628	306 868
Contributions au titre de la Loi sur la stabilisation des prix agricoles financées à l'aide d'un crédit permanent					
Paiements d'appoint relativement aux produits dénommés:					
Orge	1 846	5 125	204	258	-
Maïs	739	44 888	101 184	28 650	284
Porcs	-	140	-	7 470	15 014
Agneaux	-	-	-	-	4
Avoine	13	794	-	-	-
Autres produits agricoles	-	-	43	-	-
Bovins d'abattage	-	-	-	8 015	9 713
Soja	46	84	11 342	14 434	17
Blé de printemps	32	1 871	-	-	-
Blé d'hiver	(51)	547	22 302	-	-
Laine	46	-	-	104	5
	2 671	53 449	135 075	58 931	25 037

Tableau 62 : Office de stabilisation des prix agricoles - Emploi des crédits parlementaires pour les exercices clos le 31 mars (suite)

(en milliers de dollars)	1989-1990	1988-1989	1987-1988	1986-1987	1985-1986
Contributions au titre de la Loi sur la stabilisation des prix agricoles financées à l'aide d'un crédit permanent					
Paiements au compte du Programme tripartite national de stabilisation des prix:					
Pommes	3 038	2 235	1 720	-	-
Veaux (naissage)	3 538	3 756	3 435	2 105	-
Porcs	96 420	22 248	21 628	14 298	-
Miel	1 107	-	-	-	-
Agneaux	221	83	53	52	-
Oignons	176	-	-	-	-
Autres haricots comestibles	295	582	213	-	-
Bovins d'engrais et d'abattage	20 967	12 386	6 784	8 780	-
Betteraves sucrières	890	761	544	-	-
Haricots blancs	931	1 372	1 394	-	-
	127 583	43 423	35 771	25 235	-
Emploi des crédits législatifs	130 254	96 872	170 846	84 166	25 037
Dépenses de fonctionnements financées à l'aide du crédit 5, Agriculture	4 051	3 464	3 119	3 345	2 874
Dépenses en capital financées à l'aide du crédit 10, Agriculture	109	37	93	765	86
Emploi total des crédits	414 529	456 422	512 747	374 904	334 865

2. Office des produits agricoles

Le tableau 63 présente l'utilisation des crédits parlementaires de l'Office des produits agricoles pour les exercices clos le 31 mars.

Tableau 63 : Office des produits agricoles - Emploi des crédits parlementaires pour les exercices clos le 31 mars

(en dollars)	1989-1990	1988-1989	1987-1988	1986-1987	1986-1985
Achats, frais de transformation et de possession					
Raisins et produits du raisin	779 525	7 530 842	2 839 332	5 107 683	8 157 459
Sirop d'érable	5 376	4 416 960	-	-	-
Maïs	-	-	-	-	9 196
Viande de porc - URSS	4 767 454	-	-	-	-
Viande de porc - Pologne	2 000 000	-	-	-	-
	7 552 355	11 947 802	2 839 332	5 107 683	8 166 655
Administration	322 047	344 320	139 637	101 931	68 705
Moins : Services fournis sans frais par les ministères fédéraux	(16 035)	(53 645)	(14 892)	(19 280)	(15 579)
Total des dépenses financées par des crédits parlementaires - Crédit 5 du ministère de l'Agriculture	7 858 367	12 238 477	2 964 077	5 190 334	8 219 781

Tableau 64 : Office des produits agricoles - État des opérations pour les exercices clos le 31 mars

(en dollars)		1989-1990	1988-1989	1987-1988	1986-1987	1986-1985
Ventes		2 516 526	4 751 765	4 145 267	4 004 377	6 775 577
Coût des ventes		3 058 881	5 540 601	5 316 792	5 748 980	15 386 718
Pertes sur les ventes		542 355	788 836	1 171 525	1 744 603	8 611 141
Viande de porc livrée à la Pologne à titre gratuit	2 426 083					
Frais remboursés par le Ministère des Affaires extérieures	(426 083)	2 000 000				
Provision pour dépréciation de stocks		1 854 000	1 816 602	2 194 758	2 993 530	-
Récupération des pertes sur les ventes de produits du raisin de la province d'Ontario		(73 736)	(163 775)	(1 703 108)	(2 157 424)	(495 308)
Intérêts créditeurs		(47 837)	(109 974)	(122 188)	(153 017)	(128 346)
Provision pour mauvaises créances		36 826	-	11 250	-	33 624
Pertes d'exploitation		4 311 608	2 331 689	1 552 237	2 427 692	8 021 111
Frais administratifs		322 047	344 320	139 637	101 931	68 705
Pertes pour l'année		4 633 655	2 676 009	1 691 874	2 529 623	8 089 816

Nota : Certains chiffres comparatifs ont été reclassés dans les tableaux 63 et 64 selon la présentation adoptée pour l'exercice courant (concernant l'exercice clos le 31 mars 1989). Les données sont extraites des rapports annuels de l'Office des produits agricoles approuvés par le Vérificateur général.

3. Principaux établissements

Le tableau 65 est une liste des principaux établissements de recherche.

Tableau 65 : Principaux établissements de recherche par région

	Établissements
Région de l'Est	St. John's West (Terre-Neuve) Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard) Kentville (Nouvelle-Écosse) Fredericton (Nouveau-Brunswick) Lennoxville (Québec) Sainte-Foy (Québec) Saint-Jean (Québec) Saint-Hyacinthe (Québec) Delhi (Ontario) Harrow (Ontario) Station de Vineland (Ontario) Centre de recherches de London (Ontario)
Région de l'Ouest	Brandon (Manitoba) Morden (Manitoba) Winnipeg (Manitoba) Melfort (Saskatchewan) Regina (Saskatchewan) Saskatoon (Saskatchewan) Swift Current (Saskatchewan) Beaverlodge (Alberta) Lacombe (Alberta) Lethbridge (Alberta) Agassiz (Colombie-Britannique) Kamloops (Colombie-Britannique) Summerland (Colombie-Britannique) Vancouver (Colombie-Britannique)
Ferme expérimentale centrale, Ottawa (Ontario)	Centre de recherches zootechniques Centre de recherches biosystématiques Centre de recherches sur les aliments Centre de recherches sur les terres Centre de recherches phytotechniques

Le tableau 66 présente la liste des principaux établissements d'inspection et de réglementation par région.

Tableau 66 : Principaux établissements d'inspection et de réglementation par région

Région	Bureaux régionaux	Laboratoires
Atlantique	Moncton, Opérations	Sackville, LHV
Québec	Montréal, Opérations	Station expérimentale de Grosse-Île Saint-Hyacinthe, LHV, Opérations
Ontario	Guelf, Opérations*	Nepean, IRV; Ottawa, DSL; Guelph, LHV; Toronto, Opérations
Manitoba	Winnipeg, Opérations	
Saskatchewan	Regina, Opérations	Saskatoon, LHV, Opérations
Alberta	Calgary, Opérations vétérinaires Edmonton, Opérations agricoles	Lethbridge, IRV; Calgary, DSL
Colombie-Britannique	New Westminster, Opérations	Saanichton, PV(QE)

* À compter du 1er avril 1991.

Abréviations:
- Opérations - Direction des opérations
- DSL - Division des services de laboratoire
- IRV - Institut de recherches vétérinaires
- LHV - Laboratoire d'hygiène vétérinaire
- PV(QE) - Protection des végétaux (quarantaine à l'entrée)

On trouvera au tableau 67 une liste des principaux établissements de l'Administration du rétablissement agricole des Prairies (ARAP).

Tableau 67 : Principaux établissements de l'ARAP par province

Province	Établissements
Manitoba	Brandon, Bureau régional du service de conservation
	Winnipeg, Bureau technique régional du service d'aménagement
Saskatchewan	Cutbank, projet de la rivière Saskatchewan-sud
	Indian Head, Centre d'aménagement de brise-vent de l'ARAP
	Moose Jaw, Division de la construction de l'ARAP
	Outlook, Centre de développement de l'irrigation de la Saskatchewan
	Regina, Administration centrale de l'ARAP
	Rosetown, Bureau régional du service de conservation
	Saskatoon, Division géotechnique de l'ARAP
	Swift Current, Bureau régional du service de conservation
	Watrous, Bureau régional du service de conservation
	Weyburn, Bureau régional du service de conservation
Alberta	Calgary, Bureau technique régional du service d'aménagement
	Hanna, Bureau régional du service de conservation
	Lethbridge, Bureau technique de district du service d'aménagement

4. Principales lois régissant les activités du Ministère

Loi sur le paiement anticipé des récoltes

Loi sur l'Office des produits agricoles

Loi sur la vente coopérative des produits agricoles

Loi sur la commercialisation des produits agricoles

Loi sur la stabilisation des prix agricoles

Loi sur les maladies et la protection des animaux (sera remplacée par la Loi sur la santé des animaux, ci-dessous)

Loi sur les produits agricoles au Canada

Loi sur l'assurance-récolte

Loi sur les stations agronomiques

Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles et à la commercialisation selon la formule coopérative

Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles

Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme

Loi sur les aliments du bétail

Loi sur les engrais

Loi sur la santé des animaux (en instance de proclamation)

Loi sur l'inspection des viandes

Loi sur les produits antiparasitaires

Loi sur la protection des obtentions végétales

Loi sur la protection des végétaux

Loi sur le rétablissement agricole des Prairies

Code criminel, article 204

Loi sur les semences

5. Compte spécial - Caisse de réassurance-récolte

Description de la caisse

Introduction: En vertu de la Loi (fédérale) sur l'assurance-récolte, la Caisse de réassurance-récolte protège les provinces au cas où elles devraient régler de graves sinistres dépassant les réserves accumulées au moyen des primes. Le régime de réassurance a été créé en 1965. À l'heure actuelle, cinq provinces ont conclu des ententes de réassurance avec l'administration fédérale, soit l'Alberta, la Saskatchewan, le Manitoba, la Nouvelle-Écosse et le Nouveau-Brunswick.

L'administration fédérale participe aux programmes d'assurance-récolte des provinces depuis 1959. Ses contributions s'inscrivent dans un régime de partage des coûts avec les provinces; elles ne sont pas recouvrables et constituent le principal élément du programme fédéral d'assurance-récolte. À l'heure actuelle, toutes les provinces appliquent des programmes d'assurance-récolte visant à réduire au minimum les effets préjudiciables des pertes de récoltes résultant des calamités naturelles. Parmi les cultures assurables, mentionnons les céréales, les oléagineux, les fruits, les légumes, le tabac et les légumineuses. Les plans sont tripartites, dans la mesure où leurs coûts sont assumés à la fois par les producteurs, le Trésor fédéral et les gouvernements provinciaux, ces derniers étant chargés du versement des indemnités.

Les primes de réassurance versées par les provinces à la caisse fédérale de réassurance sont censées égaler, avec les années, les paiements faits à partir de celles-ci. Le programme comporte un mécanisme de financement en vertu duquel tout déficit temporaire de la caisse est épongé au moyen de prêts sans intérêt du ministre des Finances. Comme ses déficits n'occasionnent pas de frais d'intérêt, ses excédents ne rapportent pas d'intérêt non plus. Soulignons que, même si une seule caisse fédérale a été créée, les opérations relatives à chaque province sont comptabilisées et administrées séparément.

Contributions à la Caisse de réassurance: En vertu du régime fédéral de réassurance, un maximum de 15 % des primes provinciales pour chaque campagne est versé à la caisse fédérale, le reste étant utilisé par les provinces pour verser les indemnités. Cette contribution de 15 % au titre de la réassurance est réduite lorsque le solde de la caisse dépasse certains niveaux. La Loi sur l'assurance-récolte prescrit que les primes doivent être suffisantes pour que la caisse s'autosuffise à long terme. Étant donné que les contributions au titre de la réassurance se fondent sur un pourcentage des primes perçues, on ne peut les modifier sans réviser d'abord le barème des primes provinciales. Celles-ci sont établies par voie d'entente entre l'administration fédérale et les provinces. Elles se fondent sur une extrapolation des indemnités moyennes versées au cours d'une période de 20 à 25 ans; la prime de chaque producteur est fonction de son rendement et de ses pertes antérieures.

Paiements à partir de la Caisse de réassurance: Les indemnités doivent d'abord être payées à l'aide des réserves provinciales de primes d'assurance. Lorsque celles-ci se révèlent insuffisantes, la caisse de réassurance comble une partie de la différence. La province assume la responsabilité fixe de 2,5 % une fois qu'elle a épuisé sa réserve de primes. La Caisse de réassurance fédérale assume 75 % des indemnités restantes, une fois que la province a épuisé sa réserve de primes et assumé sa responsabilité de 2,5 % de sa dette totale.

Fonctionnement de la Caisse

Opérations: On porte au crédit de la Caisse de réassurance-récolte les contributions des provinces ainsi que les avances sans intérêt consenties par le ministre des Finances, lorsque la caisse accuse un déficit. Vont à son débit les sommes payées aux provinces en vertu des ententes de réassurance, ainsi que les remboursements des avances consenties.

Administration: L'administration de la Caisse de réassurance-récolte est confiée à la Division de l'assurance-récolte d'Agriculture Canada. La responsabilité première de celle-ci est de participer à l'élaboration des politiques et des programmes, et d'apporter des contributions financières au Programme fédéral-provincial d'assurance-récolte.

Information supplémentaire: On trouvera des renseignements supplémentaires sur la Caisse de réassurance-récolte dans le rapport annuel du Ministre au sujet de la Loi sur l'assurance-récolte, qui est publié chaque année par Agriculture Canada.

Sommaire financier

La Caisse de réassurance-récolte suit un exercice se terminant le 31 mars et respecte les politiques comptables en vigueur pour les états financiers de l'administration fédérale. On trouvera au tableau 68 ses résultats réels pour les exercices allant de 1985-1986 à 1989-1990, ainsi que des extrapolations pour 1990-1991.

Tableau 68 : Caisse de réassurance-récolte

(millions de dollars)	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990	Réel 1988-1989	Réel 1987-1988	Réel 1986-1987	Réel 1985-1986
Solde d'ouverture*	(131)	(35)	(75)	(113)	(167)	72
Recettes	154	0,4	43	39	54	48
Dépenses	(494)	(96)	(3)	(1)	-	(287)
Solde de clôture*	(471)	(131)	(35)	(75)	(113)	(167)

* Les chiffres représentent les soldes ou (déficits) de la Caisse.

Les politiques comptables utilisées pour déclarer les recettes et dépenses de la caisse sont conformes à celles suivies ailleurs dans les états financiers de l'État. Plus précisément:

- les recettes sont déclarées dans l'année où elles sont reçues;
- les dépenses comprennent des charges pour les montants dus à la fin de l'exercice.

Faits saillants de l'évolution de la situation financière: Les principaux changements financiers survenus en 1990-1991 sont les suivants:

- La grave sécheresse qui a sévi dans l'ouest du Canada en 1988 et 1989 a occasionné des pertes de récoltes très lourdes et étendues. Les indemnités versées aux agriculteurs en 1989 se sont établies à 791 millions de dollars dans les Prairies, et à 20 millions dans les autres provinces.

- Au 31 mars 1990, la Caisse de réassurance-récolte du Canada accusait un déficit de 131 millions de dollars. La caisse effectuera des versements supplémentaires au cours de l'exercice 1990-1991 à l'égard des pertes de récoltes de 1988 et 1989; par conséquent, on estime que le déficit de la caisse s'accroîtra encore de 340 millions de dollars.

- Comme la caisse de réassurance fédérale est actuellement déficitaire, on a demandé au ministre des Finances de lui fournir, avec l'aval du gouverneur en conseil, une avance sans intérêt qui lui permettra de combler son déficit. Les déficits de la caisse sont remboursables au moyen des contributions futures à la caisse. Dans l'hypothèse d'un retour à des niveaux de production plus normaux, on estime qu'il faudra six ans pour éliminer le déficit.

Les extrapolations de recettes pour 1990-1991 se fondent sur les montants reçus jusqu'ici, complétés par des prévisions relatives aux primes perçues par les provinces.

6. Compte spécial - Programme tripartite national de stabilisation

Description des comptes

Introduction : Le Programme tripartite national de stabilisation (PTNS) a été constitué en vertu de l'Article 13 de la Loi sur la stabilisation des prix agricoles (LSPA). Le fédéral et les gouvernements provinciaux ont signé des ententes sur l'instauration de régimes concernant les produits suivants :

Pommes	
Haricots	- rouges/canneberges
	- autres haricots colorés
	- ronds blancs
Bovins de boucherie	- naissage
	- animaux d'engrais
	- animaux d'abattage
Porcs	
Miel	
Agneaux	- troupeaux de brebis
	- agneaux fermiers
Oignons	
Betteraves sucrières	

En 1989-1990, toutes les provinces sauf Terre-Neuve ont participé à des plans du PTNS.

Le principal objectif de chaque plan du PTNS consiste à stabiliser les recettes des producteurs participants au moyen de paiements d'appoint lorsque le prix moyen national du marché du produit tombe en-dessous d'un prix de soutien calculé. Cela réduit le risque de pertes de revenu à court terme attribuables à la chute des prix de vente ou à la hausse des prix de revient des produits. L'atteinte de cet objectif est régie par les principes de base suivants :

- La participation des producteurs à chaque plan est facultative.
- Tous les producteurs des provinces participantes reçoivent le même niveau de soutien par unité de production commercialisée.
- Chaque plan est administré de façon à limiter les pertes, sans stimuler la production.
- Chaque plan créé en vertu du PTNS prévoit un niveau de soutien comparable.
- Le gouvernement du Canada, les gouvernements des provinces participantes et les producteurs participants partagent le coût des primes nécessaires pour financer les plans.
- Chaque plan est censé être autosuffisant. Les primes des gouvernements et des producteurs, augmentées des intérêts, doivent égaler le total des prestations à long terme.
- Tous les frais administratifs du plan sont assumés par le fédéral et les gouvernements provinciaux. et non imputés sur les primes.

Le Comité tripartite national de stabilisation de chaque plan révise et fixe le taux des primes au début de chaque campagne commerciale. La méthodologie utilisée pour fixer le taux des primes est la même pour tous les plans. Cependant, les primes des producteurs sont perçues sur des bases différentes. Pour les pommes et les oignons, la base est la production; pour les haricots, les porcs, le miel et les betteraves sucrières, c'est la production vendue; pour les bovins de boucherie et les agneaux, ce sont les stocks enregistrés. On rajuste au besoin les primes afin que chaque plan s'autosuffise.

Méthode de financement : Le fédéral et les provinces versent des contributions égales aux primes payées par les producteurs participants, jusqu'à concurrence, dans chaque cas, de 3 % de la valeur marchande moyenne totale du produit vendu par les producteurs inscrits au cours d'une période donnée. Au-dessus de cette limite de 9 %, les primes sont financées exclusivement par les producteurs. Les contributions fédérales sont financées au moyen d'un crédit législatif en vertu de la LSPA.

Chaque plan fait l'objet d'un compte de PTNS distinct au Trésor. Les provinces comptabilisent les opérations financières de chaque plan.

Lorsque le solde d'un compte ne suffit pas pour payer les prestations de stabilisation, le ministre des Finances peut autoriser une avance portant intérêt au compte, selon les conditions de remboursement fixées par le ministre des Finances sur l'avis du ministre de l'Agriculture. Ces avances sont remboursées lorsque le solde du compte dépasse les besoins de trésorerie courants, déterminés par l'Office de stabilisation des prix agricoles au moyen de prévisions de caisse.

Paiements imputés sur les comptes du PTNS : Un paiement de stabilisation est effectué chaque fois que le prix moyen national du marché tombe en deçà du prix de soutien calculé. Le paiement est égal à la différence entre le prix de soutien et le prix du marché. En 1989-1990, les paiements d'appoint totaux aux producteurs inscrits aux plans du PTNS se sont élevés à 553,1 millions de dollars.

Administration des comptes

Opérations : Les fonds suivants sont portés au crédit des comptes du PTNS : les primes payées par l'administration fédérale, les provinces participantes et les producteurs participants, les intérêts produits par les soldes, et les avances consenties par le ministre des Finances en cas de déficit. Les sommes payées aux producteurs selon les modalités des ententes et les remboursements d'avances, avec intérêt le cas échéant, sont portés à leur débit.

Administration : Chaque plan est dirigé et supervisé par un comité tripartite national de stabilisation composé de six à neuf membres (un tiers représentant le gouvernement fédéral, un tiers les gouvernements provinciaux et un tiers les producteurs). Ce comité est assisté de divers sous-comités des coûts, qui s'occupent de la révision des coûts et des modèles de production relatifs à chaque produit, et d'un sous-comité d'administration, qui recommande les politiques appropriées à la gestion efficace des plans.

Les fonctions administratives, qui incombent au gouvernement fédéral, sont exécutées par l'Office de stabilisation des prix agricoles (OSPA), assisté de spécialistes sectoriels d'autres directions générales du ministère. Le personnel de la Section des opérations et de la planification de l'OSPA administre les paiements aux producteurs et la perception des primes, selon les données sur les producteurs recueillies, vérifiées et transmises par les gouvernements provinciaux et les offices de commercialisation. La procédure d'émission des chèques fait appel aux systèmes informatiques du ministère, ainsi qu'à ceux d'Approvisionnements et Services Canada.

Au palier provincial, les fonctions administratives sont assumées par les gouvernements provinciaux ou les offices de commercialisation. Ceux-ci sont chargés de recueillir les données sur les producteurs nécessaires pour leur inscription, et de percevoir les primes appropriées, de transmettre les données et les primes à l'OSPA et de vérifier la situation des producteurs et l'authenticité des données déclarées.

Exercice : L'exercice de chaque plan dépend de la campagne commerciale du produit. Par exemple, pour les bovins de boucherie et les porcs, il correspond à l'année civile; pour les agneaux, il va de mars à février; pour les pommes, les haricots et les oignons, d'août à juillet; pour le miel, de juin à mai et pour les betteraves sucrières, de septembre à août.

Sommaire financier

L'OSPA applique des systèmes de gestion financière et de contrôle interne. Pour la présentation des états financiers aux comités nationaux tripartites de stabilisation, il consigne les opérations conformément aux principes comptables généralement acceptés. Pour l'inscription des opérations financières dans les comptes du Canada, l'OSPA suit les politiques comptables établies.

Le tableau 69 présente un sommaire des comptes de stabilisation par produit tenus sous le régime du Programme national tripartite de stabilisation.

Tableau 69 : Soldes des comptes de stabilisation au 31 mars*

(en milliers de dollars)	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990	Réel 1988-1989	Réel 1987-1988	Réel 1986-1987	Cumulatif 1986-1990
Solde (déficit) d'exploitation initial	(160 911)	93 814	182 836	69 717	-	-
Plus : Primes annuelles, contributions et intérêts						
Primes des producteurs	79 000	83 447	45 787	37 547	24 114	190 895
Contributions provinciales	79 000	82 103	46 467	35 445	22 993	187 008
Contributions fédérales	79 000	127 583	43 423	35 771	25 235	232 012
Intérêts créditeurs	10 955	7 753	20 385	5 974	1 611	35 723
Total : Primes, contributions et intérêts	247 955	300 886	156 062	114 737	73 953	645 638
Moins : Dépenses annuelles						
Paiements de stabilisation	85 485	553 077	244 278	1 618	4 236	803 209
Intérêts débiteurs	26 718	2 534	806	-	-	3 340
Dépenses totales	112 203	555 611	245 084	1 618	4 236	806 549
Résultats d'exploitation de l'exercice courant	135 752	(254 725)	(89 022)	113 119	69 717	(160 911)
Solde (déficit) d'exploitation final	(25 159)	(160 911)	93 814	182 836	69 717	(160 911)
Report : Solde des avances	238 357	24 054	-	-	-	-
Plus : Avances du ministère des Finances	8 330	239 924	25 241	-	-	265 165
Moins : Remboursements d'avances	111 172	25 621	1 187	-	-	26 808
Différence nette - Solde des avances	135 515	238 357	24 054	-	-	238 357

* Chaque compte de stabilisation tenu sous le régime de la Loi constitue une entité distincte.

C. Index des matières

	PAGE 4-
Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT)	7, 21, 58, 94, 96-97
Accord commercial Canada-États-Unis (ACCÉU)	16, 58, 86, 94, 96-97
Administration du rétablissement agricole des Prairies (ARAP)	21, 74-76, 87, 124
Affouragement en vert, Programme d'aide aux victimes de la sécheresse pour l'	18
Agence de promotion économique du Canada-Atlantique (APECA)	9, 76
Agence canadienne de développement international (ACDI)	94, 101
Aide aux victimes de la sécheresse	88, 90
Aide financière agricole	59-60, 62
Alberta	7, 25, 36, 73, 82, 89, 92, 107-108, 110-111, 126
Aliments des animaux/du bétail	22, 39, 43, 49, 55, 63, 79, 99, 112, 125
Assurance-récolte	4, 11, 13, 17, 25, 59-61, 65-68, 110, 125-127
Bas-Saint-Laurent et Gaspésie	25, 85
Biotechnologie	12-13, 36, 58
Bisons	23, 47
Bureaux d'examen de l'endettement agricole (BEEA)	8, 12-13, 17, 25, 83, 85, 109
Colombie-Britannique	41, 74, 77-78, 82, 92, 107, 111, 122-123
Commerce international	20, 94-97
Commission canadienne du lait (CCL)	64, 118
Compte de stabilisation du revenu net (CSRN)	71

Conseil national de commercialisation des produits agricoles (CNCPA)	21, 74-75, 93
Conservation de l'eau	73-74, 83, 88
Conservation des sols	8-9, 11, 14, 20 25-26, 74-78, 82, 89, 91-92, 111
Coopérative de commercialisation des céréales de Temiskaming	14
Détection rapide, Épreuves de	48, 53, 56
Diversification	8, 33, 41, 81, 91, 111
Éleveurs victimes de la sécheresse, Aide aux	14, 19
Emploi	14, 22, 28, 73, 77, 83, 105
Engrais	37, 43, 51, 80, 112, 125
Entente Canada-Alberta sur la recherche et le transfert de technologie dans les domaines des sols, de l'eau et des cultures	13
Entente de partenariat Canada-Manitoba sur les infrastructures hydrauliques municipales	8, 11, 24, 89, 91
Ententes de développement économique régional (EDER)	8-9, 14, 18, 23-27, 76-79, 89-90, 110
Ententes de coopération	9, 76-77, 79, 111
Environnement durable	26, 71, 72
Examen des dépenses de l'administration fédérale	10, 12-13
Examen de l'homologation des pesticides	16, 109
Examen de la politique agro-alimentaire	7
Flétrissure bactérienne	26, 98
Garanties de prêts	4, 6, 59, 61-63, 110
Hippodromes	44-45, 49, 117
Horticulture, retour au tarif NPF	10, 86

Hygiène des viandes	56
Île-du-Prince-Édouard	9, 26, 76-77, 79-81, 92, 109
Innocuité et inspection des aliments	10, 43-45, 51, 54
Innocuité, salubrité des aliments	12, 20, 22, 33, 42, 48, 51, 54-55, 71, 85
Irrigation	8, 11, 14, 18, 24, 27, 77, 79, 89, 91
La Pocatière	25, 107
Laboratoire de virologie de Hull	10
Lait et produits laitiers	13, 17, 22, 31, 38-39, 43, 52, 55, 64, 86, 112-113, 118
Lutte contre les maladies	20, 29, 46, 49
Manitoba	7, 24, 27, 36, 73, 77-79, 86-87, 89-92, 107-108, 110, 124
Marché international	26, 31, 48, 73, 94, 98
Mise en valeur des ressources en eau	73, 88
Nouveau-Brunswick	9, 26, 76-81, 91-92, 122
Nouvelle-Écosse	14, 77-81, 85, 92, 122
Ontario	14, 25, 41, 46, 74, 76, 81-82, 90, 107, 110-111, 122
Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE)	94, 97, 109
Pesticides	33, 40, 43, 50-51, 71, 112
Plan de recyclage des producteurs de tabac	14, 18, 25, 81
Plan d'aide à l'innovation et au transfert de technologie dans le secteur agro-alimentaire du Québec	26
Processus d'évaluation et d'examen en matière d'environnement (PEEE)	23, 57

Produits agricoles	11, 13, 17, 20, 33, 41, 60-61, 63-64, 110, 120-121, 125
Programme d'aide à la réorientation des producteurs de tabac	11, 81, 85, 111
Programme canadien de réorientation des agriculteurs (PCRA)	7, 11, 18, 25, 81
Programme d'indemnisation pour les dommages causés aux récoltes par la sauvagine	13
Programme spécial d'aide au revenu	11, 13, 110
Programme de reconversion des terres à tabac	11, 18, 81, 85, 111
Projet spécial de développement des productions animales de l'Atlantique	25, 80, 85, 111
Projet de développement des productions fourragères de la région Atlantique (PDPFRA)	12, 18, 25, 79, 111
Protection des obtentions végétales	10, 50, 125
Protection contre les risques du marché	59-60, 63
Protection des végétaux	43-45, 49, 98, 107
Protection du revenu	7, 71
Protection contre les risques de la production	59-60, 65
Québec	7, 10, 14, 23, 26, 31, 74, 76-79, 81-82, 85-86, 90-91, 107, 109-112
Ravageurs, lutte contre les	33, 35, 40-41, 49, 125
Réassurance-récolte	67, 125-128
Recherche sur les végétaux	34, 36, 40
Recherche sur les aliments	34, 36, 41, 77, 85
Recherche sur les animaux	34, 38-39
Régime d'assurance-revenu brut (RARB)	71
Résidus de produits chimiques	24, 46, 52

Ressources, Recherche sur les	34, 37
Revenu agricole net	66
Salmonelles	46, 54
Santé et Bien-être social Canada	8, 19, 46
Santé des animaux	43, 45-48, 109
Saskatchewan	8, 11, 14, 18, 24, 26, 73, 76, 79, 87, 89-92, 107-108, 110-111, 114, 123
Société du crédit agricole	59, 61
Stabilisation du revenu	7, 20, 71
Stabilisation agricole	6, 11, 17, 61, 63-64, 118-119, 125, 129, 131
Stabilisation pour le grain de l'Ouest	61
Substances dangereuses	24
Surveillance des hippodromes	5-6, 9, 15, 45, 106, 112, 114-117
Terre-Neuve	77, 79-81, 86, 92, 112, 122, 129
Tripartite national, Programme	12, 63, 68, 119, 129-131
Vérificateur général	46, 57-58, 121
Vitivinicole, Projet d'aide à l'adaptation du secteur	17, 25, 82

Programme des céréales et oléagineux

1991-1992
Plan de dépenses

Table des matières

Autorisations de dépenser

A. Autorisations pour 1991-1992 5- 4
B. Emploi des autorisations en 1989-1990 5- 5
C. Budget des dépenses supplémentaires 5- 5

Section I
Aperçu du Programme

A. Plans pour 1991-1992 et rendement récent
   1. Points saillants 5- 6
   2. Sommaire des besoins financiers 5- 8
   3. Céréales et oléagineux - total du soutien fédéral 5-14
B. Données de base
   1. Introduction 5-16
   2. Mandat 5-16
   3. Objectif du Programme 5-16
   4. Organisation du Programme en vue de son exécution 5-16
C. Perspective de planification
   1. Facteurs externes qui influent sur le Programme 5-18
   2. Initiatives 5-21
D. Efficacité du Programme 5-21

Section II
Analyse par activité

A. Commission canadienne des grains 5-28
B. Politique et programmes nationaux 5-39
C. Politique internationale et commerce extérieur 5-49
D. Gestion et administration 5-53

Section III
Renseignements supplémentaires

A. Aperçu des ressources du Programme
   1. Besoins financiers par article 5-55
   2. Besoins en personnel 5-56
   3. Dépenses en capital 5-58
   4. Paiements de transfert 5-59
   5. Recettes 5-61
   6. Coût net du Programme 5-62
B. Autres renseignements
   1. Compte spécial - Stabilisation concernant le grain de l'Ouest 5-63
C. Index des matières 5-69

Autorisations de dépenser

A. Autorisations pour 1991-1992 - Partie II du Budget des dépenses

Besoins financiers par autorisation

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1991-1992	Budget principal 1990-1991
	Programme des céréales et oléagineux		
20	Dépenses de fonctionnement	13 164	12 545
25	Dépenses de fonctionnement	47 236	46 695
30	Subventions et contributions	44 844	26 065
(L)	Paiements relatifs à la Loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies	1 000	1 000
(L)	Paiements relatifs à la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest	235 000	235 000
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	6 928	6 717
	Total du Programme	348 172	328 022

Crédits - Libellé et montants

Crédit	(dollars)	Budget principal 1991-1992
	Programme des céréales et oléagineux	
20	Céréales et oléagineux - Dépenses de fonctionnement, y compris l'autorisation d'effectuer le paiement de commissions pour des services fournis conformément à la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest	13 164 000
25	Céréales et oléagineux - Commission canadienne des grains - dépenses de fonctionnement et contributions	47 236 000
30	Céréales et oléagineux - Subventions inscrites au Budget et contributions	44 844 000

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1991-1992					Budget principal 1990-1991
	Années-personnes autorisées*	Budgétaire			Total	
		Fonctionnement	Capital	Paiements de transfert		
Commission canadienne des grains	850	50 634	2 255	8	52 897	52 227
Politique et programmes nationaux	78	243 607	111	42 980	286 698	267 730
Politique internationale et commerce extérieur	27	2 155	-	2 864	5 019	4 567
Gestion et administration	47	3 501	57	-	3 558	3 498
	1 002	299 897	2 423	45 852	348 172	328 022
Années-personnes autorisées pour 1990-1991	1 002					

* Pour d'autres détails sur les années-personnes, voir la tableau 35 à la page 5-56.

B. Emploi des autorisations en 1989-1990 - Volume II des Comptes publics

Crédits	(dollars)	Budget principal	Total disponible	Emploi réel
	Programme des céréales et oléagineux			
20	Dépenses de fonctionnement	17 400 000	20 208 465	19 764 446
25	Dépenses de fonctionnement	44 252 000	44 307 812	4 688 826
30	Subventions et contributions	441 980 000	877 909 305	772 794 925
(L)	Paiements relatifs à la Loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies	15 000 000	22 171 709	22 171 709
(L)	Paiements relatifs à la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest	225 000 000	233 951 087	233 951 087
(L)	Contributions aux régimes d'avantage sociaux des employés	6 388 000	6 278 000	6 278 000
	Total du Programme - Budgétaire	750 020 000	1 204 826 378	1 096 648 993

C. Une partie des fonds du Programme des céréales et oléagineux a été obtenue au moyen de Budgets des dépenses supplémentaires et de mandats du gouverneur général

(en milliers de dollars)	**1990-1991**	1989-1990	1988-1989
Budget supplémentaire A	-	435 929	113 900
Budget supplémentaire B	**75 025**	1 100	48 637
Budget supplémentaire C	**ND**	-	-
Mandat du gouverneur général (31 mars 1990)	-	343 114	-
Mandat du gouverneur général (31 mars 1989)	-	-	101 034*

* 33 871 000 $ ont été obtenus au moyen de mandats spéciaux et 67 163 110 $ ont été imputés sur les éventualités du gouvernement

ND : Non disponible

Section I
Aperçu du Programme

A. Plans pour 1991-1992 et rendement récent

1. Points saillants

En 1991-1992:

Politique et programmes nationaux:

- Terminer la mise en oeuvre et soutenir l'exécution des nouveaux programmes proposés dans le domaine de la sécurité du revenu des producteurs de céréales et d'oléagineux, sous réserve de l'approbation des provinces et des producteurs. Ces programmes remplaceront le Programme de stabilisation du revenu des producteurs de grain de l'Ouest et offriront une démarche nationale axée sur les besoins des régions, démarche qui s'appuiera sur le principe du partage des coûts avec les provinces et les producteurs. Les fonds prévus pour cette activité seront prélevés sur le budget des dépenses supplémentaire de 1991-1992 (voir la page 5-41).

- Gérer la prestation des paiements consentis en vertu de la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest pour la campagne 1990-1991. Les dépenses prévues pour cette activité en 1991-1992 se chiffrent à 2,6 millions de dollars (voir la page 5-41).

- Continuer de coordonner et de canaliser la participation et la coopération du secteur des grains et du gouvernement à l'élaboration de possibilités d'action dans le cadre du programme Grains 2000, en particulier dans les domaines de la transformation à forte valeur ajoutée et de la diversification. Les dépenses prévues pour cette activité en 1991-1992 se chiffrent à 565 000 $ (voir la page 5-44).

- Donner suite à l'examen de la politique sur le transport en recommandant des solutions de rechange pour l'aide au transport des céréales fourragères, les tarifs compensatoires minimums sur les produits du canola et la Loi sur le transport du grain de l'Ouest. Les dépenses prévues pour cette activité en 1991-1992 se chiffrent à 511 000 $ (voir la page 5-45).

- Verser les paiements finals qui ont été consentis aux producteurs dans le cadre du Programme canadien d'aide aux agriculteurs victimes de la sécheresse. Les dépenses prévues pour cette activité en 1991-1992 se chiffrent à 4 800 000 $ (voir la page 5-41).

- Transférer les activités et le personnel de l'Office des provendes du Canada à la Direction générale des céréales et des oléagineux, sous réserve de l'adoption d'une loi d'autorisation. Les dépenses prévues pour cette activité en 1991-1992 se chiffrent à 19,5 millions de dollars (voir la page 5-42).

Politique internationale et commerce extérieur:

- Négocier au nom du secteur privé du Canada la réduction accélérée des tarifs applicables aux huiles végétales et aux produits du blé. Les dépenses prévues pour cette activité en 1991-1992 se chiffrent à 78 000 $ (voir la page 5-50).

- Appliquer les dispositions de l'Uruguay Round des négociations commerciales multilatérales (NCM) du GATT ou, en cas d'échec des négociations, mettre en oeuvre des programmes d'aide à l'exportation des céréales et des oléagineux. En ce moment, il n'est pas possible d'évaluer avec précision les dépenses prévues pour cette activité en 1991-1992 (voir la page 5-50).

En 1990-1991:

Politique et programmes nationaux:

- On a assuré la prestation du Programme canadien d'aide aux agriculteurs victimes de la sécheresse en 1989-1990, au coût de 753,6 millions de dollars. Les dépenses prévues pour cette activité en 1991-1992 se chiffrent à 17,4 millions de dollars (voir la page 5-41).

- On a mis sur pied le Programme d'amélioration de l'autofinancement (PAA) et participé à son exécution. Dans le cadre du PAA, les producteurs ont obtenu des avances en espèces de 1,4 milliard de dollars et des bonifications d'intérêts de 95 millions de dollars. L'administration et la prestation du programme devraient coûter 52 millions de dollars à la Direction générale des céréales et des oléagineux en 1990-1991 (voir la page 5-42).

- On a examiné les programmes de sécurité du revenu des producteurs de grains et présenté les résultats de l'examen aux ministres fédéral et provinciaux de l'agriculture. On s'est entendu en principe sur la conception d'un nouvel ensemble de mesures de protection du revenu, mais on n'a pas encore pris de décision au sujet du partage des coûts. Les dépenses prévues pour le Groupe de travail en 1990-1991 se chiffrent à 1,2 million de dollars (voir la page 5-41).

- Dans le cadre de l'une des initiatives fédérales touchant la transformation à forte valeur ajoutée et la diversification, le Groupe de travail sur la commercialisation du canola a présenté son rapport au ministre en décembre 1990. Le Groupe recommandait un certain nombre de solutions pour l'avenir du secteur de la transformation du canola, notamment la création d'un consortium d'entreprises pour mieux exploiter les possibilités commerciales. Les consultations avec le secteur au sujet des recommandations du Groupe de travail n'ont pas encore commencé. Les dépenses prévues pour le Groupe de travail en 1990-1991 se chiffrent à 161 000 $ (voir la page 5-44).

- On a entrepris un examen de la politique sur le transport dans le but de trouver des solutions de rechange pour l'aide au transport des céréales fourragères, les tarifs compensatoires minimums sur les produits du canola et la Loi sur le transport du grain de l'Ouest, et d'évaluer les retombées de ces solutions. Les dépenses prévues pour cette activité en 1990-1991 se chiffrent à 254 000 (voir la page 5-45).

Politique internationale et commerce extérieur

- On a participé aux travaux de la quatrième et dernière année de l'Uruguay Round des négociations commerciales multilatérales du GATT pour faciliter l'accès du marché des céréales et oléagineux de production canadienne et améliorer les rentrées de nos producteurs de grains. En ce moment, il n'est pas possible d'évaluer avec précision les dépenses prévues pour cette activité en 1990-1991 (voir la page 5-51).

2. Sommaire des besoins financiers

Tableau 1 : Besoins financiers par activité

(en milliers de dollars)	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Différence	Détails à la page
Commission canadienne des grains	**52 897**	49 437	3 460	5 - 8
Politique et programmes nationaux*	**286 698**	339 537	(52 839)	5 - 8
Politique internationale et commerce extérieur	**5 019**	4 857	162	-
Gestion et administration	**3 558**	4 196	(638)	-
	348 172	398 027	(49 855)	
Recettes	**86 990**	188 596	(101 606)	5 - 9
Années-personnes*: Contrôlées par le CT	**1 002**	1 005	(3)	
Autres	**17**	17	-	
	1 019	1 022	(3)	5 - 8

* La réduction des années-personnes pour 1991-1992 est attribuable à la dissolution du Programme canadien d'aide aux agriculteurs victimes de la sécheresse, pour l'administration de la réforme de la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest, ainsi qu'aux besoins permanents de la Direction générale des céréales et des oléagineux. Pour d'autres détails sur les années-personnes, voir le tableau 35, page 5-56.

Explication de la différence: Les besoins financiers de 1991-1992 représentent une diminution de 49,9 millions de dollars (12,5 %) par rapport aux prévisions de 1990-1991. Cette diminution est due principalement à:

	(en milliers de dollars)
Commission canadienne des grains:	
• une augmentation attribuable à la charge de travail suscitée par le report des stocks de grains de 1990-1991 et au retour prévu à une activité céréalière normale	3 460
Politique et programmes nationaux:	
• une augmentation attribuable à la baisse des besoins au titre des contributions législatives du gouvernement fédéral au compte de stabilisation concernant le grain de l'Ouest	10 000

	(en milliers de dollars)
• une diminution attribuable à l'épongement du déficit du compte de mise en commun de la CCB pour l'avoine en 1988-1989	(32 618)
• une diminution des besoins du Programme d'amélioration de l'autofinancement	(16 810)
• une diminution des besoins du Programme canadien d'aide aux agriculteurs victimes de la sécheresse, y compris les coûts d'administration du programme	(12 616)
• une diminution attribuable au financement de l'administration de la réforme de la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest ainsi qu'au financement des besoins en ressources permanents de la Direction générale des céréales et des oléagineux, besoins qui ont été approuvés mais qui seront financés à même les ressources du ministère pour 1990-1991 seulement	(1 494)

Explication des recettes: Les recettes estimatives de 1991-1992 sont de 101,6 millions de dollars ou de 53,9 % inférieures à la prévision de 1990-1991. La différence est due principalement à:

	(en milliers de dollars)
Commission canadienne des grains:	
• une augmentation prévue des recettes, suite au retour à la normale dans la manutention du grain en 1991-1992 et à l'augmentation de 5 % du barème des droits qui est entrée en vigueur le 1er août 1990	8 052
Politique et programmes nationaux	
• une augmentation attribuable aux ententes fédérales-provinciales de partage des coûts dans le cadre du Programme canadien d'aide aux agriculteurs victimes de la sécheresse	14 700
• une diminution attribuable à l'incapacité, pour le moment, de faire des prévisions relatives à l'intérêt sur les avances au compte de stabilisation concernant le grain de l'Ouest	(121 000)

Explication des prévisions de 1990-1991: Les prévisions de 1990-1991 (qui s'inspirent des données que la direction avait en main au 30 novembre 1990) s'établissent à 70,5 millions de dollars, soit une augmentation de 21,5 % par rapport au Budget principal de 1990-1991 (voir Autorisations de dépenser, page 5-4). La différence est due principalement à:

	(en milliers de dollars)
Commission canadienne des grains:	
• une diminution attribuable à une baisse prévue de 20 % du volume de grains manutentionnés	(2 790)
Politique et programmes nationaux:	
• une augmentation attribuable aux besoins du Programme d'amélioration de l'autofinancement (Budget des dépenses supplémentaire B)	52 025
• une augmentation attribuable au remboursement d'une somme pour éponger le déficit du compte de mise en commun de la CCB pour l'avoine en 1988-1989 (Budget des dépenses supplémentaire B)	32 618
• une augmentation pour l'administration de la réforme de la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest, pour l'administration de la dissolution du Programme canadien d'aide aux agriculteurs victimes de la sécheresse et pour les besoins permanents en ressources de la Direction générale des céréales et des oléagineux, besoins qui ont été approuvés mais qui seront financés à même le budget du ministère pour 1990-1991 seulement	2 626
• une augmentation des ressources pour le financement des poursuites à entamer dans les cas d'infraction touchant le commerce des grains	750
• une diminution des besoins au titre des contributions fédérales au compte de stabilisation concernant le grain de l'Ouest, résultat d'une baisse des prélèvements à la production due au fléchissement du prix des grains et aux possibilités commerciales limitées (législatif)	(10 000)
• le report de certains fonds de l'exercice 1990-1991 à l'exercice 1991-1992 pour mener à terme le Programme canadien d'aide aux agriculteurs victimes de la sécheresse	(4 800)

Explication des recettes: Les recettes estimatives de 1991-1992 sont de 138,7 millions de dollars ou de 277,9 % supérieures au montant du Budget des dépenses principal de 1990-1991. La différence est due principalement aux facteurs suivants:

	(en milliers de dollars)
Commission canadienne des grains:	
• une diminution des recettes provenant des droits de service, résultat d'une baisse probable de 20 % du volume de grains manutentionnés par rapport aux prévisions	(4 491)
Politique et programmes nationaux:	
• une augmentation attribuable à l'intérêt perçu sur les avances au compte de stabilisation concernant le grain de l'Ouest	121 000
• une augmentation attribuable aux recettes produites par les ententes fédérales-provinciales de partage des coûts	18 760

Tableau 2 : Résultats financiers de 1989-1990

(en milliers de dollars)	1989-1990		
	Réel	Budget principal	Différence
Commission canadienne des grains	46 483	49 258	**(2 775)**
Politique et programmes nationaux*	1 019 905	635 007	**384 898**
Politique internationale et commerce extérieur	25 935	62 054	**(36 119)**
Gestion et administration	4 326	3 701	**625**
	1 096 649	750 020	**346 629**
Recettes	209 495	40 387	**169 108**
Années-personnes*	1 066	1 066	-

* Les écarts relatifs aux années-personnes sont en grande partie attribuables à l'augmentation des besoins du Programme canadien d'aide aux agriculteurs victimes de la sécheresse (19 prélevées sur le Budget des dépenses supplémentaire C). Pour d'autres détails sur les années-personnes, voir le tableau 35, page 5-56.

Explication de la différence: L'augmentation de 346,6 millions de dollars des dépenses par rapport au Budget principal de 1989-1990 est due principalement aux facteurs suivants:

	(en milliers de dollars)
Commission canadienne des grains:	
• une diminution des services de réglementation et des recettes réalisées, le volume de grains manutentionnés étant en baisse de 18 % par rapport à l'année précédente	(2 775)
Politique et programmes nationaux:	
• des fonds additionnels pour le Programme canadien d'aide aux agriculteurs victimes de la sécheresse ont été prélevés sur le Budget des dépenses supplémentaire A (435,9 millions de dollars); de ce total, 3,5 millions ont été virés du Budget des dépenses supplémentaire B au Programme agro-alimentaire pour l'aide aux exploitants qui ont subi des pertes de bétail dues à la sécheresse; 21,3 millions ont été reportés à l'exercice 1990-1991 et 44,7 millions n'ont pas été utilisés en raison de la participation moins forte que prévu des producteurs, des baisses de rendement réelles causées par la sécheresse et des superficies déclarées qui étaient inférieures aux prévisions dans certaines régions	366 277
• une augmentation des paiements consentis en vertu de la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest (législatif)	8 951
• une augmentation des dépenses en vertu de la Loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies, suite à la modification de la Loi. Les fonds législatifs (14 millions de dollars) ont été obtenus au moyen du Budget des dépenses supplémentaire C, et sur cette somme, 6,8 millions sont périmés	7 172
• une augmentation des fonds prévus pour l'administration de la réforme de la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest (fonds prélevés sur le Budget des dépenses supplémentaire B)	1 100
Politique internationale et commerce extérieur:	
• une diminution des paiements consentis dans le cadre du Programme d'indemnisation relatif à la politique sur le double prix du blé, diminution attribuable au fait que la moyenne des prix de vente sur le marché intérieur a été plus élevée que prévu durant la campagne 1988-1989	(35 354)

Explication des recettes: Les recettes de 1989-1990 ont été de 169,1 millions de dollars ou de 41,9 % supérieures au montant du Budget des dépenses principal de 1989-1990. Cette augmentation est due principalement aux facteurs suivants:

	(en milliers de dollars)
Commission canadienne des grains:	
• une diminution attribuable à une réduction des droits de service perçus sur un volume de grains manutentionnés en baisse de 18 % par rapport aux prévisions en 1989-1990	(7 218)
Politique et programmes nationaux:	
• une augmentation attribuable à l'intérêt perçu sur les avances au compte de stabilisation concernant le grain de l'Ouest	145 716
• une augmentation attribuable à la réception de l'intérêt sur les remboursements en espèces et les paiements en défaut de sommes tirées du compte de stabilisation concernant le grain de l'Ouest	18 277
• une augmentation attribuable à la réception de la contribution de l'Ontario dans le cadre de l'entente de partage des coûts pour le Programme canadien d'aide aux agriculteurs victimes de la sécheresse	10 000
• une augmentation attribuable au remboursement de sommes versées en trop dans le cadre du Programme canadien d'aide aux agriculteurs victimes de la sécheresse	2 238

3. Céréales et oléagineux - Total du soutien fédéral

Les tableaux 3 et 4 fournissent un résumé de l'ensemble des dépenses fédérales à l'appui de la filière "céréales et oléagineux" du secteur agro-alimentaire. À moins d'indication contraire, toutes les dépenses sont faites par Agriculture Canada.

Tableau 3 : Dépenses fédérales, Céréales et Oléagineux

(en millions de dollars)	**Budget des dépenses 1991-1992**	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990	Réel 1988-1989	Réel 1987-1988
Stabilisation du revenu des producteurs de grain de l'Ouest					
Primes du gouvernement fédéral (incluses dans le Budget principal)	**235,0**	225,0	234,0	268,0	91,3
Intérêts débiteurs (créditeurs) portés au compte de stabilisation pour le grain de l'Ouest	**-**	2,0	2,0	1,0**	95,0
Radiation d'un prêt portant intérêt	**-**	-	-	750,0	-
Somme partielle : Stabilisation du revenu des producteurs de grain de l'Ouest*	**235,0**	227,0	236,0	1 019,0	186,3
Autres mesures de soutien du revenu					
Programme spécial canadien pour les grains - récolte de 1986	**-**	-	-	-	681,8
Programme spécial canadien pour les grains - récolte de 1987	**-**	-	0,2	372,9	686,2
Programme canadien d'aide aux agriculteurs victimes de la sécheresse	**4,8**	16,3	745,9	18,0	-
Loi sur la stabilisation des prix agricoles : Paiements aux producteurs de grains de l'Est	**3,4**	15,0	11,1	53,3	135,0
Programme de réorientation des agriculteurs	**-**	7,1	6,9	7,6	6,5
Programme d'indemnisation relatif à la politique sur le double prix du blé	**-**	-	21,1	65,8	-
Programme d'indemnisation pour impossibilité de mettre en culture des terres laissées en jachère	**-**	-	0,4	-	-
Programme spécial d'aide au revenu	**-**	444,5	-	-	-
Somme partielle : Autres mesures de soutien du revenu	**8,2**	482,9	785,6	517,6	1 509,5
Aide à la production et gestion du risque					
Assurance-récolte (primes fédérales)	**159,4**	365,2	20,5	149,0	181,5
Recherche sur les céréales et les oléagineux	**31,0**	31,0	31,2	57,2	20,8
Indemnisation pour les dégâts causés par la sauvagine	**-**	-	3,8	1,2	1,9
Usine pilote (oléagineux)	**2,0**	2,0	2,0	2,0	2,0
Remises et remboursements de la taxe sur les carburants (Revenu Canada)*	**-**	89,0	108,0	88,0	81,0
Somme partielle : Aide à la production et gestion du risque	**192,4**	487,2	165,5	297,4	287,2
Commercialisation et inspection					
Paiements anticipés pour le grain des Prairies	**1,0**	1,0	22,2	16,3	20,8
Dépenses de la Commission canadienne des grains	**52,9**	49,9	46,5	42,2	44,0
Recettes de la Commission canadienne des grains	**(53,5)**	(45,4)	(33,2)	(41,2)	(50,7)
Somme partielle : Commercialisation et inspection (coût net)	**0,4**	5,5	35,5	17,3	14,1

Tableau 3 : Dépenses fédérales, Céréales et Oléagineux (suite)

(en millions de dollars)	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990	Réel 1988-1989	Réel 1987-1988
Subventions au transport					
Paiements en vertu de la Loi sur le transport du grain de l'Ouest (Office national des transports)	725,5	645,2	568,8	777,3	-
Aide aux producteurs de céréales pour le tarif-marchandises (Transports Canada)	-	-	8,2	45,4	47,2
Réfection du réseau ferroviaire dans les Prairies (Transports Canada)	-	-	5,5	28,6	57,3
Acquisition et location de wagons-trémis (Transports Canada)	16,6	15,0	14,9	15,3	16,4
Subvention au transport au tarif de l'est de Buffalo (Office national des transports)	-	-	25,7	40,4	36,0
Frais d'arrêt en transit des meuniers	-	-	0,3	0,5	0,8
Sommes partielle : Subventions au transport	742,1	660,2	623,4	907,5	157,7
Subventions au crédit et prestations aux emprunteurs					
Bureaux d'examen de l'endettement agricole	4,0	10,7	9,5	10,1	11,6
Société du crédit agricole : prêts basés sur le prix des produits	9,4	8,9	6,5	8,2	5,3
Société du crédit agricole : coopération avec les Bureaux d'examen de l'endettement	17,8	22,7	19,4	13,8	4,4
Somme partielle : Subventions au crédit et prestations aux emprunteurs	31,2	42,3	35,4	32,1	21,3
Total : Ensemble des subventions et avantages accordés au secteur des céréales et oléagineux seulement	1 209,3	1 905,1	1 881,4	2 790,9	2 176,1
Aide combinée (grains et élevage du bétail)					
Développement des productions fourragères dans la région de l'Atlantique	4,7	8,8	7,4	7,8	4,3
Total : Aide combinée	4,7	8,8	7,4	7,8	4,3

* Programme annulé le 31 décembre 1990.

** En tenant compte des ajustements apportés au compte de stabilisation concernant le grain de l'Ouest - voir le tableau 43, page 5-67, remarque (3).

Tableau 4: Passif fédéral, Céréales et Oléagineux

(en millions de dollars)	Passif estimatif				
	1991-1992	1990-1991	1989-1990	1988-1989	1987-1988
Passif éventuel et créances radiées					
Stabilisation concernant le grain de l'Ouest - radiation du déficit du compte	-	-	-	750,0	-
Total : Passif éventuel et créances radiées	-	-	-	750,0	-

B. Données de base

1. Introduction

Le Programme des céréales et oléagineux est le résultat de la fusion des principales ressources que le Ministère consacre au secteur des grains et au mouvement coopératif. Le Programme élabore et analyse les politiques sur les céréales et les oléagineux et met sur pied bon nombre des programmes de stabilisation du revenu qu'Agriculture Canada administre pour les producteurs de grains. Il fournit également des services de réglementation par l'entremise de la Commission canadienne des grains (CCG).

En ce qui concerne les coopératives, le ministre d'État aux Céréales et Oléagineux est chargé de suivre de près l'évolution du mouvement coopératif et de coordonner les activités fédérales, provinciales et territoriales qui touchent celui-ci.

2. Mandat

Les pouvoirs nécessaires aux différents éléments du Programme sont conférés par la Loi sur le ministère de l'Agriculture, la Loi sur le ministère des Affaires extérieures, la Loi sur la Commission canadienne du blé, la Loi sur les grains du Canada, la Loi sur les marchés de grain à terme, la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest, la Loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies et la Loi sur l'aide à l'alimentation des animaux de ferme.

Amendements: Le projet de loi C-112, modifiant la Loi sur les grains du Canada, a été sanctionné le 18 août 1988. Un certain nombre d'articles de ce projet de loi ont été mis en vigueur par voie de décret le 17 octobre 1988.

Les amendements comprennent notamment ce qui suit: On dispose maintenant des pouvoirs nécessaires pour prescrire la date à laquelle le prix du grain doit être fixé après la livraison; la période visée par la garantie sera limitée à un an à partir de la date de livraison du grain; la Loi précise maintenant quels documents sont admissibles pour les demandes d'indemnités en vertu de la garantie, c'est-à-dire les bons de paiement au comptant, les reçus de livraison de grain ou les récépissés d'élévateur.

En ce qui a trait aux coopératives, le rôle du Programme est de coordonner les activités des autres groupes qui possèdent un mandat légal pertinent. L'autorisation de remplir ce rôle vient d'une décision du Cabinet et d'une délégation de pouvoir directe du Premier ministre au ministre d'État.

3. Objectif du Programme

Favoriser la croissance, la stabilité et la compétitivité du secteur des coopératives et du segment des céréales et des oléagineux, à l'intérieur du secteur agro-alimentaire, afin de leur permettre d'optimiser leur contribution à l'économie nationale.

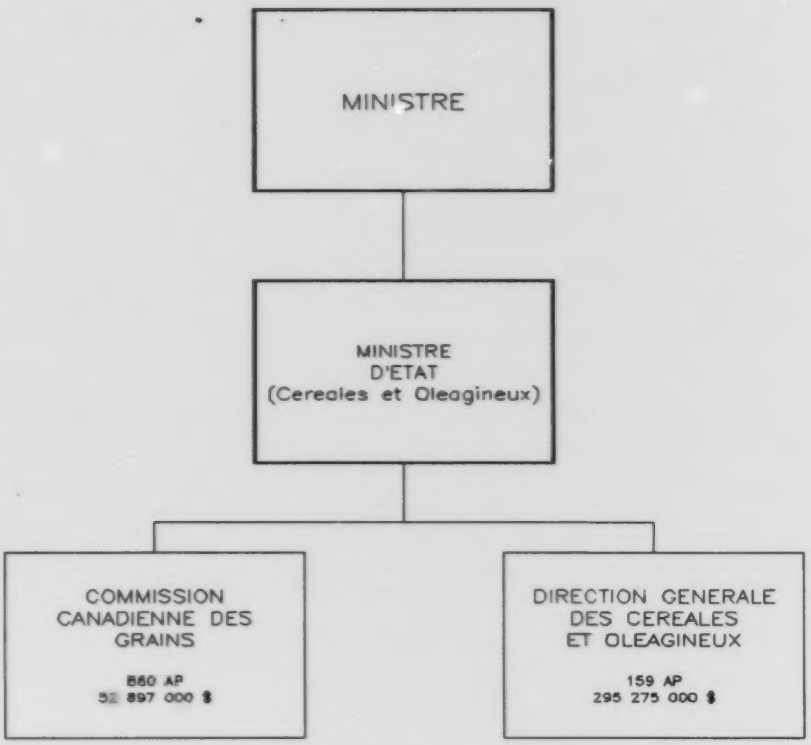
4. Organisation du Programme en vue de son exécution

Structure des activités: Le Programme des céréales et oléagineux comprend quatre composantes qui témoignent de son orientation et des efforts qu'il déploie afin d'atteindre son objectif. Il s'agit de la Commission canadienne des grains et des activités "Politique et programmes nationaux", "Politique internationale et commerce extérieur" et "Gestion et administration". Chaque composante

Organisation: Les activités du Programme des céréales et oléagineux sont administrées par la Direction générale des céréales et des oléagineux, qui a un siège à Ottawa et un autre à Winnipeg, et par la Commission canadienne des grains, dont l'administration centrale est à Winnipeg. Le sous-ministre associé à la Direction générale des céréales et des oléagineux et le commissaire en chef de la Commission canadienne des grains rendent compte de leurs activités au ministre d'État aux Céréales et Oléagineux. Le ministre d'État aux Céréales et Oléagineux rend compte au ministre de l'Agriculture des principales initiatives prises par le Programme et il est directement responsable des initiatives qui touchent son mandat de coordination des activités du mouvement coopératif.

Le tableau 5 montre la relation entre l'organisation et les quatre activités, avec une ventilation des ressources de 1991-1992.

Tableau 5 : Ressources par organisme et par activité en 1991-1992



C. Perspective de planification

1. Facteurs externes qui influent sur le Programme

Les recettes brutes que les producteurs de céréales et d'oléagineux réaliseront à la vente de leurs récoltes de 1990 seront légèrement supérieures à celles de 1989. Les recettes nettes de 1990 devraient être inférieures aux chiffres de 1989 en raison des coûts élevés et de la réduction de l'aide gouvernementale. En outre, la mise au marché de la production de 1990 présentera des défis uniques. Les producteurs seront notamment appelés à commercialiser un produit de haute qualité et à récupérer des marchés dans une situation de vive concurrence.

Les années consécutives au cours desquelles le secteur des productions végétales a réalisé des recettes médiocres ont été lourdes de conséquences pour les producteurs de bon nombre de régions canadiennes. En 1990, la situation s'est aggravée sous l'effet combiné des récoltes abondantes, des possibilités commerciales limitées et des taux d'intérêt relativement élevés. Cela a incité les autorités à se pencher sur la question de l'intérêt sur les avances en espèces consenties aux producteurs qui connaissent des problèmes d'autofinancement. En éliminant l'obligation de rembourser l'intérêt sur les avances en espèces, on soulagera les producteurs et on pourra recourir moins souvent aux autres mesures d'aide provisoire (voir la page 5-41).

Les producteurs qui connaissent d'importantes baisses de revenu attribuables à des conditions commerciales, météorologiques et économiques défavorables continuent d'exiger l'adoption immédiate de mesures d'urgence, le remplacement des programmes de soutien actuels par des programmes de sécurité du revenu plus efficaces ainsi que la mise en place de systèmes d'entreposage, de manutention et de transport du grain plus efficaces.

L'accroissement des stocks mondiaux a entraîné une hausse des subventions à l'exportation octroyées par la Communauté économique européenne (CEE) et les États-Unis. Les programmes de soutien qui ont amené une situation excédentaire de l'offre sont toujours en place. Avec la montée de l'offre sur le marché mondial et l'absence de règles du GATT (Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce) efficaces pour le commerce des produits agricoles, la guerre commerciale a repris après avoir diminué en intensité en 1988-1989. Le répit qu'on a connu en 1988-1989 était attribuable à la hausse des prix qu'a provoquée la sécheresse de 1988.

L'une des priorités de la série actuelle de négociations commerciales multilatérales (NCM) consiste à réformer le système du commerce agricole mondial. Il est à espérer que l'Uruguay Round du GATT permettra de régler la question des mesures gouvernementales de soutien qui faussent les échanges. L'atteinte de cet objectif permettrait aux producteurs et aux transformateurs canadiens d'évoluer dans un contexte commercial plus prévisible, plus stable et plus équitable.

Selon l'issue des NCM, il pourrait s'avérer nécessaire de modifier certains de nos programmes et de nos politiques. En cas d'échec des NCM portant sur les céréales et les oléagineux, il conviendra d'élaborer et de mettre en oeuvre des programmes d'aide à l'exportation et de fournir une aide financière additionnelle au secteur.

L'Accord commercial Canada-États-Unis prévoit d'éliminer l'obligation de détenir un permis pour importer du blé, de l'avoine et de l'orge des États-Unis au Canada une fois que les niveaux de soutien en vigueur au Canada égaleront ou dépasseront les niveaux américains. Cette obligation a déjà été éliminée dans le cas de l'avoine en juin 1989. Il a fallu travailler en coordination avec Affaires extérieures Canada, Douanes et Accises Canada et la Commission canadienne des grains pour mettre en place les certificats d'utilisation finale dont il est question dans l'Accord. L'obligation de recourir à ces certificats avait également été éliminée le 1er août lorsque le secteur privé a repris le contrôle de la commercialisation de l'avoine. Les calculs qu'il faut effectuer pour comparer les niveaux de soutien dans les deux pays nécessitent une affectation importante de ressources chaque année financière, surtout durant le quatrième trimestre. Les producteurs et les transformateurs de grains du Canada devront à apporter certains correctifs importants à leurs pratiques commerciales une fois que les permis d'importation ne seront plus obligatoires et que le grain américain et ses produits auront accès au marché canadien.

Les pressions les plus fortes qui s'exercent sur le mouvement coopératif viennent des Canadiens qui demandent des services ou de nouveaux emplois. Les divers paliers de gouvernement reconnaissent le rôle que pourraient jouer les coopératives dans ces domaines et s'efforcent d'élaborer des politiques coordonnées pour éliminer les obstacles à leur développement. Ces coopératives d'un genre relativement nouveau tendent à se dissocier du mouvement coopératif actuel; par conséquent, ce sont elles qui ont le plus besoin des conseils et de l'aide du gouvernement.

La réduction du nombre de barrières commerciales ouvre certaines avenues au secteur canadien des coopératives, mais elle lui pose également des problèmes. Le Secrétariat aux coopératives collaborera avec le secteur dans le but de cerner et d'examiner les problèmes en question.

La Commission canadienne des grains (CCG) est consciente de la hausse de ses coûts de fonctionnement et elle a pris des dispositions au cours des dernières années pour réduire ses dépenses dans la mesure du possible. Elle est parvenue à réduire le nombre de ses années-personnes en procédant à des changements technologiques, tout en maintenant la réputation d'excellence du Canada pour la qualité de ses grains. Comme les acheteurs de grains canadiens exigent qu'on ait recours à des méthodes plus perfectionnées pour analyser la qualité et déterminer la teneur en résidus des grains, les coûts du contrôle de la qualité ont augmenté sensiblement. Afin de répondre à cette exigence, on a augmenté les dépenses consacrées à la recherche.

L'automatisation des systèmes et des techniques de manutention des grains continue de jouer un rôle important en maintenant au minimum les coûts de fonctionnement de la CCG et la hausse des droits perçus par celle-ci, tout en améliorant l'efficience et l'efficacité de ses services de réglementation. On étudie actuellement un nouveau système d'évaluation des impuretés qui devrait permettre à la CCG et au secteur privé d'améliorer leur processus d'inspection de façon à assurer aux acheteurs de grains canadiens que la qualité du produit est conforme aux prescriptions. L'automatisation des systèmes de pesage des silos-élévateurs terminus se poursuit. Toutefois, les améliorations apportées pourraient être négligeables tant que la situation économique du secteur ne se redressera pas. Le système de renseignements sur les wagonnées en transit fournira de l'information sur les wagons et le grain avec plus d'efficacité à la CCG et remplacera le système d'introduction manuelle des données au point de déchargement. Le nouveau système améliorera la précision des registres sur les grains en permettant d'y consigner d'autres éléments d'information de la CCG et en éliminant la double introduction de données ainsi que le coûteux processus de documentation manuelle.

Étant donné la variabilité du volume de grains manutentionnés, les fluctuations des prix du marché et l'accroissement du nombre de petites entreprises (marchands grainetiers), la CCG a dû recruter d'autres vérificateurs pour protéger les intérêts des producteurs qui livrent leur grain selon les règles établies. En outre, on déploie actuellement un effort concerté pour surveiller les activités des titulaires de permis et s'assurer ainsi qu'ils se conforment aux règlements en matière d'obligation garantie. L'amélioration de la garantie offerte au producteur se traduira par la diminution du nombre de cas où des producteurs admissibles reçoivent des paiements incomplets parce qu'un titulaire de permis a manqué à ses engagements. Le regroupement de certains élévateurs de collecte permettra de réduire le nombre de permis délivrés. Toutefois, la baisse du nombre de permis n'entraînera pas directement une réduction de l'effectif de la CCG, car il faut continuer d'intensifier la surveillance à l'égard des titulaires de permis pour s'assurer qu'ils fournissent des garanties suffisantes et qu'ils observent les dispositions de la Loi et du Règlement sur les grains du Canada.

Comme les consommateurs exigent de plus en plus des produits certifiés exempts de divers résidus toxiques, il est nécessaire d'exercer un contrôle plus serré des cargaisons et de mener des études pour le dépistage des champignons et des mycotoxines. La charge de travail de la CCG s'est accrue en 1990 et elle devrait continuer de s'accroître au cours des années à venir. Grâce à la mise au point de méthodes nouvelles et améliorées pour déceler les composés toxiques (pesticides, herbicides, mycotoxines) et en mesurer la concentration, la CCG peut aider le secteur des grains à répondre aux critères d'innocuité stricts des acheteurs.

Le secteur canadien du canola a décidé de tenir compte de la teneur en huiles et en protéines dans le système de paiements pour le canola, teneur qui est déterminée à l'aide de la technologie du proche infra-rouge. À cette fin, il a fallu consacrer plus de ressources scientifiques à l'analyse de la teneur en huiles et en protéines dans le proche infra-rouge et participer à un programme visant à mettre au point des méthodes d'analyse normalisées pour le calibrage des instruments de réflectance dans le proche infra-rouge.

En 1989, les pluies abondantes qu'a reçues l'Alberta et la sécheresse qui a sévi au Manitoba se sont soldées par des problèmes de classement inhabituels, notamment l'altération sur pied et le brunissement de la graine, et par une concentration d'acides gras anormalement élevée dans l'huile de canola. Les études visant à évaluer les retombées de problèmes connexes se poursuivent.

La CCG met tout en oeuvre pour s'adapter aux modifications qui ont été apportées récemment à la réglementation en matière de santé et de sécurité au travail. À cette fin, elle a entrepris divers travaux de rénovation. En outre, elle offre une formation continue à ses employés et leur fournit des renseignements sur les risques associés aux produits chimiques et sur la façon d'utiliser et d'éliminer ces mêmes produits.

Les droits de service et les tarifs de silo-élévateur recommandés par la CCG seront soumis à un vaste processus d'analyse et de vérification, compte tenu de la variabilité de plus en plus grande du volume de grains et de la situation des prix du marché qui touche tous les segments du secteur des grains. Les droits de service perçus sont habituellement calculés par tonne; toutefois, lorsque le volume de manutention des grains diminue, le coût de fonctionnement de la Commission ne diminue pas proportionnellement. La seule façon de combler l'écart est de rajuster les droits annuels par la suite. Par ailleurs, la Commission devra demander à des spécialistes d'analyser l'impact des modifications apportées aux règlements étant donné que le public a le droit d'exiger des explications à ce sujet.

2. Initiatives

- Le Programme des céréales et oléagineux ne prévoit aucune initiative importante pour 1991-1992.

État des initiatives annoncées antérieurement

Les initiatives suivantes, qui ont été exposées dans le Budget des dépenses précédent, sont considérées comme étant terminées ou comme faisant partie de programmes permanents. Dorénavant, on en rendra compte à la sous-section des données sur le rendement et de la justification des ressources pour chaque activité décrite ci-après:

Commission canadienne des grains:

- **Le système de renseignements sur les wagonnées en transit** mis en place en 1990-1991, pour lequel on prévoit dépenser 498 000 $ (158 000 $ en 1990-1991 et 340 000 $ en 1991-1992), comporte un dispositif de transmission électronique de l'information sur les wagonnées aux silos-élévateurs terminus. Le projet devrait être entièrement opérationnel à Thunder Bay et à Vancouver en 1991-1992. Le système permettra à la CCG et au personnel des silos-élévateurs terminus d'avoir accès à l'information sur les wagons en transit. Il fournira les données nécessaires pour la délivrance de certificats de la CCG et de récépissés d'élévateur aux propriétaires. La première étape du projet se déroule actuellement sur la côte du Pacifique. Entre autres améliorations, soulignons la réduction du nombre d'étiquettes d'acheminement manquantes, l'élimination de l'introduction manuelle des données de classement dans le système de soutien et l'accessibilité immédiate de l'information sur l'arrivée des wagons pour le personnel des élévateurs. On s'attend à réaliser une économie de 5 à 15 années-personnes sur une période de cinq ans.

D. Efficacité du Programme

Les clients servis directement et indirectement par le Programme sont notamment les fabricants de matériel agricole et d'engrais, les producteurs, les négociants, les transformateurs, les entreprises de transport et d'entreposage, les organismes publics fédéraux et provinciaux et les acheteurs de céréales et d'oléagineux canadiens.

Non seulement la performance du secteur des céréales et oléagineux dépend-elle de l'exécution de ce programme, mais elle est aussi influencée par le Programme agro-alimentaire et par l'activité d'organismes connexes et de sociétés d'État. En particulier, les composantes du Programme doivent coopérer étroitement avec la Commission canadienne du blé et l'Office des provendes du Canada.

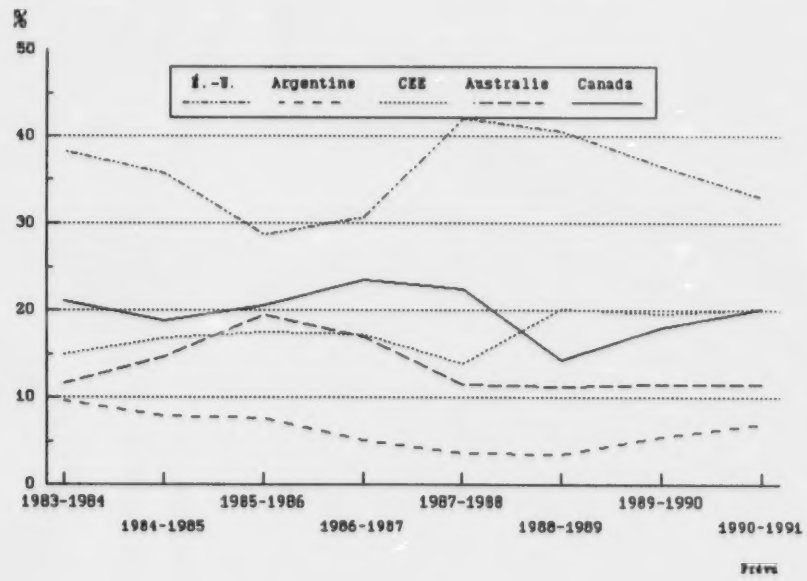
Le rôle des coopératives dans le commerce international a fait l'objet d'une promotion active. Les coopératives qui font une percée sur de nouveaux marchés ont reçu des informations sur le système coopératif national et les nouveaux groupes coopératifs, une vue d'ensemble de la situation canadienne en ce qui a trait à certains contacts. L'intérêt que suscite la participation des coopératives à des projets liés à l'évolution de la situation en Europe de l'Est témoigne de l'importance de plus en plus grande que revêt le mouvement coopératif.

La production canadienne de céréales et d'oléagineux atteindra un sommet sans précédent en 1990-1991. Les exportations devraient augmenter, mais elles se maintiendront tout juste au-dessus de la moyenne des cinq dernières années. Les prix du blé devraient fléchir sensiblement tout comme ceux de l'orge, du lin et de l'avoine, tandis que ceux du maïs, du canola et du soja resteront à peu près inchangés par rapport à 1989-1990. La faiblesse des prix du blé est attribuable à la récolte mondiale exceptionnelle de cette année, récolte qui a eu pour effet de limiter la demande à l'importation et d'intensifier la concurrence sur le marché d'exportation. En conséquence, les États-Unis et la Communauté économique européenne subventionnent généreusement leurs producteurs pour favoriser l'exportation du blé. Au Canada, les stocks de blé en fin de campagne doubleront presque cette année, résultat d'une récolte abondante et d'un volume d'exportation légèrement inférieur à la moyenne.

En 1990-1991, le Canada devrait récupérer une fraction importante de sa part des marchés du blé. Par ailleurs, on prévoit que sa part du marché des céréales secondaires et des oléagineux augmentera quelque peu.

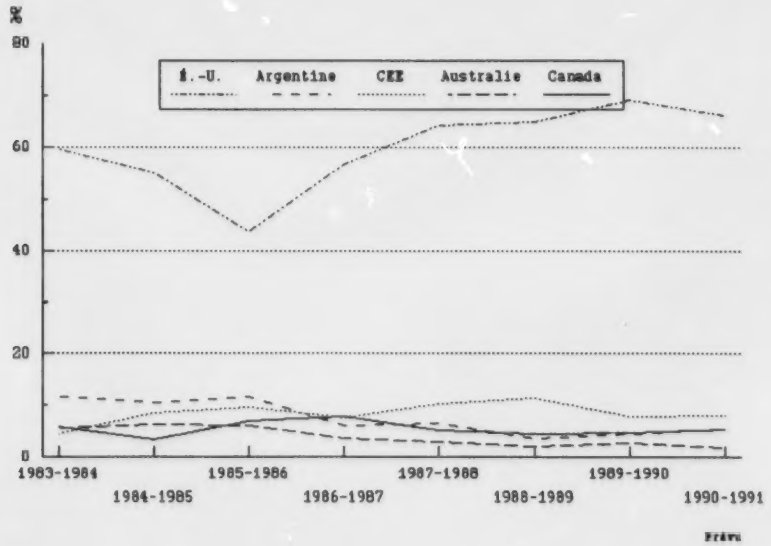
Les exportations canadiennes de céréales et d'oléagineux devraient augmenter d'environ 5 % au cours de la campagne 1990-1991. Les tableaux 6, 7 et 8 indiquent les parts canadiennes des marchés du blé, des céréales secondaires et des oléagineux prévues pour 1990-1991. Le bilan des négociations commerciales internationales sera dévoilé au cours de la présente campagne agricole. Le Programme des céréales et des oléagineux apporte une contribution importante à ces négociations et appuie les efforts qu'on déploie actuellement dans le domaine de la commercialisation.

Tableau 6 : Parts du marché, exportations mondiales de blé, 1983-1991



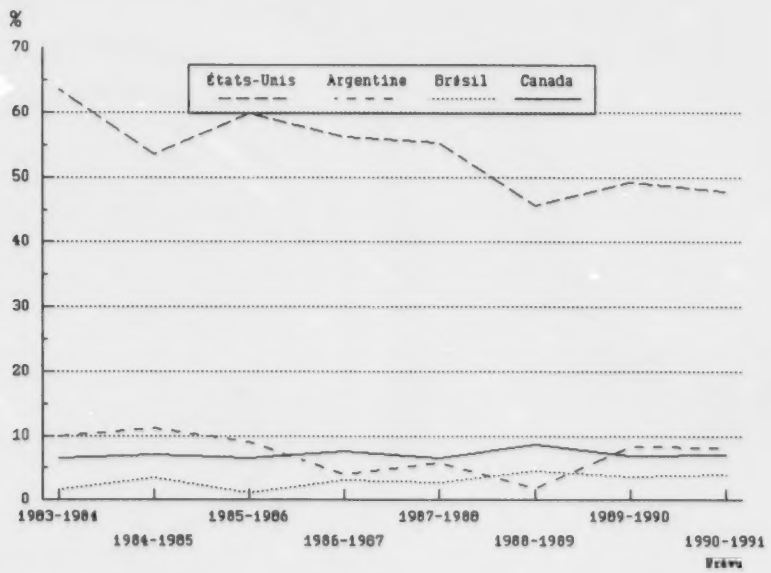
Source: Ministère de l'Agriculture des États-Unis

Tableau 7 : Parts du marché, exportations mondiales de céréales secondaires, 1983-1991



Source: Ministère de l'Agriculture des États-Unis

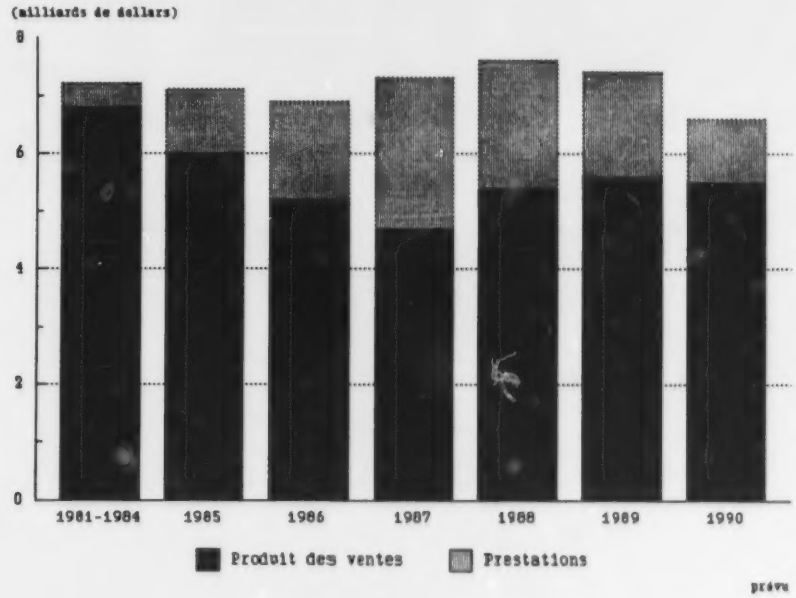
Tableau 8 : Parts du marché, exportations mondiales d'oléagineux, 1983-1991



Source: Oilworld

Les recettes provenant des ventes de céréales et d'oléagineux sont passées de 6,8 milliards de dollars pour la période de 1981 à 1984 à 5,6 milliards en 1989. Le problème était en partie attribuable aux bas prix mondiaux et aux effets prolongés de la sécheresse de 1988-1989. Le tableau 9 indique comment le Programme, avec ses activités de soutien du secteur, parvient à combattre les effets de ces fluctuations en assurant un niveau de revenu relativement stable.

Tableau 9 : Recettes des producteurs de céréales et d'oléagineux, de 1981-1984 à 1990

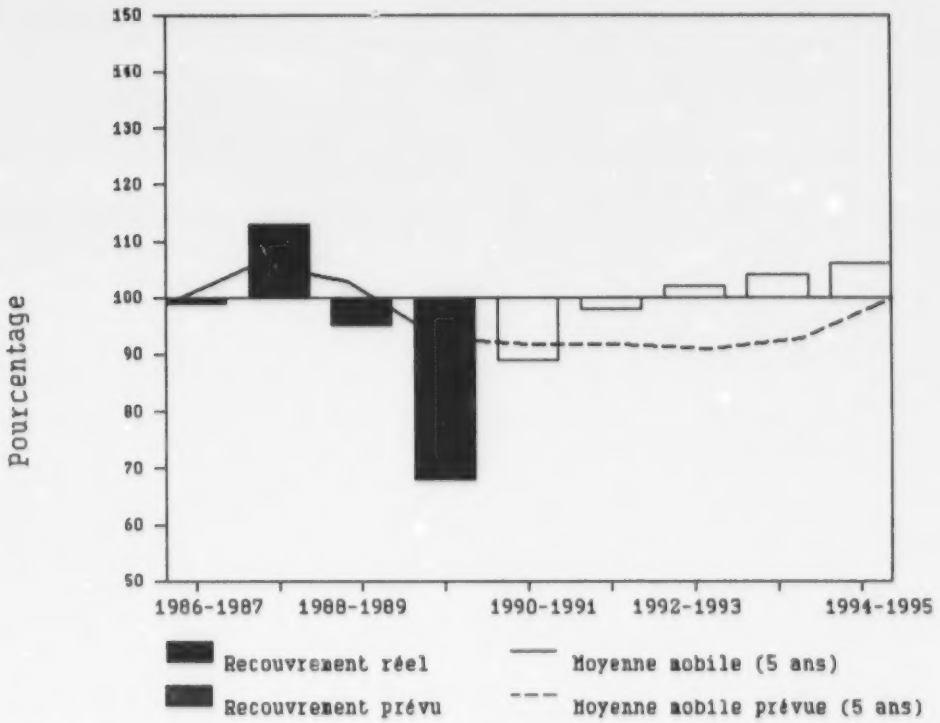


Source: Section des revenus et des prix agricoles, Agriculture Canada

La Commission canadienne des grains (CCG) contribue à l'économie canadienne grâce aux services qu'elle offre au secteur des grains. Son efficacité se mesure à son utilité pour le commerce intérieur et extérieur et à la confiance qu'inspire la qualité des grains de production canadienne aux acheteurs, à la fiabilité des certificats de classement et de pesée, à l'utilisation des publications et documents statistiques par la profession et à la renommée mondiale d'excellence qu'ont acquise nos activités de recherche sur les grains et, en dernière analyse, à la plus grande compétitivité des grains canadiens sur les marchés mondiaux.

La CCG a pour objectif financier de recouvrer intégralement ses coûts moyens sur une période de cinq ans. La sécheresse de 1988 et le faible report des stocks de grains de 1989 ont entraîné une réduction des services de manutention et fait ainsi chuter les revenus de la CCG durant deux années consécutives. En portant la hausse prévue du volume de grains manutentionnés et des droits sur une échelle graduelle pour les cinq années à venir, la CCG prévoit qu'elle atteindra son objectif à 100 % en 1994-1995. Elle s'attend en outre à ce que la production, le volume de manutention et les ventes de grains reviennent à la normale d'ici à 1991-1992, ce qui devrait se traduire par un taux de recouvrement presque intégral en 1991-1992. Le tableau 10 montre la situation de la CCG au chapitre du recouvrement des coûts.

Tableau 10: Plan de recouvrement des coûts de la Commission canadienne des grains



Source: Commission canadienne des grains

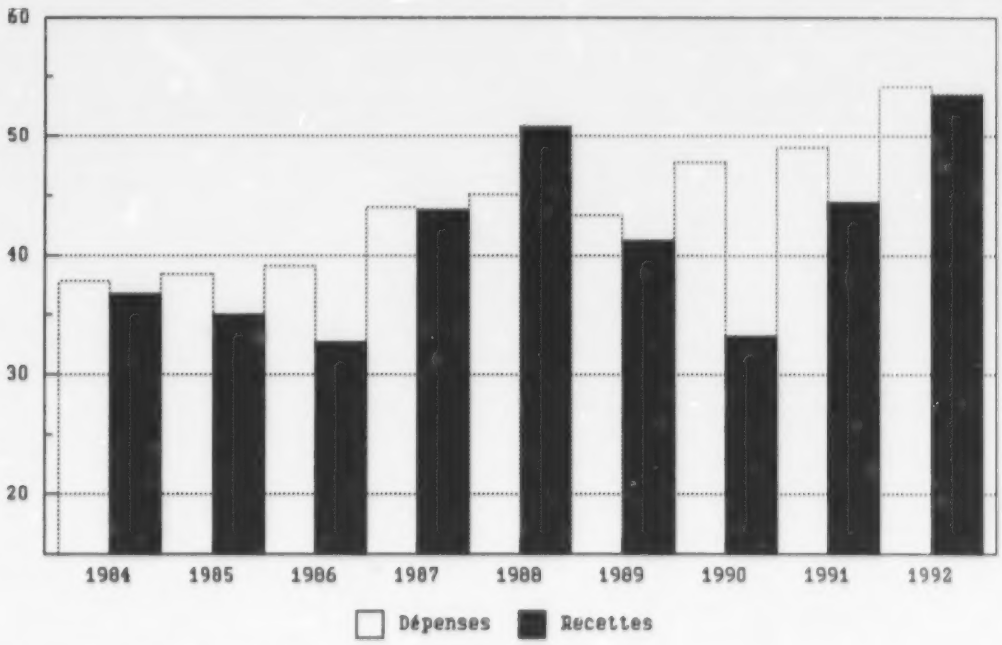
Au cours des dernières années, la CCG a amélioré l'efficacité de ses services en installant des systèmes automatisés de sélection et de transport des échantillons de grain. Elle a aussi amélioré ses techniques d'analyse de la qualité (voir le tableau 16, page 5-34). En outre, elle a donné plus d'objectivité et de précision à son système de contrôle de la qualité des opérations en procédant à des études scientifiques et en améliorant ses méthodes d'essai. On a également mis au point des méthodes d'inspection fiables et expéditives pour faciliter la commercialisation des grains qui doivent répondre à des critères de qualité précis. Non seulement ces réalisations avantagent-elles les négociants canadiens et les acheteurs étrangers, mais elles permettent également de récompenser les producteurs pour certains facteurs qualitatifs comme la teneur en protéines du blé et la teneur en huile du canola. La CCG publie régulièrement les résultats des analyses de la qualité des grains canadiens et les diffuse dans plus de 50 pays.

La CCG offre un système d'appel du classement des grains aux producteurs de l'Ouest insatisfaits de la catégorie de classement, du pourcentage d'impuretés ou de la teneur en humidité qui sont déterminés à la livraison du grain à un silo-élévateur primaire. Un échantillon représentatif est prélevé et expédié à la CCG pour qu'elle en fasse l'évaluation officielle. Si le résultat officiel ne répond pas aux attentes du producteur, l'inspecteur en chef des grains peut examiner l'échantillon.

La CCG a consacré énormément de temps et de ressources à l'automatisation de ses systèmes de manutention des grains et à l'amélioration de ses installations de télématique. Les coûts supplémentaires qu'elle a dû assumer ont été compensés par un fonctionnement plus efficace (voir le tableau 18, page 5-35). De même, la CCG est parvenue à financer d'autres projets prioritaires, notamment l'amélioration des systèmes de contrôle de la qualité et d'analyse de la teneur en résidus. En outre, elle a retranché 70 années-personnes à son effectif au cours des 5 dernières années. Le tableau 11 montre la tendance des dépenses de fonctionnement et des revenus de la Commission depuis 1984, de même que les estimations pour les trois prochaines années.

Tableau 11: Dépenses et recettes de la Commission canadienne des grains - 1984-1992

(millions de dollars)



Source: Commission canadienne des grains

La mise au point de méthodes plus efficaces pour dépister les composés toxiques et en mesurer la concentration dans les grains a permis au Canada de répondre aux critères stricts des acheteurs concernant les résidus toxiques et de garantir la qualité de ses grains d'exportation. Dans le cadre du programme visant à assurer l'innocuité des grains de consommation humaine et à satisfaire aux exigences des clients, les inspecteurs de la CCG exercent une surveillance constante pour déceler la présence de substances toxiques comme les pesticides et les mycotoxines. Les envois à l'exportation de céréales et d'oléagineux font l'objet d'un contrôle minutieux à l'égard des substances en question. En outre, le Laboratoire de recherches sur les grains (LRG) a augmenté le nombre de ses analyses pour le dépistage des résidus d'herbicides et de pesticides et de certaines espèces de mauvaises herbes indésirables dans les cargaisons destinées à l'exportation. Grâce aux programmes d'inspection et de dépistage de la CCG, les clients ont confiance dans la qualité des grains canadiens.

La CCG fournit des conseils techniques et scientifiques à d'autres directions générales d'Agriculture Canada, à la Commission canadienne du blé et aux autres organismes de commercialisation. Ces conseils portent notamment sur la justesse des prévisions concernant la qualité de la récolte annuelle ainsi que sur la portée et la précision du contrôle de la qualité des cargaisons. La qualité de la recherche fondamentale s'évalue à l'aide d'indicateurs indirects et souvent intangibles comme le jugement porté par la profession à l'égard de ces travaux, l'étude puis l'acceptation ou le rejet d'articles pour les revues scientifiques, les citations dans les publications spécialisées et les distinctions confiées aux scientifiques du Laboratoire.

Pour obtenir des détails sur les évaluations en cours dans le cadre du Programme, voir à la page 3-14. Les principaux résultats des évaluations terminées en 1989-1990 figurent aux pages 5-46 et 5-52.

Section II
Analyse par activité

A. Commission canadienne des grains

Objectif

Établir et maintenir des normes de qualité pour les grains canadiens, certifier le classement qualitatif de même que le volume des envois et réglementer la manutention des grains au Canada; garantir l'écoulement d'un produit digne de confiance sur les marchés intérieur et extérieur et promouvoir la croissance, la stabilité et la compétitivité du secteur des grains du Canada dans l'intérêt des producteurs de céréales et d'oléagineux, de la profession et des acheteurs.

Description

La Commission canadienne des grains (CCG), qui a été créée en 1912, tire ses pouvoirs de la Loi sur les grains du Canada (Statuts révisés du Canada - 1985) et rend compte de ses activités au ministre d'État aux Céréales et Oléagineux. En vertu de cette dernière, la CCG exerce deux activités principales: la réglementation de la manutention des grains au Canada, ainsi que l'établissement et le maintien de normes de qualité pour les céréales et les oléagineux de production canadienne. En outre, elle collabore étroitement avec le secteur des grains pour élaborer et mettre en application des politiques permettant d'atteindre les objectifs de la Loi sur les grains du Canada et de répondre aux besoins du secteur. Elle recouvre la presque totalité de ses coûts de fonctionnement par la perception de droits de service qui sont versés directement au Trésor.

La CCG assure la prestation de ses services par les activités suivantes:

Inspection des grains: Cette sous-activité englobe ce qui suit: inspecter la totalité des grains exportés et une partie des grains destinés aux marchés intérieurs dans l'intérêt des producteurs et des consommateurs; inspecter les grains reçus ou expédiés par les silos-élévateurs agréés, ceux expédiés par les silos-élévateurs de transbordement et, sur demande, ceux traités par les silos-élévateurs de conditionnement; établir des normes de qualité pour les grains, les appliquer et certifier la qualité des grains.

Pesage des grains: Dans le cadre de cette sous-activité, la CCG surveille le pesage de tous les grains reçus ou expédiés par les silos-élévateurs agréés, ainsi que les grains exportés par les silos-élévateurs de transbordement. Elle effectue également un contrôle aléatoire du pesage des grains reçus par les silos-élévateurs de transbordement et, sur demande, un contrôle des grains traités à certains silos-élévateurs de conditionnement; elle surveille les wagons pour le dépistage des sceaux endommagés et des fuites; elle inspecte les systèmes de pesage pour s'assurer que leur degré de précision est acceptable et elle vérifie les stocks de grains des silos-élévateurs terminus et de transbordement.

Économie et statistique: Cette sous-activité assure les services de soutien afférents aux responsabilités de réglementation et d'information de la CCG. Elle comporte les tâches suivantes:

- Délivrer des permis aux silos-élévateurs et aux négociants et surveiller les activités des détenteurs pour s'assurer qu'ils se conforment aux dispositions de la Loi et du Règlement sur les grains du Canada.

- Délivrer des certificats d'utilisation finale pour les stocks de grain importés des États-Unis en vertu de l'Accord commercial Canada - États-Unis et en surveiller l'emploi.

- Enregistrer et annuler les récépissés négociables des entrepôts visant les céréales reçues et expédiées aux silos-élévateurs terminus et aux silos de transbordement agréés.

- Fournir de la documentation sur les catégories et les poids certifiés, de même qu'un service de comptabilité pour les grains.

- Attribuer des wagons aux producteurs qui demandent à charger et à expédier leurs propres grains.

- Publier des statistiques sur le secteur des grains.

- Effectuer des recherches économiques pour la CCG dans les domaines de l'élaboration de politiques et du contrôle réglementaire.

- Fournir des services informatiques pour le soutien des programmes de la Division, ainsi que des ressources techniques et informatiques aux autres divisions et aux organismes externes.

- Fournir des services de soutien administratif aux Divisions de l'inspection et du pesage à Montréal, Thunder Bay et Vancouver.

Laboratoire de recherches sur les grains: Cette sous-activité, qui s'intitulait auparavant "Contrôle des grains et recherches", offre des services de recherche dans des domaines spécialisés, du soutien scientifique et de l'information aux fins des enquêtes. À l'époque de la moisson, le Laboratoire vérifie la qualité de la nouvelle récolte de grains canadiens. Durant chaque campagne, il contrôle à toutes les étapes la qualité des grains canadiens expédiés sur les marchés intérieurs et extérieurs. Il effectue des essais annuels pour évaluer la qualité des variétés d'obtenteurs de céréales et d'oléagineux dans le cadre d'un vaste programme de promotion des produits agricoles canadiens. Enfin, il mène des recherches fondamentales et appliquées sur la qualité des céréales, des oléagineux et de leurs produits finis.

Administration: Les fonctions de direction, de gestion intégrée et de gestion financière sont exercées par l'entremise de l'administration centrale à Winnipeg. L'activité "Administration" comprend la direction, ainsi que le contrôle et la planification des politiques et des ressources en fonction des exigences de la Loi sur les grains du Canada et des objectifs d'Agriculture Canada. Le superviseur de la Loi sur les marchés de grain à terme surveille les transactions à l'échelle du Canada et signale à la CCG toute situation qui, selon lui, va à l'encontre des intérêts du public. Le président du Tribunal d'appel pour les grains (qui examine les appels du classement officiel des grains) rend compte de ses activités à la CCG. En outre, six commissaires adjoints assurent une liaison directe entre les producteurs et la CCG.

Sommaire des ressources:

Cette activité représente environ 15,2 % du total des dépenses et 84,2 % des années-personnes du Programme des céréales et oléagineux pour 1991-1992. Les ressources de l'activité ont été réparties selon la structure exposée au tableau 12.

Tableau 12 : Sommaire des ressources par activité

(en milliers de dollars)	**Budget des dépenses 1991-1992**		Prévu 1990-1991		Réel 1989-1990	
	$	**A-P**	$	A-P	$	A-P
Inspection des grains	**22 576**	**388**	21 091	374	20 505	344
Pesage des grains	**10 747**	**193**	9 433	168	9 082	162
Économie et statistique	**6 149**	**106**	6 264	102	5 592	96
Laboratoire de recherches sur les grains	**9 553**	**125**	9 294	121	8 203	116
Administration	**3 872**	**48**	3 355	45	3 101	46
	52 897	**860**	49 437	810	46 483	764
Recettes	**53 486**		45 434		33 168	

Environ 81,2 % des ressources vont aux coûts en personnel et le reste, aux autres frais de fonctionnement.

Les recettes proviennent des droits de service pour l'inspection, le pesage et l'établissement des documents, et on les évalue à 53,5 millions de dollars pour 1991-1992. Elles sont directement portées au crédit du Trésor et ne peuvent être utilisées par le Programme.

Explication de la différence: Voir l'Aperçu du Programme, page 5-8.

Le tableau 13 résume les changements qui sont survenus au chapitre des besoins financiers en 1989-1990.

Tableau 13 : Résultats financiers de 1989-1990

(en milliers de dollars)	1989-1990		
	Réel	Budget principal	Différence
Inspection des grains	20 505	20 664	**(159)**
Pesage des grains	9 082	10 822	**(1 740)**
Économie et statistique	5 592	5 563	**29**
Laboratoire de recherches sur les grains	8 203	8 878	**(675)**
Administration	3 101	3 331	**(230)**
	46 483	49 258	**(2 775)**
Recettes	33 168	40 387	**(7 219)**

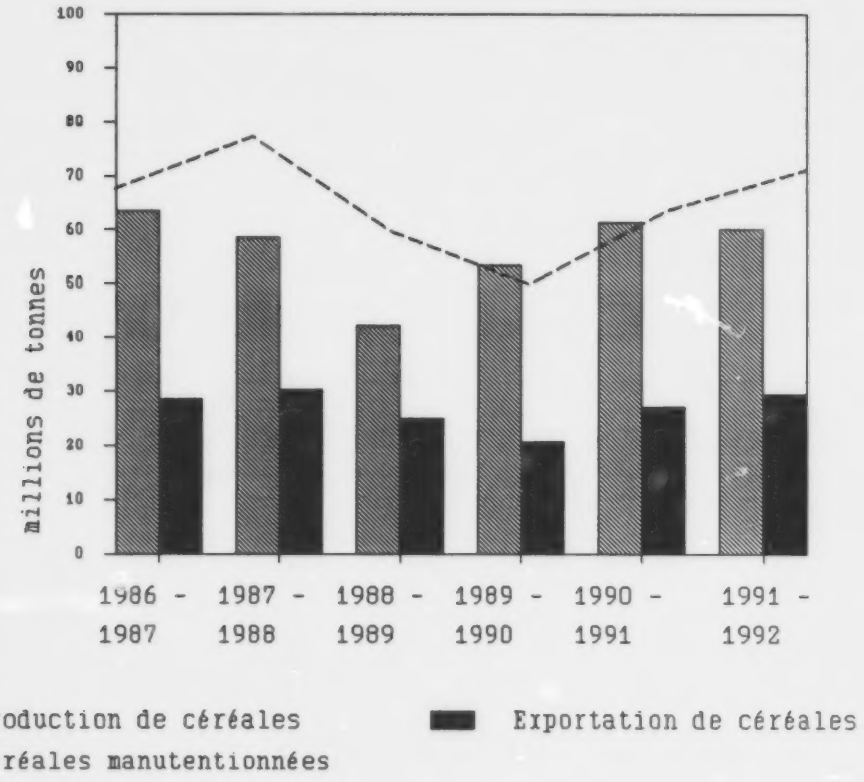
Explication de la différence: Voir l'Aperçu du Programme, page 5-12.

Données sur le rendement et justification des ressources

Au total, 52,9 millions de dollars et 850 années-personnes seront nécessaires en 1991-1992 pour assurer la prestation des services dans le cadre de cette activité. Les ressources seront appliquées à l'atteinte des résultats suivants :

- La Commission canadienne des grains (CCG) fournit des services de réglementation pour certifier la qualité et la quantité du grain aux silos-élévateurs terminus et de transbordement qui détiennent un permis d'exploitation au Canada. Le tableau 14 montre le total de la production et des exportations de grains en tonnes métriques.

Tableau 14 : Activité du secteur des grains en 1989-1990



Source: Section des recherches économiques, Commission canadienne des grains

Inspection des grains: Le personnel de la Division de l'inspection examine des échantillons prélevés dans les wagonnées et les lots de grain destinés aux navires pour en évaluer la qualité. Il détermine le pourcentage d'impuretés (matières étrangères séparables), la teneur en protéines (pour les deux premières catégories de blé roux de printemps), la teneur en humidité ainsi que le poids à l'essai et il évalue bon nombre d'autres critères de classement. Pendant le chargement des navires ou des wagons, on prélève des échantillons représentatifs continuellement et on les analyse pour s'assurer que le grain destiné à l'exportation répond aux critères de classement et de qualité ainsi qu'aux normes de propreté. Le tableau 15 fournit des statistiques sur le pesage des grains.

Tableau 15 : Inspection des grains

	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990	Réel 1988-1989
Opérations terminales				
- Wagons inspectés	**375 000**	350 000	328 000	264 117
- Wagons classés selon la teneur en protéines	**145 562**	134 750	123 268	118 619
- Volume des wagons (en milliers de tonnes)	**30 200**	28 200	26 487	19 738
Analyse des échantillons en laboratoire				
- Dosages protéiques	**600 000**	500 000	550 000	500 000
- Échantillons de contrôle des infestations	**120 000**	118 000	112 832	95 842
- Pourcentage d'échantillons infestés	**5,0**	5,0	4,7	5,0
Échantillons inspectés et classés				
- Nombre total d'échantillons classés	**91 620**	90 000	91 277	81 616
- Pourcentage d'exactitude du classement	**99,2**	99,2	99,3	99,5
Navires chargés	**1 208**	1 184	987	778

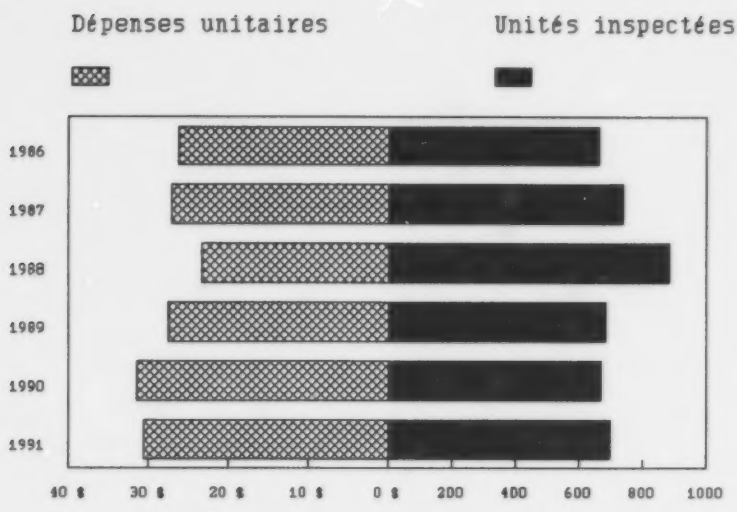
- Le nouveau système d'inspection électronique fournit aux silos-élévateurs terminus et à la CCG des données quotidiennes sur les quantités déchargées des wagons. En 1990-1991, les bureaux régionaux de la Division de l'inspection seront reliés au système. Grâce à ce dernier, la CCG a pu réaliser une économie de 35 années-personnes depuis 1986-1987. La Division continuera de chercher des façons d'améliorer l'efficacité et l'efficience de ses opérations, notamment en établissant une liaison électronique entre son système de classement informatisé et les ordinateurs installés dans certains élévateurs terminus de Vancouver et de Thunder Bay.

- Les organismes de commercialisation du Canada continueront de compter sur la participation de représentants de la CCG à des réunions et à des colloques dans les pays clients visés, et ce afin de promouvoir le développement et le soutien des marchés des grains canadiens.

- La Division de l'inspection évalue présentement du matériel de classement de conception nouvelle dans le but d'améliorer le processus d'inspection des grains et l'efficacité des analyses de la teneur en impuretés.

- La productivité de l'inspection se mesure en unités de service et non en tonnes inspectées. La Division ne consigne pas la productivité en tonnes inspectées à cause de la variabilité du temps d'inspection d'un type de grain à l'autre. Par exemple, il faut plus de temps pour inspecter le sarrasin qu'il n'en faut pour le blé. En conséquence, la Division a créé un système indexé d'unités qui permet d'analyser et de comparer les services d'inspection de l'ensemble des grains. Ce système prévoit une période standard pour l'inspection de chaque type de grain et permet ainsi de faire des comparaisons internes peu importe le type inspecté. Le tableau 16 montre les gains de productivité de l'inspection des grains depuis 1985.

Tableau 16 : Coût unitaire du grain inspecté



Source: Division de l'inspection des grains, Commission canadienne des grains

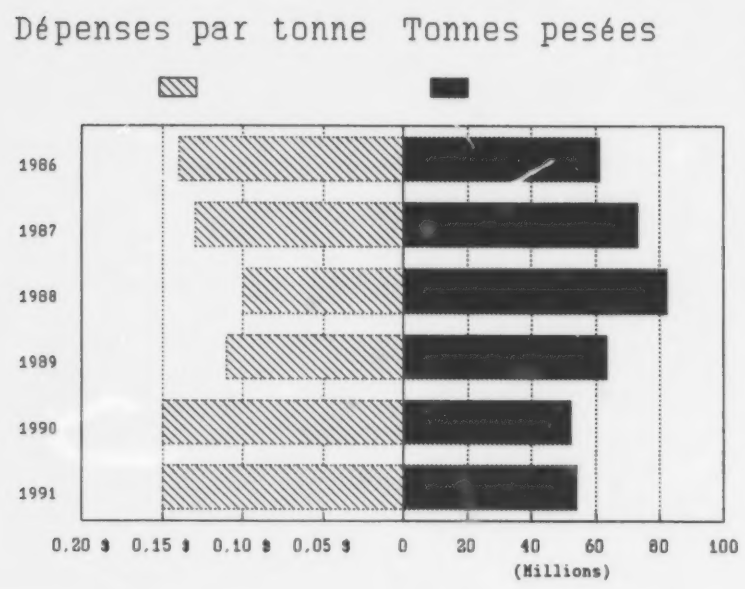
Pesage des grains: En 1989-1990, le rythme de travail de la Division a été de 156 tonnes par personne-heure, avec 0,10 inspection de systèmes de pesage par personne-heure. Le degré d'efficacité de la Division ne devrait pas changer en 1990-1991 et 1991-1992, car on considère que le rythme de travail se situe près du niveau maximal de productivité. Le tableau 17 donne un aperçu des activités associées au pesage des grains.

Tableau 17 : Pesage des grains

	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990	Réel 1988-1989
Total des pesages (millions de tonnes)	69,0	63,0	52,2	63,6
Rapports d'exception du poids	3 350	3 300	3 365	1 731
Balances inspectées	950	990	1 065	1 062
Balances corrigées	390	420	486	471
Vérifications des stocks de grains	17	24	21	18

- L'automatisation du système de pesage des silos-élévateurs terminus, qui a commencé en 1977-1978, permet à la Division de continuer à améliorer son efficacité en réalisant des économies de ressources humaines et financières. Bien que la Division ait élargi la gamme de ses services, en y incluant notamment le pesage de toutes les cargaisons destinées à l'exportation, la Commission canadienne des grains (CCG) a pu ainsi économiser et retrancher 31 années-personnes de son effectif depuis 1986-1987. Toutefois, les mesures d'automatisation seront réduites au minimum jusqu'à ce que la situation économique du secteur des grains s'améliore. La Division a récemment mis en oeuvre un autre projet pour améliorer son efficacité opérationnelle. Dans le cadre de ce projet intitulé "Système de renseignements sur les wagonnées en transit", on consignera automatiquement les données sur le grain en wagonnées pour les transmettre électroniquement à l'administration centrale de la CCG. Ainsi, il sera possible d'éliminer l'introduction des données aux silos-élévateurs et de générer des économies pour la CCG et le secteur. La première étape du projet se déroulera sur la côte ouest. La CCG s'attend à économiser de 5 à 15 années-personnes sur une période de cinq ans. Le tableau 18 donne une ventilation du coût par tonne de grain pesée.

Tableau 18: Coût par tonne de grain pesée



Source: Division du pesage des grains, Commission canadienne des grains

Économie et statistique: La Division fournit des services de soutien à la CCG dans les domaines de la gestion informatique, de la recherche économique et de la réglementation des détenteurs de permis. Elle prévoit d'améliorer ses installations informatiques de Thunder Bay et de Vancouver. Les nouvelles installations permettront d'automatiser les systèmes de pesage des silos-élévateurs terminus et fourniront la capacité de traitement nécessaire pour la transmission directe des données sur les wagonnées en transit depuis les silos-élévateurs. La Division fournit actuellement un soutien informatique important pour le fonctionnement du système de classement informatisé de la Division de l'inspection.

- On déploie des efforts concertés pour s'assurer que les titulaires de permis se conforment aux règlements de la CCG en fournissant une garantie adéquate et opportune pour couvrir le paiement des sommes dues aux producteurs. L'augmentation de la charge de travail dans le domaine de la vérification a nécessité l'embauche d'un nombre supplémentaire de vérificateurs en 1989-1990. La productivité se traduira, à court terme, par l'accroissement du nombre de vérifications menées auprès des titulaires et, à long terme, par la diminution du nombre de cas où des producteurs reçoivent des paiements incomplets parce que des titulaires ont manqué à leurs engagements. En délivrant des permis aux négociants et en procédant à des vérifications de la situation financière de ces derniers, la Division fournit aux producteurs la garantie financière dont ils ont besoin. Le tableau 19 montre le nombre et le type de permis délivrés au cours de chaque année financière (1er août au 31 juillet).

Tableau 19 : Permis délivrés en date du 1er août

	Prévu 1990	Réel 1989	Réel 1988	Réel 1987
Type de permis				
Primaire	1 578	1 619	1 717	1 770
Conditionnement	25	24	27	28
Terminus	19	22	22	23
Transbordement	20	23	23	24
Négociant	57	57	60	60
Total	1 699	1 802	1 849	1 905

- Il faudra affecter des années-personnes supplémentaires à la vérification des certificats d'utilisation finale du blé et de l'orge importés des États-Unis, conformément aux dispositions de l'Accord commercial Canada-États-Unis.

- La Section des recherches économiques mène des études annuelles sur les coûts de manutention et d'entreposage des grains pour aider la CCG à fixer les tarifs de manutention maximums que doit payer la profession et à établir son barème de droits de service. À titre d'exemples des études que la Section mène pour le compte de la CCG, mentionnons un vaste examen de la réglementation tarifaire, y compris des consultations avec le secteur privé, et une révision des règles concernant les wagons chargés aux soins des producteurs pour le canola.

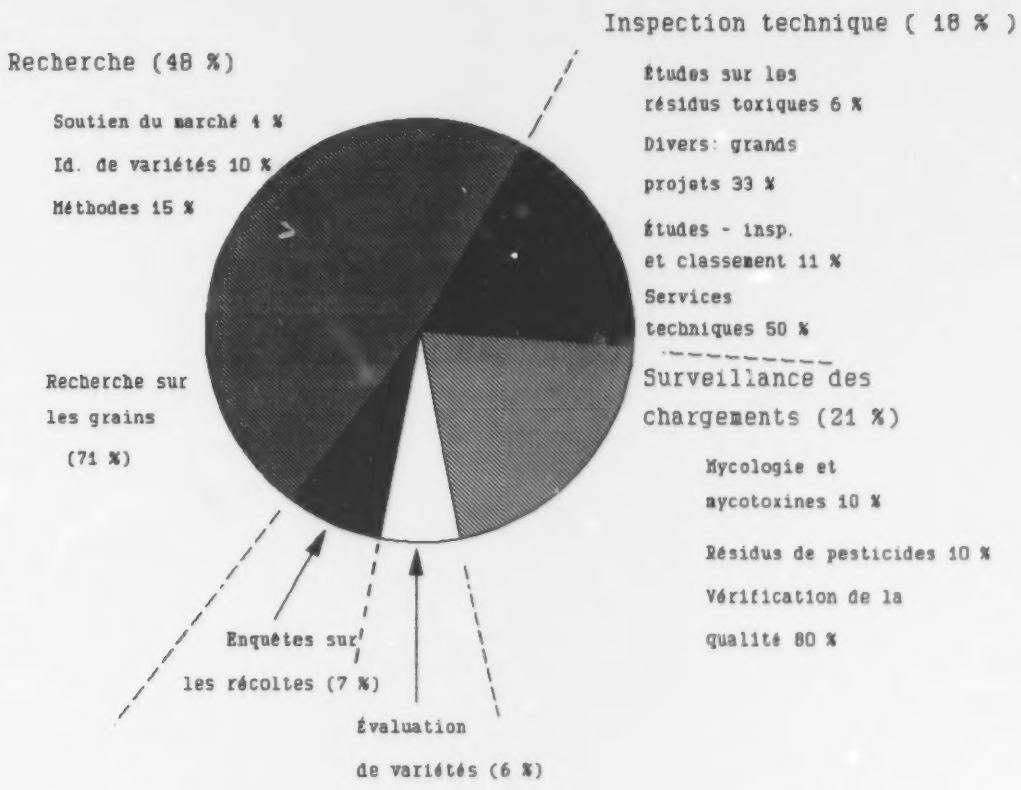
Laboratoire de recherches sur les grains (LRG): Les résultats des travaux du Laboratoire servent de fondement à plusieurs facteurs, notamment: au bien-fondé des conseils techniques et scientifiques fournis à la CCG, à la Commission canadienne du blé et aux autres organismes ou entreprises de commercialisation; à la justesse des prévisions concernant la qualité des nouvelles récoltes; à la précision des programmes de contrôle des arrivages et de triage; l'évaluation des effets néfastes du mauvais temps et de l'entreposage sur le grain; et à l'établissement ultérieur de niveaux de tolérance acceptables (évaluations visuelles) par catégorie eu égard aux différents types d'altération des semences. L'efficacité de la CCG dans l'estimation de la qualité des grains à l'aide du système de classement s'évalue indirectement à l'aide d'indicateurs de rendement tels que la fréquence et l'à-propos des plaintes formulées par les clients au sujet de la qualité des céréales et des oléagineux de production canadienne, ainsi que les cas de plainte ou les conséquences graves associés à la formulation de conseils ou de recommandations scientifiques non avisés. La qualité de la recherche fondamentale s'évalue à l'aide d'indicateurs indirects et souvent intangibles comme le jugement porté par la profession à l'égard de ces travaux, l'étude puis l'acceptation ou le rejet d'articles pour les revues scientifiques, les citations dans les publications spécialisées et les distinctions confiées aux scientifiques du Laboratoire. Le tableau 20 fournit une analyse de l'utilisation des années-personnes par activité au LRG.

Tableau 20 : Analyse de l'utilisation des années-personnes par activité

	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990	Réel 1988-1989
Total des années-personnes				
. Inspection technique	23	22	18	25
. Contrôle des cargaisons	26	26	24	24
. Recherche	60	59	57	51
. Évaluation de variétés	7	7	7	7
. Enquêtes sur les récoltes	9	9	10	7
Total des années-personnes par activité	125	123	116	114

- La Division poursuit un triple objectif: assurer la qualité des grains de production canadienne de façon à ce qu'ils puissent être compétitifs sur les marchés mondiaux, tout en garantissant des recettes optimales aux producteurs; fournir des céréales vivrières et fourragères à la fois salubres et comestibles pour satisfaire aux exigences strictes des acheteurs; et continuer de répondre aux demandes d'aide technique de plus en plus nombreuses de la Commission canadienne du blé et des autres organismes de commercialisation. Le tableau 21 donne une ventilation du coût de la sous-activité "Recherches sur les grains". On peut obtenir d'autres renseignements en consultant le rapport annuel du LRG.

Tableau 21 : Coût des recherches sur les grains



Source: Laboratoire de recherches sur les grains, Commission canadienne des grains

- Pour maintenir la qualité des grains au cours d'une campagne donnée, on peut être appelé à composer avec des conditions de croissance ou de récolte défavorables. Dans le cas d'une récolte sur trois dans l'ouest canadien, les conditions d'humidité entraînent des dégâts attribuables à la germination sur pied, à la germination non visuelle et à l'hyperactivité enzymatique, problèmes qu'on ne peut déceler et évaluer que par des analyses en laboratoire. Dans les années humides, une plus grande quantité de grain doit être séchée artificiellement. Lorsque les séchoirs sont mal calibrés, la chaleur excessive peut causer des dégâts qu'il n'est possible de déceler que par l'analyse en laboratoire. Au cours d'une campagne humide, il faut déployer beaucoup d'efforts supplémentaires pour mener de vastes enquêtes sur les récoltes à cause des effets néfastes de l'humidité sur la qualité du grain.

- Il faudra consacrer plus de ressources à l'amélioration des conditions de travail des employés pour se conformer aux lois fédérales en matière de santé et de sécurité.

- Comme les consommateurs veulent de plus en plus avoir l'assurance que le grain est exempt de résidus toxiques, il a fallu intensifier le contrôle des cargaisons et le dépistage des champignons et des mycotoxines.

B. Politique et programmes nationaux

Objectif

Minimiser les retombées financières négatives que les pertes dues aux fluctuations du marché ont sur les producteurs de céréales et d'oléagineux et élaborer des politiques, des programmes et des services pour le mouvement coopératif afin de promouvoir la croissance, la stabilité et la compétitivité des deux secteurs.

Description

Le Bureau national des grains est chargé de coordonner la participation du gouvernement, des entreprises privées, des universités et des producteurs au processus d'élaboration des politiques du secteur (par exemple, les analyses nécessaires à l'évaluation des possibilités commerciales qu'offrent les marchés américain et canadien pour le canola). Le Bureau est aussi le principal organisme chargé d'examiner les politiques gouvernementales touchant les céréales, les oléagineux ainsi que les secteurs connexes et de recommander des améliorations en ce sens. En outre, il fournit à la profession et aux producteurs des informations et des analyses opportunes sur la situation et les perspectives des marchés national et international des grains.

Cette activité comprend les sous-activités suivantes:

Protection du revenu: Pour atténuer les effets de l'instabilité des prix et des marchés ainsi que ceux des fluctuations extrêmes du coût des facteurs de production, l'activité prévoit l'application des mesures suivantes: verser des paiements aux producteurs de céréales et d'oléagineux conformément à la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest; rembourser le montant des avances en espèces à la Commission canadienne du blé lorsque les producteurs de grains se trouvent en situation de défaut, conformément à la Loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies; rembourser à la Commission canadienne du blé, selon les dispositions de sa loi habilitante, un montant correspondant au déficit de ses comptes de mise en commun; et mettre en place des programmes spéciaux pour répondre aux situations d'urgence (par exemple, le Programme canadien d'aide aux agriculteurs victimes de la sécheresse et le Programme d'amélioration de l'autofinancement).

Aide pour l'essor du secteur: Pour soutenir le secteur, l'activité mobilise les moyens suivants: verser une subvention annuelle au Conseil canadien du canola pour faciliter l'échange de vues sur les questions relatives aux grains dans le secteur; verser une contribution annuelle à l'usine pilote d'amélioration des protéines, huiles et féculents; et favoriser le rapprochement du gouvernement fédéral et du mouvement coopératif.

Élaboration des politiques nationales et analyse du marché: Cette sous-activité aide le secteur à s'adapter aux fluctuations du marché en élaborant des politiques et des programmes nationaux pertinents, en aidant les producteurs et les groupements du secteur à prendre de bonnes décisions en ce qui a trait aux céréales et aux oléagineux, et en fournissant des analyses et des données économiques sur les marchés des céréales et des oléagineux. À titre d'exemple, mentionnons les programmes de sécurité du revenu proposés.

Aide pour l'essor du mouvement coopératif: Le programme des coopératives fournit des services de consultation et assure la liaison entre le gouvernement et les diverses coopératives canadiennes, ainsi qu'entre les administrations provinciales, au moyen des activités suivantes: représenter le mouvement coopératif au sein de l'administration fédérale; évaluer l'incidence des projets de politique et de loi du gouvernement sur les coopératives; aider à l'élaboration de politiques concernant les coopératives; tenir les coopératives au courant des derniers progrès techniques; colliger et analyser des statistiques sur les tendances et les fluctuations du marché; administrer et suivre de près les projets fédéraux d'aide financière aux coopératives.

Sommaire des ressources

L'activité "Politique et programmes nationaux" absorbe environ 82,3 % des dépenses totales du Programme des céréales et oléagineux pour 1991-1992, et 7,8 % de ses années-personnes. Les ressources de l'activité ont été réparties selon la structure exposée au tableau 22.

Tableau 22 : Sommaire des ressources par activité

(en milliers de dollars)	Budget des dépenses 1991-1992		Prévu 1990-1991		Réel 1989-1990	
	$	A-P	$	A-P	$	A-P
Protection du revenu	278 643	21	330 904	50	1 012 812	160
Aide pour l'essor du secteur	2 180	-	2 180	-	2 180	-
Élaboration des politiques nationales et analyse du marché	4 991	48	5 698	72	4 169	60
Aide pour l'essor du mouvement coopératif	884	9	755	9	744	9
	286 698	78	339 537	131	1 019 905	229
Recettes	33 504		143 162		176 306	

Les paiements législatifs au Compte de stabilisation concernant le grain de l'Ouest et ceux qui sont accordés en vertu de la Loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies représentent 82,3 % des dépenses totales de cette activité.

Explication de la différence: Voir à la rubrique "Aperçu du Programme", page 5-8.

Le tableau 23 résume les principaux changements qui sont survenus au chapitre des besoins financiers en 1989-1990.

Tableau 23 : Résultats financiers de 1989-1990

(en milliers de dollars)	1989-1990		
	Réel	Budget principal	Différence
Protection du revenu	1 012 812	628 422	**384 390**
Aide pour l'essor du secteur	2 180	2 180	-
Élaboration des politiques nationales et analyse du marché	4 169	3 779	**390**
Aide pour l'essor du mouvement coopératif	744	626	**118**
	1 019 905	635 007	**384 898**
Recettes	176 306	-	**176 306**

Explication de la différence: Voir à la rubrique "Aperçu du Programme", page 5-13.

Données sur le rendement et justification des ressources

Au total, 286,7 millions de dollars et 78 années-personnes seront nécessaires en 1991-1992 pour assurer la prestation des services dans le cadre de cette activité. Les ressources seront appliquées à l'atteinte des résultats suivants :

Protection du revenu

- Le remplacement des mécanismes actuels par le Régime d'assurance du revenu brut (RARB) et le Compte de stabilisation du revenu net (CSRN) fournira plus de stabilité et de soutien au secteur des céréales et des oléagineux. L'adoption et la mise en place du RARB et du CSRN pour 1991-1992 nécessiteront l'aide financière du gouvernement fédéral, des provinces et des producteurs, ainsi que la dissolution du Programme de stabilisation du revenu des producteurs de grain de l'Ouest.

- La planification des communications et le soutien des relations avec les médias continueront de jouer un rôle important dans les activités comme les programmes de sécurité du revenu.

- L'administration du Programme de stabilisation du revenu des producteurs de grain de l'Ouest (PSRPGO) se poursuivra en 1991-1992, y compris la prestation de tout paiement consenti pour la campagne 1990-1991 (qui prend fin le 31 juillet 1991) conformément aux dispositions de la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest (voir la page 5-63).

- Le Programme canadien d'aide aux agriculteurs victimes de la sécheresse (PCAAVS), qui a été mis en place en 1989-1990, est un programme fédéral-provincial à frais partagés (avec les provinces des Prairies, de l'Ontario et du Québec) dont le but est de venir en aide aux agriculteurs qui ont subi des pertes de récoltes à cause de la sécheresse de 1988. Le gouvernement fédéral administre le programme et verse des paiements directement aux producteurs. La contribution des gouvernements provinciaux s'établit à 25 % du coût total du programme. Le processus d'administration du PCAAVS s'est poursuivi en 1990-1991 et a pris fin dans toutes les provinces, sauf au Québec où l'on prévoit terminer le travail en 1991-1992. Le tableau 24 donne un aperçu de la charge de travail opérationnelle du PCAAVS.

Tableau 24: Charge de travail opérationnelle du PCAAVS

	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990	Réel 1988-1989
Appels téléphoniques reçus	**50**	2 700	90 893	23 089
Chèques émis	**10**	1 500	154 000	25 000
Demandes reçues	-	100	100 000	40 000
Correspondance				
Lettres administratives pour le ministre d'État (Céréales et Oléagineux)	-	50	450	-
pour le ministre de l'Agriculture	-	50	570	-

Nota: Le nombre de chèques émis dépasse le nombre de producteurs bénéficiaires (par exemple, 55 000 producteurs ont reçu un paiement provisoire et tous les producteurs ont reçu un paiement final).

- Le Programme d'amélioration de l'autofinancement (PAA), qui a été mis en place à titre provisoire en octobre 1990, a pour but de venir en aide aux agriculteurs qui éprouvent de graves problèmes d'autofinancement à cause de la hausse des taux d'intérêt et du manque de débouchés commerciaux. Le PAA s'applique à toutes les cultures admissibles en vertu de la Loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies (LPAGP) et de la Loi sur le paiement anticipé des récoltes (LPAR). La Direction générale des céréales et des oléagineux et la Direction générale des politiques assurent conjointement la prestation du programme. Les dépenses prévues pour cette activité en 1991-1992 s'établissent à 35 215 $.

- Après l'adoption d'une loi d'autorisation, les activités et le personnel de l'Office des provendes du Canada seront transférés à la Direction générale des céréales et des oléagineux de façon à améliorer l'efficacité et l'intégration des programmes fédéraux pour le secteur des grains.

Aide pour l'essor du secteur

- En 1990-1991, les études menées dans le cadre du programme Grains 2000 portaient notamment sur le potentiel commercial de l'éthanol utilisé comme carburant, sur les lourdeurs bureaucratiques qui nuisent à l'exploitation de nouveaux débouchés à l'exportation pour le canola et sur les obstacles à la transformation du canola.

- L'usine-pilote d'amélioration des protéines, huiles et féculents accomplit d'excellents progrès dans l'utilisation de matières premières ordinaires pour la mise au point de nouveaux produits à valeur ajoutée au Canada. Parmi les résultats obtenus récemment, mentionnons l'ail inodore, les emballages biodégradables dérivés du blé, l'amidon de maïs ou de pomme de terre et l'utilisation du fruit de l'églantier de la Saskatchewan dans la fabrication d'un produit alimentaire naturel pour un client américain. Grâce au plan quinquennal de financement que le gouvernement fédéral a mis en place, l'usine pourra continuer de travailler à d'autres réalisations du genre. Les recettes annuelles que l'usine tire des ventes à ses clients dépassent actuellement 1,2 million de dollars, tandis que le coût moyen de ses projets s'établit à 12 000 $. On prévoit ainsi que le niveau de rendement de l'usine augmentera dans une proportion de 15 à 20 % par année.

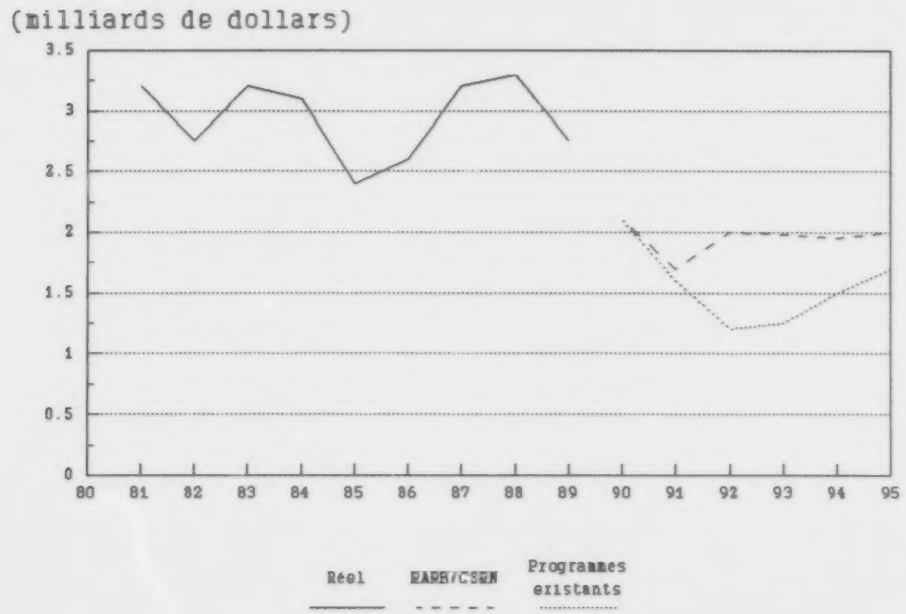
Élaboration des politiques nationales et analyse du marché

- En 1990-1991, un comité composé de représentants du gouvernement fédéral, des provinces et des producteurs de céréales et d'oléagineux a procédé à un examen approfondi des programmes de sécurité du revenu.

- Si les programmes existants ont apporté une aide précieuse, d'aucuns pensent qu'il y aurait lieu de les améliorer pour s'assurer que l'aide est répartie de façon équitable entre les diverses régions du pays.

- Le comité a recommandé de remplacer les programmes de la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest et de la Loi sur la stabilisation des prix agricoles par le Régime d'assurance du revenu brut (RARB) et le Compte de stabilisation du revenu net (CSRN). Le tableau 25 permet de comparer les programmes actuels et les mesures de sécurité du revenu proposées au chapitre des recettes en espèces réelles et prévues.

Tableau 25 : Comparaison entre les programmes actuels et les programmes proposés au chapitre des recettes en espèces réelles et prévues



Source: Bureau national des grains

- La mise en oeuvre du RARB est prévue pour la campagne agricole 1991-1992 et celle du CSRN, pour l'année d'imposition 1990.

- Dans le cadre du programme Grains 2000, le Bureau national des grains (BNG) coordonne la participation du gouvernement, des entreprises privées, des universités et des producteurs au processus d'élaboration des politiques pour le secteur des céréales et des oléagineux.

- Parmi les principaux projets du programme Grains 2000 pour 1991-1992, il y aura des recherches plus poussées sur l'utilisation de l'éthanol comme carburant, une analyse des stratégies de commercialisation du canola, une étude des besoins du marché et des besoins en infrastructure du secteur de la déshydratation de la luzerne, ainsi qu'un examen de l'organisation du marché du maïs produit en Ontario.

- En 1990-1991, le BNG a fourni des services de soutien analytique, coordonné des activités fédérales et participé aux travaux de groupes conjoints (profession et gouvernement) ainsi qu'à des études portant sur la commercialisation du canola, la viabilité des silos-élévateurs de la région de l'Atlantique, l'infrastructure du secteur des grains de l'est canadien et l'amélioration de la prestation des programmes de versement d'avances en espèces.

- En 1990-1991, un comité composé de représentants du gouvernement fédéral, des provinces, des producteurs, des transformateurs et des transporteurs a examiné diverses solutions de rechange pour les politiques sur le transport des grains. Un rapport a été présenté aux ministres en juillet 1990.

- À la demande des ministres fédéraux et provinciaux, on a examiné les options en ce qui touche le Programme d'aide au transport des céréales fourragères et le programme de la Loi sur le transport du grain de l'Ouest, ainsi que des moyens d'améliorer l'efficacité du transport et de la manutention des grains. On prévoit poursuivre les travaux en 1991-1992.

- On fournit des informations et des analyses générales sur les marchés aux producteurs et aux entreprises, y compris des évaluations et des perspectives à jour pour le secteur des céréales et des oléagineux.

- Le document "Le point - secteur des grains", qui a paru pour la première fois en 1990 et qui doit être publié trois fois par année, est le principal moyen de communiquer l'information sur le marché des céréales et des oléagineux à 220 000 producteurs (voir le tableau 26).

Tableau 26 : Rapports sur les marchés national et international des céréales et des oléagineux

	Fréquence 1990-1991	Diffusion prévue	Fréquence 1989-1990	Diffusion réelle	Fréquence 1988-1989	Diffusion réelle
Bulletin hihebdomadaire	25 par année	800 par numéro	25 par année	800 par numéro	25 par année	500 par numéro
Le point - secteur des grains (rapport d'activité)	3 par année	220 000 par numéro	1 par année	220 000 par numéro	3[1] par année	220 000 par numéro
Analyse du marché[2]	4 par année	5 000 par numéro	4 par année	5 000 par numéro	4 par année	5 000 par numéro
Perspectives à moyen terme[2]	2 par année	300 par numéro	2 par année	300 par numéro	2 par année	300 par numéro
Réaction des médias	40 appels par mois	S/O	40 appels par mois	S/O	40 appels par mois	S/O

1 Le rapport d'activité a été remplacé par le document "Le point - secteur des grains" en mars 1990.
2 Conjointement avec la Direction générale des politiques; le Bureau national des grains est responsable des perspectives sur les céréales et les oléagineux.

- L'information que renferment les publications précitées sert de fondement aux décisions en matière de production et de commercialisation. Elle constitue également le facteur déterminant dans le processus de stabilisation du revenu agricole.

- On a procédé à une évaluation du volet 1987 du Programme spécial canadien pour les grains (PSCG - 1987) en 1989-1990, conformément à l'exigence du Conseil du Trésor concernant l'examen des programmes temporarisés. Pour évaluer l'efficacité du programme, on a consulté des groupes de 140 producteurs, analysé des données administratives ainsi que des données secondaires tirées de l'Enquête nationale sur les fermes et simulé les retombées des paiements du PSCG - 1987 sur divers types d'exploitation. Les résultats de l'évaluation s'énoncent comme suit :

  - Le PSCG - 1987 a atteint son objectif global qui était d'atténuer les effets de la baisse des prix des produits au point d'améliorer sensiblement le revenu d'exploitation et le revenu net des entreprises bénéficiaires, tout en favorisant la viabilité à court terme de celles-ci et en allégeant leur fardeau financier.

  - Le programme n'a eu aucune incidence sur la production en ce sens qu'il a permis aux agriculteurs de maintenir leur niveau d'exploitation et que le large éventail de cultures admissibles n'a pas influé sur les tendances de la production. Toutefois, on a jugé que la reconduction du programme pouvait influer sur la répartition des surfaces ensemencées.

  - L'administration, la conception et l'exécution du programme ont donné satisfaction dans l'ensemble. Le fait que certaines cultures étaient visées par le programme et que d'autres cultures semblables ne l'étaient pas a cependant suscité des points d'interrogation.

  - Le programme a semblé donner les meilleurs résultats financiers lorsqu'il était combiné à d'autres programmes de stabilisation du revenu. Au Québec, où les paiements du PSCG - 1987 étaient défalqués de ceux du régime de stabilisation provincial, le programme a eu des retombées financières négligeables.

  - Le programme n'a apparemment eu que peu d'effet sur la situation financière des exploitations laitières. Dans l'ensemble, celles-ci étaient en bonne posture grâce à la protection du revenu brut offerte par les programmes de gestion des approvisionnements. Par conséquent, il n'était pas nécessaire de leur consentir des paiements même si le but du programme était l'universalité de l'aide financière qu'il y ait besoin ou non.

Aide pour l'essor du mouvement coopératif

- La mise en oeuvre et la coordination de la stratégie de développement des coopératives de travailleurs, qui a été adoptée à l'occasion de la Conférence des ministres responsables des coopératives en 1989, sont prévues pour 1990-1991.

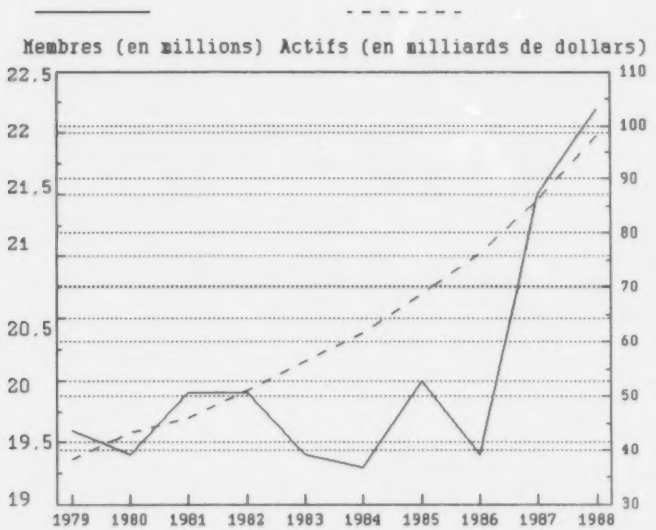
- À la demande des ministres, le Secrétariat des coopératives a organisé le suivi de la définition du rôle des coopératives dans la prestation de services de santé en prévision de la Conférence des ministres responsables en 1990.

- On a constitué un dossier sur les ressources des coopératives canadiennes et remis un exemplaire de celui-ci aux députés et aux sénateurs.

- En 1991-1992, il y aura une intensification des activités chapeautées par le Comité interministériel des coopératives, comité dont le mandat est de définir et de faciliter le rôle du mouvement coopératif dans la mise en oeuvre des politiques fédérales.

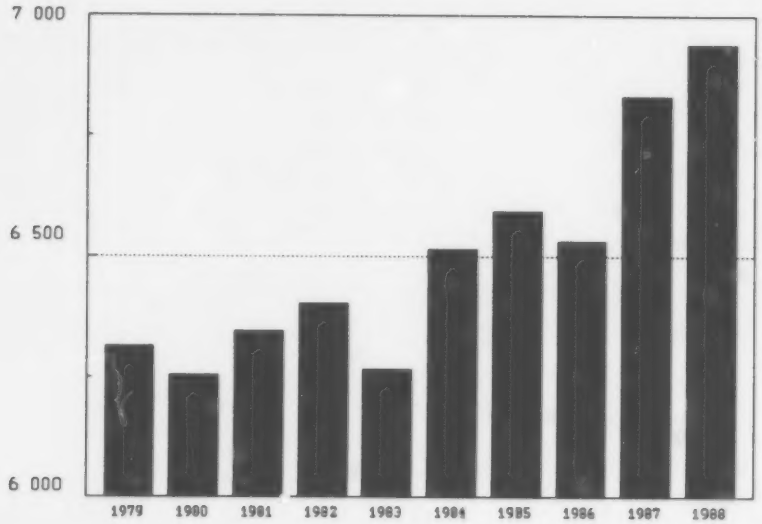
- Les communications jouent un rôle capital dans les activités susmentionnées et le Secrétariat consacre une fraction importante de ses ressources à la préparation d'une documentation en plusieurs langues. Compte tenu de la situation économique actuelle, le nombre de demandes de renseignements provenant du public, des établissements d'enseignement et des coopératives devrait continuer d'augmenter en 1991-1992 (voir les tableaux 27 et 28).

Tableau 27 : Sommaire des coopératives inscrites au Canada - 1979-1988



Source: Secrétariat des coopératives, Direction générale des céréales et des oléagineux

Tableau 28 : Nombre d'associations coopératives



Source: Secrétariat des coopératives, Direction générale des céréales et des oléagineux

C. Politique internationale et commerce extérieur

Objectif

Élaborer des politiques internationales et faciliter l'exportation des céréales et oléagineux canadiens pour nos producteurs de grains, de façon à favoriser la croissance et la stabilité du secteur ainsi que sa compétitivité sur le marché international.

Description

On tend à atteindre cet objectif par le règlement des problèmes commerciaux, l'élaboration d'une politique commerciale, les activités de promotion des exportations et la prestation de conseils et d'analyses sur les marchés d'exportation aux ministres responsables, aux cadres supérieurs des ministères et au secteur. Le développement industriel et l'aide aux organismes canadiens pour la croissance de la part canadienne du marché international sont assurés par les moyens suivants: une contribution à l'Institut international du Canada pour le grain; une subvention au Conseil canadien du canola pour promouvoir la recherche sur l'utilisation accrue des produits du canola; et une contribution au Conseil international du blé pour l'acquittement des droits d'adhésion. L'activité "Politique et programmes nationaux" contribue également à soutenir le secteur.

Sommaire des ressources

L'activité "Politique internationale et commerce extérieur" représente environ 1,4 % des dépenses totales du Programme des céréales et oléagineux en 1991-1992, et 2,7 % de ses années-personnes. Les ressources de l'activité ont été réparties selon la structure exposée au tableau 29.

Tableau 29 : Sommaire des ressources par activité

(en milliers de dollars)	Budget des dépenses 1991-1992		Prévu 1990-1991		Réel 1989-1990	
	$	A-P	$	A-P	$	A-P
Politique internationale et commerce extérieur	5 019	27	4 857	27	25 935	23
	5 019	27	4 857	27	25 935	23
Recettes	-		-		11	

Les contributions représentent 57,1 % des dépenses totales de cette activité, les traitements et salaires, 38,1 % et les frais de fonctionnement, la différence.

Le tableau 30 résume les principaux changements qui sont survenus au chapitre des besoins financiers en 1989-1990.

Tableau 30 : Résultats financiers de 1989-1990

(en milliers de dollars)	1989-1990		
	Réel	Budget principal	Différence
Politique internationale et commerce extérieur	**25 935**	62 054	**(36 119)**
	25 935	62 054	**(36 119)**
Recettes	**11**	-	**11**

Explication de la différence: Voir l'Aperçu du Programme, page 5-13.

Données sur le rendement et justification des ressources

Au total, 5 millions de dollars et 27 années-personnes seront nécessaires pour cette activité en 1991-1992. Les ressources seront appliquées à l'atteinte des résultats suivants :

- Poursuivre la mise en oeuvre de l'Accord commercial Canada - États-Unis (ACCEU), y compris l'application des changements d'ordre réglementaire qui touchent les activités de la Commission canadienne du blé (CCB) et de la Commission canadienne des grains (CCG). Cette activité a été reconduite de 1989-1990 à 1990-1991.

- À la demande du secteur privé du Canada, qui a intérêt à ce qu'on facilite l'accès du marché américain, négocier la réduction accélérée des tarifs applicables aux huiles végétales et aux produits du blé en vertu des dispositions de l'Accord commercial Canada - États-Unis (voir le tableau 31, page 5-51).

- De concert avec les ministères des Finances et des Affaires extérieures, continuer de déployer des efforts en 1991-1992 pour accélérer le processus de réduction ou d'élimination des tarifs applicables aux produits désignés par le secteur, tout comme on l'a fait en 1989-1990 et 1990-1991.

- Donner suite aux négociations commerciales multilatérales (NCM) et, dans les cas où il n'est pas possible de s'entendre, élaborer de nouvelles politiques et de nouveaux programmes d'aide à l'exportation des céréales et des oléagineux.

- Favoriser le maintien des marchés existants ainsi que le développement de nouveaux marchés en mettant l'accent sur les produits à valeur ajoutée; élaborer également des stratégies commerciales avec les groupes du secteur, dans le cadre du programme des stratégies de commercialisation des produits agricoles (SCPA), afin de promouvoir la vente de nos céréales, de nos oléagineux et de leurs produits.

- Continuer de promouvoir et de faciliter la vente de nos céréales, de nos oléagineux et de leurs produits sur les marchés d'exportation, et de défendre les intérêts des exportateurs canadiens dans le règlement des objets de litige.

- Continuer à fournir de l'information sur les marchés ainsi qu'à soutenir et à orienter les activités des organismes concernés (par exemple, la CCB, l'Institut international du Canada pour le grain, le Conseil des grains du Canada et d'autres) tout comme en 1989-1990 et 1990-1991.

- Il ne faut pas oublier que maintenir sa part du marché des céréales et des oléagineux constitue tout un défi dans un contexte mondial aussi dynamique et compétitif (voir les tableaux 6, 7 et 8 sur les exportations, pages 5-22 et 5-23).

Le tableau 31 donne un aperçu du produit des opérations de l'activité "Politique internationale et commerce extérieur".

Tableau 31 : Produit des opérations de l'activité "Politique internationale et commerce extérieur"

	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990
(Information et orientation)			
Correspondance ministérielle	**550**	500	490
(Facilitation des ventes)			
Nombre de missions commerciales	**10**	10	8
(Maintien des marchés existants)			
Nombre de marchés desservis	**60**	60	60
Nombre de marchés ouverts	**1**	1 [1]	-
Nombre de réductions accélérées de tarifs (ACCEU)	**2** [2]	1 [3]	-

1 Pays du bassin du Pacifique pour le tourteau
2 Blé - produits du blé visés par l'ACCEU
3 Huile végétale visée par l'ACCEU

En 1990-1991, les efforts sont consacrés aux activités suivantes :

- La mise en oeuvre de l'ACCEU, les travaux du groupe de Cairns, la question des privilèges conférés par le GATT pour le blé et l'orge et d'autres questions touchant le commerce avec l'Europe.

- Un rôle de premier plan dans la série actuelle des NCM du GATT.

- L'établissement d'une liaison entre le gouvernement et la Commission canadienne du blé pour assurer l'application intégrale des sanctions appelées par les Nations Unies contre l'Iraq, sanctions qui ont eu un impact important sur le commerce des grains.

- Le lancement d'un vaste processus de consultation interministérielle sur les retombées financières du crédit garanti par le gouvernement pour les ventes de grains de la Commission canadienne du blé. À cause de l'abondance des récoltes canadiennes et mondiales et de la vive concurrence que se livrent les exportateurs de grains sur le marché international, la Commission canadienne du blé a été obligée de recourir davantage au crédit garanti pour la vente du blé et de l'orge en 1990-1991 qu'elle ne l'a fait en 1989-1990.

- Lorsqu'on a reconduit le financement des activités de l'Institut international du Canada pour le grain (IICG) en 1988-1989, on l'a fait à la condition qu'une évaluation de l'efficacité de la contribution fédérale soit entreprise. Cette évaluation, qu'on a effectuée en 1989-1990, a permis de tirer les conclusions suivantes :

  - L'IICG a joué un rôle important dans le développement et le maintien des marchés pour les céréales et les oléagineux canadiens en créant et en entretenant des liens avec des personnes-ressources dans les pays importateurs, c'est-à-dire en favorisant une meilleure compréhension du secteur canadien et l'établissement de contacts personnels au moyen de cours et d'autres activités.

  - L'IICG a besoin du soutien et de l'aide financière du gouvernement fédéral pour maintenir sa crédibilité sur la scène internationale et de conserver son statut d'indépendance à l'égard de toute organisation ou entreprise du secteur des céréales et des oléagineux.

  - Si le niveau de financement du budget de fonctionnement de l'IICG a été jugé satisfaisant, la structure et le niveau de ses fonds d'immobilisation ont par contre été jugés inappropriés et insuffisants.

  - Au début de 1989, la Commission canadienne du blé (CCB) a offert d'augmenter sa contribution au titre des coûts de fonctionnement de l'IICG à condition que le gouvernement fédéral assume les dépenses en capital de l'établissement. L'étude a révélé que l'IICG serait alors perçu comme une division de la CCB et que son accessibilité et son utilité seraient moins grandes aux yeux du reste du secteur. On a donc recommandé de maintenir la structure actuelle du budget de fonctionnement de l'IICG (la CCB assumant 40 % des coûts et le gouvernement fédéral 60 %) et d'encourager la CCB à verser une seule contribution au budget des immobilisations de l'établissement. Par la suite, la CCB a modifié son offre pour accepter en principe de financer les besoins en capital à court terme de l'IICG.

  - L'IICG a fait bon usage des ressources que lui a fournies le secteur et exercé un contrôle serré de ses coûts. Il pourrait recouvrer d'autres coûts de ses programmes nationaux, mais cela ne serait pas profitable dans le cas des programmes internationaux et des autres activités de soutien des marchés.

- Une aide a été fournie au secteur du blé pour donner la réplique aux allégations lancées par la U.S. International Trade Commission. Celle-ci a affirmé que les producteurs de blé du Canada ont profité indûment de subventions à l'exportation du blé dur en 1989-1990 et 1990-1991.

- On fournit actuellement une aide technique dans le but de faire respecter les privilèges du Canada au GATT concernant l'accès du marché de la Communauté économique européenne (CEE) pour le blé et l'orge de qualité, et de défendre les intérêts canadiens face à la restriction de l'accès du marché causée par la subvention aux triturateurs d'oléagineux de la CEE.

D. Gestion et administration

Objectif

Fournir les services de gestion et d'administration de même que l'orientation et le soutien nécessaires aux gestionnaires du Ministère et aider ainsi à l'élaboration de politiques ainsi qu'à la prestation de programmes et de services intéressant le secteur des céréales et des oléagineux et le mouvement coopératif.

Description

L'activité "Gestion et administration" aide le Programme des céréales et des oléagineux en accomplissant ce qui suit: fournir une orientation et assurer la gestion des programmes; assurer la gestion efficace des ressources humaines, des ressources financières et des immobilisations; fournir des services administratifs; assurer la planification stratégique et opérationnelle; mettre au point, appliquer et faire fonctionner des systèmes internes d'information de gestion; intégrer toutes les données aux processus et aux systèmes du Ministère et des organismes centraux; et fournir des services de soutien au ministre d'État aux Céréales et Oléagineux.

Sommaire des ressources

L'activité "Gestion et administration" représente environ 1 % des dépenses et 5,4 % des années-personnes du Programme des céréales et oléagineux pour 1991-1992. Les ressources de l'activité ont été réparties selon la structure exposée au tableau 32.

Tableau 32 : Sommaire des ressources par activité

(en milliers de dollars)	Budget des dépenses 1991-1992		Prévu 1990-1991		Réel 1989-1990	
	$	A-P	$	A-P	$	A-P
Gestion et administration	3 558	54	4 196	54	4 326	50
	3 558	54	4 196	54	4 326	50
Recettes	-		-		10	

Les traitements et salaires absorbent environ 71,8 % des ressources et les autres coûts de fonctionnement, 26,6 %.

Le tableau 33 résume les principaux changements qui sont survenus au chapitre des besoins financiers en 1989-1990.

Tableau 33 : Résultats financiers de 1989-1990

(en milliers de dollars)	1989-1990		
	Réel	Budget principal	Différence
Gestion et administration	4 326	3 701	625
	4 326	3 701	625
Recettes	10	-	10

Données sur le rendement et justification des ressources

Au total, 3,6 millions de dollars et 54 années-personnes seront nécessaires en 1991-1992 pour fournir les services de gestion et d'administration qui permettront d'assurer la prestation du Programme des céréales et des oléagineux.

- Les ressources seront consacrées à ce qui suit : assurer une gestion efficace des programmes, des ressources humaines, des ressources financières et des immobilisations pour la prestation de services d'administration et de planification opérationnelle à la Direction générale, ainsi que pour la mise sur pied et le fonctionnement de systèmes de gestion interne et la prestation de services de soutien administratif au ministre d'État aux Céréales et Oléagineux.

- En 1991-1992, on accordera la priorité à l'achèvement du Plan des ressources humaines et, en particulier, à l'apport des améliorations précitées.

Réalisations récentes:

- Les niveaux de ressources pour cette activité demeurent assez constants, car la Direction générale est en voie de réaliser son plein potentiel organisationnel grâce surtout à des améliorations d'ordre administratif comme l'adoption de la technologie informatique dernier cri.

- L'aménagement de réseaux locaux à Winnipeg et Ottawa permet un partage efficace de l'information et des ressources avec les autres services de la Direction générale et le reste du ministère, de façon à répondre aux besoins opérationnels et administratifs de chacun. Les dépenses totales associées aux réseaux locaux s'établissent à 359 000 $.

- En 1990-1991, on a mis l'accent sur la dotation des postes aux paliers de gestion supérieure et sur la participation aux processus d'élaboration et de mise en oeuvre des initiatives du projet Fonction publique 2000. On est présentement aux étapes initiales de la préparation d'un vaste Plan des ressources humaines et on prend des mesures pour s'assurer que la Direction générale atteint ses objectifs en ce qui a trait à l'équité en matière d'emploi. On a également accordé une attention particulière à l'amélioration des processus de contrôle et d'analyse de l'utilisation des ressources, ainsi qu'à l'efficacité des rapports sur la mesure et les indicateurs du rendement.

Section III
Renseignements supplémentaires

A. Aperçu des ressources du Programme

1. Besoins financiers par article

Le tableau 34 donne une ventilation des besoins financiers du Programme des céréales et oléagineux par article.

Tableau 34 : Détail des besoins financiers par article

(en milliers de dollars)	**Budget des dépenses 1991-1992**	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990
Personnel			
Traitement et salaires	**45 342**	43 369	39 462
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	**6 928**	6 717	6 278
Autres	**133**	179	3 347
	52 403	50 265	49 087
Biens et services			
Transports et communications	**4 589**	4 155	4 452
Information	**598**	618	829
Services professionnels et spéciaux	**2 761**	3 602	5 045
Locations	**2 834**	3 064	2 780
Réparations et entretien	**501**	543	440
Fournitures et approvisionnements	**1 205**	1 300	1 271
Toutes autres dépenses	**235 006**	225 006	233 977
	247 494	238 288	248 794
Total des dépenses de fonctionnement	**299 897**	288 553	297 881
Capital - acquisition de matériel	**2 423**	2 582	3 796 *
Paiements de transfert	**45 852**	106 892	794 972
Dépenses budgétaires totales	**348 172**	398 027	1 096 649

* Ne comprend pas des dépenses de fonctionnement de 115 000 $ imputées aux projets d'immobilisations.

2. Besoins en personnel

Les dépenses en personnel du Programme des céréales et oléagineux s'élèvent à 52 403 000 $ et représentent 15,1 % du total des coûts de fonctionnement du Programme. Les détails concernant l'utilisation des années-personnes figurent aux tableaux 35 et 36.

Tableau 35 : Besoins en années-personnes par activité

	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990
Commission canadienne des grains	**860**	810	764
Politique et programmes nationaux	**78**	131	229
Politique internationale et commerce extérieur	**27**	27	23
Gestion et administration	**54**	54	50
	1 019	1 022	1 066

Tableau 36 : Détail des besoins en personnel

	Années-personnes* contrôlées par le Conseil du Trésor				
	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990	Échelle des traitements actuelle	**Provision pour le traitement annuel moyen 1991-1992**
Gestion	**21**	16	12	61 500 - 138 300	**87 979**
Scientifique et professionnelle					
Vérification	**4**	4	3	32 553 - 73 398	**43 810**
Sciences biologiques	**4**	3	4	19 674 - 68 563	**52 545**
Chimie	**17**	12	11	18 666 - 66 672	**45 965**
Économie, sociologie et statistique	**36**	29	28	20 000 - 79 367	**58 570**
Recherche scientifique	**13**	13	11	34 343 - 83 351	**73 565**
Autres	**2**	2	2	19 445 - 65 743	**52 364**
Administration et service extérieur					
Services administratifs	**29**	30	30	17 470 - 72 817	**43 704**
Commerce	**20**	26	21	17 637 - 72 787	**64 616**
Gestion des systèmes d'ordinateurs	**17**	20	18	22 310 - 73 032	**43 920**
Administration financière	**8**	8	15	15 516 - 69 789	**51 371**
Services d'information	**3**	14	15	17 329 - 65 839	**50 656**
Administration des programmes	**2**	2	2	16 390 - 67 273	**47 154**
Gestion du personnel	**12**	15	17	17 470 - 72 817	**50 719**
Technique					
Dessins et illustrations	**3**	3	3	19 852 - 51 443	**28 765**
Soutien technologique et scientifique	**85**	83	83	17 919 - 64 912	**35 071**
Inspection des produits primaires	**330**	321	294	24 617 - 60 791	**37 901**
Soutien des sciences sociales	**9**	11	12	16 124 - 73 716	**36 032**
Inspection technique Autres	**6**	5	5	16 124 - 73 622	**39 686**
Autres	**2**	3	3	20 736 - 66 964	**42 947**

Tableau 36 : Détail des besoins en personnel (suite)

	Années-personnes* contrôlées par le Conseil du Trésor				
	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990	Échelle des traitements actuelle	**Provision pour le traitement annuel moyen 1991-1992**
Soutien administratif					
Commis aux écritures et aux règlements	**123**	142	231	16 504 - 40 509	**27 026**
Informatique	**14**	19	14	17 165 - 47 383	**28 944**
Secrétariat, sténographie, dactylographie	**51**	54	55	16 356 - 40 768	**27 366**
Exploitation					
Manoeuvres et hommes de métier	**191**	170	160	19 889 - 49 692	**35 070**
Total	**1 002**	1 005	1 049	16 124 - 138 300	**45 251**

	Autres Années-personnes				
	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990	Échelle des traitements actuelle	**Provision pour le traitement annuel moyen 1991-1992**
Autres	**17**	17	17	44 300 - 165 500	**68 470**

* **Année-personne :** une personne employée durant une année complète ou l'équivalent, par exemple trois personnes employées quatre mois chacune. Les années-personnes peuvent comprendre des employés réguliers (au Canada ou à l'étranger), permanents et non permanents, à temps plein ou à temps partiel, saisonniers, nommés pour une période déterminée ou occasionnels et d'autres types d'employés.

Années-personnes contrôlées : celles qui sont assujetties au contrôle du Conseil du Trésor. Sauf quelques exceptions, le Conseil du Trésor contrôle directement les années-personnes des ministères et organismes énumérés à l'annexe I, parties I et II, de la Loi sur les relations de travail dans la Fonction publique. Le Conseil du Trésor ne contrôle pas les années-personnes correspondant au personnel attaché aux ministres et nommé en vertu de l'article 39 de la Loi sur l'emploi dans la Fonction publique, ni à celles qui correspondent à des personnes nommées par décret. En outre, les années-personnes de certains ministères et organismes peuvent être soustraites au contrôle du Conseil du Trésor. Les années-personnes contrôlées sont dites "autorisées" dans la Partie II du Budget des dépenses.

Autres années-personnes : celles qui ne sont pas assujetties au contrôle du Conseil du Trésor, mais déclarées dans la partie III du Budget des dépenses, sous forme de comparaison avec celles des années antérieures, pour étayer les besoins en personnel exprimés dans le Budget des dépenses.

Nota : Les colonnes des années-personnes présentent la répartition prévue, par groupe professionnel, des années-personnes contrôlées et autres du Programme. La colonne de l'échelle des traitements actuelle illustre l'échelle des traitements de chacun des groupes professionnels au 1er octobre 1990. Dans la colonne du traitement moyen figurent les coûts estimatifs du traitement de base, y compris la provision pour les conventions collectives, les augmentations annuelles, les promotions et la rémunération au mérite, divisés par le nombre d'années-personnes du groupe professionnel. Les changements dans la répartition des éléments servant de base aux calculs peuvent avoir un effet sur la comparaison des moyennes d'une année à l'autre.

3. Dépenses en capital

Le tableau 37 présente une analyse des dépenses en capital du Programme des céréales et oléagineux par type d'actif. Les dépenses en capital représentent moins de 1 % du Budget principal du Programme pour 1991-1992.

Tableau 37 : Répartition des dépenses en capital

(en milliers de dollars)	**Budget des dépenses 1991-1992**	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990
Achat de matériel	**2 423**	2 034	3 037
Petits travaux de construction	**-**	548	759
	2 423	2 582	3 796

4. Paiements de transfert

Les subventions et les contributions représentent 13,2 % du total des dépenses du Budget principal de 1991-1992. Le tableau 38 présente un résumé des dépenses du Programme au titre des subventions et des contributions.

Tableau 38 : Détail des subventions et contributions

(en dollars)	**Budget des dépenses 1991-1992**	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990
Subventions			
Commission canadienne des grains			
Parrainage du 4e Atelier international sur les protéines du gluten	-	3 000	-
Politique et programmes nationaux			
Subventions aux producteurs de céréales, d'oléagineux, de cultures spéciales et de miel en vertu du Programme spécial canadien pour les grains, récolte de 1987	-	-	164 189
Aide aux producteurs qui ont subi des pertes de récoltes à cause de la sécheresse de 1988	**300 000**	1 699 753	737 765 128
Politique internationale et commerce extérieur			
Subvention au Conseil canadien des producteurs de canola pour améliorer les procédés de fabrication des produits de la graine du colza du Canada	**400 000**	400 000	400 000
Subventions destinées à indemniser les producteurs de blé pour la diminution du produit des ventes de la campagne 1988-1989 sur le marché intérieur	-	-	21 145 893
Total des subventions	**700 000**	2 102 753	759 475 210
Contributions			
Commission canadienne des grains			
Cotisation du Canada à l'Association internationale de chimie céréalière	**8 000**	6 245	5 562

Tableau 38 : Détail des subventions et contributions (suite)

(en dollars)	Budget des dépenses 1991-1992	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990
Politique et programmes nationaux			
Contribution à la Société de l'usine-pilote de protéines, d'huile et d'amidon (PHA)	**2 000 000**	2 000 000	2 000 000
Contribution au Conseil des grains du Canada	**180 000**	180 000	180 000
(L) Paiements relatifs à la Loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies	**1 000 000**	1 000 000	22 171 709
Programme spécial canadien pour les grains - récolte de 1986	**-**	-	3 820
Aide aux producteurs du Québec qui ont subi des pertes à cause de la sécheresse de 1988	**4 500 000**	14 584 400	8 135 310
Contribution dans le cadre du Programme spécial d'aide pour les pertes de récoltes dues aux calamités naturelles	**-**	-	418 242
Programme d'amélioration de l'autofinancement	**35 000 000**	52 000 000	-
Politique internationale et commerce extérieur			
Institut international du Canada pour le grain	**2 117 000**	2 016 000	1 972 612
Cotisation au Conseil international du blé	**347 000**	384 654	303 496
Versements aux meuniers de l'ouest canadien en compensation des frais d'arrêt en transit déboursés entre l'est et l'ouest du Canada pour les céréales transformées en farine destinée à l'exportation	**-**	247	306 235
Remboursement au titre du déficit du compte de mise en commun de la CCB pour l'avoine en 1988-1989	**-**	32 617 982	-
Total des contributions	**45 152 000**	104 789 528	35 496 986
Total des subventions et contributions	**45 852 000**	106 892 281	794 972 196

5. Recettes

Le tableau 39 présente une liste des recettes produites par le Programme. Celles-ci sont versées directement au Trésor et ne peuvent être utilisées par le Programme.

Tableau 39 : Analyse des recettes

(en milliers de dollars)	**Budget des dépenses 1991-1992**	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990
Commission canadienne des grains			
Droits d'inspection	**31 097**	26 498	19 184
Droits de délivrance des permis	**5 055**	4 242	3 209
Divers	**525**	483	195
Remboursement de dépenses de l'exercice précédent	**15**	15	30
Droits de pesage	**16 794**	14 196	10 524
Ajustement des CAPAFE de l'exercice précédent	**-**	-	26
	53 486	45 434	33 168
Politique et programmes nationaux			
Intérêt sur les avances versé au compte de stabilisation concernant le grain de l'Ouest	**-**	121 000	145 716
Ajustement des CAPAFE de l'exercice précédent	**-**	-	104
Remboursement de dépenses de l'exercice précédent	**-**	3 403	20 485
Ententes fédérales-provinciales à frais partagés	**33 504**	18 759	10 000
Divers	**-**	-	1
	33 504	143 162	176 306
Politique internationale et commerce extérieur			
Remboursement de dépenses de l'exercice précédent	**-**	-	11
	-	-	11
Gestion et administration			
Remboursement de dépenses de l'exercice précédent	**-**	-	10
	-	-	10
	86 990	188 596	209 495

CAPAFE: Comptes à payer à la fin de l'exercice

6. Coût net du Programme

Le Budget des dépenses du Programme des céréales et oléagineux ne comprend que les dépenses imputables sur les crédits votés et les paiements législatifs du Ministère. Les services reçus gratuitement et les recettes non fiscales produites par le Programme doivent également être pris en considération au moment d'évaluer le coût net estimatif du Programme. Les détails des dépenses figurent au tableau 40.

Tableau 40 : Coût net estimatif du Programme pour 1991-1992

(en milliers de dollars)	**Budget principal des dépenses 1991-1992 (Coût brut)**	Plus autres coûts*	Coût total du Programme	Moins recettes**	Coût net estimatif du Programme	
					1991-1992	1990-1991
	348 172	5 575	353 747	86 990	**266 757**	283 501

(en milliers de dollars)

* Les autres coûts s'établissent à 5 575 000 $ et se composent des éléments suivants:

- Locaux fournis sans frais par Travaux publics Canada — 3 342
- Avantages sociaux des employés, y compris la part des primes d'assurance payée par l'employeur et les coûts acquittés par le Secrétariat du Conseil du Trésor — 1 867
- Part des frais d'indemnisation assumée par le ministère du Travail du Canada — 273
- Tenue de dossiers pour les services de traitement de la paye fournis gratuitement par Approvisionnements et Services Canada — 93

** Les recettes de 87 millions de dollars sont versées directement au Trésor. Voir au tableau 39 les détails supplémentaires sur les recettes.

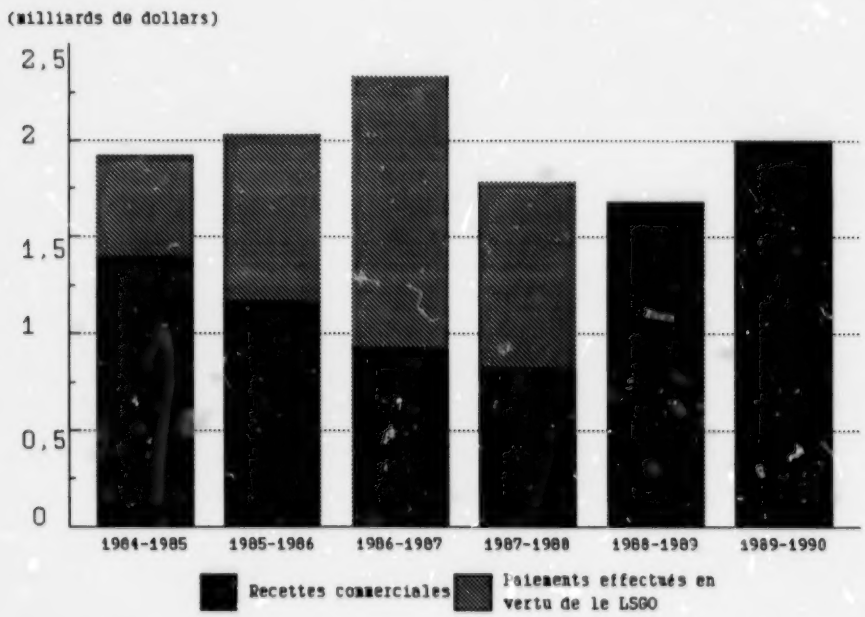
B. Autres renseignements

1. Compte spécial - Stabilisation concernant le grain de l'Ouest

Description du compte

Introduction: On a créé le compte de stabilisation concernant le grain de l'Ouest (SGO) à l'intérieur du Trésor afin de comptabiliser toutes les transactions liées au programme du même nom. Créé en 1976 après l'adoption de la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest (LSGO) et modifié en 1984, 1985 et 1988, ce programme financé conjointement par les producteurs de céréales, d'oléagineux et de cultures spéciales de l'Ouest et le gouvernement du Canada a pour principal objectif de fournir une meilleure stabilité et une protection accrue contre les fortes fluctuations des rentrées nettes provenant des ventes admissibles, fluctuations qui sont attribuables aux mouvements soudains du prix des grains, aux débouchés commerciaux, aux variations importantes des rendements ou à la tendance des coûts de production (Voir à la rubrique "Paiements de stabilisation", page 5-65). Le tableau 41 montre l'incidence des recettes nettes sur les paiements de stabilisation consentis pour les campagnes agricoles récentes.

Tableau 41 : Rentrées nettes stabilisées grâce au compte SGO



Source: Compte SGO

Le Programme de stabilisation du revenu des producteurs de grain de l'Ouest (PSRPGO) garantit aux producteurs participants que les "rentrées nettes" provenant des ventes de grain admissibles au cours d'une année quelconque (calculées selon la méthode de mesure "globale" ou la méthode dite "par tonne") ne tomberont pas en deçà de la moyenne des recettes de la période quinquennale qui précède immédiatement l'année en question. Par ailleurs, le PSRPGO laisse aux producteurs le soin de prendre leurs propres décisions en matière de production et de commercialisation et il n'influe pas sur l'affectation des ressources ni sur les mécanismes du marché. Pour en savoir plus long sur le fonctionnement du programme, on peut consulter le rapport annuel d'Agriculture Canada sur le PSRPGO. Les données que renferment ce rapport sont présentées sur la base de la campagne agricole (1er août au 31 juillet).

La LSGO dispose que les contributions des producteurs et du gouvernement fédéral au programme doivent être versées au Trésor. Tout déficit temporaire du compte est financé par des avances portant intérêt consenties par le gouvernement fédéral, les modalités de remboursement devant être arrêtées par entente entre les parties. Comme ces avances sont recouvrables, elles représentent un mécanisme de financement à l'intérieur du programme. D'autre part, les contributions du Fédéral au programme représentent une forme de partage des coûts avec les producteurs, puisqu'elles constituent des dépenses directes qui ne sont pas recouvrées au moyen de prélèvements à la production ni autrement.

Contributions: Comme il s'agit d'un programme contributoire conjoint de l'administration fédérale et des producteurs de grains, les deux parties versent des contributions au compte de stabilisation. Le plafond des recettes admissibles aux fins de cette contribution était de 60 000 $ au 1er janvier 1983. La contribution des producteurs peut varier d'une année à l'autre, soit de 2 à 4 % (intervalles de 1 %). La contribution fédérale correspond à celle des producteurs plus 2 % de toutes les recettes admissibles provenant de la vente des grains.

Le tableau 42 illustre les recettes brutes et les recettes admissibles qui ont servi à définir la participation au programme et le niveau des contributions ces dernières campagnes:

Tableau 42 : État des recettes des producteurs admissibles et participant au programme[1]

	(en millions de dollars)	1989-1990	1988-1989	1987-1988	1986-1987	1985-1986	1984-1985	1983-1984
1	Recettes brutes tirées de la vente des grains	6 021	5 274	3 768	4 003	5 090	5 411	5 439
2	Moins : Recettes des parties non admissibles[2]	286	263	199	248	331	399	446
3	Recettes de tous les producteurs	5 735	5 011	3 569	3 755	4 759	5 012	5 439
4	Recettes admissibles de tous les producteurs, jusqu'à concurrence du plafond de 60 000	4 357	3 983	3 160	3 254	3 768	3 936	4 115
5	Recettes admissibles des producteurs participants, jusqu'à concurrence de 60 000 $	4 061	3 693	2 948	2 755	3 031	3 085	3 174

(1) Comprend toutes les ventes de grains admissibles aux établissements agréés et aux acheteurs désignés (usines de fabrication d'aliments du bétail, parcs d'engraissement, usines de traitement de semences, etc.), les ajustements et règlements finals effectués par la Commission canadienne du blé au cours des périodes de stabilisation, et toute indemnité d'assurance-récolte déclarée au titre des prélèvements.

Nota: A compter de la campagne 1987-1988, les recettes proviennent des ventes des neuf cultures spéciales qui ont été déclarées admissibles avec l'adoption en août 1988 des modifications apportées à la Loi.

(2) Les recettes attribuées aux propriétaires fonciers non exploitants ou à toute partie intéressée en vertu d'un contrat de métayage ne sont pas admissibles dans le cadre du programme.

Paiements de stabilisation: Un paiement de stabilisation intervient lorsque les rentrées nettes (différence entre les recettes brutes et les dépenses brutes) au cours de l'année à l'étude sont inférieures aux rentrées nettes moyennes des cinq années précédentes selon la méthode de mesure "globale" ou la méthode dite "par tonne". Le montant du paiement déterminé par l'une ou l'autre formule est corrigé en fonction du régime de participation du producteur et de la proportion de ses recettes visée par le programme. Le paiement versé à chaque producteur correspond au montant total de ses contributions applicables aux ventes admissibles jusqu'à concurrence de 60 000 $ pour l'année de stabilisation et les deux précédentes.

En février 1985, la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest a été modifiée pour qu'on puisse verser un paiement provisoire durant ou après l'année, c'est-à-dire avant qu'un paiement de stabilisation final ne doive être accordé pour toute année où les calculs provisoires des rentrées laissent augurer un paiement de stabilisation substantiel. En août 1988, d'autres modifications visant à étendre la protection offerte, à stimuler la participation et à améliorer le financement du programme ont été adoptées par le gouvernement.

Déficits: Tout déficit du compte est financé au moyen d'un prêt portant intérêt consenti par le Trésor. L'intérêt est calculé au taux en vigueur pour les prêts aux sociétés de la Couronne. Des avances ont été versées au compte à plusieurs occasions depuis 1976, soit en 1979, 1987, 1988 et 1990. Une modification importante qui a été apportée à la Loi en août 1988 a permis de réduire de 750 millions de dollars le montant cumulé des avances non remboursées à cette date.

Fonctionnement du compte

Opérations: Sont portés au crédit du compte SGO les contributions faites par les producteurs; celles faites par l'administration fédérale (qui sont égales à celles des producteurs) et un montant supplémentaire correspondant à 2 % du total des recettes admissibles des producteurs participants. L'intérêt est calculé sur le solde du compte, à 90 % du rendement moyen des bons du Trésor de trois mois du gouvernement du Canada, sur la base d'une moyenne mensuelle mobile. On porte à son débit les paiements de stabilisation, le remboursement des contributions versées en trop par les producteurs, les intérêts sur les avances consenties par le Trésor et les remboursements de ses avances.

Administration: Les frais d'administration du programme sont assumés par Agriculture Canada et comprennent la rémunération des graniers agréés, des négociants et des acheteurs désignés qui fournissent l'information sur les achats de grains et perçoivent les contributions au nom du gouvernement.

Exercice: L'exercice du compte coïncide depuis 1984-1985 avec une campagne agricole se terminant le 31 juillet. Pour la période de 1976 au 31 juillet 1984, les paiements de stabilisation et les résultats du plan ont été établis selon l'année civile.

Sommaire financier

Le compte fonctionne selon une campagne se terminant le 31 juillet. On trouvera résumés au tableau 43 les résultats pour les exercices (1er avril au 31 mars) de 1984-1985 à 1990-1991. La présentation des données de ce tableau a été modifiée par rapport à celle des années précédentes, de façon à mieux refléter l'état du compte.

Tableau 43 : Compte SGO au cours de divers exercices

(en millions de dollars)	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990	Réel 1988-1989	Réel 1987-1988	Réel 1986-1987	Réel 1985-1986	Réel 1984-1985
Solde d'ouverture (déficit)	(1 164)	(1 410)	(1 514)	(145)	607	907	932
Plus: recettes et revenus annuels							
Contributions des producteurs	150	156	201 [1]	31	25	31	50
Contributions de l'État	225	234	268 [2]	91	76	84	117
Intérêt	2	2	(1) [3a]	3	2	48	93
Radiation du prêt portant intérêt	-	-	750	-	-	-	-
Recettes et revenus	377	392	1 218	125	103	163	260
Moins: dépenses annuelles							
Dépenses	-	1	954	1 396	855	526	222
Intérêt sur les avances	130	145	160 [3b]	98	-	-	-
Dépenses	130	146	1 114	1 494	855	526	222
Variation nette du solde d'ouverture	247	246	104	(1 369)	(752)	(363)	38
Déficit de fonctionnement	(917)	(1 164)	(1 410)	(1 514)	(145)	607	970
Plus: avances du Trésor	917	1 164	1 410 [4]	1 505	-	-	-
Solde de clôture	-	-	-	(9)	(145)	607	970

(1) Par suite des modifications apportées à la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest en août 1988, le taux de contribution pour la campagne 1987-1988 est passé de 1 à 4 %; la différence de 3 % doit être déduite du paiement final versé en janvier 1989 pour la campagne 1987-1988.

(2) Les modifications ont ajouté automatiquement un montant extraordinaire de 85 millions de dollars à la contribution fédérale. Ce montant aurait été dépensé en majeure partie au cours de l'année financière 1987-1988 si le taux de contribution de 4 % avait été en vigueur pour la campagne 1987-1988.

(3) Suite à une observation faite par le Bureau du Vérificateur général au sujet de l'exercice 1987-1988, les corrections suivantes ont été apportées en 1988-1989 : a) une somme de 2 millions de dollars a été soustraite des intérêts gagnés, ce qui explique le solde négatif; et b) une somme de 4 millions de dollars a été soustraite des intérêts sur les avances.

(4) L'avance consentie en décembre 1988 a été refinancée en décembre 1990.

Les politiques comptables présidant à la déclaration des recettes et dépenses du compte SRCO sont conformes à celles utilisées ailleurs dans les états financiers du gouvernement. Plus précisément :

- Les recettes sont déclarées dans l'année où elles sont reçues;
- les dépenses comprennent les paiements de stabilisation dus à la fin de l'exercice; aucune charge à payer n'est déclarée au 31 mars, puisque les prestations visant la campagne se terminant le 31 juillet ne sont pas considérées comme payables avant la fin de la campagne.

Le rapport annuel du programme renferme un état du compte sur la base de la campagne agricole.

Faits saillants de l'évolution de la situation financière: Les principales variations de la situation financière enregistrées en 1989-1990 sont les suivantes:

- Les recettes ont légèrement augmenté par suite d'une participation accrue au programme, notamment chez les nouveaux détenteurs de carnet de permis; l'amélioration par rapport à 1988-1989 est également due au volume de grain commercialisé ainsi qu'au niveau élevé des versements provisoire et final de la CCB.

Le tableau 44 montre l'état du compte de stabilisation en comparant les résultats de l'exercice à ceux de la campagne agricole.

Tableau 44 : État du compte - Exercice et campagne agricole

(en millions de dollars)	Prévu 1990-1991	Réel 1989-1990	Réel 1988-1989	Réel 1987-1988	Réel 1986-1987	Réel 1985-1986	Réel 1984-1985
Déficit de fonctionnement au 31 mars	(917)	(1 164)	(1 410)	(1 514)	(145)	607	970
Moins: recettes nettes (décaissements) 1er avril au 31 juillet	55	47 *	70	228	(663)	(523)	(393)
Solde de la campagne au 31 juillet	(862)	(1 117)	(1 340)	(1 286)	(808)	84	577

* Le Programme de stabilisation concernant le grain de l'Ouest fonctionne sur la base d'une campagne agricole. Même si les comptes d'exercice du gouvernement du Canada sont tenus selon la méthode de la comptabilité de caisse, la campagne prend fin lorsque toutes les ventes et contributions applicables à l'année en cours et aux années précédentes ont été comptabilisées. La disposition législative concernant les paiements facultatifs, les retards dans la présentation des rapports, les corrections et les ajustements sont autant de facteurs qui expliquent pourquoi les soldes de fin de campagne sont sujets à modification. Le chiffre indiqué pour 1989-1990 restera une estimation jusqu'à ce qu'on obtienne des données plus précises au cours des prochains mois.

C. Index des matières

	PAGE 5-
Accord commercial Canada - États-Unis (ACCEU)	19, 29, 36, 50-51
Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT)	7
Agro-alimentaire	12, 14, 16, 21
Aide pour l'essor du mouvement coopératif	39-42, 46
Aide pour l'essor du secteur	39-40, 42, 49
Aide au transport des céréales fourragères	6-7, 45
Assurance-récolte	14
Barrières commerciales	19
Bureau national des grains (BNG)	39, 44-45
Bureaux d'examen de l'endettement agricole	15
Comité interministériel des coopératives	46
Commerce international	21
Commissaire en chef	17
Commission canadienne des grains (CCG)	4, 8-14, 16-21, 24-29, 31, 33, 35-37, 50, 56, 59, 61
Commission canadienne du blé (CCB)	16, 21, 27, 37, 39, 50-52, 60, 68
Compte de mise en commun de la Commission canadienne du blé	9-10, 39, 60
Compte de stabilisation concernant le grain de l'Ouest (SGO)	8-10, 13, 15, 40, 61, 63
Compte de mise en commun pour l'avoine	9, 10, 60
Compte de stabilisation du revenu net (CSRN)	41, 43
Conférence des ministres (1989)	46
Conseil canadien du canola	39, 49, 59
Conseil des grains du Canada	39, 51

(Renseignements supplémentaires) 5-69

Conseil international du blé	49, 60
Coopératives	16, 19, 21, 40, 46-48
Détermination de la teneur en résidus	19
Direction générale des politiques	42
Direction générale des céréales et des oléagineux	6-10, 17, 42, 54
Diversification	6-7
Économie et statistique	29-31, 35
Élaboration des politiques nationales et analyse du marché	39-41, 43
Éthanol utilisé comme carburant	42, 44
Fonction publique 2000 (FP 2000)	54
Gestion et administration	4, 8, 11, 16, 53-54, 56, 61
Grains 2000	6, 42, 44
Groupe de travail sur la commercialisation du canola	7
Indemnisation pour les dégâts causés aux cultures par les oiseaux aquatiques migrateurs	14
Inspection des grains	19, 27-34
Institut international du Canada pour le grain (IICG)	49, 51-52, 60
Laboratoire de recherches sur les grains (LRG)	27, 29-30, 37
Loi sur le ministère des Affaires extérieures	16
Loi sur le ministère de l'Agriculture	16
Loi sur les marchés de grain à terme	16, 29
Loi sur la Commission canadienne du blé	16, 39
Loi sur les grains du Canada	16, 20, 28-29
Loi sur le transport du grain de l'Ouest	6-7, 15, 45
Loi sur le paiement anticipé des récoltes (LPAR)	42

Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest (LSGO)	4-6, 8-10, 12, 16, 39, 41, 43, 63-65
Loi sur l'aide à l'alimentation des animaux de ferme	16
Loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies (LPAGP)	4-5, 12, 16, 39-40, 42
Ministre d'État (Céréales et Oléagineux)	16-17, 28, 53-54
Négociations commerciales multilatérales (NCM)	7, 18, 50-51
Office des provendes du Canada	6, 21, 42
Paiement de stabilisation	63-67
Pesage des grains	28-31, 34-35
Pesticides	20, 27
Politique sur le transport	6-7
Politique internationale et commerce extérieur	4, 6-8, 11-12, 16, 49-51, 56, 59-61
Politique et programmes nationaux	4, 6-13, 16, 39-40, 49, 56, 59, 60-61
Programme d'indemnisation pour impossibilité de mettre en culture des terres laissées en jachère	14
Programme d'aide pour les pertes de bétail dues à la sécheresse	11
Programme spécial d'aide au revenu	14
Programme canadien d'aide aux agriculteurs victimes de la sécheresse (PCAAVS)	6-14, 39, 41
Programme spécial canadien pour les grains - volet 1987 (PSCG - 1987)	14, 46, 59
Programme de stabilisation du revenu des producteurs de grain de l'Ouest (PSRPGO)	6, 41, 64
Programme d'indemnisation relatif à la politique sur le double prix du blé	12
Programme de réorientation des agriculteurs	14
Programme de l'usine-pilote d'amélioration des protéines, huiles et féculents	14, 39, 43, 60

(Renseignements supplémentaires) 5-71

Programme d'amélioration de l'autofinancement (PAA)	7, 9-10, 39, 42, 60
Programme des céréales et oléagineux	4-5, 16-17, 21-22, 30, 40, 49, 53, 55-56, 58, 61-62
Projets de développement des productions fourragères dans la région de l'Atlantique	15
Protection du revenu	18, 39-41
Recherches sur les grains	14
Recouvrement des coûts	24-25, 52
Régime d'assurance du revenu brut (RARB)	41, 43
Santé et sécurité	20, 38
Secrétariat des coopératives	19, 46
Sécurité du revenu	6-7, 18, 39, 41, 43
Société du crédit agricole	15
Stabilisation des prix agricoles	14, 43
Stratégie de développement des coopératives de travailleurs	46
Stratégies de commercialisation des produits agricoles (SCPA)	50
Système de renseignements sur les wagonnées en transit	21, 35
Tarifs compensatoires minimums	6, 7
Thunder Bay	21, 29, 33, 35
Trésor	28, 30, 46, 56-57, 61-66
Tribunal d'appel pour les grains	29
U.S. International Trade Commission	52
Uruguay Round de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT)	7, 8
Valeur ajoutée	6-7, 43, 50
Vancouver	21, 29, 33, 35